

پيشڪه شه به يادي:

* خوالڀڙو شهبووي دايڪم || ئافتاوحوسين وهلي || كه
سه رچاوه يه كي گه وره ي نه م به ره مه بوو .
* هه ردوو هاورپي شه هيدم: نه نوهري شيخ نه حمه دي
شاهل و ماموستا حوسين قادر , كه به گهنجي شه هيد
كران و گه ليڪ ئاواتي به دينه ها توويان برده ٿي رڙخا كه وه .

بەشى يەكەم

ھۆنراوھ فۆلكلورىيەكانى

گەرميان - قەرەداخ - شارەزوور

- ھۆنراوھى دلدارى .
- ناتەبايى ئىيانى كۆمەل و پەيوەندىيى كۆمەلآيەتى لە ھۆنراوھى مېللىدا .
- پەنگدانەوھى ئىيانى كۆچەرىيى لە ھۆنراوھى كاندا .
- پەنگدانەوھى كار و كارکردن لە ھۆنراوھى مېللى و فۆلكلورىيەكاندا .
- پەنگدانەوھى سوارچاكى و چەتەيى لە ھۆنراوھى كاندا .
- سۆزى دەرويش .
- لاواندەوھى ئافرەت .
- لايلايە
- ھۆنراوھى گالتەجارى .
- گۆرانىيى مندالان .

پيشه‌كى

خوينه‌رى به‌ريز

كۆكردنه‌وى ده‌قى ئەم ھۆنراوھ فۆلكلورپيئانەى لە بەردەستى ئىوھى ھيژدان و خويان لە دووھزار و پيئجسەد بەيت زياتر دەدەن ، ئەنجامى كارى مەيدانىي پتر لە ھەژدە سائەمە و لە ناوچەكانى گەرميان و قەرەداخ و شارەزوردا بە دەستخراون . بۆ ئەم مەبەستە و لەو ماوھيەدا گەليك گوندى ئەو ناوچانە گەپاوم و پاش پراگواستنى خەلكەكەيش و كۆكردنەويان لە كۆمەلگادا بە زۆرى زۆردارىيى ، ديسان لەويش ھەولمداوھ ، ئەو كەسانە بدۆزمەوھ ، كە ھەلگى ئەم بەيتانە بوون .

پۆژگارى گەپان بە دواى ئەم ھۆنراوھ و كۆكردنەوياندا زۆر توووش و ناھەموار بوون ، چونكە لە ئەنجامى سياسەتى بەعەرەبكردن و گواستنەوھى بەزۆرى خەلكەكەوھ لەلايەن پڙيىمى عيراقەوھ ، ژيان و گوزەرانى خەلكەكە تىكچوو بوو لەجيى خويىدا نەمابوو ، لە ئەنجامى شەپ كردن لەگەل كوردا و شەپى ئيئرانى دريژخايەن و شەپى كەنداوى دووھەمەوھ ، بنەماى ئابوورى و كۆمەلايەتى و دەروونىي خەلك لە بنەپەتەوھ ھەلتەكيئرا و كيشەى پەيدا كردنى بژيوىي پۆژانە بوو بە لايەنى سەرەكى ژيان و خەمى زۆربەى خەلكەكە ، ئەمانە بە جۆريك جەنجال و سەرقالى كردن كە لە پاكردن بەدواى نانى پۆژانە بەولاوھ نەيانپەرژيئە سەرھيچى تر و بىر لە ھيچ لايەنيكى تر نەكەنەوھ .

كارى كۆكردنەوھى كەرەستە و بابەتى فۆلكلورپيئى من ، كەوتە ئەو پۆژگارە سەخت و تالەوھ ، بەم پيئە خۆدان لە قەرەى كاريكى وھا ، ھيئد ئاسان نەبوو ، گەلى جار سەرئيشەم لە پيئاو بە ئەنجام گەياندى

کاره که مدا تووش بووه و زور جاریش له پئیدا تیرو توانجم تیگیراوه،
ئهو کهسانه‌ی پروم لیده‌نان ناهه‌قیان نه‌بوو پیم بلین: ماموستا خه‌لک
چی به‌سه‌رها‌تووه و به‌چییه‌وه گرفتاره و تویش خه‌ریکی چ
ده‌ردی‌کی‌ت؟ راستی‌که‌یشی هه‌روا بوو، ئه‌وه‌ی به‌سه‌ر خه‌لکی‌دا هاتبوو، له
میژوودا پرودا و نه‌هامه‌تییه‌کی پی وینه بوو ئه‌وه‌ه‌رس و هه‌ژانه
ئابووری و کومه‌لایه‌تی و ده‌روونیه‌ سه‌خته، بوونه‌ هو و مایه‌ی مردن و
له‌ناو‌چوونی که‌سانیکی زور له‌و پیر و به‌سال‌دا‌چووانه‌ی گه‌نجینه‌یه‌کی
فۆلکلوری به‌پیت و پریزی باو و باپیرانیان له‌ سنگ‌دا پاراستبوو، ئه‌و
که‌سانه، گۆرانیبیژ و هه‌قایه‌تخوان و ده‌رویش و ژنانه‌ی لایینه‌ره‌وه‌ی
به‌سه‌لیقه‌ و ده‌نگ زولالی کورد بوون، که‌ به‌رگه‌ی ئه‌و راته‌کین و هه‌ژانه
به‌ته‌وژمه‌یان نه‌گرت و به‌ نامرادیی سه‌ریان نایه‌وه، پاشان خه‌لکیکی
زوریش له‌ پرۆسه‌ د‌رندانه‌که‌ی ئه‌نفالی به‌دناودا، که‌ ناو‌چه‌ی گه‌رمیانی
به‌خرایی گرته‌وه، له‌ ناو بران و بیسه‌ر و شوین کران.

من له‌ باریکی ئاوها تووش و ناله‌باردا هه‌ستم به‌وه‌ کرد که‌ ده‌بی‌ت
کاریک بو پاراستنی که‌له‌پووری نه‌ته‌وه‌که‌مان بکری‌ت و هیچ نه‌بی‌ت
چه‌رده‌یه‌ک له‌و گه‌نجینه‌ فۆلکلورییه‌ بیاریژین، ئه‌م خولیا‌یه‌ و هه‌ست به
لیپرسینه‌وه‌ و ایان لی‌کردم ئه‌رکی کو‌کردنه‌وه‌ی باب‌ت و که‌ره‌سته‌کان
زور به‌ پیویست بزائم. به‌و هیوا‌یه‌یشه‌وه‌ ده‌ستم‌کرد به‌کو‌کردنه‌وه‌یان،
که‌ پاشه‌پروژ، خو‌م یان که‌سانیکی تر بی‌نه‌ مه‌یدان و بتوانن به‌ویستی
پاکه‌وه‌ تاوتوییان بکه‌ن و لی‌یان بکو‌لنه‌وه‌ و ژماره‌یه‌ک له‌ به‌ره‌م و
ئه‌نجامی ترمان بدن به‌ ده‌سته‌وه.

منیش له‌ راستیدا، وه‌ک تی‌کرای خه‌لکه‌که‌ کیشه‌ی دابین‌کردنی بزئوی
پوژانه‌ ده‌ستی به‌سه‌تبووم و ری‌گای به‌ ئه‌نجام گه‌یاندنی کاره‌که‌ی
لی‌گرتبووم، به‌لام هه‌ر‌چۆنیک بوو ورده‌ ورده‌ هه‌ر خه‌ریکی ده‌بووم و هه‌ر
ده‌رفه‌تی‌کم بو بره‌خسایه، به‌پیی توانا کاره‌که‌م جییه‌جی ده‌کرد. من

دەبوو زۆر بە وریاییهوه هەلگرانی ئەم بەیتانە بدۆزمهوه و بیانھێنمە سەر ئەو باوەرپەڕی کەرەستە شیعیرییهکانم بدەنی. چونکە بەپێی نەریتیکی کوردەواری گۆرانی گوتن، هۆرە و مەقامی لیبەدەر، تەنھا شیاوی کۆری گەنجە، لە کۆمەڵی کوردەواریشدا گۆرانیییژەکانیش زۆر بە پڕزەوه سەیر نەکروان و تەشەر و ناوی وەک لۆتی و شایەر یان دراوێتە پال. دیارە رازیکردنی پیرەمێردو پیرەژنان لەم بوارەدا - گوتنی چەند بەیتیک - کاریکی وا ئاسان نەبوو.

ئەو دەقانهی من، پێشتر دەستم دەکەوتن و لای خۆم تۆمارم دەکردن، هێند بە پەرۆشهوه بە سەریاندا دەچوومهوه، کە زۆر بەیانم لەبەردەکرد و کاتیکی لەگەڵ پیرەپیاو یان ئافرەتیکی بەسەلیقەدا دادەنیشتم، وردە وردە خۆم بەو بەیتانە دەمدواندن و دەمهیانە دواندن و ئەوانیش بەرە بەرە نەرم دەبوون و چییان بە بیردا بهاتایە بۆیان هەلەدەپرستم، هەندی جاریش، لە کۆری شاییی و هەلپەپەکییدا و لە کاتیکیدا گۆرانیییژ هەلپەپەکیی گەرم دەکرد، بەریکۆرد گۆرانیییهکانم تۆمار دەکرد و پاشانیش بەیتەکانم دەنووسیهوه، بە پێچەوانهوه، لەگەڵ سۆزی دەرویش و هۆرە و مەقامدا ئەو گرتەم نەبوو، چونکە ئەو کەسانە ی سۆزیان دەکرد یان هۆرە و مەقامیان دەچەری، بەپێی نەریتی کوردەواری، ریزیکی تایبەتیان لێنراوه و ئاسایی و ئاسان بووه بۆ ئەو کەسانە کەوا هەر کاتیکی بوو بییت و لە هەر شوێنیکی بوو بییت، دەست بنێنە بناگووییان و تی بچریکیئن.

بەلام کارەکه بۆ ئافرەتی لاوینەرەوه یان سەر دوولکەبیژ کەمیک گران دەهات بەدەستهوه، چونکە ئەو ژنانە لە گەرمەیی شین و پرسەیی مردوواندا ئەو بەیتانەیان بۆ دیت، نەک لە حالەتی ئاساییدا. لە هەمووانیش ئاشکرایە، کە ژن و پیاو بەپێی نەریتی کوردەواری لە پرسەیی مردوواندا بە جیاو دوور لە یەکتەری دادەنیشن. لەگەڵ

ئەمەيشدا، لە ڤيگاي چەند ئافرتيكي خزمەوہ يان لە ڤيگاي خوشك و خيژاني كەساني دۆستەوہ كەرەستەيەكي باشي بابەتەكاني ئەم بوارەم دەستكەوتوہ.

گۆرانبييژ، بە تاك يان بە جووت، بەبەر كۆڤي ھەلپەركييدا دین و دەچن و ناوەستن، شايي و زەماوہند و بووك گواستەوہيش لە كوردەواريدا ڤي و ڤەسمي تايبەت بەخۆي ھەبووہ و ھەيە و بو ھەر شتيك گۆراني و بەيتي دەويت و ليڤەدا جيي ناييئەوہ.

ھۆرەيش جۆرە گۆرانبييەكە، بە ئاوازيكي خا و دەگوتريئ و زۆرتەر لە ناوچەكاني جاف لەگەرميان تا دەگاتەوہ ناوچەكاني كوردسان (سنە و كرماشان و شائاباد و لوڤستان) باوہ. ھۆرە چڤي زۆر بەناوبانگ و خاوہن ناو و شوڤرەت لەو ناوچانەدا ھەلكەوتوون، ھۆرە كاريگەرييەكي تايبەتي و قوولي لە سەر خەلكي ئەم ناوچانە ھەيە و مروؤ دەباتە ناو ئەنديشە و خەيالكي قوولەوہ، پيئەچيئ ھۆرە ڤەگيكي قوولي لە ميژروي ئەو ناوچانەدا ھەبيئ و ڤەنگە ڤەيوەندييەكيشي بە ئاييني زەردەشتيي ديڤيني ئيراني كۆنەوہ ھەبيئ، تا ئيئستايش ھۆرە پيڤۆزييەكي تايبەتي خۆي ھەيە و ھالەتيكي ڤوحيي تايبەت دەھيئيئە كايەوہ يان دروست دەكات. ھۆرە لەگەل ھيچ ئاميريكي موسيقادا ناگوتريئ، ھۆرە چڤتەنھا بە ئاوازيكي خاوي تايبەت دەنگي ئي ھەلدەڤريئ، ھۆنراوەكاني ھۆرە زۆرتەر پياھەلدانە بە ئازايەتي و ژياني كەلەميڤديي شوڤرەسواراندا.

مەقام لە گەرمياندا، زۆرتەر لە ناوچەكاني زەنگنە و شيخان و داودەدا بلۆ و باوہ، دەوروبەري قادركەرەم زۆر بەناوبانگە بو مەقام، جۆرەكاني مەقام، وەك قەتار و ئەللأوہيسي و خاوكر و خورشيددي تار مەقامبيژي خويان ھەيە، مەقاميش وەك ھۆرە، جۆرە پيڤۆزييەكي تايبەت بەخۆي ھەيە و جۆش و خرۆشيكي ڤوحيي قوول بە مروؤ دەدات.

له باره‌ی سۆزی دەرۆیشیشه‌وه، له هه‌رسی ناوچه‌که‌دا بلا‌ویوه‌ته‌وه، هه‌ر شیخ‌یکێ ئیرشاد به‌ تاییه‌تی ئەوانه‌ی سه‌ر به‌ ته‌ریقه‌تی قادری بوون، له‌ ناو تیره‌کانی ئەو ناوچانه‌دا ژماره‌یه‌که‌ له‌ موریدی خۆیان هه‌بووه، که‌ به‌ دەرۆیش ناسراون، ئەمانه‌ سالی چه‌ند جارێک سه‌ردانی ته‌کیه‌ی شیخه‌که‌ی خۆیان کردووه‌ و هه‌رچییان، له‌ ئاژهل و دانه‌ویله‌، پیه‌ه‌لسوورا‌ییت بو‌ بردووه‌، به‌ پیه‌ه‌وانه‌یشه‌وه‌، شیخ‌ خۆی له‌گه‌ڵ ده‌سته‌و دایه‌ره‌یه‌کی گه‌وره‌ی دەرۆیشه‌کانیدا به‌ ناو خه‌لکدا گه‌راوه‌ و له‌ هه‌ر گوندی‌ک لایدا بی‌ت، کو‌پ‌ی زی‌کریان به‌ستووه‌ و به‌پیی‌ پ‌ی و ره‌سمی‌کی تاییه‌ت، دەرۆیش‌ حالی لی‌هاتووه‌ و له‌ خۆی داوه‌ و یان به‌نه‌رمی سۆزی بو‌ شیخه‌که‌ی کردووه‌.

به‌هه‌ر حال، ئەم بو‌ارانه‌ لی‌دوانی‌کی دوور و دریی‌ژ و ورده‌کاریی له‌خۆ ده‌گرن، که‌ له‌م پیه‌ه‌کییه‌ کورته‌دا جییان نابی‌ته‌وه‌. با‌به‌ته‌که‌، به‌ گشتی پی‌ویستی به‌لی‌کو‌لینه‌وه‌یه‌کی ته‌واو هه‌یه‌، که‌ به‌باری ژیا‌نی ئابووری و کو‌مه‌لایه‌تی و پ‌و‌حی خه‌لکه‌که‌وه‌ له‌وکات و سه‌رده‌مه‌دا گری‌ بدی‌ت.

ره‌نگه‌ خۆینه‌ر بپرسی‌ت، بو‌چی من ئەو سی‌ ناوچه‌یه‌م، واته‌ گه‌رمیان و قه‌رده‌اخ و شاره‌زوورم به‌ سه‌ریه‌که‌وه‌ بو‌ به‌ده‌سته‌هینانی با‌به‌ته‌ه‌ فۆلکلورییه‌کان هه‌لب‌ژاردووه‌، من کاتی خۆی له‌ باسی‌کی گو‌قاری پ‌وشنیری نوی‌ دا که‌می‌ک له‌م پ‌و‌ه‌وه‌ دووام و بو‌ وه‌لامی ئەو پرسیاره‌یش لی‌رده‌دا کورته‌یه‌کی دووباره‌ ده‌که‌مه‌وه‌: له‌ هه‌مووان ئاشکرایه‌، که‌ هۆزی گه‌وره‌ی جاف تا ناوه‌پاستی سه‌ده‌ی بیستم، به‌شی‌کی زوریان کو‌چه‌ر بوون و قه‌له‌م‌په‌وی ئاژهل‌داری و له‌وه‌ر خوریان ناوچه‌کانی کوردستان (سنة) و سه‌قز و بانه‌ و مه‌ریوانی گرتووه‌ته‌وه‌ و له‌ ناوچه‌کانی پی‌نجوی‌ن و شاریاژپه‌وه‌ داگه‌پا‌ون بو‌ شاره‌زوور و قه‌رده‌اخ، له‌ پاییزی‌کی دره‌نگ و زستاندا له‌ده‌شته‌ پان و به‌رینه‌کانی گه‌رمایندا هه‌واریان خستووه‌، دواتر، که‌ هۆزه‌کانی جاف به‌ هۆی

كيشه‌ی سنووری نیوان ئیران و عیراقه‌وه رپی گهرمیان و کوئستانیان لیگیرا، ناچاربوون ورده ورده له‌ههرسی ناوچه‌ی گهرمیان و قهره‌داخ و شاره‌زوردا نیشته‌جی بن و له پال نه‌ریتی دیرینی ئاژهل و مالآت به‌خپوکردندا، خهریکی کشتوکال کردنیش بین، له‌بهر ئه‌مانه‌یه، زۆریه‌ی که‌رسته‌کانی بابته‌ه فولکلۆریه‌کانی ئه‌م سی ناوچه‌یه، مۆرکیکی تایبه‌تی خویان هه‌یه و داب و نه‌ریت و نیشانه‌کانی کۆچی گهرمیان و کوئستانی ئه‌و خیله‌ی پیوه‌ دیاره.

له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا، هۆنراوه‌کان تیگرا هی سه‌رجه‌می ئه‌و ناوچانه‌ن، به‌ خیله‌ جوړاو جوړه‌کانیا نه‌وه و به‌ کۆچهر و نیشته‌جی بوونیا نه‌وه، شایانی باسیشه، که‌ له هۆنراوه‌کانی ناوچه‌کانی جاف، زه‌نگنه، داوده، شیخان، تاله‌بانی، جه‌باری، پۆژبه‌یانی، باجه‌لان، شه‌رفه‌یانی، هه‌مه‌وه‌ند، ده‌لو... تاد ده‌دویین، ئاماژه‌ به‌وه‌ش ده‌ده‌ین، که‌ له به‌شیکی هۆنراوه‌کاندا جگه‌ له‌وانه‌ی سه‌ره‌وه فولکلۆری خه‌لکی شارنشین په‌نگده‌داته‌وه، مه‌به‌ستم له‌و شارنشینانه‌یه، که‌ نیشته‌جیی شاره‌کانی سلیمانی و که‌رکوک و سنه و کرماشان و خانه‌قین و کفری و هه‌له‌بجه و پینجویین و مریوان و سه‌قز و شوینانی ترن که‌ له‌ چه‌ندین سه‌ره‌وه تیگه‌ن یان به‌شیکن له‌ که‌له‌پوور و فولکلۆری ئه‌و سی ناوچه‌یه‌ی گه‌شتی مه‌یدانیی کۆکردنه‌وه و تاوتوی کردنی فولکلۆره‌که‌یان تیدا ئه‌نجامدراوه.

هیچ که‌سیک یان شاعیریك خاوه‌نی هۆنراوه فولکلۆریه‌کان نیه، چونکه‌ ئه‌و هۆنراوانه زاده‌ی بیر و هزری میله‌تن و ده‌ماو‌ده‌م و پشتاوپشت بۆمان ماونه‌ته‌وه و هه‌میشه به‌ سه‌ر زاری خه‌لکه‌که‌وه بوون، ئه‌گه‌رچی ئه‌و هۆنراوانه ساده و ساکارن، به‌لام واتای قوول له‌ دووتویانداندا هه‌لگیراون و له‌ گوتن و ده‌رپینیاندا ئه‌و واتایانه ده‌به‌خشن“ چونکه‌ هۆنراوه‌کان له‌ئه‌نجامی کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌زموونی چه‌ند

سالەى ماملەھە کردنى خەلكەكە لەگەل تال و شىرىنىي ژياندا پەيدا بوون و ھاتوونەتە ئاراوھ، بەردەوام ھۆنراوھكان لە شايى و شىندا بەسەر زارى خەلكەوھ بوون و ھەن. بەلام لە پىي ئەو گۆرانكارىيانەى لەگەشە کردنى پەوتى مېژوویدا بەدەيدەكرين - وەك گۆرانىي شىوازي ژيان و گوزەرانى خەلك و گۆرانى بنەما ئابوورىيەكانى ژيانى پۇھىي خەلكدا بەرەو كزى و نەمان دەچىت، لەلایەكى تىرشەوھ ھۆكار و ئامرازەكانى راگەياندى وەك رادىو و تەلەفزیون لەگەل ئامپىرى دەنگ تۆماركەرى ھاوچەرخى تردا، كارىگەرىيەكى تايبەت بەخۇيان لە كز کردنى نەرىت و پى و پەسىمى ژيانى جارانى خەلك و ئەمپۇدا ھەيە، ئەمپۇ ژمارەى ئەو كەسانەى ھەلگى ئەم بابەتە فۆلكلورىيانەن تەواو كەم بووئەتەوھ: زۆربەيان لەم چارەكە سەدەيەى دوايیدا، بەھوى شىواندى بنەماى ئابوورى و كۆمەلایەتى ژيانىانەوھ لەلایەن پزىمى عىراقەوھ، تىدا چوون، چونكە بەرگەى ئەو ھەژانەيان نەگرت، گەلىكىشىيان لە پەلامارى ئەنفالى بەدناوى سالى ۱۹۸۸ دا بىسەر و شوىن كران، ھەرەكە لە پىشدا ئامازەى پىدرا، دەمى سالە سەرقالى ئەم بابەتە و كۆكردنەوھى كەرەستەكانىم: كەرەستە بەردەوام دەھاتە سەر كەرەستە كۆكراوھكان“.

لە ھەر شوینىك يان ھەر بۆنەيەكدا، كەسىك بەيتىكى فۆلكلورىي بگوتايە يان لە ناو شەپۆلى دەنگەكانى گۆرانى و ھۆرە و مەقام و سۆز و تاوى ھەر كەسىكدا گويم لە بەيتىك بوايە، خىرا تۆمارم كردووه ولەگەل بەيتە تۆماركراوھكانى تردا بەراوردم كردووه، ئەوانەى دووبارە نەبوون، نووسىومنەتەوھ، چەند باسىكم لە سالانى ھەشتادا سەبارەت بەم دەقە كۆكراوانە و بابەت و كەرەستەكانى لە گۆقارى "پۆشنىپىرى نوى" دا بلاوكردەوھ، كە لە بەغدا دەردەچوو، گۆقارەكە تايبەت بوو بە باس و لىكۆلینەوھ و گەلىك لە زانستگاكانى عىراق دانيان پىدا نابوو و ئەوھيان

تیدا سەلماندبوو، هەندیک بابەتی تریشم لە گوڤاری "کاروان" دا
بلاوکردەو، کە لە هەولیر دەردەچوو. بەهەمان شیوەش لە گوڤاری
"کەلەپووری کورد" دا هەندیک لەم هۆنراوانەم بلاوکردەو کە لە
کۆمەڵەی کەلەپوور و فۆلکلۆری کوردەو لە ساڵی ۱۹۹۱ بەدواوە لە
سلیمانی دەرماندەکرد.

پاستیکەکی من بەنیاز بووم لیکۆلینەو هەیهکی ورد و چڕ لە سەر بابەتە
فۆلکلۆرییەکان بنووسم، بەلام بە داخووە ئەو کارەم پێ نهکرا: یەکەم لە
بەر کەمی کات و سەرقالبوونی بەردەوامم بە دابینکردنی بزێوی
خیزانەکەمەو، دووهمیش لەبەر ئەوەی بارو دۆخی چاپەمەنی و
چاپکردن لە کوردستاندا پوو لە هەوراز بوو و هیندگران بوو کە بە
دەگمەن نەبییت، کەس خوێ لە قەرەبی نەدەدا، کتیب و بەرھەمەکانی
ئەدیب و نووسەرانی کورد ھەروا بە دەستنووسی دەمانەو و
چاپکراوەکان دانسقەبوون، بە کورتی کاری چاپکردن و بلاوکردنەو
کتیب ھەروا بە ئاسانی مەیسەر نەدەبوو.

ساڵی ۱۹۹۸ دەزگای کتیبخانەکی کوردی لە نیویۆرک The Kurdish
Library داوای دەقی هۆنراوە و چیرۆکە فۆلکلۆریەکانی لیکردم بەو
نیازەکی وەریانبگێڕیتە سەر زمانی ئینگلیزی و بلۆیان بکاتەو، خاتوو
ڤیرا سەعید پوور، کە خانمێکی ئەمریکیی دۆستی کوردە، بەرپرسی
ئەو دەزگایە و زۆر بە پەرۆشەو بوو بلاوکردنەو ئەو
بەرھەمە و ئەنجام پرۆژەکە سەریگرت و پروفیسۆر تاکستون W.
Thackston کە مامۆستایەکی پایە بەرزە لە زانستگەکی ھارڤارد لە
ئەمەریکا و کوردی زانیکی باشە کارەکی وەرگێڕا سەر زمانی
ئینگلیزی و لە زستانی ئەمسالدا بلاوکرایەو، و ئیستاش دەقە
کوردییەکە لای وەزارەتی پۆشنیرییە لە سلیمانی و بەھیوام لە
دەرفەتیکی پەخسای خۆیاندا بتوانن بەچاپی بگەن.

له كۆتاييدا دەلېم، كه بېجگه له دهقى ئەم ھۆنراوانەى ئىستا لەبەر
 دەستدان و ھەك پىشتەر ئامازەم پىدا، خو له ۲۵۰۰ بەيت زياتر دەدەن،
 سەدان بەيتى تر ھىشتا ھەر لەسەر زارى خەلكىن و پىويستە تا زووه
 فرىايان بكەوين و نەھىلېن بھەوتىن و لە ناوچىن ئەمە ئەركىكى
 نىشتمانى و نەتەوھىي پىرۆزە، چونكە ئىمە ئەو گەنجىنە فۆلكلورىيە
 دەولەمەندەمان لەناودەچىت، كه مۆرك و خاسىيەت و رەسەنايەتتى
 مېژوويى نەتەوھەكەمان دەسەلمىنىت لەناوچوونەكەش زىانىكى قورسە
 لە فەرھەنگ و مېژوويى خەلكەكە دەكەوئت، با تازووه فرىابكەوين و
 ئەوھى كه ھىشتا ماوه لە فەوتان بىپارىزىن و با دەقە كۆكراوھەكان
 لەبەردەستدان و پاشەپۆژ كەسانى پىسپۆر و دەزگا تايبەتتە
 خەمخۆرەكانى ئەم بوارە پىرپايەخە لىكۆلېنەوھىان لەسەر ئەنجام بدەن.
 دواجار، ئەوھماوھە بلىم كەوا سوپاسى مامۆستا د.محمد عبدالفتاح
 دەكەم، لە بەشى كوردىي كۆلجى زمانى زانكۆى سلېمانى كه زۆر بە
 وردىي بەسەر ئەم بەرھەمەدا چووھتەوھە و گەلېك پاستكردەنەوھە و
 زانىارى بەسوودى خستە سەر چىرۆكە فۆلكلورىيەكان.
 من زۆر خوْشحال دەبم بە ھەر سەرنج و تىبىنى و رەخنەى
 بنىاتنەرانەى خوْينەرانى ئەم بابەتە و بىگومان زۆريان كەلك لىدەبىنم بوْ
 ھەر كارىكى كۆكردنەوھە و لىكۆلېنەوھى ئايندە لەم بوارەدا.

محمدەد ھەمەسالىح توفىق

۱۵ ى حوزىرانى ۲۰۰۰

۱- ھونراوہی دنداریی

وہ چنارہ گہورہی بہرزی سہرکانی

ئەحوالی ئەیلیم ناشی ئەزانی

کراسەکەہی بہرت باگوئیکی ئال بی

ئەترسم من بییم دایکت لە مال بی

کراسیکت بو بکەم لە بالی میشی

لەخوام گەرەکە هیچ کویت نہیەشی

بەرماڵەکەتان ئەچینم بەگول

یاری پیا پروا خەم نہگری لەدل

بەر ماڵەکەتان بەچاو ئەکیلم

خودا نہمکوژی بەجیت نایەلم

ھەرچەند سەیرەکەم بەرماڵتان دیارە

وہک مار پیچ ئەخۆم چارم ناچارە

من دوور و تو دوور ھەردو کمان دوورین

خوا ئەیزانی بو یەک زەرورین

چرام داناوہ فانۆزمەگپری

شەو تیم بو مالتان سەگ پییم نہوہری

شەرتە لەو بانە خۆم بخەمە خواری

خۆم بخەمە باوہش گیلگیلەداری

ئەو پری باریکەہی بو دولان ئەچی

لەنجە و لارەکەہی لە جەیران ئەچی

خۆزگەم بە کونہ پیسەہی بزنی

ئەچی بو کانی لە کۆلی ژنە

خۆزگەم بە دەرزى تىژە و تەنكە
دايمە پەروەردەى سىنە و مەمكە
ئەو چاۋە پەشە خۇا بە تۆى داۋە
مەينەتى دنيا بۆ من جىماۋە
شەرت بى لە داخت دوۋەم لە قىنت
هەلخەم قەنارە لە گرىى پووشىنت
ئەوا ھاتە خوار بە باجى باجى
سرکەيى لە كۆل كچەكەى مام حاجى
ھىلانەم كردوۋە ۋەبان ترشەۋە
مەيلم ھاۋەلاى كچەكەى خورشەۋە
ھىلانەم كردوۋە ۋە لنگە سىپاۋە
مەيلم ھاۋەلاى كچەكەى مەلاۋە
چەن شاران گەرپام چەن دوۋكان گەستم
دەرمان دەردەكەت نەكەۋتە دەستم
ئەوا تۆ ئەپۆى من جىگەم كۆى بى
كى بگرم بە يار شىۋەى لە تۆ بى
شەدەى شل و مل تۆ پىچاتەۋە
پىشەى جەرگەكەم تۆ كىشاتەۋە
خۆزگە من ئەبووم لە جىى ئەو ھەۋرە
نم نم ئەبارىم لە ۋە ھەۋشە گەۋرە
ئەۋەنمە لىفەى دوۋكەسى كپرى
گشتىم ۋە كۆنى و تەنبايى دپرى
من دوور و تۆ دوور بەينى بوەسىن
ۋە فرمىسكى چاۋ جوگە ھەلۋەسىن

ههلسه بیره لام له جیی گشت کهسم
توی هیژی ئەژنۆم دارعاسای دەسم
ههلسه بیره لام بهرخه پهرهکهم
له جیی قهوم و خویش خهه دههکههکهه
خۆزگه ئەمزانی له کوی ئەنووستی
سینهی خۆم دۆشهک بۆم رائهخستی
ئیمشه و له خهوما پاشای شاری بووم
داغل وه بالای مناکاری بووم
ئهو چاوه رهشه لیت ههلاخانم
رۆم و عهجهمت لی تیگهیانم
خۆ من پیر نهبووم تو پیرت کردم
منالی دوینیم تو وات لیکردم
خوا باوکتهت بگری دایکته بی ئیمان
وا بوون وه بايز دلکهه ههردوکمان
بالاکتهت بهرزه ئەلیی نهیجهیه
ئەلیی چناری بهر ههلهبجهیه
وه چناری گهورهی سهه ئەلهقینی
ماچی کۆرپه کچ لیو ئەتهزینی
یاخوا وه خیرییی بان چاوم هاتی
زوو وه تههات بووم بۆ درهنگ هاتی
یاخوا وه خیرییی نوور وه پاتهوه
دهرمانی دهردم وا بهلاتهوه
ههلسه بیره لام قهت مهپرورهوه
ئهمشه وه له لای من رۆژبکههوه

ئەو ەنمە ماو ە بمخەنە گويزى
 ئەچاوتىر ئەخوا نە دل ئەبىزى
 چارۆكە چەرموو ە گوئى بانەو ە
دینی لیسەندەم ە ئیمانەو ە
 خوايە چەن خۆشە ماچى تەنووربان
 كچ ئارەق بكا و بنیشى لە نان
 بالاً ە بەرزى پىشتوین ە شلى
 خوا مەرازم دەى دەسكەمە مى
 ەسىرە گەشەى بانى جەبارى
 داويە لە كەللەم ەهواى دلدارى
 ەسىرە گەشەى قوپیى قەرەداخ
 شەوقى داو ەتۆ لەم شاخ بو ئەو شاخ
 بەو ەسىرەيەى گەز گەز ئەكشى
 ئەو كچەم نەدەنى خوینم ئەرشى
 بەو ەسىرەيەى دىلى كۆى پىيە
 ئەو كچەم نەدەنى نارۆم لەم دىيە
 ەسىرەى ئاسمان ەمووى تەواو ە
 ەسىرەكەى من لە گەل جىماو ە
 بە ەسىرەكەى بانى قەلاتى
 خۆشيم نەماو ە لە ەيچ ولاتى
 ئەوا مانگ ەلەت داى لە لىفەكەت
 بو خولكم ناكەى بىمە جىگەكەت
 ئەوا مانگ ەلەت مانگى يەك شەو ە
 لە دۆل و لە شيو چرىكەى كەو ە
 ئەوا مانگ ەلەت مانگى بەيانى
 ماچى كچ خۆشە لە پىگەى كانى

هه‌ئسه بابروين بو كوي نه‌لبي ديم
له لاي به‌دكاران تانه مه‌ده ليم
هه‌ئسه بي‌ره لام به بيانوي كاري
با له دلم دهرچي خه‌م و په‌ژاري
هه‌ئسه بابي‌كه‌ين دوو ده‌س له گه‌ردن
نه‌وه‌ك په‌يدابي له‌ناكاو مردن
هه‌ئسه بابي‌كه‌ين قه‌ولي دوو به دوو
نه‌من بي‌رم ژن نه تو بي‌كه‌ي شوو
ئه‌و حه‌وشه گه‌وره توويه‌كي تيايه
جه‌رگم بو كچه‌كه‌ي هه‌لا هه‌لايه
سه‌ت توولم لي‌ده‌ن به توولي ژاله
ده‌س هه‌لناگرم له كچي ئه‌و ماله
سه‌ت توولم لي‌ده‌ن جي‌گه‌ي بناوسي
ده‌س هه‌لناگرم له كچه دهرواسي
سه‌ت توولم لي‌ده‌ن توولي ئه‌رخه‌وان
ده‌س هه‌لناگرم له كچي باخه‌وان
سوينت بو ئه‌خوم به ته‌غاري جو
پشتويني بكه‌م له كراسه‌كه‌ي تو
خوايه له‌م دي‌يه هه‌روا شايي وي
جه‌ژنه پيروزه‌ي ناو ئاوايي وي
هه‌ليته‌كي‌نه قه‌زات له مالم
سه‌رگو‌ي مه‌مكه‌كه‌ت بخشي له بالم
هه‌ليته‌كي‌نه گه‌نمي دي كو‌نه
كچ باوه‌حيزه قه‌وله‌كه‌ي چونه
ئه‌م ديم بزاردووه بيست و يه‌ك ماله
تيا‌ما هه‌لبزارد ئه‌و كورته باله

بالا كورتهكهى ليى نهبوو به عهيب
له عهزل و ابوو له كارخانهى غهيب
بالآت بالا بهرز له نجهى شه ميړان
وه سږى كوږت بكهه ههى باوان ويړان
ئه گهر مهيله كهت وهك جارن و ابى
حه لآلى دنيا له من حه رام بى
ئه گهر چاره نووس ئه كه وهت مشتم
ههروهك نانى شوان ئه مبهسته پشتم
حه و سال من خوښدم هيچم نه زانى
له بهر بالاى تو ييتو له كانى
بيژه وه باوكت بوچى نويژ ئه كا
تو بدا به من خوا عافوى ئه كا
خواكهى بانى سهر كردييه كارى
بالآت نه بينم به حه و سال جارى
خوژگهه به شوانان ئه يكهه پوژاوا
له ده رگاي جوانان ئه يكهه مالاوا
ئه و ماله گه وره خه زوورانمه
وه كچه قهه باريك ده زگيرانمه
جووتى كه وشى رهش پاژنه به غايى
پيريش خوږى گوږى چوو بو سهر شايى
ههى داد ههى بيداد ههى ناوهدانى
قه ورم بو بگه نن له ريگهى كانى
به شكو نازاران پى بنيينه بانى
ئه ترسم بمرم نه تبينمه وه
به جوانه مهرگى سهر بنيمه وه

قه‌له‌م بهینه قاقه‌ن بدره

ماره‌ی خانم گیان له من بیره

قه‌له‌م و قاقه‌ن گشتی درویه

شهرتی کچی جوان چاو و برویه

پهنجهره‌ی مالیان بهرامبهرمه

چاوه ره‌شه‌که‌ی خوینی سهرمه

خوایه هه‌لکه‌نی ئه‌و کیوه له‌بن

به‌شکو دهرکه‌وی نووری دیده‌ی من

به‌رده‌می مالیان سه‌وزه‌له‌ گیایه

وه‌خته بو ماچی کویراییم دایه

خۆزگه خۆم ئه‌بووم له جیی که‌واکه‌ت

شه‌و له ژوورسهرت پوژ له بالاکه‌ت

وه چناره گهره‌ی گه‌لا لووس و پووس

دایکه‌ کۆنه‌که‌ی لی‌م بووه وه جاسووس

حه‌و سال شوانیم کرد وه گله‌زه‌رده‌وه

گالۆک چه‌وت و چیل می وه هه‌رده‌وه

گالۆکم برك دا چوومه په‌رده‌وه

خۆم خسته باوه‌ش سوخمه زه‌رده‌وه

چاو یکم دیشی یه‌کیکم دیله

کوشته‌ی یاریکم له گه‌ره‌زیله

چاو یکم دیشی یه‌کیکم تانه

کوشته‌ی یاریکم له لای خۆتانه

ئه‌مشه‌و له‌خه‌وما دووربی تو مردی

زمانم لال بی دو‌عام لی‌کردی

دانه‌که‌ی ده‌مت ئالتوونی پووته

خۆزگه‌م به‌و که‌سه‌ی له‌گه‌لتا جووته

بالا وه بهرزی قهد وه باریکی
 ئەستێرە ی سیوهیل کهوته تاریکی^(۸)
 ئەو بالا بهرزه ئەو تهل بهسه ره
 منی کوشتوووه خۆی بی خه به ره
 یاریکم ئەوی یاری کهس نهوی
 جووته مه مکه که ی زه ده ی دهس نهوی
 یاریکم ئەوی قه ره داخی وی
 وه شهو دهس له مل وه پوژ یاخی وی
 یاریکم ئەوی بچکۆله و ژیر وی
 حه و کۆسی که وی منی له بیر وی
 یاریکم ئەوی له کهس نه ترسی
 سه ر کۆلان بگری و ئەحوال پیرسی
 خوايه بیبری ماچی سه ره پری
 دل به ترس و له رز نه وه که یه کی بی
 خوايه چهن خوشه ماچی به یانی
 سه رگۆنای ته پ بی بیئۆ له کانی
 ئەوه نه م سه یر کرد چا و له پشتی سه ر
 نه له مال دیاره نه له دهشت و ده ر
 ئەوه نه گه پریام هه رده وه هه رده
 بووم به ئاسکه که ی وه له د گومکه رده
 وه ی به گه رد به گه رد ئامۆزا به گه رد
 شاییه که ت چۆلکرد لووته وانه زه رد
 لووته وانه و لووت لیو له رانه وه
 زامی کۆنه و نویت گشت کولانه وه
 بالاکه ت به رزه به قهد چناری
 مه مکت خرکردوووه به قهد هه ناری

بالآكەت بەرزە كیلى قەبىرم بى
زولفەكەت پەرزەن شەو لە دەورم بى
بالآكەت بەرزە لە حەى دەرچووہ
نەدیو و نەناس دئەكەم لىت چووہ
كەپرىكت بۆ بكەم بە ئالىاواوہ
بە ديار بىستانى كۆرىپە و ساواوہ
دارەكەى سەركەل تەنیا دارىكە
دوو كچ وە تەماى ھەرزەكارىكە
دارەكەى سەركەل سەر سووتەمەرۆ
چوویت بۆ ھەركوى زوو سەر بدەرۆ
خۆم كۆرە ھەورامى كۆل بە كۆلەوہ
ئارەق ئەپرىژم وە رىپى چۆلەوہ
رىگەكەى كانى پىچەكاتەوہ
يارم تۆراوہ لا ناكاتەوہ
رىگەكەى كانى ئەچىنم بە گەز
پىايا تىپەپرى سەوزەى بالابەرز
عەشرەت براگەل قەومى دەوروپشت
ئىوہ شایەت بن ئەو كچە منى كوشت
عەشرەت براگەل سەمەرە پووى داوہ
لەخرنگەى بازن مى درنى داوہ
گۆزەكەى ھەلگرت بەرەو كارىزى
بانگى شىوانە خوا بىپارىزى
مالم بۆچىپە بابى بە تالان
گۆناى تۆمەوى نامىتەى خالان
ھەر مالى ھەمە نەزرى ئەللای بى
كۆچەكەى لەیلم بەرەو دوا بى

ههتا خۆم کوپ بووم وه بانانه وه
بهرتیلیان ئه دا ئه پارانه وه
به قوربانت بم کهله که ته یار
خۆزگه م بهو کهسه ی تۆی گرتوو به یار
ئه گهر نه بوایه به لۆمه ی بسات
که پریکم ئه بهست شهو و رۆژ له لات
ئه وا هاته وه کوپه له به دهس
ته میی دایکیتی ماچ نادا وه کهس
ئه و کچه له و ماله خۆی دا نیشانم
ئاگری پی نه بوو سووتانی گیانم
خوایه ههر شهوبی رۆژ نه بیته وه
دهسم له و مه مکه ی له یل نه بیته وه
مالی باری کرد کهس نه یگیپراوه
ههر خۆم چاکم کرد دلخۆشیم داوه
چه نم پی وتی مه چۆره مالان
ورده خاله کهت مه ده به تالان
هه لسه با بروین بو کوی ئه لپی دیم
رازی دله کهم له پی پیت ده لیم
قاقه ز ئه نووسم له ههنگلی مهشکه
ئه ینیرم بو یار چاو تری رهشکه
قاقه ز ئه نووسم له خوینی دله کهم
ئه یدهم به شه مال بیداته گوله کهم
خۆزگه من ئه بووم له جیی ئه و ئاوه
نم نم بهمدایه له و ده م و چاوه
بیفه ر دی ئیوه کچ بۆره بۆره
دی ئیمه خۆشه چاومهستی زۆره

دەشتم دا له بهر به تەوه کەلی
 ئەچم بۆ لای یار له داریکەلی
 هەر خۆم به قوربان سەلتەهی بی کەوا
 وەك مار ئەگەزی له نیووشەوا
 کراسیکت بۆبکەم کەس نەکردەبی
 تەنک و خەفیف شەمال بردەبی
 کانیه کەهی بەرمال زێخ دانە دانە
 یارم دانیشتووہ زلف ئەکا شانە
 ئەمبەر و ئەو بەر کانێ و ئاویکە
 دلەکەم وە تەمای حەلاو ناویکە
 بە قوربانی بالآت بم هەر ئەلیی شوپرەبییە
 سەری له عەرشی عەزیم پەلکەکەهی له زەوییه
 زلفت پەشە پەیحانە شەتله له پای جەباری
 کولمت سیوہ لاسوورە بۆ منت نارد بە دیاری
 بە قوربانت بم هەلووژە لیوہ
 پیالەکەت بیڕە و میخەک بییوہ
 ئەوا هاتەخوار له کەلی سوڵە^(۱)
 هەوری له گەردن مشکێ له کۆلە
 خەرمانە گەورەهی وە کەلی باوہ
 شەن کەر یەکیکە و دوو شەن وە لاوہ
 له گەرمیان هاتم سەگرمە ریمە^(۲)
 ئەنگوستیلەکەهی بە دیاری پییمە

گەنم گۆلی کرد جو دوورایەوہ

بەینی من و تو نەبرایەوہ
 دەسپەرەکەهی دەست بۆی عەتری لیتی
 بینیرە بۆ لام سەبووریم بۆتی

سيوه لاسوره بهی به داره وه
سه رخه و نه شكینم وه لای یاره وه
کراسه کهت چیتته مهیده له دیوار
دل هه ر دلایکه مهیده وه هه زار
رانه که رایدای می وه شاره زار
که وتوو ته شوینی جووتی ناموزا
ناموزا گوله ی دایک بیگانه
حه و ساله دانیشتم بو چلی ره یحانه
ره یحانه ناشتوو به بن وه ریزه وه
من وه ته مای توّم له پاییزه وه
ره شه ره یحانه بنی له گوّمه
یاریکم گرتوو له سونخی خوّمه
ره شه ره یحانه خوّمی پی ره ش کهم
له دوی بالاکهت دل وه کی خوش کهم
مالمان مالاوسی چیخمان دوولایی
حه یفه بالاکهت شه و به ته نیایی
مالمان مالاوسی چیخیکمان بهینه
دایکت نازانی وهم کهین و بهینه
یاخوا به دکاران به دیی به شیان بی
کوله کهی سوالیی له بنکه شیان بی
من به مبه ره وه بو به و به ره وه
هه ر دوکمان سووتاین به بهر خو ره وه
قه زای توّم خستوو له چاوی راسم
دنیا هه ر کچ وی من توّم نه ناسم
نه گه ر مه یله کهت بدهم وه که سی
ده سم له گولی به هار نه ره سی

قورغانى بېرە پيايا بدم دەس
لە تۆ زياتر مهيل نه دم وه كهس
قهسه م وه قورغان خه تمى كه لامه
ئەو قهولەى داومه پاوهنى پامه
جوانم زۆر ديوه زۆریش ئەناسم
بهس بۆ بالآى تۆ ته واو كه ساسم
كورتە بالآكهت خنجيلهى خرپن
دلەى من بۆ تۆ قهزای تۆ له من
قورغانى بېرە پەرە پەرەى كه م
لە تۆ زياتر مهيل وه كهس نه دم
تۆ شهرد و من قهول شهرد يكمان كهردەن
پاشگهزىي نيه تا وه رۆى مهردەن
هۆ كوپرە بارىكهى ناوشان دهرزى چن
تاقانەى داىكت نوورى ديدەى من
هۆ كوپرە بارىكهى رەش مشكىي وه سەر
ئەگەر نه مخوازى سال نه بهيته سەر
سەرى بهرزوكه خواى خۆت بناسه
پروانه دلە كه م چەنى كه ساسه
بېرە مالە كه م وه شه و نشيني
چاييت بۆ لىننيم حيل و دارچيني
دەسپره كهى دەست با به لامۆ بى
هەتاكو ماوم به سەر زامۆ بى
حه جاجان له هه ج سوڤيه كان له غهيب
دلدارى خوشه بۆ من بوته عهيب
مهيه ژه دووره دووران بى مهيله
وه گيانت قهسه م دهر و نم كهيله

خواوهن وه خوئی بدا سهبووری
 من قنیات ئەکهه وه مهیلی دووری
 بالاکهت بهرزه به قهه ئەو بییه
 به جل شوۆرت بم لهو غه رییبیه
 ئەگهه مهیلهکهت له مهیلم کهه وی
 سینهم زاماری تیغی دوودهه وی
 من پروانیم له جام جام پروانی له تو
 جام هه دی چیه جواتر بی له تو
 زلفه ره شهکهت تال تالیش بووه
 ههه تالی وه بان خالیکت چووه
 قهسهه وه قورعان زلفه خواوهکهت
 ویل و سهه رگهردان له شوین چاوهکهت
 له کانیوه تی سای زلفی ته په
 یهژی به رهزای سای کهه رهزه ره^(۱۳)
 ههسه باپرویین وه کهژ و کوڊا
 چنوور بشکیین وه بانی لوڊا^(۱۴)
 بانگ کهن له لهیلی دهس له دلّم نی
 یان چاکم کاتو یان له گلّم نی
 ههسه بییه لام دل توریاهکهه
 وه ناوی هه نار زلف شوپریاهکهه
 قهزات له مالّم گوڵهکهی دهه دهمی
 به رهزای شاخان که نییهی چه می
 به قوربانّت بم نهونه مامی نو
 تو به دار ئەبی من له سایه ی تو
 ههسه ره گه شهی بان که لی زمکان^(۱۵)
 په لکهی خورماوهن ناوپیژی مه مکان

بهو حهوته وانه ی دیلی کۆی پییه
 حه و سال تر بمرم مهراقی تۆیه
 بانی بانی مۆرد قلاکهی پهبات^(۱۶)
 گشتی به قوربان خالی سهر گۆنات
 تهنیا داریک بووم له ملهی هه لاله^(۱۷)
 سیبهرم نه کرد من بو گولاله
 داییه له سهری حه و ریز گوله باخ
 جیشانه ی چۆل کرد هات بو قه ره داخ^(۱۸)
 ههر خۆم به قوربان خوشکی پینج برا
 باله مال ده رچی به تاق و تهنیا
 شهرت بی له داخت پهنگی بریژم
 سه رم له سه ودای بالات بنیژم
 شه کری شه کردان کلۆ کلۆیه
 ورد ورد شکاوه بو ده می تۆیه
 شه مال وه خیری بی له لای گله وه^(۱۹)
 له لای ئاسکه که ی خال وه مله وه
 هیشتا وه له دهن نهویه وه جهیران
 سمکۆلانشه ن په ی نه زم سهیران
 شاخی سه گرمه له به فرا لووسه
 جیگهی دل داریی ته په گه پروسه^(۲۰)
 تۆیه سه د تۆیه تۆیه که م فیله
 کراسه که ت دووری جیی ده سم بیله
 نه گهر نه مزانی دل داریی واسه
 خۆم نه نا له خوم کام کووپه ی خاسه
 شایی یه ده گه پری له که له کاوی^(۲۱)
 سووتام و برژام بو مه سستی چاوی

ئەوا مانگ ھەلآت دای وە سەر دیدا
 کوپ دەنالیینی شەو لە توویی جیدا
 چارەکە چەرموو لەچکە گول سیوی
 خال ئەلقەھی داوہ لە دەوری لیوی
 کزەکزی تی لە ژیر گمەوہ
 وەختە سەر بنی بە مەرگمەوہ
 یاخوا ھەلمخەھی لەو کەلە وە بان
 بمخەیتە نەعیین تەکی و سیوسینان^(۲۲)
 ھەسیرەھی عاسمان یەک و دوویەتی
 کچەکەھی مام حاجی وەختی شوویەتی
 ھەرسی مەسوویی ھەر مائی مەپی^(۲۳)
 لە دەوری بالای لەیلەکەم گەپی
 سیروان ھاتووہ ئاوہکەھی لیئە
 سینەھی ئەو کچە باخچەھی جاھیلە
 گەلآ نەماوہ بە دارانەوہ
 وەفا نەماوہ لای یارانەوہ
 کەوباری بوايەم لە جارە جوڈا
 چینەم کردایە لە سینەھی توڈا
 مانگە شەوہکەھی لە پوژ خوشتەرە
 نووزەم لە نووزەھی ھەتیو فەرزتەرە
 زەنان و خالدان داریکیان بەینە^(۲۴)
 منی کوشتووہ چاوہکەھی زەینە
 سوڵە و دیلیژە بەر بنار خاوی^(۲۵)
 تو بو من ببیت من ھیچم ناوی
 دەشتەم دا لە بەر بەم نیوہ شەوہ
 بو لای یار ئەچم لە کانی کەوہ^(۲۶)

باسه پر هاتووه نادا بوآرم^(۲۷)

رېگه ی گرتووه له خوّم و یارم
ئهو کانی و ئاوه دهنګ توّی لی نایه
سه رچاوه ی وشک بی ئاوتیی نه زایه
ئهو چاوه ره شه ی که توّ ره شتووته
حه و براکه ی باوکم خوّ توّ کوشتووته
سه رت بشوړه خه نه له تاس که
ئاوینه دانی په رچه مت خاس که
سه رت بشوړه میل بنیره چه م
زلفبکه وه هه یوان لووته وانه و دم
ئهو بانه بانه گیای ته پر و تازه
مشکییه که ی سه رت حاشیکی بازه
یاریکم ئهو ی بچکوله و مندال
وینه ی باره که و تازه بدا خال
ته نیا داریک بووم بوّ خوّم ئه شنیا م
بی یار و هاو دم له بن هه لکنیا م
نه رگس له ساقی په نگی بووه زه رد
ئهو له بی ئاوی من له تاوی دهر د
به سه ر گهر دت بم بوّ نیه ده ماخت
ئهلّیی شه ورنکه ر نیشتووه ته باخت
شه ورنکه ر خوّم بووم نیشتم له باخت
هه ر گولّی جوان بوو پر نیم له داخت
نرکانم وه که و پیچم خوآرد وه که مار
ئهلّقه م دا له ده ور سه ولّی پای چنار
له وای ئیواره شه وگرانه م
ته پل شاییم ژهن دووس میوانمه

قووقووی بایه قوش شه و وه هه رده وه
من له فکری تو پوژم که رده وه
ئه گهر ئه مزانی له کوی ئه که ی گه شت
خوئی ژیر پی که ت چاوم پی ئه پره شت
کانیه که ی لای مال قه وزه گرتوویه
دل ههر دلایکه سه وزه بردوویه
ئه وا به هاره گول مه یو پهیدا
گول له ئه شقی گول شیته ون شهیدا
یاخوا به خیر بیی له هه موو ریوه
ره وانته ئه که م له خواری دیوه
شه مال داییه لیته زلفت په شیوه
خالی سینه که ت مله مای لیوه
کیش و هه وریه که ت پیچی سرکه یی
له عه زهت بالآت بوومه کاکه یی
له دهر مال که ی ویسیا وه پاوه
چون مانگ وه گو شه ی هه ور سیاوه
ئه چمه سه ر سیروان که ف و کولیتی
سیروانیش وه ک خو م داخ له دلیتی
ده سپره که ی ده ست ئه نیم له قوتوو
بو ئاره ق سپرین ریگه ی خورماتوو
ده سپره که ی ده ست گول په نجه په نجه
بو ئاره ق سپرین ریگه ی هه له بجه
ئه مه ده می که گ لاراومه
وه ک ناسکه ی زامدار ئه لها ی ناومه
بهس جواو بنیره له جواو بیزارم
بنووسه قاقه ز خو م خوینه وارم

قاقەز بىنوسە سەر وە مۆرەوہ
بىمىپىرە وە خاك خۆت پىرۆرەوہ
خانم خەوتوۋە چۈن خەرمى گول
پا لە بانى پا دەس لە بانى دل
ھەرزەكار بىنۆ جاھىلى خۇمان
دنيا ھەتا سەر ئاپىرى پىمان
خۆزگەم بەو ئاۋە ئەچى بۆ سىروان
قەترە ئەپىكى بۆ دەرپەنىخان^(۲۸)
سىروان ھاتوۋە وە بەرزىسى كەلەك
رېگەى لىگرتووم كۆرەى چاۋ بەلەك
وہ فوای دەمت وم خال وە دەورەوہ
وہك مانگ گويىت كىشا لە توۋى ھەورەوہ
ئەوا مانگ ھەلات داى لە لىفكەت
دەسى دەزگىران وەبان سىفكەت
ئەوا مانگ ھەلات مانگ داى لە ھۆبە
خۆ من سوڧى نىم نە بشكىنم تۆبە
چاۋە پەشەكەت لىھەلخانم
سەرت دام وە پىر يانەت پىمانم
ئىمشەو خەوى دىم عەجەب خەوى دىم
باوان خراۋىك لە سەر ئاۋى دىم
كونەى پىر ئەكرد لە بەحرى بى پەى
قەدى وەك شىمال قامەت وىنەى نەى
دلدارى خۆشە بەشەرت بزانى
كۆر لە سەر كۆلان كچ لە پى كانى
كزەى بەيانى ھەواى لىوشەتان
ترىفەى ماۋى خال لەيل وە تۆى كەتان

سەر بۆدسە لارلەش بىيە وە بارم
دووس بىيە وە پالشت لاشەى بىمارم
دل بويەن وە كۆترەكەى لافاوان بەردە
لافاو گىژىيەدات ھەردە وە ھەردە
بالەخانەى چەم چەترى لە بانى
ئازىت بارى تۆم ناشى نەزانى
ئەقلم نەمەنەن فامم سەر سەرى
بىم وە شىتەكەى لە مال بىوهرى
خالى ھا وە بان گۆناى لەيلەو
وەك مانگ ئەدرەوشى وە دوجەيلەو
خالى ھا وە بان پەنجەى پاتەو
خورماتوو تىرى وە بەياتەو^(۲۹)
چاوان گىژ و ويژ چون گۆشەى ماسى
تادوى يارم بووى ئىمپرو نامناسى
باوانت شىوى تۆ چەنى باشى
دەرويش لە تاوا پرچەكەى تاشى
ئىمپرو لەى بانە گەييمە تە كچى
تەوقەكەى زالم لە مىل بچى
بەو ھەوتەوانە دىلى كۆى پىيە
ھەوسال تر بمرم مەراقى تۆيە
خودا خەم نەدا من خەمى تۆمە
خەمى دوورىيەكەى بالاكەى تۆمە
بەرمالەكەتان خۆم كردم بە پى
لەو ھەترسم تۆم پى نەبرى
ياخوا ھەلى كا كزەى وەشتى خۆش
لەلاى ياروبى من بكا سەرخۆش

دهرمالي باوكت شهقامه رى يه
 بدمه رى ماچى ترست له كى يه
 هه لکيشه خنجير بيکوته په نجهى پام
 له كى نه ترسى هه لسه بى وه لام
 وه فواى دهمت بم دهم قوتوو مه رجان
 نه علت له وه كه سه توى له من ره نجان
 سى جار به و مانگه خه رمانه ي داوه
 هيشتا مه يلى توم وه كه س نه داوه
 تيرى نه شقه كه ت دا ييه له پانم
 چون ماران گه سته گل نه كا گيانم
 بالا وه به رزى چون به ياخى پوم
 عالم نه زانى من خه مبارى توم
 به رزه بالا كه ت هه زم كردو وه لیت
 به غيليم نايه خوا داويه پیت
 سى مانگه ي زووسان شه لالا شه و بوايه
 دهم له ناوى دهم چاو له خه و بوايه
 ثيواره وه خته باره ته واوه
 باوه شم ليده وه ك كورپه ي ساوه
 جووتى مه مكو له داتناوه له بن
 گه لاله ي بکه و بي فروشه به من
 بيكه بو خاتر شيخه كه ي ناوه (۳۰)
 من دهم تيرم تو زولفت لاوه
 كه م بى كه م بچو كه بيكه لاره
 خو ت دا له ته رتيف من له قه نار ه
 كه م بى كه م بچو وه م ده ور و پشتا
 خوا كه ي هه رزه كار نه دهم وه گزتا

ئەچى بۇ كانى مالم له پښتته
 سهرم به سهر گهرد په نجه كهى پښتته
 هه پښنه و گولباخ قيرچه و قهره داخ^(۳۱)
 گشتيت بۇ ئه دهم به كهواى شيرداخ
 بالاكهى به رزه له حهى دهرچووه
 بهچكه شارسانه نازار فير بووه
 له كهل سهر كه و تم وه تهن دياره
 نه قاسپهى كه وه نه دهنكى ياره
 دهم دا كليل دهر گام كرده وه
 پروانيم خال خاسى خه و ئه بيرده وه
 عالان و حاصل نه مه ل حه و شت بى^(۳۲)
 گشتى به قوربان پاژنهى كه و شت بى
 پروانه عهر به ت نه مه ل توزه كا
 ماچى گه و ره كچ كور نالوزه كا
 وه ماچ و دووماچ لييت ناوم رازى
 له سهر سينه كه ت نه يكه م ده سبازى
 دهم برد بۇ بهى ئه رخه وان له رزى
 يارى تازهم گرت ليى كردمه به رزى
 بالا بالاته بالا دارشيلان
 يان وه دوست بم يان وه ده زگيران
 وه چناره گه و رهى زپگويى زى گه و ره^(۳۳)
 ئه شقى يه كيكم له م دهوران دهوره
 وه فواى دهم ت وم وهك ميو ئه له نكى
 حه و خونچهى گرتووه هه ريهك له ره نكى
 ههى داد ههى بيداد له م بيداييمه
 ويئنهى مانگ و پروژ شه و ته نياييمه

هه‌رزه‌کاره‌که گه‌وجه‌ی هه‌یچ نه‌فام
ئه‌وا د‌یقم کرد تاو‌ی بی بو لام
په‌یحانه په‌شه سه‌ر په‌لی تی‌ره
ئه‌گه‌ر ژنخوازی د‌ایکت بنی‌ره
ده‌سپه‌که‌ی ده‌ست وا به‌لامه‌وه
ئه‌تۆ داوات کرد نه‌من دامه‌ وه
شه‌رد بی له داخی که‌م شه‌رتیه‌که‌ی تۆ
وه‌کو عه‌ودالان پرووینیم له کو
جامی ئاو بی‌ره به‌و ده‌س و جامه
بی‌که‌مه بانی ئه‌م زووخ و زامه
هه‌ی داد هه‌ی بی‌داد بی‌داییم پۆپۆ
چاو په‌ش ده‌ینه‌که‌م وه گه‌ردنی تۆ
چاره‌که چه‌رموو به‌ریه‌قه‌که‌تان
قه‌ولی من و تۆ حه‌وشه‌که‌ی خۆتان
له سه‌ر قه‌وله‌که‌ت د‌وی شه‌و نه‌خه‌وتم
هاتم بو مالتان د‌زاودن که‌وتم
تۆ شه‌رد و من قه‌ول شه‌ردی‌کمان که‌ردن
پاشگه‌زیی نیه‌ تا وه پۆی مه‌ردن
بی‌فه‌ر ئاوا‌یی کو‌یرو بی له‌بن
جوانی‌کی تیا نه‌و بی‌گری د‌لی من
قاه‌زم قه‌رمز خه‌تم شه‌مامه
د‌له‌که‌ی تۆ چۆنه‌ خۆیشم هه‌روامه
مشکی‌که‌ی سه‌رت ریشووه‌که‌ی خاوه
له به‌ر چاوه‌زار بۆم بانه‌دراوه
مشکی‌که‌ی سه‌رت حاشیه‌ دووگوردی
لاری‌یچ بی‌وه‌سو ده‌سووری کوردی

مشکیکه‌ی سه‌ری حاشیکه‌ی بازه
 وه خو‌ی هه‌ز نه‌کا باوکی به‌رازه
 نه‌وه‌نه به‌رزی له‌حه‌ی ده‌رچوویی
 کی ته‌فره‌ی داوی بی مه‌یل بوویی
 بالاکه‌ت به‌رزه بالاً نه‌نوینی^۲
 که‌رامه‌ت له‌ ده‌س شیخان نه‌سینی^۳
 بالاکه‌ت به‌رزه به‌ حوکمی دوربین
 به‌چاوی ره‌عنا به‌ بالای ئامین
 بالاً بالاته وه سه‌ر چیخه‌وه
 جه‌رگه‌که‌م که‌باب دات وه تیخه‌وه
 بالاکه‌ت به‌رزه به‌قه‌د نه‌ویبیه
 به‌ جل شو‌رت بم له‌و غه‌ریبیه
 عه‌رم عه‌زیزم بینایی عه‌ینم
 له‌ داوی بالاکه‌ت کو‌یر بووه‌ زه‌ینم
 به‌ به‌رزی بالات هه‌یشم تال مه‌که
 دنیا‌ی رو‌شنم ئی زینه‌ار مه‌که
 نه‌وه‌نه گه‌ریام وه هه‌ردانه‌وه
 تو‌یکی پی‌م رو‌یی وه به‌ردانه‌وه
 نه‌وه‌نمه‌ پوانی وه حوکمی دوربین
 نه‌ له‌یل دیاره‌ نه‌خالی شیرین
 وه به‌رزی بالات وه نزمی گیایه
 خو‌زگه‌ ماله‌که‌ت له‌ملا‌تر وایه
 قه‌سه‌ره‌که‌ی مه‌لیک رووه‌و سه‌حرایه^(۲۴)
 ناوی ده‌مه‌که‌ت گه‌زو و هه‌لوایه
 نه‌ترسم بم‌رم هه‌ر وه‌م ده‌رده‌وه
 سه‌رینیم وه بان سه‌نگی سه‌رده‌وه

ئەو بەھارە كەژ و كۆپ رەنگین
دەلەى خەلكان شاد دەلەكەى من غەمگین
خۆزگەم بە كونه ئاشق بە ئاوه
دايم ھاوبان ئەو سمتە خاوه
چەپكى رەيحانە بن لە فەخفوری
ھیچ جایز نیە مەرحەبای دووری
ئەو نە گەپریم وە ھەردانەو
توئىكى پیم رۆیى وە بەردانەو
ئەو نەمە پروانى وە حوكمى دوربین
نە لەیل دیارە نەخالی شیرین
ئەو بەھارە كەژ و كۆپ رەنگین
دەلەى خەلكان شاد دەلەكەى من غەمگین
خۆزگەم بە كونه ئاشق بە ئاوه
دايم ھاوبان ئەو سمتە خاوه
چەپكى رەيحانە بن لە فەخفوری
ھیچ جایز نیە مەرحەبای دووری
رەيحانەم وەشان چەپم دا لەگول
شەوگارم شەق کرد نەگەيیمە دل
ياران كى دیویە كەو لە بانى بەرد
ئەمشەو رېیوار بووم عەجەب سەیرم كەرد
سەیری ھاوہلای كراس سوورەو
وہك قافلەى عەجەم تى لە دوورەو
جووتى مەمكۆلە ھاوہ و سینەو
وہ كەژى بیروون كەس نەدینەو
جووتى مەمكۆلە لە سینەت بەنە
شەوقى لە دووكان ئەرمەنى سەنە

كانيه بچكۆلهي پايىنى ميرهدى^(۲۵)
 هەنارى گرتووه وەك مەمكى بەهى
 فەقيانە چەرموو دەسپەكەي ئالە
 ياخوا دەرکەوى ئەو كۆپە لەو مالە
 دەسپە ئالەكەت مەنى لە گىرفان
 بو ئارەق سىپىن پىگەكەي گەرميان
 دەسپە ئالەكەت بنى لە بوخچە
 فەسلئى دەرىكە گول دايىبى خونچە
 عەمرم عەزىزم پۇج و حەياتم
 لە جىي قەوم و خویش دوورى ولاتم
 كردت بە عادەت پەنجەرە نىشتن
 مووژەت بوو بە تىر بو ئاشق كوشتن
 عاباى كەتانچىن بوو بە خوینم
 خو من حاكم نىم بەزۆر بتەينم
 عاباى كەتانچىن مەپو لە دواتم
 پروتم نەديوە ئەشقى بالاتم
 هەر من غەرىبم لەم شارە ديدا
 يەقەكەت وازكە دەس بكەم پيدا
 وە مەيل وەرىن بلاونمەو
 جە دەس ئەم خەمە بسانمەو
 ئەگەر مەيلدارى وە مەيلت قەسەم
 ئەگەر بى مەيلى هاوار وە جەسەم
 دەمەكەت قوتوو مرەكەو تىايا
 زوانى خوّم قەلەم بيتىرم پىايا
 لەرزان ھۆ لەرزان لەرزانە ھەپرو
 شای بالا بەرزان تەنكە گيانى تو

ئەچم بەرپۆۋە بەردەم شاخە
لە دورویی بالات دلم پرداخە
كچه جوانهكه توو سەرى كاكە
ماچيكمەن بەدرى لە گۆنای پاكە
كورد يان عارەب عارەبم لولۇ
بستى منال بووم قەولم دا بە تۇ
ئەوا ھاتەۋە لە ھەوشەى مەلا
خەت و خال شيرين يەقە بەرەلا
وہ بىرت نايە شەۋەكەى سەرچۇ
بگەرە و بەردەى من مەكە و لاۋەى تۇ
داييە لە سەرى گيگيگيە و دەرزى
وہك سوارەى مەنمى لىي كىردمە بەرزى
دوو توول دوو نيم توول خەلفى دارىكن
دوو كچ وە تەماى ھەرزەكارىكن
دلەكەم نايەرى خاس بۇت بىنالم
ئارەقى گۆنات وە لىو بىنالم
دارەكەى مالتان چۆرى ئا و لەبن
عەولايى خەلكى ريشەى دلەكەى من
ئەوا ھەلخرا سىدارە بۇ من
خانم رجاى كرد بىبەخشن بە من
خانم خانمگەل بانى عەمارات
وہ چاۋ مەشق ئەكەن وە دەس ئىشارات
عەمرم عەزىزم شوخى دىدە مەس
وہ بۇنەى تۆۋە دنىام چوو لە دەس
لە دەرمالەكەت خەنە بەنەنە
لە دواى بالاكەت ئاخىر زەمانە

له درماله كهت ويسيام وه پاوه
مؤچي دهمت كهه له ههر دوو لاه
له درماله كهت برابرايه
جووني هه لئه سي جووني وه پايه
قه سهه وه كه لام وه بالاي ته يرت
مه گهر له ري و بان تيير بكهه سه يرت
مه رو بو كاني سه هو ل به نانه
نهوا بكهوي مالم وي رانه
ئه م ديوو و ئه و ديو گشتي به گول بي
گشتي به قوربان سه وزه ي دم كول بي
ئه چي بو كاني زوو بي ره دواوه
لا شهه وه بي رو ح ويسي وه پاوه
ئه چي بو كاني خو ي ئه له نكي ني
قه سيه به جاري ريشهه ده ري ني
چاوه ره شه كهت په ي كي گلاني
دايم له سه و داي دهس له ملاني
چاوم چاوه ري ئه و كل كه حه وزه
هه تا تي ته سه ر ئه و سو خمه سه وزه
چاوي هه لبي نه بو ينم جه مينت
له سه ر كام ديني بي مه سه ر دينت
يا خوا وه خير بي ميواني نازين
وه رو ژي به هار وه شه وي پاين
تو وه كه ي به رمالتان هه ر دي ت وه ده چي
كراس شالي مور بو كاني ده چي
خالي هاوه بان په نجه ي پاته وه
سه رم سو رما وه وه سه و داته وه

خال قول يه كيكه و خال مل دووانه
خالى ناو مه مان پينچ و شه شانه
تو شه كرى كه لله خوښ شه كرى ئاوى
رېشووې مشكېكې كه و ته سه رچاوى
قورعانى بېره پيايا بدهم دهس
له تو زياتر مه يل نه دهم وه كهس
دهسه سره كهت بينى له ئاوى
بو ئاره ق سرپن ريگه كهى خاوى
تو له سليمانى شهاب ئەكهى نوش
منيش له گهرميان گهرما ئەمدا جوش
باله خانهى چه م دل ديوانهى توم
ئەگەر تو شه معى من په روانهى توم
له يلى هو له يلى له يله كهى مالم
نه خوښ نه كهوى نه شكېنى بالم
عه شرهت براگهل مه يكه ن وه لومه
دل چه يران بووه بو و كيژه دومه
زلفه زهرده كهت تال تاليش بووه
هه رتاوى وه بان خاليكت چووه
زلفه زهرده كهت مه يكه وه په لكه
باشورؤ بوى بو بان ئەو مه مكه
دارى دارميخهك عه مرى نه ميئى
ههركهس هه لئه سى ميخهك ئەسيئى
نازارم نازيز نه شيوى نازت
به كل بېريژه تيرهى شابازت
هه ر له يره له وى تاگورده شه له^(۳۶)
گشتى به قوربان چاوه كهى مه له

هەر له ییره لهوئى تا ژالهى سه فەر
ئهو کچه م نه دهنئى ده شته دەم له بهر^(۳۷)
خالانم ژمارد ههوت و ههشت و نو
هیچ خالم نه دی وینهى خالى تو
به قوربانن بم تازه جهنگ نه کهى
نازانم ئاخو حهز له کئى نه کهى
تازهم زانیوه کهوشى کرپوه
بنى کهوشه کهى عهرزى درپوه
تازهم زانیوه کهرکوک قه لایه
وه کچه پوچ شیرین کچی مه لایه
به قوربانن بم بالا شووشه یی
سلاو له و جییهى شه و لیئى نه خهوى
هاته وه بابیته وه نه و گو له له حه مامه وه
دهم به قاقای پیکه نین دهس به جهره و جامه وه
شه و قئى جوانیه کهى داویه له نه ژنوم
هیئى لیپریم ناتوانم برؤم
وه فوای دهمت بو بهرز نه پروانى
لاى مالى خوئان به چو له نه زانى
سه رى بهرزوکه خوای خوئ بناسه
بروانه دلله کهم چه نئى که ساسه
تویه م کردووه تویه یی یه کجاری
تویه له گشتى نه که له دلدارى
ده لاده لاده عه مر م سه یزاده
شه رمى پی ناوئى په چه که ت لاده
سه یزاده ی چاوشین به شالنت قه سه م
ناگره کهى تویه به ربووه له جه سه م

سەرى بەرزۇكە مەشكىنە نازم
بۇ خۆت ئەزانى چىت لى ئەخووزم
وەى وەى چەن خۆشە سىبەر ئەو تووہ
بالاى خەرامان تىايا خەوتووہ
دەردت لە مالم خەمت بارم بى
دنيا بەبى تو بازينھارم بى
قورعانى بېرە بىخە داوینم
لە تو زیاتر كەس نالاوینم
بە قوربانىت بىم نەونەمامى نو
تو بە دار ئەبى من لە سایەى تو
لايەكەرەوہ بناسە دەنگم
توژى غەربى نىشتووہ لە رەنگم
سەرى بوەسو با كەمى لار بو
لە ناو كچەكان بالات ديار بو
ئەگەر وەبى تو بچمە زەماوہن
حاکم بمگرى بمخاتە پاوہن
دەس مەدە لە زام وە زام زەلېلم
ئەحتىياج وە مەلھەم دەسى دەلېلم
ھەر چەن نوپژەكەم نوپژم بەتالە
تەحيات ئەخوینم توّم لە خەيالە
لە سەر سىنەكەت تەنیا خالیكە
پوژى نەتبىنم لىم بە سالیكە
دەسم لى مەدەن گشت گيانم زامە
تازە زامى ترھاتووہ بە لاما
سالەكەى ئەم سال بە ژەھرى مار بى
گشتى بە قوربان پوژىكى پار بى

سەرت ھەلپرە ببینم خالت
 شیئتی کردووم دوو چاوی کالت
 بەو ئەستیرەییە ھەلدی لە تەوریز
 دلداری خوشە نەختی وە پاریز
 بیئە دەمەکەت دەم دەمانی کەم
 ماچی وردە خال بان مەمانت کەم
 دەمەکەت بیئە بیئە لە دەم
 باساکن بوی دلە ی پر خەم
 دوو کەو دوو کوتر لە تەنکە ی ئاوی
 یار مەیلی لیبی دەلالی ئاوی
 دەم کول دەم بیئە دەم بچکولانە
 ماچی کمان بدەری جەژنی قوربانە
 ئاوی ئاوبارە پیچە کاتەو
 دلە کەم بو دلە کەت ئاگرە کاتەو
 ئاوی ئاوبارە بەرەو خوار ئەروا
 سیویکی تیخە بۆلای یار ئەروا
 باران ئەواری وە ھەردوو پروا
 وە جەوہل ناساز وە خورماتووا^(۲۸)
 بارانی بەھار چی وە نەم کەرۆ
 تاوی مەوارۆ تاوی خوش کەرۆ
 جوانم زۆر دیوہ زۆریش ئەناسم
 بەس بو بالای تو تەواو کەساسم
 ئەگەر مەیلداری توژی مەیلی تر
 ئەگەر بی مەیلی من لە تو بەتر
 دەردت لە مالم چەرمەلە ی چا و مەس
 ئیمە بناسە و مەیل مەدە وە کەس

بهرز و باریکه تهمام بی عهیبه
پهشتهی خواوهن له پهردهی غهیبه
خودا خودامه پوژ بیی ئاوا
دهسی بگیپرم له باخی ساوا
باران بارانه نمم دای داوه
ئهگریجهی له بان گونای دهق داوه
لهیلی هۆ لهیلی لهیل هاته باوان
بهزوانی شیرین کورپهیمهلاوان
ئامان میم گورجی دل توریانگهکه
وه ئاوی ههنا زلف شوریاگهکه
ئامان میم گورجی دل وه خوفهوه
دهس وه مه مکۆلهی بهور و توفهوه
ئامان میم گورجی خه یالی مهکه
ئهو بهینهی بهستمان بهتالی مهکه
له قهسرو هاتم با دای له قولم
داینی کورپهکهت دهس کهره ملم
چه تریکم بهستووه له تهوقی سهری
ئهوا خور بدا له سهلتهی بهری
کهواکهی چهرموو سهلتهکهی رهشه
له مال تیتته دهر زور کهیقی خوشه
یاخوا ئهو کهیفه ههتا سهه خوش وی
وهک پهیحانهی رهش وهک نه رگس گهش وی
شه مال بیشانی یهقهی کهتانی
با توژ نه نیشی له لیموکانی
ههی داد ههی بی داد بوومه دامهوه
بوومه دامهکهی گول شه مامهوه

هه‌ی داد هه‌ی بی‌داد چینیّ وهك نوکەر
چینیّ وهك نه‌مام تازه تیئۆ بهر
هه‌ی داد و بی‌داد ده‌نگم ده‌رنایه
شیئتی کردووم به‌رخۆله‌ی دایه
یا شیخ هه‌لمخه‌ی چون خوئیکه‌ی مه‌یان^(۲۹)
بمخه‌یته ناوبه‌ین تاوس و جه‌یران
خه‌تای من نیه بالآی توّ کوله
وینه‌ی دارمیخهك ئامیته‌ی گوله
به قوربان‌ت بم کله‌که باریک
مردوو ده‌ردینی له قه‌بری تاریک
مالی باوکه‌که‌ت له په‌ری دیوه
وه خوّم کاروانچی پالم دا پیوه
جووتی مه‌مکوّله خوا به توّی داوه
مه‌ینه‌تی دنیا هه‌ر بوّ من ماوه
ورد ورد بمکوتن به نه‌واته‌وه
بمده‌ن به سووری سهر گۆناته‌وه
زولفت وه‌کو قیر بزۆلت وهك تیر
من هه‌زم لیته بمخه‌ره زنجیر
به سه‌رگه‌ردت بم خیله‌که‌ی سه‌یی
گشتی قه‌دباریک تازه پیگه‌یی
به سه‌رگه‌ردت بم واشه‌ی سهر لانه
خه‌ت و خال شیرین ده‌م بچکۆلانه
حه‌و تووّم لیده‌ن به تووئی لاولاو
ده‌س هه‌لناگرم له بالآی هه‌لاو
چاوت هه‌لخان وهك گوئچکه‌ی ماسی
تا دوی یارم بووی ئیمرو نامناسی

ھەلکىشە خەنجەر سەت زامم لىكە
 ئەو قسە دوى كىردت جارى تر مەيكە
 چاوان مەپىژە ھىشتا منالى
 قوڭى نەگەبىو ھەلووژەى كالى
 ئەستىرەى ئاسمان چەپۆلەى شىرى
 بو دەرمان ئەشى لەىلى بىنىرى
 ئاوى ئاۋەنيا جوگەى مسكىنى
 ۋە تىر كوشتوۋمى كچە پىنجوۋىنى
 دەمى تۆ نەىنىى ۋەلاى دەمەۋە
 ئاگرەكەت نىاگە ۋەلاى خەمەۋە
 قەزات لە مالم بالات لە كوۋوۋە
 ياخوا تۆ نەپۆى بە دەستى دىۋە
 تىرىكت لىدام تىر لە بانى تىر
 گاۋرى كو نەبووم منت ھاۋرد گىر
 قەزات لە مالم تىى لە چەمەۋە
 چون بىركەى بويسان گول ۋە دەمەۋە
 ەمەلە ۋ ھەۋرامى سەرتۆپ نەۋپۆلى (۴۰)
 گىشت بى ۋە قورۋان پەفتەكەى كۆلى
 خانم ۋەى خانم والىزادەى چىن
 لە كى تۆرىايى لە كى كىردت قىن
 ھەلسە بىرە لام ۋە خەۋى مردوۋ
 كى بىكا تىمار زامى خوت كىردوۋ
 ھەلسە بىرە لام تاقە براكەم
 بەفرى بارىيە رىگا دەرناكەم
 ھەرىز ۋ لاۋلاۋ دەۋرى كانىيە
 يارىكم ھەيە شەمىرانىيە

بیکه وه خاتر دوو برای منالت
 بیبه شم مه که له ته نیا خالت
 تالی له زلفت بخهره دهسم
 توی هیزی نه ژنوم دارعاسای دهسم
 توم که وته خه یال خه یالی له نو
 مه مکیکت نارنج یه کیکیان لیمو
 دهستم گپرا به روکی مه مکوله ی که وته دهستم
 هاواری کرد قیژانی سهر په نجه کانی گهستم
 له یلی هو له یلی له یلی ماله کهم
 بوچی تور یایی هاوسی ماله کهم
 دهرت له گیانم بازه که ی راوی
 مه گره ره مه زان زهرده هه لگه راوی
 مالمان مال اوسی مالی دایه ته
 نه وسا گویم له دهنگ لایه لایه ته
 لایه لایه کهت به یاسینم بی
 قوله نهرمه کهت شهو سهرینم بی
 هه لسه بی ره لام هه مدیسانه وه
 مه یکه به دهردی پار زووسانه وه
 له یلی هو له یلی له یلی باشه کهم
 ههروه ختی مردم بی سهر لاشه کهم
 ده مه کهت بیینه ماچت که مه وه
 له کی تور راوی ناشتت که مه وه
 سهرده ماله کهم وه پرووی نازه وه

جهرگت دام وه تیغ که باب سازه وه

نه لین له و بانه گهنم به جویه
 کراسی سپی قابیل به تویه

ئىمشەو لە خەوما كىشامە دۆلى
كىشامە باوەش ھەورى لەكۆلى
قەزات لە مائىم قەزا قەزايە
دەم لە ناوى دەم دل ناپەزايە
دل ھەر دايىكە سەوزە بردوويە
وہك ماسى لە شەت قولاو گرتوويە
چنگت چون قولاو لە دلەم بووہ گير
خۆمن شىتى تۆم بۆ كەس ناوم ژير
ورىزارم كە وە باخى گولتا
وہ خالى سىنەت وە پيشەى دلتا
بەپەزا پير بوو وە شاخانەوہ
داخى نيا وە بان كول داخانەوہ
ھاتمە يانەكەت پام سوپيا كەفتم
نەگبەتى لىيدام شەو لەوى خەفتم
مەمكىكت ھەنار يەكيكت ليمو
كام بگرم وە دەس كام بكەم وە بۆ
ئەگەر ئەمزاني لە زوانى بلبل
ھەرگيز نەم ئەكرد كارى نەوہ دل
ئاي وەن و وای وەن نەوئەمامى وەن
لە دەرمالەكەت گول دايىبە پەيوەن

دەبا سەودا كەين خائەكەت وە چەن

بالات بە ويئەى گولەبەرۆژە

رۆژيەك نەتبيئەم بە رووى سەت رۆژە

بالآت به وینەى گەنمە گلینە
لەنجەى بۆ ئەكەم لە ھەزار وینە
بالا بەرزەكەت لە دوور دیارە
یان زەردەى خۆرە یان دارچنارە
بالآت به وینەى گەنمە فەرىكە
سەتكە بیگانەى رۆحمان شەرىكە
دەم كۆل دەم بیینە دەم بنى لە كانی
ئاوت ھەرزان كرد پەى ئاوەدانى
لەرزان لەرزانە گیانم لەرزانە
زولفت بەرەزای خۆرنەوھزانە^(٤٢)
توخوا لەرزانە لەرزان لەرزۆكە
ئەوا من مردم چاوى بەرزۆكە
دەس كە لە دەسم بزانه گەرمم
شۆپى پەلكەكەت وە بانى تەرمم
ھەموو شارەزور گشت كۆشك و تەلار
ئەيكەمە قوربان دەشتەكەى كەلار
زلیخام زەردەن زلیخام زەردەن
وہ ئاو ھەنگوین وە مەیل پەرودەن
وہ پۆژ بیگانەن وە شەو ھام دەردەن
وہ پۆژ بیگانەى ھەفتا ملەتى
وہ شەو ھام رەفیق سینە و خال پەتى
قەومانم شیتەن ھیچ نەزانان
تەبیب ھامسامەن شاران مەکیانان

بهرزه ن باریکه ن توپله ن نه مامه ن
 دلگیر خۆمه ن په سه ن عامه ن
 شه وگاری پایز به م ناسازییه
 بۆلای کی بچم کی لیم رازییه
 له کهل هاته بان وامزانی یاره
 قهت وه خیر نه یه ی خۆمه ریبواره
 خالی هاوه بان گۆنای عاسه وه
 بهر زنجه تیری وه مۆریاسه وه^(۴۲)
 تۆبه و دهرویشییی هر فرۆفیله
 ماچی له و ده مه زاخاوی سوپله
 قلاو قلابه ن ته قته ق و که لوه ن^(۴۳)
 گشتی به قوربان خاله که ی پیرو ز
 سیروانه شیته ی ده ل و دیوانه
 نه ختی بنیشۆ یارم میوانه
 قه زات له مال م دهر دت له دیوی
 چاوت له من بی و په وتت نه شیوی
 کراسیکت بۆ بکه م له کاژی مار بی
 عازای عه نامت له منۆ دیار بی
 ئه وسا من کوپ بووم خه تم نه دابوو
 فره گه وره کچ بۆم دا گه پریابوو
 قه سر و قۆره توو بنکووره و ریژاو^(۴۴)
 گشتی به قوربان حه لاه و پیاله چاو
 که پریکت بۆ ئه وه سم هر ئیسه لی ره
 داره پای میخه ک گو له که نی ره
 ئه مه به ینی که دوور له یارانم
 وه ک گیاکه ی به هار ئاشقه و بارانم

ئەو چىتەت بۆچى كىردىگە ۋە كىراس
كىردى ۋە پروپىۋش ياقووت ۋە ئەلماس
كەۋىي لە قەفەن سوۋىسكى لە مەرمەر
باۋەشىنىم كە ۋە پەيخانەنى تەپ
ۋە فۋاى لەچكەكەى ھەفت ۋە گىرىتم
قەتارەى گولان دەۋرى زىرىتم
ئىمپرو لەى بانە يەك شەخسى دىمە
عاشق ۋە گولەكەى دەۋر سەرى بىمە
ئەى داد ئەى بىداد نىە تاوانم
خەۋ لە مەرگ بەتر چوۋە چاۋانم
ۋە زلەى بان زلفى شەۋ لە خەۋم كەرد
ۋىنەى دەردەدار ئەلھەى ناۋم كەرد
كەۋشەكەت پۈتۈن دوو گول لە بانى
ئەگەر دۋس منى با كەس نەزانى
خالۋكەى پىبۋار پىم لە بەر ناچى
داخى تەل ۋەسەر لە دلم دەرناچى
گەرماى گەرمەسىر خوا گەرمى نەكا
يار خۇمى تىايە رەنگ زەردى نەكا
يەژن لەۋ خوارە گەنم بە جۋىيە
سەلتەى سورمەپىژ لايەقى تۋىيە
ھەى داد ھەى بىداد نازانم ناۋت
گىرۋدە بوۋگم بۆ زلفى خاۋت
خۈزگە خۇم بوايەم لە جىيى ئەۋ تەلفە
شەكەرم ئەنۋشى لە سەى ئەۋ زلفە
قەسەم ۋە قورحان ۋە ھەرچى پىرە
دەسم چون قولۋ لە يەقەت گىرە

كوشتهى خۆت نيهم كوشتهى خالتم
كوشتهى هه ورييه كهى لۆى ده سمالمتم
جووته چاوه كهت هاورد و بردت
تهركى مال خۆتان وه منيش كردت
يهژن لهو خواره خولخولهى رۆمه
عالم ئه زانى من هۆلى تۆمه
جووتى شه مامهى زوورهم ديبه
دهورى په رژينه رپى ده سم نيبه
نازار هۆ نازار وه نازت قه سه م
وه جووتى عه برۆى شابازت قه سه م
نازار هۆ نازار نازت نه شيوى
له گول و باخچه كهت كه ره م كه سيوى
تۆ ناز مه كه وه په رهى گولدا
ئه وه نازكيشته خهريكه له گلدا
داوته وه سه رتا چيمه نى كوردى
په حمهت لهو دايكهى په روه ردهى كردى
په رچه م په يحانهى ده م جووى به كره جو
تاكهى من وتۆ بيكهين ها توچۆ
بينى سه ر دلّم ناسكه په نجه كهت
باوه شينم كه به ئه گريجه كهت
خۆر له خۆراوا زه ردهى په له كو
نه بووه به عادهت من بيم بو لاي تۆ
چنارو لا ولاو سه ريان نه مامه
من بو كى ئه مر م كى وه ته مامه
وه بالاي به رزت قورعان هه لپريژم
دلّم واپيتۆ پرووم نيه بيژم

دەمم برد بۆ لىۋ لىۋ چوۋ وە ناۋا
دەمم چوۋ وە ناۋ شووشەى گولۋا
دەمەكەت قووتوى دەسى ئەفلاتوون
بى ۋە شىفای زام حالەكەى زەبوون
چرام داناۋە فانۆزم دوو دوو
كچ لە خانەقى كور لە قورەتوو
دەسپەكەى دەست پوپى بايپە
ئەم هاتوچۆيەت لە خورايپە
دەسپەكەى دەست قەنەوزى ئالە
كورە بيۋەژن شەرتيان بەتالە
نارنج و ليمو دوو ترنجەى باخان
دەسم بۆ ئەبرد وەك مەل ئەيشاخان
دۇسيكەم گەرەك گيانى گيانى وى
ئەۋەك مەيلەكەى سەر زوانى وى
دەسپەكەى دەست بۆن گولۋ لى تى
بۆمى بىنپىرە سەبووريم پى تى
قەسەم بە قورعان سى جزمەى كەلام
مەر گل بىپىرى مەيلى توۋ لە لام
جووتى مەمكولەت وا وە سىنەۋە
كردوۋتە وە ژىر كەتان چىنەۋە
لە گولان هاتم ديوانە جىمە
لە بەر بالاكەت كانى سارد پىمە
ئامىن وە بالا مىنا وە گەردەن
رەنا گوليكە خوا ئىجاي كەردەن
بەر مالى باوكت ئەپيوم بە گەز
لە بەر خاترى توۋ ئەيكەم بە مەرکەز

ويّنه وعازهبان زړگويّز و ژالّه
گشتى به قوربان ئه و کچه چاوکالّه
ئه و نه گه پيام هه تا دره ننگى
عاجز بيم له گيان پال دامه سه ننگى
ئاره ق و فستق له جامه ي گولدا
بينى وه بانى ئه و زام و دلدا
سه روين و مه روين شل پيچاته وه
رپشه ي دلّه که م تو کيشاته وه
عه مه له و پژماله توپى پشده رى^(۴۷)
گشتى به قوربان کيشه که ي سه رى
بمکه ن وه لؤکز بمکه ن وه دارا
با شه و قم پروا وه سه ر که لارا
يا خوا ببارى بارانى به هار
دولبه ر ئاو بيړى له جوگه ي که لار
قه زات له مالم واشه که ي سه رچه م
ئاو له شه تاو خوړ په ره که ي گول وه ده م
خوایه هه لمده ي له م بان بو ئه و بان
بمخه يته ناوبه ين سه يده و شاکه ل گيان
کورت ه بالاکه ت خنجيله ي خرپن
دلّه ي من بو تو قه زاي تو له من
سه ت جار بيده ن پيم زه ر وه تووره که
هه ر شاکه ل خو شه ئاو له بيره که
بيفهر پ شاره زوور وه بيّل که نياگه
هه ر شاکه ل خو شه وه زور سه نياگه
بيفهر پ شاره زوور هه ر مشک و ماره
هه ر شاکه ل خو شه جيى شه ده لاره

دارهكەى شاكەل سەر وە مۆرتییری
ئافەرم كاكەم ژن وە زۆر تییری
وە فوای بالأت بىم بالاً عەرەرى
پېچ مېزەر وە بان كەواى شعەرى
حاحاى گاگیړه تۆزى بن خەرمان
ماچى كۆرپه كچ بووه به دەرمان
مانگەشەو خۆشە ھەر با خۆشت بى
سەوزەى قەدبارىك لە باوەشت بى
لە مال ھاتە دەر جووتى تەل وە سەر
بچووك وەكو مانگ گەورە وەكو خۆر
شەرتە ئەو شەرتەن چەنى تۆم كەردەن
پاشگەزى نىيە تا وەرۆى مەردەن
حەجا جان لە حەج بەعزىكیان پېرە
ماچى كچە عازەو حەجى فەقىرە
كەل دەمى دیمە چەناى چەن وەختە
كەل كۆزى نىيە ماواكەى سەختە
دارەكەى سەر كەل سەر سووتە مەرۆ
شارەزای وەتەن سەرى بدەرۆ
ھەى داد ھەى بېداد بەتوول ئەرمەنى
دەم لە ناوى دەم دەس لە گەردەنى
تۆپى چەترەكەت شەلى بژانگت
تکەى ھەنارا و بېخ دگانى
قەسەمت مەيەم جا وە خوداى ویت
یە بووى زلفتە تا گول ھاوەپیت
وەرچە مردنەكەم جواو بىيەن وە خویش
دەس دووس بگرن گۆناى نەكەت پرویش

مالّ باوکه کهت وه شهو مه نزلّ کهم
 سهیر بالا کهت وه که یف دلّ کهم
 نه خوّم قاچا خچیم مه نزلّ بخمه لیت
 نه بریگاردم واده بیهم وه پیت
 وه فوای دهمت بام دهم نای جه کانی
 ئاوت هه زران کهرد په ی ئاوه دانی
 ئارو قبیله کهم چیم دایه تانه
 بردیه سهم وه بان مرده وشورخانه
 ئارو قبیله کهم چه ی وه رادیمه ن
 خواردن خو درو خه وه حه رام بیمه ن
 شهرت بو جه داخت بچم نامه وه
 چون بارام وه دوید گولّه ندامه وه (۴۹)
 وه یه واش یه واش تا بره سم وه پیت
 راز دلّه کهم تا بویژم وه پیت
 وه یه واش یه واش جلّه وه گهت گیرده
 مه مکت دراره کورپه گهت شیرده
 هه رجا گولّی بوت بکهین وه ماوا
 تیا بنشیمین سوب تا خو روا
 سه روین کهچ که رده ن زولف وه ره داوان
 خه نه به نان کهیت سووچوویت وه باوان
 تون تازه سویری ورده دلّ ریژه
 مه چی وه باوان فره مه نیشه
 خانم نیشتییه ن جه ی به ره هیوانه
 چه ورپی ماشین بو سی تهیرانه (۵۰)
 یهک شهوی شووری پیم وتییه ن خالوو
 له چه وه یل کوور بوو له زوانیش لال بوو

کهم دست بنه وه لای دهمه وه
 کردیته وه ژیر بار خه مه وه
 کردیته له بان به رزی دیواری
 هه وال ناپرسی له دهرده داری
 سهت مهن دهم وه پی پویل و له چکه کهت
 دهم بنه وه ناو دهمه ته سکه کهت
 جاجفتی لیمو به یانان بیم زهره
 په روه رده ی ساتان شفای نزهی دهره
 دهره چه بان دهره گشت دهردی کاری
 چه وه پای توو بیم که ی ته شریف باری
 ناگر چویه سه لیم وه ک پیره داران
 بهو بکوژنه وه ی وه مهیل جاران
 دل کووچه نیهن دهره وون شار نیهن
 کهس چه دهره کهس خه وه ردار نیهن
 وه زره ی زنجیر پاوهن له پامه ن
 من له شابادا کی هه واخوامه ن
 ماین له عاره ب خال له سنجاوی^(۵۱)
 سوهیل ره شتیه سه ی ژن له پیژاوی
 دهمه کهت قوتیی ناو خوریمانه
 زلفه کهت پالشت ژیر سه ریمانه
 خوا دای له دهس چوار دویتیه ی گیلان^(۵۲)
 کیشوهره و مریه م خاوه ره و جهیران
 له بانکوله و تیم هه یوان بکه ن سهیر^(۵۳)
 نه بله نشینه یل یادتان وه خهیر
 دوو بهی دوو نارنج دوو یه قه ی واژت
 نه و دیده کوور بووت نه کیشت نازت

باخهوان بیل با باخت پیر سه مهر بؤ
 قولنگ بای وه تی گولهل بکن بؤ
 یارم بای وه باخ که یفی له دل بؤ
 من وینهی گول و نه و جور بولبول بؤ
 تیری داس وه لیم سی تیر په یای په ی
 که مؤتر وه بال گشت پیوه نیکه ی
 ئه ر وهی بالابه رز گوشه ی چه وسیا
 شه لا ماله که ت له ملاتر بیا
 وه قورعان قه سه م بابات خونیه سه ی
 گوشواره ی گوشت زه رهنگر نیه سه ی
 نه قاقه ز دیرم نه قه له م ده وات
 راز دلگه م بنویسم ئه رات
 نه خه ره ک دارم نه گه نم سینم
 تیم ئه ر او شارا بالای تو بوینم
 چریکه ی پور چه م فسل به هارن
 له یلم ئاره زوی هه رده و کوساره ن
 چوار چشت چه دنیا مه کو سه یر به هاران
 گناسه چه چه م تووتی چه شاران
 بلبل چه چیمه ن که و چه نسا ران
 تووه که ی مالمان پهل پهل فراوان
 هه ر کچی خوشه له ماله باوان
 کانیه که ی کوئی پولکه له بانی^(۵)
 دل هه ر دلای بوو عالم پیی زانی
ئاوی ئاوه سپی نووسانی ده نگم
 نه و کوره له گه رمیان سووتانی جه رگم

كچه قهراخی بۆيه نازارن
دايم پهروهدهی سیبهری دارن
ریشم ناتاشم باسیمیلم پر بی
له بو ماچ کردن با نهفه سپر بی
له که لارو تيم شاکهل له ریمه
کهزه بانگ نهکا بی بو مال نیمه
بهردهمی مالتان دار و دوهونه
به رزیی بالاکهت بو من وهته نه
قهبرم بو لیدهن له خوئه کوئه
باوه شینم کهن وه بالی سونه
خوزگه خوّم نه بووم له جیی نه و بیره
ناوم هه لئه دا بو مال نه زیره
کوتره باریکهی گوی چه می سیروان
دای له شه قه ی بال بو دهره نیخان
کراسه که ی بهرت چل و نو گوئه
له خیللی خوتان هه ر توّم وه دلّه
جووته چاوه کهت هاورد و بردت
تهرکی دلداری تو وه من کردت
بهرقایی مالتان زهل و قامیشه
ماچیکم بهری بو خوت دانیشه
بهردهمی مالتان شه تلّه ته ماته
خه تای خوّم نیه دلّم له لاته
پرکه ماله که ی نه و بهر ناوایی
دوو کچ بانگ نه کهن ماچ به خورایی
نامان میم گورجی کهوا لووله بال
هه رچه نی من تيم بو تو نیت له مال

قهزات له مالم كلاو سؤسهنى
عهبله وه خهيال خوى كردوه خهنى
وه فواى ماله كهى پرو له چه مت وم
وه فواى ورده خال دهورى دهمت وم
بهو با بخه فین له سه ریهك پالشت
دهم له ناو دهم زوان بکهین نالشت
که تانه و که تان خانمه کهى نؤدى
نؤبه رهى ماچت تازه نه گاتى
شه مال بيشه نى لکهى ده سمالت
بيبه شم مه که له خهت و خالت
سيروان هاتووه نه رخه وان سووره
له ديکهى خو مان مينا مەيشووره
ئيواره ديمهى عه سرى له كانى
داواى ماچم كرد كه س پيى نه زانى
مانگه شهو خوشه هاتمه دزيتان
ده سم كهوت وه بان مه كهى گورجيتان
خوایه چهن خوشه سایهى به يانى
دايك دانيشى و كه نيشك له شانى
قبيلهى حاجبيان له ولای شامه وه
قبيله کهى من توى له په نامه وه
له يره مه مكوژه زيخه لانييه
بمبه بو که لار ناوه دانييه
جفتى چاوديرى چون پيالهى چينى
له قه سرو خه يدهى خانه قين دوينى
ئيواره ديمهى وهى جه ماله وه
خولکم نه کردى بامه ماله وه

خودا خودامه واران بواری
يارم له جوگه بچي ئاو باري
هر له خانه قين تا نه فتخانه^(۵۶)
گشتي وه قوربان ئه و دويته جوانه
نامين گه لاي ميو چه پسه سه رته رزه
ناهي گلويي قايبي مه ركه زه
شل شل بمكوته وه سه وزه گيا وه
بمخهره باوه ش سوئبه ي مه لاه
كافه به بالاً نامين به گه رده ن
چه پسه گولي كه خوا ئيجاي كه رده ن
قه ورم بو بكه نن قه ورم چه دوور بو
له راگه و مه كان ته له شعير بو^(۵۷)
له ركه و گوزه ر كه لان پير بو
وه بري ژن هاتووه له كه ژي سو له
هه وري له گه رده ن مشكي له كو له
وه بري ژن هاتووه له شيروانه وه^(۵۸)
بالي چاو ئه دهن وه عينوانه وه
خوا خوامه كه ي خو ر بي ئاوا
دهس بكوتم بو ناو دوو مه مكه ي ساوا
شه مال بيشه ني يه قه ي له ولات
با ده ر بكه وي پهرچه مي خاوت
كه وشه كه ت پوتين نالچه دو ر دانه
شوينت كه فتگه له وه له تانه
له بيرت نايه شه و كه هاتمه لات
لامدا لي فكه ت پام كي شا بو پات
يه قه و به ريه قه قولف يه قه

زولفت زلهی کرد چواردهورم تهنیدیت
هەر سهوزه خانه پیر ورده خاله
ساحیو ماریفەت ئەقل و کە ماله
تازەم زانیوه هەلەبجە شارە
پشتی هەلەبجە گول و گولزارە
وە فوای بالات وم تیئی لە دووره وه
سەر وه لەرزانهی زەرد و سووره وه
دەردت لە مالم بالاً بپرنهوی
خۆزگەم بەو لیفە شهو پپی ئەخهوی
عهسر سوۆلای سوۆل سوۆمای دیبەم بەرد
دنیا م لە بەرچاو بوهسه تۆز و گەرد
من هەر منالم گپ و گالەکه م
داوای مژینی گوونا و خالەکه م
قوربان بالات بم بالاً دارچینی
خۆ تو شه کرنیت بو وا شیرینی
شەلم شه که تم ماندووہ قولم
لادە کولەبال دەسکه ره ملم
ئەوا هاتە خوار مشکیکە ی مۆره
یان یاری خۆمه یان زهینم کۆره
باخی میر خوشه بیکهین ئیجاره^(۵۹)
بنی تووه سووره جیی شهده لاره
داره که ی مالمان شنه شنیه تی
کاکەم لە ژیریا وهختی ژنیه تی
هەلکه ره شه با پهرژین لار بی
به شکەم بالای تو م لیوه دیار بی
به قوربان ت بم چاوه که ی حەمه

دایکت نایه ئی یان مه یلت که مه

ئه واهه ئیکرد گهرمای نیوه پۆ
ده سم هه ئته کان کراس زهره مه پۆ
هه ره له سه ر تیمار تا برایماوه ^(٦٠)
گشتی به قوربان ئه و نامین ناوه
کراسه که ی به رت سورمه ی سپییه
مال باوکت برمی ئه و جوانیه چییه
هه وری هاوردی بارانی پیوه
یاخوا نه باری یار وا به پیوه
کراسه که ی به رت کریشه ی ره شه
دی که ی گه ره زیل به تووه خوشه
خوا بیبری مه یل له لای دووره وه
ده م نه نیی وه لای کولمی سووره وه
به و خو ره له آته به و خو رنشینه
هیچ کویت جوان نیه شیوه ت شیرینه
بازن و خرخال که وته مه چه کی
ئه سلی به گزاده ی باوه کوچه کی ^(٦١)
ئاوی ناوه نیا ره قه ی قالیجو ^(٦٢)
هه واره کوئی دووسی خاسم پۆ
چاکی که واکه ت شیرداخی شامه
بیخی دانه که ت ئه لفی که لامه
به قوربان ت بم که له که ی مل به رز
تو بووه ماموسا و وه من بیژه دهرز
هه وری هاوردی له بنو تاریکه
ده سه ی بالابه رز چوون بو باریکه
هه وری هاوردی له بن وه شته وه

يارم بى عابا ها وه دهشته وه
به قوربانت بم كه له كهى به مؤ^(٦٣)
مه يلت پى نادم تاقيت نه كه مؤ
سيروان هاتووه ئه پرا نيه پيم
هه لكره به له م ناگر چويه ليم
عه شرهت براگهل مه يكه ن قاله قال
يان قنج هه لپه پرن يان برؤنؤ بو مال
چنار و لاواو خه لفي ساليكن
سويبه و ره حمه گول كچى مائيكن
وه ستاي كه بابچى كه بابت سووتا
ره حمه و فاته گول ناگريان تي به ردا
نزاره بو تو بو پوول له چكه كهت
وي نه به قوربان ده مه ته رچكه كهت
به ر ده رگاي مالتان داچينم به گول
سويبه ي پيا بروا خه م نه گري له دل
شه ردي له داخت بچمه ته ياره
بو ردمانى كه م ناودي نزاره
ده شتى شاره زور خو م كردم به ري
ئه ترسم بمرم تو م پى نه پرى
بي ره ماله كه م هه ر وه سه ر پاوه
خه ريكت ناكه م زوو برو دواوه
خه يال لووتت برن بارت چه نى بى
ئه ميشت پيم كرد به جارى دى بى
چارو كه چه رموو پشتى كرده مال
نويزى نيوه پروى برده چه مچه مال
ئه چمه سليمانى بو هه رمانى نو

بۆ چەپكى مېخەك بۆ بەرۆكى تۆ
چاۋە پەشەكەت لە كۆي پەشانەت
وەك بەختەباران لە كۆي وەشانەت
تەنیا كە ئەكەي ملەي پېوازم

لە تۆ بېريام بۆيە بېنازم
چاۋە پەشەكەت ھاوە كلەو
وەك كەو لە نساڤ خال وە ملەو
ئېمپۆ دوو پۆژە ھەوارمى نايە
دەنگى كل كوتان گەورە كچ نايە
خالى لە تۆم دى يەك لە عەتاران
يەك لە سۆسەن خال لە پاى نساڤان
داييە لە سەرى دوو كېش دوو ھەورى
بۆ سەيران ئەچى لە باخى چەورى^(٦٦)
خالى ھا وە بان گۆناى پېرۆزۆ
وەك شەم ئەسووتى وە نەكەرۆزۆ
ئەو بالا بەرزە لەوى وىسياگە
لە عەسكەرى پۆم تاليم درياگە
قۆپى و قەرەداخ ھەپىنە و گۆلباخ
ھەچ كۆپى ماچت كا پېي نامىنى داخ
دېراو بە دىنار خۆم بە ئەسكەناس^(٦٧)
ھەلسە بېرە لام كافرى خوانەناس
سەرى ھەلپرە بزانه من كېم
كۆرەكەي دوينيم ماچەكەت دا پېم
سەرم وە سەرگەرد نام و كۆتەو
پەنجەم دارزىا وە لېمۆتەو
قوربانەت بىم سى وەختە

مهچۆ كۆلآن ناوهخته
ئامین بالا بهرز تهنهكه وه دەس
دایكت ئەفهرمی ماچ نهدهی وه كهس
گۆلی بۆن مهكه كه بۆن كرا بی
گۆلی بۆن بکه خونچهی ساوا بی
ههی داد ههی بیداد بووم وه پهرجی چه م
بهشكهم چه موما بۆ لای نوقلهدهم
ورده خالهكهت دانهریزهكا
ئهستیرهی ئاسمان شهو داخیزهكا
چاوم چاوهپیی ئەو دهرگا و بانه
بهشكهم بیته دهر دهرسمال جامانه
گۆزهكهی ههنگرت نهچی بۆ كاریز
وینهی بارهكه و لیی تیمه پاریز
گۆزهكهی پرکرد خستیه بان شانی
خیر و بهرهكهت پرووی کرده كانی
تازهم زانیوه ئەستیل بووه به دی
تیایا ههلكهوتوو بهفراو و خهجی
بویه پیم خوشه سهربانی مرگهوت
جار جار بالاکهی لیمو دهرئهكهوت
ئهو ماله گهورهی ههساریان بهرزه
هاتو چۆی مالیان به ترس و لهرزه
ماله گهورهكهی ئەوبهپ ئاواپی
كچهكهی بانگ ئەكا ماچ به خوڤایی
دیوانه بییتیش به بهرزیی داران
ریگا نابری قهت له ریپواران
بیژه بهو كچه درکی شكیا پام

دەرزىي يەقەكەي بىنيرى بۇ لام
بىژە بەو كوپرە بەو دىركە مردوۋە
دەرزىي يەقەي خۇم بۇ كەس نەناردوۋە
من لە قەرەداخ غەرىب و دلتەنگ
تۇيش لە سلىمانى لە قەسرى حەو رەنگ
دوربىنم ھەلكرد بە پروى قەراخا
گولم دۇزىيەۋە لە توۋى حەو شاخا
دانە زەردەكەي لە ژىر لىۋانى
نەحيەي شارەزور بىتە ميوانى
ئاۋا دەرەويان جافەران پىۋە
سەركۆ بىمىنى بۇ قاتە و لىۋە
كانىيەكەي سەركۆ ھەر وردە بەردە
كراسەكەي ئايش گول گولپى وردە
بەو خالقەي خالقە ھەزار و يەكى ناۋە
عاسمانىكى بە بەرزى بى چلە و ھەسوون ۋە ساۋە
زلفى ئەلىي پەشمارە لە يەكەۋە ئالاۋە
تەختى تەۋىلى زىۋە عەكسى خورى لى داۋە
ئەبرۆ كارى ئىلاھى بە قەلەم پرايكيشاۋە
چاۋى ئەستىرەي گەشە لە كەل گۆشەي كيشاۋە
لوۋتى ئەلىي فندقە حەكاك تيغى لى ناۋە
چەنەي شاخى شەنگىيە خالگەلى لى كوتاوۋە
دانى سەدەفى بەحرى خەتاف دەريھىناۋە
لىۋى قەترانى ئالە سووراۋى پىيا پزئاۋە
سنگى تەختى مەكىنە ئەلف و بىي لى نووسراۋە
سمتى بەردى مەرپەرە لە كانى بەجىماۋە
دىۋانە ھاتوۋە ئالېشە لىلە

ماچى گەورە كىچ زەوقى جاھىلە
تۆ دارى مېۋى سەوز بوۋى لە كىۋى
ماچكەم سەر گۆنات لىۋت نەبزیۋى
ياخوا باى نەبى و پرەشەباى نەبى
ئەو كچە كۆرپە با سەرمای نەبى
جفتى چاۋ دىریت چون پىالەى چىنى
خوداى بانى سەر لە لیت نەسىنى
كونىلەكەى كۆلت پۆس شكارە
ئاۋەكەى ناۋى شىفای بىمارە
فیدای دەمت بىم ۋە ددانەۋە
یەژى سەدەفە ۋە دوكانەۋە
چاۋە پرەشەكەت من كرده دەیرى
لە مال ھەراسان لە كەژ بىۋەرى
پشت قەلا مەرپۆ بەر قەلا ریتە
خانمى چاۋجوان تۆ مەیلی كیتە
قەزات لە مالم بالا گولەجۆ
ئىنكارى مەكە و چناردۆل بو تۆ
ئەچم بو حەمام حەمام تارىكە
سەرگۆى مەمكەكەت عەلەتريكە
تالى لە زلفت بدە ۋە دەسم
بەنى دل برىا پىۋەى ئەۋەسم
عەشرەت براگەل زامدارى تىخم
كوشتەى ھەلۆ چاۋ گەرەكى شىخم
كەتانە و كەتان عەمرم كەتانچىن
يا بى ماچت كەم يا لە دى دەرچىن
چاۋە پرەشەكەت پىركە لە دەرمان

سهريکمان ليده وه بيانکهی ههрман
 خوړ له خوړاوا زهردهی ده می کهل
 کی تاقهت نه با شهو له کونه قهل
 شیرین دامه چو نه من له دوام
 رهنگم نه بینیت نه شقی بالاتم
 ههوری هاوردی سته مهن ناویتی
 فهقیانه چه رموو گلارویتی
 من کوره هه ورامی سه رزوانم چه فته
 نه لهای ناو نه کهم له به ختم نه فته
 توو له ته ویله له حوجره ی چه ورهنگ
 منیش له گه رمیان غه ریب و دلتهنگ
 وه خوّم کاروانچی هیسه ره کهم لاته
 دوسه کهم جه مین خانه خویم فاته
 خوّم کوره هه ورامی بارم گوین و تو
 بو خوّم نه یفروشم سه ر وه سه ر وه جو
 ریشه ی مشکیکهت گزنیژه و گویه
 چه و سال تر بمرم مهراقی تویه
 ماله کهم له بن خویشم سه ر باقی
 گشتی وه قوربان ره حمه سماقی^(۷۰)
 داری پیره دار قهت به دار نابی
 دوسی دوور ولات قهت به یار نابی
 ماله کهی حاجی به فرش گرتیه تی
 جوانیکه ی ستار عهینه برديه تی
 دهر دیکم گرتووه نیه دهرمانی
 نازیتباری توّم ناشی نه زانی
 سه لامو عه له یک عه له یکم به رو

میوانی ئیوهم دەرگا که کەرۆ
ئەو کە لە ملە ئەو گەردە قوتە
ئەشقی بالاتم مال لە گوپیته
کاوڵ شیخ وەسائ پشنت وە یالەو^(۷)
خۆشە گوپیته وە شەمالەو
ئەگەر لەیل نەوی وە تەکیەوانم
لە نیو شەوا دەرئەچی گیانم
کراسە کەت پەشە رەشت لیئایە
ئەوہی بۆی کردی کویریایی دایە
هەر وەخت مەیۆ سۆزەیی گووانی
نەچۆل مەپرسۆ نە ئاوەدانی
هەر لە چۆپیکیش تا کو گوانی
گشتی بە قوربان مەستی چوانی
چی بکەم چی نەکەم چیم دەسەلاتە
لە پاش هەموو شت هەر خەم خەلاتە
دەکەم هەلدەرن پەروانن پیدە
بە غەیرەن ناو تۆ هیچ نیە تیدە
چارۆکە چەرموو بەریەقە ماوی
ها لە باخەلتا هەرمی گولای
ئەو بالە بەرزە ئەو نەونەمامە
شەو لە جیگەدا خەو لیم حەرامە
ئارەق و شەراب مەستی نەکردم
ماچی ئەو کچە سەرخۆشی کردم
بالای تۆ دارگوینز ریشەیی لە سیوەر
وە خۆم هەرزەکار ئاشقە وە سیوەر
هۆ کوپە باریکەیی لە چیمەن خەوتوو

كاكۆل گڭف و لوول شانە و شان كردوو
 ياخوا هەلكەوى حاكمی عەجایەو
 بمكا وه سەركار دیی بەکر بایەو^(۷۲)
 ياخوا هەلكەوى حاكمی قەلەم نووس
 بمكا وه سەركار دیی تەپەگەپووس
 چاوه رەشەكەت لیھەخلام
 ئیمشەو کۆسم کەوت مالت پمانم
 بالاکەت بەرزە هەلچووہ بی بەر
 خۆم ماران گەستە ئاشق وه سیبەر
 هەلسە بیڕە لام وهك جاری جاران
 بەکویری دوژمن بە دیدەى باران
 خۆزگەم بەو کەسەى دەراوسیتانە
 بە شەو و بە پۆژ چاوی لیتانە
 خۆزگەم بە دەرزى تیژە و تەنکە
 دايم پاسەوان سینە و مەمکە
 خۆزگەم لەم دنیا سى چت نەبوايە
 پیری و فەقیری و مردن لەلایە
مانگەشەو خوشە مانگ لە سەرمانان
 دۆسى جوانت بی دەم لە سەر خالان
 سپرەى سەماوەر لەرەى گوارەكەت
 ئەرواحی بردم لەنجە و لارەكەت
 دینار بە باتمان لیڕە بە وەزنى
 تاقمەى جوانەکان وان لە درۆزنى^(۷۳)
هەر لە باریکە هەتا قیرالی
 شانەو شانت کەم شەو بە حەلالی^(۷۴)
 ياخوا بەخیری کاروان لە بانە

مشكیی هیئاوه بؤ ناو جامانه
 دهسی نه پیچم شهو له گهر دنت
 بهعه مهل نایه تاریف کردنت
 کراسه شوپره کهت چوو له پووشه وه
 ریگهی مالتانم بوو به تووشه وه
 تهکی و سیوسینان بهلخه و گومه ته^(۷۵)
 گشتی به قوربان خاله کههی عه ته
 له ملهی نوکه چار سهرم برده دیار
 ئوخهی نه مردم چاوم کهوت به یار
 وه چناره گهرهی سهر له حهوته مین
 قهد قهد تیته خوار بؤ بالایی نامین
 نه قاقهز دیرم نه قهلهم دهوات
 راز دلکه م باس بکه م ئه پرات
 بیکه وه خاتر مانگی ره مه زان
 هاموشوی گهرمت وه هیچی مه زان
 قویبی قهره داخ بازار پی پاره
 ئه و کچه حاکی نه حیی سهن گاه
 به کراس کریشه گشت گیانت دیاره
 هه زارت کوشتوو و پینجسه د زاماره
 بارگه و بارخانه سهر یارم قه یفه
 بییره ماچت کهم فاتهی خه لیفه
 شاخی داراغا به ره زئا پیوه^(۷۶)
 بهو بایه ئه ژیم که دی لای تووه
 ئه وه نه گه پرام به سواری ماین
 یهک جوانم دیوه له داری زیاین^(۷۷)
 بهو داری زهردهی پشتی جافهران^(۷۸)

یهك جوانم دیوه له دیکه‌ی ولیان

ئەم کەل و ئەو کەل کام کەلیان سەختە
سۆلە پای قەمی دووکان پای تەختە^(۷۹)
سی جار بەو مانگە‌ی لایه‌کی کەله
کچ بو هەرزەکار کەوتە پیمەله
ئەو پرکە ماله خەزورانمن
گشتی قەوم و خویش دەزگیرانمن
نالە‌ی هەور بە‌هار وەله‌تاو خوۆشەن
خوناوکە‌ی دەوار شیرین خەو خوۆشەن
ئیمشەو له خەوما سپی بەرگمەن
تومەز قەرەول نوایی مەرگمەن
مانگ گۆشەش کیشا جە تۆی وازەوه
مینا هاو‌دەس میناسازەوه
له‌یلی له‌یلی له‌یل , له‌یل برات نەمری
له‌بەر له‌نجە‌ی تۆ کەس خۆی ناگری
بە بۆنە‌ی تۆوه له‌یره راو‌دکەم
ئەگەر تۆ نەبی له کاروانم چی
له هاتوچۆکە‌ی مال باوانم چی
بالاکەت بەرزە نە کول نە دریز
خۆزگەم بەو حەوزە‌ی لیی ئەگری دەسنوێژ
میوان وە خیرییی میوان درەنگ وەخت
نارنج و لیمۆت بو تیرمە خزمەت
خوایه چەن خوۆشە ژیر داری هەنار
کچان دانیشن بکەن باسی یار
خوایه چەن خوۆشە سیبەر داری توو

کچان له ژیریا بکهن باسی شوو
وه خووم پیر بووم دلکهه پیر ناوی
دهسم له یهقهی جوانی گیر ناوی
قهسه م خوار دووه قهسه م خوار بووم
له حیوهت بالآت شییت و هار بووم
سی و دوو دانه کهت مرواری پی که
گهردنه زهرده کهت له عالم تاکه
ماچیکم بدره ی له گهردنی سوورت
با شهرم بشکی بیمه حوزوورت
تاچه داریک بووم وه سهر به مؤوه
شانازیم نه کرد وه بونه ی تووه
مه مکوژه وه ناز وه بزهی چاوانت
بمکه وه خاتر کوپیه ی داوانت
چنگت چون قولاو له دلّم بووه گیر
خو من شییتی توّم به کهس ناوم ژیر
هه ی داد هه ی بیداد کهسه ژیره کهم
هه رخوا نه زانی چهنت بیره کهم
ره یحانه ره شه گه لاکه ی خشته
یاریکم هه یه له م دهور وپشته
هه ی خه جم خه جم بی خه رج و مالّم
پاره کهم که مه هیشتا مالّم
هه ی خه جم خه جم وه گو له ژاله بی
دایم له سونخی چوارده ساله بی
نه و هه وله ی من دام له گه ل دلّاری
فه رهادیش نه یدا به قولنگکاری
له یلی له یلی له یل له یله کاله کهم

بۆچی کالۆ بووی مایه‌ی مالّه‌که‌م
ئەوا هاته خوار له که‌لی ته‌کی
که‌وا سه‌هۆلی قۆنده‌ره له‌پی
هه‌لسه‌ بی‌ره لام له جیی گشت که‌سم
دیناری باخه‌ل دارعاسای ده‌سم
قاقه‌ز ئەنوسم سه‌رگۆل حه‌بیبی
ئەویش بۆ یارم ها له غه‌ریبی
مانگه‌شه‌و خوشه‌ هاته‌مه‌ دزیتان
ده‌سم ناوه بان مه‌که‌ی گورجیتان
هیچ عه‌یب نیه‌ که‌می بچووک
وه‌ک تفه‌نگ ته‌لیعه‌ی ناوی سنووقی
ده‌نکه‌ خاله‌که‌ی میلی ماوی ره‌نگ
به‌ینی به‌ینه‌للا سه‌نگ تی‌ریته‌ ده‌نگ
بالا‌که‌ت به‌رزه‌ بالا دارچینی
خۆ تو شه‌کر نیت بۆ وا شیرینی
یاخوا نه‌که‌رۆ ده‌رد وه‌گیانت بۆ
ده‌ردت وه‌ نسیب دوژمنانت بۆ
هه‌ی داد هه‌ی بی‌داد له‌م بی‌داییمه‌
نه‌چیر گوم که‌رده‌ی نۆ سه‌یاییمه‌
قه‌زات له‌ مالّم وه‌ک قه‌زاله‌که‌م
به‌ل خوا تو بکا به‌حه‌لاله‌که‌م
سه‌ری پیچاوه‌ وه‌ ئالی خانی^(۸۰)
خالّ ئەلقه‌ی داوه‌ چون میل ئەلمانی
وه‌ سه‌رگه‌ردت بم وه‌سای بی‌ کینه‌
مه‌مک خه‌لق ئەکه‌ی له‌ سه‌ر ئەوسینه‌
مالّه‌که‌ت برمی مالّم رمانی

له ماچ نه کردوو ناوم زپرانی
 هه لده له حاجی دوور له که شیبیه که ی
 به رزی کردوه تو دیوار حه وشکه ی
 مشتووی داسه که ت بگرم له لوکه
 نه وه شوین خو مان له چاره جوکه
 ره شه په یحانه دوو ته ل وه لکه مهر^(۸۱)
 نه ی نیرم بو یار وا له شیخه لنگر
 پشتینی پشتت ده گهن که تانه
 بی ری بی شو رم به ره جه ژنانه
 پووزی خپ و مپ که وشی سلیمانی
 کراسی که تانچین نیش تو وه له بانی
 پووشین بو یه کی قه دری بزانی
 شل شل بی پیچی شه مال بی شان ی
 تانه مه ده لیم به دکار خراوه
 من له تو به تر جه رگم که واوه
 تو چرا که ی لوکز خو م نه وتی که رکوک
 بی ره ماچت که م یاری تازه بووک
 چاره که چه رموو فریشته ی شه وی
 شه وی وه ک ئیمشه و قهت هه لنا که وی
 چاوی ره شتو وه وه کلی کیوی توور
 میزه ری لاری پیچ گه لواخی ده سوور^(۸۲)
 چاوم چاوه ری پی رگه ی بهرمان تان
 بو ته نیا ماچی خوا بیور ی حالتان
 چاویکت له خو م یه کیکت له عام
 که م چاوا دابگره ناحه زها له لام
 چاویکم دیشی بو ی نیه دهرمان

يهژن چه کیمیّ ها له هه ورامان
 چنور له شاهۆ په لی دایه لیّ
 عه شقی بالآتم به دکار نایه لیّ
 چوومه ئەو که ژه به فری لیّم باری
 دای وه شانما پیزه ی مرواری
 چه و سال دهر ویش بووم دهف به شانۆ بوو
 دلّه کهم تۆی بینی په شیمانۆ بوو
 خالیّ له ناو بهین ئە برۆی تۆ به نه
 یه کجار ئەو خاله پیشه ی دلّ که نه
 خانم و خه راما ن هاتن وه جووته
 بو سهر شه خس ئە چن بو بناوه سووته^(۸۳)
 خالیّ هاوه بان گۆنای نایشۆ
 هه له وجه تییریّ وه دهره شیشۆ^(۸۴)
 خالیّ هاوه بان گۆنای فاته وه
 قولوه لآ له بیر شیخ ئە با ته وه
 له ناو دره ختان هه ر چنار به رزه
 چوونکه زۆر جوانه و لایه ق به عه رزه
 خه رمانه ی داوه چون خه رمانه ی گولّ
 چینیّ بالآ به رز چینیّ بالآ کولّ
 خه ویکم دیوه دوینیّ نیوه رۆ
 به هه شتم دیوه راسه یان درۆ
 داره که ی مالمان په لی دایه لآ
 دلّ داری خووش بوو باو کم نه ی یه لآ
 داره که ی مالمان شنه شنیه سی
 خوژگه م به و که سه چا و جوان ژنیه سی
 دلّه میژ عاجز پیر پۆسه م ماته^(۸۵)

ساقی لوول و پەر نەرگز بالآته
 داوته وه سهرتا چاره که یه رهش
 بووی به ماموسا له دیی ته په رهش^(۸۶)
 دلداری خوشه به شهرت بیزانی
 یان له مال باوان یان له سهر کانی
 دلداریی خوشه دوو دل له سهر بی
 نهک تو مالویران نهو بیخه بهر بی
 دهم گرد مه مک گرد گشت گیانت گردن
 هیچ کهس وینهی من په ی تو نه مردن
 دهم کهت بیینه تیر تیر ماچی کهم
 له کی نه ترسی خه نجر پاچی کهم
 دهنگی لایلیهت نایه له گو شم
 یا تو کهم مهیلی یا من خاموشم
 سهرم چه رموو بوو ریشم تان و پو
 تاکه ی دانیشم له سای قهولی تو
 سهله هو سهله تو چهن سهلاری
 یهژی ناسکه که ی دهشتی کهلاری
 سهله هو سهله چاوه کهم سهله
 یهژی ناسکه که ی دهشتی شاکه له
 سی جار بهو مانگه ی هاوه چه واوه
 هاوه لووته که ی گه وره قلاوه^(۸۷)
 شهرت بی له داخت بیمه دالانت
 دهم بنیم وه بان وهرده خالانت
 قهت خه فتهت مه خو مه یه ژه من کولم
 شهوقی بالاکهت داییه له دلم
 قهزات له مالم کول پوژی جاری

نەمكەى وە تانەى ھىچ ھەرزەكارى
قەسەمت ئەدەم وە خودا كەى وىت
ئەيە بۆى زلفە يان گولاًوہ پىت
قەسەمم خوادرووہ قەسەمخوار بووگم
وہ چاوەكانت گرفتار بووگم
قەسەم وە قورعان سى جزمەى بەرات
مەر گل بىورپى مەيلەكەم لە لات
شەرت بى لە داخت دووھەم لە قىنت
كەپرى بوەسم بۆ مەر دۆشىنت
شەرتى دلدارى كەى وەھا ئەبى
تۆ من داپۆشى خۆت سەرمات ئەبى
شەوقى مانگەشەو لە پوژ بەتەرە
ماچى دەمەكەت كەلەى شەكەرە
شەوگارى پايز نەبراىەوہ
ئاگرەكەى دەم كول نەكوژاىەوہ
عەشەرت براگەل چارى كارم كەن
يان لە گوپرى جوو سەنگەسارم كەن^(۸۸)
قاپپەكەى مالتان پوو لە كو ئەكا
خۆزگەم بەو كەسە داواى تۆ ئەكا
قالى و قالپچە مەغمەل لە بانى
زاوا دانىشتووہ و نۆبووك لە شانى
قورحانى بىرە دەسخەمە بانى
لە سەر ئەو قەولەم كە خۆت ئەيزانى
كانپەكەى بەرمال چۆرەچۆرپىتى
مەمكى ئەو كچە راوہ پۆرپىتى
كانپەكەى بەرمال كانپى ژنانە

جیڱه‌ی سه‌یرانی هه‌رزه‌کارانه
کانیه‌که‌ی به‌رمال‌ گه‌رمه وه‌ک مه‌له‌هم
بشو‌ده‌م و چاو دایبیره‌ په‌رچه‌م
کافر هه‌ی کافر زالم هه‌ی زالم
ده‌رده‌داری توم تاکه‌ی بنالم
کراسه‌که‌ی به‌رت ته‌خته‌که‌ی ره‌شه
ژن دار و بی ژن بو‌تو‌نه‌خوشه
کراسه‌که‌ی به‌رت چیتی قه‌نه‌وز
ئیمشه‌و تیم بولات نه‌مانکه‌ی وه‌دز
کراسیکی له‌به‌ردایه‌که‌س نازانی‌چ په‌نگه
به‌خوم له‌دایکیم پرسی ئه‌یوت کاری فه‌په‌نگه
کردت به‌عاده‌ت به‌ر هه‌یوان نیشتن
چاوت کرد به‌تیر بو‌ریبوار کوشتن
مالت کاول بی‌وه‌ک ماله‌که‌ی من
بو‌په‌حمی‌ناکه‌ی به‌حاله‌که‌ی من
مه‌مکه‌خپه‌که‌ی له‌ده‌س پائه‌کا
پیریش وه‌کو جوان بو‌ی سه‌ما ئه‌کا
وا وه‌به‌رامبه‌ر یانه‌ی یاره‌وه
ده‌رده‌داری توم له‌پیراره‌وه
وه‌به‌رزیی بالات گولم کردوه‌کو
جه‌ژنم لی‌شیویا دوور له‌بالای تو
وه‌سیت بی‌مردم په‌رش بوم نه‌پوشی
بوم نه‌که‌ی شیوه‌ن خه‌فته‌نه‌نوشی
وه‌شه‌وی تاریک نم‌نمه‌ی باران
فانوژ نه‌گیپم له‌شوین نازاران
وه‌فوا‌ی بالات بم‌گه‌ردن زه‌رده‌که‌م

به فری لانزار هه رهس که رده که م
هه ر خوّم به قوربان دانه ته لاکه ت
به کۆل بیکیشم دهر دو به لاکه ت
چوومه دیوانه ئه رخه وان سووره
له هه موو شوینی جوانیت مهیشووره
هه ر لهیره لهیره تا بانی خیلان^(۸۹)
گشتی به قوربان خاله که ی جهیران
هه ساره ی عاسمان گشتی جهم بووه
هه ساره که ی من شهوقی که م بووه
هه لکه پاو پووز با دهر که وی خال
له وه مه ترسه دینت بی به تال
هه لکیشه خه نجه ر بیده له جه رگم
ئه وسا بخوینه یاسینی مه رگم
هه لپه رکیکه تان به زمی چه پییه
باش هه لئا په رن من که یفم نییه
هه لسه بی ره لام وه ک جاری جاران
باکویری که ینۆ دیدهی به دکاران
هه سی ره ی عاسمان جووت جووت ئه ژمی رم
که ر خوا تویش نه دا شوکرانه بژی رم
هه روی هاوردی بارانی نیه
چاو ره ش مه یله که ی جارانی نیه
هه روی هاوردی نو مه ن ئاویه
چاره که چه رموو گلارویه
هه ی داد هه ی بی داد ئالووده ی دهر دم
تیر سهیر و سه فای بالآت نه که ر دم
گیان و باوانم دهم چینیی تازه

هەرکەس تۆی دیوی دەم قەوری وازە

هیچ مالم نەما نە مەر نەبزن

پیم وت بو ماچی وتی درۆزن

یاخوا بەخیر بیی خەرامان چین

لیرەماچت کەم یان لەدی دەرچین

یاخوا بەخیر بیی کاروانی خەلە

هەوریی هەرزان کرد بو تویلی مەلە

یادگار ییەکەت بوو بە خۆراک

دەرناچی لە دل مەگەر لە ژیر خاک

هەی داد هەی بیداد کزەم کەبابە

بو لە راسی من بووی بە ئەسحابە

کۆرپە پرسپاری عەیب و عار نیە

ئیمسال مەیلەکەت وەکو پار نیە

کەپرێکت بو بکەم لە نۆ کۆلەکە

بەری ئاوینە پشتی مەفرەقە

گەرمیکە ی گەرمیان ساردی پای کەلان

لە چریکە ی گیاکەن شەو باکە ی زەلان^(۹۰)

گەرمیکە ی گەرمیان ساردی دەشتی وپ

هات هاتی جەیران نشینگە ی کەلۆپ^(۹۱)

لایەلایەکەت پیر منالەکا

شیخ لە شەریعەت دین بەتالەکا

لەرەلەری تی لەرە ی کیتانە

لەرە ی پەلک شوپ کراس کەتانە

لە ملەکە ی لای مال سەرم برده دیار

ئۆخە ی نەمردم چاوم کەوت بەیار

جوانی هاتوو لە ئیمە نییە

ئەسلەن بەگزا دەى تالە بانىيە ۹۲
فەقىانە چەرموو دىن و ئىمانم
لە كۈنى پەنچەرە خۆت بدە نىشانم
من مانوو و مردوو پىگەى گۆشانم
سەرنىيايەك بېرە بىخە ژىر شانم
گژنىزەى ئارەق تەخت توپلەكەت
مەنت كۈشت وە تىر چاۋە مېلەكەت
هەى داد هەى بېداد سىيا جەرگە خۆم
وەك چىراى بەر بەيان جوانە مەرگە خۆم
ئەگەر مەيلەكەت لە دل دەر بىكەم
وەكو خۆرپەرست روو لە خۆر بىكەم
سەمتى خىر و مېر سۆلى سەلىمانى
دەرپىيى تافىتەى مۆر نىشتووە لە بانى
خۆزگە ئەمزانى لە كۆى ئەكەى پراو
خۆلى ژىر پىكەت ئەمكرد وە سىپىاو
قاپىيەكەى مالتان ئاسن و پۆلايە
يار خۆمى تىيايە كور تە بالايە
بالا بالاتە بە سەر قەلأوہ
بە جووتى كەوشى پاژنە پۆلأوہ
تەنكە ھۆ تەنكە تەنكەى مال حاجى
سەر پەنجەت سووركە بۆ شەو دەسبازى
مالمان مالأوسى كەلى بەينمانە
ئەو كەلە بېرمى مالمان وىرانە
ئاي لە ھارژ ھارژ باى دەرۋە نىخان
وہ تىر كۈشتوو مى كچەكەى پەرىخان
ئىيوارە وەختە گاگەل ئەخرۈشى

سه‌وزهی قه‌د باریک می‌خه‌ک ئه‌فرۆشی
قه‌زات له‌ مالم دل‌ تۆریاگه‌که‌م
وه‌ ناوی زه‌مزهم زلف‌ شو‌ریاگه‌که‌م
سینه‌ سافه‌که‌ت مه‌رمه‌ری پووته
خۆزگه‌م به‌وه‌ که‌سه‌ له‌گه‌لتا جووته
پرسیم له‌ دارگو‌یز باشقه‌ی کول‌ داران
حه‌ج‌ کردن‌ خۆشه‌ یان‌ باوه‌شی‌ یاران
چاوه‌ توو‌ کو‌یر بیت‌ ئه‌پرای‌ چه‌خاسی
دۆس‌ له‌ پشتی‌ سه‌ر‌ دوژمن‌ ناناسی
دیوانه‌ هاتووه‌ وه‌ به‌رزیی‌ ژاله‌
ری‌گای‌ ئی‌ گرتووم‌ بۆ‌ و‌ برکه‌ ماله‌
هه‌ی‌ داد‌ هه‌ی‌ بیداد‌ له‌م‌ ده‌وره‌ چۆله‌
چاو‌یکت‌ له‌ خۆت‌ له‌ خۆم‌ یه‌کیکت‌ له‌ عام
توو‌ سه‌ری‌ براهه‌ت‌ تاوی‌ بی‌ره‌ لام
قه‌زات‌ له‌ دیدهم‌ دیدهم‌ کو‌یر‌ نه‌که‌ی
له‌شم‌ به‌ خواردن‌ مه‌ل‌ و‌ مۆر‌ نه‌که‌ی
به‌ بۆنه‌ی‌ تۆوه‌ له‌م‌ ولاته‌ به‌نم
ته‌لی‌ له‌ زلفت‌ بوه‌ته‌ پاوه‌نم
زلفه‌ زه‌رده‌که‌ت‌ با‌ ئه‌یشه‌کی‌نی
له‌ که‌ل‌ ده‌رکه‌وتی‌ عه‌رم‌ نه‌می‌نی
ئه‌گه‌ر‌ مه‌یل‌ نه‌ده‌ی‌ تۆزی‌ به‌زیاتر
ئه‌گه‌ر‌ مه‌یل‌ ناده‌ی‌ تۆ‌ نه‌ یه‌کی‌ تر
هه‌تا‌ مه‌یلت‌ بوو‌ به‌ مه‌یلم‌ کردی
ئییستا‌ بی‌ مه‌یلی‌ کردمان‌ تۆیش‌ مردی
ئه‌گه‌ر‌ مه‌یله‌که‌ی‌ جارانت‌ داپیم

خۆت بکه به عه و دال سهری بده لیم
زلف ویل و قژ ویل زلف له ولای
چمه ز مهره زهی شه وئاو له ناوی
دهمه کهت بییره بیخه مه سهر کاشی
حه یفه بالاکهت پریا وه ناشی
سهیر ناو مه مان که جوور په نیره
سپی رانه کهت وه ک چوری شیره
وه فوای زلفه کهی دانه دانته وم
گژنیژهی ئاره ق ناو مه مانته وم
بته قینم له کهل وه قه لوه زه وه
وه سووچ مغار هه زار گه زه وه
بژانگ چاوه کهت چه قی وه پانم
وه ک ماران گه شته دوس دل و گیانم
له دهرماله کهت پام سوپریا که وتم
به دبه ختیم نه کرد به دبه ختیان کردم
له دهرمال دووسه کهم گه لی دانیشم
هه وال پرسیان کرد یه ژم دهرویشم
چاوه کهم گل کهی دالگم چووزانی
دووس مه لئه مه کهی کل کات شه و بکه م له بانی
دیده تو کوور بوویت دووس بو ناسی
دووس ئه خه یته پشت سهر دوژمن ئه ناسی
ئازیز گیان گیان خۆت سه عاته کهت چه نه
روکن چوار ده ولته وه ده ست به نه
ئازیز گیان توو گیان ئه مینت
تا کهی دانیشم شه و له که مینت
ئاگرم تی چووگه له که لی باوه

نازار خۆی دەرځا له ژېړ عاباوه
ئیمپرو پوژدهکە ی واده و پهیمانە
بی شەرتی مەکه نیوہی ئیمانە
کردگیه بەری کراس قەنەوز
شەو ئەچم بۆلای ئەمان کا وه دن
بە قەلەم و قاقەز بە حوکاری لەیل
کولمی ئەدرهوشی وینە ی ناوسیوہیل
قەلای پشت قەلای قووچی بەردی کا
دلەکەم بۆ دلەکەت گەردەلوول ئەکا
زەوالی بەرزە شەمیران دەشتە
سینە ی جوانەکان قاپیی بەهەشتە
ئەوا مانگ هەلەت کو گۆشە ی کیشا
هەر تۆ نالانت من ئاخم کیشا
ئەنە توو ئەلی توو شای دالە هو^(۹۳)
یە بۆی زلفتە گولای و ها له کو
بموه له شاران بمدە وه کەوا
بمکەرە بەرت بۆ فیز و هەوا
بالی ئەتەزی شەو له ژېړی سەر
ئەو بالە بشکی له جیگای خەتەر
دەم کول و لیو کول دگان ت دورە
چاوت هەسیرە ی تاریکە ی کورە
رەشە پەیحانە ی بەرجوگە ی حەبی
دەرناچم له دەس بەدکاری ئەم دی
قەزات له مالم کەلەکە ی بەمو
بۆ تاسە ئەشکی له سای بالای تۆ
بەس بی و بەس پرۆ وه دەرمانلەدا

بهس هه وری بکیش وه پرووی خاله دا
 بالآت له وینهی نهیجهی زاوهره^(۹۴)
 ناوت ئامینه ئیسمت خاوه ره
 بالآت له وینهی نهیجوولی بی بهر
 شه وقت بریوه له پرووی مانگ و خور
 هه لسه با برۆین بو دیکه ی گونه^(۹۵)
 هه وال بپرسین بوم بهختی منه
 ئای له دلکه ی من که لکه له ئەکا
 له لای نامهردان مامه له ئەکا
 چارشپوه چه مرگ وه گوی بانه وه
 بانگی ئەکردن ئە لالیانه وه
 دالگم ته نیا من دیری
 با من بچم له بیری
 تا دالی ماگه وه داله هوه
 من دانه نیشم وه دیاری تووه
 باخی بی په رژین میوه ی هه رزانم
 کهوی پال نه خشین لای نزارانم
 پروانه بی زهل هه ر هه رد و بهرده
 خوایه ده رکهوی ئەو له چک زهرده
 قه لپ و گلجال به له سو پیوه^(۹۶)
 قه لپم پی خو شه که تو ی وا پیوه
 دهم کول و لیو کول لیو بر دوه ناوا
 لیوم نه مزانی چوی وه گولاوا
 قه زات له مالم بچکوله ی دلوه
 به دگان بیجاده ی دهم که له ی شه کهر
 ده سه سپی سوور گول پانی پانی

بۇ ئارەق سېرىن جادەى سلىمانى
عەشرەت ھەى ھاوار بۆم بىكەن رايۆژ
لە نمرەى نىيە مەگەر گەلاويژ
عەشرەت ھەى ھاوار بۆم بىكەن تەگبىر
ئەستەغفىرەللا خوام نەچوئى لە بىر
وہ قژہ رەشەكەت توۆ كرت شانە
وہ دىل ئەمكىشى بۇ جەلاوخانە
شەوى لە شەوان رېم كەوتە مالتان
بۇ تاقە ماچى خوا بىپىرى حالتان
دوو توول دوونىم توول خەلف وارنیشان
لە قەن شىرىنتر ناسك دەزگىران
ھەرزەكارەكەى ھەرزە چەنە خۆم
لالەى بى قىمەت دەسى بەنە خۆم
تىرىكت لى دام تىرى پەيان پەى
دوو سىو دوو نارنج دوو لىمۆ دوو بەى
كەسى پەى كەسى دلى پاي دلى
چاوە پأسەكەم بەدكار نايەلى
ئەلۆلۆكەى تو پا وہ تەلفەوہ
يەژى رەشمارە وہ ساي زلفەوہ
وہ فواى مائەكەى پرو لە چەمت وم
لە ئىوارەوہ شەم گرانمە
تەپلى شايىم ژەن دووس ميمانمە
وہ خۆم قاچاخچى ھۆرم درياگە

داوای به نم کرد قائم زریاگه
وه خۆم قاچاخچی بادای له قولم
داینی کۆرپه کهت دهسکه رو مالم
بیگه وه خاتر ههردوو براكه ت

بمدهره بهری شهوقی چراکه ت
چرام داناوه فانوۆزم دوو دوو
وسمه ئه سینم بو زوئی لولوو

وه چرام داناوه نوقره بگری تاو
سهنگ له مه کهر کهت بهرده کاته ئاو
ئهو گهردنه زهردهت وهك نهی ئهله رزی
شه مامه ی گرتوو له هه موو ته رزی
که پیری کم به ستوو له گیا که لانه^(۹۷)
ساقی وه لکه مه ر پهردووی په یحانه
قهزات له مالم دهم کوله که ی دوینی
له خوار ئاوایی وهك کهو ئه خوینی
له حه مامۆ تی سای زلفی ته په
یه ژی به ره زای سای که ماو جه په
هه سییره ی عاسمان کن و کو یانه
باسی شه رته که ی من و تو یانه
باخی کم نیاگه له سه ری باخان
ده سم بو ئه ورد وهك مهل ئه یشاخان
جووتی مه مو له قیت هه لو یساگه
هیچ هه رزه کاری دهس لیی نه داگه

قاهه ز بنووسه له تکه ی باران

بیدە بە شەمال بىوا بۇ ياران
 ئەوئەنە گەپياگم تاقەت لىم بريا
 مالى سەر شىيوى پەردەى دل دريا
 پىلاو ژىر پىلا قورىي كەركوكى
 كەرەم كە ماچى تازە نۆبووكى
 كانىەكەى بەرمال حەو پوژ كارەكا
 قورعانى بىرە ئەو كچە بارەكا
 كانىەكەى بەرمال چۆرە چۆرپە
 نازار وە پىي خوى راوہ پۆرپە
 ترىي سىپى و سوور پەخشانى داران
 دەسەمل خۆشە لە گەلى ياران
 كەژەكەى ئەوەر سىپوەر سەرەو ناو^(۹۸)
 گشتى بە قوربان ناھى پىلا چاو
 رىگەى لاوہلا بەرى چناردۆل^(۹۹)
 منى كوشتووہ ناھى كىيش لە كۆل
 تالى لە زلفت تو بدە دەسم
 جەرگم برياگە پىي ھەئەوہەسم
 مالى باوكەكەت وە مىرگەرەن وى
 وە چنار ناھىلى بالاي لەيل ديار وى
 ھەى داد ھەى بىداد خۆمن نەماوم
 وەك تەيرى بى بال واشە لىي دوام
 چاوہ پەشەكەت لى ھەلگاندم
 سەرسام و بى ھۆش مالت پماندم
 ئەوا مانگ ھەلھات داي لە دەسەى ژن جوانان

دلم تهیریکی تیژ بوو دای له که ناری عاسمان

خالئ هاوه بان په نجهی پیروزو

یهژی شیرداخه نه درئ وه توژو^(۱۰۰)

به گولان و به گولان به گولئ نیواره

قه دت پیچاوه و سه روینت لاره

چاوت وهک دوریین دایمه له کاره

پووشین شل و مل شل پیچاته وه

کافر یه کیکه و لانه کاته وه

نیواره وهخته سیوهر گیلان

وهعد و وهعهده کهی دهس له ملانه

جووته چاوه کهت وهک چاوی بازه

جووته مه مکه کهت وهک هیلکهی قازه

تیریکت لی دام له بالئ راسم

پر بووه له خوین قوئی کراسم

خوزگم بهو شه وه خویشم هاتمه لات

لامدا لیفه کهت پام کیشا وه پات

ئه گهر هه لئه سم تا پوم دیاره

ئه گهر هه لئه سم دل بی قه راره

قه لای پشت قه لا کلیل دریاگه

نازار به لئهک چاو وه دیل گیریاگه

کونیلکهی کوئت پووس شکاره

ناوه کهی ناوی شفای بیماره

قه زات له مالم قه د کورته بالآ

چاوت له وینهی نه خشی ژیر پیلا

نامه بالآ بهرز گهر دن گوله جو

ئىنكارى ناكەم ھەلەوجە بۇ تۆ
قەزات لە مالم كەلە كوستانى
گەرمای گەرمەسىر رەنگى گۆرانی
كانیەكەى بەرمال قوولە و بی بنە
دووماسى تیاىە خال لە گەردنە
ئەگەر مەیلەكەت بچى لە بیرم
حەرام زادە بىم حەرام بی شیرم
ئەو بالابەرزه تەشى ئەدا پل
نیچیری خۆمە زەنگیانە لە مل

پیرست

بابەت	لاپەرە	ژ
-------	--------	---

۱- ھۆنراۋە دىلدارى	۱
خىشلى ئافرىدە تان لە گۆرانى فۇلكلۇرىدا	۲
ناۋھىيىنى شەخس و پىر لە ھۆنراۋە و گۆرانى فۇلكلۇرىدا.	۳
گۆرانى شىرىنە لە يىلانى	۴
گۆرانى ((لانكى))	۵
گۆرانىيەكى فۇلكلۇرىي گەرميان (كاتى خۆي بۇ شىخ مەھموودى نەمر گوتراۋە)	۶
۲- نا تەبايى ژيانى كۆمەل و پىۋەندى كۆمەلەيتى لە ھۆنراۋە فۇلكلۇرىيەكاندا	۷
- بىۋەژن كەوتن و بىۋەژن كۆشى)) وتانە و تەشەرى كۆمەلى دواكەوتو.	۸
((توانچ گرتن)) لە شىخ و مەلاى مارەپرو جادو و بازان لە ھۆنراۋە فۇلكلۇرىدا	۹
۳- ئەو ھۆنراۋە فۇلكلۇرىيەكانە زىاتر بۇ پەنگدانەۋە ژيانى جارانى كۆچەرىتى ھۆزى جافن	۱۰
۴- پەنگدانەۋە كاركردن لە ھۆنراۋە فۇلكلۇرىيەكاندا	۱۱

۵- سوارچاکی، جەردەیی، چەتەیی یاخیبوون لە زوڵم و ستەم، چەك و چەكدارى و راووشكار لە ھۆنراوہ و گۆپىنى فۆلكلورىدا.	۱۲
۶- سۆزى دەرويش	۱۳
۷- لاواندەنەوہى ئافرەت	۱۴
لايلايەى ئافرەت	۱۵
۹- ھۆنراوہى گالته جارى	۱۶
سرود و گۆرانى مندان لآن لە ھۆنراوہى فۆلكلورىدا	۱۷

سى يان چوار تاكيه كانى گورانيي فولكلورى

قه سەم بە بالاي عەر عەرت
بەگىل گىلەي دەورى سەرت
بە سەلتەي تازە لەبەرت
وہختە بمكوژن لە سەرت

هەرچى كەسى ساھىب يارە

بە خوي گولە و دەورى غارە
دەس ئى دانى ژەھرى مارە

ئەسكەندەر واى ئى نەقە وماوہ
وہك من پەنجى نەكىشاوہ
پەنجم پويى و يار توواوہ

توخوا جوان پيشانده خال
ھەم ئەمكوژى و ئەمنىي لەچال
بووم بە دەرويش ھەلمگرت بەرمال

بەو خالەي سەرى ليوي
جار بەجارى بوم دەبزيوي
بووم بە مەجنوون كەوتمە كيوي

بەوخالەي لە سەر پرووتە
مەمكت فنجانى ياقووتە
دلم لەگەل دلتا جووتە

هه گوله پريزان هه گوله پريزان
ماچي كچان ليويان تهزان
له تاق و توقى كهلبهزان
جييم بو داخه ن له دوور خيزان

من به تومه ئالتوون به سهر

له په نجه ره سهر بيينه دهر
ماچت ناكه م به پيغه مهر

كهل مل قه د باريك ديده قه تراني
بهركه وه ملاوه مالم پرمانى
دايم له سهوداى دوس له ملانى

له گهل تومه تو بلى بهلى
مه مکت شه مامه ی باخه لى
بابونى كه م سووره گولى

ئاييه ئوييه مالىان له مه سوپى يه
كچ شازاده ی لوى يه
ماچى نه دا پويى يه

ئامه كه هو ئامه كه
كراس بهرت خامه كه
دوينى دوو ماچم كردى
ئيمپرو يه ژى وامه كه

چاوت ئه لئی چاوی بازه
مه مکت ئه لئی هیلکه قازه
پیروزت بی یاری تازه

چاوی چاوم چاو ئه سستیڤه
خالی پروتم پی بسپیڤه
هر ئیمشه ومان ماوه لیڤه

گول وه گول چهن جوانی
خانمه که ی باجه لانی^(۱۰۱)
گول ئه شه د و بیلا به ملیوینی هه زانی

ها تم له لای ئه و لایه
سوین به وه لالا و بیلایه
زولفی هه ودا هه ودا یه

به و عاسمانه به به رزی
بی چله و هه سوون وه ستاوه
له جی جی دهیم و وشکه
له جی جی به حر و ئاوه

به غا به که رکوکه وه
له قله ق به دنوکه وه
پاساری به تووکه وه
ئیران به قوربانت بی به گه وره و بچوکه وه

ئەر يەزن كالىٰ يەزن مەرد و پىر بىپارىزن
مەردى من دارهەنارە گولىٰ من چاۋ بە خومارە
دادەگيان من ماچت كەم پايزە و عىلە و خوارە

بەو قورعانهىٰ من دەخويىنم
پەپە پەپە دەيسووتىنم
يان ماچىكت لىٰ دەسىنم
يان شىرەكەت پىٰ دەپژىنم

كۆرە زووكە برۆ لىرە
ئىستا كاكەم دىٰ بو ئىرە
بەخەنجەرى دەتكا گىرە

هەر وا هاتىٰ وە ناۋ دىدا
جووتىٰ سوئلت وا لە پىدا
دايكت كوئىر بىٰ توئى بەكىدا

كردووتە بەر شىر داخى شىر
وا لە ژىريا دوو لىمۆى خىر
خوا دايانۋن بو دەستىٰ كوپر

هاتە خوارۆ لە سەر دا
وہ شوينىٰ مانگا زەردا
وہك مالىٰ باوكىٰ برمىٰ
ئاگرىٰ لە جەرگم بەردا

هاته خوار و له پالی
سه یریکه کولمی نالی
جوانی وهام نه دیوه
له تایه فهی گاللی (۱۰۲)

چاوت چرای نمره بیس
شهو دای دهنین له مجلس
مه لا نه خوینی حه دیس
ناوی جوانیه کهت رۆیگه بوئه لمان و بوئینگلیس

چاوت نه سستی ره ی شهوی
کولمت دهنوکی کهوی
له من و له گوله کهی میردت
کامانت زور خوش نهوی

حه و سال شوان بووم شهو به هه رده وه
وه لای رانه کهی گهردن زه رده وه
وه پیوه و چه خماخ نارمه کرده وه

خوایه هه لمددی وه ک گو له مه دیدان
بمخه یته ناو بهین دوو دی له گهر میان
یه کیان میل قاسم نهویان قلا ته وزان

خو من ناوی چهق چهق نیم تی که ل بم له قلیاسان (۱۰۳)
خو من رادوی حوکه مت نیم دامنین بو دهنگ و باسان
خوایه ده سگری به بالم نه و کچه بیتم به ئاسان

قهسەم بە زۇڤى چىن چىنت

بە ئەگرىجەى ژيّر پووشىنت
كافر بووم هاتمه سەردىنت

گەردن زەرد و لامل زەرد
گەردنى زەردت هەرواسە
ئەو ملوئىنكە لە ملتا
بەين بەينى موورگى خاسە

گۆزەى هەلگرت بوّ ئاوى
بوّ سەركانى و زەلكاوى
ئەو داىكەى شىرى داوه
بە قەد منى خووش ناوى

مالمان ئەمبەرەو بەرە
كىّ منى كوشت ئەو دولبەرە
بە دەم جوينم پىّ ئەدا
بە چاويش ئەلىّ وەرە

هاتم لەلاى ئەو لايە
بەحسەينى كەلبە لايە
چوئى يەژم هەروايە
ئەو ملوئىنكە لە مليا
بەين بەينى كارەبايە

ئەو كچەم بۆيە خۇش دەوى
پېردەمى مەرحەبايە
ھەلدە لە گولەكەى مېردت
ئەلئىي خەرارى كايە

ھاتم لەلاى ئەو لايە
خەرمانم لە بەر بايە
كردو كاسبېم بۆ نايە
لە بەر چاوى زىبايە

ھاتم لەلاى شنۆيە
كولمى زەردە ليمۆيە
وەرە ماچى كەرەم كە
سەرو مالم بۆتۆيە

ھاتن ھاتن چىن بەچىن
ئامەيە و فاتە و گولچىن
دەسم داي لە مەمكۆلەى
دای لە تریقەى پىكەنن

ھاتن ھاتن دوو بە دوو
كەلەگەت و خال لە پروو
لە بەر خۇفى خوا نەبى
وەك جوو بۆى ئەگرم شەموو

هاتن هاتن شان به شان
پارژنهى كوله بو كهو شان
به قوربانى بالاي بي
سه ت سوڤيى بهر مال به شان

هاته خوار و له گردى
سه يريكه دانى وردى
لايه له جوانيى دنيا
يارى من بو خوى بردى

هاته خوارو له پالى
گهردن وهك ليموى كالى
بابچينه ناو كيژلان
بيوهژن كونه چالى

ههى كهوى كهوى كهوى
كويستانه و بلند و نهوى
ماچيكم كرد له كولمى
فيئك وهك ئاوى شهوى

چاوت نه ستيړهى پينچ و دوو
هه لډى له كلكهى كانى توو^(۱۰۴)
بو سلمانم مه مکه به جوو

چاوت ئەستېرەى سەھەرى
ھەلدى لە يېژنگ بەسەرى
لاوى بى دۆس قور بەسەرى

ئەو بالە خانە ئاگرەكەى خۇشە
ھەموو يان بمرن بە كۆكە پەشە
دوور لە بالاكەى ئەو سەلتە پەشە

ھاتم لەلای خور خورە
كەلىمەم كوت و پرە^(۱۰۵)
يەك نيو دینارم ھەلدا
نەوہن گای پى سەربەرە

ئەو سەرەم بى بەسەر گەردانت
ئەو رۆحەم بى بە قوربانت
خۇ ئاسن و پۇلا نیت
رەحمى تیانیه گیانت

ھاتم لەلای سەر دەشتى
سەياحم دەیکەم گەشتى
ئەگەر نەمدەيتى ماچى
يارەب نەچیتە بەھەشتى

تاران بە تەوریزەوہ
دووکاندار بەرپیزەوہ
عەلیاغا لە سەرم دا
دەس لەو كچە ناگويزمەوہ

به گیل گیله ی دهوری سهرت
به سه لته ی تازه له بهرت
وهخته بمکوژن له سهرت

گولّ وه گولّ نه مهسه

زلفانی دهسه دهسه
کیّ منی داوه وه کوشتن
ئهو کچه باوک ته رهسه

بهو خواجه بیّ شه ریکه
دنیا م له لاتاریکه
زلفت ته لی کاره با
مه مکت عه له تریکه

جووت مه که سه رمایه
دره و مه که گه رمایه
شهن مه که توژ و بایه
وه ره له سهر نه م سینه
بیکه که یف و سه فایه

هر میله وه ی نه رمیله
ده مانچه ی په ره بیله
هیلاک و مانوو و مردوو
حه لا و گیان بیّ بمشیله

ئەم شانم كەن ئەو شانم
قەزاي دەم كولّ له گيانم
ئەم بآلم كەن ئەو بآلم
قەزاي دەم كولّ له مآلم

بىّ خالّ بىّ لووتەوانە
سەت ماشەللاّ چەن جوانە
هەر چاوىّ هەلّ ئەهينىّ
رېشەى جەرگم دەردينىّ

ئەچمە سەلیمانى بۆ سىّ شت بۆ تۆ
يەكەميان نارنج دوو هەميان ليمۆ
سىّ هەميان بۆ سوخمەكەى تۆ

بۆت بېنم بۆم هينآوى
سۆنەى گەردن مراوى
كىّ بەردى پيدا داوى
سەرو مآلم هەرآج كەم
بەشەرت هەلبينىّ چاوى

ئۆخەى ئۆخەى چەن جوانى
بە ملوئينىّ هەرزانى
ئاوينەى بالآ پروانى
بۆ خۆم دوورم ناىگەمىّ
كەوتوومە بەحرى خەمىّ
چمكى عابەكەت لادە
با مانگ دەرچىّ له تەمىّ

تۆ كهوى من كه و پارم
شه هينى من شمقارم
تۆ ده رزيت من قه وانم
بو تۆ باوان وييرانم

په نجهى بو نه نگوستيله

زورجوان و زور خنجيله
شيت و هارى كردوم
ئو دلهم بو تۆ زه ليله

جار جار وه پرووى ناز جمين مه ده پيم
سه رى هه لبووره بزانه من كيم
من كوره كهى دوينيم وه عده كهت دا پيم

چاوت نه ستي رهى شه وى
كولمت ده نووكى كه وى
ماچى سه ر گوناي نازار
سارده وهك ناوى شه وى

چاوت هه سي رهى نه رمى
هه ليان دينى به گه رمى
دايك به قوربانى بي
چهن به حه ياو به شه رمى

خشلی نافرەتان لە گۆرانی فۆلکلۆریدا

قەتارەو گۆلەنگ لەم ولاتە باوە
مل کول بەگزادەى نەحیی سەنگاوە
هەر خۆم وە قوروان هەلەو مەلەکەت
کەمەرەى تاک و لۆ دەورى کەلەکەت
قەد وە کەمەرەى کلایل زەرپەو
ئەلقەى زلف وە بان گۆنای تەرپەو
ئەو میخەکبەنە لەملی تۆدا
پەخش بوو وە بان زەردەى لیمۆدا
یان وە و خنجیرە خۆم ئەدەمە کوشت
یان هەیاسەکەت ئەو سەم لە پشت
گول گولیی مەغمەل پاشى شانەکەت
بۆى میخەکبەن تی لە گیرفانەکەت
حەى و بەى نەى بریقەى تاس کلاو
لە هارپەى شەمخوڕ بۆى عەتر و گولآو
هەر لە تەوقى سەر هەتا زرانى
سى چین کوتایگە لە سکەى ئەلمانى
لووتەوانەى لووت ساقى خوڕ نووکە
وەساکەى کویر وى کارى کەرکووکە
هەر لە تەوقى سەر تاکو پەنجەى پا
سى چین کوتایگە لە سکەى پەزاشا
بانى سەرەکەت قران قرانە
ناوى سینهکەت حەوز و دووکانە
ياران کى ديبه مەل وە حەواوە
بازیوەن وە بال مل وە تەلاو

تهقه ی ترهقه دهسپړژى گوله
هاره ی میځهکبه ن پاینی لولله
هه یاسه و لولله گوو دهلهکه
گشتی له سینهی نه و کچه کهلهکه
له قلاکه ی قهسر گیریاوم وه دیل
وه کلاو زهره کهت بوم بده وه بهرتیل
لووته وانه زهره گواره له گوئی
له لام بنیشن تا نوره یان تی
سه ت سوینم خوادرووه بهو شی حهسه نه
قولفی کهمه رت وه لیره به نه
دهسه سپری سوور بو به ره یاسه
بهینی بهینه للاً کچ بو کوپر خاسه
نه و ملوینکه ی له ملدا بهین بهینی کاره بایه
دایکی دهلی پیشکه شه منداله و ماره ی نایه
وه کوله پوئله کهت تانه ی سه رچاوم
منه تیش نه وه ی وه یارت ناوم
وه کوله پوئله کهت ناگره کاته وه
حه جاج له کابه لار نه کاته وه
میځهکبه نه کهت میځهکی کوپه
مه مکیکت نارنج نه ویان لیموئیه
لووته وانه کهت نه خشى دیمه نه
زلفت په یحانه له پای چیمه نه
په رچه می خشت کرد له هه ردوو لاه
وه گرهی نیو لیره وه بان گوناوه
هه ی داد هه ی بی داد بازنی دهسمی
ریزه ی دارچینی بوئی نه فهسمی

مالهكەت بېرمى ۋە ھەواتە ۋە
ۋە كۆلە پۆيلەكەى سەرگۆناتە ۋە
مانگە شەۋ خۆشە تريفەى دووشايى
ھارپەى مېخەكەن بەرگى مووسايى
شەمال ۋە شنۆ شنۆ ھەر ۋە شەۋ
چېنى پۆيلە كۆل ھەلساۋە لە خەۋ
ئەۋ لووتەوانە تۆ كردت لە لووت
كارى رۆم وايە ئەمسەندۆ لە شووت
كەمەرەكەت شل كە خۆم بدەمە پالت
ماچ كەم سەرگۆنات بژميرم خالت
بالاۋە بەرزىى قەد ۋە كەمەرە
لە دواى بالاكەت شىن و چەمەرە
ھەر پېنج پەنجەكەت پركلكەوانە
خانم ديلەكەى بانى خيالانە
دوئىنى ئىۋارە ۋە ختى نان و شىر
سەرم كرده بان كەمەرە و زنجير
بانگ كە جوولەكە بەۋ پەلە پەلە
كەمەرە درووس كەن بۆ پشتى سەلە
مل و مېخەكەن قەتارەى سمل
ھەر خۆم ۋە قوربان ديدەى پر لەكل
بالات ۋە بەرزىى نەمامى سيۋە
قەد ۋە بارىكىى ھەياسەى پيۋە
كوردم كورد بەچە لە عىلى پشكو
ئالوودەم ۋە بۆى مېخەكەنى تۆ
جاھىل بە دووشت ئەبى ديوانە
شەقەى ماچ و مووچ پاى لووتەوانە

لووتتهوانه و لووت ليو له رانه وه
 زامى كوئنه و نويت گشت كولانه وه
 لووتتهوانه كهت ياقووتى پرووته
 خوژگه م بهو كه سهى له گه لت جووته
 خوارى كه مه ره كهت خه زنهى پاشايه
 نازاي نه نامت زيوو له قايه
 بالا بالاته وه سهر قه لاوه
 قول وه بازيوهن مل وه ته لاوه
 نه وا مانگ هه لهات داي له كه لايى
 داي له كه مه ره كهى مه ليح پو غزايى ⁽¹⁰⁸⁾
 بال وه بازيوهن بازى به وره وه
 وهك مانگى چوارده له توپى هه وره وه
 كچگه ل بو حاجهت هاتنه ديوانه
 له خرنگهى پوييله و ساي لووتتهوانه
 زلفه زه رده كهت كه و ته قورتاسه
 بو بن ده مانچهى هه رزه كار خاصه
 چه نم پى وتى له زه لمو مه پو ⁽¹⁰⁹⁾
 بريقهى كلاوزه پ داي له تانجه رو
 ده مه گرى مه گرى بو لووتتهوانه
 ناردوومه بو ت بى له شارى بانه
 عه شرهت هو براگه ل كه مه ره له رزينه
 هيشتا نه مديوه كه نيشك له م وينه
 عه مر عه زيزم ديده م په روانه
 لي ت موبارهك بى نه و لووتتهوانه
 كلاو زه ره كهت بخه وه به را
 هه تاكو پايز عيل تى وه سه را

وهكوله پۆيله كهت كرد وه چه په روهن
وهك كه ل ئه پوانى له پايى دهره
له رزانه كانت هه ر لايه نۆيه
ئه م قور پيوانه م گشتى بو تۆيه
ماين وه ره شو كچ وه له رزانه
كوپ وه فيشه كلخ كاميان زور جوانه
ملوئىكى ملت شوپ بوو ته خواري
كه وتوو ته به ينى دوو گول هه ناري
خره له خرخال بازنه له قولى
مه ريوان پيشكهش هه وريكه ي كولى
هه رزه به دووشت ئه بى ديوانه
كچ به ميخه كبه ن كور به فه قيانه
هه ي داد هه ي بيداد سه مه ره رووى داوه
له خره ي بازيوه ن ران دپنى داوه
هه ي نايه نايه سه داي چاو كالم نايه
جووتى گواره ي ليم دهوى گرانه و بوم له كپين نايه
خرخال و بازنگ گو و ده له كه
گشتى له سينه ي يارم كه له كه
لوو ته وانه كهت ساقى خرنووكه
هيچوو كه ره كهت خه لكى كه ركوو كه
سه ت بارى هيئا چه فته ي سورمه پريز
فابريقه ي دهر كرد له شارى ته وريز
لوو ته وانه ولووت گو شه واره ي گوش
ره حمه ت له و كه سه ئه تگرى له باودهش

ناو هیئانی شه خس و پیر له هۆنراوه و گۆرانی فۆلکلۆریدا

یا عبا بهیلی پشتت پی بهسم^(۱۱۰)
تاقانهی کچهکان بخه ره دهسم
یا عبا بهیلی پشتت هه ره ده
بمکهی به هاوسه ره ئه و کراس زه ده
به و قازی به نی سهر نه گیریاوه^(۱۱۱)
دله کهم له لای تو یه خسیر کریاوه
شاره زوور هاوار مه ردیکی قورسه
بمیری ئه و باوکهی برۆین بو پرسه
یا باوه شاسوار گیسکیکت خیر بی^(۱۱۲)
هه تا تیمه وه ناحه زمان کویر بی
یا نیمام محمهد مه دری رۆحانه^(۱۱۳)
یارم بیته در له و باله خانه
شییتان شییت ئه ون ئه چنه میری سوور^(۱۱۴)
خۆ من شییتی تو م هاوار کراس سوور
به و باوه نوورهی سیوه ری نیه^(۱۱۵)
ئه مه دوو مانگه یارم نه دییه
به قوربانته بم ساحیب که رامات
دوعاکه ی تو بوو ویل بووم له ولات
شییتان شییت ئه بن ئه چن بو کابه
خۆ من شییتی تو م کچه که ی رابه
به و سه ی سایه قه سه ری گیریاوه^(۱۱۶)
دله کهم بو دله که ته زنجیر کریاوه
قه سه م وه قورعان وه هه رچی پیره
زه ره چون قولاو له جه رگم گیره

يا شيخ ههلمخه‌ی وهك ميوه‌ی شاخان
بمكه‌ی وههاو دهم به‌رزه ده‌ماخان
داويه به سه‌ريا سه‌رپوش و عابا
ئه‌چي بۆ زياره‌ت بۆ سه‌ركاني با^(۱۱۷)
شيٲتان شيٲت ئه‌ون ئه‌چنه مال سه‌يي
خۆ من شيٲتي تۆم تازه پيگه‌يي
به‌و سه‌ي سايه‌قه به‌و شيٲ حه‌سه‌نه
ئازاي ئه‌مانت وه نووشته به‌نه
يا عبا به‌يلي مال وه به‌رزه‌وه
يارم نه‌كوژي وه دهم له‌رزه‌وه
قه‌سر و قوره توو خورماي مه‌نه‌لي
ئاگاداري بي ئيمامي عه‌لي
باچينه سه‌ر وه‌يس به‌ تۆبه‌كاري^(۱۱۸)
تۆبه له گشتي نه‌ك له دلداري
با بچينه سه‌ر وه‌يس وه‌يس هي خۆمانه
له‌وه‌يس بپرسين خه‌تاي كامانه
يا عه‌واوه‌يلي دار و مه‌رقه و واز
ته‌واف كه‌ر زوره و ده‌رده دار بي ناز
وه‌و سه‌ي خه‌ليله چوار ده‌وري چۆله^(۱۱۹)
هه‌وري له گه‌ردهن مشكيي له كوئه
يا براي م سه‌مين كاوپريك و شه‌كي^(۱۲۰)
كه‌لار و بنگرد بكه‌ي وه يه‌كي
يا پيره مه‌گروون ته‌م به‌سه‌ره‌وه^(۱۲۱)
له مي‌ردى نه‌بوو كوڤ به به‌ره‌وه
يا سه‌يد سايه‌ق به‌ره‌و ڤووت هاتم
بمكه‌ي وه ساحيو خه‌جيج و فاتم

بەو شىخ رەزايەى وا لە دىليژە ^(۱۲۳)

خوى جوان و ئاقل مېردەكەى گيژە

شىتان شىت ئەون ئەچنە كەسنەزان

خۆ من شىتى تۆم سپلەى هيچ نەزان

ئەرى ھۆ چل مەردە گيىسكىك و شەكى ^(۱۲۴)

ھۆريىن و شىخان بىكەى وە يەكى ^(۱۲۵)

توخوا تو قورعان تو مالى كابه

ئەم خەمە لە سەر دلەكەى من لابه

يا سەيد سادق ئاسانەم خاس كەى

ئەو گولە لە دەس گولە خەلاس كەى

يا سەيد سادق مەردى دۆمەكان

فاتە قول چەرموو بى بۆ مەسەكان ^(۱۲۶)

يا سەيد سادق مەردىكى مەنە

ورگە تير نەخوا ئەم پايزە دۆينە

داويە بە سەريا كيش بە دوو لانه

ئەچى بۆ سەيران بۆ سەر مەولانە ^(۱۲۷)

تو برايم سەمين مال وا لە گەرميان

تو سوڧى ويىنس لە ھۆمەر مەنان ^(۱۲۸)

دەسخەپۆم مەكە سەولى خەرامان

شىتان شىتەون ئەچنە كەسنەزان

خۆ من شىتى تۆم كافرى هيچ نەزان

شىتان شىتەون ئەچنۆ بيارە ^(۱۲۹)

خۆ من شىتى تۆم ھايتە ديارە

قىبىلەى حاجى يەكان لەولای شامەوہ

قىبىلەى منيش تۆى لە پەنامەوہ

گۆرانىي شيرنه له ييلانى
 كه زورتىر بۇ بووك هيئان له گەل ناوازي چه پلەدا ده گوتريت
 شيريني له ييلانى و له ييلانى
 نامان له و جووته جه يرانى
 دارى به لآووك له ييلانى
 سه رتيشكى ژاله له ييلانى
 بليين به زاوا له ييلانى
 بووكى مناله له ييلانى
 شيريني له ييلانى و له ييلانى
 هاوار له و جووته جه يرانى
 قالى و قاليچه له ييلانى دووگول له بانى له ييلانى
 زاوا دانيشى له ييلانى بووكى له شانى له ييلانى
 شيريني له ييلانى ...
 به هاران خوشه له ييلانى شايى پەش دەوار له ييلانى
 بووك له كه ژاوه له ييلانى زاوا شوپره سوار له ييلانى
 شيريني له ييلانى

گۆرانى "لانكى" كه زورتىر بۇ جوورى هه ئپهركيى چه پيبه

لانكى	لانك داره و بيشكه داره
لانكى	دار لانكه كهى داره ناره
لانكى	وه ساي لانك هاله م خواره
لانكى	لانك هاتووه وه لامه وه
لانكى	دلخوشىي دهردى دامه وه
لانكى	زامدارى بووم كولىامه وه

زامدارتم زهليلتم
 لانكى
 كافر من كوئه ديلتم
 لانكى
 چاوى رهشت بو خومارهكا
 لانكى
 سورمه له چاوت بارهكا
 لانكى
 پيرى سته ساله هارهكا
 لانكى
 چاوى رهشت بى غايهته
 لانكى
 كهليمهى دهمت نايهته
 لانكى
 ماچى بو من كيفايهته
 لانكى
 ماچى مهدهرى فير دهبى
 لانكى
 ههرزهكاره بى خير دهبى
 لانكى
 به خولامت بم بهخومهوه
 لانكى
 بهسى و دوو مالى دوومهوه
 لانكى
 ههروهك شهكراو دهتخومهوه
 لانكى
 چاوى رهشت بو مهليينه
 لانكى
 كرپى چاوت ليم بسينه
 لانكى
 لهگهل توومه ئهى حهياتم
 لانكى
 له سهر توو زوريان لى داوم
 لانكى
 وام زانى خهلات كراوم
 لانكى
 لهگهل توومه توو گوويت لى بى
 لانكى
 جيگاي شهومان پشتى رى بى
 لانكى
 نهوا بهدكارى گوپى لى بى
 لانكى
 يا خوا بهدكار دهريهدهربى
 لانكى
 ههوالهى مانگى سهفه ر بى
 لانكى
 عه مرم چاوم روحم دورسن
 لانكى
 نهخوشيهكهى توو بى بو من
 لانكى
 له بهرتانهى دووس و دووژمن
 لانكى

ئامان ئامان ئامانم تى لانكى

بۇ ھالى يار گريانم تى لانكى

گريانىكى زور به ھەھەس لانكى

قور به سەرى پياوى بى دوس لانكى

پياوى بى دوس مردنى چاھ لانكى

كچ پىي ئەلەين مامە و كاھ لانكى

پياوى بى دوس لە دوور ديارە لانكى

رەنگى زەردە و ليو بە بارە لانكى

بالا بەرزى دريژى ديم لانكى

ئەسلى بەگزاھە گيژى ديم لانكى^(۱۲۰)

ريگەھى كانى پيچەل پيچە لانكى

گوزەھى دەسى قسل و گيچە لانكى

گوزەھى دانيا جەرەھى پر کرد لانكى

بە باى شەمال مەمكى خر کرد لانكى

ھەر وا دەرۋا بۇ سەر ھەوزى لانكى

كاميان تاقم سوخمە سەوزى لانكى

ھەر دەرۋا ميسلى پورى لانكى

رۇژى ھە و جار خوى دەگورى لانكى

مردم سووتيام لە ناو تانا لانكى

بوى ميخەك تى ھى كامتانە لانكى

ھى من نيە ھى ئامەيە لانكى

خە تى مەمكى شەمامەيە لانكى

لە بوى ميخەك لە بوى سمل لانكى

لە لەنجەولارى دويىتى كول لانكى

من پير تو پير دل پير ناوى لانكى

دەسم لە و سيۆھ گير ناوى لانكى

- چاوی رەشت رەش کردووہ لانکی^۶
- تازہ عینوانت گرتووہ لانکی^۶
- نہ مرم عینوانت ئەشکیئم لانکی^۶
- باوکت وەك سەگ ئەخنکیئم لانکی^۶
- لەگەل^۶ تۆمە ئەی فاتمە لانکی^۶
- مەمکت فنجانی گومگومە لانکی^۶
- خۆم قاوہچی پیم لازمە لانکی^۶
- مانگ لە عاسمان پراوہستاوہ لانکی^۶
- ہەسیرہکان دەوریان داوہ لانکی^۶
- ہەسیرہکان بیست و شەشە لانکی^۶
- ناوی یارم لە دەم خۆشە لانکی^۶
- مانگ لە عاسمان دای لە دەورہ لانکی^۶
- دەسمان گەیی وە کراس چەورہ لانکی^۶
- مانگ لە عاسمان بیست و دووہ لانکی^۶
- ئیمشە و نۆرہی من و تووہ لانکی^۶
- مانگ لە عاسمان پۆر لە چەمی لانکی^۶
- جوان ھەلپەرہ تو گولەکەمی لانکی^۶
- ئامان ئامان چەلەنگ چەلەنگ لانکی^۶
- یارم مسکین بەگزادە پەنگ لانکی^۶
- ئامان ئامان ئۆخەیی ئۆخەیی لانکی^۶
- کەوا خامەك سوخمە لە خۆی لانکی^۶
- ئەمان ئەمان کورتە بالآ لانکی^۶
- قەد شل و مل چاوت کالە لانکی^۶

ئەمان ئەمان ئەمان تى لانى

بۇ دوور يەكەت گريانم تى لانى

من پير تو پير دل پير نابى لانى

دەسم لە مەمكت گير نابى لانى

چاوى رەشت عەبرۇ بەگۈل لانى

بەغا و بەسرت بۇ ئەدەم بە سۆل لانى

ھەر وا تىتۆ ھ ناو دىدا لانى

سۆلى زەردت وا لە پىدا لانى

دايكت كويىر بى تۆى بەكى دا لانى

ھەر وا تىتۆ چەلەنگ چەلەنگ لانى

گولەنگى فيسى دانەى فەرەنگ لانى

من وه تۆمە ھەى پىخەسوو لانى

بمانخەرى شەومان پى چوو لانى

من وه تۆمە تۆ وەكىتە لانى

پەنجەى دەسم گسكى رىتە لانى

من وه تۆمە تۆ بلى چىيە لانى

مەمكت فنجانى رۆمىيە لانى

چاوى رەشت وە كلەوہ لانى

دەسى يارت وە ملەوہ لانى

ئەوسا من بووم لە سونخى تۆ لانى

يارم ئەگرت بەھەشت و نۆ لانى

ئايەخەكەى وەك باوكى تۆ لانى

لانك دارە و بيشكە دارە لانى

خاوەن لانك لەكەلارە لانى

۱ لانكى ۱ دار لانكه كه ى دارى بى يه
 ۱ لانكى ۱ خاوه ن لانك له كفرى يه
 ۱ لانكى ۱ دار لانكه كه ى به لآووكه
 ۱ لانكى ۱ خاوه ن لانك له كه ركوكه
 ۱ لانكى ۱ ئيمشه و شه وه شه و زستانه
 ۱ لانكى ۱ به فرى بارى له و كوستانه
 ۱ لانكى ۱ ئيمشه و شه وه شه و تاريخه
 ۱ لانكى ۱ چرپه ى كه وشى قه د باريكه

طۇرانى يىكى فولكلورى طترمىان

(كاتى خۇي بۇ شىخ مه حمودى نه مر گوتراوه)

شىخم شىخ نيه قاقانى چينه

ئەلقەى بهر مجلس كورسى نشينه
 يا خوا شى مه حموو به گولە ژالە بى
 دايم له سونخى چوارده سالە بى
 پيالە و ژير پيالە تەختە كه ى زيوه
 خۆزگەم به و كەسه شى مه حموى ديوه
 تەيارە چەرموو بانەل بان ئەكا
 داواى مه ليكى كوردسان ئەكا
 ياهوو يامەن هوو مهل وه حەواوه
 كۆپى زيكرى تى له پىيى به غاوه
 قەلاى هەورامان پلە پلە يه

لە سەر شى مەحموو شەپرە گولەيە
قەلای ھەورامان پەنجەر پەنجەرە
لە سەر شى مەحموو شەپرە خەنجەرە
ياخوا شى مەحموو باوت بێتەوہ
لەگەل شى قادر ئاشتت بێتەوہ
ئەوا ئۆردوو ھات بە پینچ و بەدوو
کوانى شى مەحموو ساحیبى ئۆردوو
ئەوا ئۆردوو ھات بە پینچ و بە شەش
کوانى شى مەحموو سواری ئەسپەرەش

ئەم جۆرە بەیتانە گۆرانى بېژ بۆ ھەلبەرکى دەيلين
دوو ميلان و سى خپران
تەپەكەل و تليشان
سەر قەلأ و كانى ماران
شىخ لەنگەر و گيژەكان
كەلارى بەگزادەكان
دبى شاكەلى شىخەكان
سەوز بلاخ و سالخان
گشتم داوہ بەكراسى
لیم دەگرى پەلپى گران
ھورمیزە و مەحموو قەجەر
سەر قەلأ و ھەيەر
عیسایى و رەن ئالى خان
قەرەچەمى گوڤى سپروان

سەي مەحمووەي لاي خۇمان
باوہ نوور بۇ نەواران
پەر خۇن و ئەلى پەکان
ھۆرین و ھەردوو شېخان
تۆبزە لەگەل دئی مەیان
کۆزە رەقە و خەراجیان
ئەم ھەموو دی گەپراوم
نەمدی جوانی وەك جەهان
جەهان چاوی بەلەکە
پەرورەدی ھەو گەرەکە^(۱۳۱)

گۆرانی بەینۆ لالۆ بەینۆ
بەینۆ لالۆ بەینۆ
ھاوین کەپری ئەکەینۆ
زووسان تیکی ئەدەینۆ
ئەیزەن درووسی ئەکەینۆ
ئۆخەي ئۆخەي لەو بەشە
کچ سپی و دایک رەشە
مالیان ھا لە وەکاشە
بەینۆ لالۆ بەینۆ.....
باران باری وە تەق و ھووپ
کۆلانانی گشت کرد وە قوپ
کوپ قەد باریک کچ مەمک خپ
بەینۆ لالۆ بەینۆ.....
کچ ھەلساوە نیوہی شەوی

ئەلئى دايە مېردم ئەوئى
دايك ئەلئى كۆست كەوئى
بەم شەوہ مېرد دەس ناكەوئى
بەينۆ لالۆ بەينۆ
ئەلەكە وەى ئەلەكە كەمەرە لە سەر كەلەكە
شوو بە پياوئى پيرمەكە
ناشى بەخۆت فيرمەكە
بەينۆ لالۆ بەينۆ

گۆرانی ئەى مينا خانم مينا

ئەى مينا خانم مينا
وہى مينا خانم مينا
شووەكەت گاوری بئى دینه
ليمان چووہ بە قينا
ئەى مينا خانم مينا
وہى مينا خانم مينا

گۆرانی ئاى لەمن سنجانى

ئەى لەمن سنجانى
وہى لەمن سنجانى
سنجانم بو بانگ كەن
كلئى لە چاوان كەن
ئەى لە من سنجانى ...
سنجانم لو لويہ
بەگزادەى دەلوئىہ

ئەي لە من سىنجانى.....

گۆرنى ئاي شيرىنى و خانم

ئاي شيرىنى و خانم وەي بچكۆل باوانم
وہ قسەي لەگەل ناكەم بۆچى نەيلاوانم
ئەو بالا بەرزە هاتووہ لە پيۋە
ياري خۆم بووہ و خاليكى پيۋە
ئاي شيرىنى و خانم نازيزەكەم بيرو
سەري كولمت سوورە نيشانى گولە هيرو
ئاي شيرىنى و خانم نازيزەكەي خۆمى
تو دەرم بينە لە بەندەكەي رۆمى

۲. ناتەبايى ژيانى كۆمەل و پيۋەندىي كۆمەلايەتى لە ھۆنراوہي

فۆلكۆرييدا

- ژنى گەنج بۆ پياوى پير و سەركوت كردنى ويست و ئارەزووى ئافرەت لە ھەلبژاردنى ھاوسەريدا.
- بيۋەژن كەوتن و بيۋەژن كۆشى و تانە و تەشەرى كۆمەلى دواكەوتوو
- گلەيى و سكالاي ئافرەت لە بارى ناھەموارى كۆمەلايەتى

باوكە پيرەكەت ھەوالەي ھەق وي
لە بان داكەوي وەك شووتى شەق وي
بالاكەت بەرزە كەوا بۆ ناكەي
ميردەكەت پيرە حاشا بۆ ناكەي
خۆشى خۆشيتە يەژى ميردم ھەس
بدە وە سەرتا قوپ وە ھەردوو دەس
شەرت بي لە داخت پەلاس لە كۆل كەم

بچم بۇ ئىيران ئەم ملکہ چۆل کہم
باپیره بمرى بيخهينه هيلى
بيينه سهرو گويى وه كه په بيلى
باپيره بمرى پيره قرانه
له دواى پيره كان نورهى گه نجانہ
دادى خۆم له دەس پيرهى مانگا دەم
دەم ئەنیتە بان سه رچاوهى زه مزه م
ریشى ریش چه رموو بکهينه گسگ
شه ونمى بدهين وه ئاوى سجگ^(۱۳۲)
ئينه چيشم که رد چيم وه سه ر ئاما
ره يحانه م شانا په يکول بهر ئاما
يا خوا به دکار ئاگرت نه گرى
له و به دييه ئەيکهى چيت پى ئەبرى
پرواى پى مه کهن به دهرويشىي ژن
هه مووتان ديتان خو حاله کهى من
نه شيخ به توبه نه دهرويش به وهى
نه ژن به ته زيبح دەس کا به حهى حهى
هه تا منال بووم دەست نام له زاخ
ئيسه من پير بووم تو گرتت ده ماخ
من نيه م وه ته نگ به رزىي ده ماخت
تو نوخشهى گولت بر دم له باخت
ئاوى زه لم دا پاسى بى که رد م
ئهنجام و ئاکام برپاى وه جه رگم
چراکهى ماليان سو له سو لي تي
باوکه پيره کهى بو له بو لي تي
چرام دانا وه فانوزم دوو دوو

له شوین خاس گه پریام من دیزهه تووش بوو
 بی قه ن بی چایی بی ژیر پیاله خوّم
 قرخه ی پیایوی پیر له بن پاله خوّم
 چی بکه م چی نه که م چی وه چاره که م
 خو بۆزه نامری ژنه که ی ماره که م
 شهرت وی بیسیئم برنه و وه دینار
 بۆزه ی پی بکوژم له مله که ی تیمار^(۱۳۳)
 شوو که ر شوو ئەکا شوو مایه سپری
 ئەمه گه نجیته قور به سهر پیری
 هه ی داد هه ی بی داد هه ی بو ره زای هه ق
 کی دیویه نالتوون نامیته ی مه فره ق
 به قورعانه که ی به رده می قازی
 ماره یان کردووم وه دلّی نارازی
 ته زیبھی ده ست گزگی داری
 ئەگه ر نه مخوزای به ردت لی باری
 ریگای هه له بجه هات و نه هاته
 یا قاقه ز نیه یا مه لا قاته
 چی بکه م له به ختت به ختت نا پژی
 می رده گوله که ت شه و دز نایکوژی
 هه و سال خزمه تی داری په لکم کرد
 ناخری و نا قبییه ت هه ر بو خه لکم کرد
 ژن می ردی گول بی خوا بیبری حال
 وه ک گیسکی سه له م خو ی ئەداته پال
 ده س ده له و چرا با گر په که ی گه ش وی
 هیچ وه خو ت نالییم پرووی شووه که ت ره ش وی
 هه ی داد هه ی بی داد هه ی جه ور و سته م

نازار كهوته لای كۆسه ی مهیمون دهم
بانی سه ره كهت قوروش قوروشه
تف كه له شووه كهت ورده فروشه
دهسه ی جایه لگهل کردیانه به رزی
خانه گومانه وهك سهگ نهله رزی
دهسپه كه ی دهست گول گولی زهرده
نهگه ر ژنخوازی دهس له مال به رده
كلكه وانه ی كل یاقوتی زهرده
ماچی پیش چه رموو هه ناسه ی سه رده
زلفه ره شه كهت بگره له خه نه
می رده كهت بمری بیكه دهسكه نه
شه وگرم شهق كرد به شه و نشینی
ره نجم بوو به رهنج فه رهادی چینی
فه رهاد چی بردو له قولنگ کاری
گاور بیکی شئی نه جری دل داری
نه چم بو ئیران بو برنه وی كۆل
شووه كه ی نه كوژم داخم ها له دل
پر كه مائی بووین به رهی خه رج نه دهر
خواکاریکی كرد گشت بووین دهر به دهر
نهگه ر نه زانی می رده كهت پیره
بگره له ریشی بیخه نه و پیره
هیشتا نه مخوار دوه نو به رهی بامی
خوا باو كهت بگری وا تو ی نه دامی
گه نمی دی كۆنه هه لی ته كینه ^(۱۲۴)
وه ره هم به گوله كه ی سه گباب هه لینه
هه ر كهس بووه بایز دلای من و تو

له مالى دهرچى بههشت و به نو
ههركهسى نهيكامهعن و منامان
وه كول بيكيشى دهين و گونامان
ههركهسى نهيكامهنعى دلداری
پهرو پو دهرکا وينه ی پاساری
دهسپهكهى دهست با به لامو بی
ههتاكو ماوم بهسهر زامو بی
خالهكهى گونای ههلمژم وه دم
ههر كهس نه مكوژى جار به جههه نه م
ياخوا ههر شهوبى له پوژ بيزارم
نه وهك به دكاران دهس بدن له كارم
لايه كه ره وه به لا لووته وه
ياخوا ره شماری با به شووته وه
خو تو قه ولت كرد قه ولى دوو به دوو
بو منت ته فره دا بوچی كردت شوو
من ده ليلم نارد كار بسازينى
نه مزانى ده ليل كار نه ترازينى
جوان دانيشى وه لای پيره وه
يه ژى به رازه وه زنجيره وه
مالى ويرانم هه رهسى سه ختم
يا تو سيا چاره ی يامن كه م به ختم
به سهر كهس نه يه نه هامه تى نو
ئای كه چى ليها ت به ينى من و تو
ياخوا با و كه كه ت عه مری نه مينى
بو مالى دنيا تو نه فه وتينى
تف له شهرته كه ت به به قاته وه

دلّ به نارهزا له لات هاته وه
تف له شهرته که ی کیژ و کورپیمان
لیمۆی ناواده ی له باخ برپیمان
ئهمه ده میکه نه مدیوی وه چه م
تۆ بووی وه عاره ب منیش وه عه جه م
له وساو ه بالآت له بالآم گومه
سه رتاپا بالآم قه لآخیی خومه
پینچ و دوو پۆژی مه یل بده پیمان
ئه گهر خراو بووین حاشا که لیمان
هه ی داد هه ی بی داد من نیمه قه رار
کچ له پاسی من بوون به تۆبه کار
هه ی داد هه ی بی داد له م کۆسه کۆسه
دهس به ردار ناوم له و کۆنه دۆسه
هه ی داد هه ی پۆ پۆ بۆچی نه که م دهنگ
گه وه هر فرۆش بووم مایه م بوو به سهنگ
هه ی داد هه ی بی داد کارم نایه پاس
نازانم دۆعای شیخه یا مه لاس
دایی من له دهس چرچه ی له قله ق مل
ئیواره ی لی تی ئه که وی وه ک جل
بۆزه بۆچی نامری
سی کۆچکانه ی ناگری
که لکی شه وی م ناگری
به سه ر کهس نه یه یا خوا نا کۆکی
نازانم بو من بو ترسنۆکی
جووتی که وش ی رهش پاژنه عوروسی

هەر چەن هەولم دا خوا نەینووسی
بەو ئەستێرەکەى لە دواى مانگەو
لەم بەختە ڕەشە نەحەسامەو
شوووەکەت ڕەزىلە بن بال کرمەژن
دەینى هەرزەکار وەمل باوکی ژن
هەوڵ چارەنووس دووھەم زەپىرې مال
بېرېا وە مەیموون بى ڕەنگ و ڕوخسالى
بوو وە حەتەم نیشتوو وە لە بن مال
هاتم لەلای سەندووسى
پرومەت قەندى عورووسى
پېر بەدل حەزم لیکرد
چىبکەم خودا نەینووسى
ئەلحەمدولىلا دەم بارە کەوتى
نەتەلاق درىای نەبىو وە کەوتى
شەرد بو چە داخ ت ئەمە حالم بو
بەرگ نازىتیت سال بە سالم بو
شەرد بو لە داخ ت هەرگىز نەخەنم
بەرگ نازىتیت سال بە سالم بو
و وە قسەى بەدکار وە شاپەى درو
کەفتگەسە بەینمان زەلم و تانجەرۆ
ئەگەر مەیلەکەت وە کەسى دایتە
بچو بارەو وەى خو خەلەتیايتە
خوای بانى سەر کەرىم خانى لەک
مەعموورى دەرکا بمانخاتو ىەک
قەولت وە من دا بەقات وەکى بەست

به قسه‌ی به‌دکار من به‌ردای له دست
یاخوا کهس جور من نه‌که‌فی کووسی
نه‌چی وه هه‌وار بارکرده‌ی دووسی
هه‌رکه‌س من و توی جه‌یه‌ک که‌رده‌وه
لاره‌ی بیٚت وه بان گران دهرده‌وه
له بان کوله‌ تئیم هه‌یوان بکه‌ین سه‌یر
عه‌بله‌ نشینه‌یل یادتان وه خه‌یر
سه‌ماوهر وه‌رشا قوریه‌ کار پووس
پیاله‌ گه‌ردانه‌ جه‌دەر مال دووس
کزه‌ و چزه‌ی زام , کزه‌ و کلپه‌ی دل
شه‌راره‌ی ئاگر دووس دوور مه‌نزل
خواردنت خه‌م بی به‌رگت په‌لاس وی
به‌و شه‌رت له‌م دنیا هاو دهمت خاس وی
یاخوا کهس جور من دوور جه‌یار نه‌بو
سه‌رکز و پاکز پای دیوار نه‌بو
کزه‌ی بای شه‌مال هه‌ناسانی سه‌رد
دا چه‌ سیامال ته‌خته‌ ته‌خته‌ش که‌رد
تو بلاغه‌ی دویکه‌ل هه‌یجران دولبه‌ر
جه‌م به‌سته‌ن چه‌بان که‌لله‌ی کاسه‌ی مه‌رد
قسه‌ی وه‌ دورچیم سابووت بیهن
ئیمجاره‌ وه‌ تاقیق دهرچوونیم نیهن
قوو قووی بایه‌قووش ده‌شت گیلانه
یمجار وه‌ تاقیق وه‌ مه‌یل پرانه
دوعایه‌ نه‌که‌م وه‌ دل و وه‌گیان
می‌رده‌که‌ی بمری بی دین بی ئیمان
سه‌ر بو سه‌ر پرین نه‌ک بو سه‌ر زه‌نشنت

له سهر خاله‌که‌ی خوُم ئه‌دهم وه کوشت
شهرت وی بیسیَنم برنه‌وی تازه
شووه‌که‌ی بکوژم له‌به‌ر دهر‌وازه
کراسه‌که‌ت دریا بوکراسی ناکه‌ی
میرده‌که‌ت گوله بو‌حاشا ناکه‌ی
کراسه‌که‌ت دریا قول به‌که‌واوه
تاکه‌ی دانیشی به‌دیار براوه
ئیواره وه‌خته جوابی ژنه‌فتم
له‌که‌ل هه‌لدیریام له‌که‌لوه‌ن که‌فتم
ئه‌چم بو‌سو‌نه سو‌نه سل ئه‌کا
ئه‌عله‌ت له‌و که‌سه مه‌عنی دل ئه‌کا
می‌خی به‌ر مالان دهر‌قاچه‌ی دریم
چهن کو‌ری ئازا به‌شه‌و تی‌ی خو‌ریم
خه‌نجه‌ری ده‌بان نه‌بری حه‌یا تم
دایکی حه‌وت کو‌ری هه‌ر به‌ته‌ما تم
ئه‌وا مانگ دهر‌که‌وت له‌ناو هه‌وری پر
شووبه‌ پیر مه‌که‌ شوو بکه‌ به‌ کو‌ر
قه‌ولت داوه‌ پیم بو‌خو‌ت کی‌شاوه
دوو‌چاو‌ت کو‌یر بی‌من کو‌یم خراوه
باخی بی‌په‌رژین زینه‌تی نیه
خوشکی بی‌برا قیমে‌تی نیه
یاخوا که‌س وه‌ک من باری لار نه‌وی
ئه‌حتیاج وه‌ ماچی کو‌نه‌یار نه‌وی
ئای له‌ دل‌ه‌که‌ی من چه‌نی بی‌عاره
هیشتاوه‌ ته‌مای ژنی میرد‌داره
خوا بینووسی قه‌له‌م بی‌کا کار

ژن بۇ پياۋى پير كچ بۇ ھەرزەكار
ئەوا من ئەپۇم لە ولاتەكەى تۇ
لە خوام گەرەكە ھەزار خيىرت بۇ
كزە كزى تى لە سەر كالأوان
ئەو ھى منە لە دەرى مالان
ئەترسم بمرم داخ لە دلّم بى
خاكى عارەبسان ئاو و گلّم بى
ئەترسم بمرم وە مەراقەو
بالات نەببىنم وە تەلاقەو
لە سەر كالأوان وەى من وەى منە
دووكلەى ھەلسا ھەناسەى منە
نە بە پۇژئارام نە بە شەو خەومەن
چونەى چەم گل كەرد گلارامەن
يا ئىمام موسا يا موساى كازم
بمى مىردەكەى بۇ خۇم ببخوالم
دارەكەى سەر كەل سەر وە مۇرتىرى
كاكە مامەولام ژن وە زۇر تىرى
پەى يەكى بمرە پەى تۇ مەردە بۇ
ئەو لە تۇ زياتر ئىمان ھەردە بۇ
ھەلكىشە خنجىر لىمدە چەپ و پاس
با من بكوژرىم لە سەر دۇسى خاس
لە خوام گەرەكە بەنت بگىروى
لە جوان بەش برىاگ ھامپازت پىروى
ئاگرم تى بەر بوو ئاگرت تى بەر بى
دەك ھۇردووى عەجەم وە مالت بەر بى
ئەگەر بەغىل بم ھەق وە دەسە

هه رگولی جوان بی بهشی ناکهسه
من چی بکهه له دهس کارهکهی گهردوون
سهه تهلی پهیحان پریا وه مهیموون
تف له میردهکههت بن مل گهپۆله
وهک کهه جوولهکهه کورتان شپۆله
تف له میردهکههت شهو مردارۆ بوو
وهک کیسهلی نزار پشتهو خوارۆ بوو
دهسپهکههی دهست قهنهوهزی زهرده
کوپی بیوهژن گهلی نامهرده
ههه پینچ پهلهکههت بگره له خهنه
بهشکههه بۆ شووهکههت بیکههی دهسکههه
بالاکههت بهرزه بهقهه داری توو
دلداری خوشه حاشاکه له شوو
بییه مالهکههه چون جاری جاران
با کویری کهینۆ دیدهی بهه کاران
دوعایه ئهکهه له لای خواوه
به ماره وته لاق بییته دواوه
خوام به ههقه پیغه مههه راسه
میرده گولهکههت بۆ مردن خاصه
شووت نه کرد وه خوّم بتههه بۆ کوستان
شووت کرد وه بۆزهی مل پرکهه بیستان
کراسهکههت هه لکهه با خالّ دهردهکههوی
قهزای من و تو له شووهکههت کههوی
یا برایم سههههین شهههسهکههی گهرمیان
شوی یهکههی بکوژی بیتهو وه باوان
خوا بینووسی قهلههه بیکا کار

بېۋە بۇ بېۋە كچ بۇ ھەرزەكار
شەرىۋش شل و مل وە شاننا كەوتوو
نەجىم لە باۋەش نانەجىم خەوتوو
قوتوۋەكەت بېرە با تېيى كەم تووتن
نەتۇ شوو بكة نەمن تېرم ژن
سەگە سەگ باوك چرچە كۆپان مل
چوۋە جىگەكەى وە تەپاۋە تل
بېفەر پىپاۋى پىر بۇ دەم و لووتى
بەلغەم ھەل ئەدا وەك توپكەلە شووتى
خوای بانى سەر زۆر داربكەى كۆر
دۇسم ناشى بى بردنى وە زۆر
ئەمە چەن سالا وەختەمە من ژن
جەرگم كون كونه وەك كەلەى بېژن
پەيجانەم ناشتوۋە پەلپىنە دەرھات
بۇ گول ئەگەپىام مەيموونم تووش ھات
گولەم نارده كايە نوكا بۇ گولكان دەرېينى
تەمەنا لەو خوا ئەكەم چوكلى چاۋى دەرېينى
مشكىكەت بېنە خۇم بۆت با ئەدەم
كى تۆى لە من كرد ھەوالەى خوای ئەكەم
ماينە پەش بېرە بەر لە گشت ھەساو
بىگەينە براكەى بازوو بېتە جوا و
سى سەت شەكى نېر وە خورىى مى تالە
بىدەنە باوكى بۇ تكا و لالە
سى سەت خرتى نېر خرتى خورمايى
بۇ ئەو براكەى بەر لە شىروايى
سى سەت مەن برنج برنجى ەمەر بۇ

بيكهنه پلاو وه ناوى ليمو
هو كوره باريكهى پشتوين شيرازى
كه وتووه ته باى گويم توژن نه خوازى
قسه يه كيان كردووه وه من و تووه
غيرهت كيشى كه و بيخه وه درووه
دلّم نايه رى دوّعا له خوّت كه م
دايك و باوكه كهت هه والّهى خواكه م
كه لگه ل گيرياگه راگه م نيه بيم
بيژن وه خانم گله يى نه كا ليم
سه بهب كارمان وه كووى زووخال بو
چون ناسكهى زامدار ماوا له چول بو
پووشين بو يه كى ژنه كهى سه لاروى
وهك ماينى عاره ب سهر جه له داروى
بيكه وه سه رما قير و زفت و نهفت
ياره كه م شووى كرد ليمو دويره و كهفت
بى وه غارمان بى وه غارمان
دهينمان وه مل سه بهب كارمان
هه رخوم چاكم كرد دلّه كه م وه سه وه
نهدا وه دهسى گشت ناكه سه وه
بامن بكوژن وه بانى توّدا
خوينه كه م پرژى وه بان ليمو دا
نه مبه ر و نه و بهر تيره شانيكه
دوس له دوس بريان عه جه م ژانيكه
نه و ماله گه و ره سه رتيل وه سه رتيل
هه ورى و مشكيكه م نه دهم وه به رتيل
ناوينه ي دووړو و خه نجه رى سى گو

خۆم ئەدەمە کۆشت لە سەر بالای تۆ
دووری و دوور وەتەن بوو پەژارەم
بوو وە ساردی سارە و ئیوارەم
ئەو نە بی شەردیی لە تۆ هوریزا
هە رخۆم خاسم کەرد دەسم نەپیزا
نە بە پوژئارام نە بە شەو خەومەن
چونە ی چەم گل کەرد گلارامەن
هە ی داد هە ی بیداد دلم دەرچوو
نازاری وەك تۆم لە دەس دەرچوو
هە ی داد هە ی بیداد لەگەل مامەو
هەر خۆشییەکم دی یەك یەك دامەو
خۆزگە لە عەزەل نەبوای وە یارم
نەبوای وە بایز دلە ی خەمبارم
تاکی دانیشم لە سای داری بی
تاکی بکیشم جەفای غەریبی
ناخوا کەس وەك من شەو دەوریش نەبی
تەو لە ی وەتەن قەوم و خویش نەبی
هە ی داد هە ی پۆ پۆ هەرەسی سەختم
یا تۆ سیاچارە ی یامن کەم بەختم
مالی باو کە کەت بە قوڕ بگیری
بوو بەقەلای پۆم بو من ناگیری
عەشرەت براگەل ئینە من مردم
تیمار دلە کەم لە لات نەکردم
دادی خۆم لە دەس کۆر کۆرە و سەرگەر
بوونەتە بایز جووتی سەو لی تەر
ولآت ولآتیل وە ناو ژنە فتم

خوآ كاریكى كرد شهوان تیا خهفتم
شهرد بی له دواى تو بگرم یاری نو
چه پكى قور بدهم وه بان دیدى تو
سهرم سهنگ نهكهى ژیرم سهنگ نهكهى
كهمن دهنگ نهكهم تو بو دهنگ نهكهى
دهنگم دهرنايه دهنگم نووساوه
تازه یارهكهم بهشوو دراوه
له ئیوارهوه له یار پروان
وهك باوك مردوویهقه پراوم
دووكهو له قهفهز گفتوگویانه
باسى بی شهرتیی من و توایانه
قهزای خوّم و خوّت له دایكت كهوی
شهویش نایهلی بالآت دهركهوی
دلّه وه پهن وی وا منت كرده پهن
منت خسته سهر كاری گهناو گهن
ههرسى و دوو دانت سهدهفى زهپه
كوړپهى باوهشت كچه یان كوړه
كارى پیى كردم سهوزهى خهرامان
حوكمهت نهيكردوووه قهت وه شهمیان
ئهى دلّه وه پهن وی وه پهنت كردم
موحتاج وه دهركى نامهرت كردم
دلّهكهى من چونه دلّهكهى توّش وابی
دایك و باوكهكهت با نارپزا بی
بیكه به خاتر نهشقی له دهس چوو
نهمن بینم ژن نهتوّش بكهى شوو
شهرت و بی شهرتیی ههر وهك توّ نهوی

ههچ كهس يارت وي رهنجه پړو ئه وي
فره به خم كرد وه ديدى ياران
خوم بوييم وه پوييل ناره واج شاران
خوای بانى سهر قار بگرى لييان
گه وره تا بچووك دهرنه چى لييان
به ندى خانه كهت كه چى كارى يه
عيلاجم نه كهى دهر دم كارى يه
ئه مه به ينيكه بريگم له دوس
وه خته ئيسقانم سهر هه لدا له دوس
چل خه م خه يال چليش واسواسه
سى چل چون دهر كه م به يه كه هه ناسه
با بكه ينه بان مله ي تا قه وسان
ئيت نه كيشين له نجه ي ناكه سان
ئه ستيره ي ناسمان گه زگه ز نه كشى

ئه و كچه م نه دهنى مهراق ئه مكوزى

له خه له ي نه بوو من خه رمانم چى
له دوسى بى مه يل من گورانم چى
بمخه نه شووشه شووشه نه شكينم
نه مدهن به و كوره خوم ئه خنكينم
سه ت دارم لى دهن به دارى ژاله
دهس هه لئاگرم له و كوره ره شتاله
ئاي له م به خته ي من چهنى سيبه
چ فه سللى به هار دار گول به ردايه
گه ربى وه له قله ق بچى له مه فره ق
ئه تتيرمه خوار به ته و فيقى هه ق
خوم كرماشانى زوانه كه م چه فته

ئەلھای ئاوم کرد بەختەکەم نەفتە
سەت دارم ئی دەن وە داری هەنار
دەس هەلناگرم لە کوپە هەرزەکار
هەی داد هەی بێداد ئەمە حالە
بەرگی عەودالی سالی و سالی
هەی داد هەی بێداد هاومە چۆلەو
عاسام گوم بوو وە کەشکۆلەو
چاویکت لە من ئەو چاوت لە عام
ئیشارەت مەکە بەدکار هالەلام
رەنگ زەرد و زەعیف لیو وە بارە خۆم
گرفتاری دەس دووری یارە خۆم
تیریکت دالییم وە پەیکانەو
گۆشتمی بپی وە ئیسقانەو
بالاکەت بەرزە بەقەد چناری
بۆزە بردیەسی بەردی ئی بواری
مالمان مالوسی دەنگم نایگاتی
بو خۆی پازییە و دایکی نامداتی
من دارییەکە ی پێشە کەنیاوم
لای مال دۆسەکەم ئیزن دریاوم
کراسەکەت دریا بو کراسی ناکە
کاتت تیپەپی بو شوویە ناکە
وەقوربانن بمرەگی حەیاتم
دایکی حەو کوپی هەر بە تەماتم
دلەکەم وە قوربان دلەکە ی تەرت بی

ئەو كۆچەي كرددت كۆچى شەرت بى

لايه بىكەرۆ به لالووتەوہ

رەشمارى بدا به خەسوتەوہ

شووگول شوو چەپەل مشكى تۆييو دەم

دەم ئەنى وەلاى سەرچەشمەي زەمزەم

هەي داد هەي بېداد لەم دەورە ليلە

هەر جوانيک بە دەس پيرىک زەليلە

دارەكەي مالمان گوريس نايگاتى

خوئا ئەوہ بگري يارم ناداتى

هەي داد هەي بېداد خۆمن نەماوم

ماجەراي گەردوون سەرى لى داوم

ئەگەر نەھاتم گلەيى نەكەي ليم

زالم زۆردارە ريگە نادا پيم

هەي داد هەي بېداد ئەمە حالت بوو

بۆ مەيلت دا پيم كى زۆردارت بوو

خوايە هەلكەوي حاكىمى لە هەولير

بۆردمانى كا تەكى و مچە كویر^(۱۳۶)

باوكيكم هەيە شان لە سولتانی

من پينەي كەوہ نادەم لە شانى

چونكە لە هەوہل ديلى دەس باوہژن بووم

هەر پوخسار زەرد و نزيك مردن بووم

باوہ ژن كارى ئاوهاي بەمن كرد

لاشەم بى پۆح بوو لە خەلك وايە مرد

باوكى ئەو كچە بخەينە چالى

بيكەينە رەفيق ورچ و گەمالي

چاوہ رەشەكەت پركەرۆ لەكل

له قینی براكهت دهسكهرو له مل
ههركهسى كردى بهینى من و تو

له مالى دهرجى بهههشت و به نو
قهسه م وه قورحان وه تهكیهى دالان
كوشتهى دل كه م بردیان وه تالان
شهرته له داخت ئەم ملكه چول كه م
فیراریى له دهس كه م شهرتییى تو كه م
شهرت و بى شهرتیت مه علومى داوه
ئاخو له كوئى تر بنیاتت ناوه
شهرت وى بیسینم تفهنگ وه دینار
بیكوژم براكهت شهو له ریگهى شار
جوان دانیشى وه لای جوانه وه
یهژی گولیلکه وه دووكانه وه
شوو گول شوو مردو شوو مردارو بوو
شوو وهك گیسكه لات پشته و خوارو بوو
بیغه شووه كهت هه ره قهرخینی
بهراز له لانه ده ره په پینی
چی بکه م چی نه كه م بو تو زی دهرمان
بیدهم به شووه كه ی بمرى بى ئیمان
بوژه كه وتوو وه لاپاله وه
سمیل كلکه مشك وه لای خاله وه
پیایى ژن جوان نیوه عاجزه
تهقهى مه شكه تی له خو یا دزه
چاره ی دهر دم كه ن په شیوه حالم
تا رو ی قیامهت بو تو نه نالم
به قورباننتم بم بو وا شیواوی

خهتای من چی یه شووه کهت لیی داوی
 له سهردا چریم له که یوان خوریم
 کهل مل و شوی گول له یه که دابریم
 شهردوی بیسیئم برنه وی دریز
 باوکت بکوژم له سهر به رده نویژ
 هه و سال پاسه وان داری په لک کردم
 هه رچی ره نجم دا هه ر بو خه لک کردم
 پینج و دوو روژی مهیل بده پیمان
 هه رچیت زهره ر کرد بیبیزیره پیمان
 چاییه کهت لینا شه که که ی که مه
 نه ویشه بو بوزه ی که وشه کوون ده مه
 چهن شاران که پریم چهن خاکه ساری
 بووم به شوانه که ی هه ق ناداری
 چهنم پی وتی شوو مه که وه پیر
 وه ک ورچی لوتی نه تختاه زنجیر
 خوا بیورپی نه وای دوور به دوور
 ده م نه نیی وه بان گونای زهره و سوور
 خوا خویه پیغه مهر پاسه
 میرده گوله کهت بو مردن خاصه
 خوا دایکت بگری باوکت پروسیا
 تو یان له من کرد بو مالی دنیا

خوزگه نه مزانی بو کی رهش پووشی

یه ژی ده مانچه ی قاچاخ فرووشی
 خوزگه م به و روژه ی شه ره که کریا
 ریش وه ک گوله جو ده سکه نه کریا
 خووشی خووشیته گه نم پاک نه که ی

بۆ كابرای ورگن خۆت هیلاك ئەكەى
 خۆم بە خۆم كرد گاهو سەرم كەن
 ئەو كچەم بدەنى و لەدى دەرم كەن
 دارەكەى بەرمال گەلا ساف و لووس
 خەسووه پیرەكەى لیم بوووتە جاسووس
 دلەكەم بە فوای دلەى تەپرت بى
 ئەو كۆچە كردت كۆچى شەپرت بى
 دەینى هەردوكمان بەگەردن دایەت
 من پەنجم كیڤشا كى نیشت لە سایەت
 سكەم سپى كرد قامەتم چەمى
 ئەویش لە داخى هاوچەشمان كەمى

سەرکەلان تەمین پای كەلان زەبوون

سەرتەلى پەیحان بپریا وه مهیموون
 سیپا سەنەل چۆ دۆترشی موان^(۱۳۷)
 قرخەى پیاوی پیر لەنجەى ژنى جوان
 شووت نەكرد وه خۆم دارت بۆ بیرم
 شووت كرد وه بۆزه دەست وه (.....)م
 شووت نەكرد وه خۆم وهك پەپرى تاووس
 شووت كرد وه بۆزه وهك مانگای ئاووس
 شووت نەكرد وه خۆم وهك دارى خەنە
 شووت كرد بە بۆزەى گول و بۆگەنە
 قالیی پراخریا دووگول لە بانى
 چرچە دانیشتوووه و چا و جوان لە شانى
 كراسیكت بۆ بكەم گەزى دینارى
 تۆیان بەكى دا بەردى لى بارى
 كەم بكە بانەو بان كەم بكە تەماشا

دايكى حه و كوپر بم بوٽ ئه كه م حاشا
 كه وتوتته به ينمان حه وت كيوي شين شين
 له يه كيان كردين كافر و بي دين
 گولاله سووره ي كه زي پاشاري^(۱۳۸)
 بو جوان نه گه پيام پيرم هاته پري
 له گه ل تو مه كراس كه وي
 قهت شوونه كه ي سهر به هه وي
 وه به رزي بالات دينارم كرد كو
 دهري نه هاورد شيرويي يه كه ي تو
 وه خالو خالو هات وه لامه وه
 وي نه ي تويله مار داي وه پامه وه
 ههر چهن نه پروانم به جيگه ي يارا
 يه زي پيم نه چي وه دركه مارا
 ههر چهن دلخوشي دل كه م دامه وه
 دل وي نه ي دهرويش نه نيشت لامه وه
 ههر كه سي بيكا مه نعي كچ و كوپر
 تاقانه ي بمري سهر بگريته قوپر
 هه ي داد هه ي بيداد نه مه كه ي حاله
 سالي جاري تيم كابر له ماله
 له خوام گهره كه به نت زنجيرو
 له جوان به ش پريا و ئاو تووشه ت پيرو
 با بچينه سهر وه يس وه يس هه خومانه
 له وه يس بپرسين خه تاي كامانه
 گهر خه تاي من بوو بمكا شيت و ويت
 گهر خه تاي تو بوو خير نه يه ته پريت
 يا عه با به يلي مه ريكم خير بي

هەتا ئەپۆمۆ خەسووەكەم كۆيەر بى
دوو كەلى قلیان سمیلى كردم زەرد
لە دەر ئەكۆكم خانم یەژى دەرد
ئیمشەو لە بەختم هەور و هەلایە
گولە حەرەسى دەورى قەلایە
خزمەت گولم كرد خەلك وتى پەلكە
خزمەتى مەكە فرە بى كەلكە
بازى پیاوی پیر هەر ئەقرخینی
بەراز لە لانه دەر ئەپەرینی
هەر کوو پیم بە جووت بە فەلاقەو
سەیری گول ئەكەم لە دەلاقەو
مارى بىگەزى ژیر چەنەى سوور وى
قەورم لە قەورى باوەژن دوور وى
هەرکەسى ئەیکا مەنعى دوو دلان
ئازیزی بمرى بیوهن بو گولان (۱۳۹)
هەرکەسى ئەیکا مەنعى رەشبهلەك
لە بانى دەمى بچینم كەلەك
مالمان بارى كرد بو گویى مەرەزە
وہ گولەى سەگ باوك لیمان غەرەزە
وہ گولەم ناردووہ بو کیوی
بوى بینى مەرگە پیوی
ئەگەر هاتو نەیتۆپان
بە قەبرى بابى خیوی

بیوه‌زن که‌وتن و بیوه‌زن کوشی و تانه و ته‌شهری کومه‌ئی دواکه‌وتوو
خومن کوترنیم وه قولهی بانه‌وه

بیوه‌زن بی‌رم وه خیزانه‌وه
له‌وه مه‌ترسه تو بیوه‌زنی
مه‌علووم کوله‌که‌ی پو‌حه‌که‌ی منی
خه‌تای من نیه خه‌تای فه‌قی‌یه
بیوه‌زن خواستن ده‌مه‌ته‌قی‌یه
خودا داد له ده‌س بیوه‌ی شوی مردی
قولا‌خی له‌وه‌ر مینه‌ی شوی کردی
هه‌سی‌ره‌ی عاسمان چه‌پوله‌ی شیر‌ی
حه‌یفه هه‌رزه‌کار بیوه‌زن بی‌ری
ئه‌و بیوه‌زنه‌ی شال کرمانی‌یه
هه‌زار گه‌وره کچ به‌قوربان‌یه
ئه‌و بیوه‌زنه‌ی جوان و لووانه
په‌لپی چی ئه‌گری دوو لووته‌وانه
سه‌ت مه‌رم بی‌ی وه به‌رگنه‌وه
مه‌یلم ها‌وه‌لای بیوه‌زنه‌وه
بازی بیوه‌زن چه‌ن عیلمبازه
کونه ئه‌فروشی به‌نرخ‌ی تازه
بیوه‌زنه‌کان هه‌وتیان وه‌مریشکی
هه‌رحه‌وت به‌قوربان قیژه‌ی که‌نیشکی
حه‌فتا بیوه‌زن ئه‌لین وه‌گایه
ساحیب‌گا ئه‌لی وه‌مالما‌نایه
بازی بیوه‌زن په‌ن و په‌نگیان هه‌س

دەرمانی ئنگریژ حەفتا رەنگیان هەس
 بیوژنەکان سالی نوێانە
 قاپورە کیسەل جامی دوێانە
 لە تاو بیوژن ئەچمە کونەو
 چراھەل ئەکەن ئەمدۆزنەو
 لە تاو بیوژن ئەچمە سەرداری
 بە تیر و کەوان ئەمخەنە خواری
 لە تاو بیوژن ئەچم بۆ کەرکوک
 سەیرەکەم لەوی خۆی کردوو بە بووک
 ماری پیمۆدا ژیر چەنە ی سوور بی
 قەورم لە قەوری بیوژن دوور بی
 ئە ی لە بیوژن کۆنە ی قەلتاخ شپ
 شنگلی خۆی ئەدا شوو ئەکەمە کوپ
 وە هیواش هیواش وە قەدەم سەنگین
 بچین وە پینشوان بیو ی دەم رەنگین
 خۆم بە شەلە شەل قاقچە شەلەکەم

هەوای بیوژن دای ئە کە لە کەم

دەسە ی بیوژن کردیان عیلاجی^(١٤٠)
 بەر لە گەورە کچ باراشیان هاری
 خەتای من چی یە خەتای حاجی یە
 بیوژن خواستن ناعیلاجی یە
 ئەری هۆ بیوژن من تۆم بوچی یە
 خوا پارە بدات قاتی کچ نیە
 پوڵە (...) بخۆ سەرت دای لە سەنگ
 بیوژن وە وقسە دلای ناوی تەنگ
 ناوی تۆلەکە دپکی چاو بازە

تاقمهی بیوه ژن که وتنه جامبازه
له داخی بیوه نه چمه بنی گوم
عه رزه و حال نه دا لای حاکمی روم

هه رکه سی بلی بیوه خراوه
تاقانه ی بمری کویر بی نه و چاوه
خوا نه تدا تی کوپه له داوان
به بیوه ژنی بوم بییته باوان
به بیوه ژنی منت بوچی یه
نه گهر ژن خوازی قاتی کچ نیه
دایی خوم له دهس بیوه ی شوو مه رده
وه قاوغ ره شو منه ی شوو که رده
دایی خوم له دهس بیوه ی گاللی
دهس خه په ی کردین هه ر به منالی
داره که ی سه رکه له با نه ی شه کی نی
ماچی بیوه ژن لیو نه ته زینی
دهسه ی بیوه ژن حه وتیان وه پاچی
سوینم خوار دووه وه مالما ناچی
دهسه ی بیوه ژن دایانه تاشی
ماره یان نه و پرن وه لنگه کلاشی
دهسه ی بیوه ژن هاتو له کانی
هه زار کچه عازه و بی به قوریانی
زله زلی تی زله له باخان
له ده رمال بیوه بووی وه چراخان
قووقه ی که له شیر جقه ی پاساری
مالی بیوه ژن قنجه و دیاری
هه رکه س له باوهش بیوه ژن خه وی

وهك مره وهكپر پړپوڼه ی نهوی
 نهو شی سواره بوکوی غارهکا
 جواوی بو بووهن بیوه بارهکا
 بیوه ژنهکان هندیکیان باشن
 نهوانه ی خراپن سهریان بتاشن
 بیوه ژنهکان په شی بی نیشان
 شه لته یان لی بکهن بو پهین کیشان
 بازی بیوه ژن بوری مانگا دم
 کووزه له ی بړی له پرووی قهره چه م^(۱۴۱)

توانج تیگرتن له شیخ و مه لای ماره بر له هونراوهی فولکلورییدا

پرچه کهم تاشی ریشه کهم له بیخ
توبه کهم قه د کرد ناردمو بو شیخ

عه رزی شیخم کرد من توبه ناکه م
 هه تاکو گه نجم یاری په یدا کهم
 یان ماچم نهوی یان دلنیام که
 بهس دسه و دوعای شیخ و مه لام که
 مرگه وت نه ماوه سه ری پیا نه کهم
 مرگه وت نه ماوه نووشته ی لانه کهم
 نه نووشته ی مه لانه دوعای سه یی
 هیچیان وه فریای دهر دم نه گه یی
 نووشته ی مه لاکان هه ر فروفیله
 ناخو چاره نووس له دوا ی کی ویله
 نووشته ی مه لایه وه بالمه وه

هه ره سی داوه وه مالمه وه
 یاخوا مه لاکان زمانیان بپرن
 مارهی کچه کان له پیر ئه بپرن
 مه لای ماره بر ئیمانی نیه
 له کچ ناپرسی دلدارت نیه
 مه لا مه پیره مارهی نه وه دل
 په نجه و قه له مت ئه نیمه ژیر گل
 سه ت مه لام ناردووه وه میزه ره وه
 ده ستم له یه قه ی خوت مه کهره وه
 دادی من له دهس مه لاکه ی نه مه ل
 مارهی ژن ئه پیری له پیاوی ته مه ل
 دادی من له دهس مه لاکه ی عور ووس
 مارهی ژن ئه پیری به بی چاره نووس
 مه لا بو ناپروی له پیری هه قه وه
 حه و سال بسووتیی وه دوزه قه وه
 مه لا قه له مت بنی وه تا قو
 که می بی ره لای گه مه و مه زاقو
 هه لسه با بروین بو فه قی جنه^(۱۴۲)
 نووشته یه بکه یین بوم چاره ی منه
 مه لا تو مه لای نووشته ی دیوه که ی
 کو سه ی قه تل و عام دار و چپوه که ی
 مه لا بیوره مارهی دلداری
 قه له م و قاقه ز نووری ئی باری
 مه لا بیوره کاری دل و داو
 دهس و قه له مت ئه نیمه بان چاو
 دوعایه ئه که م گشت بیژن ئامین

مهلا نه مینى له سهر پووی زه مین
 دایی خوّم له دهس مه لای ماره پر
 گشت پیره پیاویک له من کرده کوپر
 با بچینه مزگهوت خانه ی خواجه
 شه رعی من و تو له لای مه لایه
 ئەلین مامۆسا چاوی ئاوه کا
 ئیوارهی ئی تی کچه که ی راوه کا
 مه لا له مزگهوت قورعان ئەخوینی
 مه لا ژن له مال سیو ئەنه خشیینی
 دایی خوّم له دهس مه لای فه قیره
 ماره ی ژن ئەپری له ئەله قیره
 بهو چه وته وانهی ههر چه وت له چه وا
 ههر چه وتیم خویندوو نه بووم به مه لا
 توخوا مامۆسا خاسی بنووسه
 وه نووشته نیه وه چاره نووسه
 چیبکه م له داخی مه لای زمان لووس
 ماره ئەپرن به بی چاره نووس
 سهید نیم ساداتم بی
 شیخ نیم که راماتم بی
 مه لانیم زه کاتم بی
 کوپخانیم به راتم بی
 جووتیار نیم داهاتم بی
 ئاغانیم دیهاتم بی
 وه ختی پیم بلین ئاغا
 دهزگیرانم فاتم بی
 شیخت شه هید کرد مه لا سهرگهردان

خۆمن شىئىتى تۆم ھەي باوان ويىران
مەلا نەماوۈ نەگرم بەرەكى
ئاخۇ چارەنووس بۇ كىيى گەرەكى
ئەو چاۋە رەشەي وەك پىيالە خىشتە
خوایەكمان بخا بەزەبرى نووشتە
ھەي داد ھەي بىداد كارم نايە پاس
نازانم دۆعاى شىخە يا مەلاس

۳. ئەو ھۆنراوھ فولكلۆرىيانه زۆرتىر بۆ ھۆردى جانى دەست دەدەن و رەنگدانە ھەي ژيانى جارانى كۆچەرىتى جانى

پاۋچى پاۋەكا لە ھەردەي بى ئاۋ

توولە پا رەژياۋ تانجى ئەشقە راۋ

سوار سوار بوو لە ھەردە و چياۋە

پېسەي پىنگ وە بان زىنى تەلاۋە

عېلگەل بارى كرد خېل خېلەي جانان

مەريوان پۇشياسەراپاۋ دامان

گەرميان وە جىما حاخاى گاگىرە

كويستانان خۇشە پان لە دوو بېرە

شاخەي شەتاۋان بېريا لە چەمان

رەنگى رەش دەۋار نەما لە گەرميان

ئەۋا پايزە سەرتاپا و داۋان

عېلگەل دابەزى سەرانسەر گەرميان

عېلەكە بارى كرد تەنيا مائە خۆم

ۋەك كەۋ لە قەفەز زەليل حالە خۆم

مال لە مەريوان دل لە دوو جىگە

خۆم خەريك ماوم لەم سەرە رېگە

سىروان ھاتوۋە وە بەرزىي داران

ئەدا لە چەكمەي شوپرە سواران

سىروان ھاتوۋە وە مل تافەدا

ۋە توونكە توونكەي مائە جافەدا

زەردە و بان زەردە دىۋانە لىئە^(۱۴۴)

پایز و به‌هار سه‌ره رای خیلّه
 قاو که‌وته قه‌یتوول زله له باخان
 له دهرماله‌کتهت بووه چراخان
 ههر کوچ کوچت بوو کوچ نه‌بریاوه
 کوچ بوو به ناگر ههم هه‌لگیرسیاوه
 ههر بار بارت بوو بارت کرد وه‌راست
 کاتی بارت کرد هیچ ئیزنت نه‌خواست
 من و تو پره‌فییق هه‌تا دیوانه
 له شوین کوچت تیم هه‌تا شیروانه^(۱۴۵)
 بابکه‌ینه بان مله‌ی چوار ملان^(۱۴۶)
 بکه‌ین ته‌ماشای چۆلیه‌که‌ی گهرمیان
 نوخته‌ی په‌یکولی ئه‌که‌م وه مهرکه‌ن^(۱۴۷)
 تو بووه وه حاکم منیش وه حهره‌س
 هرکه له و رانه ساورینی به‌له
 کوژی زووسانه‌ی ده‌شتی شاکه‌له
 شاکه‌له پرووته نه‌یکرد خو‌لکمان
 کلکه‌ی کوژه کو‌ل بوو به ملکمان
 رانک و چۆغه‌کتهت له خوری می‌تاله
 ههر تو‌م په‌سه‌ند کرد له و برکه‌ مالّه
 بی‌شکه وه کو‌لی دای له دوو ئاوان
 وه کول ئه‌پرسی هه‌والی باوان
 مالی باوکه‌کتهت وه چه‌پکی سنگ وی
 ههر له هه‌واری دنکیکی گم وی
 که‌نیشکه بچه‌له‌ی چاو چه‌رخ‌ی شایه‌ن
 مالتان باری کرد چوو بو‌ زه‌رایه‌ن^(۱۴۸)
 می‌رهم ره‌شتووه وه گله‌وه‌رانه

خۆى ئهته كىيىنى ۋ له و خهسره و خانه ^(۱۴۹)
 جامى نوقله رپيز له ناو رانو ۋ تي
 په نجه چوو زن شمشال مى ۋ هگوانو ۋ تي
 گريى شالينهى كه و ته لاي رانى
 ورده ره و ته كا بو بيريگهى رانى
 بارگه كه ت بار كرد وهم گه رما مه رو
 بريقهى دوو قرانيت داي له تانجه رو ^(۱۵۰)
 بخوره له گا كوچ بابكاته نو له
 عيله كه بارى كرد گه رمه سيير چو له
 حاكم بمكوژى بمخاته ژير دار
 له گه ل كوچت تيم تا دانهى هه و شار ^(۱۵۱)
 هه لسه بكه بان قوله كهى سه رپيل ^(۱۵۲)
 بكه ته ماشاي كوچى تازه خيل
 باره كه ت بار كرد له دهره راوه
 چاو به فرميسك و دل له دواوه
 شهرت بى ته ركى كه م زپوزه نكيانه
 هه تا تو تييتو له خاكى بانه
 ماينه كهى بو ره خر كرد و وه له نال
 داويه به لاما وهك سوژهى شه مال
 ناي له هاژه هاژ ناوى كه سنه زان ^(۱۵۳)
 وهى له دايه رهى سه فاي يو سوو جان
 نه و ماله گه و ره سه رتيلي په ره
 چيخى نه سه ر پيچ پيلا كهى زه ره
 مانگه شه و خو شه له به هاره دا
 حيلهى نه سپى شى له ده واره دا
 شه مال هه ليكرد به فرى برده وه

چه تری کورده مال نیشته وه هه رده وه
 مال له مەریوان دل له ده رویشان
 مردن خوشتره له ئاخ هه لکیشان
 چارۆکه چه رموو با ئه یشه کیینی
 له مله ی خه سره و خان دهس هه له ته کیینی
 له ئیواره وه ترش و زاخمه
 که لکه له ی وه ته ن په ی له یل ئاخمه
 به و کانی پانکه ی پشتی قالی جو
 شوین وارگه کۆنه ی دۆسی خاسم پۆ
 بیغه ره گه رمیان هه ر مشک و ماره
 ناسکه م کیویسان جیی شه ده لاره
 شوانه ویله که م وه کۆگه له وه
 به قوربانی بم وه میگه له وه
 تیلا ی دار به پروو میکو تی کارخانه
 ئه و کچه باره کاوا دوا خیالنه
 ریگه ی لاوه لا ناوچه ی هه رمی دۆل^(۱۵۴)
 وه تیر لیی داوم قه ساسی له کۆل
 وه بره ماله که ی جیی کانی ژاله^(۱۵۵)
 تهروه نه ی وه ته ن ئه مه که ی حاله
 دوربینم هه لکرد بۆ مەریوانه
 ته ل ته ل زلفه که ی نه کرد وه شاننه
 شوانه وه هۆهۆ مه پ وه کۆره وه
 ژن وه شه قیله ی دوو گوله نگ شوپره و
 قه جه و کونه قاز می ره ش غماره کا^(۱۵۶)
 سه ر سیروان بگرن له یلی باره کا
 ئه و برکه ماله وه داله هۆه

گشتیم خوش ئەوی وەبۆنەى تۆۋە
پانەكەم پۆيى وە مەپ دۆشەۋە
بۆى ناۋە وە بۆى مېرگە پەشەۋە
مانگە شەۋ خوشە گاۋە بارەۋە
يەقەى كچ وە دەس ھەرزەكارەۋە
كچە كوردەكەى مال له نۆ ھەۋار
ماچېكم بدەرى گاكەت بۆ بكەم بار
نە ماچتە دەمى نەگائيش بكە بار
كلأۋ ھەوت برا بۆ تۆ ناكەم خوار
مانگ وە خشەخش زەردەى پەلەكۆ
ماين له عارەب ژن له تيلە كۆ ^(۱۰۷)
ئەگەر نەۋايە وە بۆنەى تۆۋە
جا من چيم ئەكرد وەم كەژ و كۆۋە
ئەۋا تۆ ئەپۆى بۆ پيى ئەۋ شاخە
بۆ منت جى يەلأ ئەۋ ئاخ و داخە
ۋە فۋاى بالات بم مشكى پەشى دىز
قەد وە ناز پيچياگ وینەى دارى گويز
له دەرمال دۆس خەنە بەنەنە
يان دۆس مردوۋە يا دواخيلانە
چاوت بېرژە و كلەكەى عەتار
زلفت دابپېرە وە ئاۋى ھەنار
ئاي له ھارژە ھارژ ئاۋى مامەران ^(۱۰۸)
ۋاى له گفتوگۆى كافەى كامەران
مالى باری كرد بۆ ھەۋار ئەچى
بۆ خيۋەتەكەى كۆنە يار ئەچى
مەپ وە قارە قار كۆ وە بېرچەۋە

لیمۆم گوم کردووہ وہ نارنجہ وہ
لہ ملہ کہی تیمار سہرم برد وہ بان
کردم وہ سہرا خوئی پہچہ پان
مالّ لہ مہریوان دلّ لہ دہرویشان
مردن مردنہ مردن جاریکہ
تانہی بہدکاران گۆرہ وشاریکہ
وہ چاو تہ ماشای گوانی مہر ئہ کا
ئہ گریجہی لہ بان گۆنای شہر ئہ کا
رانہ چہرموو سوور لہ پہچہ زپیا
دہسم لہ یہ قہی کولہ دہم پریا
لہ شاکہ لو تيم بہرہ و شیروانہ
دلّہ کہم غہریبہ لای تو میوانہ
کیویسان خوۛشہ خاکی دلگیرہ
پینچہ پینچہ کہی راگہی نہ چیرہ
قالئی و قالینچہ دوو گولّ لہ بانی
شاسوار دانیشی و مہنیچ لہ شانی
چارہ کہ چہرموو لہ چکہ پۆن یاسی
بو ماچ و دووماچ بہر بہیان خاسی
سیروانہ گہورہ نادا بوارم
سہری بدہمؤ لہ کہس و کارم
ئہ و رەش دہوارہی بہزیبہ لہ وو دہیمہ
لہ دہور مالّہ کہی گولّ دایبہ غہیمہ
رانہ کہم پۆیی بن دار وہ بن دار
چلی داویتی لہ گۆنای نازار
جینگہی چلّ نیہ جینگہی ددانہ

ئاخۇ نىشانەى چ كورپى جوانە
 بارانى بەھار بەورى ئىلاخى
 خالگەل تاق و جووت پەرژىنى باخى
 زلفە رەشەكەت لە خەنە شىتە
 كەلور لە ھەيوان ھەر چاوەرپتە
 ئاسكە زەرپىنەى مل وە زەرپوھ
 چۆن قەرار ئەگرى شەو وە بەرپوھ
 ئاسكە زەرپىنە لە پاى جەوھەلان
 سىمكۆ لانىھەسى پەرىپى وەلەدان
 جەوھەل جەوھەلگەل وە جوانى دىمان
 جەوھەل ھەر مەنەن ئىمە پىربويمان
 پىرى و كاملى پىشى بەدىكە
 كالاي ناپرەواى لە ھەد رەدىكە
 رەنگەكەم زەردە تۆ كردت وە بەى
 لە خوام گەرەكە ھىچ ئوخەى نەكەى
 شەمال تو مەيە من خۆشم نىھ
 سەرچاوەى خەمان لە لام جەم بىھ
 دادى من لە دەس گورگەكەى مالوان^(۱۵۹)
 ئەوسا يەككىك بوو ئىيسە بوو بە دووان
 داىى من لە دەس گورگى تەپەكەل
 ئەوسا يەككىك بوو ئىيسە بوو بەگەل
 دەم قەن و لىو قەن لىو پەرەى قاقەن
 داىكى پىم يەژى كچەكەم بەگزادەس
 دەم قەن و لىو قەن گشتى ھەر قەنە
 وىنەى دارمىخەك گول پىوھ بەنە
 ھەسارە زەردەى بانى كولىايى^(۱۶۱)

گاور بخهویْ شهو به تهنیایی
 ناسکه شهلهکهی کلکهی پیوازم ^(۱۶۲)
 تهره نهی وه تهن بویه بیْ نازم
 هه لسه بییره لام دلْ توریانگه کهم
 وه ناوی هه نار زلفْ شوریاگه کهم
 ئهو بالآ به رزهی لای خوْمانی یه
 قه شهنگی مل به رز باجه لانی یه
 تیلا دار به پروو میکوْتی داره وهن
 ئهو کچه باری کرد بوْ دولاشه کوْن ^(۱۶۳)
 قرمز به لالووک زهرده شیلانه
 نامین باره کا وا دوا خیْلانه
 هه لگره کلیل بشکینه پاوهن
 با بچینه سهیران باخی بیْ پاوهن
 مالی باوکه کهت به قور بگیریْ
 بووه به به رزان به من ناگیریْ
 چه مه کهی چه قان که وشه کهی دریم ^(۱۶۴)
 چریکهی بالآ به رز هیژ له پای بریم
 هورین سوتیاگه وه ورده دیدا ^(۱۶۵)
 با بچین بوْ سه رتهک توبای وا تیْدا
 وه بره ماله کهی جیْی کانی ژاله
 تهره نهی وه تهن ئه مه کهی حاله
 خوای بانى سهر کار سازی کاران
 بمانخاتوْ یهک وهک جاری جاران
 ههر چه نیْ ئه کهم خه یالاتی توْ
 گهرمه شینمه دووباره له نوْ
 ههی داد ههی بیْداد لیوْ له بانى لیوْ

لهیره ماچی کهم یان له کانی سیو^(۱۶۶)
 خواوهن وه خوئی بدا سهبووری
 من قنیات ئەکهه وه مهیلی دووری
 مهیهژه دووره دووران بی مهیله
 وهگیانت قهسهه دهروونم کهیله
 ئەگهر گیان کییشان وهک دووری توئی
 یا رهه وه نسیو گاوری سه رکۆ وی
 ئەگهر ئەمزانی دۆس مردن واسه
 خۆم ئەدا له خوم کام خومه خاسه
 ههلسه با پرۆین بو ریگایه دوور
 یان بو قهره داخ یان بو شاره زوور
 چاوم چاوه پئی بییگی رانه کهت
 له من حهرام بوودیوه خانه کهت
 یاخوا پیازه جار نه تبینم به چۆل^(۱۶۷)
 تیایا هه لکه وتوو به رخی نهرم نۆل
 ئەم چه مه چه مه به چاو ئەکیلم
 له بهر بالای تو به جیی ناهیلیم
 به قوربانن بم به جووتی گاوه
 به بره ماله کهی هومهر قهلاوه^(۱۶۸)
 ئەو ریگه و بانه بو تووران ئەچی
 بۆلای مال باوکی سوویه گیان ئەچی
 سی سهت مه پرم بی مه پری عاره بی
 که تووم نه دهنی دنیا به من چی
 پشتوین شل و مل بانی ناوکه کهت
 دهینی ههرزه کار وه مل باوکه کهت
 وه فوای ماله کهی په ر له گشت وم

وه فوای مه مکۆلهی پر له مشتت وم
 کۆتره باریکه داره و داره کا
 ئیمپۆ له یره یه سبهی باره کا
 قاز و قولنگه کهی له گه ل بریاوم
 له سه ر زریوار به ته نیا ماوم ^(۱۶۹)
 رانک و چۆغه کهت له خوری می تاله
 هه ر تۆم په سه ن کرد له و برکه ماله
 زنج کولی زلف لوول سه ری دامه بر
 خستمی وه نه عبین هه یوان و که لۆوپ
 پرسیم له سیروان سیروان بو لیلی
 پایز و به هار سه رکیشهی خیلی
 شاکه لی خواردگه شیروانه یش پیوه
 کلکه ی شیخ له نگه ر بو قاته و لیوه ^(۱۷۰)
 • ده رقاچه ی ده ریپی گۆل گۆل زه نگیا نه
 دایکم نه و کچه بووکی بیگانه
 باوانی قهوی ده فی ده نگمه
 جیی هانا و هاوار پۆژی ته نگمه
 سیننی و سه ماوه ر کاسه و فه خفووری
 کوا بییه بییه ی حاکم ده سووری
 یه سه ر یه شمشیر یه دگمه ی داخه
 نه جه ل منی هاورد بو سه یری باخه
 دایی خۆم له ده س خانمه که ی هه رده
 ئاوی لیمۆ خۆر وه ناز په روهرده
 شاخه ی شه تاوان کووره که به نای ته پ ^(۱۷۱)
 گه رده ن میناوه ن جام شووشه ی زه پ
 گه رده ن میناوه ن لیوت گولباخی

وه چاو قهدهم خيّر له ئيّران ياخي (۱۷۲)

دهسيّكم بوورن بيخه نه ته نوور
ئه شقى كچيكم مالّ له شاره زوور
پووزى خرّ و مرّ كهوشى سليّمانى
بپرژيته بانى چييت هه شتهر خانى
پشتويّنى پشتت چييتى عه جهم ويّ
تووتنى قوتووه كهت نه رگسى گويّ چه م ويّ
مالّمان بارى كرد پويى له لاتان
دووعاى خيّر بكه خووت و خواتان
په نجه چون شمشالّ كردى وه ئاوا
هاوردى وه زلف خه ياتهى خاوا
سىّ مالّه ي سىّ سىّ پييينى مه ره زه جار
قووقه ي كه له شيّر وه شنه ي بوّره سوار
مه پ وه قاره قار به رخ وه باوه لى
ئه و كچه له ته رتيف ئه گريجه و خالى
شاخه ي شه تاوان لوى دهره نان
چنوور گولى به ست چون زلفى په نان
هه رگولّ گولته گولّ ئه پراى چه ته
مه ردم وه ته ماى گولّ خونچه ي خووته
ئه و مالّه گه و ره لاي له سيّوهره
شه خسى و اتيا عه جه و دلّوهره
سه ر سه وز و بوّرچين له ده شتى وپرا
سه ر سه وز په ي بوّرچين خو ي ژهند وه قورا (۱۷۴)
سه روين و مه روين گشتى شيّوياگه
سه ت قورعان بخو ي ماچت كرياگه
قاهه ز بنووسه خاسه ي مه رجانى

تهرحی تو له تهرح زهردهی بهیانی
 ههر له بیره لهوی تا قوله کهی پیوان
 وه تیرلییی داوم ورد خال وه ناز
 ههر له بیره لهوی تا قوله کهی بهرلووت
 لایه بکهرو پهره ی جهرگم سووت
 جگهره مه کیشه لیوت نه بی تال
 په نجهی نوخه تی پر نه بی له ژال
 ئیلا خان گه پیام هه وار گه چوله
 نه مییش هه وار کهی که تان له کوله
 تیمه ماله کهت نه زمی شهو پیوه
 ره وانهم بکه له رانه ریوه
 وه بهرزیی بالات کهلامی خواوی
 له تو شیرینتر مه گهر براوی
 مالی باو که کهت وه خاکی نهی بو
 وه سمکوی سواران عاره بی تهی بو
 وه چراگه وره کهی مال حه مه ره شید خان^(۱۷۵)
 عه سر نه گریا تا ده مهو به بیان
 بپروانه شه مال چون مه یونهرم نه رم
 له تهره ف دووسه وه نه سهرد و نه گهرم
 کوچی کورده مال دایم له باره
 چاوه کهی له یلی پر له غماره
 ههر یالی بهرزه من هاهمه پیوه
 چاوه ری نه کهم کهی بیی وه ریوه
 خال خاسان ده م کهل خالان کل کهرد
 دویتتهش گمه نی منه ی باوان کهرد
 قووقه ی بایه قوش وه نه ی ههرده وه

تووشم بوو وه تووش دووس نامردهوه
 وه هیواش هیواش وه قهدهم قهدهم
 وه ناز ری بکمهچو تامن تیم
 وه فوای زلفهکهی قهچهر پاچت وم
 گؤل گؤل نارهق تهنیا ماچت وم
 ئهیه دووس کییه وازکرد پهنجهره
 دلّم له حهنای نیشته غهغهره
 ئهیه دووس کییه شاننه و شانیه
 پهیه کهل تهنه نای کهله لانییه
 چی چه مگر ئهدهم توو دیارت نیه
 له خوّم زیاتر خه مخوارت نیه
 کهژه کهی نوهر واز نهکا سیروان
 ههرچی چاو گپردام نه مدیت له مهیدان
 خه فتهی دلّه کهم وه تهن شاره زوور
 تهنه لووله کا وه لای باوه نوور
 ئه گهر وه بی توو سهر له سهرین کهم
 له نیوه شهوا دهس وه نالین کهم
 دووسیکم گردگه وه دل دووسمه
 وه ختی دیار نیهم هه وال پرسمه
 قورعانی بییره قهسه م خوارم که
 دنیا مردنه منه تبارم که
 دوسیکم گهره که وه دل دوسم وی
 من وه سهر و لآخ نهو که لپوسم وی
 سهرت هه لوره بزانه من کیّم
 غه ریبم لهیره نا بهله دی دیم
 نهو نه مامه تو نیا ت من سهره ری بردم

ئەو گۈلە تۆ چنیت من بۆنى کردم
 خۆم خافلّ له خەم ملهکان لیم گیریا
 هیچی نه کردم دهنگی دوس زپیا
 زامی کۆنه و نوئی تیمار کهردهی تۆ
 جی تیری خۆته قهت ساریژ مه بۆ
 که لیکم دییه چهنای چهن ساله
 خالّ ها له گهردن کوشتهی مه حاله
 وه بهرزیی بهرزان وه بهرزانه وه
 وه شنهی شه مالّ خوی له رزانه وه
 عه شرهت براگهل بیینه سهر وه ختم
 دهنس بنینه بان زام زۆر سه ختم
 ئەمبهر و ئەوبهر شنهی توولی ته پ
 قهه وینهی بلوور گۆنات شووشهی زهر
 چاوه ره شه کهت چون چرای بهرقی
 له قه سرو داینی بۆ پشت خانه قی
 خرووس خه جالهت ههر دوو دنیا بایت
 هیمان نیوارهس بانگ سه حهر دایت
 کزهی وهر کولین وه پرووی داخه وه
 دهنگ دووسم تیت له نیلاخه وه
 کلیل بهرهو پییم ویلم که ناو باخ
 ئەرخه تا کردم بکه ره م نوقره داخ
 ئەگهر کهل کورژی کهلّ ها له دهرهون
 کهلّ یه که ره و که ردهن جه خشهی سه ره وهن
 قسهت وه قیمهت وه نرخ نیله
 سه ره سه ره وه گیان دووکوت وه پویله
 ته ماکوی بۆن خۆش سه رچیای کرن^(۱۷۶)

بخوينه‌ی وه هه‌وه‌س دوید دل مرن
 دویدی هه‌ناسه‌م دهرمه‌چوو دهم دهم
 کوان مه‌سوتی بیستوون کهم کهم ^(۱۷۷)
 نه‌تیت و نه‌چت خه‌به‌ریک له دووس
 وه‌خت دهریچت ئیسقانم له پووس
 خانم یه‌چه‌ته مله قوتیته
 قوریه که له بان سه‌ماوهر دیته
 وه‌ی قه‌وره ناچم ئه‌ی قه‌وره ته‌نگه
 ناکه‌س که‌ندیه‌سی وه زه‌ردی خه‌نگه
 ئه‌لوه‌ن ئاوه‌گه‌د هاوه خوينه‌وه
 مه‌خوئی وه دهور خانه‌قینه‌وه
 حاکه له گا کۆچ ره‌مه برانه
 هه‌زار مالی جاف هاته شیروانه
 کردمه بان به‌رزیی به‌رزیی کۆساران
 ئه‌که‌م ته‌ماشای نه‌ژدی کۆساران
 سه‌ره‌که‌م بوورن بیوه‌ن بو تاران
 ئه‌مه‌م باشتره له تانه‌ی گۆران ^(۱۷۸)
 می ره‌شم ره‌ش پۆش قه‌جه نازیت بار
 ساتیان شینه‌کا بو کۆچی نازار ^(۱۷۹)
 وه‌سیتم کردووه ئیسقام ناوی
 به‌لام گۆره‌که‌م له هۆمه‌ر قلاوی
 ئیواره ته‌گبیر به‌یانی باره
 نیوه رۆشکین چه‌می چناره ^(۱۸۰)
 رانه‌که رۆیی هه‌رده و هه‌رده
 سمکۆلانه‌کا په‌ی گۆله زه‌رده
 بارم بارکردووه سه‌ر بارم مشکی

وه تیر لیئی داوم گولنازه باشکی ^(۱۸۱)
 قه لای پشت قه لا قووچی شاکه رهم ^(۱۸۲)
 گشتی به قوربان خانزای خواکه رهم
 پرسیم له داربی کوا ئاوه دانی
 کوانی نازاران شوخی سهرکانی
 کونه یان پر نه کرد وه خه مزه وه ناز
 نه پوئیو بو مال وه قسه و وه باس
 سهر شین و جل شین دهشتی دا له بهر
 قانونی هه یه ده سووری عه سکه ر
 کورده مال خوشه خیل خیل هی جافان
 گرتی یه مهربوان سهر پاک دهر اوان
 جایه ل وه دووشت هه وا نه سینیی
 دوس له که له وهر دهس هه لته کینی
 وه چراو لوکزه که ی مال مامه م قه سه م
 ناگری کچه که ی به ریووه له جه سه م
 چوومه سهر دار گوینز باشقه ی کول داران
 کوا ناغا و نوکهر زه مزه مه ی جاران
 هه ی داد هه ی بی داد بووم وه په رچی چه م
 باجی بی که مال بی په رواو بی غه م
 جووتی که وش ی رهش نالچه دوپ دانا
 که وتوووه شوین پاکه ی له هه له ته کانا
 نه گهر که ل کوژی که ل ها له زاخه
 نا نه و که ل کوژه به رزه ده ماخه
 وه فوای بالآت وم قاز عه برو رهش
 هاژه ی بالآت تی وه ک واشه له که ژ
 بیرق بیرق ناس ئیسم فروشن

بیرقه‌ی چه‌خماخه‌ی ته‌لا فروشه‌ن
 وه فوای زلفه‌که‌ت قه‌یچهر پاچت وم
 ویلی ولاتان ته‌نیا ماچت وم
 عیلگه‌ل باری کرد مه‌رگه‌ل دووزاخه
 من گیرم خواردوو له و قهره‌داخه
 بابکه‌ینه بان سهر قوله‌که‌ی قاف
 بکه‌ین ته‌ماشای کوپره‌ کوپره‌ی جاف
 چوومه سهرکانی باجگه‌ی پشتی هه‌ناره ^(۱۸۳)
 تیر تیر سه‌یرم کرد گشت ئه و بناره
 باخ بی باخه‌وان لیموت بی باجه
 غازیان وه ده‌س ناکه‌س ره‌واجه ^(۱۸۴)
 بانگ که‌ن داوده جوو حه‌فتا و حه‌وت خیل گهر
 کراسیکی بو بکه‌م سهرتاپا له‌زه‌ر
 خالی له توّم دی یان له عه‌تاران
 یان له گول خونچه‌ی پاین موغاران
 شهرت وی له داخت بچم بو تاران
 عهرزی شابکه‌م له ده‌سی جه‌یران
 وه فوای زلفه‌که‌ی ده‌سه ده‌سه‌ت وم
 وه فوای کولمه‌که‌ی که‌س نه‌گه‌سته‌ت وم
 هه‌ی داد و بی‌داد تیر بارانم که‌ن
 ویلی باخی به‌ی نازارانم که‌ن
 دوو چاو ره‌ش دیرت دوریین ئه‌لمان
 له قه‌سر هه‌لخست دوس له کرماشان
 ئه‌و بپرکه‌ مال‌ه‌ی له‌و که‌ژوکیوه
 به‌و بایه ئه‌ژیم تی له لای نیوه
 پروانه سیروان ئه‌گری به‌ چاوان

یهژی لیم بریا دهسهی زلف خاوان
 دلداری خوشه به شهرت بزانی
 یان له ناو پانا یان له پیی کانی
 ئەوا به هاره عیل بارکردنه
 دەم بنی ناو دەم دنیا مردنه
 بهردی پاشاری که وشه کهی دپیم
 کچ له وارماوه هیژ له پای بریم
 تیلاً داله واز میکوت مرواری
 عهینه سووڤ ئەخوا له ژیر دهواری
 که لیان گیریاگه و مه لیان کردی زاخ^(۱۸۵)
 دلکه م تهر و نهی دۆله کهی قهراخ
 عه مه له باری کرد شاتری وه هیواش^(۱۸۶)
 بارگه کهی خاسی داییه له دۆلاش
 مه پ وه قاره قار بهرخ وه باوه لی
 کچ وه خه مزه و ناز کوڤ و جایه لی
 عیلگه ل باری کرد ههواران بوون چۆل
 دال هیلانیهی کرد له ساقی که رکۆل
 کانیه کهی بهر مال هه و پۆژ کاره کا
 قورعانی بیرن ئەو کچه باره کا
 ئەوه نه گه پریام بنی لو وه لو
 سه ر په نجه م هه لکه وت پیم نه که وت له تو
 ریشکی مشکیکه ت با ئەیشه کیینی
 له مله دا که وتی عه مر م نه میینی
 عیله که باری کرد بنه ی گه پریاوه
 چاو به فرمیسک و دل له دواوه
 وه سه ر گه ردت بم وه سه ر گه ردی تو

ناردوومه بیرن کیئش بۇ کۆلی تۆ
 کفنه کهم بوورن وه ده می مه قهس
 شهرت وی مه یله کهت قهت نه دهم وه کهس
 دوو فه قره خوئشه به ربگری له خیل
 هاوین له ناو خوان به هار له سهر پیل^(۱۸۸)
 کۆچه یل بار که ردهن نه ماوه شوئی
 سهت قه سه م بخۆ وه هه وار گهی کۆنی
 پرسیم له حه رهس حه رهسی مه له
 کۆچان گشت رهت بوون کوا کۆچی مه له
 به رزیی بانى شار نزمیی ده رهی مه پ^(۱۸۷)
 وا کۆچ گه پیاوه گه ییه شیره مه پ
 پرسیم له چۆپان ئه ی عیله کی یه
 عیل ئه میرشا و بابای له یلی یه
 ئه چم بۆ پینجوین کیلونه ریمه
 مه حسووم بانگ ئه کا بی بۆ مال ئیمه
 هه وای هه وار گهی هه رده ی کورده میر^(۱۸۹)
 قومبان و زه لبان ماوای وه ره نه جیر
 یا خوا هه لکه نی چوار دیوار له بیخ
 کورده مال خوئشه مه رحه باى بان چیخ
 مه پ وه قاره قار به رخ وه کۆره وه
 له نجه هاوه لای گوله نگ شوپره وه
 قه سه م به که وشى له پارژنه شه قی
 وه سای که وشه که ی وا له خانه قی
 خوایه چهن خوئشه مال له وه هه وار
 هاتۆ چۆی وه گهرم ئیواره و ساره
 پشتم که مه رزه پ به رم په راوه^(۱۹۰)

ژږېرم دهلياي چه م گيژي گيژداوه
 كوچي كورده مال دايم له باره
 ديبه ي نازاران پر له خوماره
 ياخوا هه ليكه ي باي شه مال وه شه و
 بدا له كورده مال پراچنن له خه وم
 كورده مال خو شه نممه ي باران
 ته مه ناي سه رچيخ گو شه ي ده واران
 خوايه هه لم ده ي له م مله وه بان
 بمخه ي وه ناوبه ين حاصل و علان
 چوومه وه ته نم وه و ته ور نه ماوه
 چون قاز و قولنگ شمقار لي ي داوه
 كو يستانان خو ر بووم له پاي چنوورا
 خوا گيري داوم له شاره زوورا
 قه لاي پشت قه لا قووچي به ردي كا ^(۱۹۱)
 دل كه م بو دل كه ت گه رده لوول نه كا
 لي ره مه مكوژه قه راخان ده شته
 برؤمو بو كو يستان بو من به هشته
 عه شرت هه ي هاوار تيردای له جه رگم
 خو يشم تاوگو زي سپايه به رگم
 هو چناردول گيان بو نه تكرد خولكم
 ده شتي شاره زوور بووه به مولكم
 كه رو يشكي ده يمي له كوي گرتي لان
 له سه ر سپنه كه ي نامه ي سل ه مان
 ه مله ي كه رگه مل قووچي به ردي كا ^(۱۹۲)
 دل كه م بو دل كه ت كه لكه له نه كا
 وه كلاش هه رسيني جو راب سه وز له پيا

نووري ديدهي من خاس كرده ي خوا

نەمە دەمىكە ئە تۇبىياگەم

وہك باوہ مردہى يہقہ دپىياگم
قەرچ و پەرچەمەى بانى سوخمەى ئال
بوون وە پەرژىن باخى پرتەقال
ههورى ھاوردى بى بارانى يە
ھاجر نەرم و نۆل كەمتارانى يە
لايە لايەكەت كور وە كۆلەوہ
خۆم و خۆت پەفېق وە پى چۆلەوہ
كەپرىكت بۆيكەم لەگياكە لآنە ^(۱۹۳)
ساقى وەلكەمەر پەشە رەيحانە
لەبەر تۆنەبى لە گەرميانم چى
لە ھات و چوونى پىگا و بانم چى
حەى و بەى نەى وەرزى گابارە
خانم مانگا شەو شەوكت ھەسارە
بەس بى بەس بچۆ بەس بىكە لارى
كەفتگەسە بەينمان جەوہل مروارى ^(۱۹۴)
ئاي لە لەيلەكەم لىوى گرتووە بار
بووہ وە لىمۆى دەس دووكاندار
لە ئىوارەوہ پىشەم نالآنە
سىنگم چون دەفتەر جىبى خەيالآنە
كۆلكە دانىكم راي شەخسى ئىشى
نەپى دەرمانە نەگاز ئەيكىشى
ئەوا مانگ ھەلات داي لە تل و بەرد
كۆچەكەى يارم گەيىبە دارى زەرد ^(۱۹۵)
ھەر بار بارت بوو بارت كرد بە راست

کاتی پویشتی ئاواتت نهخواست
 خواوهن بزانی چهنی داخ پیمه
 قهتره‌ی زوخواوان شهو له بان جیمه
 بی پیک بی چهخماخ بی قاوی داران
 ناگرت بو بکهمو لهسی بواران^(۱۹۶)
 قاقهزم نووسی له بو بويسان سوور^(۱۹۷)
 چاوه‌پیی عیلم بیتو شاره‌زور
 هرکه له و رانه ساورینی پۆشه
 کۆزه‌ی زووسانمان تا دۆله رهشه
 میخ شیره به‌پوو پایز بریومه
 هه‌سوون داله‌واز وه زه‌ر کپیومه
 بکه‌رو وه بان قه‌لا و مه‌تاران
 بکه‌رو ته‌ماشای عیلى غه‌واران^(۱۹۸)
 ئای له هارژه هارژ ئاوی چه‌مه ره‌ش^(۱۹۹)
 وه تیر لیی داوم نه‌هیی چه‌مه ره‌ش
 ته‌م وته‌مه لوول ته‌مه‌ل گه‌ردانه
 عانی عیله و خوار ئیلاخ بی‌زانه^(۲۰۰)
 هه‌ر چه‌ن نه‌پوانم وه‌ته‌ن ته‌مه‌کا
 وه به‌رزیی وه‌ته‌ن دله‌که‌م خه‌مه‌کا
 کردمه ئه‌و بانه بانى تر دیاره
 یان قه‌لاته ره‌شکه یان تو‌یسیواره^(۲۰۱)
 بانه چه‌رمه‌له ریگه‌ی قیرمه^(۲۰۲)
 هه‌تا‌کوو نه‌مرم هه‌ر له بیرمه
 لووته‌ی قه‌لا قوچ برجی شی سوار
 هه‌تاش وه مه‌تاش تا سپی مه‌زار^(۲۰۳)
 کلکه‌ی شیخ له‌نگه‌ر ده‌شتی شیروانه

ھەرخانم جوانھ لەو کۆسارانھ
 کردمە ئەوھ بانھ ملەھ نۆکەچار^(۲۰۴)
 قووقەھ کەلەشیر شەھە بۆرھ سوار
 ھەر خۆم وھ قوروان بەردی بەرنویژت
 کونەھ گیسکەوھس زلفی دریژت
 گای قەلە زەردوو توپری بار نەوەر
 ھوورگەھ کالەك خۆر دیی عەزە گەوەر
 شەرت وی تەرکی کەم ئاویئە و کلدان
 تا یارم تیئۆ لە ناو مەپرەکان
 تەقەھ چلەو چیو سیامالی نۆ
 گر گر ئەگپیان لە دەر یانەھ تو
 چەمەکەھ چەقان پردەکەھ کەولۆس^(۲۰۵)
 گشتی ھو قوروان خالەکەھ پیرۆز
 ریگەھ مەریوان داچینم بە گول
 با پیابگەپری یاری بالاکول
 زلفە لوولەکەت کرد وھ چەپەرۆن
 وەك کەل ئەپوانی لە پاینی دەرۆن
 عییلەکە باری کرد بنەھ گەپیاوھ
 خەرگی چەن سالە لە من سەنیاوھ
 عیلگەل باری کرد ھەواران بوو چۆل
 دال ھیلانەھ کرد وھ ساقی کەرکۆل
 ناوشاخان خۆشە دەنگ ئەداتەوھ
 بانگ کەھ فاتەگیان جواب ئەداتەوھ
 نەپام گری رکاو نەدەسم جەلەو
 وەھ من وەھ منەن جەخیل خەسرەو
 ولات چۆل و ھۆل پەپوو ئەخوینی

عیڱگه‌ل باری کرد چۆلیی ئه‌نوینی^۲
 هەر له‌هیره له‌هیره هه‌تا قوله‌ی قاف
 هیچی ناگه‌یه وه سیامالی جاف
 یا چه‌م یا چه‌من یا دۆلی گه‌لال^(۲۰۶)
 دل گه‌یی وه دل نه‌پیرسی جه‌لال
 یاخوا بای نه‌یه وه بارانه‌وه
 چاو جوان هاوه‌پری مال باوانه‌وه
 مالی باوکه‌که‌ت چکی‌رچنیاگه
 وه‌ختی باری کرد چکی‌ر شیویاگه
 با دوربین هه‌لخه‌ین وه مه‌ریوانا
 وه سیامالی جاف وه گۆرانا
 با سیروان بموا وه پرووی قه‌ره‌چه‌م
 بۆلای مال باوکی سه‌وزه‌ی کوله‌ده‌م
 پرنه‌و هه‌لئه‌گرم بۆ عه‌داله‌تی
 ماچ حه‌رام نیه مه‌لاخۆی وتی
 ریگه‌ی مه‌ریوان داچینم به‌ گۆل
 با پیا بگه‌پری یاری بالآ کۆل
 قه‌جه و کونه‌ قاز می ره‌ش غماره‌کا
 با شو‌رتی ئه‌گری عیڱگه‌ل باره‌کا^(۲۰۷)
 کی دیبه‌ خانم کلاش له‌ پای بووت
 سیغار بکیشت نۆکه‌ر له‌لای بووت
 نه‌بازرگانم نه‌گه‌له‌سیینم
 بۆیه‌ ها‌تووم بالآت بوینم
 ریگه‌ی لاوه‌ لا خواری چنار دۆل
 گشتی وه‌ قوربان مشکی مؤر له‌ کۆل
 کراسه‌که‌ی به‌رت ته‌رحی عاسمانی

له تاو گۆزىيا تۆم به جوان زانى
پروانه شه مال چۆن تى وه نهرم نهرم
له لاي دۆسۆتى نه ساردهو نه گهرم
ولاته كه ي خومان بووگه ويرانه
بووگه وه ماواي باز و قوشخانه
تۆ بنيشه به خهير دۆس به سلامت
ديني من و تۆ كه و ته قهيامهت
هرچى چاو گردام له چهپ و له پاس
دهنگ دۆسم نايه له مالاوسىي خاس
له قه سرو بنواره سه رپيل دياره
هر كوپى بى دۆسه چاوه نزاره
پيريم پيربووگه ن نه ماگه داوم
كوئه دۆسه كه م نه كا جواوم
ئارى نه گرى وه بالامبووه
ئهو ئاره من بووم وه ديارى تۆوه
ئارى نه گرى وه پيزانه وه
لهيلم دوزيگو وه خيزانه وه
چوغه و رانهك رهش په سهكى جافى
بهس خوا هه لتخا بو سينه ي سافى
بهو هه سي ره كه ي پاسه ر شه مي ران
كوشته ي دۆسي كم وا له جيگيران^(۲۰۸)
دهس وه فه رماندار دهنده عه وازكه
گشتى وه قوربان دوو ديده ي وازكه
حه و سال شوانيم كرد وه لاي مه ر وه
ته كم دا وه لاي خهير و شه ر وه
هركه له و رانه وه ران دوشه وه

بۆی نیاگه وه بۆی میڤرگه ره شه وه
گه رمای گه رمه سیڤ ساردی ده شتی وڤ
باشه مال بیڤری بۆی زلف له که لور
که لور و هه یوان ده سه برامن
ده سه ی جوانه کان هه روه ته مامن
ئه واهاته دهر له زه لی قه لآ
مه مکی که وه ته دهر وه ک شووشه ی ته لآ
خه تای من نیه خه تای پایزه
ره نگه زه رده که م دووری نازیزه
له ته قه ی که وگڤر له زه ی سینی
مرخیش مرخیشه مجلس سه نگینی
باوانت شیوی دوور له کوره که ت
ناگری به ربووه چیخه شپه که ت
تۆشه میرانیت منیش تاوگۆزی
بمگره باوه ش عه نامم ته زی
کونیلکه ی کۆلت پووس شکاره
ئاوه که ی ناوی شفای بیماره
پیریم پیربووگه ن نه ماوه داوم
دۆس وه عاره بی ئه کا جواوم

۴. رەنگدانەۋەي كاركردن لە ھۆنراۋە فۇلكۆر يىيەكاندا

ئەو بېل ۋە شانە بېل ۋە شانە
لە چەوتىي جۆگە ئاۋى گەپرأنۆ
بالا بالآتە تەشىي ئەدەي پل
سەۋزەلەي كويخا تەوقى زەر لە مل
خەلە لە خەرمان سرووت ۋە باقە
لە سەر بالآكەت كرىام فەلاقە
تەشىي بارىكان خورىي مى تالە
خانم بېرپىسى لەو بېركە مالە
لە مال ھاتە دەر دەس ۋە ئاردەۋە
ۋە لىكەي مىشكىي خالآن شار دەۋە
ۋە پۇژ دەسكەنەي دېك و دال ئەكەم
ۋە شەو ژمارەي وردە خال ئەكەم
گەنمى چالى لىژ كەرويشكە ئەكا
كۆرەي قەد بارىك درەۋى ئەكا
دەشتەكەي مەيان ماكا و ماكاۋە
شەتل نىژەكەي چوار كۆرپەي لاۋە
دېم نانى ئەكرد سەرتاپا سوورى
لىي دانىشتىبوو لە سەر تەنوورى
گونكى ئەپرى ۋە خەمزە و ۋە ناز
لە پى پيا ئەدا مىسلى تەپلى باز
حاحاي گاگىرە تۆزى بن خەرمان

نیشتووه له گۆنا و بهریهقهی کهتان
سیپا سهنهل چۆ گوریس خهیا ته
کهریکهت نوقل دۆکهت نهواته

تهونی بخهدار ژیردار سهنهل چۆ بالهپرای چنار
ماسۆر ههوریشم کهلکیت تهلائی کار
چهقۆکهت زهردی پر له دانهی لال
گولی پی بوپوۆ وه پهنجهی شمشال
داسهکهی دهست زهردهکاته وه
خهلهی سی میلان گردهکاته وه^(۲۰۹)

خۆم کوره جووتیار جووتی خۆم ئەکهم
کچان تین بو دار خافلایان ئەکهم
ئهری هو جووتیار هو وت وه دل وی
تۆت پهیحانه خهرمانت گول وی
جووتیار وه هو پان وه قهتاره
سهرییری گردووه نهو شهدهلاره
دایک وه قوربان دهس و داسهکهت
کلاشی لهیلی چن پر قهلاسهکهت
داسهکهی دهست پۆلائی ههورامان
حهیقه بالاکهت شهو له سهر خهرمان
هو کاکه جووتیار خهت نهبهیته سهر
بوچی ئەیکیلی پیگای تهل بهسهر
دلکههه رهش بووه وهک بهردی کانی
ئهویش له داخی گالۆکی شوانی
مهزانهی شوانم وهلائی رانهوه
قهدرم هاوهلائی قهدر زانهوه
مهزانه شوانم چۆغهم لهبهره

له ژېړ چوڅه کهم دانه و گه وه ره
رانه کهم پړوی و مه پدو شه وه
بوی ناو و بوی میرگه په شه وه
هرکه له و رانه بابدا قه تاره
مه پدو شوی کی یه نه و شه ده لاره
نه چی بۆ کانی مه شکه نه شو ری
دایکی لیی نه دا له من نه تو ری
یا عه بابیه لیی به ره و پروت هاتم
بمکه ی و جووتیار مال باوکی فاتم
نیواره یه کیان مانگای نه دوشی
پییم وت بۆ ماچی سهری داپوشی
نیواره یه کیان مانگای نه لوان
پییم وت بۆ ماچی وتی به چاوان
حه و سال باخه وان باخه که ی تو بووم
وه ختی هاته بهر خوم په نجه پو بووم
یان وه دارم که یان وه دار عاسا
یان وه چایچی مالی ماموسا
خوزگه م به و پوژهی چووین بۆ جه و ته که
شه قهی ماچ و موچ ناو نه شکه و ته که
نه و ا هاته وه له ناو رانه وه
دهم به پیکه نین شیر به شان وه
به رده می مالیان نه کهم وه په موو
به لکو بیچنی فاته قول چه رموو
نه چم بۆ گه رمیان بۆ کری داسی
بۆ کراسی لایلون قوندهره ی گلاسی
هرکه له و رانه سابرینی پو شه

نامین می گرهو خه جی می دوشه
باخیکم ناشتووه له په پری دیوه
کوتره مل زهردی نیشتووه پیوه
رانه که رای دا پالی وه پالی
له شوینی ناروا په نجه شمشالی
دره وی جو گهر قهت ناوی خه لاس
پهنگی قیبله کهم کردییه وه په لاس
تووتنی ته ما کو پرسی کردم زهره
هرچه نئه کوکیم دویتته ئه یوت دهره
هو کاکه ی جووتیار گایه کت زهره
بوچی ئه یکیلی ئه وه هر دو به رده
دووکه و دوو بلبل دوو به له ک چاو دیم
دوو به نه ی بی عه یب له ری سراو دیم
چاییه لی بنین حه و په رنگ بنوینی
نایش تی بکاو فاتم بوم بیهینی
ئه چی بو کانی سهرت له به ره
ناوی گوزه کهت شیر و شه که ره
جووتیار هو جووتیار نه قیزه چنار
توو عه بابه یلی کیت گرتووه به یار
هرکه له و رانه بابی بو په چه
ماچیکم ئه وی ده و له مهن به چه
داسه که ی ده ست باسکه ی ته و او ه
وه ساکه ی کویر وی نوخته ی نه ناوه
قه سه م وه قورحان وه نانی هه یه ر
به و خه له و دانه ی که تو ی های له سهر
هیشتا قه لتاسه نه یکرد گه گه و ههر

كەپرت بۇ ئەۋەسم نەسۋوتى ۋە خۇر
ئىمشەۋسى شەۋە ھام ۋە مەپرەۋە
ھام ۋە سەر سىنەى سوخمە زەرەۋە
دەسكى دەسارى دار سەنەل چۆيە
گەل گەل نازاران لە دەورى كۆيە
خەلە لە خەرمان سرووت ۋە باقە
مالى قىبلەكەم چەن بى تفاقە
خەلە لە خەرمان گول لە سوورە جو
تاعوون داكەوتوۋە دور لە بالاي تو
مەرۇ بۇ كانى سەھول بەنانه
ئەۋا بكەوى مالم ويرانە
بىرە مالەكەم ۋەشەونشيني
چاييت بۇ لىنيم حيل و دارچيني
كەۋاۋ سەلتەكەت تۆپى مسقالي
بىرى بۆت بشوم بى ژن و مالى
ئەچمە سلىمانى بۇ بازركانى
بۇ دوو سوخمەى سوور بۇ بان مەمكانى
ھەلى تەكىنە لەم شان بۇ ئەۋ شان
گەنمەكەى دى كۆن نايە لە كيشان
خەرمانى خەم ۋە كەلى باۋە
شەنكەر يەككە ۋ دووشەن ۋەلاۋە
خوايە چەن خوشە مەر ۋە دووبىرە
حاحاي لەچەك زەرد لە شوين گاگيرە
گەنم گولى كرد ۋا جو رنياۋ
داۋى چارەى من بۇ نەۋرپاۋە
مەچەكى چەرموو كارەبا تيدا

مانگای ئەدۆشی شیر ئەپرژیا پێدا
خەجم هۆ خەجم تەون وە دارەو
تەونەکەت بشکی بێتە خوارەو
ئیمپرو لەبەختم تەونی خستە دار
ماسور هەوریشم کەلکیت تەلای کار
ئەری هۆ بالاً بەرز تەون وە دارەو
داری تەون بشکی بێتە خوارەو
تووتنەکە ی بەرمال تووتنی باش دینی
ماچی کچە شیخ سەد مسکین دینی
بالاکەت بەرزە بەقەد بالاکەم
دەردت لە گیانم لە تاقەگاگەم
خۆزگەم بەو رۆژە ی مازوومان ئەکرد
تۆ دەستە هاورد من ماچم ئەکرد
خۆزگەم بەو مەرە شیرتی لە گوانی
چاو جوان ئەیدۆشی بە پەنجەکانی
لەناو رانۆتی جامی شیر وە دەس
تەمی دایکی تی ماچ نادا وەکەس
لە ناو رانۆتی شیر و شانەو
گۆنات هاو تۆز پەچەرانەو
نەدۆم نەقەرەچی بابایەکی قاچاخچی
لەبەر کەوشەکە ی ئایشی خۆم ئەکەم بە پینەچی
ئەو شوانە ویڵەدای لەمەچەکم
بیکەمە قوربان سەرو لەچەکم
جامی هەلگرتووە بو ناو ران ئەچی
یەژی حاکمە و بو دیوان ئەچی
جووتیاری ناکەم عەرزەکەم غارە

وه تير كوشتوومى كهوا بزماره
ئەچى بۆكانى سەرت لەبەرە
ئاوى كونهكەت شىرو شەكەرە
مشكىكەى سەرت بنیرە بایدەم
لە سەر ئیئشەكەى تەعلیمت دادەم
ئەو باخەوانەى بیل ئەو شینى
لە دللى خوما حەوت حاكم دینى
لە خەلە و خەرمان لە جۆى شەش پەپرى
لە گرمەى گاوەس لە قارەى مەپرى
كونە و كوچەلە خورى مى تالە
حەلاو بېرىسى لەو بركە مالە
دایبە وه كوئيا گورىس حەو بالى
ئەچى بۆ كیشە بۆ یەخیمالى^(۲۱۰)
جووتیار ھۆ جووتیار جووت وه پالەوه
ھیشەكەت شكيا بیرە مالەوه
مانگا شەو خوشە حاحای گاگیرە
ماچی كچ خوشە دواى بزەنە بیرە
خەلە لە خەرمان جۆرەش وه پاوه
ھیشتا مەیلی تۆم وه كەس نەداوه
ئىوارەت وه خەیر بەرەتان ئاوا
بتگرم لە باوەش وەك كۆرپەى ساوا
خەلە لە خەرمان مەلۆ لە تايە
رەنجى حەو سالەم پۆیبە وه زاىە
داسەكەى دەسم لالا موو ئەكا
نامەرد ئەو كچەى نەو دەل شوو ئەكا
خۆزگەم بەو پۆژەى لە جارە جۆكە

مشتووی داسهکەت گرتبووہ لوکە
بالاکەت بەرزە تەشی ئەدەی پل
نیچیری خوومی زەنگیانە لەمل
رانەکەم پوویی دای لە تەقەیی زەنگ
بەرکەوہ مالاوہ زەردەیی گەنم پەنگ
وہ پوژ دەسکەنەیی نوکی سویر ئەکەم
وہ شەو خزمەتی ورجە کویر ئەکەم
ئیوارە وەختە مایینی ناوہ دا
داوای ماچمە کرد زلفی لائەدا
ئیوارە وەختە نانی جوئی ئەکرد
پییم وت بو ماچی باوکە پوئی ئەکرد
زەووی یەکەیی بەرمال دووسەت دیراوە
تووتن نیژەکەیی خەجی و بەفراوە
گوچان پییم بدە بو ت بکەم شوانی
لە بەر خاتری تو چونکە زور جوانی
پایز زور خوشە ران لەلای مال بی ت
یاری چاکت بی دەست بە تال بی ت
باخیکم ناوہ لە دەر بەند تەکی
هەرچەن سیو دەگری وەک مەمکی خەجی
دەشتی شارەزووڕ ئەکەم وە کەتان
با پیا بگەپی نەشمیلەیی چاو جوان
خاوی و دیلیژرە بو جیگەیی باخت
بازیان پیشکەش بەرزیی دەماخت
مەچەکی چەرموو کارەبا تییا
توومەر مەدووشە شیر ئەپرژیی پییا
شوان بەحە و حەو مەر بە قەتارە

سەر بېرگى بگرى ئەو گولەنگ لارە
خۆزگەم بەو پۆژەى چووين بۆ دارەكە
شریقەى ماچ و مووچ سەرەو خوارەكە
پاچەكەى ھەلگرت بۆ پاچە كۆلە
چاۋە چاۋىەسى پەموەكان چۆلە
تووتن مەنپۆژە دەست تالەكا
گەرماى شارەزور رەنگت كالەكا
چاۋو پرومەت جوان برۆ قەيتانى
من ئەچم بۆ جووت تۆيش بى بۇكانى
دايى خۆم لە دەس جەفای شوانى
ھەۋەل پىپى پەتى دووھەم كویرنانى
دوۋعات بۆ ئەكەن لای شىخى سۆلە
پزگارت بكا لە پاچە كۆلە
درەوى جۆگە رىشتى شكانم
جوانىيى ئەو كچە مالى پمانم
پرومەت پەرەى گول قامەت وینەى نەى
كونەكەت پركرد لە بەحرى بى پەى
مەشكەكە گەرەمە كىز كەوتە نيوەرۆ
دەسى ھەلتەكان سەلتەرەش مەرۆ
ھاژە ھاژى تى ھاژەى بىرەكە
چەرمەل بىتپىرى ئاۋ لە بىرەكە
ھەر خۆم ۋەرزىرم ۋەرزىرى جۆگەر
دايىبە بەلاما سەۋلى خاتر تەر
نەى وت ئەى ۋەرزىر ئاقىبەت ۋەشەر
ھەلسە با بچىن بۆ پەموو چىن

دهسى دا بېلېن به دليكى خه مين
بزن مه دوشه تف بکه بان شاخى
خوم بوټ ئه سينم مانگاي گه لواخى^(۲۱۱)
دهشتى شاره زورور بکه م وه تووتن
هر په لى پانه بو جگهره خاتون
جهمه هو جهمه تهون وه داره وه
ئاو بده وه دم هر زه کاره وه

**۵. سوار چاكيى , جهرده يى , چه ته يى
ياخي بوون له زولم و سته م , چهك و چه كدارى و راووشكار له
هونراوه و گورانى فولكلوريدا
هو كوره باريكه ي سميل چه خماخى**

تالانت هاورد له بنه ي گه لواخى
راوچى پاوه كا راوچى له ي هرده
ماين كوله كوئيت كورتازه جهرده
كوره كوره كه ي سميل چه خماخى
له مال بى بهرى له حوكمهت ياخى
ئهى كورت برنه و بخه مو له ي شان
بم وه باجگره كه ي مله ي باوه جان^(۲۱۲)
داره كه ي سهركه ل سه ر سووته مه پرو
وه خوم قاچاخم عه شره ته كه م پرو
قه زات له مالم قه زاي قشلاخى
ئاو له شه تاو خوړ له حوكمهت ياخى
چاوه ره شه كه ت ليم بووه وه سوار

بوهسه جهرده داييه له زهوار
ئيمسال له به خنم نيزام نيزامه
شوپپي په لکه کهت پاوه ني پامه
شهرت بي له داخه بچمه نيزامي
بچمه شه پره کهي کورد وه ههورامي
به قوربانته بم جامانه جافي
له مال بي بهري له حوکمهت ياخي
چه ته يي خوشه بن بهرد وه بن بهرد
وه تفهنگي برنه و ستارخانيي زهرد
کوپه کوپه کهي سميل چه خماخي
له حوکمهت برياک له ئيران ياخي
له نيوه شهوا دام له دهروازه
دام له خرهي ميل برنه وي تازه
خو تو برنه و نيت بتدهم وه شاننا
بتدهم وه گزي پروس و نه لمانا
خو تو برنه و نيت شاننه و شانته کهم
له ناو هامسه ران ده سنين شانته کهم
دهس دام وه تفهنگ ناو که ژي قه ديم
لوولهي ساف و سر قوناخ زهر له سيم
له ته قهي برنه و که له م ژانه کا
دله کهم ناره زووي لاي خو مانه کا
له قارهي گولله ي کارخانه ي تازه
لاشه ي که له مز بوو به جه نازه
شان وه تفهنگ ته لکه ته لاه
پرووني وه پرووي تو پخانه ي شاوه
برا برامي وه پاي شه پره وه

ئەيە بېرنەۋە ۋە سەنگەرەۋە
 تەقە لە داداش پەرنى چۆلەكەم^(۲۱۳)
 ئەم شەپە لە سەر كېش لە كۆلەكەم
 ۋە كۆپە بارىكەى ھەردە ۋە ھەردە
 دەمانچە ھەوتىر ماين گۆلە زەردە
 ۋە سەرگەردت ۋم لەلى گوى باخچە
 سەر ۋە مشكى مۆر قەد ۋە دەمانچە
 لە سەردا ھاتى بآلت پراۋەشان
 نەمزانى خۆتى ھۆ پېنج تىر لە شان^(۲۱۴)
 تەفەنگ بكة شان پەرن بوەسەپشت
 دوژمن بەدبەختە خۆت مەدە ۋە كوشت
 ئەيە بېرنەۋە سەخت ئەلمانى
 فدای گىانت بىم دووس تارانى
 ھەلكېشە خنجىر بىكوتە پەنجەى پام
 لەكى ئەترسى ھەلسە بېرە لام
 داينى پانەكەت ساتى بكام خەو
 بىمكۆرە بچكۆل بە گولەكەى بېرنەۋە
 لەتەقەى بېرنەۋە كەوتە يالەۋ يال
 لە گەرمەى تەقە تۆم كەوتە خەيال
 تەفەنگى تەقى خۆش دەنگى داۋە
 ئافەرم كەل كۆر كەلەكەت تىلپاۋە
 قەسر و خانەقى بى ۋە يەغبە نان
 قەتل و عام كەردەن زلف بى ۋە ھەيوان
 قەزات لە مالم بېخى دگان دوپ
 لە جاف ھەلكەوتوو شازادەى كەلور
 ديسان ۋە لە دان وان لە لاندەدا

ڀاوهڪر ڀاوهڪا له شيروانه دا
 ههر خوم وه قوربان كرڙيي كلاوت
 ههر شاكله خوشه بؤ ناسكه ڀاوت
 شيروانه خوشه پهي ته قهي ڀاوت
 سوار خوم وه قوروان دهمي كلاوت
 خوشه گول گهنيو پاي كه له ڀاوت^(۲۱۵)
 خه نجهري ده بان لالا موو نهڪا
 بيني سهر دلّم نهرمه فوو نهڪا
 ڪوپر به جانبيزار ڪچ به له رزانه^(۲۱۶)
 نه گهر باسيان كه ي ڪاميان زور جوانه
 خوا نه مڪوڙي زهوي نه مدزي
 بهرده چهرموو نه گرم سنه بلهرزي^(۲۱۷)
 بابڪهينه بان سهر قوله كه ي قاف
 بڪهين ته ماشاي ڪوپر ڪوپر ي جاف
 به تفهنگي برنهو بانه چول نه ڪهم
 نه م شپره له سهر نهرم و نول نه ڪهم
 عه شرهت براگهل ته قهي پاي نال تي
 شوپره سوار يڪه شهو وه شه مال تي
 له ته قهي برناو نا هوو له گهل وڀر
 له جاف ههل: هوتوو به گزاده ي كه لوڀر
 نه چم بؤ نه سوو بؤ برنهوي ڪول
 نه وهڪ ياري خوم داخ بگري له دل
 خانم تو ناخوي گوشت شڪارم
 من كهل بڪورم نه پاي ڪي بارم
 ههرخوم وه قوربان ههله و مهلهڪهت

فیشەك چەپ و پاس دەوری كەلكەت
دەشت شیروانە داچینم بە جو
لە بەر خاترەكەى ماينە بۆرەى تۆ
سوار سوار بوو بەر لە لوولەى مەل
وہ خیر بییتۆ سەر دەلیلەى گەل
زین و نەرمەزین لە قاو مروارى
رەیس بانگ ئەكا بۆ بەر سواری
هەر خۆم و قوروان تووکی تەكمەت وم
بریقەى فەقیانەى سەرى چەكەت وم
هەر خۆم وە قوراون بەرزى دەماخت
دوژمن راوہكا لە دەور یاتاخت
رەشمال ھەلى دا چلە چەقیانگە
تیلای دیوہ خان چەك پیاكریانگە
بخوڤە لە مەیتەر بۆرە بكا زین
بۆ غەزا ئەچم لە قەسرى شیرین
قەسر و قۆرە توو بووہ ویرانە
بووہ جى نشین باز و قوشخانە
سوار ھەى سوار لەشكر وە لەنگەر
دەسەى بۆرە سوار خوى داو سەنگەر
لەشكر شەر ئەكا ملە وە ملە
جواو بنیرن بیٹ بارووت و گولە
تفەنگ بکە شان رەزن بوہسە پیل
دوژمن بەد بەختە نەتكوژى وە فیل
دەس و دەسە سڤ سەوز و دیزەوہ
شان وە تفەنگ نوقرە ریزەوہ
مەتحتە بچكەلەى ھۆلندەر لە مل

له سەنگەسارەكە پۆیتەنی کرد گل^(۲۱۸)
 داودە باری کرد پۆییە ئەلعویت
 ئاوە لەرزیتى نەوەك پۆیتەن بیّت
 فارس مەمکوژە من سینە سافم
 لەنگەر گرهكەى كۆل عیلى جافم^(۲۱۹)
 بپرکە سوارەكەى بان مەلاوە مەر
 کوا کاکە پۆسەم شەپروە تەینا کەر^(۲۲۰)
 سینى و سەمارووە گومگومە و قاووە
 حەیفە قلاکەت بیۆ و کەلاوە
 کاکە پۆسەم گیان بەر خنجیرماوی
 خو سپا زۆرە بوچی داماوی
 ماینەکەت بوەسە وە بنی کەماووە
 دەنگى تەپلّت تى لهکەلى باووە
 دەسى داگرتم بە پاش ماشەدا
 دالاش قرانە بە بوى لاشەدا
 پرسیم لە حاکم حوکمی من چەنە
 ژیرم چەمەنتۆ دەورم تەلبەنە
 ماین بە رەشو کچ بە لەرزانە
 کور بە فیشەکلغ کامیان زۆر جوانە
 دەس وە دەمانچەى دەسک پەرەووە
 مەمک زپرەى تى وە دەس کورەووە
 سیروان هاتوووە وە بەرزى بییەکان
 ریگەى بریووە لە تەفەنگچى یەکان
 چوى تەفەنگى بپرنەو بکەمەت لە شان
 وە شکات مەچین وەلای ئەمیر خان^(۲۲۱)
 ئەمبەر و ئەو بەر هیلکەم هەل ئەگرد

له پاسی دوژمن دەسم سەر یه کرد
 وه شه و قهرهول وه پوژیش له خوار
 گیردهی پاوه ن پای کلیله و خوار
 ئه ری هۆ میم گورجی دل بیره بیره
 له سهر بالاکهت شه قه ی ده تیره
 سوار خووم وه قوربان سوار بوونت بام
 پا له ئاوژهنگی دل له قینت بام
 ته قه له تفهنگ دهنگی حسکه ی جاف^(۲۲۲)
 ئییران گیریاوه وه یه قینی ساف
 دایک و قوراو ن که له ی کلاوت
 دهشتی شاره زوور بو تانجی پراوت
 له ته قه ی پرنه و له هاژهی مارده م^(۲۲۳)
 هاژهی کرده چه م که لی کلانه دم
 دایی من له دهس زابتان ته رهس
 قوماندار غایه ن تورکی داوه دهس
 ئە چه م بو ئییران بو چه ته گه ری
 بو کلاو زه ره که ی ژن مه نوو چه ری
 مه چۆ دیوه خان داود به گی جاف
 سوین خوارت بووه ئە تدا له ته ناف
 خنجیری چووه وه پرووی شانما
 زووخاو ئە تکی وه گشت گیانما
 هه لکیشه خنجیر ده م که به نۆبه
 خو سو فی نیه م بشکیئم تۆبه
 هه لکیشه خنجیر ده م که چه پ و پاس
 بوچی ئە مکوژی کافری خوانه ناس
 هه لکیشه خنجیر ئە و شینه تیخه

منى كوشتووه ئه و كچه شيخه
 ههلكيشه خنجير ده بانى دهم رهش
 بيده له دله كه م بيكه به حه و بهش
 دهم وه ده مانچه ي مشتوو په لكه وه
 گيرمان خوار دووه وه كچى خه لكه وه
 رانه چه رموو سوور پالوينى ناوه
 قه فله له عه جه م جه رده ليى داوه
 سه ر بو سه ر پرين مال بو جه ريمه
 نه گه ر تويش نه بى خودا كه ريمه
 هه لكيشه خه نجه ر وه كي لانه وه
 جه رگم بپره به ئيسقانه وه
 نه و دهرده منى كوشتووه ژنى گوله ي مي ردا نه
 سه ره پيگه ي لي ده گرم وه ك حه مه تالى بانه
 سوار سوار بوو چرپه ي نه سپه ي رهش
 كوشتارى بكه ي له ش له بانى له ش
 ته قه ي تره قه چرپه ي نه سپه ي رهش
 پويته ن خسته ي له ش له بانى له ش
 مه تحه ته سووره ي ته ليعه له مشه
 له پال سه نغه سار پويته نى كوشه (۲۲۴)
 چه ته يى خو شه بن به رد وه بن به رد
 داى وه لاته دا ستار خانى زه رد

کۆمەلە بەبێتیک که له باره‌ی سوارچاکی و راوکردنه‌وه یه و نازانریت
خاوه‌نه‌که‌ی یان خاوه‌نه‌کانیان کین

سه‌حه‌ر قوله‌ی قاف هاوردم وه دل
گشت خه‌یاله‌کان نه‌کردم باتل
ده‌س دام وه‌ی تفه‌نگ ناوکه‌ژی قه‌دیم
لووله‌ی ساف و سپر قووناخ زه‌ر له‌ سیم
پا نام وه‌ی پکاو سوار بووم له‌ زین
هه‌ر وه‌کو پۆسه‌م وه‌ قارو وه‌ یه‌قین
له‌قه‌م دا له‌ ئه‌سپ ئه‌سپم نیشته‌ وه‌ بال
گاگا زیاد کرد له‌ بادی شه‌مال
ئه‌وه‌نه‌ گه‌ریام مغار وه‌مغار
نه‌ده‌نگی مه‌ل بوو نه‌ شیوه‌ی شکار
عاجز بووم له‌ گیان ته‌ک دام وه‌سه‌نگی
دیمگه‌ ئامایه‌ک گوله‌ی وه‌خشه‌نگی
گاگا ده‌مش برد چرایش مه‌کرد
گاگا سه‌رش کرد سه‌یادیش مه‌کرد
گاگا ده‌مش برد گولیکیش که‌نیا
گاگا دیدارش وینه‌ی شه‌م سوزیا
منیش یه‌مه‌دی نه‌کردم عه‌جه‌ل
سا تو‌رم چه‌قان وینه‌ی سیاسه‌نگ
ده‌س وه‌ی پادان پادان کووره‌ی نان
شه‌نگی کارخانه‌ی گوله‌ی دورنشان
وات ده‌خپه‌لم وه‌ تو‌سه‌ت ئامان

سەر دەلیلەكەم نەيكەى وه نیشان
له قازەى گوللەى كارخانەى تازه
لاشەى كەلە مز بوو به جه نازە
داريكم كەنى هەر به بيخە وه
لاشەى كەلە مز دا به سيخە وه

٦. سۆزى دەرويش

من له كوى هەزار خان له كوى^{٢٢٥}
هەردو بەردەكەى هەورامان له كوى
تووله پەشەكەى سەر گووى بریاگم
له پاس نەكردوو خویرى كریاگم
شیخم شیخ نیه قاقانى چینه
ئەلقەى بەر مجلس كورسى نشینه
كزەكزە چون گوشت وه چۆوه
هەر ئەینەل هەقمە تا پوژ مەبووه
تۆ له پینجەنگووس مالت كرده مال^{٢٢٦}
منیش وا لیڤه بوومه كوى زووخال
ماينهكەت بۆره پەختەكەى شیلان
كەمەن كیشت كرد شیعه له تاران
هەى له باخ هەى له باخ هەى له باخى گول
هیشتا جوان بووى قوربان داخل بووى وه گل
هەورى هاوردى پرووى عاسمان تالە
يا شیخ هاواره تەكى به تالە
ماين له عارەب سەرزین له سنه

هەر خۆم وه قوربان شای کړیچنه^(۲۲۷)
 هەر خۆم وه قوربان شیخی پر که مال
 سینگ به حری نوورین پر له دانه ی لال
 هەر خۆم وه قوربان شیخی بهر که مال
 سه ماو سه رزه مین بوو به کوئی زووخال
 هەر خۆم وه قوربان شیخه کچه ی سه نگاو
 ئەگه ر مهیل بکا به رده کاته ئاو
 هەر خۆم وه قوربان شیخی هه ورامان
 که مه ن کیشیه کا ده رویش له شاران
 خوژگم وه و مه له هاوه حه واوه
 هاوه بان مه رقه وه که ی باوه ره زاوه^(۲۲۸)
 من ده نگم دا که وتگه هەر هه ناسه مه
 له دوا ی باو که شیخ خه یلی تاسه مه
 دنیا ورده شیخ ئیوه سولتانن
 ئیوه سه رکرده ی گشت ئەولیاکانن
 زپه ی ماینه که ت بکه وه ملاوه
 په رده ی سیایی له م دلمه لاوه
 هه ورامان نه ما ئیمه بیینه بان
 ده رویش وه کیش که له ناوچه ی ئیران
 وه فوا ی بالآت بم باو که شیخ له دوورۆ هاتی
 وه ک مانگی چوارده له که ل ده رهاتی
 هه ناسه که ی من دای له سه ر به رزان
 دای له پیره دار زووخال کرد هه رزان
 سه ره رام گرتووه بسوی دیاران
 هه وال ئە پرسم له ریپواران
 ئەو ریپواره کان خیریان له راوی

جوای بدەن پیم دل نیشته جاوی
 وه لای کی بووهم باوکه شیخ دایی خه مانم
 کی مه لههه بکا له پرووی زامانم
 مه ردی زاناکان پروانی له پره نگم
 زانی گیرودهی زامی خه ده نگم
 شیخ ره سوول جیگهی ته ختی سولتانه^(۲۲۹)
 پیرم قه مچی رهش مه ردی مه دیدانه
 سه ماوهر وهرشا به یاخ سه وزیی دار
 یه ژن شیخ تایهر پرووی کرده که لار^(۲۳۰)
 بکه مه بان به مؤ مه رقه وه که هی دیاره
 خه جالته بارم چارم نا چاره
 که ژه که هی سو له که ژان به رزه
 بالای شاقادر له هه زار ته رزه^(۲۳۱)
 هاتمه ئاسانهت به کوئی گوناوه
 به شه رمه زاری و به پرووی سیاوه
 لاوه لاوه که م گیانه که م لاوه
 وه پرووی مه رحه مهت لاکه وه ملاوه
 شیخ شیخ نیه وه ک شوپره بی یه
 هه رچه ن زهین نه که م له وینهی نی یه
 بمیننه قوتوو قوتوو نه شکینم
 نه مکهنه ده رویش خو م نه خنکینم
 نی رگه لهی مار پیچ گرد وه ده مه وه
 پالی دا وه تهخت شای عه جه مه وه
 تهینا سواره که هی چولی شاممی
 باوکی ده رویشان قیبله ی عاممی
 شیخ شیخ نیه وه چلی گیاوه

دەسى وا وه دەس غەوزى بەغاوه
 بده له تەپلّ له دەرە پراوه
 لەشكرتییى بەست بەورد و شاوه
 سەرى له رییى تۆ بەردەوان نەوى
 حاشا لهو سەرە من قەت نامەوى
 لاوه لاوهكە لا وه مەیلەوه
 وه خۆم سووتیاگم وه دوجەیلەوه
 كۆترەى دارەوهن پایز پریاوم
 شەو تا بەیانى پەى تۆ گریاوم
 قورعانه گەوره دەسم له بانى
 شیخ ئەحمەد سوار بوو كوا خزمەكانى ^(۲۳۲)
 ماينهكەى باوكم بریقەى نالى تى
 بیژنە كاكەحمەد شیخ وه مالى تى
 قوربانن بىم وه قەمچى
 شیخ بالآ بەرز تەفەنگچى
 قوربانن بىم وه تەلار
 شیخ بالآ بەرز گولەنگ لار
 سوار هەى سوار عەرەو هەى عەرەو
 مەنزلگەى خۆتە لادەرۆجلەو
 خۆشە تەرپاتەوهن خاكى دلگىرە ^(۲۳۳)
 گوزەرگەى شى سوار پراگەى نەچىرە
 دەسم لى مەدەن بو تويران ئەچم
 بو لای باوکهكەى سەلام گيان ئەچم ^(۲۳۴)
 مەگەر وهختیك يادت بكەم كەم
 لە چال تینووەكەم جواناوبوى جەم
 ئەگەر نەمدەیتى مەیلەكەى جاران

ئەوم وه سوڤى ئەچمه ههورامان
 وهى هه ناسه كه م دهرمه چوو دهم دهم
 په راو شينمه كرد بېستون كه م كه م
 ته مه دوو كه له سهركيوه ههرده
 خه مه مهينه ته سزايه دهرده
 سهريپره وه ديار شايى مه رگه كه م
 دهم بكيشه بان سپى به رگه كه م
 سي اييم هاورد سپيتم پى ره شت
 چه وتم كرده وه گريم دا له هه شت
 له توورانو تيم دهر وهن له رامه
 مالى باوكه كه م شهو مه نزلگامه
 كه لگه ل گيريا كه مه رگه ل دووزاخه
 دل كه م هيلاكى شه خسيكه له پيى نه و شاخه
 ريگه ي كوله جو ههر له بيرمه ^(۲۳۵)
 ته يفه خو شه كه ي تووران ت دامان گيرمه
 شيخيكم گهره ك سپى وي وهك بهت
 گيل بدا وه دهور دهلياي ماريهت
 دهرويش وا خاسه سپى نه نام وي
 ته سيقى ئوستاد په سه ننه ي عام وي
 دهرويشيت ناكه م موخليسيت ناكه م
 ويلگه ل نه گه پر يم شيخي په ياكه م
 شيخيكم گهره ك بزاني له دل
 نامه رد نهو كه سه لاي بوى ماتل
 شيخي وانه وي له دل بزاني
 پير وموريدى نهو چون نه توانى
 دا يكه جه واهير دا يكي گشتمانه ^(۲۳۶)

قۇقۇي پەلکەكەي شالى پشتمانە
 باچين بۇ سيروان بوەسین کەلەك
 بچين بۇ خزمەت قادر چاو بەلەك
 خەلیفە وینس وینسی جانە ^(۲۳۷)
 میرم شاحسەین غەوسی زەمانە
 تاووس تاووس کە وە گوئی چەمەدا
 سوئیل ئەلقەي داوہ وە دەور دەمەدا
 پیالە و ژیر پیالە تەختەكەي زیوہ
 خۆزگەم بەو کەسە قادری دیوہ
 ئەگەر نەمدەیتۆ مەیلەكەي جاران
 ئەوم وە مرید عەلیی ھەورامان ^(۲۳۸)
 زەردە ھاوہبان زەردە لیکاوہ ^{۲۳۹}

ھیمەت ھاوہلای شای چرچە قلاوہ

گیرم خواردووہ وە سەرہ راوہ
 نازانم وە بەر بچم یان وە دواوہ
 ئەو دیوان دیوہ ھەر چووزەمیوہ
 ناسکەم ھەورامان شیخی وا پیوہ
 ھو قوروانت وم وە گشت کەسەوہ
 دنیات وەك پرتەقال گرد وە دەسەوہ
 ھەي کە لە توولە راچنیا لە خەو
 بىمکە وە خاتر کۆمەلی مەرقلەو
 سەری ھەلۆرہ چ وەختی خەوہ
 سەری بەرزۆکە دنیا خراوہ
 ھەر خۆم وە قوربان ھەر چوار کورہکەت
 خنجیری دەبان کافر وپرہکەت
 ناگری ئەگری وە زماکۆوہ ^(۲۴۰)

ئەو ئاگرە من بووم وە بۆنەى تۆوہ
 پېى نیا لە پکئف دەمش بەلارۆ
 بە پرشەى نالى غەزەب مەبارۆ
 بدە لە تەپل با دەروئش کووی
 ھەرچى پرووى پەشە با پەنجە پووی
 ھەر خووم وە قوروان شىخەکەى ئىران
 تۆو بزن بوورە لە دەسى گۆران
 مەکەو مەدینە گشت دام وە پاوہ
 شىخى وەك تۆم نەدیبە وە پرووى دنیاوہ
 قەزات لە مالم دەردت لە کىوان
 زەرەر نەبەرى وە دەسى دىوان
 خوا بىمکا وە قوروان شىخى بيارە^(۲۴۱)
 لە ملەى گەرە قلا لىمۆ ديارە
 لەکەل ھاتە بان وا مزانى خوورە
 نەمزانى شىخم مشکىکەى مۆرە
 ھەرکەس شىخو من بە شىخ مەزانۆ
 بەلکم بايەقوش جەیانەش وانۆ
 ھانەواى گرتەش نزارە و چەمى^(۲۴۲)
 خانەقا گرەوۆ وە ھەردوو چەمى
 ماينەکەى عوسمان تازە لە غاوہ^(۲۴۳)
 رىگای دوو پرووہ قور و چلپاوہ
 ئەللا ئەللاھو لەبەیک
 يا شىخ سەلامو عەلەیک
 ئەللاھو ئەللاھو لازم
 يا شىخ دوعا ئەخووزم
 سەرى بەرزکەرۆ پروو لە بىروون کە

تهماشای قرچهی پیره دهر وون که
بآلداری ئاما بالّ به حه واوه
جار جار مه نیشوؤ وه خانه قاوه
دووگولّ به حه ی حه ی سه ریان هیئا دهر
ئه میان شا عوسمان ئه وریان شا عومه ر
کاوا تره کیّ لویّ کراویه دؤلّ^(۲۴۴)
حه یفه ن عوسمانی بیاره ش که رده ن چؤلّ
ئه وگارم شه ق کرد چاوم که وت وه کوؤ
هه رچه ن هه وئلم دا نه گه بییم وه توؤ
ئیمپرو له پوؤ پوؤی دلّهی ناشادم
شیخی دوور ولّات که وتوؤته یادم
زوانه که م بووپی بیکه ی وه دهرمان
له شوینته گه پریم سهر وه بیّ زوان
چمکی که واکه ت ئه گرم و ددان
قه ت به ری ناده م تا ناخری زهمان
دهر دیکم گرتووه شای دهر ده کانه
لوقمانی حه کیم لیّی سه رگه ردانه
خوؤ من پیر بووم کوؤلّ به کوؤله وه
پالم داوه پالّ ته کیّی چوؤله وه
که ژه که ی سوؤله ته کیّی چوؤله وه
که ژه که ی سوؤله لیّم که وت وه په نا
ده خیلتم تاهیر مه چوؤ وه فه نا
یاخوا شیخ نه مریّ بوؤ دین زهره ره
با دهر ویش بمریّ ریگه ی له به ره
دهر ویشی ناکه م دهر ویشی گرانه

دەرویشی قابیل شای کەسنەزانە^(۲۴۵)

لە قەسر مەنیشە بەردەکە ی پەشە

بیرۆ بۆ سوڵە جیی قەمچی پەشە

بمکە وە خاترشاکە ی کەسنەزان

خۆمن کردوومە کردەوہ ی نەزان

سواریکمان بۆ ھات سەرتا پاسەوزە

یەقین بزائن سوارەکە ی غەوزە

ئاگری گپۆ گپەش دوورەنە

ئانە ئاگرەکە ی شارەزوورەنە

ئەوا تۆ پۆییت لیالییم لیڵە خۆت و دلەکەت

وہ کیی ئەسپیری باوکە شیخ خونچە ی گولەکەت

قەول وی گولی کەس نەکەم وە بۆوہ

تا گولم بۆ تی لە خزمەت تۆوہ

شیخیکم گەرەک لە دل بزانی

ھەر وەک باش حەکیم خەریک نەمانی

نەزان وە نەفام من ھیچ نازانم

ھاتمە مەدرەسەت قانون بزانم

ھیمەتەکە ی تۆ شفا ی دەردانە

نەزەرت وە خیر شفا ی گوناھبارانە

دەسم دامینت دامین گیرت وی

لە دنیا و لە قەیامەت دەرویش بیرت وی

خۆ من دەرویش نیم بۆت تالووقانم

خوا بۆم بکا من جان فیداتم

لە سەر کلاوان خۆزگە بازی یە

پراگە ی شیرانە جیی شانازی یە

من و قەلەپەش شەرتیکمان کەردەن

من غم و ئهو دهم تاوه پړوی مهردن
خوا سپاکه یان بکه ی وه سپاکه ی وهیسی نازار
هر سورایکیان بکه ی وه پړوی هزار سوار
سوار هو سوار پیگه نازانم
بمخره سهر پی قهزات له گیانم
دیشان شکیاوه شووشه ی مهینه تم
دنیا م چوو له دس هم قهیا مه تم
به و حه و ته وانه ی دیلی کوی پی یه
هر عانی بمرم باوکه شیخ زوخوا ی تویه
هه لسه به یانه بای به یان مه یو
دهنگی یا هووه شای که سنه زان مه یو
جبه ی قاقانی هه لکیشه له بهر
دهرویش دهرویش که نه چی بو سه فهر
جبه ی قاقانی هه لکیشه له بهر
دهرویش دهرویش که نه چی بو سه فهر
جبه ی قاقانی بده وه شاننا
بو من رجا که تو له دیوانا
بمان که وه خاتر سهیدی سهروه
نه جاتمان بده ی له پوژی مه حشر
بمکه وه خاتر کوچی مه دینه
به محه مه دی ئیبنی ئامینه
سه ت و بیس و چوار هاوردمه تکا
وه که سهگی نه سحاب خوا عا فووم بکا
توخوا براکان با توبه بکه یین گشت وه ته گیری
با قاپی ره حمه ت لیمان نه گیری
با درو و بوختان له ناو هه لگرین

ئاخىر زەمانەو ھەموومان ئەمرىن
 ئاخىر زەمانە دەسلەتم نىيە
 شەيتان قەلاشە عىلاجىم نىيە
 بنوسە قاقەز وە دلّ و وە گىيان
 نەجاتم بەدى لە نوگرە سەلمان
 چايىم لى ناوہ قاوہم بووہ دەم
 لە خەلکان وایە مەيلم بووہ کەم
 مەزانە دوورم دلّە کەم لە لاتە
 بە شەو و بە پوژ ئە شقى بالاتە
 ماينە کەت بوړە بوړە قەزوانى
 ئە ولایى ئە حمەد شای کە سنە زانى
 ردووی دە ماوہن پارچەى شەمىران
 پەنگ زەردى دەرويش ماوہ لە ئىيران
 ئىيران و تووران وە سپ و سەناتەن
 گەردنە زەردە کەت لە عالەم تاکەن
 قوربان تىرت وم لە کەوانەدا
 دات وە تەخت و بەخت شای تارانەدا
 بەرکە وە ملاوہ قىبلەى يەقىنم
 باوکی ئاشقان کۆلە کەى دىنم
 بە قوربانىت بىم حاکمە کەى دەلو^(۲۴۶)
 لە پىي خوادا لایە کمان لى بکەرۆ
 پوتبەى غەوزىە کەت بکەوہ شانا
 دەرکە مەعمورى باتىن وە چوار مەکانا
 قەزات لە مالّم شىخى ھەيکەلى
 ئە ولایى ئە حمەد نەتەوہى عەلى
 ئاسکە شەلە کەى ھەردەى دوچەيلەم

ويْلَ و سهرگهردان دواى بالآى لهيلم
ههر لهيل لهيلمه لهيلي من كامه
له رُوژ تهنگانه كى ههوا خوامه
دهرويشيى ناكهم درهويشيشي گرانه
نهيوهمه پيوه مالم ويّرانه
ماسى له دهليا خوراكى ناوه
منيش وهك ماسى جهرگم كهواوه
بده له تهپل وهك جارى جاران
دل بووه به نهرگس سالى بى باران
بلبل له شاران كهو له نزاران
گشتى ئهخوينى پيه ئهشقى ياران
سوژهى باى نهسيم پيشخانهى شهبهق
بو دهنگت نايه ههى بو رهزاي ههق

۷. لاواندنه‌وهی ئافرەت

لاواندنه‌وهی پیاوی مردوو ، میرد ، کوپی گەنج ، کەسی کوژاو ، کەسی
نەخۆش و ئافرەت و زۆلم لیکردنی لە لاواندنه‌وهدا ، لاواندنه‌وهی و جاخ
کویری کۆچکردوو ، هەتیوکه‌وتنی منداڵ ، بی دالدهیی ژن و منداڵ
دوای مردنی میرد و باوک.

بەشان بەش کریا بەشی من کەم بوو
ئەو بەشەش کەدای پەژارە و خەم بوو
سلاؤ لەو پۆژەیی من بووم لە دایە
بی خەم و خەفەت بە بی دەسمایە
من کەسم زۆرە وەک گالای داران
کەسیش وەمن چی ویلم لە شاران
ئەو نەم مردوو لەو بەگلەرانی
فەقیانە چەرموو سەرپۆش کەتانە
فەقیانە چەرموو سەرپۆش کەتانە
خویشک هەلسە پامیوانت ئامان
گولاًو برژینە سەرتاپا دامان
شانەت هەلپەرە خۆم بدەمە پالت
گۆش بدەمە گۆش شەو نالە نالت
سەرت بشۆرە نەتکردوو شەو
ئەوالیی نیشتوو تۆزی گۆرخانە
یا خوا قەرەکەت قەت ئاو نەدزی
تەوالیته‌کەت لە خاک نەپزی
یاخوا لەیلەکەت خووشی نەنۆشی

پەش دانەكەنى قىرمن نەپۆشى
مال باۋەى لەيلى ئەسل زادەبى
لەيل بردنۆكەيان ۋەعدەو ماۋەبى
ھەر لەيل لەيلىت بوو ئەۋە خۆت و لەيل
موبارەكت بى قەسرەكەى دوجەيل
تۆبە لەو پۆژەى لەيل ئەپرواتەۋە
مردنى براكەم ھەو ئەكاتەۋە
سەرىنت سەنگە پانیت كەتان
بوۋىي ۋە پەفېق سەنگ بى زمان
سەنگى لەو سەنگە بكەرە سەرنيا
پالى پىۋە دە پەرىي شەو تەنيا
پەردەت بۆ بكۆتم بە دوو لۆ و سى لۆ
ئەۋالېت بدا گەرماى نىۋەپۆ
سەربنېرە بان بال لەيلىۋە
ئىۋە مەزانن بەنەى بساتم
ھەم لە تارىكى ھەم لە زولماتم
مەپروانە پەنگم پەنگم ھەر واسە
پروانە دلەكەم وینەى پەلاسە
ئەۋەنە ئەگرېم ۋەكۋاى خەمما
لېلايى ئەتى ۋە بان دىدەما
نۆمالىي مەكە نۆ مالىي جەختە
نۆ مالىي كردن ۋە تالە و بەختە
ھاۋارىيكم كرد ۋە شای عەودالآن
خۋا نەيشىۋىنى نۆ مالىي مالآن
ئەۋەن حەزمەكرد ژنى بخۋازى

له شايى يه كه تا تير نه مكرد وازى
نه وهن حه زمه كرد شاييت بو بكه م
له شايى يه كتا ده ورائى بكه م
نه وهن حه زمه كرد بيمه ماله كه ت
سه ر بنيمه بان شليى باله كه ت
دله كه م هه لدره وه نووكى نه شته ر
هيچى تيا نيه له زووخاو به ته ر
وه پوله پوله ده شتم دا له به ر
به راز له چيمه ن سامى نيشته سه ر
ها له گيانما سه ت زام خه ته ر
گشتى ژانه كا يه ك له يه ك به ته ر
خويشك دوای برا عه مرى كو تابی
خوزگه م به و خويشكه نه چي ته باوان
برا ده سيه گرى براژن داوان
كز كز دانيشم له ساي ديواران
خوزگه بخوازم وه براداران
براداران ده ماخيان به رزه
خويشك بى برا مردنى فه رزه
كزه كزه كه كه زه ت له گيانم
له دوای بالای تو ده ريچى گيانم
چه نى گرتتم وه دامانه وه
بردم وه پروى ئيمامانه وه
بو لای كى بوهم داى خه مانم
كى بيكا تيمار له پروى زامانم
ياخوا له دوای تو چه رخ چه مهربى

نه شه و قی مانگ و نه زه رده ی خور بی
سه نگی له و سه نگه بکه م وه سیوه ر
پالی پیوه دهم وه پره نجی بیوه
ره شم پو شیه گریه و زاریمه
له دوا ی بالاکه ت بی قه راریمه
له دهم دهر چوو بازی که یانی
دهک خه جاله ت بم قه درم نه زانی
په نگه که م زه رده وینه ی زافه ران
پروام پی ناکه ن مله ت کافران
پر ی یه خسیرن شال له به ریان که ن
له بهر بی باوکی شار به دهریان که ن
هاوسیم باری کرد وه که شکو له وه
بو خوم جیماوم وه پر یی چوله وه
جوابی بنیرن بو قه ومان دوورم
ئاگری به ربووه له خه رمان سوورم
هه ی داد هه ی بیداد دهر دم تاو تاوه
شه و له ناله ی من سیروان بی ناوه
فه له ک ته خت و به خت کی نه شیوانی
شایی کی ت نه کرد وه په شیمانی
له مال دهر نه چی وه پشت به سته
وه ختی هاته وه زامار و خه سته
ئه وه ن داخ و دهر دها وه لامه وه
شه وی وه بی خه م سه ر نه نامه وه
خنجیری چووه وه پرووی شانما
زوخوا و نه تکی وه گشت گیانما
ئاوه که ی نه ل، هن هات له قه سره وه

چاوه‌که‌ی ئامین هاوه عه‌سره‌وه
کزکز دانیشم له سای دیواران
فرمیسک برپژم وهك سه‌یلی باران
یاخوا کهس وهك من باری لار نه‌بی
ئه‌حتیاج وه دهرمال نامردان نه‌وی
سه‌ری هه‌لورپه‌ پوو له گهر‌دوون که
سه‌یری قرچه قرچ پیره دهر‌وون که
خه‌مین و خه‌مبار په‌ی تو‌ خه‌مینم
وه‌خته دهر‌بچی پو‌ج له جه‌مینم
دایه بانگ مه‌که سهر له به‌یانه
نه‌گبه‌تی تو‌یه خه‌وم گرانه
ئه‌وه‌نهم خه‌م خوارد جیم نیه‌تی‌ی که‌م
مه‌گهر بای شه‌مال تو‌زی به‌پری که‌م
هه‌ی داد هه‌ی بی‌داد کارم چوو له ده‌س
مینای شکسته قه‌ت ناوی په‌یوه‌س
به‌ختی له ئه‌زهل سیا‌چاره بی
ده‌سی لی مه‌دن با ئاواره بی
شاییم بو‌ت نه‌کرد نه‌مهاورد وه‌وی
خو‌ من تو‌ پو‌ییت وه نار‌ه‌زای دل
خواکه‌ت له‌گه‌ل بی مه‌نزل به‌ مه‌نزل
ده‌سم ناگه‌یه وه به‌رزیی شانت
نازای ئه‌نامم بیته‌ قوربانت
خو‌زگه‌م به‌و خو‌یشکه برای تی له دوور
ده‌سیه کاته مل په‌نگی ئه‌بی سوور
ئه‌چمه مال براکه‌م خاترم بکاشا

له هه ق بپرسی و گهردم نه دا با
ئيواره وهخته جوابی ژنه فتم
له گهل هه ئديريام له كه ئوهز كه فتم

ئه چمه سهر سيروان كه ف و كولييتي
سيروانيش وهك خوُم داخ له دلييتي
فهلهك له قاپيت ههرچهن مه نالام
خاستر كالاي خهم بريت وه بالام
ياخوا هيچ كه سي ئاو نه ني له جو
هيچ كهس وهكو من نه وي ره نجه پو
دهسم ئي مه دهن جه سهم خهسته يه
بانه كولييتو ماران كهسته يه
سووتيام و برژيام بووم به قهقه نهس
گهردم بابردي و پيي نه زاني كهس
ئاي له ي به خته ي من چهن ي سياه
په له وهر وه بال وه ي مالما نايه
چوومه لاي خوم گهر جامي خوُم سه نم
سه رتاپا بالام وه ي خوم هه لژنم
ئه ترسم بمرم قه وره كه م غار وي
ئيزرايل له دهس قه ورم بيزاروي
هه روه ختي مردم وه گل بمپوشن
هيچ خييم نه دي له دنيا ي روشن
هه ر وه ختي مردم بمخن وه لادا
بازووخواو تك تك بيت وه دوا دا
سه نكي له و سه نكه بكه م وه پالين
پالي پيوه دم په ري شه و نالين
سه رينم سه نكه پاينم غاره

له ژېړ ټه و غاره چؤنم قه راره
ټه ترسم بمرم وه دم دهرده وه
سهر بنېمه بان سهنگ سهرده وه
ټه ترسم بمرم داخ له دلم بې
خاكي عاره بسان ناو و گلّم بې
ټه به پوژنارام نه به شه و خه ومه ن
چونه ي چه گل كه رد گلارامه ن
ټه دهر دم ويته ي دهرده دارانه
نه زامم چون زام گه سته ي مارانه
كز كز بنېشن له ساي ديواران
زنجير له گهر دن چون گونا حكاران
من و بايه قوش هه رتك خام دهردين
كه لاوه پووخياگ هه ناسه سهردين
داخم ټه و داخه دهر دم كاري يه
دهرمان ي دهر دم ناديار ي يه
دهر ديكم گر دووه نيه دهرمان ي
ټه وي و نسيو هيچ بسولمان ي
چه ن شان گه پيام چه ن دووكان گه ستم
دهرمان دهرده كه ت نه كه فته ده ستم
ټه ترسم بمرم نه تبينمه وه
به جوانه مهرگيي سهر بنېمه وه
ټه ترسم بمرم وه تاسه ته وه
بو نه نيم وه بوي هه ناسه ته وه
ههر كه ي من مردم دوو به رد م به سه
شېنم بو بكن مه ليين بي كه سه
ياخوا كه س وهك من نه كه وي كوسي

نہ پروانیتہ چوّل ہوارہی دؤسی
ئہوہنہم خہم خوارد خہم بوو بہ بہرگم
خہم بوو بہ ئہلماس پری یہ جہرگم
ئہوہنہ گہرپام وہ ہہردانہوہ
تویکی پیم پویوی وہ ہہردانہوہ
ئہوہنہ گہرپام ہہردہ وہ ہہردہ
بووم بہ ئاسکہکھی وہلہد گوم کہردہ
ئاگرم گرتووه وک پیرہ داران
ناکوژیمہوہ مہگر بہ باران
من و قہلہ پش کردمانہ گروہ
ناوسکی من رہشتر لہسہر بالی ئہو
ہہر تہمی لہ بان کیوی ساکنہ
ئہوہ تہم نیہ ہہناسہی منہ
ہہناسہکھی من وہ تہپولوول وی
پویوی بؤلای گہردوون بہلکو قوبوول وی
گلہییم ہہیہ وہلای خواوہ
دہروازہی مہینہت بو من نہکراوہ
شہمال تو مہیہ من خوشم نیہ
سہرچاوہی خہمان لہلام جہم نیہ
شہوان ئہخہوتم وہ تاسہتہوہ
بؤم ئہنیا وہ بؤی ہہناسہتہوہ
ہہی داد ہہی بیداد ہام وہ چوّلہوہ
عاسام گوم کردووه وہ کہشکوّلہوہ
ئہلہون ناوہکہت ہاوہ خوینہوہ
مہخوئی وہ دہور خانہقینہوہ
ئہرا تونیہتیت وہ شین گہرمم

په لکه که ت شووړکه وه بان تهررم
نه سوورت کرد و نه دده زگیرانی
فهله که بردتی به نه وجه وانی
سیروان هاتووه ئه رخه وان سووره
له به ختی براکه م مه له وان دووره
له به خته که ی خوّم وا پرا نه بینم
بچمه سهر سیروان هیچ ئاو نه بینم
ئوه نه م داوه له بهردان بهرد
رپزه ی سوقانم بووه توتیای گهرد
سهرم برده بان که لاهوی خاپوور
قووقه ی بایه قووش ژنه فتم له دوور
تکه ی عه سره که م ئه نه م له داوان
بییشک هه لئه گرم ئه چم بو باوان
دارفت و فراوان سیوه ری نیه
یه خسیر بی باوان هیچ قه دری نیه
براداران ده مانخیان بهرزه
یه خسیر بی برا مردنی فهرزه
پری یه خسیر دیم ویل و سهرگهردان
له ئاو بی باوکی دوس له یه که بهردان
کانی و سهرکانی سهرکه وچکه ی زیوه
مامه م شی عه لی خاوه ن هه تیوه
ههوری هاوردی وه تاو و تهرزه
ئازا چاوه خوار حیز ده ماخ بهرزه
شهرد بی له دوا ی تو خوشی نه نوشم
له خه م و خه فته ههر رهش بیوشم
شهوان ئه خه وم بهرم له لاته

دلہی کۆس کہوتہم ھەرودتہماتہ
دایہ تو مہگری گریانت بہسہ
با خۆم بگیریم ھەقم وہ دەسہ
بیّ وہمالہکہم لە شوین گشت کہسم
تۆی ھیزی ئەژم دارعاسای دەسم
دنیا دنیا کہم دنیا داری کہم
چاوان لە عەسر دلّ لە زاری کہم
دنیاام ئەو دنیا ئەم دنیا بادە
عەبلە ئەو کہسە بہم دنیا شادە
نەشیری کوشتت نە شیرەوانی
ھەتیوی کوشتت گویرە لەوانی
وہو رییا مەرۆ ئەو ریّ ھەلەتہ
ئەو بۆر چلکنە لیّت وہ مؤلەتہ
پرۆی خویشکت پەش بیّ وەک پەلی سۆنە
ئەگەر ئەو مەیلەت قەت بکا کۆنە
کاکی کۆلّ بە کۆلّ کۆلّ بە کۆلەوہ
چۆن قەرار ئەگری بہ ریّ چۆلەوہ
ئەوکارە مەکہ نەکہردەنییە
یەکی تر وەک خۆت لە جیتانییە
لە شوینت نەما یەک یادگاری
نە لەچک وہ سەر نەقەلەم داری
چوومە ئەو بانە جاھیلان جەمە
ئەو چاوەم کویر بیّ توعمرت کہمە
خویشک نامری قەور برای کہنیا
ئیتەر ئەمیننی بۆ سەمەرەنی دنیا
لە حەبوت برا بوومە وہ دەرویش

تهوه لا بوومه له قهوم و له خویش
خه لکی خه م سینه من خه م فروشم
وه کو سه ماوهر دایم له جو شم
مال باوان له یلی هه ویان کرده وه
ئه مجار به تاقیق له یلیان برده وه
یا خوا له یله که ت نه چیتته باوان
زلفی بپری بیناته داوان
یا خوا له یله که ت هه رگیز نه خه نی
به رگی ئازیتی قه ت دانه که نی
سه رمناله که ت گشت ئه گرم له زیو
به لکو ناحه زان پیی نه لین هه تیو
هه ر خو م به قوربان به رزیی بالاکه ت
که له بچه به ردان به رده م سه راکه ت
هه ر خو م به قوربان شلیی شاله که ت
وه کی ئه به خشی به شه ماله که ت
قه وری بو بکه نن ئه له هه د مرواری
به ناز دایبیلن لاشه ی زاماری
یا خوا جوان نه مری چونکه زور حه یفه
وه ک شنه ی شه مال دایم له که یفه
سه ره رام گرتو وه وه ده لیله وه
ئه حوال ئه پرسم وه زه لیله وه
ئه وکات نه مردم قه وری تو که نیا
ئیتتر قه ت نامرم تا دوایی دنیا
له و قه ورسانه سینى گردانه
بیژن وه له یلی مه جلووم میوانه
هه تیم و یه خسیر بدهن وه ده سم

خۆم گریان ئە دەم له جیی گشت که سم
جوانان وه بهرگ قه ترانی یه وه
مه یلیان ها وه لای جوانی یه وه
دهس وه که له بچه ی داری بی یه وه
خه ریکه وه لای زنجیرچی یه وه
ئهو زنجیرچی یه توخم شوانه
چۆن دهسی چوو له وه نه جوانه
قوربان بالآت بم پر نه و لیی نیشتهن
به و په نجه جوانه که لانت کو شتهن
هه ر خۆم وه قوربان پادیۆ دهسیه که ت
ئاو و تاو کردن پوژ بی که سیه که ت
هه ر ئاو ئاوتان بی ئاوتان زه رووره
سه رچه شمه ی ئاوان له ئیوه دووره
ئهو یه تیمانه شال له بهریان که ن
دهسیان بگرن له مال دهریان که ن
ئه ترسم بمرم هه ر وه م داخه وه
شه وان تاریکان بی چراخه وه
ئهو سا ده رئه چی غه م له خه یالم
ته قه ی قو نده ره ت مه یۆ له مال م
ئهو خوا وه نه له سه ر دا خو پری
بهینی من و تو ی له یه ک دا پری
خۆم له خه م بووم له خه م بووم په یا
خه م ناو کم پری خه م ناوم نیا
قامه تم له ژیر باری خه م چه می
مردن فه رزتره له ئاومال که می
پوژی له دایک بووم پوژی خاس نه بوو

سهرم له مهينهت قهت خه لاس نه بوو
هه ی داد هه ی بیداد خو من مامه وه
هه ر خو شى یه کم دى یه ک یه ک دامه وه
وه لای کى بچم دهس وه زامه وه
کى دهوام بکا له په نامه وه
خو تو بارت کرد خو م وه جامه نم
که لاوه ی لامال بووه وه مهسکه نم
هه ر له یل له یلت بوو نه وه تون و له یل
دهس له یلت بگره بو قه سرى دوجه یل
له یلى و مه جلووم لفه و دووانه
پای له یلت پریا له خه لوه تخانه
نه خوش هه ر باشه سه ر له سه ری نه
کوژرا و خراوه گولله له برینه
من دهسم ناگه یه و به رزیى شان ت
سه د قه سه م نه خو م وه دییه کانت
نه وه مه لیکه هاوه وه بانه وه
دهنووکى هاوه خوین شه هیدانه وه
کوژیاو که وتووه له بانى مه پ مه پ
دایکى لای نیه ده مى بکا ته پ
بو مردنه که ی تو وه ته نگ نه هاتم
بو زه بوونى سه رجیت له سه نگ هه له اتم
من کما تن بیژم کامتان له یادکه م
مه گه ر له لای خوا داد و بیدادکه م
ئاخر من چیبیکه م چیم دهسه لاته

له جياتى خوشى خهم خه لاته
تو بو كوى نه پوى نه سپى كوى دارى
نه م يه خسيرانه وهكى نه سپارى

به خوا ماله كهت به رزه و ديارى
هه رزاري نه كا وه بى سهر داري
نه و سى پوزه كوا خاوهن نه م ماله
ته گبير و پراكي گشتى به تاله
تو مه پو مه پو باخوم بگه يه م پيت
بزانم نه و گولله له كوى دايه ليت
دهرمان دهرده كهت له سليمانى يه
دهرمان دهس ناكه وى مال ويرانى يه
توخوا بيروه وه يه ك نيوه پروانى
گرى دلم باس كه م هيچ كهس نه يزاني
توخوا تو مه مره با خور بى ناوا
با مناله كان نه يه زن باوه
خو تو رويشتى پيچت كرده وه
قاپيى مهينه تت بو من كرده وه
هه رچهن بيرته كه م بيرى مه رگمه
هه ر وهك په ز قه ساو له ت له ت جه رگمه
خو من نه ماوم هه ر له هه ناسه مه
بو ناغاي شوخم يه كجار تاسه مه
بخوره له ديوان سيني بيته دهر
برنج عه مهر بو گشت كشميش له سه ر
بچن دانيشن له پال ديواران
چاوتان نه كه وى وه باوك داران
باوك داره كان باباوكيان خوش بى

هه‌رچی بی باوکه وه بهرد پ‌دهش بی
پروانه قه‌بری له قه‌بران تاکه
به‌ردی وه‌ک خه‌لووز خاکی نمناکه
ئه‌وه شه‌راره‌ی قرچه‌ی تاسه‌مه
ته‌په دووکه‌لی شوین هه‌ناسه‌مه
خه‌م نان و خه‌م به‌رگ خه‌م تو‌برامیت
وه‌هر کوی بچم ره‌فییقی رامیت
سایه‌ق سه‌یاره وه تون پ‌رانه
ئه‌و شی‌ره کورده بووه گو‌پ‌رخانه
سایه‌ق سه‌یاره مه‌یله‌رینه‌وه
زامه‌که‌ی سه‌خته مه‌یکولینه‌وه
جواو‌یکم ژنه‌فت یا‌خوا درو‌بی
به‌فری بواری ریگه‌ل گیرو‌بی
خو من کو‌ترنیم شه‌قه بدهم له بال
له بی زوانان پ‌یرسم هه‌وال
شه‌هیدم که‌فتی یه له بان مه‌پ مه‌پ
بوس‌لمان کی‌یه زوانی بکاته‌پ
بیژن وه دایکم شی‌ت نه‌وی شه‌یدا
چمان له دایک نه‌بوومه په‌یدا
سه‌ره‌که‌ت بی‌ره بینه بان پ‌انم
گه‌ر بیژم لایبه لال بی زمانم
یا‌خوا تو نه‌مری ببی به داخم
خه‌لکان بچنن میوه له باخم
بابکه‌ینه بان مله‌یه زور به‌رز
خه‌می دل‌ه‌که‌م گشت بدهم وه قه‌رز
وه هه‌ر کوی ئه‌روم مردن له رامه

تازه وه ته‌مای جه‌فای دنیا مه
ئه‌وه توّ ئه‌رۆی من ماوام کوی وئی
سه‌یری کیّ بکه‌م شیوه‌ی له توّ بی
توخوا قه‌ومه‌کان گله‌یی بی لیئان
ئه‌لقه و سه‌عاتی که‌وته لای کیئان
قاقه‌ز بنووسه سه‌ر وه خه‌ته‌وه
با بیخوینمۆ وه خه‌فه‌ته‌وه
قاقه‌ز بنووسه وه ئیسم ناوم
دوعاو سه‌لامت وه بانی چاوم
ئه‌گه‌ر وه بی توّ شادیم له‌دل بی
شادی و نه جوانیم هامیته‌ی گل بی
ئه‌گه‌ر وه‌بی توّ سه‌ر له سه‌رین که‌م
له نیوه شه‌ودا ده‌س وه نالین که‌م
حیزه مه‌یکوژه تا ئه‌گری سه‌نگه‌ر
وه شریقه‌ی برناو جه‌رگت تیته‌ ده‌ر
له‌یلی وه قوربان بالای مه‌جلووم بی
له‌یلی یش دوا‌ی مه‌جلووم ستاره‌ی شووم بی
هه‌ر له‌یل له‌یلته ئه‌وه له‌یل له‌لات
ده‌س له‌یلی بگه‌ر بیکه‌ره سه‌رنیات
هه‌لمه‌گره برناو لووله‌که‌ی ته‌نگه
هه‌لگه‌ر ئاربی جی ئاشق وه جه‌نگه
هیژم تیا نیه وه ده‌نگ بنالم
زووخ وزام و ئیش وه لیو بمالم
هه‌لگه‌ر کلیل بشکیینه پاوه‌ن
ده‌شتی دا له به‌ر یه‌خسیری بی خاوه‌ن
له ده‌شتی ئیران بگه‌ر بگه‌ره

جوونیٰ کوژیاگه جوونیٰ یه خسیره
هه‌هاوارمه‌کرد یا ئیمام ره‌زا
به‌لکو بییته وه سهر وه بیٰ قه‌زا
له‌ملاوه پړوئیته سه‌یاره سواریٰ بووی
له ولاوه هاتیتۆ تابوت باریٰ بووی
شه‌ته‌که‌ی به‌سره په‌نگ بخواته‌وه
لاشه‌ی یارانمان گل بخواته‌وه
هه‌ر خۆم وه قوربان بی‌ریه‌که‌ی سه‌رت
گوله‌کاری کرد له شوین خه‌ته‌رت
ئه‌و تاقه‌ داره له‌داران دووره
خوایه نه‌یکوژی دالده‌ی یه‌خسیره
ئه‌گه‌ر ئه‌مزانی چ‌ه‌ل ئه‌مردم
یان‌ه‌ی ئاوه‌دان ویران ئه‌کردم
توخوا خه‌م مه‌خۆ خه‌م سایه‌ی سه‌ره
له پاش ئه‌و خه‌مه‌ خوا ده‌رووه‌که‌ره
بی‌وه سه‌رینم خاس بکه‌ شینم
ده‌نگت خو‌شته‌ره هه‌م له یاسینم
ئه‌رگس ساقی سه‌وز بوومی بی‌هن زه‌رد
لاشه‌ی جوان که‌وتۆ بیٰ خه‌وش و بیٰ گه‌رد
ئیمشه‌و له خه‌وما کوپه‌که‌م هات بو‌لام
له پاش کوپه‌که‌م گوله‌یه‌ک لی‌ی دام
کا‌که‌ قه‌وری تار دا‌گیری کردم
دنیا‌ی پ‌وشنی له‌ بی‌رو‌ بردم
دل‌ه‌که‌م هه‌لدپن پ‌ریه‌ له‌ زو‌خوا
سو‌کناییم نایه‌ به‌سه‌ت گۆزه‌ ناو
تا‌که‌ی دانیشم وه‌ خه‌مین‌ه‌وه

وه بهرگی سیای ماته مینه وه
 ئه وه ده میکه ئه م زامه لیمه
 قه تره ی زوخواوان شه و له ناو جیمه
 له سه ر کلاوان وه ی من وه ی منه
 دووکه لی هه لسا هه ناسه ی منه
 کزه کزی تی له سه ر کلاوان
 ئه وه هی منه له ده ری مالان
 بچمه ئه و قه ورسانه خاکی وه باکه م
 تا سمیله کانت له خاک په یاکه م
 سه رم برده بان که لاوه ی خاپوور
 قووقه ی بایه قوش ژنه فتم له دوور
 خه م بووه نانم خه م بووه بهرگم
 خه م بووه ماری سه رگرت له جهرگم
 بی وه ماله که م قه ت مه چوره وه
 سه رنیات بو دانیم شان بده ره وه
 یاخوا نه وپی دهنگ دلیران
 ریوی پاو نه کا له جیگه ی شیران
 له سه ر قه وره که ت ویسیام وه پاوه
 هه رچی بانگم کرد سه نگ جوابی داوه
 ئه و قه وره ته نگه چه فته چون که وان
 تیایا خه فتی یه شیر وه بی زوان
 هه ر چه نی بکه م خه یالاتی تو
 بلیسه م تاوه ن دووباره له نو
 بی بگه یه پیم نیمرو ته نگمه
 مالم ویرانه و شه وه زه نگمه
 شه رته تا ماوم له دنیای فانی

دلّم سيروان بى و چاوانم كانى
چى ها دلما گشتيه دهم وه سەنگ
بهشكەم سەنگەكە ليئىلما بيئته دەنگ
له هەموو لايە هەور و بارانە
تەنيا لە لاي من ئاگر بارانە
رەسم بۆچى يە وه مقەباوہ
بالاى تۆم ئەوى بىيى لە دەرگاوہ
جووتى ميمزام بوو پالەوان ئەستور
زۆلە كورد نە يەيشت ناو بکەن مەيشوور
وہ فواى سويلت بى يەژى بەيداخە
خزم و بيگانە گشت بوت بە داخە
كزەى ئەو پوژەت ئاگرى تيم بەردا
باوہ هەردوو دەس قوربکەم وه سەردا
خۆم تاقەتم نەگرد لە خا وەرئىزى
چۆن تاقەت ئەگرم سال وەرئىزى
ئاگرى كەوتە وه هەم لە يارانە
هەم لە تايەفەى گونا حكارانە
نە دەسم هەيە نە رپى دەسەلات
دەليليش قاتە بينيرم بۆلات
ياخوا خواوہن لە كەس نەگرى قار
بەردى بنچينەى دەرئەكا لە غار
چاوم چاوەرپى كەى خۆر بى ئاوا
سەرىكم لى دەى هەر وه سەر پاوہ
ئەگەر بزانى وه حال دەردم

به زهبيت تیتۆ وه پهنگی زهردم
ياران من مردم له مردن نه و كو
شینی دواى مردن چ بۆوچ نه بۆ
چاوانم دیشی وه دهرمانه وه
ئیت ناتبینم وه پى و بانه وه
جل و بهرگه كهت ئه نیم له بوچه
به شكهم به هار بى و گول بكا خونچه
دهنگم دهرنايه بيلاو ینمۆ
بهرده كهى مه پهره پرتا و ینمۆ

لاواندنه وهى كهسى غه ريب و په ره وازه

غه ريبى بمرى پوژيكي به سه
شینی بو بكن مه لين بى كه سه
ده لالى ئه چرى وه دهنگى زولال
غه ريبى مردووه دهر نه چن له مال
يا خوا باى بى و په شه باى نه بى
غه ريب له شاران شه و سه رمای نه بى
غه ريبى شاران خو م كرد وه دهر ویش
گوروى بيگانه م ته وه لام له خویش
غه ريبى شاران كارى پيم كرده ن
بيزارم له گيان پازيم وه مه رده ن
غه ريب غه ريبه غه ريب دياره
غه ريب پهنگى زهر د لىوى به باره
يا خوا هه لكاتو بايه له خو ته ن

به شکم غه ریبان بینو بو وه تهن
 وه زپه ی زنجیر پای عاره بانه
 دهنکی غه ریب تی لهو عه ره بسانه
 نه رگس له چیمه نئه لهای ئاو که رد
 غه ریب له شاران ئه لهای وه تهن که رد
 هه رکه سی یه ژئی غه ری بیی خاسه
 ئه ویش له جومله ی خوا نه ناسه
 کو تره باریکه ی دهنووک عه باسه
 ئه پروی بو شاران کاکه م بناسه
 یا خوا هه لکاتو بایه له خو تهن
 تو زی غه ریبان بینو بو وه تهن

لاوانه وه ی وجاخ کویران

مال وجاخ کویران عاساو که شکو له
 ئیواره بمری به یانی چوله
 مال وجاخ کویران بو هه نه گوئی شه تی
 ئاگری تی به رده ن بو یته گومه تی
 مال وجاخ کویران هه رکه سی ئه یخوا خو ش حه لالی بی
 ئه میش وه که ئه وان ویران مالی بی
 مال وجاخ کویران بریا وه بازار
 هه راجی کردن وه که مالی زه وار
 مال وجاخ کویران بردن وه مه زات
 هیچ که س نایسی نی پیی یه ژن میرات
 ناله نالی تی ت شیر وه به نه وه

نالهي و جاخ کويړ کس نهی سهنه وه
 مال و جاخ کويړان دار ليو کهنه
 ريشه ی ئاو به ردهن وه تالی به نه
 مال و جاخ کويړان کوکو بيه وه
 هر کوپه يه کيک پيی شابي ه وه
 مال و جاخ کويړان وشکه که له که
 ده سی ليمه دهن خه تاي فه له که
 بيژنه جارچی بابانگ کا ده لال
 فه قيری مردیه دهرنه چن له مال
 غه ريبان بگرن غه ريبان بار کهن
 دلای غه ريبان به وه تن شاد کهن

لاواندنه وهی نافرتهی مردوو ، نافرتهی گهنج و به سهر منالته وه چوو

کولین بگره و به رکولین پیوه
 نهوا ناشیيان پال بدن پیوه
 کی بی بنیشی له سای کولینت
 کی بگری وه دهس جام زهرینت
 بو کوی دهرچووه میر نه ماله
 ئیش و فرمانی گشتی به تاله
 سهرت بوه سو قولاو بکه گیر
 شه مامهت دهرکه وه له د بدن شیر
 وه فوای سهرت بم وه پووشینه وه
 له کی توریایی با بچینه وه
 سه روین بیچچو با که می لار وی

بۆ باوان ئهچى با ديمهن داروى
 سهرت بوهسه با كه مى لاروى
 ئهروى بوشايى با زينته داروى
 قاپى يهكهيان ده مى وهلايه
 نه هاته گويچكه م دهنگ لايه لايه
 كليل باوله كهت ها وهلامه وه
 نه تو داوات كرد نه من دامه وه
 هر خوم وه قوربان مالى سهرپه رت
 له گرمه ي گاوهس له قاره ي مه رت
 نه يده يته دهس كى كليل ماله كهت
 كى بنيشى له پال سيني و پياله كهت
 واى واى واوه يلى واوه يلامه واوه يلى
 بۆ قهد و بالاي له يلى

ئاغام پۇ

ئاغام پۇ پۇ پۇ له گشتمان
 چهن شير خاس خاس چوو له پشتمان
 شير و بهچكه شير داين له بيشه
 شير بهر له بهچكه كرديه نه و ئيشه
 ئاغام پۇ پۇ پۇ نه برياه
 پۇ بوو به ناگر هم هه لگرياه
 ئاغام پۇ وهى پۇ له م پۇ قهوى يه
 سهرى له عاسمان پاى له زهوى يه
 ئاغام پۇ وهى پۇ ئاغاي خاسه كه م
 نه تنيم وه بانى ديهه پاسبه كه م
 ئاغام پۇ وهى پۇ ئاغاه شه دادم

ئاغا ۋەبى تۆ ۋەمىر ۋە بادىم
لاۋاندانەۋەى شۆرەسواران ۋە جەنگاۋەران:
شېۋەى لاۋاندانەۋەى جافى كۆچەر

دەسە سوارەكەى ماوت پۆشم پۆ
ھەم والىى چىن ۋە ھەم سەرکەشم پۆ
دەسە سوارەكەى پى ۋە بەلام پۆ
ھارەى چىكە سۈر دەۋرى قلام پۆ
دەسە سوارەكەى دەمى ۋەسەرم پۆ
لەشكر ۋە سپاكەى قلاى قەسەرم پۆ
پىرى سوار ھاتوون بىچم ۋەپرايان
گۆش بدەم ۋە گۆش زپەى لەقاىان
دەنگ تى دەنگى پا نال تى
دەنگ شۆرەسواران شەۋ ۋە شەمال تى
دەس بنى ۋە بان تەنكىى جىلەۋا
بگەيە ۋە يەخسىر لە شىرىن خەۋا
چىخگەل ئەسەمەر پىچ تىلا دارەۋان
خانمى سەركز ھەتىۋى بى ناز
ھەر خۆم ۋە قورۋان بەرزىى دەماخت
نووزەى ھەتىۋتى لە ژىر ياتاخت
سىروان ھاوردىە دار ۋە پەلكەۋە
نووزەى ھەتىۋتى ۋە دەس خەلكەۋە
دەنگەكەم نايكا بۆت بىژم بە دل
كىۋان گېر بگىرى شەتاۋ بىتە كۆل
ئەۋەنمە پۆى يە مەردان ۋە راۋە

هیچی نه یهاورد سهر وه دواوه
 بیژن وه دایکی خوئی بگری له لیل
 مهیتی باقی خان گه ییه سوور خلیل^(۲۴۷)
 بیژن وه دایکی خوئی بگری له نهوت
 مهیتی سهی عهتا له مه یانا كهوت^(۲۴۸)
 بیژن وه خاسی سیغار نه کیشی
 له چکه په شمه که ی له خوم هه لکیشی
 بهو کوسه ی هه جیج وه شاخانه وه^(۲۴۹)
 داخت هاوه بان گشت داخانه وه
 قه ورم بو بکه نن با خه یلی قول وی
 قه ورم له قه وری دوژمنو دوور وی
 مهیته کهم هه لگرن وهم بهرانبه را
 ئه وه ی دلسوزه بابدا وه سهر
 مهیته کهم بوهن خاکه ساری کهن
 له حیاتی مه لا شینکه ری بانگ کهن
 مهیته کهم بوه سن وه زلفی له یلی
 بیین شینم بکهن شه پورم خوین وی
 مهیته کهم بوهن بینین له یالی
 باشینم بکا ساحیو جه مالی
 ئه لوهن برد گه سه م سیروان شوورد گه سه م^(۲۵۰)
 خیرومه ن وه خوئی کفن کرد گه سه م
 ئیزرایل وه سه بر رۆحمان شیرینه
 ئه چین وه جایه قهت کهس نه دینه
 چاوم چاوه ری دلکه م زیگه وان
 بزانه تو که ی ئه ویته میوان
 میوانی نازیز پیلا ی وه چه مم

له تۆز پيالاکه‌ی دهرېچې خهمم
بيژن وه دايکي خوې بگري له قوپ
تازه سه‌ی عه‌تا بوی ناوی وه کوپ
بيژن وه له‌يلی نه‌وی وه ته‌مام
دهرزيی يه‌قه‌که‌ی بنيری بۆ لام
شه‌وسوو ئەم حه‌له ئەمکه‌ن وه نه‌مام
گوله‌ی ناحه‌زان داييه له تويلی
خوین فواره‌ی به‌ست بۆ دهم و سويلی
ده‌سه سواره‌که‌ی پرووی مه‌يانم پۆ
فه‌قيانه چه‌رموو به‌رخيلائم پۆ
گه‌وره ماله‌کان نه‌ماوه ناويان
سه‌ت قه‌سم ئەخۆم وه شويین هه‌واريان
گه‌وره ماله‌کان نه‌ماوه ناويان
دوژمن شاد بووه وه عه‌رز و ناويان
چاوم دهرئه‌که‌م ئەيکه‌مه گوله
شه‌پری پی بکه‌ مله وه مله
قاز و قولنگه‌که‌ی له‌گه‌ل برپاوم
له سه‌ر زريوار به‌ ته‌نيا ماوم
ئه‌لوه‌ن هاتووه وه به‌رزيی داران
داييه له چه‌که‌می شوپه‌سواران
ئه‌يکه‌مه مله سه‌رکه‌له‌ی ده‌وار
وه شويینيا ئەگه‌پيم هه‌وار وه هه‌وار
پری سوار هاتوون بچين وه پايان
خۆمان بخه‌ين وه ژير پای چاره‌وايان
هه‌ر کۆيه به‌رزه بيکه‌ين وه ماوا

پالی پیوه دهین سوب تا خوراوا
 شهرد وی بیپوشم بهرگی له دهوار
 وهك شهل بنیشم له ریگهی زهوار
 له هیچ ناترسم له مردن نهوی
 له خرهی پاچ و بیل قهور کهندن نهوی
 ههر خوم وه قوربان مشکیکهی سهرت
 گولهکاری کرد له شوین خهتهرت
 ههکیمم هاورد وهلای دهردهوه
 نهخوش پیش ههکیم خهوی بردهوه
 عهشرهت براگهل بینه سهر وهختم
 دهس بنینه بان زام زور سهختم
 چوومه سهر دار گوین باشقهی کول داران
 کوا ناغا و نوکهر زهمزه مهی جاران
 نهوه نیواره سیوه لارو بوو
 کوچی کوردهکان بهرهو خوارو بوو
 بیژن وه خاسی پووشین شین نهکا
 له دوا میردهکهی شوو وهکس نهکا
 سهر سهوز و بوچین لیوشه تانم رو
 شیوهی مهحموو بهگ سووسه ن خانم رو
 دیوهخانهکهی باوکی هه مه کهی بکه م وهبیر
 له زپهی زنجیر له تهقهی کهوگیر
 سینی سینی کهن سینی بیته دهر
 گشت دهوری له رزین گشت کشمیش له سهر
 عهزیز خانم رو تهکش خانم رو^(۲۰۱)
 جووته سوارهکهی بهرمه یانم رو
 ماینهکهی عهزیز له گیریان ناوی

گاللى پيسه وارن خور ئەم پەنەى داوى
۸. لايلايەى ئافرەت

لاى لايە كۆرپەم لاي لايە
پۆلە بخەوہ بۆ خەوت نايە
لايلايەت بۆ ئەكەم تۆ بکەى خەوى
قەزاو بەلاى تۆ لە كەژەل كەوى
دۇعات بۆ ئەكەم لە پير دەرويشان
ئەوئندە پير بيت دەست بکيشان
دارى بيشكەكەت لە دارخورمايە
پۆلەم سپەردەى غەوزى بەغايە
دارى بيشكەكەت دارى چنارە
پۆلەم سپەردەى وەيسى نازارە
لايلايەت بۆ ئەكەم لايەوہ نازى
پەرو پوى سەرنىيات پەرو پوى قازى
لايەلايەت بۆ ئەكەم خەو بتباتەوہ
فرىشتەى وە خيرات بيت وەلاتەوہ
دارى بيشكەكەت دارى قەزوانە
بەنى دەسپرازەت خورىى كاورانە
لايلايەت بۆ ئەكەم خەوت لى كەوى
دەرد و نازارت لە كيوان كەوى
لايلايەت بۆ ئەكەم وەلانكەوہ
ياخوا گەورەت كەم وە باوكەوہ
لايلايەت بۆ ئەكەم بەدلى پرخەم
بەلكو گەورە بيت بگەيتە بەرھەم

بېيىتە ھىواۋ پىشتىۋانى خۆم
لايلايەت بۇ ئەكەم تابى خەيال بېت
بۇ خۆت پەرۋەردەى كۆپى منال بېت
لاى لايە پۈلەم لاي لايە
خۆزگە لايلايەى عالەم وا بوايە
من لە شىرى خۆم ئازادت ئەكەم
بۇ نەتەۋەى كورد پەرۋەدەت ئەكەم
كاتى ئەخەۋى لە ناو جۇلانە
خەۋى خىرت بى پۈلەى تاقانە
تۈ بنوو بنوو واكاتى خەۋە
شاخ و چىياكان رەشن ۋەك شەۋە
دايە بانگ مەكە سەر لە بەيانە
نەكبەتى تۈيە خەۋم گرانە
لايلەت بۇ ئەكەم بە توركمانى
ياخواقەت نەمرى بە نەۋجوانى
كزەكز مەكە مەمكىنەۋە
خۆم ماران گەستەم مەمكولىنەۋە
بېشكەم دانا بان بېشكە پىۋە
بانى لائەدەم نووزەى ھەتىۋتى لىۋە
لايلەت بۇ ئەكەم ۋە ديدە و ۋە گيان
بچىتە چاوت خەۋ دەمەۋ بەيان
كزەكز مەكە كزەت لە گيانم
كزەكەى تۈيە پىرى ئىسقانم
لايلەت بۇ ئەكەم خەيلى بمانۆ
چون شنىەى شەمال دەۋرى پىرانۆ
لايلەت بۇ ئەكەم لايلىەى نىانى

خو له پشتت بى غەوزى گەيلانى
دەس و قاچت ئەبەسم بە دەسپارەى بەن
بەشكەم نەترسى لە كۆت و پيۈەن
لايلاى لايلايە كۆرپەى شيرينم بۆ خەوت نايە
باوكت لىت دوورە دايكت لەلايە
رۆلە گيان نەمرى نەبى بە داخم
گرددەكەى سەيوان نەكەى بە باخم
لايلايەت بۆ بكام خەوت لى بكام
باوكى تۆ تازە نايەتەوہ جى
لايلاى لايلايە كورم لايلايە
لە كزىى كوردان دەنگم دەرنايە

۹. ھۆنراوہى گالتەى جاريى

فەقيانە چەرموو سەلتە بابردوو
تۆ ژنت بۆ چيە لە برسە مردوو
قورعان وە ھەقت سى مانگ تەواوہ
وہ شەو نەخەوتووم بەنم باداوہ
نەخەرمان سووتم نەخەلەسيىنم
تالى بەن بيىرە خۆم بخنكيىنم
دەك بەنەخويىنەكەت وە ميرات كەوى
ئەى ئەوہ چى بووكيىشات لە دەرپى
تازە داھاتووہ پادويىن بى وايەر
وہ قنگ ئەفەنى وە سەر عەشايەر
ئاو جەوہل ناساز وەل كۆلە زاوونە
ورد ورد بيىكوتى لە دەسك و ئاوانا

بيساويته (.....) هاجه رخانا
نه وهك نهو زامه ته شه ره كه رو
له مهش زياتر دهرمان بوهرؤ
زهنگاوات زاتت زهنگاوات زاتت
گووى عالم وه پيش كويخاى ولائت
خهران يه كيكه بهشكه دههانه
هى تريس ههيه بيجه له مانه
ئهرى هو مام حاجى په نجه ره په رو
مهليحمان بدهرى هه تا نيوه رو
زهن و زهنگه داوده و شيخان
ئهى چوار عه شه ره ته ژنشان كويخان
كچگهل مه روڻ بو هه رده
كوپ گهل بوونه ته جه رده
بانگتان نه كه ن وه فيكه
ماچتان نه كه ن عه نتيكه
به هار به هارن فسل جو زه رده ن
(.....) چ دهر بهس شو له ئاو به رده ن
به قوربانن بم بالا خه رته له
هيچ عه يبت نيه دانتيكت كه له
دايى من له دهس خه جى دم بو رى
ساتى سى كه ره ت له خو يوه تو رى
په پوو سليمانكه ي دهنوك زيونيه
كه چوويته شارى قيبله م بيينه
ئه گهر نازانى قيبله كه م چونه

کهواکه‌ی ره‌شه و سه‌لته‌که‌ی کۆنه
تۆ قول نه‌عووزو بیژه
شه و کورته و پوژ دریژه
دراو دار زه‌ینی تیژه
بی دراو کوشته‌ی نویژه
دره و دره‌وی سه‌ره ولیژه
تام له‌لای ژنی دریژه
شیرکه ترشا بی‌یژه
ژن که پیر بوو بینیره
خر بیژنه شایی یه
ئه‌وه‌نه‌ی ریال چایی‌یه
کویره بخۆ دوا‌یی‌یه
چقچه و به‌له‌ک داری تهرمم بی
سه‌په‌ی نییره‌که‌ر شینی گهرمم بی
خالی هاوه‌بان گۆنای پیروژۆ
یه‌ژی ره‌شماله هاوه‌سه‌رکۆژۆ
له‌که‌ل دهرکه‌وتی وامزانی قۆزی
سه‌روه‌ک سه‌وه‌ته لووت وه‌ک تروزی
شایی‌یه و هه‌ل هه‌له
زاوا قۆپه بووک شه‌له
یاریکم هه‌یه دهم و چاو په‌قی
کراسه‌که‌ی به‌ری وه‌ک سه‌لته‌ی فه‌قی
ئه‌پوا به‌پیدا به‌له‌قه له‌قی
پیاو یاری وای بی چۆن سکی ناته‌قی
ههرچی له جومله‌ی بالا به‌زانه

سەر بەسەر بەزێر هیشتا هەرزانه
 هەرچی لە جوملەى بالاً کولانه
 سەر بەسەر بەجو هیشتا گرانە
 بالاً بەرزەکان هیلانەى دالان
 بالاً کولەکان فریشتەى مالان
 بەوسەى سایەقە بەو تەپەرەشە
 بارکردنى حەلاو خەتای ئایشە
 جاهیئە پرووتەى وه گوی بانەوه
 (گ...) وشك هەلاتوو وه لاپرانەوه
 خال کوتى هاتووە یهژن خەراتە
 هەرچی خال ئەکوتى یهژى سەعاتە
 ددان شاش و واش وهك پشکەمەشکە
 زلف گری گری وهك قولفە رەشکە
 سینەت ساجەکەل جوئ تیا برژیاگە
 مەمکت دووانە دوئ تیا ترشیاگە
 خال وینەى پشقل وه تەپالەوه
 زلف وینەى گەون وه لا پالەوه
 زلفەکەى بادا وهك پەتە گوریس
 مالهو مایهسى وهك مانگای چلیس
 زلفى شوردا و هونایوه
 سپى یهک ها وه گونایوه
 کلأشى پەرۆیین وهسیتە چنیاو
 زلفى کەمیئین هەرگیز نەشوریاو
 ماچیکم کردوو وه لهکچهکەى گولناز
ترش بوو وهك هەنار مزر وهك ریواس
 نەك لەرەشەکان رەشى بی نیشان

كورتانى ليكهن بو پەين كيشان
نەك لە سپى يەكان سپى بەكولین
پشت لەمىوان كەر تىكە ھەلخلین
نەك لە سوورەكان سوورى ئەرزەنگى
كاژ فرى ئەدەن وەك ماری جەنگى
ناسكەم سەوزەكان سەوزەى يەمەنى
شان كۆتاو مل بەرز شاھان پەسەنى
قوربانى بالای پەق و وشكت بم
زلف شانە كریاگ پر لە رشكت بم
كزەى دەروونم چون باكەى زەلان
دۆس كەمەرە لەرزین كیسەكەم تەكان
دايكى دلی خوۆشە كوپرەكەى نۆكەرە
بەن دەمانچەكەى ریخۆلەى كەرە
زلفە پەشەكەت با ئەیشەكینی
پۆنەكەت گەنیا بەقال نایسینی
بەقال باوہ حیز لووت وە حەواوہ
بۆنى پۆنەكەم یەژی گولآوہ
ھەلكیشە خنجیر لیم دە بە نۆرە
بۆچی ئەمكوژی فاتمە سەربۆرە
بالا بە وینەى دارى قەرەقاج
پرومەت بەوینەى بەروپشتى ساج
لە پشتوینە و خوار بسپیڤرە پیمان
ھەرچیت كەمى كرد بیوژپەرە پیمان
دگان شاش و واش وەك پشكى مەشكە
زلفى دایەلآ میسلى قوی پەشكە
سینگت ساجەكەى جو تیا برژیاگە
مەمكت مەشكەكەى دو تیا ترشیاگە
كلاش پەروینەى وەسپتە چنیاگە

۱۰. سرود و گۆرانىي مندالان له فۆلكلۆرى كوردىيدا
هه مېر هه مېر هه مېر خان

دېنم دىنى شه كر خان
شه كر چووه بوارى
دهستى گرت وه چنارى
چنارى حه شحه شوكى
به رمده داره لوكى
گرگل و مازگ له دنى
خرخال بو بانى دهستى
سورمه چهنى جوانه
سه رقه له مانه شوانه
هوشوان هوشوان كچ بيىرى
حهوت رانم بو بژميىرى
گشتى قوته عاره بى
كسكه ي كردووه له زهوى
وه چله و چوپانى وهوى
وهوى فوته كه ي لاره
براگه وره كه ي سه لاره
خه نجهر ئه نى كه له كه
ئه چى بو ناو خه له كه
هه ر مه نيجه ي گه ره كه
له رزان له رزان له رزانه
گه نمه كه م ويى ساگه وه قه ده ر نه يجه
تيا يا ئه گه پرى وه سىي هه له وجه

خاسان خان بېكېشى به لاره و له نجه

هه نديك گورانيي مندان

منالي گهړهك سهرېنه خهړهك

وهرنه دهري بو شهړه گهړهك

قازو قولنگ مارهات

فاتمه به قهتار هات

عهلي به سوار هات

مريهم به گريان هات

بهرده بون پيسه نامينه كه لاره

دهرگا دا نه خات سهر له ئيواره

ئه ليي پيريژني سهد هزار ساله

*** **

۱۰. سروود و گۆرانىي مندالان له فۆلكلۆرى كورد پيدا

هه مير هه مير هه مير خان

دينم دينى شه كر خان

شه كر چووه بوارى

دهستى گرت وه چنارى

چنارى حه شحه شوكى

به رمده داره لوكى

گرگل و مازگ له دنى

خرخال بو بانى دهستى

سورمه چه نى جوانه

سه رقه له مانه ي شوانه

هوشوان هوشوان كچ بيبرى

حه وت رانم بو بزميبرى

گشتى قوته عاره بي

كسكه ي كردووه له زه وي

وه چله و چوپانى وه وي

وه وي فوته كه ي لاره

براگه وره كه ي سه لاره

خه نجه ر ئه نى كه له كه

ئه چى بو ناو خه له كه

هه ر مه نيجه ي گه ره كه

له رزان له رزان له رزانه

كه نمه كه م وي سياگه وه قه ده ر نه يجه

تيا يا ئه گه پرى وه سيبى هه له وجه

خاسان خان بيكيشتى به لاره و له نجه

ئىستېك بەناۋى ئەۋكەسە بەرپىزانەى كە سوودم ئى ۋەرگرتوون بۇ كۆكردنەۋەى ھۇنراۋە فۇلكلۇرىيەكان

- (۱) مەحمۇود و توفىق و محەمەد و مستەفاو لەتيف كورانى مام ئەحمەدى شاسوار كەدانىشتوۋى جارانى گوندى باخى سەروۋى قەرەداخ بوون وئىستا لەسلىمانىن . ئەم بەرپىزانە تەمەنيان لەنئوان ۴۵-۶۰ سالدايە و گورانى بېئى سەردەمى لاۋىتتى خۇيان بوون وگەلىك سوودم لئوهرگرتوون .
- (۲) مەمىد مەجىد جوامىرى زەنگنە كەخەلكى ناۋچەى زەنگنەى گەرميانە وئىستا دانىشتوۋى كىرىيە و تەمەنى نىكەى ۶۰ سالە . ئەم پىاۋە پىكى باش ھۇنراۋە و مەتەل ۋ پەندى پىشىنانى بۇكۆكردبوومەۋە و ئەركەكى مایەى پىزانىن و سۇپاسمە .
- (۳) خوالىخۇشبوو ئەسەد مەجىد عەزىز و پىژاۋخانى خىزانى لەۋلۇوبە / سلىمانى .
- (۴) نەجىبە خانى حاجى موشىرى تىلەكۆ كەتەمەنى ۶۰ سالىك دەبىت و ئىستا دانىشتوۋى كۆمەلگەى سمودە لەلاى كەلار ، ھەرۋەھا خوالىخۇشبوو حاجى عەلى مېردىشى گەلى بەيتى بۇ وتووم .
- (۵) رەعناخانى شىخ ئەحمەدى شاكەل ، تەمەنى ۵۵ سال دەبىت و ئىستا دانىشتوۋى كۆمەلگەى سمودە لای كەلار .
- (۶) كاك سەلەخى شىخ محەمەدى شاكەل و خەدىجە خان و ناسكەخانى خوشكى ، ئىستا دانىشتوۋى سلىمانىن .
- (۷) مامۇستا ھەتاۋى سەيد خەلىل و كەژال خانى خوشكى و نەغەدەخانى خوشكەزەى لەكەلار ، كەتەمەنيان ۳۵-۴۰ سالە .
- (۸) حاجى ئەحمەد و مىمكە سەلمەى قادىرى شەرىف خەلكى گوندى قالىجۇى شارەزور كەۋا ھەردوكيان تەمەنيان سەروو ۶۵ سال دەبوو .
- (۹) كاك سەيد عەزىز كەلەبنەرەتدا خەلكى گوندى (مەركەز حدودى ئەۋبەرى سىروانە و ئىستا دانىشتوۋى گوندى گەردەگوزىنەى لای كەلارە . كاك سەيد

- تهمه نی ۶۵ سال دهبیت وپیاویکی قسه خوښ و دنیا دیده و سوعبه تچی به .
- (۱۰) خوشکی شاعیر مهاباد قهره داخی خه لکی کفری به و ئیستا له سوید داده نیشی ، گه لی بهیتی له کفری بۆ کۆکردمه وه .
- (۱۱) حاجی مه لیحه ی خیزانی حاجی محمه دی ئالیجان له کفری ، که ته مه نی ۷۵ سال دهبیت وکاتی خوی شوپره ژنیکی ناو جاف بووه و گرمیان و کۆیستانی کردووه .
- (۱۲) کاک نه وافی پیشمه رگه ، خه لکی ناوچه ی سه نگاوه و ته مه نی ۴۵ سال دهبیت .
- (۱۳) حاجی حه مه نه مین عه لی خه لکی گوندی کۆیکه له سه نگاو و ئیستا له سلیمانیه داده نیشی و ته مه نی ۶۵ سال دهبیت . هه روه ها میمه که ته مینی مه حموود مرادخانی خیزانیشی که ته مه نی زیاد له ۶۵ ساله .
- (۱۴) نه جیبه و ماهی حه مه نه مین تۆفیقی مام و حه بیبه حه مه فه ره جی خزم که هه موو خه لکی کفرین و ته مه نیان له نیوان ۴۵-۶۰ سالدا به و به تاییه تی له بواری لاواندنه وه دا گه لی سوودم لی بینیون .
- (۱۵) خوالیخۆشبووی دایم (ئافتاو حسین وه لی) ، که له بنه رته دا خه لکی ناوره ننگه ی گه رمیانه وه ته مه نی ۷۵ سالیدا کۆچی دوایی کرد .
- (۱۶) هاوړپم مامۆستا حسین قادری خه لکی ده ربه ندیخان که وا له پښتگای قوتابیه کانیه وه گه لی که رهسته ی ده ست خستم و سالی ۱۹۹۱ له ته مه نی چل ویه ک سالیدا به تۆپبارانی پژیمی عیراق شه هید بوو .
- (۱۷) هاوړپیانم کامیل حسین باوه خه لکی ده ربه ندیخان و مامۆستا ناسیحی مه لا که ریم و حه واخانی خوشکی له ده ربه ندیخان و حسین عه بدولقادی باوه کۆچه کی له هه له بجه گه لی هاوهارکارییان کردووم .
- (۱۸) زۆر له قوتابییه کانم به کوپوکچه وه به دریزایی نزیکه ی ۱۷ سالی مامۆستاییم له ئاماده یی کشتوکالدا له سلیمانیه و هه له بجه هاوکارییان کردووم .
- (۱۹) خه لکیکی دیکه ی له ژماره نه هاتوو ، که هه ریه که یان به چه ند به یتیک

يارمه تيبان داوم.

۲۰) چەندىن كاسىتى گۆرانى ھۆرە ۋە قام ۋە سۆزى دەرويش وتاد كەوا دەستم نەگە يىشتوۋەتە خاۋەنە كانيان يان نە ماون ۋە گەلى ھۆنراۋەى فۇلكلۇرىم لىيانە ۋە گواستوۋەتە ۋە سەر كاغەز . لە نىوان ئەوانەدا كاسىتى گۆرانىى ژنىكى دەنگ زولال لە كوردستانى ئىرانە ۋە بۆم ھاتبوو ۋە ناویم نە زانى .

۲۱) خوشكى شاعىر (كەژال ئەحمەد) گەلى بەيتى فۇلكلۇرىى تايبەت بە گۆرانىى مندالانى لە داىكى ۋە رگرتوۋە ۋە بۆى ھىناوم .

۲۲) گەلى جار ۋا پىكە ۋە توۋە لە بارودۇخى گرژى ۋە شەپوشۇپ لە گەل پزىمى عىراقدا لە گەرمىانى پىش ئەنقادا بۇ كۆكردنە ۋەى ئەم بابەتەنە گەپاوم ۋە گەلى لە پىشمەرگە ۋە فەرماندە كانيان يارمە تيبان داوم ۋە كارناسانىى ھاتوچۇيان بۇ كىردووم ۋە يەك دوچارىش تووشى بۆردمانى فۇلكە بووم .

**كورتە رووتكردنە ۋە يەكى بەشيك لە زاراۋە ناۋى ئەو
گوندا ۋە شوئىنانەى كە لە ھۆنراۋە فۇلكلۇرىيە كاندا ھاتوون .**

۱) دۆلان : ناۋى دوو گوندە لە ناۋچەى قەرەداخ دۆلانى سەروو دۆلانى خواروو.

۲) پووشىن : مېزەرى ئافرەت بوۋە , پەش ۋە زىل ۋە گولەنگ دار بوۋە . جۆرى بى

گولەنگیشیان ھەبوو.

(۲) جەبارى : ناوچەيەكى نزيك كەركوكە و ھۆزىك ھەربە و ناوھو نىشتە جىيەتى.

(۴) قۆپى قەرەداخ : شيوپكى چواردەور تەنراو بە شاخى بەرز لە ناوچەي قەرەداخدا.

(۵) شەميران : ناوچەيەكە لە باكوورى پۆژھەلاتى دەربەنديخان و باشوورى ھەلەبجەو، ھۆزىك ھەر بە و ناوھ نىشتە جىيەتى.

(۶) گلەزەردە : گونديكە لە سەر شاخى بەرانان ، كە بە شاخى گلەزەردەش دەناسرى، لە باشوورى پۆژھەلاتى سلیمانىيەو.

(۷) گەپەزىل : گونديكە لە ناوچەي قەرەداخ.

(۸) سيوھىل : ناوچەيەكى سەر سنوورى ئيرانە لە باكوورى پۆژھەلاتى شارباژىرەو.

(۹) سەرکەل : گونديكى ناوچەي تيرەي پۆغزايى جافە لە گەرميان و سەرکەلى كەو پيشى پى دەوترى.

(۱۰) دارىكەلىي : گونديكى ناوچەي قەرەداخەو شىخ مەحمودى نەمر بە شىكى زۆرى ژيانى تيدا بە سەر بردوو.

(۱۱) سۆلە : ناوى دوو گوندە لە قەرەداخ.

(۱۲) سەگرمە : ئەو زنجيرە چىايە كە ناوچەي قەرەداخ لە گەرميان جيا دەكاتەو. لە دەربەندى بازىانەو دەست پى دەكات تا دەربەنديخان.

(۱۳) بەرپەزا : پووھكىكى بە ھارەي بن كاج وئەشكەوتەو بۆ دەرمانى گەلى نەخۆشى دەشى.

(۱۴) چنوور و لۆ : دوو پووھكى كوستانين.

(۱۵) كەلى زمكان : زمكان شاخىكە لە سەر سنوورى نيوان عىراق و ئيران و دەروانىتە سەر سىرواندا لە پىشتى ناوچەي تاوگزييەو.

(۱۶) بانى مۆردو پەبات : دوو گوندى بنارى سەگرمەن بە پوووى ناوچەي گەرميان و

سه نكاودا.

(۱۷) مله‌ی هه‌لااله: له‌پشتی پینجوبینه‌وه‌یه.

(۱۸) جیشانه: گوندیکی بناری به‌رانانه به‌رووی سلیمانیدا به‌راتبه‌ر به‌به‌کره‌جۆ.

(۱۹) گل یان بناری گل: ناوچه‌یه‌کی نزیك ناوه‌سپی‌یه له‌گه‌رمیان و له‌سه‌رووی ناوچه‌ی داوده‌وه. گوندی ناوباریك كه سالی ۱۹۳۱ شیخ مه‌حموود شه‌پری تیدا کردووه, لیره‌یه.

(۲۰) ته‌په‌گه‌پووس: گوندیکی بناری شاخی سه‌گرمه‌یه به‌پووی گه‌رمیاندا.

(۲۱) كه‌له‌كاوی: گوندیکه له‌ناوچه‌ی قه‌ره‌داخ وله‌شوینی تریش هه‌یه.

(۲۲) ته‌کی‌و سیۆسینان: دوو گوندی گه‌وره‌ی ناوچه‌ی قه‌ره‌داخن.

(۲۳) مه‌سۆیییه‌كان: سی‌گوندی نزیك به‌یه‌کی ناوچه‌ی گه‌رمیانن له‌نزیك سه‌رچاوه‌ی ناوه‌سپی‌یه‌وه.

(۲۴) زه‌نان و خالدان: دوو گوندی ناوچه‌ی هه‌مه‌وه‌ندن له‌نزیك چه‌مچه‌ماله‌وه.

(۲۵) سۆله و دیلێژه‌وخاوی: سی‌گوندن به‌پیزی یه‌كدا به‌قه‌د شاخی سه‌گرمه‌وه‌ن له‌ناوچه‌ی قه‌ره‌داخ.

(۲۶) كانی كه‌وه: ناوی چه‌ند گوندیکه له‌ناوچه‌کانی گه‌رمیان وشاره‌زور وپینجوبین.

(۲۷) باسه‌په: چه‌م وئاویکه له‌قه‌ره‌داخه‌وه سه‌رچاوه ده‌گریت و به‌ده‌ربه‌ندیكدا كه‌هه‌مان ناوی هه‌یه, شۆرپه‌بیته‌وه بۆ گه‌رمیان و لای قادر كه‌ره‌م "پۆخانه‌ی پی‌ده‌لین".

(۲۸) قه‌تره: شوپننکی هه‌رده‌و ته‌په‌و ته‌لانه‌و شیوی قوولی تیدایه له‌خوارووی ده‌ربه‌ندیخانه‌وه به‌پووکاری سیرواندا.

(۲۹) به‌یات: ناوچه‌یه‌کی عه‌ره‌ب و تورکمان نشینی باشووری پۆژئاوای تووزخورماتووه.

(۳۰) ناوه: گوندیکی گه‌رمیانه له‌نزیك سه‌رکه‌له‌وه.

(۳۱) هه‌پینه‌و گۆلباخ و قیرچه: سی‌گوندی ناوچه‌ی گه‌رمیانن له‌باکووری قادر

که ره مه وه .

(۲۲) عالان و حاصل و نه مه آل: سی گوندی ناوچه ی شاره زوورن به بناری به رانانه وه .

(۲۳) زپگوپز: گوندیکی بناری به رانانه له سه ر پنگای نیوان سلیمانیه و قهره داخ .

(۳۴) قه سره که ی مه لیک: په نگه مه به ست له کوشکی (رحاب) ی مه لیک فه یسه لی عیراق بیت، که له دواییدا بوو به (قصر نهاییه) و پاشان ته خت کرا .

(۳۵) میره دی: گوندیکی ناوچه ی وارماوه یه له سه ر پنگای نیوان سلیمانیه و دهر به ندیخان .

(۳۶) ژاله ی سه فهر: گوندیکی ناوچانی گه رمیانه له نزیك که لاره وه .

(۳۷) گزپه شه له: گوندیکی سه ر سیراونه له نزیك که لاره وه .

(۳۸) جه وه آل ناساز: به رازییه کانی چه مپوری باکووری تووز خورماتووه .

(۳۹) مه یان یان مه میدان: ناحیه یه که له و به ری سیروان له باشووری دهر به ندیخانه وه وله نزیك شاخی به موه . نه م ناحیه یه و ته واری ناوچه ی نه و به ری سیروان تا به رانبهر دهر به ندیخان سه ر به قه زای خانه قینه له نه خشه ی ئیداری عیراقدا .

(۴۰) عه مه له و نه ورولی: دوو تیره ی نیشته جیی شاره زوورن له نزیك هه له بجه وه . هه ورامیش نیشته جیی ناوچه ی هه ورامانی نزیك هه له بجه ن .

(۴۱) خورنه وه زان: بن کاج و به رازییه کی سه ر ناوه سپی یه له گه رمیان، له دهر به ندیکی نیو شاخی قاجری نیوان ناوچه ی زه ننگه و بناری گل له باکووره وه و ناوچه ی داوده له باشووره وه .

(۴۲) به رزنجه: گوندو ناوچه ی به رزنجیه له باکووری پوژمه لاتی سلیمانیه وه و مؤریاسیش گوندیکی نه و ناوچه یه یه .

(۴۳) ته قته ق و که لوه ز: دوو گوندی شاره زوورن .

(۴۴) قه سر: مه به ست قه سری شیرینه ، قوره توو ناحیه یه که سه ر به خانه قین، بنکووره و پیژاو دوو ناوچه ی نزیك قوره توو و خانه قینن .

(۴۵) گولان: گوندیکی نزیك دهر به ندیخانه ، دیوانه چه میکه له قهره داخه وه سه رچاوه ده گریت و ده پزیتته سیروانه وه .

٤٦) وینه: گوندیکی لای پینجینه ،عازهبان گوندیکی ناوچهی وارماوهیه له باکووری دهر به ندیخانه وه .ژاله گوندیکی نزیك سلیمانییه و له چند شوینی تریش هیه .

٤٧) پژماله یان پشت ماله ئه و خه لکانه بوون که له دهوری ماله به گزاده کانی جاف بوون .

٤٨) شاکه ل گوندو ناوچهیه کی دهشتاییه له باشووری پوژئاوای که لاره وه .

٤٩) بارام وگوله ندام دوو دلدار بوون و داستانیکیان به ناوه وه هیه .

٥٠) سی ته پیران گوندیدیکی ئه و بهری سیروانه سر به خانه قین .

٥١) سنجاری ناوچهیه کی لای کرماشانه له کوردستانی ئیران و هۆزیکیش هر به ناوه نیشته جییه تی .

٥٢) گیلان ناوچهیه که له ئیران نزیك به نیلام .

٥٣) بانکول و هه یوان: ناوی گوندو ناوچهیه که له ده وروبه ری خانه قین .

٥٤) کویی یان کزیک: گوندیکی سر ناوه سپییه له که رمیان .

٥٥) ناوه سپی: چه م وئاویکه له بناری شاخی ناژداخه وه له ناوچهی سهنگاو سهرچاوه ده گریت و به که رمیاندایا به ره و خوار شوپ ده بیته وه تاده گاته تووز خورماتوو و پاشان ده پرژیته زیی عزیمه وه له نه خشه دا به (ناق سوو) ناوده بریت .

٥٦) نه فتخانه: ناوچه نه وتییه کانی نزیك خانه قینه وه .

٥٧) ته له شعیر: ناوی دۆلیکه له ناوچهی پینجوین .

٥٨) شیروانه: گوندیکی جارانی سر سیروان بوو له شوینی ئیستای شاروچکه ی که لاردا و نزیك به قه لای شیروانه ، کاتی خوی به هه موو ناوچه که شیروانه ده وترا .

٥٩) باخی میر: باخیکی پر له داری میوه و قه شهنگ و خوش بوو له هه له بجه دا .

٦٠) تیمارو برایماوا: دوو گوندن له ناوچهی قهره داخ .

٦١) باوه کۆچه ک: گوندیکه له باشووری پوژئاوای هه له بجه وه و به باخی زوری هه نار به ناویانگه و، ئاویکی زوری هه یه .

- ٦٢) قاليجق: گونديکە لە شارەزور بە تەنیشت کانی پانکە وە .
- ٦٣) بەمۆ: شاخیکە لە باشووری پۆژمەلاتی دەربەندیخانە وە دەپوانی بەسەر سێروان و ناحیە ی مەیداندا .
- ٦٤) نزارە: گونديکە لە ناوچە ی پینجۆین .
- ٦٥) جاران وردە فرۆشی هەورامی دەچوون بۆ گوندەکانی ناوچە ی گەرمیان و گویز و کاری دەستکردی خۆیان، وە کە چەقۆو کاسە و کەوچکی دار بەگەنم و جۆ ساغ دەکرده وە .
- ٦٦) چەوری: ناوی گونديکە لە ناوچە ی داودە لە گەرمیان .
- ٦٧) ئەسکەناس: واتە درای ئێرانی .
- ٦٨) دەرهویان، جافه‌ران، سەرکۆ: سێ گوندي ناوچە ی قەرەداخن .
- ٦٩) چنار دۆل: گونديکی ناوچە ی تاوگۆزییە لە باشووری پۆژئاوای هەلەبجە وە .
- ٧٠) سماق: گونديکی ناوچە ی گەرمیانە .
- ٧١) شینخ وە سال و گۆپیتە: دوو گوندن بە بناری شاخی بەرارانە وە بە پرووی سلیمانیدا .
- ٧٢) بەکریایە و یان بەکر بایەف: گونديکە لە گەرمیان بە لای دەربەندیخانە وە .
- ٧٣) درۆژنە: ناوی دوو سێ گوندە لە گەرمیان درۆژنە ی جامپێز لە نزیک ئاوە سپی و درۆژنە ی شاسوار و درۆژنە ی لاوە لە نزیک کەلار .
- ٧٤) باریکە و قراالی: دوو گوندي نزیک بە عەر بە تەن .
- ٧٥) هەر چوار گوندە کە لە ناوچە ی قەرەداخن .
- ٧٦) داراغا: گونديکە بە بناری بەرارانە وە بە پروکاری سلیمانیدا و شاخە کە لە ویدا بە ناوی گوندي داراغا وە دەناسرێت .
- ٧٧) داری زیاین: گونديکی ناوچە ی قەرەداخە .
- ٧٨) جافه‌ران و ولیان: دوو گوندي ناوچە ی قەرەداخن، دارە زەردیش تا قە یە ک دار بە پرووی گەورە یە لە پشنتی جافه‌رانە وە ، کە واکە لاکە ی کەمێک مەیلە و زەردە و لە دار بە پرووە کانی ترجیا وازە .

- (۷۹) ھەموو ناوچە گوندن لە قەرە داخ.
- (۸۰) ئالی خانى: جۆرە مېزەرىكى ژنانەى جارانى جافى بوو.
- (۸۱) بەلكە مەريان وەلكە مەر: پووەكىكى چىايى بۆن خۆشە و بۆ پزىشكى مىللى سوودى لىئوەر دەگىرپىت.
- (۸۲) گەلواخى يان گەلباخى: ھۆزىكى كوردن نزيك بەكرماشان لەئىران.
- (۸۳) بناوہ سووتە: گوندىكى لاي پىنجوينە.
- (۸۴) دەرە شيش: گوندىكە لەشارە زوور لە نزيك سەيدساقە وە .
- (۸۵) دالە مېز و پير پۆسەم: دوو شاخن لە نزيك مەريوان .
- (۸۶) تەپەرەش: گوندىكە لەشارە زوور.
- (۸۷) گەرە قلا: گوندىكى ناوچەى گەرميانە.
- (۸۸) گزپى جوو: شوپىنىكە لەگەرميان (ناوجاف).
- (۸۹) بانى خيالن: گوندىكى دامىنى كەژى گولانە لەباشوورى پۆژئاواى دەرپەنديخانە وە.
- (۹۰) زەلان: ناوى گوندىكى لاي پىنجوينە.
- (۹۱) كەلور: ھۆزىكى گەرەى كوردە لە ناوچەى كرماشاندا و ناوچە كەشيان ھەر بە و ناوہ وە بە ناوبانگە.
- (۹۲) شىخانى بنەمالەى تالە بانى بە زۆرى نىشتەجىپى كەركوك - كفىرى - بنارى گل - خانەقەين - كۆيەن و بنەچەيان دەگەرپىتە وە بۆ مەلا مەحمودى زەنگنە لە گوندى قرخ و تالە بانى نزيك سەنگاۋ.
- (۹۳) دالە ھۆ: شاخىكى زۆر بەرزە لە نىوان پاوہ و كرماشاندا و بە زۆرى ھۆزى قەلخانى نىشتەجىپى دەورو بەرپىتى.
- (۹۴) زاوہرە: ناوى چەم وشىويكە لە ھەورامان لە نزيك تەويئە وە.
- (۹۵) گونە: گوندىكى ناوچەى نەورۆلىيە لە سەر گۆلى دەرپەنديخان لە باشوورى پۆژھەلاتى ھەلەبجە وە.
- (۹۶) قەلپ، گىلچال، بەلەسۆ: گوندى ناوچەى مەيدانن لە پشتى چىاي بەمۆوہ.

۹۷) گياکه لانه: گيايه کي کوٽستاني يه.

۹۸) نه وەر: شاخټکي ناوچه ي شه ميړانه له باشووري پوژئاوای هه له بجه وه.

۹۹) چنار دولا گونديکي ناوچه ي تاوگوږييه.

۱۰۰) شيرداخ: جوړه قوماشټيکي جاران بووه و به زوړي بؤ که وای ژنانه به کارهاتوه.

۱۰۱) باجه لان: هوږيکي کوردي نيشته جيي ده وروبه ري خانه قينه.

۱۰۲) گلالي: تيره يه کي هوږي جافن ويه زوړي نيشته جيي ده وروبه ري که لارو شاره زوړن.

۱۰۳) چه قچه ق: چه ميکي پشتي سه رچناري لاي سليمان يه وله دولي هه نارانه وه شوپ ده بيته وه بؤ چه مي قلياسان, له سه رچناره وه به ره و خوار ده بيته وه و ده پرژيته ناوي تانجه رووه.

۱۰۴) کاني توو: ناوي چه ند گونديکه له ناوچه کاني شاره زوړ و پينجويين و شاربازټپ.

۱۰۵) خوږخوپه: ناوي گونديکه له گه رميان و هه روها له پينجوينيش .

۱۰۶) مه به ست قه لاي قه سري شيرينه.

۱۰۷) عيلى پشکو: له ناوچه ي لوږستاني نزيك مه نده لي يه.

۱۰۸) پوږغزايي: تيره يه که له هوږي جاف ودانيشتويي گه رميان و شاره زوړن.

۱۰۹) زه لم: ناوي زه لم له هه ورامانه وه سه رچاوه ده گريټ و جاران له گه ل تانجه رو له دوونوان يه کيان ده گرت و ده پرژايه سيروانه وه وئيستا ده پرژيته گولي ده ربه نديخانه وه.

۱۱۰) عه بابيه يلي: مه زارو مه رقه دي چا کيکه له گوندي عه بابيه يلي پشتي هه له بجه.

۱۱۱) قازبي به ني: مه زارو مه رقه دي چا کيکه (شه خسيکه) له سه ر شاخي به رانان له پشتي گوندي شيوي قازبييه وه له قه ره داخ. وا باوه که ئافره تان ده چنه سه ري به نيازي مندالبون.

۱۱۲) باوه شاسوار: مه زاري چا کيکه له سه ر لووتکه شاخټکي ته نيشت شاري

كفرى، ھەروەھا ئىمام شاسوارىش مەزارى چاكيكە لە دامىنى شاخى ئاژداخەوہ بەپووى سەنگاودا.

(۱۱۳) ئىمام محەمەد: مەزارو مەرقەدى چاكيكە لای قادر كەرەم و لە كفرىش.

(۱۱۴) مېرى سوور: مەزارى چاكيكە لە شارەزور.

(۱۱۵) باوہ نوور: مەزارى چاكيكە لە ناحىيەى پىواز (پىيان).

(۱۱۶) سەيد سادق: مەزارى چاكيكە بە سەر بەرزايىيە كەوہ لە قەراخ شارۆچكەى سەيد سادقا و باباوە كە سەيد سادق كورپى شىخ عيسى بەرزنجەيە.

(۱۱۷) كانى با: مەزارو سەيرانگايەكى جارانى سلیمانى بوو لە پۆژھەلاتى شارەوہ نزىك بە قەرگە.

(۱۱۸) وەيس: مەزارى چاكيكە لە ناو شارى سلیمانيدا لە نزىك كارگەى جگەرەوہ.

(۱۱۹) سەى خەليل: مەزارو مەرقەدى چاكيكە لە باكوروى كە لارەوہ.

(۱۲۰) برايم سەمىن: مەزارو مەرقەدى چاكيكە لە زەنگاباتى باشورى كفرىدا.

(۱۲۱) پىرە مەگروون: مەزارو مەرقەدى چاكيكە بە قەدپالى شاخىكى لووتكە بەرزوہ لە نزىك گوندى زىوى و چياكەش ھەر بە پىرە مەگروون بە ناوبانگە لە باكوروى پۆژھەلاتى سلیمانىيەوہ و سەيرانگاي خەلكىشە.

(۱۲۲) دىللىژە: گوندىكى بنار شاخى سەگرمەيە لە قەرەداخ بە پووكارى بازياندا.

(۱۲۳) كە سەنەزان: گوندىكە لە قەرەداخ.

(۱۲۴) چل مەردە: ناوى شەخس و چاكيكە لە گەرميان.

(۱۲۵) ھۆرپىن: گوندىكە لە بنارى شاخى بەمۆ لە ناحىيەى مەيدان بەم گوندانە دەوترىت ناوچەى ھۆرپىن و شىخان و بە زۆرى دانىشتوانيان لە ھۆزى شەرەقبە يانين.

(۱۲۶) مەسەكان: گوندىكە لە شارەزور.

(۱۲۷) مەولانە: ناوى چەند شوپىنىكە لە گەرميان و شارەزور.

(۱۲۸) سوڤى و پىنس و ھۆمەرمەنان گوندىكىشە لە نزىك كەركوكەوہ.

(۱۲۹) بىيارە: گوندىكە لە ھەورامان و مەركەزى ناحىيەيە.

- ۱۳۰) گۆڭ: ھۆزىكى كوردى نىشتە جىيى چەند گوندىكى نىوان كفىرى وقەرە تە پەن.
- ۱۳۱) ئەو گوندانى لەم گۆرانىيەدا ناويان ھاتوۋە لەگەرميان و شارەزورن.
- ۱۳۲) ئاۋى سىجگ پاشماۋەى ئەو دۆيە يە كەگەرم دەكرى و كەشك و سىرپىزى ئى وەر دەگىرئىت.
- ۱۳۳) تىمار: ناۋى چەند گوندىكى لەگەرميان وقەرە داخ و شارباژىپ.
- ۱۳۴) دىكۆن: گوندىكى لە شارەزورلە نىوان ھەلە بىجە و خورمالدا.
- ۱۳۵) تاقە و سان: كەژوبە رزايىيە كانى ناۋچەى سەرىپىلى زە ھاۋە.
- ۱۳۶) مچە كۆپىز: گوندىكى دۆلى قەرە داخە لە نىزىك دەربەندىخانە ۋە.
- ۱۳۷) موان: ناۋى چەند گوندىكى لە شارەزور لە نىزىك تانجەرۆ.
- ۱۳۸) كەژى پاشاپى: بەپشتى دەربەندىخانە ۋە يە بەلای قەرە داخداۋ جاران كۆچى جاف لە ۋىۋە تىپەپىۋە.
- ۱۳۹) گولان: لىرەدا مەبەست لە گۆرستانىكى لە پىشتى ھەلە بىجە ۋە.
- ۱۴۰) عىلجارى: مەبەست ئامادە بوون و خرۆشانى خىلىك يان چەند خىلىكىكە بۆ شەپكردن لە گەل دوزمندا.
- ۱۴۱) قەرە چەم: گوندىكى گۆى چەمى سىروانە لە دەستەى ئەۋبەرە ۋە بەرانبەر بەباۋە نور.
- ۱۴۲) فەقى جىنە: گوندىكى نىزىك دەربەندىخانە بە دەسەى قەرە داخدا.
- ۱۴۳) فەقىرە: گوندىكى شارەزورە لە بنارى بەرانا.
- ۱۴۴) زەردە: مەبەست كەژى زەردەى قەرە داخە. دىۋانە چەمىكە لە دۆلى قەرە داخە ۋە سەرچاۋە دەگىرۆ لە خوار دەربەندىخانە ۋە دەپزىتە سىروانە ۋە.
- ۱۴۵) شىروانە: مەبەست دەشتى شىروانەى لای كەلارە.
- ۱۴۶) چوارملان: گوندىكى گەرميانى سەرۋە بە دەسەى دەربەندىخاندا.
- ۱۴۷) مەبەست كەلى پەيكولىيە لە نىوان شاخى گولان و شاخى زەردەدا واتە لە نىوان قەرە داخ و گەرميان، كاتى خۆى باجگە بوۋە پاشان مەخفەرى پۆلىس بوۋە.

۱۴۸) زه پايه ن: گونديكي شاره زووره له سهر پيگاي ئيستاى نيوان سليمانى و
دهر به نديخان.

۱۴۹) مله ى خه سره و خان: له ناوچه ى مهريوانه و پاره وى كزچى جاف بووه .
۱۵۰) دووقرانى: جوړه پارهيه كى كزنى ئيرانى بووه كه ژنه جاف كونيان كړدووه و
بو جوانى دايندووريوه به سهر فيست كالوياندا، تانجرؤ پووباريكه له سه رچنار
و ناليشه وه سه رچاوه ده گريؤ به ده شتى شاره زووردا شو پرژيته وه و ده پرژيته
كزلى دهر به نديخانه وه .

۱۵۱) دانه ى هه وشار: له ناوچه ى سنه يه .

۱۵۲) قوله ى سه رپيلى: له نزيك سه رپيلى زه هاوه .

۱۵۳) ناوى كه سنه زان: چه مى كه سنه زانه له قهره داخ .

۱۵۴) هرمى دؤل: گونديكي ناوچه ى پينجوينه .

۱۵۵) كانى ژاله: ناوى گونديكه له پشت شاخى به مؤوه لاي سه رته ك .

۱۵۶) قه جه و كونه قاز: دوو شاخن له ناوچه ى پينجوين .

۱۵۷) تيله كز: ناوى چند گوندو تيره يه كه له گه رميان و ناوچه ى سنه .

۱۵۸) ناوى مامه ران: چه م و ناويكه له گه رميان ده پرژيته ناوه سبى يه وه .

۱۵۹) مالوان: گونديكه له شاره زوور له سهر تانجرؤ .

۱۶۰) ته په كه ل: گونديكه له شاره زوور .

۱۶۱) كوليايى: گونديكى نه و به رى سيروانه له ناوچه ى خانه قين .

۱۶۲) پيواز، يان باوه نوور: ناحيه يه كه له نيوان دهر به نديخان و كه لاردا به سهر
پيگاي نيوان نه و دوو شاره وه .

۱۶۳) دؤلاشه كزن: گونديكه له شاره زوور .

۱۶۴) چه مى چه قان: چه ميكه له دؤل و چياكانى پشت سه يد سادقه وه سه رچاوه
ده گريت و به ناو سه يد سادقا تيد په رپيت و ده پرژيته تانجرؤ وه .

۱۶۵) مؤرپين و سه رته ك: دوو گوندى بنارى به مؤن له ناحيه ى مهيدان .

۱۶۶) كانى سيؤ: گونديكه له ناوچه ى پينجوين .

- ۱۶۷) پیازە جاپ: گوندیکە لەگەرمیان نزیک بەکەلار.
- ۱۶۸) ھۆمەر قلا: گوندیکە لەگەرمیان.
- ۱۶۹) زردیوار، یان زردیار: گۆلاییکە لەناوچەیی مەریوان.
- ۱۷۰) شیخ لەنگەر: گوندیکی گوی چەمی سێروانە لەخوار کەلارەوہ.
- ۱۷۱) کوورەکە بەنا: گیایەکی کوێستانی یەو وەک چاوبازە ساقەکەیی دەخوری.
- ۱۷۲) قەدەم خێر: ئەو ئافرەتە شۆپشگێرەیی لوپستانە کە لەشای ئێران یاخی بوو.
- ۱۷۳) مەرەزە جاپ: ناوی چەند گوندیکە لەناوچەیی مەریوان وگەڵ شوینی تریش.
- ۱۷۴) مەبەست نێرو مێی سۆنە یان مراوی یە.
- ۱۷۵) مەبەست ھەمەرەشید خانی بانە یە، کە دەسەلاتداریکی ئەو ناوچە یە بوو.
- ۱۷۶) چپایی کرن: لەئێرانە لەناوچەیی کرماشان.
- ۱۷۷) کوان و بیستون: دوو شاخن لەناوچەیی سەرپێڵ لەزەھاو.
- ۱۷۸) گۆران: مەبەست خەلکی کشتیارو گوندنشینە کە مێملی جاف بوون وناحەزی یەک بوون.
- ۱۷۹) ساتیان - شاخیکە لەناوچەیی مەریوان.
- ۱۸۰) چنارە: گوندیکی ناوچەیی وارماو یە لەئێوان عەرپەت و دەربەندیخاندا بەسەر پێگا قیرەکەوہ.
- ۱۸۱) باشکی: تیرە یەکی ھۆزی جافن و دانیشتویی گەرمیان و شارەزوون.
- ۱۸۲) پشنت قەلاو قووجی شاکەرەم: دوو لووتکە شاخن لەناوچەیی شەمێران.
- ۱۸۳) کانی باجگە مەخفەری پۆلیس بوو لەسەر سەگرمە بۆ باج وەرگرتن لە کاروان و کۆچی گەرمیان و کوێستانی جاف. ھەنارە گوندیکە بەدامینی سەگرمەوہ بەدیوی سەنگاودا.
- ۱۸۴) غازی: جۆرە پارە یەکی جارانی تورکی بوو.
- ۱۸۵) کەلیان و مەلیان: شوینیکی ناوچەیی مەریوانە.
- ۱۸۶) عەمەلە و شاتری: دوو تیرە ی ھۆزی جافن و نیشتە جیی شارەزووو

گه رميانن.

۱۸۷) بانى شار، دهره ي مه پ، شيره مه پ: گوندى بنار شاخى سوورينن له ناوچه ي خورمالدا، له شاره زوور.

۱۸۸) ناوخوان: ناوچه يه كه لاي پينجوين و دراوسى ناوچه ي شليړه و گه لئ به يه كه وه ناويان ديت.

۱۸۹) كورده مير: ناوى چه ند گونديكه له گه رميان.

۱۹۰) كه مهر زهړو په راو: دوو كه ژن له نيران له ناوچه ي كرماشان.

۱۹۱) بهردى كا: لوتكه و بهرزيه كه له ناوچه ي شه ميزان و تاوگوزى.

۱۹۲) كه رگه مل: بهرزيو و شاخيكه له ناوچه ي تاوگوزى.

۱۹۳) گياكه لانه و له كه مهر يان به لكه مهر گياى كوستانين.

۱۹۴) جه و له مروارى: هره و بهرزيه كي نه و بهرى سيروانه له باشوورى كه لاره وه و بهرانبه ر به كوله جوى زهنگابات.

۱۹۵) دارى زهرد: جاران قهره داخ دارى زهرديشى پى ده و ترا.

۱۹۶) سى بواران: چه ميكه له نيوان پينجوين و سهد سادقا.

۱۹۷) بويسان سوور: گونديكه له شاره زوور له نزيك عربته وه.

۱۹۸) غه واره: تيره يه كي جافن ودانيشتوى شاره زوورن.

۱۹۹) ناوى چه مه پره ش: چه ميكه له ناوچه ي پينجوين.

۲۰۰) نيلاخ: واته كوستان، زوزان.

۲۰۱) قه لاته په شكه و توى سيوار: دوو گوندى ناوچه ي مه ريوانن.

۲۰۲) بانه چه ره له: شوپنيكه له ناوچه ي مه ريوان.

۲۰۳) قه لاقوچ، برجى شى سوار، هه تاش و مه تاش، سپى مه زار: شوپن و لوتكه شاخى ناوچه كاني سنه و مه ريوانن.

۲۰۴) توكه جار: گونديكه له ناوچه ي پينجوين.

۲۰۵) كه ولوس: شوپنيكه له پشته شانده دهره ييه وه.

۲۰۶) دوى گه لال: ناوى گونديك و دوايكه له ناوچه ي شارباژير.

- (۲۰۷) باشۆرتى: لووتكە شاخىكى ناوچەى مەريوانە.
- (۲۰۸) جىگىران: گوندىكە لە ناوچەى مەريوان.
- (۲۰۹) سىمىلان: چەم و ئاويكە لە خوار گوندى سەيچە ژىنيىوہ لە گەرميان.
- (۲۱۰) يەخيمالى: گوندىكە لە سەر تانچەرىۇ لە نزيك عەريەتەوہ.
- (۲۱۱) گەلواخى يان گەلباخى: ھۆزىكە لە ناوچەى كرماشان لە ئىران و دانىشتوى ناوچەيەكن ھەر بەوناوہوہ.
- (۲۱۲) ملەى باوہجان: لە ناوچەى پاوہيە نزيك بەسنورى ھەلەبجە.
- (۲۱۳) داداش: تەفەنگىكى پووسى كۆنە.
- (۲۱۴) پىنج تىر: تەفەنگىكى ئىنگليزى كۆنە.
- (۲۱۵) گۆل گەنيو: دەشتايىەكى سەرووى كەلارو سەرقەلايە لە گەرميان.
- (۲۱۶) جانبيزار: جۆرە تەفەنگىكى كۆنە.
- (۲۱۷) ئەم بەيتە بەدەمى ھەمەتالى بانوہ گوتراوہ.
- (۲۱۸) مەبەست لە سەر جەوہل مازوخ چەندىن سال شەريان بووہ و لەيەكك لەو شەپانە پۆبىتەنى كاكە خانى پۇغزايى كوزراوہ.
- (۲۱۹) ئەم بەيتە بەدەم ھەمەپاشاي جافوہ گوتراوہ كە فارس ناويكى خيلى كەرەم وەيسى لە چىمەنى برايم سەفين لە گەرميان كوشتويەتى.
- (۲۲۰) مەبەست پۆسەم ئاغاي سەرىكى ھۆزى زەنگنەيە كەوا دانىشتوى گوندى مەلا ھۆمەر بووہ لە گەرميان.
- (۲۲۱) ئەمىر خان : خان و دەسەلاتدارىكى لوپستان بووہ.
- (۲۲۲) ھسكە: جۆرە تەفەنگىكى كۆنە.
- (۲۲۳) ماردەم: جۆرە تەفەنگىكى كۆنە.
- (۲۲۴) سەنگەسار: بن كەن وكاچىكە لە شاخى مازوخ لە ناوچەى داودە لە گەرميان.
- (۲۲۵) ھەزارخان: گوندىكى ناوچەى ھەورامانى تەختە لە لاي مەريوانەوہ.
- (۲۲۶) پىنجەنگوس: ناوى سىچوار گوندى بچووكە لە بنارى ئاژداخ لە گەرميان، بەناوبانگترىنيان پىنجەگوسى شىخ مستەفايە.

- (۲۲۷) کړېچنه: گونديکي بناری سه گرمه يه به ديوي سه نڼاودا.
- (۲۲۸) مه به ست شېخ په زای د ډیلژه يه .
- (۲۲۹) مه به ست شېخ په سوولې قه مچې په شې سؤله يه له قه ره داخ .
- (۲۳۰) شېخ تاپه ر نه وه ي شېخانی سؤله يه .
- (۲۳۱) مه به ست شېخ قادری قه مچې په شې سؤله يه .
- (۲۳۲) مه به ست شېخ نه حمه دی شا که له ، که سالی ۱۹۸۲ له گوندي سه يده کړچي دوايي کردوه .
- (۲۳۳) ته پاته ون: گونديکي ناوچې به رزنجه يه .
- (۲۳۴) تووران: گونديکي گه رميانه له سه رووي که لاره وه و جښينشيني شېخ بابې په سوول بووه .
- (۲۳۵) کوله جؤ: ناوي دوو گونده له گه رميان ، يه که ميان کوله جؤي زه نڼا بات له باشووري که لاره وه و دووه ميان کوله جؤي حاجي حه مجان له باکووري که لاره وه .
- (۲۳۶) دايکه جه واهيتر: نافره تيکي ناوداري بنه ماله ي شېخانی سؤله بووه .
- (۲۳۷) خه ليفه ويښي پؤغزايي: خه لکي دسکه ره بووه له شاره زوور و خه ليفه ي شېخي سؤله بووه . شا حسه ين مه به ستی شېخ حوسيني قه مچې په شې سؤله يه .
- (۲۳۸) مه به ستی شېخ عه لاديني نه قشبه ندييه له هه ورامان .
- (۲۳۹) زه رده ليکاوو چرچه قلا: دوو گوندي بناری که ژي زه رده ن به ديوي گه رمياندا .
- (۲۴۰) زمناکو: شاخيکي به رزي پؤژه لاتي دهر به نديخانه به وبه ري سيروانه وه .
- (۲۴۱) بياره: گونديکي گه وره يه له هه ورامان ومه رکه زي ناحيه يه و سه ر به قه زاي هه له بجه يه .
- (۲۴۲) هانه واو نزاره: دوو گوندي هه ورامانن . ليږه دا مه به ست له خانه قاي شېخانی هه ورامانه .
- (۲۴۳) مه به ست شېخ عوسماني نه قشبه ندييه . دوو پوهه گونديکي ناوچې ي

هه ورامانی دیوی ئیرانه.

(۲۴۴) کراویه دۆل: شیوو دۆلئیکی هه ورامانه.

(۲۴۵) که سنه زان: گوندیکه له قهره داخ و بنه چهی شیخانی کرپچه له وپوهیه.

(۲۴۶) ده لۆ: هۆزیکن ودانیشتوی چه ند گوندیکی نزیك کفریو خانه قینن، به لام کاتی خۆی نیشته جیی ناوچه یه کی بناری ئاژداخ بوون له سه نگاو و له وی هه لکه ندراون و تا ئیستاش ئه و شوینه هه ر به ناوچه ی ده لۆ ناو ده بری و مه به ستی به یته فۆلکلۆرییه که ئه وپیه.

(۲۴۷) باقی خان: زۆر پرسیارم کردو هیچم بۆ ساغ نه بووه وه له باره یه وه.

(۲۴۸) سه ی عه تا: هاوپی حه مه تالی بانه بووه و له سییه کانی سه ده ی بیسته مدا له ناوچه کانی بانه و پینجویین و مه ریواندا له هه ردوو حوکومه تی ئیران و عیراق یاخی بوو بوون.

(۲۴۹) کۆسه ی هه جیج: گوندیکه له هه ورامانی ته خت له دیوی ئیران.

(۲۵۰) ئاوی ئه لوه ن: له ناوچه کانی قه سری شیرین و کرماشان له دیوی ئیرانه وه سه رچاوه ده گریت و به ناو خانه قیندا تیده په ریت و ده پرژیتته ئاوی سیروانه وه.

(۲۵۱) عه زیز خان و ته کش خان: سه رۆک خیللی مه نمی بوون وه شه ری خیللی که لواخیدا کوزراون.

به‌نشی دووهم

چیرۆکی به‌رناگردانی کورده‌واری

پوونكر دنه وه پهك

خوینه ری به پیز :

كۆكردنەۋەي ئەم ھەكايەتەنە بەرى تەقەلا و بەدوادا گەپرانى سالانئىكى
دورودرىژە. لە ھەموو لايەك ئاشكرايە، كەوا لەم رۆژگارە دا خۆ خەرىك
كردن بەم جۆرە كارانەۋە، ھىند ئاسان نىيە و سەلىقە و پشوو درىژىي
دەۋىت و رازى كردنى ئەو جۆرە كەسانەيش، بەۋەي كەوا دلى خويانت
بۇ بكنەۋە و گەۋھەرى كۆننى باو و باپىرانت بۇ ھەلپرىژن، لىزانىنى
خوى دەۋىت، كە چۆن و لە چ رىگەيەكەۋە بۇيان دەچىت و گرىي دلىان
پىدەكەيتەۋە، دەبى لە زمانى ئەۋە كەسانە بزانى و بەۋەستايى
بىاندوئىنى و لىيان دەربىنى، دەنا لە نىو جەنجالىي ژيانى ئەم
رۆژگارەدا، ئەوان وا ھەست دەكەن كە ئەۋەي لە سنگ و دەروونىاندايە
بى كەلكە و بۇ ئەمرو دەست نادات.

بە پاستى، گەنجىنەي فۆلكلور، لە كۆمەلى كوردەۋارىدا زۆر بە پىت و
دەۋلەمەندە و تا ئىستا زۆربەي بە سەر زارى خەلكەۋەيە و پشتاۋ پشت
دەيلىنەۋە ھەر لە چىرۆك و ھەقايەتى بەر ئاگردانەۋە بگرە تا پەندى
پىشىنان و ھۆنراۋەي گۆرانى و ھۆرەۋ مەقام و لاۋاندەۋە و سۆزى
دەروئىش و تاد... كە وشەكانى گەنجىنەكە تا ئەمروش ھەر كەرەستەي
خاون و دەخوازن كۆبكرىنەۋە و شەن و كەو بكرىن و لىكۆلىنەۋەيان لە
سەر بكرىت و ۋەك گەنجىنەيەكى بە نرخى مىللەت بپارىزىن، ئەم
كەرەستانە شىاۋى ئەۋەن مروڤ خويى بۇ تەرخان بكات چونكە زادەي
بىر و ئەزمونى سالىھەي سالى ژيان و گوزەران و ئاۋىنەيەكى
پەيوەندىي كۆمەلەيەتى و ئابورىي خەلكن.

يادى بەخىر مامە عەزەي ھەسەخانە، كە ئىستا تەمەنى سەروو
ھەشتاۋ پىنج سالىھە و تەۋاۋ پىرو كەفتە كار بوۋە و لەكفرى دەژى،
لەسەردەمى مندالىشندا ئەو تۆۋى تام و چىژ ۋەرگرتنى تايبەتى چىرۆك
و ھىكايەتى بەر ئاگردانى لا دروست كردم. ئەم پىاۋە ھەموو سالىك لە
ۋەرزى زستان و ھاۋىندا دەبوۋە جووتىيار و ۋەرزىرمان و شەۋانى
درىژى پايزى درەنگ ۋەختى پاش بارانى پەلە و زستانمان بە گويگرتن

له حيكايه ته دور و دريژته كاني نهم پياوه به سهر دهر د و چاكم بيره له ته مهني زور زوى پيښج ساليده هه موو ئيواره يه خووم دهكوتايه باوه شى و په لپم ليده گرت حه كايه تم بو بكات، نه ويش دلى نه ده شكاندم و به دهم چاى ديشله مه وه شانى لى شل ده كرو تا خه وتنانيكي دره ننگ هه ر نه يده برييه وه، پاشان به خه وتوويى منيان له باوه ش هه لده گرت و نهو بو خووى هه ر به رده وام ده بوو له سهر حه كايه ت گيړانه وه بو باوكم و دا يكم و دهر و دراوسى، به داخه وه كاتى من كه و تمه سه ر كه لكه له لى كو كردنه وه لى نهو حه كايه تانه و تو مار كردن يان مامه عه زه كه لكى نه وه لى نه ما بوو نهو كه ره سه ته يه م بخاته به ر ده ست و قسه لى ده بزپكاند و حيكايه ته كاني بى سه رو به ر ده گيړايه وه، چونكه به ته واوى گوييى گران بوو بوو، قامه تيشى له ژير بارى خه م و بيكه سيدا چه مي بوو. نه وه لى له مامه عه زه بو من مايه وه ته نها خو شه ويستى و نالوده بوون بوو به چيروك و نه فسانه كانه وه.

سه باره ت به م چيروكه ميلليانه لى له به رده ستدايه من ده مي كه پييانه وه خه ريكم و زور به يانم له سه ر كاسيت (نه وار) تو مار كردو وه و پاشان گواستوو من ته وه سه ر كاغه ز و دوو باره پاكنووسم كردو ونه ته وه، نه مه لى لي رده ا بلاو ده بيتنه وه ده قى بيست و چوار حه كايه تى كورت و دريژن، كه وا ده مي كه پاكنووسم كردوون و ناماده ن بو بلاو كردنه وه، به لام نه وه نده لى تر و بگره زور تريش هيشتا له سه ر كاسيتن و بريكي تريش يان گويژر اونه ته وه سه ر كاغه ز و ره شنووسن.

نهم چيروكانه م له كه سانى كى جو راو جو ره وه وه رگرتو وه، لي رده ا جيى پيژانين و ستايشه نامار نه بو (كك حمه صالح مسته فا) بكم، كه ته مه ني شه ست ساليك ده بيت و به بنه چه خه لكى شاره زوره و ئيستنا دانيشتووى سليمانيه، ژماره يه كى باشى حه كايه ته كان گيړانه وه لى نهو پياوه ن، هه موو جار نامي رى تو مار كردن و كاسيتم بو دهر د و نهو بو لى تو مار ده كردم، كه سانى كى تريش سه ر چاوه لى گيړانه وه لى نهو

حهكايه تانهن: له وانه پووره به هی مسته فا عه لی خه لکی هه له بجه و پووره فه خریه ی خه لکی قادر که ره م، که دایکی حه سه ن گهر میانی هاو پریمه و حاجی مه لیحه ی عه بدولکه ریمی خیزانی حاجی محه مه دی ئالیجان که ئیستا دانیش تووی کفرییه و کاتی خو ی شو ره ژنیکی ناو جاف بووه و گهر میان و کو یستانی نه و هو زه ی کردووه، نه م نافره ته کارامه و به سه لیقانه هه موویان ته مه نیان له ده ورو به ری حه فتا سالی دایه. دوو نافره تی تری خه لکی کفری زور یارمه تیده رم بوون، نه جیبه حمه نه مینی مامم و حه بییه حه مه فه ره جی خزمم، که هه ریه که یان ته مه نی، نزیکه ی چل سال ده بییت، هه روه ها کاک عه لی نه و لا قهره نی، که پیایو یکی ژیر و قسه زانه و دانیش تووی گوندی فه تاح هو مه ری گهر میانه و ته مه نی له شه ست به ره و ژووره و هه موو ژیانی له گه ل مه پرداری گوزه راندووه، زور یارمه تی داوم، هه روه ها خوالیخو شبوو محه مه د حه مه د فه تاحی خه لکی سه رقه لا که لیک هاو کاری کردم. بیجگه له م زاتانه خوالیخو شبووی دایکم (ئاقتا و حسین وه لی) که له سالی ۱۹۹۵ دا له ته مه نی ۷۵ سالی دا کوچی دوا یی کرد، گه لیک له و حه کایه تانه ی بو گئیرو مه ته وه و له بواری کو کردنه وه ی بابته کانی دیکه ی فولکلوری کورده واریدا زور یارمه تی داوم. به دریزایی ماوه ی کو کردنه وه که زور که س به ده نگمه وه ها توون و هاو کاریان کردووم.

له هه مووان ئاشکرایه، که وا لیچوونیک له نیوان نه فسانه و چیرو که میلیه کانی گهلانی روژه لاتی ناوه راستدا هه یه ته نانه ت له ره گیک ی قوولتریشدا له گه ل هی گهلانی دیکه ی دوور تریشدا به دی ده گریت، نه م لیچوونه ش له وه وه سه رچاوه ده گریت که شیوازی ژیان له سه رده م و قوناخی به رای ی میژووی گه شه کردنی مرو فایه تیدا سه ره تای ی و چونیه ک بووه و سه رده مه که ش سه رده می گر و گالی بیری مرو فایه تی بووه له ئاست دیارده و پیکه اته کانی سه روشتدا که وا لیکدانه وه یان له مه ودا ی نه قلی مروقی نه و سه رده مه به ده ر بوون به و پییه به خه یالی خو ی و به

گویرەى بۆچوونى سەرەتايى خۆى ئەو دياردانەى لىكداوئەتەو و
چونىهككيبهكه زۆر تر له ئەفسانەدا رەنگدەداتەو.

چىرۆكه مىللىهكانىش به گشتى مۆركى لىكچوونيان پيوه دياره بەلام
لاى ھەر مىللەتتەك يان چەند مىللەتتەكى نزيك بەيەك مۆرك و خاسيەتى
تايبەت بە خۆيان ھەيە. لاي كوردىش چىرۆكى بەرناگردان بىجگە
لەوھى لەگەل خەيال و بۆچوونى گەلانى دىكەدا لەگەلەك سەرەو
لىكدەچن، بەلام لە سەرىكى تىرشەو ئەزمونەكانى خەلكى كورد
دەخاتە روو، چۆن مامەلە و ھەلسوكەوتى لەگەل ژياندا كوردو و چۆن
بەگژ سەروشتى سەختى ولاتەكەدا چۆتەو و چۆن نانى خۆى لەسەر
بەردى رەق پەيدا كوردو. بە كورتى لەم چىرۆكانەدا سالانى دوور
درىژى تاقىكردنەوھى ژيان رەنگدەداتەو.

لەلايەكى دىكەشەو، كویرەوھرى ژيان و سادەيى نامرازى
بەرھەمەينان فرە جار خەيالى خەلكى بە پىت كوردو و گەلەك جار لە
دو توپى حىكايەتتەكدا جووتيارتەك دەبين دەمى گاسنەكەى لە كووپە
لیرەيەك گير دەبیت و لە چا و ترووكانىكدا لە ژيانى كویرەوھرى پزگارى
دەبیت و سەرەت و سامانىكى مۆلى دەست دەكەوئەت، جارىكى تىرش
ئاشەوانىكى ھەژار بە ديار چەقەقەى ئاشەو لە شەونخوونىدايە و لە
ناكاو سەندوووقتەك لە گەرووى ئاشەكەى گير دەبیت كە كۆرپەيەكى بە
ئادا دراوى تىدايە و ئاشەوان و ژنەكەى لاي خۆيان گلیدەدەنەو و
بەخىوى دەكەن، كۆرپە گەورە دەبیت و پاشان رۆكەوتى ژيان
دەرىدەخات كەوا كۆرى پاشايە و بەمەيش ئاشەوان لە ژيانى كۆلە
مەرگى دەخەلسى.

خوليا و خەيالى چىرۆكى مىللى ھەر بەوھو ئەوئەستاو و ئەگەر لە
واقىعەشدا نەگونجا بىت خەلكى رەش و رووت بە گژ پاشا و زۆردارانى
چەرخ و رۆژگاردا بچنەو ئەو بە خەيال لە پایە و شكۆى پاشاى ملھور
و زۆردارىان دابەزاندو، بۆيە لە نيو حىكايەتەكاندا دەبين، كۆرە

گەدايەكى نيو چىنى ھەژاران دەيىتە دۇست و ئەويندارى كچە پاشاى نيو كۆشك و تەلارى ھەوت پەنگ و بەجىيدىلئىت و دواى كوپرە دەكەويىت بۇ نيو جىھانى (خوارەوى) ھەژاران. ئەمە لە خويىدا ئەتكىكى گەورەى كۆمەلەيەتتىى زۆردارە و بەھا و نەرىتى چىنى ھەژاران زال دەكات و ئەگەر بە خەيالئىش بىت سەرى زۆرداران كەچ دەكات و چاوشۇپريان دەكات. يان پروانە كەسىكى وەك سولتان مەحمود، كاتىك بەسەر ھاتى ژيانى خۇى بۇ ھەياسى وەزىرى دەگىرپىتەو، ھەكايەتەكە وای دەردەخات، كە لە كوپرە كەچەلئىكى چلكنى بى باوك بەولاو ھىچى تر نەبوو تەنھا پىكەوتى زەمان كىردوويەتى بەو سولتان مەحمودەى ھەموو كەس لە ناو ھىنانىدا مووچرەكى پىدا ھاتوو.

كەوا بوو، چىرۆكى مىللى و فۆلكلورى پەنگدانەوى تىكرا خولياو ئاواتى خەلكى ستەمدىدەى كورد بوو بۇ ژيانىكى باشتى و ئاسويەكى گەشتى ئەو ژيانە و لە دوو توپى فەنتازىاي خەيالئىكى بە پىت و بەر بلاوى مىللىدا دەرکەوتوو. ماكى ئەو خەيالەش زەمىنە تالەكەى بارى ژيانى خەلك بوو، كە بە دىژئايى پۇژگار بە دەست ستەمكارى دەرەكى و ناوەككىيەو نالاندوويەتى. لەلايەك بەردەوام خاكى سەرىشكى ئىمپىراتورىيەتەكانى مىژووى پۇژھەلات بوو و ھەمىشە شەپگەى پۇم و عەجەم بوو و ئەمىش ھەر بەشى ژىرپى كەوتنى لەشكر و قوشەنى ئەوان بوو. دەردى خەلك ھەر بەو شەو ەو شەتاو و ستەمى بى نامانى دەرەبەگى ئەلقە لە گوپى بىگانەش ھىندەى تر بارى شانى گران كىردوو، بە دىژئايى وەرەكانى سال كىردەى ئەم و بردەى ئەوان بوو. بەم جۆرە مەينەتى ژيان و گوزەرانى تال و بىبەشبوونى خەلكەكە لە سادەترىن مافى مرقانەى خۇى بارىكى دەروونى (سايكۆلۆژىي) وای لە لا دروست كىردوون، كە بە خەيال لەو واقىعە تالە ھەلبىن و بەرزە فېر پروبەكەنە جىھانىكى خۇشتىر و ئاسوودە تر لەو ھى خۇيان، وەك قەرەبوويەكى دەروونىي ئەو بارە ئالۆزەيان. كەواتە، مۆتىفى

حکایه‌تەکان جۆراوجۆرن: ڕەگ و بنەماکانی ئەفسانەیی هەرە کۆن و باری ستەم و نالاندن لەژێر کۆت و پێوەندی زۆرداردان ئەزموونی دوور و درێژی مامەڵە کردن لەگەڵ ژياندا و کاریگەریی ھۆکار و ماکەکانی ھۆکاری ئاینیی دیڕین و تیڕامان لە ژیان و لە سەرجم دیاردەکانی گەردوون و پەیی نەبردن بە گەلیک لەو دیاردانە و بە ھۆکاری راستەقینەیی ئالۆژیی باری ژيانی خەلک" تیکرا ھەموو ئەمانە ھەوینی چیرۆکی میلی و فۆلکلۆرین. ھیوادرم لە پێشکەشکردنی تیکستی ئەم چیرۆکە میلییانەدا خزمەتیکی بچووکم گەیانیدی و بە ئومیدم کە ڕۆژیک بیێت. خۆم یان کەسانی دیکەیی شارەزا بتوانن لیکۆلینەویەکی بابەتیانە و شیواو لە سەر سەرجمی حکایەت و چیرۆکە میلییانەکانی کورد ئەنجام بدەن.

خۆینەری بەرپێر :

لە دەمی نووسین و تاوتوی کردنی ئەم پێشەکییە کورتەدا بووم لە ناکاو دۆستیکم لە دەرگای داو کۆپییەکی وەرگێرانە ئینگلیزیەکی ئەم بەرھەمەیی بۆ ھینام کە لە کتیبخانەیی کوردی لە نیویۆرکی ئەمەریکاوە بۆیان ناردبووم و پێشتر ئاگاداری ئەو بووم کە لە داواویی سالی ۱۹۹۹ دا ئەو دەزگایە بۆیان کردووەتەو لە دوو تویی ژمارەییکی تایبەتی گۆقارە ناوازەکیاندا (THE KURDISH STUDIES), پاش ئەوھیی ڕۆفیسۆر ویلەر ئاکستۆن, کە مامۆستایەکی پایە بەرزە لە زانستگەیی ھارقارد و کوردی زانیکی بە توانایە, ۱۸ چیرۆکی لە کۆیی ئەم ۲۴ چیرۆکەیی لە دەقە کوردییەکیەدا بۆ دەبنەو ھەبژاردوو و بە شیویەکی زۆر جوان و لیھاتوووانە کردوونی بە ئینگلیزی لە ژمارە ۲ سالی ۱۹۹۹ گۆقاری ناوبراودا سەر لە بەری بۆوکراوەتەو لەگەڵ پێشەکییەکی بابەتیانە و بە پیزدا و ھیواوی خواستوو بەم زوانەش تیکستی کوردیەکیان چاپ و بۆوکریتەو.

بە راستی ئەم کارەیی ناساندنی فەرھەنگ و ژياری کورد بە دەرەوھیی

كوردستان و لەم ئاستە بەرزەدا زۆرى خوشحال كردم و هيندهى ترى
شيلگير كردم كه تا بتوانم دريغى نهكەم له هەر خزمەتيكى پيم دەكریت.
ليزەدا زۆر بە شياوى دەزانم وەرگيرانى ئەو پيشەكيبه جوانهى
پروفيسۆر ئاكستۆن بكەمە دياريبهك بۆ خوينهري ئەم بەرهەمه وهك
پيزانينيك بۆ كوشش و خزمەتى ئەو پياوه.

محمد صالح توفيق

٢٠٠٠/٦/١٥

چەردەیهك زانیاری ئە سەر وەرگێرانە ئینگلیزییەكە :

گۆفاری ((لیکۆلینەوهی کوردی The Kurdish Studies)) کە لە لایەن کتیبخانەى کوردییەوه لە نیویۆرک لە ئەمریکا دەردەچیت، گۆفاریکی لیکۆلینەوهى ئەکادیمیى ناست بەرزە ژمارەیهکی تایبەتی خۆی تەرخان کردووه بۆ بلاو کردنەوهی هەژدە چیرۆکی میلیى و بەرئاگردانی

كوردەوارى كەوا پروفېسۆر ويلەر ئاكستون WEELEER THACKSTON كە بەر پىرسى بەشى پۈژھەلاتى نىزىك و دىراساتى ئىرانىيە لە زانستگەى ھارشارد، ھەريگىپراون بۇ ئىنگلىزى و پىشەككىيەكى چىر و پىرى بۇ نووسىون.

شايانى باسە كەوا سالى ۱۹۹۸ دەسنووسى تەواوى ھۆنراو و چىرۆكە فۆلكلورىيەكانم پى بەخشىن، ئەم بەرھەمە ئەنجامى كارى مەيدانى و بە دوادا گەرانى نىزىكەى ھەژدە سالە لە ناوچەكانى گەرميان و قەرەداخ و شارەزوردا و برىتتىيە لە پىشەككىيەك و دەقى نىزىكەى (۲۷۰۰) بەيتە شىعەرى سەر زارەكى لە بوارى گۆرانى و مەقام و ھۆرە و سۆزى دەرويش و لاواندەوھى ئافرەت و تاد، لەگەل دەقى بىست و چوار چىرۆكى مىللىي كوردەوارىدا، ھەرەھا گەلى وىنە و كاسىتى گۆرانى و ھۆرە و مەقامى كوردىم پىشەكەش كردون وەك ھاوكارى و پىشتگىرىيەك بۇ كار و چالاكىي پۇشنىبرىي ئەو دەزگايە، كە سالى ۱۹۸۶ لە نيۇيۆرك دامەزراو و خاتوو قىرا بىودىن سەعید پوور سەرپەرشتىي دەكات و كار و بارى بەرپۆو دەبات. قىرا خانمىكى ئەمىرىكىيە و دۆستىكى دلسۆزى كوردە و ھاوسەرى پىياوىكى كوردى كوردستانى ئىران بوو كە لە سالانى ھەشتا دا كۆچى دوايى كردوو، قىرا خانم ئىستاش كە تەمەنى لە سەرروى ھەفتاويە بە پۇھىيەت و ئەفەسدرىژىيەكى گەنجانەو لە دەزگاي كىتبخانەى كوردىدا كار بۇ ناساندنى فەرھەنگى كورد دەكات.

ئەم دەزگايە ئىستا، بىجگە لە كار و چالاكىيەكانى تىرى، دوو گۆقار دەردەكات، يەككىيان بە ناوى Kurdish Life ھويە و ھەزەنەو زىاتر بۇ ناساندنى خەلكى ئەمىرىكا و ھوكومەت و دام و دەزگاي جۆراوجۆرى ئەو ولاتىيە بە بارودۇخى ھاوچەرخى كوردستان، دووھەمیان ئەوھە كە پىشتر نامازەمان بۇ كرد و لە سالى ۱۹۸۶ تا ۱۹۹۰ بە ناوى Kurdish Times ھو دەردەچوو و لەو بەدواو بە ناوى (Kurdish Studies)

دەردەچىت و بىجگە لە ويلايه ته يەكگرتووھەكانى ئەمريكا بۆ ۲۶ ولاىتى تر دەنيرىت و ئاستىكى ئەكادىمى زۆر بەرزى ھەيە. لە بەرگى ۱۳ى ژمارە دووى سالى ۱۹۹۹ى ئەم گۆقارە دا ھەرگىراني ئىنگليزى چىرۆكە ميلليەكان بلاو كراوھتەوھ و سەر لە بەرى لا پەركانى ئەم ژمارە تايبەتەى گۆقارەكەى گرتووھتەوھ.

خاتوو قىرا سەعيد پوور. ھەك لە تىبىنى دەر برىنىكى خوى لە گۆقارەكەدا باسى دەكات، بەرھەمەكە دەداتە پروفيسور ئاكستون لە زانستگاي ھارقاردى ئەمريكا، كەوا كوردى زانىكى زۆر باشە و خويشى لە سالى ۱۹۸۶دا لەگەل ئەسكەندەرى ئەمانوللاھى كتيبىكى بايەخدارى لە سەر چىرۆكە فولكلورىيەكانى لوپستان، لە زانستگەى ھارقارد بلاو كردووھتەوھ، بە ناوى چىرۆكە ميلليەكانى لوپستان Tales From Luristan.

پروفيسور ئاكستون زۆر بە جوانى و ھەستايانە ئەم چىرۆكە ميلليانەى كوردەوارىي كوردوھتە ئىنگليزى و پيشەكيبەكى كورت و ئەكادىمىشى بۆ نووسيوھ، ئىمە لىرەدا ھەردوك: تىبىنىكەى خاتوو قىرا و پيشەكيبەكەش بلاو دەكەينەوھ لە بەر بايەخ و گرنگيان و لە ھەمان كاتيشدا و كتيبخانەى كوردىي لە نيويۆرك و پروفيسور ويلەر ئاكستون دەكەين بۆ ئەم كارە پرسوودە.

تیبینی سەرنووسەری گۆقاری Kurdish Studies

خاتوو قىرا بيودين سەعيد پوور، لە سەر چۆنىتى ھەرگىراني و بلاو كردنەوھى چىرۆكە فولكلورىيەكان لە ژمارە ۲ى سالى ۱۹۹۹ى گۆقارەكەدا دەلى:

لە دواداوىي ئەم ھەزارەيە دا ژمارەيەكى تايبەتەى گۆقارەكەمان بۆ ئەو

و بۆچوونی پرونمان دەدەنی له بارەى ئەو خەلکەوه که له پشتى میژوو و سیاسەتەوهن، ئیئمە کاتی که ئەم حیکایەتانه دەخویننەوه خۆمانى تیدا دەبیننەوه، که وابوو باشتەین بەلگەو دەلالەت چىن که بیسەلمینن کورد هیندە دورە دەست نین؟

پیشەکیبەهەى پروفیسۆر ئاکستۆن بۆ چىرۆکە فۆلکلۆرییە کوردییەکان :

فۆلکلۆرى كوردی Kurdish Folklore

ئەو دیو و درنجانەى بە نالە و نرکە لە ئاسمان دینە خوارەوه، ئەو جنۆکە و عەزیا و ئەوانگەلە جوانانەى دەخزینە هەموو کون و قوژبنیکەوه، ئەو ئەژدیهايانەى ئاگر لە دەمیان دیتە دەر، (کۆرە که چەلە) زىرەک و بلیمەتەکان، ئەو وەزىرە سەرۆت و دەولەتدارانەى گەر و دەورى کىژە شازادە بى نەواو بى دالەدەکان دەدەن و تەماحیان تىکردوون، گشت ئەمانە کەرەستەى فۆلکلۆرى ئىرانى پىکدینن. چىرۆکى مىللى کوردىش جىاوازییەکى ئەوتۆى نىه لەگەل نەرىت و باوهرە باوهرەکانى ئىراندا و هەمان ئەو مۆتىف و پاشخانەى ئەو چىرۆکانەیان هەیه که کەسانى فارسى زمان و خەلکانى لورستان و ئازەربايجان و گىلان و مازندەران دەیانگىرنەوه، هەرچەندە ئەمپرو بەشىکى بەرفراوانى کورد لەعىراق و سورىا و تورکىا دا دەژىن و ئەم شوىنانەش بە عادتە پەيوەندىيان بە ئىرانەوه نىه، بەلام زمانى کورد لە فارسەوه نزىکترە وەک لە عەرەب و تورک، ئەمەيان بەشوىهەکى بەرچاوتر لە دنیاى فۆلکلۆردا دەردەکەوێت.

لەم کۆمەلە چىرۆکە دا پىش هەموو شتىک دەبى، بۆ خوینەرى ئىنگلىزى زمان، مەودا و بوارەکانى چىرۆکى مىللى کوردى بخەینە روو و ژمارەیهک لەو چىرۆکانە لە تەوهرى لاوى ئازا و زىرەکدا دەسوورپینەوه که ئەسل و بنەچەيان شتىکى ئەوتۆ نىه و فرەجار چەرخ و پوژگار وا

دادپه‌رست دهنوینری که له شیوه‌ی د‌رویشیکدا خو‌ی گو‌پروه و به نیو شاردا ده‌گه‌ری بو‌ئوه‌ی بزانی ره‌عییه‌ته‌که‌ی له چ حال و باریکدان، له نه‌فسانه‌دا، سولتان مه‌حمود هه‌میشه له‌گه‌ل هه‌یاسی یاوه‌ری و هه‌سه‌نی مه‌یمه‌نیی وه‌زیریدا د‌رده‌که‌ون.

کوپره که‌چه‌ل‌یش، که له به‌شیکی زوری چیرۆکه میلییه‌کانی ئیراندا د‌یته ئاراه هه‌میشه که‌سایه‌تییه‌کی شوان و نزم و چه‌په‌له، نازناوی "که‌چه‌ل‌یه‌که‌شی" له نه‌خوشییه‌کی پیسته‌وه سه‌رچاوه ده‌گری، که له پوژ‌ه‌لاتی ناوه‌راس‌تدا باوو بلاوه و هه‌لوهرینی به‌شی زوری تووکه‌سه‌ری لیده‌که‌و‌یتته‌وه، به‌لام بره بره ته‌له‌زمی قژه سه‌ر ده‌مین‌یتته‌وه و دیمه‌ن و پوخساریکی د‌زیو دروست ده‌کات. کوپره که‌چه‌ل له حیکایه‌ته‌کاندا به شیوه‌یه‌کی نه‌گو‌پ‌ئه‌و په‌ری زیره‌ک و بلیمه‌ت، به‌لام رواله‌تی به‌که‌سیکی بلح و گه‌وجی نیو چینه‌کانی خواره‌وه‌ی کو‌مه‌ل دهنوینی.

"ئه‌سپه‌ حوری" یان ئه‌سپه به‌حری ئه‌سپیکی ژیر و قسه‌زانه و هیز و توانایه‌کی ئه‌فسووناویی هه‌یه و له نیو د‌ه‌ریادا ده‌ژی، وه‌ک له چیرۆکی "ئه‌حمه‌د پاشا" دا ده‌بینری، ئه‌م ئه‌سپه هاوه‌ل و پراویژکار و رزگار‌که‌ریکی بایه‌خداره بو‌خاوه‌نه‌که‌ی.

کو‌مه‌له حیکایه‌ته‌که ژماره‌یه‌ک چیرۆکی تیدایه که ژنگه‌لیکی داوین ته‌ر ده‌خه‌نه پروو که‌وا به دزه "خه‌ریکی رابواردنی خو‌یانن" له‌گه‌ل پیاو و کوپری گه‌نجدا "مام هو‌مه‌ر و کوپره جو‌لا" هه‌روه‌ها چه‌ند چیرۆکی‌کیش هه‌ن که تییاندا پیاوی به‌دخوو و خراپه‌کار به زوری زو‌رداریی ژنی جوان و بی‌که‌س و بی‌د‌ره‌تانیان زه‌وت‌کردوه بی‌خواست و ئاره‌زووی ئه‌و ژنانه، وه‌ک له چیرۆکی "پاشاو پوژ‌گار" دا د‌رده‌که‌و‌یت. له‌م چیرۆکانه‌دا جوان‌کارییه‌کی ساخته‌ی (euphemism) ره‌نگاو په‌نگی کوردانه به‌کاره‌اتوووه له‌لایه‌ن که‌سانی له‌خشته‌به‌ر و ته‌فره د‌ره‌وه، چ نیر بووبی‌تن یان می، چه‌شنی "ده‌مه‌وی له‌گه‌لم ری‌ک بکه‌وی و ده‌ستم

له گه ل تیکه ل بکه ی " لیږه دا هه ر به کوردییه که ی نووسیوه و پاشان کردوویه تی به ئینگلیزی - و " به هه ر په نگیک بوایه نه و ژنانه ی زولمیان لیده کرا و دسدريژيان ده کرایه سه ر پاساویان بو دهینرایه وه و ده رباز ده بوون بو نه وه ی " پاشتر به خو شى بزین " و شووبکه ن، به لام پیاوی دسدريژکار بی سی و دوو لی کردن سزا دهران و به زوریش بی به زه بیانه مه رگیان ده کرایه خه لات له به رنه وکاره دزیو و نابرووبه ریان. زور له چیرۆکه میلییه کان، به هه ر په نگ و شیوه یه که بی، پابه ندن به داد و دادپه روه رییه وه - په نگه نه مه ناوینه ی نه زمون و تاقیکردنه وه ی باو بو بییت به دريژيایی چه ندین سه ده له کوردستاندا - و نه لبت دادپه روه ریش پیویستی به ده ستیوه ردانی دام و ده زگایه کی ده ره کییه نه و کاره بکات، وه نه و که لله سه ره ی مندالیکی لی په یدا ده بییت، له چیرۆکی " پاشای خو ره لات " دا.

نه و چیرۆکانه ی لیږه دا وه رگیږانه کانیان ده خه ینه روو له که سانیکى جوړاو جوړه وه کوکراونه ته وه له ناوچه کانی کفری و سلیمانیه کوردستانی عیراقدا و به شیوه ی کوردی سورانى نووسراونه ته وه، له لایه ن مه مه دحه مه سالح توفیق وه نه نجامدراوه، نه و کومه له چیرۆکه ی وه رگیږدان ناو نیشانیان، " چیرۆکی به ر ئاگردانی کورده وارییه " (لیږه دا هه ر به کوردییه که ی نووسیویتی و پاشان کردوویه تی به ئینگلیزی - و)، بریتین له ۲۴ چیرۆکی جوړاو جوړی کورت و دريژ و ئیمه هه ژده یانمان لی هه لېژارد و گوږیماننه سه ر زمانى ئینگلیزی. تیکسته ده سنووسه کان، که به کوردی سورانین، له کتیبخانه ی کوردم وه رگرتن، له بروکلین و زور دلنیا م که وا خوینه ر تام و چيژيان لیوه رده گریت، ئومید ده که ی ن که وا ده قه کوردییه کانیش به زووی چاپ و بلاو بکرینه وه.

W.M.

ده بلیو . ئیم , ئاکستون

Thackston

پۆ خۆبندنه وهس زیاتر For Further Reading برهانه :

۱- ئەسکەندەر ئەمانوللاهی وویلەر شاکستۆن (چیرۆکه میلییهکانی لورستان) (مهتەلیا لوریسا), زنجیره ئێرانییهکانی هارشارد , ۱۹۸۶.

- Amanolah, Sekander and W.M Thackston “ Tales from Luristan (Matalya Lurisa)”. Harvard Iranian Series, ۴.

Cambridge: Harvard University printing office, ۱۹۸۶.

۲- جۆیس بلۆ "کورد له ئامیدییه وه تا جه بهلّ سنجار : شیکردنه وهی زمانهوانی دهقی فۆلکلۆری, فهرهنگی وشه" ۱۹۷۵ , به فهرهنگی .

- Blau, Joyce “Le Kurde de, Amadiya et de Djabal Sindjar: Analyse Linguistique, textes folkloriques, glossaires.” Travaux de l’institut d’etudes Iraniennes de l’Universite de la Sorbonne Nouvelle, ۸. Paris, ۱۹۷۵.

۳- ئەدریان بۆلّقین " چیرۆکه میلییهکانی فارس له خۆراسان " ۱۹۷۵ -Boulvln, Adrienne “Contes populaires persans du khorassan” Travaux de l’institut de la sorbonne Nouvelle, ۶ & ۷. Vol. I, Analyse thematique accompagn de la traduction de tente-quatre contes, Vol.۲, trente-six contes traduits. Paris: C. Kilncksiek, ۱۹۷

۴- گالین خانم "ئەسپه بهحریی ئەفسووناوی و چیرۆکی تری میلیی فارس " ۱۹۵۰ به ئینگلیزی

- Galin Khanum “The Wonderful Sea- Horse and other persian tales” Translated by L.P. Elwell- Sutton. London: G. Bres, ۱۹۵۰.

۵- ئەبولقاسم ئینجاقی - شیرازی ((چیرۆکی میلیی ئێرانی)) ۱۹۷۴) به فارسی ((۲ بهرگ

-Injavi- Shirazi, Abu'l- Qasim "Qissaha- Y / Irani, ۲ Vols. Tehran," ۱۳۵۲ (۱۹۷۴).

۶- ئولرئخ مارزولف "تایپۆلۆجی فولکلۆری ئیرانی , ۱۹۴۸ (به ئەلمانی)"

-Marzolph, Ulrich "Typologie des Persischen Volksmarchens. Beirut: Orient- Instutder Deutschen Morgenladischen Gesellschaft, ۱۹۴۸".

۷- هیئری ماسی " چیرۆکه میلیهکانی ئیران " ۱۹۲۵ " به فەرهنسی " Masse, Henri. Contes en persan populaire , recueilset traduits . paris: Im primerie national, ۱۹۲۵

۸- نهقابهی مامۆستایانی ههولیر " سهرنجیک له دهروازهی فولکلۆری کوردوه " بهغدا, چاپخانهی ئیرشاد , ۱۹۶۲ به " کوردی " Najaba i Mamostayan i Hawler(Arabl Teachers Union). "Sarinjek la darwaza i folklor i kurdaw a,Baghdad : chapkhana i Irshad, ۱۹۶۲

۹- عه لائه دین سهجادی ((لاکورده واری)) بهغدا, چاپخانهی مهعاریف, -Sajjadi, Ala'al-Din. "Kurdawari" Baghdad: Chapkhana Ma'arif, ۱۹۷۴.

۱۰- تههماسب " داستانی میلیسی نازهربایجان " " باکو " , ۱۹۷۲ " به نازهری " .

- Tahmasib, M.H. Azarbayjan xalg dastanlary: Orta asrlar. Baku: Elm Nashriyaty.

پێرستی چیرۆکه میلیهکان له گوڤاری Kurdish Studies

The King Of the	۱- پاشای خوره لات East
The cleverness of the three	۲- ژیری سی برا Brothers
The Black	۳- قوله رهش Slave
Gulkhandaran's	۴- گولی گولخه نده ران Flower
Brokehaearted Uncle	۵- مام هومری دلشکاو Homer
The World- Revealing	۶- جامی جیهان بین Goblet
The King who had seven	۷- پاشای هوت - کوره Sons
The Results of	۸- نهجامی پژدی stingness
Give up your head but don't divulge secre	۹- سهرت دابنی و سرت دامه نی your
t	
The Greatful	۱۰- ورچی به سفهت Bear
Hassan the	۱۱- هسه ن نیچیره وان Trapper

The Results of

۱۲-ئەنجامى تەماحكارى

Greed

The Zay Tree and the Tay

۱۳-دارى زەى و بازى تەى

Falcon

Hisayn the water

۱۴-حسەينى سەقا

Carrier

King

۱۵-ئەحمەد پاشا

Ahmed

The weaver's

۱۶-كۆرە جۆلا

Son

The King and

۱۷-پاشا و پۇرژگار

Fate

Strike, strike, what you saw

۱۸-بىكوتە بىكوتە ھەر ئەوھىيە كە دىوتە

is all

you'll get

گولې گولځه ندهران

دهگيرنهوه له زه مانیکي زور کوندا پاشايهک دهبي ، له بهر هر هويهک
دهبي برباردهدا که کورې بوو سهري بېرې و ته نيا کچ له نهوهی خوی
بهیلیتهوه. سالیکیان پاشا نیازی حه جی دهکهویته سهر و ژنهکەشی سکی پر
دهبی، بویه به وهزیرهکەهی دهلی: وا من دەرۆم بۆ حه ج و خویشت دهزانی
رېگهی حه ج دوور و دریزه و لهوانهیه چهند سالیکم پي بجي ، جا نهگەر نه
سکهی ژنهکەم کچ بوو نهوه با بميني، نهگەر کورپش بوو نهوه به پيي نهو
فهرمانهی کردوومه دهبي بکوژي.

وهزيريش دهلي: پاشا فرمانت به جييهو ئوغرت خير بي ، پاشا و دست
و دايهره ی بهره و حه ج دهکونه ري و له پاش نو مانگه و نو روزه ژني پاشا
سکهکەهی دا دهنی و کورپکی دهبي، ژنه زور له وهزير دپارپتهوه که نه
فهرمانه ی پاشا به جي نههيني چونکه مندالهکە هيچ تاواني نيه. وهزيريش
نه م کاره ی لا پهسند بوو و بربار درا مندالهکە بمينيتهوه.

چهند سالیکی پيچوو کورپه گهوره بوو و چونکه به چاکي خزمهت دهکرا
به ديمهن دتوت زور له تهمهني خوی زياتره. کاتي پاشا له پاش چوار پينج
سال له حه ج گهرايهوه خه لکی شار به پياو و ژن و گهوره و بچووکهوه چوونه
پيشوازی. له ناو خه لکهکەدا ژن و کورپهکەهی پاشا ديار بوون، پاشا به وهزيری
وت: نهو منداله کييه له تهک خيزانهکەمدايه ؟ هه رگيز له ژيانمدا مندالی وا
جوانم نهديوه. وهزيرش له وهلامدا وتی: به خوا جهنابي پاشا چيت لي
بشارمهوه نهوه کورپي خوته وهختي که بوو ويستم فرمانت به جي بهينم
ژنهکەت زور پارايهوه و منيش بهزهيم پيدا هاتهوه و دستم نهچووه
کوشتنی مندالهکە. پاشا که نه مەهی بيست له توورپهيدا چاوی پهرييه تهوقی
سهري و مووی لهشی گرژ بووه و پيي وت: چوون وييرات و زانت کرد له
فهرمانی من دهرچيت ؟ هه ر ئيستادهبي بروی خویشی و دايکيشی سهر

بېرى. وهزير دهبه جى خوى گه يانده ژنى پاشا و مهسه له كهى پيپرا گه ياند. ژنى پاشا هر كه نه مهى بيست خيرا سوارى ماينه كهى بوو و كوپره كهى خسته پاشكووى خوى و به په له بوى دهرچوو. فره پويشتن و ماويه كى زوريان برى تا گه يشتنه بنارى شاخيك ، لهوى دابه زين تاوه كو كه ميك به سيينه وه و هندی بهر گياو دره ختيان كو كرده وه بو خواردن چونكه فريا نه كه وتن نان و تفاق له گه ل خوياندا هه لگرن. به پيكه وت دايكه كه له و ناوه دا گه وه ريكي دوزيبه وه وهك چرا ده گرا و هه ليگرت و له دلى خويدا وتى: نه مه كه لى دواپوژمان ده گريت، نه و جا سوار بوونه وه پويشتن و ماوهى چهند شه و چهند پوژيكيان برى تا گه يشتنه شاريك و لهوى بو خويان له په رى شاره وه خانويه كيان به كرى گرت و كوپره هه موو پوژى ده چوو بو راو و نيچيريكي زورى دست ده كه وت. ماوهى چهند ساليك بهم جوړه گوزهرانيان كرد و دايكه چى پاره و نالتوونيكي پى بوو هه مووى خه رج كرد و له وسه ريه وه دهرچوون. پوژيكيان كوپره كه له راو گه رايه وه و وتى: دايه چيمان هه يه ؟ دايكى وتى: به خوا پوله هيج شك نابه م و هه رچى پاره و پوولمان هه يه ته واو بوو ته نيا نه م كه وه ره نه بيت بيبه بو بازار به لكو بيدهى به چهرديه پاره هه رچنده دهرسم تووشى گيچه ليك بيت له سه رى.

كوپره گه وه رى برد بو گوزهرى زه رهنه گره كان و لهوى خه ليكي زور له ده و رى كو بوونه وه و كه وتنه سه ودا و مامه له كردن له گه لى. ده لايكي گه وه ر ناس لى ورد ده بيته وه و ده زانى كه نه مه گه وه ريكي گران به هايه و له كرين نايه ت ، به كوپره ده لى: نه م گه وه ره به چهند ده دهى ؟ نه ويش ده لى من له نرخى گه وه ر نازانم و چهنده ده ده يتى ده يده م. كابرا ده لى: من ده هزار ليره ت ده ده مى كوپره سه رى سوپر ده مينى و ده لى: كابرا دياره تو گالته م پيده كهى “ نه ويش ده لى باوكم بو گالته ت پيده كه م گه وه ره كه ت گران به هايه و فره موو نه وه ده هزار ليره كه، كوپره به واق و پرماوى ده يبا ته وه بو دايكى. پاشان كابرا له دلى خويدا ده لى به خوا نه م گه وه ره بو نه وه باشه به

ديارى بېدەم بە پاشا چونكە لە كرىن نايە و ھەر بۆ ئەو باشە . ئەوجا
ھەلدەستىت دەچى بۆ ديوانى پاشا و دەلى: جەنابى پاشا من ئەمبۆ ئەم
گەوھەرە نايابەم لە كابرايەكى غەريب كرى و ھەر بە شياوى ئەووم زانى كە
پيشكەشى جەنابى بەكم.

پاشا زۆر سوپاسى دەكا و لەگەل وەزيران و گەورە پياواندا لىي ورد
دەبنەو و ھەر يەكە لە لايەكەو بە جوړى ستايشى دەكا و پييدا ھەلدەدا.
يەككە لە وەزيرەكانى پاشا كە زۆر مړ و مۆچ دەبى و قەت زمانى دەرھەقى
كەس بە باشە ناگەرى ، كاتى لە گەوھەرەكە ورد دەبيتەو جوړە نارەزايەك
بە ناوچەوانیەو دەرەكەوى. پاشا پيى دەلى:

- رات چيە لەم گەوھەرە ؟

- جەنابى پاشا زۆر جوانە بەلام ئاخ ئەگەر دانەيەكى ديكەى ئاوات
دەست بكەوتايە و ھەر يەكەيانت لە تاقىكدا بەرامبەر بە يەكتر دانايە و
ئەوسا ھەرگيز جوانى و پرىشنگداريان لە باسكردن نەدەھات.

پاشاش دەچیتە سەر قسەكەى و بە كابراى دەلال دەلى: دەبى دانەيەكى ترى
وام بۆ پەيدا بكەى. ھەرچەند كابرا دەلىت: جەنابى پاشا ئاخ چۆن بتوانم
گەوھەرىكى وا پەيدا بكەم “ من ئەو كورە غەريبە ھەر ناناسمەو و خەلكى
لاى خۇشمان نەبوو. پاشا ئىستەرەمى لیدەكا و دەلى: من ئەمە ناچى بە
گويمدا و مل بادانى ناوى و بۆم پەيدا نەكەى لە ملت دەدەم.

وەزير دەلى: جەنابى پاشا بۆ ئەوئەوى ئەو كورە بدۆزىتەو بانگھيشتىكى
گەورە ساز بكە بۆ تەواوى خەلكى شار و چار بەدە كە دەبى گشت نيرىنەيەكى
شار بيته سەر ئەو بانگھيشتنە و لەو كاتەدا ئەم كابرايە بگەرى بە سەر
خەلكەكەدا تا ئەو كورە دەبينى و بە سەرى دەكاتەو.

بەم جوړە بە كووچە و كۆلانى شاردا چارى بانگھيشتنى پاشا درا و
ھەرپەشەى ئەوئەوشى تيدا راگەيەنرا كە ھەر كەسى نەپروات توندترين سزا
دەدرىت. دايكە كە بەمەى زانى پرووى دەمى كردە كورەكەى و وتى: پۆلە وا

بزانم بۆ تۆ دهگه پرين و ئەم كارە پەيوەندىي بە گەوهەرەكەوہ هەيه ، چىبىكەين
ناچارين بړۆ خوات لە پشت.

كاتى كورە چووہ ديوانى پاشا كابراى دەلال يەكسەر ناسىيەوہ و
دەنگيان نەكرد تا لە نان خواردن بوہوہ و ئەوسا بانگيان كرده بەردەمى پاشا
و پىي وت:

- كورم ئەم گەوهەرە هى تۆيە ؟ - بەلى جەنابى پاشا .
- باشە ناتوانى دانەيەكى دىكەى وەك ئەمەمان بۆ پەيدا بكەى ؟
- نەخىر جەنابى پاشا ، وەختى خووى من مندال بووم و داىكم لە ولاتى
خووى دەرچووہ و تەنيا هەر ئەم گەوهەرەمان شك بردووہ .
- ئاخىر كورم ئەگەر دانەيەكى دىكەى وەك ئەم گەوهەرەمان بۆ پەيدا نەكەى
لەم ولاتە دەرت دەكەم .
- پاشام سەلامەت بىت تا ئىستا لە ولاتى تۇدا ژياوين و زۆر منەتبارتەين
بەلام كە ئىوہ بە مانەوہمان رازى نەبن لىرە ئەوہ دەرۆين بۆ ولاتىكى تر .
ئەوجا پاشا دەلى: نەء، ناشىهەلم بړۆي و ، ئەگەر پەيداي نەكەى لە ملت
دەدەم . كورە ماوہيەك دۆش دادەمىنى و ئەوجا بە پاشا دەلى:
- جەنابى پاشا چل رۆژ مۆلەتم بەدە بەلكو بۆت پەيدا بكەم .
پاشا دەلى زۆر باشە ، بەلام وەزىر هەلدەداتى و دەلى: جەنابى پاشا تۆ چۆن
هەر وا بە خوڤايى مۆلەتى ئەم ماوہ دوور و درىژە بەم كورە دەدەى “ خۆ
دەتوانى لەم ماوہيەدا لە ولات دەرچى و جارىكى تر دەستى كەسى پى نەگات
، تۆ دەبى كەفيلى ئەوہى لى وەربگرى كە بگەپىتەوہ . پاشا سەرى
رەزامەندىي بۆ وەزىر دەلەقىنى ، بەلام كەس لەو شارەدا نابى بە كەفيلى ،
كورە ناچار كابراى دەلال قايل دەبى كە كەفيلى بكا و ئەگەر نەهاتەوہ لە
سەرى ئەم بدرى لە جياتىدا .

كورە دەرپواتەوہ بۆ لاى داىكى و حال و مەسەلەى تىدەگەيەنى . داىكى دەلى:
كورم ئەو كاتەى كە ئىمە هاتىنە ئەم شارە لە فلان رىگا و فلان شوينەوہ هاتىن

و له لای فلان شاخدا ئەم گەوهەرەم دۆزییەوه و پڕۆ خوات له پشت بێ به لکو به ئاوات بگهی، کوپه شیر و تیر له خووی دهبهستی و سواری ئەسپهکهی دهبی و دهبوا، زۆر یان کهم دهبوا کهس نازانی خوا خووی نهیبت تادهگاته پال ئەو شاخه‌ی کاتی خووی به مندالی لهگه‌ڵ دایکیدا پێیدا هاتن و گەوهەرەکه‌یان لی دۆزییەوه. کهمیک به شاخه‌که‌دا سهر کهوت، ماشه‌للا له گەوره‌یی خوا چی بیبینی باشه؟ ته‌ماش‌ا ده‌کا بن ههر به‌ردیک گەوه‌ریک و دوان و سیانی لیبه؟ زۆر سه‌ری له‌م کاره سوڤ ده‌مینی و له دلێ خویدا ده‌لی تا په‌ی به نه‌ینی ئەم کاره نه‌به‌م ناگه‌ریمه‌وه، ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر سه‌ریشم تیدا چووه، پاشان له بن به‌ردیکدا تا ناو قه‌دی چالیک هه‌لده‌که‌نی و سه‌ره‌که‌ی به پووش و په‌لاش ده‌گرێ و تیدا داده‌نیشی و چاوه‌رێ ده‌کا بزانی چی ڤوو ده‌دا. به‌ینیکی پیچوو ته‌ماشای کرد په‌له‌ هه‌ور و دووکه‌لیک ڤووی ئاسمانی گرت و گرمه و ناله‌یه‌کی بی ئەندازه په‌یدا بوو. که هاته خواره‌وه ته‌ماشای کرد ئەمه دیویکه و چووه پال گاشه به‌ردیک و ته‌ماشای کرد ته‌رمی ئافره‌تیکی تیدا که‌وتوه. دیوه شوولکیکی کیشا به ته‌رمه‌که‌دا و ئافره‌ته‌که راست بووه‌وه له‌گه‌ڵ دیوه‌دا که‌وتنه‌ ڤاز و نیاز و هه‌ر که ئافره‌ته‌که زه‌رده‌خه‌نه ده‌یگرت گه‌وه‌ریکی له دم ده‌که‌وته خواره‌وه. پاش ماوه‌یه‌ک دیوه شوولکیکی دیکه‌ی کیشا به ئافره‌ته‌که‌دا و ئەمیش یه‌کسه‌ر پال که‌وت و خه‌وی لی که‌وت، دیوه‌ش بوو به په‌له‌ هه‌ور و دووکه‌ل و چوو به ئاسماندا. ئەوجا کوپه له ئافره‌ته‌که نزیک بووه‌وه و ته‌ماشای کرد شوولکه‌ی له‌لادا دانراوه، ئەمیش هه‌لیگرت و کیشای به ئافره‌ته‌که‌دا. ئافره‌ت له خه‌و راست بووه‌وه و ده‌ستی کرد به گریان، کوپه به سه‌ر سامیبه‌وه وتی:

– به‌خوا سه‌یره “تۆ له‌گه‌ڵ دیویکی که‌ته‌ی ناقولادا ئەو هه‌موو پیکه‌نین و گه‌مه و گالته‌یه‌ت کرد که‌چی له‌گه‌ڵ مندا ده‌گریت” که من وه‌ک خۆت ئاده‌میم و هه‌ردوکمان له گوشت و خوینیکن.

– من بۆ تۆ ده‌گریم، دیوه بیته‌وه له‌ت و په‌تت ده‌کا. تا ئیستا هیچ

ئادەمىيەك رېيى نەكە وتوۋەتە ئىرە، تۆ چۆن تۈنۈتۈتە بگەيتە ئەم ناۋە؟
- باشە ئىيا من بۇ نەتۈنم دىۋە بكوژم. ئەگەر تۆ يارمەتيم بەدى من لە ناۋى دەبەم.

- ئەگەر تۆ من رزگار بگەي ئامادەم ھەموو يارمەتییەكت بەدەم
كوپەش دەلى: باشە كەوابوو من نەخشەيەكت بۆ دادەنىم بۆ ئەۋەي
بەھەردوكمانەۋە بتۈنن زەپەر بەدئوۋە ببەين. كچەدەلى: تۆ ھەر رېگەيەكم بۆ
دابنىيى من ئامادەم و رايدەپەرىنم. كوپەپىي دەلى: ئەمجارە كەدئو ھاتەۋە و
تەلەسمەكەي لەسەرلابردى و بەئاگاي ھىنايتەۋە تۆ لەجياتى گەمەو گالتە و
پىكەنن بگري و خوت بەكز پيشان بەدە. كە لىيى پرسىت بۆچى وا دەكەي بلى
تۆ كە دەروى تەلەسم لىدەكەيت و خەوم لىدەخەيت و نايەلى بۆخوم
تەماشاي ئەم شاخ و داخ و دارو درەختە بگەم و دلّم پىيان بگريتەۋە، بۆيە
دلّم تەنگ بوۋە دەگرىم، بەم جۆرە كاتى كە دىۋ دىتەۋە و ئافرەتەكە دەچىتە
بن كلىشەيەۋە و نەخشەكە بەجۈانى ئەنجام دەدا و دىۋە رازى دەكات،
بۆسبەينى كە دىۋە دەپروا و كوپە دەچىتە لاي ئافرەت، پىي دەلى ئەمجارەش
كە ھاتەۋە ھەك جارى پيشوو دەست بگە بە گريان و ئەۋىش پرسىياري ھۋى
گران و دلّتەنگىيەكەت لىدەكا، تۆيش بلى چۆن وا نەكەم ھەموو جارى تۆ من
بە تەنيا بەجىبىلىت و كەس نىيە يارىيەك قسەيەكى لەگەلدا بگەم، بىستۈومە
دىۋ كۈۋەكەي رۆحى ھەيە دەبى تۆ كۈۋەكەي رۆحكەتەم لەلا بەجىبىلى
بەلكو بىتاقەت نەبم.

بۆ سبەينى كە دىۋ بەگرەم گرم و نالە نال دىتەۋە لاي كچە، ھەمدىسان
دەست دەكاتەۋە بەگران و چى پىراسپاردبوو لە دىۋى دەگەيەنى. دىۋەش
لەۋەلامدا دەلى: من بزانم ئادەمىيەكى نەعلەتى و زول رېيى كەوتوۋەتە ئەم
ناۋە لە خشتەي بردوۋى! كچەش دەلى جا كەس ھەيە بتۈانى بگاتە ئەم
شۈينە و لە تەلەسمى دىۋان رزگارى ببى؟! ناچار دىۋە لەبەر دلى كچە
بەۋەش رازى دەبى و ۋەختى دەپروا كۈۋەكەي رۆحكەي لاي كچە بەجىدلى.

كوپرش خيڙا له چاله كه درده چي و به شمشيره كه ديتنه ويژه
كووله كه كه و لهت و په تي دهكات و ديوش دسبه جي له ناسمان ده كه ويته
خواره وه و هه پروون به هه پروون ده بي.

پاشان كوپه كچه دهخاته پاشكوځي خوځي و له دواي چهند روژ و چهند شه و
ريگردن دهگاتوره لاي دايكي و له وي كچه له خوځي ماره دهكات. ژنه هر كاتي

پيده كنه گوهه ريكي له دم ده كه و ته خواره وه و كوپه گوهه ره كاني
كوگرده وه بردني بو ديواني پاشاو له وي هه ريه كه يان به سهر و وزير و گوره
پياواندا دابهش كرد، به لام و وزيره خراپه كه له وي ناي و كاتي گوهه ره كان
ته واو دابهش دهكا و وزير خوځي دهكا به ژورداو دهلي نه ي به شي من ؟ كوپه
دهلي تو ليږه نه بوويت و بهشت نه ما، و وزير دهلي به خوا ده بي بزماريكي وا
بدم له به ري پيت له پشتي پيته وه په رچي بدمه وه، وا دياره تو به نه نقه ست
بو منت داناوه، كوپرش دهلي برو چيت له دست دي دريغي مه كه. نه مجار
كوپه دپرواته وه بو مال و وزير به دزه شويني ده كه وي و له نزيك مالي
كوپه وه دپرواني وا ژنيكي ليه و به هر بزه و پيكه نينيكي گوهه ريكي له
دهمي ده كه ويته خواره وه نه بكي نه بخوي هر ته ماشاي ساي گردني
بكهيت، ميوژه ره شه بخوات له قورگيه وه دياره. و وزير هيچ دنگ ناكاو
پاشه و پاش دهگه رپته وه بو لاي پاشاو به هر دوو دست ددا به سهر ي
خويدا، پاشا به سهر سوږمانه وه دهلي: و وزير نه وه چيته چيت ليقه و ماوه ؟!
نه ميس دهلي: پاشام تو كورته نارد گوهه ري بيئي كه چي خاوه ن گوهه ري
هيئاوه و به هر بزه يكي گوهه ريكي له دم ديتنه در، نه گهر حال وا پروا نه م
كوپه ده بيته خاوه ن مال و سامانيكي هيچگار زور شوين به تو له قدهكات و له
نه نجاميشدا تهخت و تاجي پاشاييت لي داگر دهكا. پاشاش دهلي باشه چي
بكين و چارچيه؟! و وزير دهلي چار هر نه وه يه نه م كوپه له ناو ببهين و توش
ژنه كه ي بوخوت ماره بكهيت. پاشا دهلي باشه چوني بفه وتينين ؟ و وزير
دهلي: جه ناي پاشا تو خوت نه خوش بخه و كوپه بانگ بكه ره لاي خوت و

تیی بگهینه نه که هرچی حکیم و نوجومگەر ههیه هاتووته سهرت و پیمان و تووی دهبی گولی گولخه ندهرانت بو بینن و ته نیا به وه چاک ده بیته وه. گولی گولخه ندهرانیس له شوینیکی هیجگار دووره و دهسته و سهرتا پابه ته له سمی دیوان ته نراوه و کهس ناتوانی لیی ده ربازییت. پیی بلی که ئیمه له و باستر و نازاترمان دهست نه که و تووه بو ئه م کاره و بینیره و ئیتر گه پرا نه وه ی نابی و پاشان خو مان نه و دوای کاره که مهیسه ر ده کهین.

پاشا ئه م ته گبیر و رایه ی وه زیری زور به دل ده بی و ده سه به جی خو ی نه خوش ده خا و ده نیی رته شوین کو په دا و مه سه له ی گولی گولخه ندهرانی تیده گه یه نی و ئیسته ره می لیده کا که بر وا و بو ی پهیدا بکا و نه گه ره له ژیر زه ویشدا بو وه بو ی بخاته سه ر زه وی. هه رچه نده کو ره لاره مل ده بی و ده لی نازانم بو کو ی بر و م و چونی پهیدا بکه م هیچ که لکیکی نابی و فه رمانی پاشا ره تکر دنه وه ی نیه ، سه ره پای نه وه ش کا برای ده لال دینن و له جیاتی نه و به بارمته دایده نین تا ده گه پریته وه ، خو نه گه ریش نه گه رایه وه نه وه له جیاتی سدا له ملی نه م ده ری.

کو ره به ماتی و خه فه تباریه وه ده گه پریته وه لای دایکی و ژنه که ی و حال و مه سه له یان تیده گه یه نی. ژنه که ی ده لی جا نه وه چیه خو گولخه ندهران نامو زای منه و شکاندنی ته لیسمی دیوانیش به دهستی من ناسانه. نه مه ش نه نگوستیله ی نه وه له په نجه مدا بو ناسینه وه و ناو نیشانی ده تده می. بر و له فلان شوین تووشی درک و دالیکی چرو پر ده بی و نه م ته له سمه ی پیته ده لیم بیخوینه و بلی ماشه لالا باخ و باخات و گول و گولزار یکی چه ند خوشه، به م شیوه یه هه موو بو ت ده بی به گول و گولزار و به بی زیان پییدا تیپه ر ده بیته. ماوه یه کی تر ده پوی ده گه یته جو ره ها نا ژه لی درنده وه ک شیرو پلنگ و به راز تو ته له سمه که بخوینه و بلی نه ی که هیمن و نه رم و نیانن، به م قسه یه ئیتر هیچ زیانیکیان بو ت نابی. پاشان بر و تاده گه یته نه شکه و تیک و گولخه ندهران له و نه شکه و ته دایه. که گه یشتیته نه وی و کچیکی کاره که ر که ته مه نی شه ش

حەوت سائە ھاتە دەرەوہ تۆ یەكسەر ئەم ئەنگوستیلە یە بخەرە ناو ئەو جامە ئاوەوہ كە بۆی دەباتە ژوورەوہ ، ئەو كاتە ئییدی خۆی دى بۆلات ، گۆلخەندەرانیش ەك من دىو بردوو یەتی و تەلەسمى لىكردوہ ، بەلكو ئەویش ەك من پزگار بكەیت و بیهینیتەوہ .

كوپە ھەلدەستى خۆی دەبەستى و شیر و تیر لە خۆی دەدا و سواری ئەسپەكەى دەبى و دەپوا . كەم یان زۆر دەپوا خوا خۆی دەزانى تادەگاتە ئەو درك و دالەى كە ژنەكەى بۆى باس كرد و تەلەسمەكە دەخوینى و بە سەلامەتى لىی دەرباز دەبى . ماوەیەكى تریش دەپوا و بەپى ئامۆزگارى ژنەكەى لە جانەوہرە دپندەكانیش پزگار دەبى و ھەرەھا لەچەند تەلەسمىكى تریش تادەگاتە ئەو شاخ و ئەشكەوتەى گۆلخەندەرانى تبادا بەندە ، لەوى چاوە پرى دەكا كچە كارەكەرەكە دیتە دەرەوہ و ئەمیش داواى جامى ئاوى لیدەكا و ئەو جا ئەنگوستیلەكەى تى فرى دەدا و بە كچەكەدا دەینىریتە ژوورەوہ . كە گۆلخەندەران ئەنگوستیلەكە دەبینى خۆی دیتە دەرەوہ و بە خیر ھاتنى كوپە دەكا و دەلى : چۆن توانیوتە بگەیتە ئیره ؟!

ئەمیش بە دوور و درىژی مەسەلەكەى خۆی بۆ دەگىریتەوہ و پاسپىرى ئامۆزاکەیشى پیدەگەینى و دەلى دەمەوى تۆیش پزگار بكەم ، گۆلخەندەران دەباتە ژوورەوہ و لە شوینىكى چەپەكدا دەیشارىتەوہ و شمشىرى دەداتە دەست و دەلى دیوہكە دیتەوہ و سەر دەكاتە سەر رانى من و خەوى لیدەكەوى و تۆش تەنیا ئەو كاتە دەتوانى زەپەرى پى ببەیت و بىكوژیت دەنا پیت بزانى لەت و پەتت دەكا . بەم جۆرە كە ئیوارە دیوہ دیتەوہ و پاش گەمە و یارى لەگەل كچەدا لە سەر رانى خەو دەباتەوہ . ئەو دەمە كوپە شیرى بۆ دادىنیتەوہ و دیوہ سەر دەبپرىت ، لە ھەمان كاتیشدا كچەى كارەكەر غەیب دەبیت و لەو ناوہدا نامىنى . ئەمجار گۆلخەندەران بارگە و بنە دەپىچیتەوہ و لەگەل كوپەدا دیتەوہ لای ئامۆزاکەى و بە یەك شاد و شوكر دەبنەوہ و كوپە ئەمیش مارە دەكا گۆلخەندەران ھەر كاتى بزە دەیگرت گۆلىك لە دەمى

دەكەوتە خوارەو و كۆرە دە دوانزە گۆلى كۆ كردهو و بردى بۇ ديوانى
 پاشا. پاشا دەستى برد تاقە گۆلىكى ھەلگرت و ئەو دواى وەزىر و گەورە
 پىوانىش ھەر يەكە گۆلىك ھەلدەگرن وەزىرى زمان بەد لەو وەختەدا لەوى
 نابى و فرەى پىناچى خۆى دەكا بە ژوردا و دەلى ئەى بەشە گۆلەكەى من
 كوا ؟ كۆرە دەلى تۆ لىرە نەبوويت و بەشت نەما. وەزىر لە داخا چاوى
 دەپەرپتە تەوقى سەرى و لە دلى خۇيدا دەلىت شەرت بى بزمارىك بكوتمە
 بەر پىت و لە پشتى پىتەو پەرچى بدەمەو. كاتى كۆرە لە ديوانى پاشا
 دەردەچى و بەرە و مالى خۇيان دەبىتەو، ديسان وەزىر بە دزە شوپنى
 دەكەوى، كە نزيكى مالىان دەبىتەو تەماشە دەكا ژنىكى ترى ھىناوہ زۆر
 لەوہى پىشوو جوانترە و كە بزە دەىگرى گۆلى لە دەم دەكەوئتە خوار. خىرا
 دەگەرپتەو لای پاشا و بە ھەردوو چەپۆك دەكىشى بە سەرى خۇيدا. پاشا
 دەلى:

- چىە وەزىر ئەو شىت بووى ؟! بۆ وا دەكەى !

وەزىر دەلى: پاشام چۆن شىت نەبم ؟ چۆن بە جارى ئەقلم تىك نەچى؟! تۆ
 كۆرەت نارد گول بىنى كەچى خاوەن گۆلى ھىناوہ و ھەر كە بزە دەىگرى
 گۆلىك لە دەمى دەكەوئتە خوار ، ئەوئىرشىيان بزە دەىگرى و گەوھەر لە
 دەمى دەبارى. پاشام ئەم كۆرە نەيفەوتىنى دەتفەوتىنى. پاشاش دەلى: جا
 تەگبىر چىە و چۆنى بفەوتىنم ؟ وەزىرىش دەلى: پاشام من تەگبىرىكت بۆ
 دەكەم بە قسەم بکە، بنىرە بە شوئىندا و بلى ئەمشەو خەوم ديوە و لە خەوما
 باوك و دايكەم لە دۆزەخدا دەسووتىن. دەبى بپۆى بۆ دۆزەخ و پىرسى كە بۆ
 چى باوك و دايكەم واسزا دەدرىن و بە چى رزگارىان دەبى ؟ بەم جۆرە كۆرە
 بپرا ئىتر گەرانەوہى بۆ نابى.

پاشا لە سەر تەگبىر و پراى وەزىرى بەدخووى ديسانەوہ ناردى بە شوئىن
 كۆرەدا و پىى وت:

- كۆرەم من نازانم چۆن پاداشتى تۆ بدەمەوہ ؟ من بۆ ھەر شتىكم ناردووى

بۆت جىبەجى كىردووم. ئىستاش كارىكى زۆر پىيوستىم پىتەو ھەر بە تۇدا
رادەپەرموم بۆم پاپەپىنى. خەوم بىنىوھ كە باوكم و دايكم لە دۆزەخدان و
دەبى تۇبچى بۇ ئەوى و لە حال و ۋەزەيان پىرسى و بزانى بە چى پزگار
دەبن و ھەۋالەكەم بۇ بىنىتەۋە. كۆرە ماۋەيەك دۆش دامام ماۋە و دوا وتى:
قوربان ئەم كارە بە من چۆن ئەنجام دەدرى و ئەمە لە تواناي كىدايە ؟ پاشا
پىي لىكرە كەۋشەۋە وتى: فەرمانىكە و كىردوومە و بەجىي نەھىنى لە ملت
دەدەم. كۆرەش چى بكا فەرمانە و ناتوانى سەرىپچى لىيكات، ناچار داۋاي
چل پۆژ مۆلەتى لىكرە. پاشا پازى بوو بە مەرجى دەبى ئەم جارەش كابرى
دەلال بىي بە كەفيل. كۆرە پۆيشتەۋە بۇ لاي دايكى و ژنەكانى و مەسەلەكەى
تىگە ياندن ژنەكان وتيان:

- جا ئەۋە كارىكى زۆر ئاسانە ئەمجارە ئىمە ۋەزىر و پاشات بۇ لە ناو
دەدەين.

كۆرە كەمى گەشايەۋە وتى چۆن ؟ ژنەكان وتيان:

- بېرۇ بۇ لاي پاشا و پىي بلى دەبى ئاگرىكى زۆر گەورەم بۇ بىكەنەۋە من
دەچمە ناو ئاگرەكەۋە و لەۋيۋە دەچم بۇ دۆزەخ ئىمە بە سىحر و جادوو
ئاگرەكە سارد دەكەينەۋە و تۆش دەدزىنەۋە نايەلەن ھىچ زىانىكت پى بگا ،
پاشاش وا دەزانى تۆ سووتاۋى و بوۋى بە خۆلە مىش. كۆرە دەچىتە لاي
پاشا و داواكارىي خۆى پى رادەگەينەنى. ۋەزىرى بەدكردار زۆر پىي خۆش
دەبى و دەلى: جەنابى پاشا فەرمان بەدە با ھەر مالىك لە شاردا بارى دار
ئامادە بكا و بىيا بۇ فلانە دەشت. ۋەزىر خۆيشى بە تەنيا سەد بار دارى نارد
و لە دەشتىكى قەراخ شار دا كىۋىك دار ھەلچنرا.

- ۋەزىر دلى خۆى بەۋە دەدايەۋە كە پاشا ژنىكىيان و خۆيشى ئەۋىترىان
مارە دەكات.

لە پۆژى دىارىكرادا ئاگر بەردرا دار و كلپەو و نىلەى ئاگر دەگەيشتە
كەشكەلانى ئاسمان. كۆرە خۆى تى فرىدا و بە جادوۋى ژنەكان ھىچى

لیننهات و له مائهوه شارديانهوه.

له پاش چل پرژه كوپره دهركهوتتهوه و چوو بو ديوانى پاشا، ههمووان و به تايبهتى كابراى وهزير به جارى حهپهسان و سهريان لهم كاره سوپوما.
كوپره وتى: پاشام ياخوا كهس به حالى باوك و دايكت نهبى له دوزهخدا. ههر جاره دهبنه دلويى ناوو زيندوو دهكرينهوه و ديسان سهر له نوى
دهسووتينرينهوه و پرژى چهند جار نههه حالينه. جهنابى پاشا لهوى و ايان
پيرراگه ياندووم كه باوك و دايكى تو كاتى خوئى دوو ههزار ليرهئى يهكيكيان
كهوتتوهته لا و پييان وتم پاشا خوئى نهه پارهيهان بو نهباتهوه لهم حاله
برزگاريان نابى چونكه نهه وهيانه و كهسى تر نابى له جيگهئى نهه ويئت.
پاشا كه نهههئى بيست ناگرى تى بهربوو يهكسهه فهرماني دا بارهدار له قهراخ
شاردا خر بكريت و به كوپرهئى وت: پرلهئى خوئم تا من له دوزهخ ديئهوه تو
حوكمپرائى ولات بكه. نههوجا ناگر بهردرايه دار و پاشا خوئى تيفرپدا و
دهسبهجئى قرچهئى لى ههلساو و بوو به قهره بروت.

كوپره چوو ه سهر تهختى پاشايى و وهزيرى بهد زمانى بانگ كرد و وتى:
وهزير من ئيستا پاشام و حوكمپرائى ههموو ولات دهكهم بهبهه چاوتتهوه، پاشا
خوئى كرد به خهلووز باشه پيم نالئى بوچى لهمه و بهه نهه ههموو داوت بو
نامهوه؟ وهزير لهرزى ليهاه و وتى: پاشا من كردم تو نههيكهئى دهستم
داميئت. بهلام خراپهكار ههر خراپهئى ديته پى، پاشا فهرماني دا دوو نههسپى
توپريان هينا و له ههر يهكيكيان لاقىكى وهزيريان بهست و دهنگيان ليكردن،
نههسپ ههرهكه به لايهكدا ههئى توپراند و وهزيرى زمان بهد بوو به دوو
كهرتتهوه و ههر كهرتيكي به شوين نههسپيكهوه تهكهئى دههات. كوپرهش كه له
بنهچهدا پاشازاده بوو به داد پهروهرييهوه فهرمانپرهوايى ولاتى گرتته دست.

مام ھۆمەري دىشكاو

دەگىپنەنەۋە لە زەمانىكى زۆر كۇندا پياۋيىكى پىر و بە سالدا چوو دەبى ناۋى مام ھۆمەر دەبى. جارىكيان مال و مندالەكەى دلى دەيەشىنن ، ئەۋىش لە داخا سەرى خۆى ھەلدەگرى و پىگا دەداتە بەر بەرەو شارى بەغدا سوئند دەخوا ئىتر نەگەپىتەۋە لايان. كە نزيكى شارى بەغدا دەبىتەۋە توۋشى دوو كوپرى گەنج دەبى و پاش سلاۋ كردن كوپرەكان دەلەين ئىمەش پىگەمان ھەر بۇ بەغدايە ، كەۋا بوو دەبىنە ھاوپى. لە پىگا پىي دەلەين مامە ھەر چەندە زۆرىشمان نەماۋە بۇ شار ، بەلام ھەر يەكەمان با بەسەرھاتىكى خۆى بۇ دووانەكەى تر بگىرپىتەۋە تا پىگا كەمان زوو لەبەر پىروا. ھەر كامىكىشمان نەيگىرايەۋە دەبى ئەۋ دووانەكەى ترمان تا ناۋ شار بە كۆلەۋە بگرى. ئەمىش دەلى باشە پارىم ، ئەۋجا ھەر دوو كوپرى لاۋ بەرەو دوا بەسەر ھاتى خويان دەگىپنەۋەۋە نۆرە دىتە سەر مام ھۆمەر.

مام ھۆمەر ھەر چەند سەرى ھىناۋ سەرى برد ھىچى لە بەسەرھاتى خۆى بىر نەكەتەۋە. كوپرەكان وتيان: باشە تۆ تەمەنت لە حەفتا سال تىپەر يۈۋە چۆن ھىچ شتىك سەبارەت بە سەر گوزەشتەى ژيانى خۆت نازانى ؟ كەۋاتە دەبى بەلەنەكەت بىيەتە سەر و ھەردو كمان بە كۆل بگەيەنەتە ناۋ شار. مامە پىرە ناچار بوو يەككىيانى دا بە كۆلىدا و ولييدا رۆيشت تا گەياندىە ناۋ شار ، ئەمجار گەپرايەۋە ئەۋى ترىشيانى لە پاش دوو سى سەعات بە كۆل ھىنايەۋە ناۋشار. ژنى كوپرى پاشا لە سەريانى كۆشك و تەلارى خويەۋە تەماشاي ئەم كارەى دەكرد و زۆر سەرسام بوو لەۋەى گوايە بۆچى كابرايەكى پىرى لىكەۋتە ئەم دوو كوپرە گەنجەى وا گرتە كۆلەۋە ! بۆيە دەسبەجى فەرمانى دا بە خزمەتكارىك كە بچى بيانھىنى بۇ لاى. ۋەختى چوونە بەردەستى ژنى كوپرى پاشا لىي پىرسى: باشە مامە پىرە تۆ بەم تەمەنەۋە و بەپىشى سىبىيەۋە بۇ چى ئەم دوو كوپرە لاۋەت كرده كۆل ؟ من وامزانى خوانە

خواسته نه خوښن يان مار پيوه داون ، كه چي دهينم ساغن و هيچ
 شتيكيان نيه ! مامه پيرهش له وه لاما حال و مهسه له ي به سهرهات
 گيرانه وه كه ي بؤ كرد . ژنه نه وه نده ي ترسره ي سوپوماو وتي : باشه تو چؤن بهم
 ته مه نه وه و ئه م هه موو دنيا ديتنه وه هيچ شتيكي ژيان و به سهر هاتي خوئت
 نه زاني ؟! له بهر نه وه ده بئ هه ر به پيوه راوهستي تابزاني من بهم ژنيي خو مه
 و له چوار چيوه ي ژوروي خو ما باست بؤ بكم كه چ به سهرهاتيكم ديوه
 نه و جا فه رماني دا خوار دنيكي باشيان بؤ دوو كوره لاه كه هي ناو دوايي
 روخسه تي رو يشتني دان و خوا حافيزيان كرد و چوونه لاي كاري
 خو يانه وه . نه و جا ژنه رووي ده مي كرده مام هو ممر و وتي : مامه پيره ده بيني
 ئيستنا من ژني كوري پاشام و وه ختي خو ي كچه وه زيريك بووم و زؤر
 ده وله مند بووين و خزمه تكار و كاره كه ريكي زؤرمان بوو و ژوروي تايبه تي
 خو م بوو . مامه پيره من دل م چوو له كور يكي بهرگ دروو و هه موو كاتي به
 بيانوي جل برين و دوورينه وه خزمه تكار يكم ده نار د به شوينيدا و ده هاته
 ژوره كه م و ده رگامان له سهر خو مان داده خست و بؤ خو مان تير كه يف و
 سه فامان ده كرد و له دواييدا كوره ده رو يشت . قوله ره شيكي پيسيشمان بوو له
 دلي خويدا حزي ليكر دبووم و ته نيا نه و ده يزاني كوره ي بهرگ دروو بو چي
 دي بؤ لام ، جا مامه پيره بابؤت باس بكم له نيو چوار ديواري ژوروي خو ما
 چيم به سهرهات و تو ييش به ته مه ني هه فتا ساله وه ده لي ئ نازانم به سهرهاتي
 خو م بگيرمه وه . مامه پيره رو ژيكيان كوره هات بؤ لام و پاش رابوار دنيكي زؤر
 بهرام بهر به يه ك دانيشتين و به كه يف و زه و قه وه سيومان له ت ده كرد و
 ده مانكرده ده مي يه كتره وه . بؤ به دبه ختي له ته سيويكي من له قورگيدا گيراو
 چه ند په له قازهي كرد بؤي ده رنه هات و خنكاو هه ر له ويدا گياني
 سپارد . منيش خه م و خه فه تيكي زؤر دا يگرت م و ته نگ و چه له مه ي نه وه م
 كه وته بهر چؤن نه م لاشه يه بشارمه وه و نه هي لم كه س پيم بزاني زؤر م بير
 كرده وه و له نه نجامدا گه يشته م نه و قه ناعه ته ي كه ته نيا قوله ره ش نه م كاره ي

پئ دەکرئ. له بهر ئه وه ناردم به شوینیداو به ئه سپایی حال و مهسه له م
تیگه یاند. قوله رهش له وه لامدا وتی: من ئه مه چهند ساله گیرۆدهی ئه وینی
تۆ بووم و ئه گهر بیّت و پهیمانی ئه وه م بدهیتی دەستم له گه لّ تیکه لّ بکه ی
ئهم کاره ت بۆ دهکهم دهنا به هه موو شاردا جارت لیده ده م و ئا پرووت ده به م,
منیش چیبکه م چارم ناچار بوو، به لّینم دایه ئه گهر ئهم لاشه یه م بۆ به شارینه وه
چی بوی له گه لیدا دهکهم. ئه و جا قوله رهش لاشه که ی له ت و کوت کرد و
خسته یه جه والیکه وه و بردی. پاش دوو سئ سه عات هاته وه بۆ لام و وتی:
ئه وه شارده مه وه و تۆش خۆت ئاماده بکه با رابویرین.

منیش خۆم لئ سوور کرده وه و وتم: دهرچۆ دهره وه هه ی بئ ئا پروو با
گال نه ده م له ملت بدن. قوله رهش چووه دهره وه و پاش ماوه یه که جه واله که ی
هینایه وه و فریدایه ژووره که مه وه. دووباره ترسم لینیشته وه و به قوله ره شم
وت: دەستم دامینت ببیه له کۆلمی بکه ره وه و ئه مجاره یان سه ریچی ناکه م و
به ئاره زوی خۆت چیم لیده که ی بیکه. قوله دیسان جه والی برده وه و زۆری
پینه چوو هاته وه و یژه م منیش چیبکه م چیم ده سه لاته ناچار خۆم دا به
دهسته وه و ئا پرووی تکاندم.

به لئ مامه پیره له پاش ماوه یه که کوری پاشا نارديه خوازبینیم و باوکم به
خۆشحالیه وه گفتی پیدان و کار هاته سه ر ماره برین و منیش ئه مه حاله
بوو.

مامه پیره بیرم کرده وه چیبکه م چی نه که م! ناچار هه لّسام به کیک له
خزمه تکارهکانی مائی خۆمانم بانگکردو پاره یه کی زۆرم خسته به رده ستی و
وتم ده بئ برۆی شار به شار و ولات به ولات بکه ریئ تا که نيزه کیکم بۆ په یدا
ده که ی که کوت و مت له خۆم بچئ و له پاره مه ترسه, خزمه تکار نه یده زانی
من بۆ چی ئه مه ده که م و لای خۆیه وه وای لیکدایه وه که ئه مه ته نیا
ئاره زوویه کی سه ر که شانه ی منه و وتی: داواکاریت له سه ر سه رم خانم.
به یزیکي پیچوو خزمه تکار هاته وه و که نيزه کیکی له گه لّ خۆیدا هینابوو

ئەوئەندە شىۋەي لە من دەچو دەتوت سىۋىكىن و كراوين بە دوو كەرتەوہ و تەنەنەت ئەگەر بېشچاۋايەتە لای باوكم وای دەزانى ئەمە كچەكەى خۆيەتى .
دوای ماوہيەك كەنيزەك شارەزای ھەلس و كەوت و پرى و پەسمى مالى ئىمە بوو و بە تەواۋى پرووى لەگەلمدا كرايەوہ . ئەوجا حال و ھەكايەتى خۆم بۆ گىپرايەوہ و وتم : من ئىستا دراوم بە كوپرى پاشا و ھالېشم ئاۋھايە و قولە ئابرووى تكاندووم جا دەمەوى و ھختى گواستەنەوہم تۆ جەكەانى من لەبەر بگەيت و منىش جلى تۆ . واتە تۆ ببى بە بووك و منىش كارەكەرى تۆ . پاشان كە كار مەيسەر كرا من دەبمەوہ بە ژنى كوپرى پاشا و تۆش دەكەم بە كەنيزەكى خۆم و تا من بمىنم دلت پادەگرم . كەنيزەك وتى : خانم تۆ فەرمانت بە چيە من بە سەر رايدەپەرىنم و تۆ چۆن دەلىى با وا بى .

مامە پىرە لە كورتى بىپرەمەوہ ، بە شىۋەي كارەكەر چووم بۆ مالى كوپرى پاشا و كارەكەرەكەيشم ھەك بووكىك دەورى منى بينى و كەس بەم فەرفىلەي نەزانى و پاش چەند پوژىك بە كارەكەرم وت دە ئىستا ھەرە شوينى من و منىش جىگای ئاسايى خۆم دەگرمەوہ ھەك ژنى كوپرى پاشا . مامەپىرە ھەركە ئەم قەسەيەم لە دەم دەرچوو كارەكەر چاۋى لى سوور كەردمەوہ و قىژاندى بە سەردما و وتى : نەخەلەتئى جارېكى تر ئەم قەسەيە بگەيتەوہ ، ئەگەر پازىت بە كارەكەرى بمىنەرەوہ دەنا گال دەدەم پىس دەرت بگەن . ناچار ماوہيەكم بەم ھالە بەسەر برد . پوژىكيان كارەكەر (كە ئىستا ئەو ژنى كوپرى پاشايە) فەرمانى دا گەرماۋيان بۆ داخست و چوۋە ژورەوہ .

منىش چووم بە دزىيەوہ جەكەانى ئەوم لە بەر كرد و ئەوانى خۆم لە شوين دانا و گپرى گەرماۋەكەم زىاد كرد و ئاگرى گرت و كارەكەرى تىدا سووتا ، جا كەوتە ھاوار كردن : خەلكىنە فرىا كەون كارەكەرەكەمان سووتا . كوپرى پاشا بە ھەلە داوان ھاتەوہ و پىرسى : چى بوو چى قەوماۋە ؟ وتم : كارەكەرەكەمان سووتا . ئەويش ھىچ خۆى تىك نەدا و وتى : مادام تۆ خۆت سەلامەتى سەدى ھەك ئەو بە قوربانىت بى . بەم جۆرە و بى ئەوہى كەس بزانى

جیگهی ئاسایی خۆم گرتەوه.

جا مامه پیره من له چوار چپوهی ژووریڤدا ئەمەم بە سەر هات که ژنیکم و هیشتا گەنج ، تو که پیاویت و گەیشتوویتە ئەم تەمەنە و نەتزانێ شتیەک له بەسەر هاتی خۆت بۆ ئەو دوو کوپه لاوه بگێریتەوه و نەیانگری بە کۆلەوه ؟ شەرت بێ نەهیلم بەسەیتەوه ، بچۆ دەرەوه چونکه ئەوهەندە گەوج و نەفامی !

پاش بەینی ژنی کوپری پاشا له سەربانی کۆشکەکهوه تەماشای کرد و مام هۆمەر هاتووەتەوه ئەو شوینەهی که دوو کوپه لاوهکەهی لی دانا و خاک بە سەر دەکا و دەگری . ئەمیش خزمەتکاری نارد هینایان و پێی وت : چیتە مامه پیره بۆ وا دەکەهی ؟ ئەویش وتی : خانم ئەمە ماوهیهکه لیڤه کاریکم گرتبووه دەست و چل لیڤه پەیدا کردبوو ، کهچی له م پرۆژانەدا ژنیک یەقەهی گرتم و وتی : من ژنی تو بووم و تو تەلەقت داوم و کوپیکم لیڤه هەیهو بە زۆر بەکیشیکردم بۆ لای قازی و ئەویش چل لیڤهکەهی لیڤەندم و دای بە ژنەکه . من نە ئەم ژنەم دەناسی و نە دیویشمه ! خانم پێی وت : باشه من چل لیڤهکەت بۆ پەیدا دەکەمەوه بەمەرجی هیچ لیڤه نەوهستی و برۆیتەوه بۆلای مال و مندالت . ئەویش بەلێنی دەداتی که بچیتەوه بۆ ولاتی خۆی . پاشان ژنە پێی دەلی : دە ئیستا هەلسە پرۆ بۆ مالی ئەو ژنە و پەلی کوپهکەهی بگره و بلی من دەیهبەمەوه ، ژنە ناتوانی ئەمجاره شکاتت لی بکا چونکه پارەهی لیڤەندوویت و بەم جۆره پارەکەت دەست دەکەویتەوه . کابرا بە قسەهی خانمی کرد و چوو کوپری ژنەهی پەلکیش کرد و وتی : کوپری خۆمه و دەیهبەمەوه ، ژنە زانی کابرا سووره له سەر بردنی کوپهکەهی ناچار چل لیڤهکەهی دایهوه و مندالەکەهی لیڤەندەوه .

مام هۆمەر که پارەکەهی دەست کەوتەوه ، تەماح گرتی و له دلێ خۆیدا وتی با ماوهیهکی تریش که سابهت بکهم و هەندیکی تر پارە پەیدا بکهم ئەوسا دەرپۆمەوه . بە کۆلانیڤدا رویشت و تەماشای کرد له حوجرهیهکەدا

مهلايهك دهرز به فهقيكاني دهليتهوه ، ئەميش له دلي خویدا وتی وا چاکه پارهکهم لای ئەم مهلايه دابنيم. ئەوجا چوو سهلامی له حازری کرد و وتی: ماموستا با ئەم نامانتهت لا بی تا بهينيکی تر سهرت لیدهدهمهوه. مهلاش وتی: به سهر چاو من لیڤه بوټ دادهنيم تا دييتهوه.

کابرا چهند وهختیک کهسابهتی کرد و ههندیکی دیکه پارهی پهیدا کرد و ئەمجاره له دلي خویدا وتی: وا چاکه برۆمهوه لای مال و مندالم. ههلسا چوو بو لای مهلا و داوای پارهکهی لیکردهوه. مهلا حاشای لیکرد و وتی: من نه تو دنهاسم و نهپارهشت لیڤه داناوه. کابرا دهستیکی کهوته ئەملاو دهستیکی کهوته ئەو لای و هیچی بو نهمايهوه لهوه زیاتر که به ههلهداوان خوئی بگهيه نيتهوه خانم و مهسهلهکهی بو باس بکا. خانم وتی: باشه ئەمجارهش بوټ وهردهگرمهوه بهلام به مهرجی نهوهستی و زوو خوټ بگهيه نهوه مال و خیزانت. بو سبهینی من دهچم بو لای مهلا و لهو کاتهدا تو خوټ بکه به ژوردا و بللی ماموستا نامانتهکهم بدهروه ، بهپیی نهخشهکه خانم جلی ژنه بازرگانیک لهبهر دهکا و به جوانی خوئی دهپازينيتهوه و دهچی بو لای مهلا و پاش سهلام کردن دهلي: ماموستا ههز دهکهم ههردوکمان دوو به دوو بين و کاریکم پیته. مهلاش دهسبهجی فهقيكاني دهنيڤتهوه و دهلي: فهرموو خانم له ئوغرتام. خانميش دهلي: ماموستا من ژنی بازرگانیکم ، ئەوه ههوت ساله ميڤردهکهم چوو به بازرگانی و سوڤاخی نیه، بهلام نیستا بیستتومه که دهمیکه نهماوه و منیش جاری گهنج و مال و سامانیکی زۆرم ههيه و دهمهوی ئەم پاره لای جهنابت بدرکينم که ئەگهريهکیکی وهجاخ زادهم لی ههلهکوت شووی پی بکهم و نازانم له ريگای دینهوه جهنابت چۆنم پڤی به دیی بو دهکهی؟ لهم کاتهدا که مهلا تهماحی کردبووه ژنه کابرای پیڤه خوئی کرد به ژوردا و وتی: ماموستا زهحمهت نهبی نیازمه برۆمهوه بهلکو ئەو نامانتهی لای جهنابت دامناوه بمدهيتهوه. مهلاش دهست دهبا بو تاقهکهی پشتی سهری و لیڤهکانی دهواتهوه و دهلي: بهخوا چونکه مالی نامانهت بووه

هەر سه یرم نه کردوه ! فرهی پیناچی کاره که ره کهی خانمیش ، به پیی
 نه خشی دانراو ، به هله داوان خوئی دهکا به ژوردا و دهلی: خانم مرژدم
 بدهری ئاغام هاته وه. هەر له ویدا خانم و مامه پیره و کاره کهر دهست دهکن به
 هه لپه رکئی و سه ما کردن و مه لاش میزه ره کهی دهگری به دهسته وه و
 سه رچو پییه کهی دهگری. ژنه دهلی: باشه ماموستا من له خوشی گه رانه وهی
 میرده کم و کاره کهر له بهر هاتنه وهی ئاغای و مامه پیره له بهر
 دهستکه وتنه وهی پاره کهی سه ما و هه لپه رکیمان ه ، ئهی تو له بهر چی ؟
 ئه مییش دهلی خانم منیش له بهر فیله و مه کری تو هه لده په رم.

جامی جیهانبین

دهگپرنه وه جاریکیان سولتان مه محمود خوئی دهگورئی و جلی
 دهرویشیی له بهر دهکا و به ره و قهراخ شار دهکه ویتته ری و له ویوه دهچیتته
 گورستانی شار و له دوره وه ته ماشا دهکا له بن داریکدا کوریک و په ربیه ک له
 پال گوریکدا پیکه وه دانیشتون و خه ریکن یاریی نه رد دهکن. سولتان
 مه محمود به جاری شیت و شهیدای په ری دهبی و به ئه سپایی خوئی
 دهگه یه نیتته پال کیلی گوره که به بی ئه وهی ئه وان ناگیان لیبت. ماوه یه ک به م
 شیوه یه ده روا و ئه وان له گه رمه ی نه ردینی خویندا دهبن. په ری سی جار له
 کوره ی دهباته وه و کوره دهلی تو هه ر دوو جارت لی بردو مه ته وه و له سه ر

ئەمە دەپتە مشت و مېيان. لەم كاتەدا پەرى دەلى: خوزگە ئىستا سولتان
 مەحمود لىرە دەبوو و شاھەتتە ئەو دەلى ئايا من سى جارم لە تۆ
 بردووتەوە يان ئە ؟ لەو ساتەدا سولتان مەحمود سەر بەرز دەكاتەووەو
 دەلى ئەشەدووبىلا دوو جارت لى بردووە ئەك سى. پەرى رادەچلەكى و
 يەكسەر لە شەققەى بال دەدا و لە چا و گوم دەبى. كۆرە دەلى: دەك سولتان
 مالت بە قور بگىرى. چىت كرد ؟! سولتانىش دەلى: ئىستا لەمە گەرى و پىم
 بلى ئەم پەرىيەت چۆن دەست كەوتووە ؟ كۆرە لەو لەمدا دەلى: بۆ من ئاسان
 ئەبوو دەسكەوتنى بەلام بۆ تۆ ئاسانە. سولتان دەلى: چۆن ئاسانە ؟ خىرا
 بلى بزنام، كۆرە دەلى بۆ ماوەى چل پوژ، پوژى مەرىك سەربەرە بىكە بە
 قاورمە و بىھىنە بۆ سەر ئەم گۆرە داينى، يەك دوو پەرى دىن ئەم قاورمەيە
 دەبەن و دەپوڭ. سەرى چل پوژە ئەم پەرىيەى كە بىننىت دىت و دەست دەكا
 بە نەردىن لەگەلتدا.

سولتان مەحمود دەگەپتەووە بۆ كۆشك و سەراى خۆى و خزمەتكارو
 دەست و پىوھند كۆدەكاتەووە و تىيان دەگەيەنى كە دەبى بۆ ماوەى چل پوژ
 پوژى مەرىك سەربەرن و بىكەن بە قاورمە و بىبەن بۆ سەر فلانە گۆر و
 دەسبەجى خويان بگەپتەووە و ناشبى لىي بخون. پوژى يەكەم قاورمەكە
 دەكەنە سەر سىنيەك و بەرەو گۆرەكە دەيبەن و لە رىگا كۆرە كەچەلەكەيان
 لى پەيدا دەبى و زور لىيان دەپارپتەووە كە تۆزى گۆشتى بدەنى و ئەمانىش
 نايدەنى و دەپوڭ. كۆرە كەچەلە لە كۆلىان نايبتەووە و شوينيان دەكەوى.
 كاتى ئەوان سىنيە قاورمە لەسەر گۆرەكە دادەنن و پىشتى پى ھەلدەكەن و
 دەگەپتەووە كۆرە كەچەل خىرا پەلامارى گۆشتەكە دەدايىخوا، لەو ساتەدا
 دووسى پەرى نامادە دەبن و سىنيە قاورمەو كۆرە كەچەل ھەلدەگرن و
 دەپوڭ. كەم يان زور دەپوڭ كەس نازانى خوا خۆى نەبى تادەگەنە كۆشكىك
 لەسەر قولەى قاف. لەوى پەرى لە سەر گۆ شتەكە كۆ دەبنەووە و شارنى
 پەرىيان، كە ناوى مەلەك رەيحان دەبى و ئەو دەلى كە نەردىنى لەگەل كۆرەكەدا

دهکرد. قاورمه که ی لی بهش کردن و بهشی کوپه که چه لیشی جیا کرده وه و پاشان پیی وت: کوپه که چه له ئیستا که تو بووی به میوانی ئیمه به ئاره زوی خوت پهریبه که هه لبریره و کیف و سه فای له گه ل بکه تا به یانی. بو به ره به بیان شازنی پهری بیان ناردی به شوین کوپه که چه لداو وتی: ها ئه م شه و چونت رابوارد؟ ئه ویش وتی: خانم زور خوش بوو به لام هیجیان به تالی له زلفی تو نابی. هه ر که ئه م قسه یه ی کرد شازنی پهری بیان زلله یه کی لیدا، کاتی کوپه که چه ل هاتوه هوشی خزی ته ماشای کرد له نیوان هه سه ن مه یه نیی وه زیری سولتان مه محمودد و ژنه که ی دایه له سه ر جیگه ی خه وتنیان. هه سه ن مه یه نیی له خه وه هله سستی و ته ماشا ده کات کوپه که چه له یه که له پال ژنه که ی دایه. له تو وره بییدا چاوی ده په ریته ته وقی سه ری و ده که ویته دارکاری کردنی کوپه که چه ل و به ژنه که شی ده لی ت: ده ک داپزی که ست نه دو زیه وه بیکه یته دوستی خوت ئه مه نه بییت؟! ژنه سویندی بو ده خوات که ئاگای له هیج شتیک نیه و کوپه که چه له ش حال و مه سه له که یان بو ده گپریته وه. هه سه ن مه یه نییش ده لی: ئه گه ر راست ده که ییت وه ره له کاتی قاورمه بردنه که ی خزمه تکاره کانی سولتاندا هه ردو کمان به دزه شوینیان ده که وین و که ئه وان رویشتن ده چینه سه ر سینیه قاورمه که. به م جوړه کاتی که سینیه قاورمه داده نری و خزمه تکاره کان ده پون ئه مان ده چنه سه ر قاورمه که وه له کاته دا سی چوار په ری ئاماده ده بن و به قاورمه که وه ده یان پیچنه وه و ده پون تاده گنه کوشکه که ی سه ر قوله ی قاف و له وی به هه مان ده ستووری پیشوو خواردنه که دابه ش ده کریو دیسان به شی ئه مانیش ده دری. پاشان شازنی پهری بیان هه سه ن مه یه نیی بانگ ده کاته لای خووی و ده لی: هه ی وه زیری سولتان مه محمودی هه ق به هه ق نه زان، ئه گه ر یه کیک لای ئیوه درو بکا چی لیده که ن؟ ئه مییش ده لی: له ملی ده ده یان. مه له ک ره یحان (واته شازنی پهری بیان (ده لی: که وه ابوو من له ملت نادم به لکو ده تخمه زیندانه وه له به ر ئه وه ی سولتان مه محمود درو یه کی وای کرد. وه زیر ده لی: جا خانم ئه و دروی

کردووه خو من نه مکردووه. شازنی پهرییان دهلی: نه خیر وانیه, که سولتان درو بکا دهبی و وزیره کهی چون بیٔ؟ بهم جوړه هه سهن مهیمه نی خرایه زیندانه وه و سهری نرایه وه. پاشان مهلهک په یحان به کوړه که چه لهی وت نه مشه ویش پرې به نارزه زوی دلی خؤ له گهل پهرییه کدا که یف بکه. بو دهمه و بهیان ناردی به شوینیداو وتی: ها به دلٔ بوو؟ نه ویش وتی: به لی خانم به لام هه زاری وهک نه وان به تالیک زلفی تو نابن. دیسانه وه مهلهک په یحان زللهیه کی سره واند ه بناگویی و کاتی کوړه که چه ل چاوی کرده وه ته ماشای کرد له نیوان وزیریکی تری سولتان مه محمودد ژنه که یدایه له سهر جیگه کی خه و تنیان. نه م وزیره ش به هه مان دهستوری هه سهن مهیمه نی ده که ویته تیپه لدانی کوړه که چه ل و سهر زه نشت کردنی ژنه که ی. کوړه که چه ل مه سه له که ی له نووکه وه بو نه میش گیرایه وه و نه م وزیره ش که لکه لهی چوونه لای پهریانی که وته سهر. بو لای نیواره نه میش له گهل کوړه که چه لدا بران بو کوڅکی شای پهرییان له سهر قوله ی قاف و دیسان نه م وزیره ش له سهر درو که ی سولتان مه محمود خرایه زیندانه وه. کوړه که چه لیش وهک جاری جاران نه و شه وهی به که یف و سه فا له گهل پهرییه کدا برده سهر و بو بهیانی زوو که مهلهک په یحان ناردی به شوینیدا هه مان قسه ی جارانی پی و ته وه و نه مجاره ش زللهیه کی تیسره واند و وهختی چاوی کرده وه ته ماشا دهکا له نیوان سولتان مه محمودد و ژنه که یدایه له سهر جیگه کی خه و تنیان. دریزه ی نه دهینی سولتانیش به هه مان شیوه ی پیشوو خرایه زیندانه وه به لام نانی نه درایه. کوړه که چه لیش پاش رابواردن بهیانی زوو مهلهک په یحان زللهیه کی تری لیدا و نه مجاره یان کاتی چاوی هه لبری ته ماشای کرد له بهینی هه یاسی خاصی وزیر و ژنه که یدایه. هه یاسیش وهک وزیره کانی پیشووی سولتان له گهل کوړه که چه لدا چوو بو کوڅکی مهلهک په یحان. کاتی که خواردن دابه ش کرا شازنی پهرییان پووی دهمی کرده هه یاسی خاس و وتی: هه ی وزیر سولتان مه محمودی هه ق به هه ق نه زان نه گهر که سی درو بکا لای نیوه

سزای چیه؟ هه یاس وتی خانم من ئەمانه نازانم ، وەرە گرهوت له گەڵ دەکەم ، ئەگەر بردتەوه ئەوه منیش دەچمە پال ئەوان له زینداندا ، ئەگەریش دۆراندت ئەوه دەبێ ئەوانیشم بۆ بەردەوی. مەلەک رەیحان وتی: پازیم بەلام با بزاتم گرهوهکەت چیه؟ هه یاس وتی: تۆ لەویدا بخهوه و من سێ جار به ئاگات دینمەوه و قسەت له گەڵ دەکەم ، که ئەمەم کرد ئەوه تۆ دەدۆرپی ، بەلام ئەگەر نەمتوانی له خهوهکەت ههلبسینم و بتدوینم ئەوه من دوبراندوومه. مەلەک رەیحان وتی: جا باشه ئەوه من رادهکشیم و با نەشخهوم بەلام تۆ هەرچی بلیی من جوابت نادهمهوه و بهم جوړه تۆ دەدۆرپی ، ئەوجا مەلەک رەیحان را کشا و خۆی داپۆشی. هه یاسیش چوو چرایهکی هینا و لای خۆیدا داینا و وتی: گوێ رابگره چراکه، ئەم حەکاوەتە بۆ تۆ دەگێرمهوه ، ئەهێ چرا له زەمانی زودا سێ کەس دەبن به هاوپی (دارتاشیک و بەرگدرووێهک و مەلایهک) کەریکیان پی دەبی کەلوپەلهکانیانی لیدەنێن و دەرپۆن پێش ئەوهی بگەنە مەنزل شەویان به سەردا دی و له ریگا لادەدن و چونکه زەمان زەمانی جەردەیی و پاو و پووت دەبی تەگبیر دەکەن که به نۆره بخهون و هەر جاره یهکیکیان ئیشکچی بیت. ئەهێ چرا ئەم سیانە له ناو خۆیاندا ریک کەوتن که هەر یهکیکیان چوار سەعات ئیشک بگریت و بهم جوړه به درێژایی دوانزه سەعاتی شهو یهکیکیان هەر بهخه بهر دەبی یهکه مجار نۆره بهر دارتاش کەوت و چارهکیکی نەبرد تەماشای کرد خهوه نووچکەیهتی. له دلای خۆیدا وتی: به خوا ئەگەر بخهوم و جەردە بیتە سەرمان خۆیشمان دەکوژن و کەلوپەلهکەشمان دەبن ، با خۆم به شتییکهوه خەریک بکهه بەلکو کاتەکهه لی بپروا و خهوه نەمباتهوه. ههلسا چوو کوتهره داریکی لهو ناوهدا دۆزییهوه و هات کەرەسهی دارتاشیههکهی له ههگبهکهی دەرھینا و کەوتە دار تاشی و سەر و بال و قاچ و ههموو شتیکی لیدرووست کرد. به کورتی پێش ئەوهی چوار سەعاتهکهی خۆی تهواو بیت پەیکەری بنیادهمیکی لیدرووست کرد. دواپی چوو بەرگدرووی ههلساند و خۆی خهوت. ئەمیش هەر خهوه

دهیبردهوو له پر روانی زهلامیک لهولاره وهستاوه ، ترسی لینیشت و تییخوری زهلام کیی؟ بهلام هیچ ورتهیهکی لینههات و. ئەمیش خرکه بهردیکی تیگرت و گویی لیوو تهقهی دی لیچووو پییشهوه و تهماشای کرد پهیکره و داتاشراوه ئەوجا له دلی خویدا وتی: خو ئەمه کوتهره دارهکهی ئیواریه و داتاشراوه ، سا بهخوا منیش نیستا کهرستهکهم دهر دینم و دهستی جلی ژنانهی بو ددهوورم. بهم جوړه له ماوهی چوار سهعاتی ئیشگرتنی خویدا دهسته جلیکی ژنانهی جوانی بو دروست کرد و له بهری کرد و ئەوسا مهلای ههلساند و خوی چوو لیخهوت. کاتی مهلا سهری هه لپری و تهماشای کرد زهلامیک له نزیکیهوه وهستاوه به توندی تییخوری زهلام کیی؟ هیچ وهلامیک نهبوو ئەویش بهردیکی پیوه پیچاو تهقهی هات. ئەمجا چوو به لایهوه و وتی خو ئەمه کوتهره دارهکهی ئیواریهو دیاره دارتاش تاشیویتی و بهرگدروویش ئەم جلانهی له بهر کردوو. سا دهبی نیستا منیش کړنوش بو خوای گهوره ببهم و لیبی بیارپیمهوه تا رۆح نهکا به بهریدا سهر بهرز نهکهمهوه ماوهیهکی زوری پیچوو مهلا ههر سهری بهرز نهکردهوه تا له ناکاو گویی له دهنگیکی ژنانهی ناسک بوو وتی ماموستا سهر بهرز بکهرهوه خوا دوعاکهتی قوبوول کرد مهلا تهماشای کرد. پهیکه بووه به ئافرهتیکی شوخ و نازدار. ئەی چرا ئەوا من ئەم ئافرهتهم له دارتاش ماره کرد چونکه ئەو یهکهم کس بوو که له کوتهره دارهکهی تاشی.

– ههر که هه یاس ئەم قسهیهی کرد مهلهک پهیحان له خه واپهپری و وتی: ئەی وهزیری سولتان مهحمودی ههق به ههق نهزان، تو چون ئەم ئافرهته ددهی به دارتاش؟ ئەو تهنیا کوتهره یهکی پهق و تهقی داتاشیوه. ئەگه مهلا کړنوشی بو خوا نهبردایه و رۆحی نهکردایه ته بهردا چون دهبوو بهو ئافرهته؟ له بهر ئەوه تهنیا بو مهلا پهوايه ماره ی بکا. هه یاس وتی: ها خانم نه مان بردهوهو نه مهینایته قسه؟ مهلهک پهیحان وتی: راست دهکهی بهلام دوو جاری دیکهت ماوهوئه مجارهیان گرهوم لینا بهیتهوه.

هه یاس دووباره دهستی کرد به حیکایهت گپړانه وه و وتی: گوی بگره ئه
چرا، ده گپړنه وه له زه مانیکي زور کوندا دوو برا بوون خانوویه کیان به
ته نیشتی یه که وه بوو و زور یه کتريان خوش دهویست، یه کیکیان ژنی هینا بوو
و نه وی تریان په بهن بوو نه و پارو مالهی نه بوو ژنی پییښی، هه ردوکیشیان
جوتیار بوون و هه یه که فله لاهتی بوو خووی ده کردو، خه له و دانی بوو خووی به
جیا ده هینا یه ناو، کاتی خه رمان کوترا و جیزی گه نم سوور کرا، برا سه لته که
له دلی خویدا وتی: به خوا برا کهم خاوهن خیزانه و نهرک و مه سره فی زوره و وا
چا که هوپی گه نم له م جیزی خو م داگرم و بوی به م. برا که ی تریش لای
خو یه وه وتی: به خوا برا سه لته که م ده ست کورته و ژنی نه هینا وه و وا چا که
هوپی گه نمی له م خه رمانه ی خو م بو داگرم به لکو یارمه تیبه ک بی بوی. به
کورتی هه یه که یان باره گه نمی خووی بار کرد و بردی بوو نه وی تر له ریگا
گه یشتت به یه ک و مه به سه ته که یان له یه کتر ناشکرا کرد و هه یه که یان دلی
نه وی دیکه ی نه شکاند و باره گه نمه کانیا ن گورپییه وه.

نه ی چرا و ا ریگ که وت پوژی له پوژان برای خاوهن ژن باری گه نمی
داگرت بوو ناش و چوو به برا که ی تری وت: من ده چم بوو ناش و نه مشه و له
مال نایم تو برو بوو مالی ئیمه و ناگات لییان بیث. برای سه لتیش ده لی: به
سه ر چاو برا نه مه نهرکی سه ر شانه ، بو سبه ینی برا سه لته که ده چی له
گوموویک که نزیکی ریگه که یه خووی ده شوا. له و کاته دا برای ناشچوو به خووی
و کهر و باره که یه وه دیت به سه ردا و له دلی خویدا ده لی نه م برایه ی من بی
ژنه و نه مشه و له مالی ئیمه دا بووه و شه ی تانیش هه موو کاریکی نارپه و به
بنیاده م ده کا. به م جوړه دلی له برا کرمی ده بی و هه ر له وی دا ده میان
تیده گپړی و ده ست ده دهنه یه قه ی یه کتر و هه ردوکیان خه نجه ر له یه ک
هه لده کیشن و یه کتر سه رده پرن. گوید ریژه که ش که باره که ی پیوه یه ریگا
شاره زا ده بی و باره نارده که ده با ته مال ه وه. ژنه هه ر چاو ه پی ده کا نه
می رده که ی دیاره و نه هیو ره که ی ناچار ملی ریگا ده گری و ده روانی لای

گۆماوئىكدا لاشى مىردەكەى و ھىوەرەكەى بە سەر بىراوى كەوتوون. ژنە زۆر دەگرى و خۆى دەكوژى بە دىارىانەو، لەو كاتەدا چەند پەريپەك لە شىوھى پەلەوھەردا بە سەر دارىكەوھ دەبن و زۆريان بە زەيى پىدا دىتەو، دىنە زمان و دەلین: ئەو مردووانە ئەگەر بىت و پىقنەى ئىمە بدرى لە ملیان برىنيان سارىژ دەبى و چاك دەبنەو. ژنە خىرا پەلامارى پىقنەكانيان دەدا و بەملى مىرد و شووبراكەيدا دەسوئ و ھەردوكيان چاك دەبنەو. بەلام ژنە لە پەلە پەلەيدا سەرى مىردەكەى دەنى بە لاشى ھىوەرەكەىوھ و سەرى ئەمىشيان دەنى بە لاشى مىردەكەىوھ و ھەردوكيان بەم شىوھىە زىندوو دەبنەو. باشە تو بلىى ئەمانە كاميان بە مىردى ژنەكە و كاميان بە ھىوھى دەژمىردى؟ ئەى چرا ئەوا من ئەو كەسەيان سەرى ھىوەرەكە و لاشى مىردەكەىە كردم بە مىردى ژنە.

لېرەدا مەلەك رەيحان ديسانەوھ رادەپەرى و دەلى: ئەى وەزىرى سولتان مەحمودى ھەق بە ھەق نەزان ، ئەم كارەى تو ناپەوايە و ئىوھى ئادەمىزاد ھەموو شتىك بەم جوړە سەرە و ژىر دەكەن. بنىادەم بە سەر و پوخساردا دەناسرىتەو، لەبەر ئەوھ ئەو كەسەيان كە سەرى ھى مىردەكەىە و لاشى ھى ھىوەرەكەىە بە مىردى ژنە پەوايە نەك پىچەوانەكەى. لېرەدا ديسانەوھ ھەياس دەلى: ھاخانم نەمانبردەوھ ؟

مەلەك رەيحان پەنجەى خۆى دەگەزى و دەلى: راست دەكەى بەلام جارىكى ترىشت ماوھ. ئەمجارەيان ھەرچى بلىى بە ئاگا نايەمەوھ و ناكەومە گفتوگۆ. ئەوجا مەلەك رەيحان دەخەوئتەوھ و ھەياسىش دەست دەكا بە حەكايەت كىرەنەوھ دەلى. ئەى چرا گوئى بگرە با ئەم حەكايەتەت بو بگىرەمەوھ: لە زەمانىكى زۆر كوئدا پىاوئىك دەبى سى كورى دەبى ، براىەكىشى دەبى يەك كچى دەبى. كورەكان گەورە بوون و كاتى ژن ھىنانيان ھات ، ھەرەوھە كچەكەى مامىشيان پىگەيشت و كاتى ئەوھى بوو شوو بكا؟ ئەم كورانە ھەرسىكان بە تەماى ئەم كچەى ماميان بوون مامەكەش نايەوئ

دليان بشكىنى و له بهر ئه وه بانگيان ده كاته لاي خوئى و ده لئى: كوره كانم ئيوه
 سيانن و منيش ته نيا كچيكم هه يه. من كاريكتان بو داده نيم هر كاميكتان
 زوو جيبه جيتان كرد كچه ددهم به وه تان. كوره كان ده لئى: قسه كهت له سه ر
 سه رمانه مامه، چي فه رمانيكته هه يه ئيمه له ئوغرتداين و پيئى رازين.
 ماميشيان ده لئى: كه وا بوو من يه كي دوو هه زار ليره تان دده مى بچن بو
 ولا تيك كه سابه تى پيوه بكن، كامتان زووتر كردتان به سئ هه زار ليره كچه كه
 دده مه نه وه تان. كوره كانيش سه ريان بو ماميان دانه وانن و ده ستيان ماچ
 كردو وتيان رازين. به م جوړه مام سه رو دوو هه زار ليره ي دا به برازاكانى و
 لييان دا روښتن. زور يان كه م روښتن كه س نازانى خوا خوئى نه بئ تا
 گه يشتنه شاريك و له خانيكدا پيكه وه ژووريكيان به كرى گرت. روژيكيان
 براى گه وره له بازاردا كابرايه كي بيئى كوئريكي به ده سته وه بوو ده يفرؤشت
 ، نه ميش چوو مامه له ي كرد و كابراى خاوه نى وتى: به هه زار ليره. براى
 گه وره سه رى سوورما و وتى: چؤن كوئريك كه نه وه په ركه ي دوو يان سئ
 ليره بئ به هه زار ليره ي دده ي؟! كابراش له وه لامدا وتى: كاكه نه مه كوئرى
 نامه به ره و له گه ل كوئرى ديكه دا جيا وازه. كوره كه زور دلئى چوو بوو به
 كوئره كه دا ناچار به هه زار ليره كه كرى و خستيه قه فه زيكه وه و هيئناى بو
 ژوورى خانه كه و له وئى به خيوى ده كرد. براى ناوه نجيش روژيكيان له بازاردا
 ته ماشاى كرد كابرايه ك شتيكى به ده سته وه يه و هاوار ده كا: ده رمان. كوره
 پيئى وت: نه م ده رمانه چيه ؟ كابرا له وه لامدا وتى: نه مه ده رمانى حه ياتى پئ
 ده وئرى و بيده ي به لووتى هر مردوويه كدا به مه رجئ نه خرابيئه گوږه وه
 زيندووى ده كاته وه. وتى مسقالي به چه نده ؟ كابرا وتى: به هه زار ليره يه.
 كوره هه لسا مسقاليكى ليكرئ و كرديه شووشه يه كه وه و هيئنايه وه بو
 ژووره كه.

براى بچووكيش روژيكيان له بازاردا رپئى له كابرايه كه كهوت ناوئنه يه كي
 به ده سته وه بوو بو فروشتن، كوره چوو مامه له ي كرد و كابراى خاوه نى وتى:

به ههزار لیره ددهم و ئەمه ئاویڤنه یه کی ئاسایی نیه و جامی جیهان بینی
پئ دەوتری و دنیا ی لیوه دیاره، برا بچووک زۆر حەزی لیکرد و ههزار
لیره که ی دایه و کړی.

جاریکیان هه سئ براکه له ژووری خانه که دا پیکه وه ده که ونه دهمه
ته قئ کردن له سهر ئه و شتانه ی کړیوانه. برا گه وره ده لئ: ئەمه ی من کوتری
نامه به ره، نامه ی به بن باله وه به سته و بو هه ر کویت ده وی ده یگه یه نی.
برای ناوهنجیش ده لئ ئەمه دهرمانی حه یاته بیده ی به لووتی هه ر
مردوویه کدا له پیش ناشتنیدا یه کسه ر زیندوو ده بیته وه. برای بچووکیش
ده لئ: ئەم ئاویڤنه یی من جامی جیهان بینی پئ دەوتری و که ته ماشا ت کرد
هه ر شوینیکت بو ی پیشانت دها. له دواییدا براکان وتیان که واته با به م
جامی جیهان بینه ته ماشایه کی مائی مامان بکه یین بزاین کچه ی ئاموزمان
چی ده کا. وه ختی ته ماشای ئاویڤنه کیان کرد پروانیان وا کچه که ی مامیان
مردوو و لاشه که ی له سهر تاته شو ره و خه ریکن ده ی شو رن. ئەمانیش دهم و
ده س نامه کیان نووسی و باسی شیوه ی به کار هیئانی دهرمانه کیان کرد و
پیاچیان له دهرمانه که وه و به بن بالی کوتره که یانه وه به ست و به ره و مائی
مامیان نارد. ئەوجا جامی جیهان بینیان برده سه ریان و که وتنه ته ماشا
کردنی مائی مامیان، پروانیان زۆری پئ نه چوو کوتره که که گه یشت و
نامه که ی بن بالیان لیکرده وه و خویندیانه وه و دهرمانه کیان دا به لوتی
کچه که دا یه کسه ر پژمی و زیندوو بووه وه.

ئهی چرا وا من کچه که م دا به برا گه وره که که کوتره که ی کړیوو،
چونکه ئەو کوتره نامه به ره نه بوایه کچه که کیان دهناشت و کار له کار ده ترازا.
لیرده دا مه له ک ره یحان ئەمجاره ش خوی پیرانه گیرا و له خه و راچهنی و وتی:
ئهی وه زیری سولتان مه محمودی هه ق به هه ق نه زان، چون ئەمه به په روا
ده زانی؟ ئەم کچه ده بی بدریته برا بچووک چونکه جامی جیهان بینه که ی ئەو
نه بوایه چوونیان ده زانی کچه که ی مامیان مردوو ه!؟

ههياس ليڤردها وتي خانم ئه مجارهش خه بهرم نه كرديته وه و نه مهينايته
 قسه؟ كهواته من بردمه وه و دهبي توپيش به لينه كه ي خوت ببهيته سر. مهلهك
 رهيجان قريويهه كي بو كرد و ههياس له هوشى خو ي چوو. كاتي به ناگا
 هاته وه ته ماشاي كرد سولتان مهحموود و ههسه ن مهيمه ني و وه زيره كه ي تر
 له گه ليدان ، له ولا تيكي دور له مهمله كه ته كه ي خو يان. پاشان هه موو به
 پروت ره جالي ريگه يان گرته بهر بو ولا تي خو يان. منيش هاتمه وه هيچيان
 نه دام ي.

خواجه نه عمان

دهگيرنه وه له زه مان يكي زور كو ندا ، له گونديكدا كور يكي گهنجي بي باوك
 و بي داك دهبي خو ي به ته نيا له خانويه كدا ده ژي. وهرز هاوين دهبي و
 شهوان كوره له سه ربان دهخوي. شهويكيان كچيكي زور جوان ديته خه وي و
 ماويهه كي زور پيكه وه پاز و نياز دهكهن و پاشان نهنگوستيله كانيان
 دهگورنه وه و كچه دهروا. لهم كاته دا كوره له خه وه كه ي راده په پي و دهست له
 پهنجه ي ده دا و دهرواني نه مه نهنگوستيله ي كچه يه له پهنجه يدا و نه وه ي
 خو ي ديار نيه. كوره ئيدي خه وي لينه كه وته وه و بهم خه يالانه وه مايه وه و
 بوو به مهراق ي ، پوژ بووه وه و كوره له دلي خويدا وتي وا دهياره دانيشتنم
 ليڤره نه ماوه و دهبي پرؤم سو راضي نه م كچه بكه م، چونكه نه مه نهنگوستيله ي
 خو م نيه و كهواته نه م كاره راسته ، بهم جوړه خانووه كه ي فروشت و دا يه
 چه رديه پاره و خستيه باخه ليه وه و به ره و شار پي گرته بهر.
 له شاردا له بهر موغازه يه كدا ماويهه كه وه ستا و كابر اي موغازه چي تاري
 تي پواني و زاني نه مه غه ريبه ، له بهر نه وه بانگي كرده ژووره وه و خير اتني
 كرد و لي ي پرس ي دياره تو خه لكي ئيره نيت ؟ كورهش له وه لامدا وتي: به لي

وایه من خه لکی فلان گوندم. کابرا پیی وت خوینده واریت ههیه؟ وتی: به لئی:
 جا که واته وهره لای من ببه به کاتب و مهعاشیکی باشت بو دهرمه وه، هر
 نیستا برؤ مال و منداله که شت بیینه، کوپه وتی: به خوا قوربان من نه باوک و
 دایک و نه مال و مندالم و ژنیشم نیه له شوین ئیشیک دهگه پریم دستم
 بکه ویت. کابرا وتی: که واته زور باشه و وهره لیی من دامه زری، له پاش
 ماوهیه که زانی کوپه زور سهر راست و دهسپاکه هه موو کاروباریکی
 بازگانایی خوی پی سپارد و کردی به یاریده دهری دسته راستی خوی.
 چهند وهختیک به سهر چوو کابرا به کوپه ی وت من بو کاروباری بازگانایی
 خوم دهرؤم بو ولاتان و نازانم چهندم پی دهچی؟ نه مه کلیلی دوکان و
 خانوه که و خوت و هکیل به. به لام تکام وایه ته نیا دهرگای فلان ژورور
 نه که هیته وه و ئیتر خوی پویشت. کوپه نه قسه ی بازگانهی لی بوو به مهراق
 و له دلی خویدا وتی: خویه نه و من به دهسپاک ده زانی و له راستیدا خوم
 هر وام ئیتر نازانم بو چی پیی وتم نه و ژورور نه که مه وه. ده بی من نیستا
 بیکه مه وه و چی سهروهت و سامانی تی دایه له من حهرام بی به لام هر
 ده مه وی بزائم چی تی دایه؟! کاتی دهرگای کرده وه ته ماشای کرد چول و هول
 هچی وای تی دایه نیه، هندی ته خته شر نه بی که سهرتاپا توز و خولیان
 لینیشتبوو ههروه ها دهفته ره شریکی تی دای بوو که لاپه رکانی هه ل دایه وه
 ته ماشای کرد وینه ی نافرته یکی تی دایه و که لیی ورد بوه وه روانی نه مه
 وینه ی نه و نافرته یه که له خه وه که یدا بینی و ناویشانی ته وای
 نافرته ته که ی له سهر نووسراوه. کوپه برپاری دا خوی بگه یه نیته لای کچه و
 هرچی مال و سامانی. کابرای بازگان بوو دایه دست کاتبیکی تر و وتی:
 من ئیشیکی تایبه تی خوم هه یه و دهرؤم ماوهیه کم پی دهچی و نه گهر بازگان
 پیش من هاته وه پیی راگه یه نه.

بهم جوره کوپه به ره و ولاتی کچه به ری که وت زور یان که م پویشت که س
 نازانی خوا خوی نه بی. تا گه یشته نه و شاره. له په ری شاره وه چوو مالی

پیره ژنيك و له دەرگاوه وتی: داپیره میوان راگیر دهکهی؟ ئەویش بهگهرمی هات به پیرهوهو وتی: میوانیک به من رازی بی به خیربیت سەرچاو. پاشان کورە رازی دلای خوی لای داپیره درکاندو وتی: ئەوهی راست بی من عهدالی فالانه کچم و بۆ لای ئەو هاتووم. داپیرهش پیی دەلی: کورپی خۆم ئەم کارهت بی سووده و ناتوانی پیی بگهی، ههزارهها کهس به ئاواتهوهن چاویان بهم کچه بکهوی و ههرچییان کردووه نا ئومید بوون. کورەش دەلی: بۆ چی

داپیره؟

- داپیره به قوربانته بی ئەم کچه وهختی خوی باوکی فرۆشتوووهتی به زهرنگهریکی دهولهمهند. ئەویش له خانوووهکدا دایناوه و ههموو جاری که دیتته دهرهوه ههوت دهرگای له سهر دادهخا، لهبهر ئەوه به ریگای خۆتدا برۆیتهوه باشته.

کورە کۆل نادا و دەلی: داپیره دەبی هەر تهگبیریکم بۆ بکهیت و ریگهیهکم بۆ دانیی ئەم کچه ببینم. داپیرهش دەلی: وا دیاره تو واز ناهینی؟ کهوا بوو من ریگهیهکت بۆ دادهنیم بهلام دەبی له پاره نهترسی. کورەش دەلی: به قوربانته بم داپیره خهمی پارهت نهبی. ئەوجا داپیره دەلی: کورم ئەم ئافرهته ژنی خواجه نهعمانی زهرنگهره. بهلام چونکه باوکهکهی به پاره پیی فرۆشتوووه هیشتا کچه و ههر ئەوهیه له لای بهنده. ههلسه ئیستا با بچین بۆ دوکانی خواجه نهعمانی زهرنگهر تا شارهزای بیت. بهم جوړه کورە و داپیره چوون بۆ ناو شار و به بهردهمی دوکانی خواجه نهعماندا گوزهریان کرد و پاشان داپیره له بازاردا شت و مهکی پیویست به میوانداریی کړی و پیکهوه گهراڼهوه بۆ مال. داپیره له مالهوه پیی وت: کورم سبهینی برۆ بۆ لای خواجه نهعمان و بلای دهمهوی خهنجهریکی ئالتوونم بۆ دروست بکهیت ئەوهنده جوان و نایاب بی که تا ئیستا کهس نهیکردبی به بهرۆکیدا و چهند و چوونی پارهی لهگهڵدا مهکه و چهندی ویست بۆی بزمییره و بیدهری و پاشان وهرهوه بۆ لای من.

كوپره بۇ سبەينى چو بۇ لاي خواجه نەعمان و پاش سلاو كردن وتى :
 خواجه من دەمىكە ناوبانگى وەستايى و كارامەيى تۆم بىستوو و دەمەوى
 خەنجەرىكى ئالتوونى وام بۇ دروست بىكەى تا ئىستا كەس نەيدىبى و كەس
 نەيكردىبى بە بەرۆكىدا . خواجه كەمىك راماو وتى : ئاخىر خەنجەرىكى وا دوو
 ھەزار لىرەى تى دەچى . كوپرەش بەبى چەند و چوون و مامەلە كردن دەستى
 كرده باخەلىدا و دوو ھەزار لىرەكەى بۇ ژمارد . ئەوجا خواجه بە دەم خوشى و
 بزەگرتنەو وتى : دوو سبەى وەرەو ھەمەدە .

كوپرەش پويشتەو بۇ لاي داپىرە و وتى : داپىرە چۆنت وت وام كرد و
 دوو سبەى بۆم تەواو دەكا . داپىرەش وتى : زۆر چاكە بەلام ئىستا گوئى پراگرە
 چىت پى دەلىم وا بىكە . دووسبەى كە دەپوئى خەنجەرەكە وەر بىگرىتەو بىكە
 بە بەرۆكى خوئندا و بلى : خواجه نەعمان لىم دى ؟ بىگومان ئەویش بە زمانى
 لووس دەكە وىتە پىاھەلدانى . ئەمجار تۆ خەنجەرەكەى بەدرى و بلى ئادەى تۆ
 بىكە بە بەرۆكتدا ، كە كردى بە بەرۆكىدا بلى ئەشەدو بىللا خواجه نەعمان ئەم
 خەنجەرە ھەر لە بەژن و بالاي تۆ دىت و ئەو ھەم پىشكەشم كردى . ھەرچى
 بلى نابى و ناكرى تۆ وەرى نەگرىتەو و بلى تازە ھەم پىشكەشم كردو ھەم بە
 تۆ . پاشان وەرەو بۇ لاي داپىرەى خوئ و تەگىرت بۇ دەكەم . بەم جوړە كوپرە
 چۆو بۇ لاي خواجه نەعمان و بە پىئى نەخشەو پلانى داپىرە خەنجەرە
 ئالتوونەكەى دايە و ھاتەو .

بۇ ئىوارە خواجه نەعمان گەرايەو بۇ مال و لە بەردەمى ژنە جوانەكەيدا
 كەوتە كەش و فش و خوھەلكىشان و وتى : ئەم خەنجەرە كوپرە بازىگانىك
 دابووى بە كرد لە لام و ئەمپو كە ھات بىباتەو وتى : خواجه نەعمان ئادەى
 بىكە بە بەرۆكتدا . وەختى منىش كردم بە بەرۆكدا وتى : خواجه ئەم
 خەنجەرە ھەر لە قەد و بالاي پىك و پىكى تۆ دىت و پىشكەشت بى .
 ژنەكەشى وتى : كەواتە ئەمە پىشكەشپىيە دەنا تۆ دلئت نايە شتى وا بۇ خوئ
 دروست بىكەى ؟

با بېينه‌وه لېي داپېره‌وه ، ئەمجار به كورەى وت بۆ سېهينى برۆره‌وه بۆ
 لاي و گراتتيرين ئەنگوستيلەى لا بدە به كرد و ئەميشى وەك خەنجەرەكە
 پېشكەش بكة. كورە وتى: ئاخىر داپېره هيچ پارەم پى نامېنى. داپېره‌ش له
 وەلامدا وتى: كورەى خۆم يان هيچ پارەت پى نامېنى يان هەموو شتېكت
 دەست دەكەوى ، مەترسە و چيت پى دەلىم وا بكة.

بۆرۆژى ئايندە كورە چووه‌وه بۆ لاي زېنگەر و ئەویش به رزە پى له
 بەرى هەلسا و رېزىكى زۆرى ليگرت. كورە وتى خواجە نەعمان دەمەوى
 ئەنگوستيلەيهكى وام بۆ دروست بكةى كه تا ئىستا له پەنجەى كەسدا
 نەبينايبت و چەنديشى تېدەچى له پارە مەترسە. خواجە به خۆشحاڵيه‌وه
 وتى به سەر چاوان بەلام بۆ دۆستىكى وەك تۆ هەزار لېرهى تى دەچى. كورە
 هەر له‌ويدا دەستى كرد به باخەلېدا و يەكسەر پارەكەى دايه. پاش يەك دوو
 رۆژ وەستا ئەنگوستيلەى دروست كرد و كورە كرديه دەستى و به هەمان
 شيوهى پېشوو خواجە مەتەح و سەنايهكى زۆرى كرد. ئەوجا كورە وتى:
 ئادەى خواجە نەعمان تۆ له پەنجەى بكة و بزەنم له دەستى تۆدا چۆنە؟
 خواجەش كرديه پەنجەى و كورە وتى: به خوا هەر له دەست و پەنجەى تۆ
 دىت و حەيفە يەكئىكى تر له دەستى بكات، سا به‌خوا ئەميشت پېشكەش
 دەكەم. خواجە له خۆشيدا پىي وە ئەرز نەدەكەوت ، بەلام تۆزى ملي با دا و
 وتى: نابى و ناكرى ، كورەش ديسان سويندى خواردەوه و وتى تازە
 پېشكەشم كردوويت و براه‌وه.

هەمدىس كه ئىواره خواجە رۆيشته‌وه ، له بەردەمى ژنەكەيدا كەوتە خۆ
 هەلكيشان و وتى: كورە بازركان ئەم ئەنگوستيلە چاكەشى پېشكەش كردم،
 وا ديارە ئەمە بازركانىكى هيچگار دەولەمەندە و مال و سامانىكى بېشومارى
 هەيه ، دەنا چۆن كارى وا دەكا ؟ ژنەكەى له وەلامدا وتى: كه تۆ دەزانی ئەمە
 كورپىكى وا دەسپرو و دەسەلاتدارە بۆ بانگيشنئىكى بۆ ناكەى؟ خواجە وتى:
 ئەگەر تۆ رازى بيت من حەز دەكەم و تا ئىستا له ترسى تۆ نەمدەوئرا.

بابیینه‌وه لای کورپه‌وه ، بۆ پوژی ئاینده داپیره وتی : ئەمڕۆ سەریک له
خواجە بدەرەوه بزانه وهزعی چۆنه؟ کورپەش لیبیدا پویشت بۆ لای خواجە و
هەر که له دوورەوه دەرکەوت خواجە چوو بە پیریه‌وه و بردیه ژوورەوه و
خیراتنیکی گەرمی کرد و پیزیکی زۆری لیگرت و وتی : برام ئیمه تازه بووین
به دۆست و ئاشنای یه‌کتر و هەز دەکەم ئەم ئیواریه گەورەمان بکهیت و
تەشریف بێنی بۆ ماله‌وه. کورپە بە سەرزەرکی وتی : خواجە خوا بە زیاد
بکا ، پیویست بەم ئەرک و زەحمەتە ناکا و من کابرایه‌کی دەسپۆ و پارەدارم و
هەز ناکەم ئەرک بۆ ماله‌وه سەر کەس. خواجە ئەوه‌نده‌ی دیکه شیلگیر بوو و
وتی : باوکم بۆ تۆ هیچ زەحمەتیکی تیدا نیه و ئیمه شانازیی پیوه دەکەین.
ئەوجا کورپە وتی : باشه له‌بەر خاتری جه‌نابت ئەم ئیواریه دیم.

کاتی پویشتنه‌وه بۆ ماله‌وه خواجە هەوت دەرگاکی له دوا‌ی یه‌ک
کرده‌وه و سەری دەرگای هەوتەم چوونه ژووریکه‌وه ئافره‌تیکی تیدا بوو وه‌ک
مانگ دەرەوشایه‌وه ، نه‌ بخۆی نه‌ بکه‌ی هەر ته‌ماشای سای گەردنی بکه‌ی ،
میوژە په‌شکه‌ی بخواردایه له‌ قورگیه‌وه دیار بوو. پووی کردبووه دیواره‌که‌و
کاتی ئەمان هاتنه‌ ژوورەوه له‌ به‌ریان هه‌لسا و خیراتنی میوانه‌که‌ی کرد به‌ بۆ
ئەوه‌ی روو له‌ دیواره‌که‌ وه‌رچه‌رخینی. وه‌ختی دانیشتن خواجە په‌نجه‌ی خۆی
گه‌ست و وتی : دەرگای دو‌کانه‌که‌م دانه‌خستوه ، تۆ لی‌ره دانیشه من هەر
ئێستاده‌چم دەرگاکی داده‌خه‌م و دیمه‌وه.

که خواجە نه‌عمان پویشت ژنه‌ به‌ تیلی چاو ته‌ماشایه‌کی کرد و پوانی
ئەمه‌ ئەو کورپه‌یه که له‌ خه‌ودا بینیویتی و ئەنگوستیله‌کانیان گورپیوه‌ته‌وه.
بەم جو‌ره له‌ یه‌ک ئاشکرا بوون و که‌وتنه‌ پاز و نیاز دەرپڕین. کچه‌ وتی با
فی‌لیک بدۆزینه‌وه له‌م کابرا پیره‌ پزگارم بۆ و پاشان تۆ مارم بکه‌. گوئی بگره
ده‌بۆ تۆ چه‌ند شتی‌ک هەن ئەنجامیان بده‌ی تا به‌ مه‌رامی خو‌مان ده‌گه‌ین. ئیمه
له‌ ته‌نیشت ئەم خانووه‌ی خو‌مانه‌وه خانوویه‌کی ترمان هه‌یه دایناوه بۆ کرۆ.
تۆش پیی بلی من بۆ کاروباری بازرگانی هاتوومه‌ ئیره‌ و دهمه‌وی خیزانه‌که‌م

بېنم و خانوويهكم پيويسته و چهندي كرى داوا كرد بیدهري، ئەمه پياويكى چاو چنۆكه و هر چاوى له پارهويه. ئەو كاته كه تۆ هاتيتە خانووهكهوه له غەميك له نيوان ئيره و ئەويدا ليدهدهين و به چاكى به رايەخ دايدەپوشين و كه ئەو چوو بۆ دوكان ديينه لای يەكتەر تا ريگايەك بۆ دەريازيوون دەدۆزينهوه. لەم قسانەدا بوون خواجە تەقەى له دەرگا هەلساند و هاتەوه ژنەش دەسبەجى پووى وەرگيرايە لای ديوارهكهوه.

له پاش نان خواردن و كه ميک حەسانەوه كۆرە پووى دەمى كرده خواجە نەعمان وتى قوربان خۆ ئيمه وا بووين بە ناشنا و پۆشنای يەكتەر و منيش داوا كارييهكم ههيه له خزمەت جەنابتدا. خواجە وتى: فەرموو ئەمرکه. كۆرەش وتى: خواجە من بۆ كاروبارى بازرگانی هاتوم بۆ ئەم شارەى ئيوه و پينچ شەش مانگيك دەمينمەوه و پارهيهكى زۆرم پييه و حەز ناکەم له خانەکاندا بمينمەوه و دەمەوى ئەگەر بتوانى خانويهكى كرىم بۆ پەيدا بکەى بۆ ئەوهى تيبدا بحەسيمهوه و دەچم ژنەكەم دەهينم خزمەتم بکا. خواجەش نەهيينا و نەيبرد و وتى: جا برام ئەوه خانوو تيبى بچۆ و عەيبە باسى كرىش بکەى. كۆرە وتى: زۆر سوپاست دەكەم خواجە من بى كرى نايەمه خانووهكەت. خواجە ناچار وتى: كه تۆپازى نايبت با مانگى سەد ليرە بييت. هەر لەويدا كۆرە سەد ليرەى مانگى يەكەمى دايە و كليلهکانى وەرگرت. له پاش دووسى پۆژ كۆرە مالتاوايى له پيرەژن كرد و پارهيهكى زۆرى دايە و هاتە خانووى خواجە وه خيرا له غەميكى بۆ ژوورى ژنە ليذا و چونكه ماوهى نيوان ئەوهنده نەبوو هەرزەو تەواو بوو و له هەردوو لاهو به تەختە و رايەخ دايانپوشى. چەند پۆژيكي پيچوو كۆرە پويشت بۆ دوكان بۆ لای خواجە و وتى: قوربان بۆ ئيواره لای من ميوانى و دەبى گەورەمان بکەى چونكه ژنەكەم هيئاوه خواجە گەلى سوپاسى كرد و كۆرە هاتەوه و خيرا كچه (واتە ژنەكهى خواجە) له لهغهمهكهوه چوووه ئەو ديوو بۆ ئيواره نان و چيشتيكي چاكى دروست كرد. ئيواره كه خواجە هاتەوه به ژنەكهى وت: من

له مالى بازرگانه كه بانگهيشت كراوم و ژنه كهى هيئاو ته لاي خوځى. ژنه ش
وتى زور چا كه پياوه كه پرؤ هر كه خواجه پشتى پيى هه لگرت ژنه كهى خيرا
له كونه كه وه خوځى كرد به و ديودا و دانيشت و پرووى كرده ديواره كه. كاتى
خواجه گه يشته مالى كورپه ي بازرگان و سلاوى كرد و دانيشت ته ماشاى كرد
ئهمه ژنه كهى خوځيه تى و به جارى واقى و پرما. كورپه به گه رميى خيراتنى كرد
و كچش (كه نيسا وا له قه له م دراوه ژنى بازرگانه كه يه) خيراتنى كرد بى
ئه وه ي پرو له ديوارى ژورره كه وه ريگيرى. خواجه نه عمان كرده ئه وهى كه
به بيانوى له بير چوونى شتيكه وه بيته وه ئهم ديو بزاني ژنه كهى خوځى له
ژورره كه دايه يان نه و پوخسه تى له بازرگان خواست و هاته وه مالى خوځيان تا
خواجه حهوت دهرگاى كرده وه ژنه كه خيرا له كوني له غمه كه وه. چووه وه
ژورره كهى خوځى و پرووى كرده ديواره كه. وه ختى خواجه دهرگاى ژورره كهى
كرده وه ژنه وتى: ئه وه چيه خيره وا هاتيه وه؟! خواجه كه بينى وا ژنه كهى
له شوځيى خوځيدا دانيشتووه به سه رسامى و په شوكاوييه كه وه وتى: ژنه كه
من له م نه نيه سه رم دهرناچى! ئهم كابرا بازرگانه ژنيكى هيئاوه كوتومت له
تو ده چى و راستيه كهى من گومانيشم كرد كه توبيت. ژنه كه مى خوځى تووره
كردو وتى: كابرا تو حهوت دهرگا له سه ر من داده خى ئه وسا ده چيته
دهره وه، خو من ميرووله نيم له كونه ديواره وه بچمه ئه وديو. چى تيدايه
بنيادم له بنيادم ناچى؟! با ژنه كهى وهك من و ابى، گوايه به غيلى به وهش
ده بهى؟ كابرا ناچار ده مى داده خاو ده چيته وه ئه و ديو و له ملاشه وه ژنه
گورج پيش ئه و خوځى گه يانده وه ئه وديو و پرووى كرده وه ديواره كه.
ئه مجارهش كورپه له به رى هه لده ستى و خيراتنى ده كاته وه و خواجه ته ماشا
ده كا ئهمه هر ژنه كهى خوځيه تى، بوځيه ئه وه نده ي تر ده حه په سى و سه رى
ليده شيوى و زورى پيناچى جاريكى تر به بيانوى كاريك پوخست
ده خوازي و ديته وه ئهم ديو. ژنه هم دووباره پيش ئه و خوځى ده گه يه نيته وه
هوډه كهى خوځى و به هه مان ده ستوورى پيشووه ده لى: خيربوو پياوه كه وا

دیسان گہرا پتہ وہ؟ ئہمیش دہلی: ژنہ کہ من لہم کارہ خہریکہ سہرم
دہئاوسی! ئاخر ژنی کابرا کوت و مت لہ تو دہچی و تہنانت لہوی گومانی
ئہوہ دہکم کہ تو خوت بیت! ژنہ کہش بہ تہواوی خوئی لی بی ئاگا دہکا و
زور بہ سہر میردہ کہیدا دی و دہلی نہ علت بکہ لہ شہیتان و ئہم خہیالہ
پوچانہ لہ میسکی خوت دہربکہ. خواجہ جاریکی تر بہ نابہ دلی دہچی تہوہ
ئہو دیو و دیسان ژنہ پیش ئہو خوئی دہگہیہ نی تہوہ ئہوی و نان و چیشت
دادہ نری و خواجہ ہہرچی چونیک بیت یہک دوو تیکہ دہخوا و پاشان بہ
بہانہی ماندوویہوہ مالئاوایی دہکاو دیتہوہ ئہم دیو تہ ماشا دہکات
ژنہ کہی ہہر لہ ژورہ کہ دایہو پرووی کردوہ تہ دیوارہ کہہ. ئیدی گومانہ کہی لا
دہرہ وی تہوہ دہلی: چی تیدایہ با لہ یہ کیش بچن!!!

ماوہی چہند مانگیک بہم شیوہیہ دہروا کوپہ و کچہ کاتی لہ مال
نہ بوونی خواجہ لہ لہ غہ مہ کہوہ بہ یہ کتر دہگن و خہریکی ری کخستنی
نہ خشہو پلانی دہریاز کردنی کچہ دہبن. لہ پاش ئہوہی کہ بہ تہواوی ریگہی
دہریاز بوون دادہ نیں. پروژیکیان کوپہ بارگہو بنہ دہپیچی تہوہ و ئہسپ و
ماینیکی چاک بہ کری دہگری و کچہش خوئی نامادہ دہکات لہ گہلی بہ ری
بکہوی. بہ یانیہ کی زو دہچی لہ دہرگای مالی خواجہ دہداو کاتی دیتہ
دہرہوہ تہ ماشا دہکات کوپہی بازرگان خوئی و ژنہ کہی لہ سہر سہ فہرن و
دہیانہوی خوا حافیزی لیبکہن. خواجہ کہ ژنہ کہی دہبینی دیسانہوہ
گومانہ کانی جارانی لا دہرووژیتہوہ و مالئاوایی دہکات و خیرا دیتہوہ
ژورہوہ. بہ لام تا حہوت دہرگا کہ دہکاتہوہ ژنہ کہی پیش خوئی لہ لہ غہ مہ کہوہ
خوئی دہکاتہوہ بہ ژورہ کہی خویداو دہروانی ژنی خوئی لہ جیگہی خویدایہ.
ناچار شایہ تمانیکی ہہق دینی و شہیتان بہ نہ علت دہکات و دہلی: ژنہ کہ
دہزانی بازرگان و ژنہ کہی بہ جیمان دینن و دہرو تہوہ بو ولاتی خویان؟
خوزگہ ماوہیہ کی تر لیہر دہمایہوہ بہ راستی خیریکی زورم لی دہست
کہوت، ئہویش لہ ولامدا دہلی: دہرون خوا لہ پشتیان بیت.

خواجه دووباره دەچیتە دەرەووەو تەماشای دەکات ئەمە ژنەکی خۆیەتی و وا سواری و لایخ بوون و لە گەل کۆرە بازگاندا پوڤشتن. ئەمجارەیان نایەتە ژوورەو بەلکو دەرپا بوو دوکان. سێ چوارسەعاتیک لە دوکان دەبی و هەمدیس گومانی تیدەگەرپی و دیتەووە بوو مال و شەش دەرگا دەکاتەووە و سەری حەوتەم تەماشای دەکات نەژن دیارەو نە هیچ و ئەو ناو دەپشکنی و دەرپوانی ئەمە لەغەمیکە لیدراوەو بەم جۆرە مەسەلەکی بوو پوون دەبیتهووەو خیرا رادەکاتە سەربان و بە هەر چوار لادا تەماشای دەکات. بەلام تارماییشیان نایینی. ئەوان تازە ناویان کردبوو و لە چا و ون بوو بوون و نەیدەزانی بە چ لایەکا پوڤشتوون. خواجه لە سەربان گێژو کاس بوو و هەر ئەم سەرو ئەوسەری دەکرد و لەناکاو بوورایەووەو کەوتە خوارەووە و کەللە سەری بەر بەردیك کەوت و هەر لەویدا گیانی سپارد.

کۆرەش لەگەل کچە دڵخوای خۆیدا پاش چەند شەو و چەند پوڤ پیکردن، گەیشتە شارەکی خۆی و چوووە مالی بازگانانی خانە خۆیی، ئەووەی کە ئیشی لا دەکرد. کابرای بازگان واقعی و پەماو وتی: چوون گەیشتە ئەم نافرەتە؟ من ئەمە چەند سالی هەولی بوو دەدەم و هیچم بوو نەکراوە. کۆرەش حال و مەسەلە لەسەرەتاوە تاکوتایی بوو گێرایەووە. ئەوجا بازگان پیروژ بایی لیکردو وتی: لە ئیستارە توو کۆری منیت و ئەم کچەش بووکمە و ئەووە خانوویەکە بچنە ناوی. بەم جۆرە هەموو لایەک بەیەک شادو شوکر بوونەووە.

پاشای حەوت کۆرە

دەگىپنەنەو كە لە زەمانىكى زۆر كۇندا پاشايەك حەوت كوپى دەبى ،
ژنەكەيشى بارى حەملى دەبى . وا دىتە پيشەو پاشا سەفەرىكى دوور و
درىژى دەكەويتە بەر ، لەبەر ئەو بە كوپرە گەورەى جى نشىنى خۆى دەلى :
كوپم ئەگەر ئەم سەكەى داىكت كوپرە بوو ئەو شەوچەرە و ئاھەنگىكى بى
ئەندازەى بۇ بگىپن ، ئەگەرىش كچ بوو ئەو بە نەينى بىبە بۇ چۆلەوانىيەك
بىكوژە .

پاشا ئەم پراسپىرىيە دەكا و دەپوا . ژنەكەى لە پاش تەواو كردنى نۆمانگە و
نۆرۆژە سەكەكەى دادەنى و كچىكى دەبى . كوپى پاشا بۇ ئەوەى
پاسپاردەكەى باوكى بە جى بىنى ، مەلۇتكە ھەلدەگرى و پرو دەكاتە
چۆلەوانى يەك . لەو ناویدا ئاشىك دەبى و بە رىكەوت ژنى ئاشەوانىش ئەو
شەو مندالىكى بە مردوى دەبى كوپى پاشا مندالەكە دەداتە مالى ئاشەوان
و ژنەكەى لە جياتى مندالە مردووەكەى دەىگرىتە خۆى و بەخپوى دەكا .
سال دى و سال دەپوا كچە گەورە دەبى و دەگاتە تەمەنى بە شوودان .
پروژىكيان پاشا دەچى بۇ پراو و شكار و رىى دەكەويتە گوزەرى ئەو ئاشە و
لەوى چاوى بە كچى ئاشەوان دەكەوى ، كچى چى ! ھىندە جوان بوو نەبەكى
نەبخوى ھەر تەماشى ساي گەردنى بەكى ! پاشا دەسبەجى بە تىرى ئەشقى
كچە گرفتار دەبى و ھەر لەويدا خوازىبىنى كچە لە ئاشەوان دەكا . ھەر چەندە
وەزىر و دەست و پىوھند دەيانەوى پەشىمانى بەنەو ھىچ سوودى نابى .
كوپى پاشا بە مەسەلەكە دەزانى زۆر ھەول دەدا باوكى لەم كەلكەلەى ژن
ھىنانە واز بىنى و پىى دەلى : بابە تۆيەكى پاشا و پاشازادە چىت داوہ لە
مارە كردنى كچە ئاشەوانىك ، كەى ئەم كارە لايەقى پاىە و مەقامى تۆيە !؟
بەلام باوكە ھىچ شتىك لە برىارى خۆى نەيھىنايە خوارەوہ وتى :

– خوا يەكەو نابى بە دوو ھىناومەو دەيھىنم .

كوپرە چى بكا ناچار نەينى مەسەلەكەى لەلا دركاند و پاشا بەمە زۆر تىكچوو

و فەرمانى دا ئەم كۆپرەى و كچەكەى ھەر دوکیان شاربەدەر بكرین. برا و خوشك یەكى سواری و لاخیك بوون و چییان پیویست بوو بردیان و له ولات و مەملەكەتى باوكیان دەرچوون. كەم یان زۆر رۆیشتن كەس نازانى خوا خۆى نەبى تارىیان كەوتە شارىك. تەماشایان كرد شار مات و خامۆشەو خەلكەكەى دەلىی خۆلى مردوویان بەسەردا كراوه ، ئەمانیش له مالىك لیياندان و له پاش كەمىك حەسانەو كۆرە له خانەخۆی پرسی:

– مامە بۆچى شارەكەتان بەم جۆرە خەمناك و ماتە !؟

خانەخۆى وەلامى دایەوھ:

– كۆرى خۆم ماوہیەكە تووشى بەلایەك بووین و گرفتارى دەرديكىن ھەرچەند دەكەین تیمار ناكرى ئەژدیھایەك سەرچاوەى ئاوى شارەكەى لی گرتووین و ھەر پۆژە داواى كچىكمان لی دەكا بیخوا و ئەوجا ئاومان بۆ بەردەداتەوھ. مالمەن ویران بووھ و كەسمان بە دەستەوھ نەماو كۆرە وتى:

– باشە مامە سبەینى نۆرەى كییه.؟

سبەینى نۆرەى كچى پاشایە ! بۆیە دەبینى شار وا بە جارى مات و خامۆشە ؟

بۆ سبەینى تەواوى خەلكى شار بە پیاو و ژنەوھ گرد بوونەوھ و بە رەو سەرچاوەى ئاوەكە رۆیشتن. كۆرە تەماشای كرد وا كچى پاشایان رازاندووھتەوھ و بۆ لای ئەژدیھاكەى دەبەن. زۆرى لا ستمە بوو ئەم كچە شوخ و جوانە دەرخواردى ئەژدیھایەكى چەپەل بدرى ، له بەر ئەوھ چوو پىشى له كچى پاشا گرت وتى: راورستن من كىشەى ئەم ئەژدیھایە چارەسەر دەكەم و له ناوى دەبەم ! ھەر چەندە خەلكەكە پىیان وت: باوكم تۆ جوانكەیت و ھیچت پى ناكرى لیمان گەرى بابەدەردى خۆمانەوھ بتلیینەوھ. بەلام كۆرە قسەى كەسى نەگرتە گوئى و ھەستا دوتیغى راست و چەپى له خۆدا و بەرەوپووى ئەژدیھاكە چوو و وتى: مەلەوون بۆ كوئى له دەستم دەرەدەچیت تۆ زالمیت و منیش زەوالى تۆم. ئەژدیھا له تۆرەبییدا چاوى پەرییە تەوقى سەرى و

په لاماری کورپی دا و لووشی کرد ، به لام تیغه کان له م لاو له لاولوه نه ژدیهایان
هه لدرپی و کورپه له و سهره وه به سه لامه تی هاته دهره وه و نه ژدیهایش له و
ناوه دا هه لدرپی .

خه لکه که هه موو که وتنه خووشی و نافه رین کردنی کورپه له و کاته دا کچی
پاشا که خه ریک بوو له خووشی اندا شاگه شکه بی ، هه ردوو دهستی هه لدرهنده
خوینی نه ژدیها که دا و کیشای به پشتی کورپه دا بو نه وهی له دواییدا
بیناسیته وه .

نه و پرژه له شاردا بوو به خووشی و ناههنگ گپران و پاشا فه رمانی دا کی نه م
چاکه و پیاهه تیبه یی له گه ل کردوو به بی خه لاتی بکات زور که س ده چوون و
خویان هه لدره کیشا که گوايه نه وان نه و نازایه تی و پاله وان تیبه یان کردوو .
به لام کچی پاشا هه موویانی به درو خسته وه چونکه نه و که سه ی که پرزگاری
کردبوو نیشانه کرابوو ، له شاردا که س نه ما نه یه تهنیا کورپه نه بی که له
په ری شاره وه له گه ل خوشکه که یدا خانوویه کیان به کری گرتیوو ، پاشا
فه رمانی دا نه ویشیان برده به رده می و کاتی کچه نیشانه که ی بینی ناسیبه وه
و وتی : بابه نه میه وه نه و پاله وان هی من و شاریشی پرزگار کرد .

پاشا زور ریژی لینا و سوپاسی کرد و پیی وت : کورم بخوازه له مالی دنیا
چیت دهوی با خه لاتت بکه م و من قهت له م چاکه یه ی تو دهرناچم . کورپه ش له
وه لامدا وتی : پاشام سه لامه ت بی ، با خه لاته که بمینی بو دوایی .

له پاش به یینیک پرژیکیان کورپه ده چی بو راووشکار و خوشکه که یشی
ده چیته سه ریری ناو حه وشه که یان ناو هه لدره گوژیت ، ته ماشا ده کا دیویک له
بنی بیره که وه بانگی ده کا و ده لی : ده ستم دامینت به لکو له م بیره دهرم بینیته
دهره وه ، کچه ش په تیکی بو شوپر ده کاته وه و ده ری ده هیئیته دهره وه و
خرمه تیکی باشی ده کا و جل و به رگ و خواردنی بو دابین ده کا . دیوه زور
سوپاسی ده کا و نیازی ده بی مالناوایی بکا و برپوا ، به لام کچه ده لی : به هیچ
شیوه یه ک ریگه ت نادم برپویت و ده بی ده ستم له گه ل تیکه ل بکه یه دنا به

كاكم دەلىم لەت و پەتت بكات. دىۋەش بە ناچارى دەستى لەگەل تىكەل
دەكا و لە ئەنجامدا كچە سكى پىر دەبى و تا دى رەنگى زەردو لاواز دەبى.
ھەر چەندە براكەى پىي دەلى: خوشكم چىتە و بۇ چى وات لىھاتوہ!
ئەمىش لە وەلامدا دەلى: چى بكام برا گيان نەخوشم و كارى خوايە! ئەوجا
لە پاش نۇ مانگە و نۇرۇژە كورپىكى دەبى و بە دىۋە دەلى: تەگپىر چىە؟
براكەم پىمان بزانى ھەردوكمان دادە پاچى! دىۋەش دەلى: بە خوا مەگەر
ھەرخۆت چارى بۇ بدۆزىتەوہ، كچەش دەلى: تۇ ئەم مەلۇتكەيە بىەرە ئەو
شويىن و گوزەرەى كاكم راوى لىدەكا و لە رىگەى گەرانەویدا دايىنى، ئەو زۇر
دل نەرم و بە بەزەيىيە و لەگەل خۇى دەھىننیتەوہ. دىۋە بە قسەى دەكا و
ئىۋارە كاتى كورپە لە راو دەگەرپىتەوہ مەلۇتكە لەگەل خۇى دەھىننیتەوہ و
دەلى:

خوشكى مژدەم بدەرى ھاورپىيەكم بۇ پەيدا كردووى. كچەش بە سەر
سورمانىكى ساختەوہ دەلى: جا كاكە من شىرم كوا ئەم مندالە بە خىو بكام؟
بەلام ھەر ئەوہت باش كردوۋە ئەم مەلۇتكە بە ستەزمانەت لە مردن پزگار
كردوۋە ، وەرە با ھەردوكمان دەسنويژ بگريىن و روو بكامە قىبلەو لە خوا
بپارپىنەوہ بەلكو شىر بىتە مەمكەكانم و ئەم مندالە جوانەى پى بە خىو بكام،
براش بە دللىكى پاكەوہ دەلى باشە و پاش نويژ كردن و پارانەوہ كچە دەلى
كاكە خوا دۇعاى گىرا كردوۋىن و وا مەمكەكانم شىريان تىھات ئەوجا سال
دى و سال دەروا مندال گەورە دەبى و كورپە ھەموو پۇژ بۇ راوى خۇى دەچىت
و خوشكەكەيشى بۇ خۇى خەرىكى كەيف و سەفا دەبى لەگەل دىۋەى
دۇستىدا، بەلام ھەست دەكا سەربەست نىە و دەترسى پۇژىك بىت ئەم نەيىيە
ئاشكرا بىي و براكەى بىكوژى، لە بەر ئەوہ بە دىۋەى دۇستى دەلى: دەبى
چارەسەرى بۇ ئەم دەردەى ئىمە بدۆزىتەوہ و كارى بكامە لە كۆل
بكامەتەوہ و لە ناوى بىبەيت ئەگىنا قەت ناحەسىيىنەوہ! دىۋەش دەلى باشە تۇ
رىگەيەكم بۇ دابنى تا جىبەجىي بكام ، ژنە دەلى: كەوا بوو گوى بگرە چىت

پئی دەلیم واکه، کاکم که ئیواران له راووشکار دیتهوه و له سهر فلانه کانیوا لادهدا ئاو دهخواتهوه تو بچو خوت بکه به ژهر و تیکهلی ئاوهکه ببه و بیکوژه، کوپه بچکول گوپی لهم قسانه دهبی و ههلهستهی گۆزهیهک ئاو دهباته پیری خالیهوه وکاتی خال دیتهوه وله سهر کانی و ئاوهکه لادهدا ئاو بخواتهوه ئەم گۆزه ئاوهکهی دهواتی و نایهلی ئاوی کانیهکه بخواتهوه و بهم جوړه پرگاری دهبی، ههچهنده خال هوئی ئەم کارهی لیدهپرسی بهلام پیی نالی.

بو پوژی ئاینده ژنه به دیوهی دوستی دهلی: ئەمرو ببه به دوپشکیک و له پشتی دەرگاکهوه خوت مهلاس بده و که هاته ژوررهوه وای پیوه بده تووکی سهری بابییات، کوپهکهیان گوپی لهم تهگبیرهش دهبی و کاتی خالی دیتهوه دهبهجئ لهگهلی دهچیتته ژوررهوه خوئی قاجی دهخاته سهر دوپشکهکه، دیوهش له بهر نهوهی جهرگییتی پیوهی نادا ئەمجارهش کوپه پرگاری دهبی، بو پوژی سییهم ژنه دهلی باشه ببه به توولهماریک و بچوره پیلاوهکانیهوه و کاتی له پیی کرد پیوهی بده وه بیکوژه، کوپه بچکول دیسانهوه گوپی لهم پیلاننهش دهبی و، کاتی خال ههلهستهی پیلاوهکانی له پی بکا ئەم خیرا رادهکا و پیلاوه ههلهتهکینی و مارهکهی لیدهردهپهپی و دهروا.

بهم شیویه خوشکی ناپاک ههرجی پیلان بوو به کاری هیئاو بوئی نهچوووه سهر و برای پی له ناو نهبرا. پوژیکیان برا له ناوهختا و پییش وادهی خوئی له راو دهگهپرتنهوه و ودهبینی و خوشکهکهی لهگهلی دیویکدا پیکهوه خهوتوون و کوپه بچکولهکیان بهم لاو بهو لادا ویلکردوووه و بو خویان رادهبویرن، ئەمیش ههلهکیشیتته خهنجهری دهبان و ههردوکیان دادهپاچیتته سهریهکدا، وهختی کوپه بچکول دیتهوه و ئەم حاله دهبینی ترسی لیدهنیشی و دهلی: باشه خاله منیش دهکوژی؟ ئەویش دهلی: نهخاله تو

مندالیکی بی تاوانی بوچی بتکوژم؟

ئهوجا کوپه بچکول پیی دهلی:

خاله جا چ راست چ درؤ من كورپى ئەو پياو و ژنەم و چەند جار ويستويانە تۆلە ناو ببەن و من ئەمەيشتووە. پاشان باسى ژەھراوى كردنى كانياوەكە و دوو پشك و مارەكەى بۆ دەكا. لە كورتى بېپرېنەوہ كورپى پاشا بار و بارخانە رېك دەخا و لەگەل كورپە بچكۆلى خوشكە زايدا بەرەومالى باوكى دەكەونەپرى ، زورىان كەم دەپۆن كەس نازانى خوا خۆى نەبى تادەگەنە شوينيك و لەوى كورپە بار دەخا بۆ ئەوہى شەو لەوى بەسېنەوہ، كورپەى خوشكەزاي پېي دەلى: خالە حەز ناكەم لەم شوين و گوزەردا بمينيتەوہ و بە باشى نازانم ، بەلام خال هېچ بايەخ بە قسەكەى نادا و ھەر سەر لە ئىوارە بوى دەخەوى ، ناچار كورپەى خوشكەزاي ئەو شەوہ نەخەوت و ئيشكى گرت، لە نيوەشەودا ديويك وەك باو بۆران بە بۆلە بۆل ھات و دەيوت: بۆن دى بۆنى بيگانان دى لەم دەور و مەكانان دى! كى براى منى كوشتووہ ھەر ئىستا تۆزۆگەردى دەبەم بە ناسماندا، كورپە بچكۆل كە خۆى لە سەرى باوكيەوہ لە ئەوہى ديوان بوو ھەليكيشا خەنجەر و دەم و دەس لەويدا ديوەى كوشت و پاشان لوت و گوپى كرد و خستنيە توورەكەيەكەوہ و بۆ خۆى لىي خەوت، بۆ بەياني كورپە حال و مەسەلەى ديوەى بۆ خالى گيرايەوہ و ئەويش زۆر سوپاسى كرد و لىيان دا پويشتن ، كەم يان زۆر پويشتن كەس نازانى خوا خۆى نەبى تا لە شوينيكدا پريان كەوتە دەلە ديويك پال كەوتبوو و مەمكى چەپى راخستبوو و مەمكى راستى دابوو بە خۇدا دەينرکاند و دەيوت: ھەرکەسيك ليروە تىپەپرى لە دەستم دەر ناچى و لەت و پەتى دەكەم ، من بالدار ھاتووہ بالم شكاندووہ و نالدار ھاتووہ نالم شكاندووہ.

كورپە بچكۆل وتى: خالە دەخيلتم فريا كەوہ ، بە دزە لە پشتوہ بوى برۆو بى ئەوہى ناگاي لە خۆى بييت كە گەيشتيتە لاي يەكسەر مەمكى راستى بخەرە دەمت و بيمرژە ، بەم كارە ئيتز زيانت پى ناگەيەنى و بە كورپى خويت تەماشدا دەكا و رازى خويت لە لا دەدركيينى ، كورپە بە قسەى خوشكەزاکەى كرد و وەختى مەمكى راستى دەلە ديويى خستە دەم ، ديوە راچلەكى و وتى:

ئىيى ئادەمى كى ئەمەى لەلات دركاندووہ !؟ بە گەورەىى خوا قەسەم وات
نەكردايە تۆز و گەردم دەبردى بە ئاسماندا بەلام چى بكەم ئىستا تۆ منت كرد
بە داىكى خوت و پىم بلى له چى عەودالى كورم، بە دواى چىدا وىلى؟
كورەش دەلى: دەچمەوہ بو مالى باوكم ديۈە دەلى: كورم ريگاي مالى باوكت
هيجگار سەخت و ھەلەت و پر لە مەترسييه ! لە فلانە شوين توشى فلانە
سەغلەتیی دييت و لە فيسارە شوين توشى دەرد سەرييهكى وا دەبى. بە
كورتى باسى ھەموو كۆسپ و ناخوشىيەكى ريگاي بو دەكات و پىويستە
ئەميش چى بكات و چىنەكات. پاشان كورە و خوشكەزاكەى دەپون ،
ماوہيەكى زور دەپون تادەگەنە نزيك شارىك و لە قەراخ شارەوہ خىوہ
ھەلدەدن و ئەوجا بە نيازى كەل و پەل و شتى پىويست كرين دەچنە ناو
شار و دەپوانن خەلك ھەموو مات و خەمبارن و دەلى خولى مردوويان
كراوہ بە سەردا ئەمانيش ھوى ئەم حال و ھەزە لە يەكك دەپرسن ئەويش
لەوہ لامدا دەلى:

– ئەژدەيايەك بەرى سەرچاوەى ئاوى شارى لى گرتووين و ھەموو پوژى
دەبى كچىكى بو پرازىننەوہ و بوى ببهين بيخوات ، دەنا نايەلى دلۆپىك
ئاومان بو بيت و لە تىنواندا دەخنىين، وا سبەينيش نۆرەى كچى پاشايە و
دەبىنى خەلكەكە لە چ حالىكدان.

ئەمانيش بە خەم و خەفەتىكى زورەوہ دەگەرینەوہ بو خىوہتەكەى خويان،
نيوہشەو كورە بچكۆل بە دزى خالىەوہ بو سەرچاوەى ئاوەكە دادەكشى و
لەوى دەنگ لە ئەژدەيا دەكا و دەلى: كافر خۆتم بو بگرە ، كورە چوونكە لە
ئەوہى ديوان دەبى ھىز و گورپكى لە ئەندازە بەدەرى دەبيت و ھەلدەكيشيتە
شمشير و ئەژدەيا لەت و پەت دەكاو ھەر لەويدا شمشيرەكەى دەچەقينيئەتە
زەوى يەكەدا وتەلەسمى ئەوہى بە سەردا دەخوينى كە لە خوى زياتر كەس
بوى ھەلنەكەندريت و ئەوجا ديئەوہ بو لای خالى و دەخەوى بو سبەينى
ھەموو خەلكى شار دەچن بو سەرچاوەى ئاوەكە بو ئەوہى خواحافىزى

یه کجاری له کچی پاشای شاره که یان بکن، له وی ته ماشا ده که نئه ژدیها
لهت و پهت کراوه ئیدی له شاردا له هه موو مال و کووچه و کوو لانی کدا ده بی
به ئاههنگ و شایلوغان و جارچی به شاردا جارده دا که هه که سی که ئه
ئازیه تی و پالنه وانیتییه ی نواندوو به بیته پاشا خه لاتی ده کا هه که سی
خوی هه لیکیشایه و لاق ئه وه ی لی بدایه که ئه م کاره ی کردوو ده بوایه
شمشیره که ی له زهوی دهره ی نایه ، به لام هیچ که سی که له وانه بو یان دهرنه هات.
ئه م جار به پاشایان را که یاند که که س له شاردا نه ماوه نه یه ته ئیره ته نیا دوو
که س نه بی له په ری شاروه خیه وتیان هه لداوه و نازانری باوک و کوپن بران
چین. پاشا ناردی به شوینیاندا و له ریگا کوپه بچکول به خالی وت: بلی من
ئه م کاره م کردوو و ئه و جا ته له سمی دهره ی نانی شمشیره که شی پی وت. به م
جوړه کاتی چوونه دیوانی پاشا خالی وتی: جه نابی پاشا من ئه م ئه ژدیهایه م
کوشتوو و بو به لگه و سه لماندنی قسه که ی شی چوو شمشیره که ی دهره ی نا ،
پاشا زور ریژی لینا و پیی وت: چی ئاره زوو ده که ی له پاره ، له مال ، له زیر
و جه و اهیرات چند ده به ی بیبه ، لی رده دا خوشکه زا که ی چپاندی به گویدا
وتی: بلی جه نابی پاشا من له مالی دنیا هیچ ناوی و ته نیا گولیکی
باخچه که تم ده وی. کاتی کوپه ئه م قسه یه ی کرد پاشا ده سبه جی
تیگه یشت و کچه که ی خوی لی ماره کرد، ئه و جا به تفاق و ته داره کیکی
پاشایانه وه به ری خستن بو ولاتی باوکی کوپه ، ماوه یه کی زور رویشتن تا
گه یشتنه شاریک ته ماشایان کرد هه موو خه لکی شار کو بوونه ته وه و
بازگه رده نه بو هه لبراردنی پاشایه کی نوی ، چونکه پاشای پی شوویان
فه رمانی خوی به جیه ی نا بوو و مردبوو، بازیش بنیشتایه ته سه ر هه ر
که سی که وه ئه و که سه ده بوو به پاشا ، ئه مانیش چوون له په ری خه لکه که وه
وه ستان و ته ماشایان ده کرد ، باز هه لدره و که وه ته سوورانه وه به سه ر
خه لکه که دا و له نا کاو نیشته سه ر کوپه وه ، کاتی زانیان ئه م کا برایه غه ریبه
و خه لکی شارنیه وتیان باز به هه لده دا چوو به جاریکی دیکه هه لیده ی نه وه ،

بەم جۆرە سى جاز بازيان ھەلدا و ھەر سى جارەكەى نىشتە سەر كۆرەوہ .
ئەوجا تاجى پاشاييان لە سەر نا و لە سەر تەخت داياننا ، كۆرەى
خوشكەزاشى كرد بە ۋەزىرى خۆى ، پاشان نامەيەكى نووسى بۆ باوكى كە
لە تاو دوورىى كۆرەكەى ھەر دوو چاوى كۆيىر بوو بوو ، كە نامە گەيشتە
باوك لە خوشياندا بەر چاوى پوون بووہوہ و چاۋەكانى چاك بوونەوہ ، باوك
و كۆر چوون بۆ لاى يەكتەر و بە يەك شاد و شوكر بوونەوہ . منيش ھاتمەوہ
ھىچيان نەدامى .

دارى زەي و بازي تەي

دەگيپنەوہ لە زەمانى كۆندا پاشايەك دەبى سى كۆرۈ دەبى . وا ديتە
پيشەوہ كە پاشا ھەردوو چاوى كۆيىر ببى . چەندىن ھەكىمى لى كۆ دەبنەوہ
بەلام بى سوود دەبى و چارە سەر ناكري بوويان . نوجوومگەر بۆ تى
دەپوانن و دەلپن ئەگەر بىت و دارى زەي و بازي تەيى بۆ پەيدا بكەن چاوى
چاك دەبىتەوہ ، بە مەرجى بازەكە بچىتە سەر دارەكە و لە بەردەميدا بخوينى .

کاتی دهرسن ئەم دار و بازه له کوئی دەست دەکەون، نوجوومگەر دەلین ئەمە له ولاتیکی هیجگار دووره له شاری پەرییان له پشت قولە قافهوه و له ژیر پکیفی دیواندایه، زۆر به زەحمەت دەست دەکەوی یان هەر دەست ناکەوی. خەلکیش دەلین پاشا سی کۆری ههیه ئەگەر ئەم داری زهی و بازی تهیهیان پی پەیدا نەکری بۆ مردن باشن. کۆرەکان غیرت دەیانگری و خویان دەبەستن و دەپۆن، هەریهکه به لایهکدا و هەر یهکهیان دەیهوی خۆی به دەستی بهینی. برا بچوکهکهیان که دایکی له هی ئەو دوانه جیا دەبی به تهنیا ریهک بۆ خۆی هەلدهبژی و دەپوا. کهم یان زۆر دەپوا خوا خۆی نەبی کهس نازانی تادەگاته قەراخ شاریک و لەوی تەماشای دەرکا شارەکه شووریهکی گەورە به دەوردا کیشراوه و دەروازیهکی گەورە بۆ هیلراوهتەوه. کاتی کۆرە دەرگا ته لای دەروازەکه پاسهوان ریگای لی دەرگرن و دەلین هەر غەریبیک پوو بکاته ئەم شارە نیمه دەبی له پیشدا بچی بۆ لای پاشا و دای ئەوه بچیتە لای ئیش و کاری خۆیهوه، بهم جوۆرە بردیانه خزمەتی پاشای ئەو شارە. پاشا پی و ت: نیمه هەر کهسی بیته شارەکه مان چەند پرسیاریکی لیدەکهین ئەگەر توانی وەلامیان بداتەوه ئەوه خەلاتی دەرکهین و پوخسەتی دەدەین بپوا به لای کاری خۆیهوه، ئەگەریش نەیتوانی وەلام بداتەوه له ملی دەدەین، تەماشای ئەو منارەیه بکه که له کهللەسەری ئەو جوۆرە کهسانە دروستمان کردوو. کۆرە وتی: فەرموو جەنابی پاشا نامادەم بۆ وەلامدانەوی هەر پرسیاریک.

پاشا وتی: باشه له رەفتار و هەلس و کهوتی گیانله بەردا سروشت زالەیان پەرورده کردن؟ کۆرە؟ له وەلامدا وتی: جەنابی پاشا سروشت زالە، پاشا وتی: نەخیر وا نیه، ئیستا من بۆت دەسەلمینم، ئەوجا پاشا دای له زەنگیک و دەسبەجی دوو پشیلە یهکی مۆمیکیان به دەستەوه بوو خویان کرد به ژووردا و مۆمەکانیان داگیرساند و به دەوری مەنجەله ئاویکدا کهوتنه خولانەوه، پاشان مۆمەکانیان کوژاندهوه و مەنجەله ئاوهکهیان، که له

شویئیکی که می‌ک به‌رز دانرا بوو، هیئایانه خواره‌وه. ئەوجا پاشا پروی دەمی کرده کوپه وتی: باشه دایک و باوکی پیشیله ئەمه دەزانن یان نه؟ کوپه له وه‌لامدا وتی: ناشکرایه نایزانن. پاشایش وتی: که‌واته ئەمانه به راهینان و په‌روه‌ده کردن فییری ئەمه بوون و ئیستا تو دۆرایت یان نه؟ کوپه ناچار پیی له‌وه نا که دۆراندووویه‌تی.

له دواییدا پاشا فه‌رمانیدا به دەست و پیوه‌ند که بیبه‌ن له ملی بدن. له ریگا کوپه پیی وتن: دەستم دامینتان مه‌کوژن من کوپه پاشام و پارهی‌هکی زۆرم پییه هه‌موویتان ده‌دهمی و به پیی خۆمدا ده‌پۆم، پاشا به‌مه چووزانی ئەوانیش قایل بوون و پاره‌که‌یان لیوه‌رگرت، کوپه‌ش له شار ده‌رچوو و پویشت، زۆر پویشت یان که‌م که‌س نازانی خوا خوی نه‌بی تا گه‌یشته ناو شاخ و کیویک و له‌وی ئەشکه‌وتیکی به دیکرد، کوپه که شیروتیری پی مابوو، یارییدا بچیته ناو ئەشکه‌وته‌که‌وه له ژووره‌وه ته‌ماشای کرد ئافره‌تیک دانیشتوه ئیللاماشه‌للاً جوانی وه‌ک خوی نیه سای گه‌ردنی ده‌لی‌ی بلووره و میوژه ره‌شکه بخوا لیوه دیاره، هه‌ر که ئافره‌ت کوپه‌ی بینی دایه پرمه‌ی گریان، کوپه به سه‌ر سوپه‌مانه‌وه وتی: بوچی ده‌گرت، من ئاده‌مییه‌کم وه‌ک تو، له‌وانیه لیژه دیل بیت؟ ئافره‌ت له وه‌لامدا وتی: به‌لی من دیلم لیژه، به‌لام من بو تو ده‌گرم چونکه ئیستا دیوه‌که دیته‌وه و لیژه بتبینی له‌ت و په‌تت ده‌کا. کوپه له وه‌لامدا وتی: ئەگه‌ر تو یارمه‌تیم به‌دی و لیژه خۆم بشارمه‌وه تا دیوه‌که دیته‌وه و تو خاقلی بکه‌ی ئەوه به‌م شمشیره ده‌یکوژم و تۆش پزگار ده‌که‌م، کچه وتی باشه به قسه‌ت ده‌که‌م و برۆ خۆت بشاره‌وه، زۆری پی نه‌چوو دیوه به گرمه گرم و نه‌په‌نه‌پ هاته‌وه بو ئەشکه‌وته‌که، کچه له به‌ری هه‌لسا و که‌وته خزمه‌ت کردنی، دیوه سه‌ری سوپه‌ ما و وتی: چیه وا ئەمپرو به ده‌مه‌وه دییت، وا دیاره شتیکت له ژیر سه‌ردایه؟! ئەویش له‌وه‌لامدا وتی: من له ناو ئەم ئەشکه‌وت و هه‌رده‌و کیوانه‌دا ده‌بی چیم بو بکری و چیم له ژیر سه‌ردا بیت؟ ئەوجا زۆر به ده‌وری دیوه‌دا هات تا ته‌واو خاقلی کرد و

پشتی کرده کوپه. له و کاته دا کوپه به شمشیره که ی په لاماریدا و سهری له لاشه ی جیا کرده وه له و ساته دا شتی که له دیوه که و ته خواره وه. کوپه ته ماشای کرد قوتوویه که و هه لیگرت و سهره که ی لادا یه کسه ر دوو قول له به رده میدا راوه ستان و وتیان: فرموو قوریان فرمانت به چیه؟ نه میش لیی پرسین: نیوه کیی؟ قوله کان له وه لامدا وتیان: نیمه نه لقه له گوئی نه و که سهین نه م قوتووه ی پییه و چی بوی بوی جیه جی ده که یین. کوپه وتی: باشه نیستا بچنه قوتووه که وه و که ی ویستم خوم پیتان ده لی م. نه و جا سهری قوتووه که ی نایه وه و خستیه گیرفانی و له دلی خویدا وتی نه مانه به که لکم دین.

له دوا ییدا کوپه به ئا فره ته که ی وت: نیستاده بی من پرؤم بو وه ده سهینانی داری زه ی و بازی ته ی. نازانم چه ند م پی ده چی و پی ناچی، دیمه وه یان نایه مه وه؟ جا تو ئاره زووی خو ته، ده توانی برؤی به لایه کدا یان لی ره چاوه ری م بکه ی تا دیمه وه، و ا من در یازم کردووی ئیتر ئاره زووی خو ته. کچه ش وتی: من لی ره نارؤم تا تو دییته وه و هه موو زه خیره و که ل و په لی کم له لایه و داده نیشم چاوه ری ت ده که م.

پاشان کوپه دؤعا خوازی لی کرد و لییدا رؤیشت. زور یان که م رؤیشت که س نازانی خوا خو ی نه بی تا گه یشته قه راخ شاریک. کاتی نزیک ی دهر وازه ی شار بووه وه دوو یاسا ول لیی راپه رین وتیان پی شمان که وه بو لای پاشا. هه ر غه ری بیک بیته شاری نیمه ده بی له پی شدا بچی ته حوزووری پاشا و له پاش پرسیار و وه لامی پاشا یان به رده دری یان له ملی ددری. کوپه ش وتی: من نه دیمه شاری نیوه و نه دیم بو لای پاشاش، به لکو لی ره بو خوم دهرؤم نه وانیش وتیان: نابی تازه تو هاتووی، به لام هیچ سوودی نه بوو کوپه ملی نه دا. نه م هه و آله یان له پاشا گه یاند و نه ویش پینج یاسا ولی نارده سه ر و پیی وتن نه گه ر نه هات بیکوژن. به لام کوپه هه ر له سه ر رای خو ی سوور بوو لییان بوو به شه ر. کوپه خوا بو ی ری کخست هه ر پینجی کوشتن. نه مجار له

شاره وه له شکرئیکی گه وره ی بۆ دهرچوو. کوپره قوتووه که ی دهرهینا و سه ری
 لادا و دهبه جی دوو قوله که له بهرده میدا حازر بوون وتیان: فرموو
 فرمانت به جییه قوربان، نه ویش وتی: ئەم له شکره م بۆ بشکینن. هه ر که
 فرمانی پی دان هه ردوو قوله رهش که وتنه ویزه ی له شکر و به راست و به
 چه پدا لاروپال لییان ده خستن. له شکر شکاو به ره و ناو شار قووچاندی، پاشا
 نا چار بوو چه ند وه زیر و پیاو ماقوولئیکی نارده لای کوپره تا بزائن داواکاری
 چیه و بۆی به جی بیئن به لکو وازیان لی بیئی. کوپره پیی وتن: ئیوه له سه رچ
 ئاینیکن؟ وتیان: ئاگر په رستین وتی: من ئیسلامم و ئەگه ر ئیوهش بیینه سه ر
 ئاینی ئیسلام نه وه وازتان لی دینم. به م جوړه پاشا ئیسلام بوو و
 خه لکه کهش به دوایدا هه موو هاتنه سه ر ئاینی ئیسلام نه و جا پاشا لیی
 پرسى: تو له چی ده گه پرئیت و به دواى چیدا ویئت؟ کوپره وتی: من به دواى
 دارى زه ی و بازى تهیدا ویلم. ئەمانیش به واق و پرماییه وه وتیان: باوکم
 نه وه کئ ده یگاتئ؟ چوار ده ورى به دیو گه براوه. به لام ئەگه ر هه ر سوورى له
 سه ر پویشتن نه وه له فلان ولات و فلان شاخ و فلان شوین و فیسار پرئگه وه
 برؤ ده یگه یئئ. نه و جا پاشا وتی: کوپرم با له شکرئکت له گه ل بنیرم. کوپره
 وتی: جه نابی پاشا پیویست به وه ناکا و هه رخوم دهرؤم، تا ئیستا پرئگه که م
 نه ده زانی. به م جوړه مائئاوایی لیکردن و پویشتن. که م یان زور پویشتن
 که س نازانی خوا خووی نه بی تا به هه وال پرسین گه یشته نه و ولاته ی دارى
 زه ی و بازى ته یی لییه. ماوه یه ک پویشتن تا پرئى که وته شاخئیکی به رزی
 هه زار به هه زار و له ویدا قوتووه که ی دهرهینا و سه ره که ی لادا و خیرا دوو
 قوله که له بهرده میدا پراوه ستان و وتیان: فرموو قوربان فرمانت به چیه؟
 نه میش وتی: فرمانم نه وه یه بچن له شارئکدا برئیکی زور سنگی پولا و چه ند
 چه کوشیکم بۆ پهیدا بکن. قوله کان له چاو ون بوون و له چاو ترووکانی کدا
 چی پیویست بوو ناماده یان کردو سنگه کانیا ن به شاخه که دا داکوتا و کوپره
 پییدا سه ره کوه ت و له وی وتی: په تیکم بۆ بیئن و دامبیلنه خواره وه. قوله کان

خیرا پەتیاڤ هیناڤ دایان هیلا خوارهوه. کورپه تهماشای کرد ئەمه کۆشک و سهراهیکی گهورهیه. له ههموو لایهکهوه ئەسپ بهستراوتهوه و ئیسقانیان له بهردهمدایه تا بهردهوام برسی بن و بجیلکینن و نهیهلن دیوهکان خهویان لی بکهوی و به ههمان دهستوور سهگیکی زۆر بهستراونهتهوه و کا و جویان کراوته بهر تا ئەمانیش برسی بن و له چهپه نهکهون و نهیهلن دیوه پاسهوانهکانی داری زهی و بازی تهی خهویان لی بکهوی. کورپه ههلسا ئیسقانهکانی له بهردهم ئەسپهکان ههنگرت و بردییه بهردهمی سهگهکان و کا و جۆکهشی لای ئەوانهوه برده بهردهمی ئەسپهکان و ههردوولا بی قره کهوتنه ئالیک و ئیسقان خواردن. کورپه تهماشای کرد دهرگای ژووری داری زهی و بازی تهی ههموو زهنگۆلهیه و به حال و نهحال دهستی پیوه بدهی زره زریان ئەو ناوه دهگریتهوه. له بهر ئەوه فهرمانی دا به قولهکان خیرا لۆکه بینن و ههموو زهنگۆلهکانی پی ناخنین. ئەوجا که لهوه دانییا بوو چی دیوه خهوتوون و کهسیان به ئاگا نایهنهوه ، دهستی برد دهرگای کردهوه و چووه ژوورهوه و تهماشای کرد شارژنی پهرییان پاکشاره و خهوی لیکهوتوو و پهردهیهکی ئاوریشمی دراوه به سهردا و داری زهییشتی له لادا دانراوه و بازی تهی به سهریهوه کوروشکهی کردوو و خهوتوو. کورپی پاشا تهماشای کرد چوار چرا له لای شارژنی پهرییانهوه دانراوه ، لای سهری و قاچی و ئەم لاو ئەو لایهوه. ئەمیش ههلسا جیگۆرکیی به چراکان کرد و هی خواری برده سهروهوه و هی سهروهوه بو خوار و چراکانی راست و چهپیشی ئەم لاو ئەو لا پیکرد. ئەوجا له دم و چاوی ورد بووه وه تهماشای کرد وهک مانگی چوارده دهرهوشایهوه و خوی پی رانهگیرا ماچیکی کرد و یهکسهه شوینی ماچهکه بوو به خالیکی پیروژه به پرومهتیهوه. دواجار چوو بازهکهی خسته گیرفانیهوه و دارهکهشی ههنگرت و ویستی بپروا بهلام پیی پپی دا نهگرت و گهراههوه سهه شارژنی پهرییان و پهردهی ئاوریشمینی له سهه لادا و روانی ناوه لکراسیکی له پیدایه چل گریی لی دراوه و ئەمیش سی ونویانی کردهوه و

چله مینیان بوو به گری کویړه یه ک و بوی نه کرایه وه و ناچار به جی پښت . له ویدا فرمانی دا به قوله کان ه لیا نکیشا سهر شاخ و جا له ویشه وه به سنگه کاند دابه زییه پروکاری هم دیو . دیسان لیړه دا فرمانیدا به قوله کان ه سپیکیان بو په یدا کرد وه ک باو بوران بوی دهرچوو تا گه یشته ه و ه شکوته ی کچه تییدا چاوه پپی دهر کرد و له وی داری زهی و بازی ته یی له لا دانا و وتی : من دهرؤم چهند روژیکم پیده چی با ه مانه لای توین تاده گه ریمه وه و ه وسا پیکه وه دهرؤین .

کورپی پاشا ه لسا ریگه ی گرت ه بهر بو ه و شارهی که کاتی خوی به هزاره لاکه ت له مردن بزگاری بوو تییدا . چهند شه و چهند روژ ریگه ی کوتا تا گه یشته لای دهرزده ی شار و له وی پاسه وان ریگه یان پیگرت و به ه مان دستووری جاری پیشوو بردیان بو لای پاشا . پاشا وتی : کورپ له کویوه هاتووی ؟ کورپ له وه لاما وتی : جه نابی پاشا له ولاتیکی هیجگار دوروه وه . ه و جا پاشا وتی : ری و ره سم و نه ری تی نیمه له م شاره دا ه وه یه که ه هر غه ری بی ک بیت ه شاره که مان چهند پرسیاریکی لیده که یین ، ه گهر به راستی وه لاما دایه وه ه وه خه لاتی ده که یین و ه گهر وه لاما دروستی پی نه درایه وه ه وه له ملی دده یین ، نا ه و مناره یه ت بینیه ؟ ه وه له سه ری ه و که سانه دروست کراوه ، کورپ ه ل وه لاما وتی : جه نابی پاشا ناماده م لیړه دا پاشا وتی : باشه له ه لاس و که وتی گیانله به راندا سروشت له پیشره یان راهینان و په روه رده ؟ کورپ وتی : جه نابی پاشا سروشت پیش په روه رده ده که وی . پاشا وتی : نه خیر وا نیه و نیستا من بوت دسه لمینم که راهینان و په روه رده له پیشره . نیستاده نیرم دوو پشیله دین و یه کی مؤمیک داده گیر سینن و به دوری هم مه نجه له ناوه دا دسورپینه وه و پاشان مؤمه کان ده کوژینه وه و مه نجه له ناوه که له سه ر ه و شوینه به رزه داده گرن ، خو ه م پشیلانه باوک و دایکیان فیریان نه کردوون . کورپ پوخسه تی له پاشا خواست و به بیانوی سه ر ناو چوونه وه رویشته دهره وه و فرمانی دا به قوله کان دوو مشکیان بو

هینا و خستنیه گیرفانیه وه. کاتی هاته وه پاشا زهنگیکی لیدا و فرهی پی نهچوو دهرگایه کرایه وه و دوو پیشیلهیه کی به مؤمیکه وه خویمان کرد به ژوردا و مؤمه کانیان داگیرساند و کهوتنه سوورانه وه به دهوری مه نجه له ئاوه که دا. کوپه له پرش دوو مشکه که ی به ره لا کرد و پیشیله که مشکیان بینی مؤمیان فریدا و کهوتنه راوانانی مشکه کان. ئه و جا کوپه وتی: جه نابی پاشا دهرکهوت که سروشت له پیشتره. پاشا وتی: به لی راست ده که ی و تو گر وه کهت برده وه و نیستاش له سهرمه خه لاتت بکه م. کوپه وتی: ده بی خه لاتی تو چی بی جه نابی پاشا؟ وتی: خه لاتی من خوم و، هر له ویدا جلی پاشایی له بهر خو ی دامالی و پرو پوشی لادا و دهرچوو ئه مه نافره تیکی شوخ و شهنگی گه نجه وتی نیستا من مارم له تو هاتوه! کوپه تاویک حه په سا و پاشان وتی: پیش ئه وه ی مارهت بکه م ده تکوژم، چونکه دوو برام ویل بوون به دوی داری زه ی و بازی تهیدا و بیگومان رییان که وتوو ته نه م شاره ی تو و کوشتوون. ئه مپیش وتی: جاری مه کوژه چونکه زور کهس به پاره پژگاریان بووه به دزیی منه وه. له بهر ئه وه به فرمانی پاشا ته وای زیندان و بهندیخانه کانی شار گه ران و هه روا بوو دهرکهوت نه کوژاون و بهندن و هینانیان بولای برا بچووک و ههرسیکیان به یه ک شاد و شوکر بوونه وه.

له دوا پیدا پاشا به دست و پیوه ند و خه لکی شاره که ی وت: من تا نیستا پاشاتان بووم و کهس نه یزانیوه نافره تم و نیستا بریارم داوه له گه ل ئه م کوپه دا برؤم و نیوه خو تان پاشایه ک بو خو تان هه لبرن.

به م جوړه هه موو دو عا خوازییان کرد و پرویشتن و له ریگا کوپه پیی وتن که داری زه ی و بازی تهیی پهیدا کردووه. ئه و جا چوونه وه بو ئه شکه وته که و نافره ته که و دار و بازه که یان هه لگرت و به ره و ولاتی خویمان کهوتنه ری. دوو برا که به م سهرکهوته ی برا بچووکیان زور نیگه ران بوون و به غیلییان پی دهات و له ریگا قسه یان کرد به یه ک و وتیان: نیمه به م حاله برؤینه وه و برا بچووکمان هه موو شتیکی به نازایه تی و قاره مانیتی ئه نجامدا بی نیمه به

جاری ئاپروومان دەچی. لەبەر ئەوە تەگبیریان کرد که برا بچووکهکیان بکوژن و یهکی ئافرهتیک له دوو ئافرهتهکه ماره بکهن ولای باوکیشیان وای له قهڵم بدن که داری زهی و بازی تهیهکەش خۆیان وهدەستیان هیناوه.

له ریگا له شوینیکدا لایندا و هسانهوه و پاشان به برا بچوکیان وت: برا گیان با ئافرهتهکان له پیشهوه برۆن و خۆیشمان ولأخی چاکمان پییه دوایی شوینیان دهکهوین و پیاندا دهگهین ، ئیستا هندی تهگیر و رای برایانهی خۆمان ههیه و ههز ناکهین کهس گوئی لیمان بیّت. برا بچووک که له خوای خوی پاک دهبی و بیری بو ئەوه ناچی که پاش ئەم چاکه و پیاههتییه براکانی هیچ کینهیهکیان له دلدا بی بهرامبهری ، به قسهیان دهکا و ئافرهتهکان بهپری دهخن. پاشان دوو برا گهورهکه برا بچوکیان خلأفاند و له نا کاو ههلیان کوتا سهری و دایانه بهر خهنجر و دواییش فریاندایه ناو چه م و ئاویکهوه و خۆیشیان به دواى ئافرهتهکاندا هاتن.

با بیینهوه لای برا بچووک ، پاش ئەوهی براکانی به خهنجر دایان دووری و فریاندایه ناو ئاوهکهوه ، وایان زانی مردووه بهلام نه مردبوو و به ناسته م گیانی تییدا مابوو. خوین له لهشی چۆراوگه بهستبوو و ئاوهکهی سوور کردبوو. ئەم ئاوه لهو نزیکانه دهچوو بو ئاشیک. کاتی ئاشهوان تهماشای کرد ئاوهکه سوور بووه به قهراخ چهمهکهدا رویشت و تهماشای کرد لاشهیهکی له خوین شهلال له ناو ئاوهکهدا کهوتوو. ئەمیش دهستی دایه و تهماشای کرد به حال و نه حال نووزیهکی تییدا ماوه و برديهوه بو مال و کهوته تیمار کردنی. پاش ماوهیهک کورپه چاک بووهوه و حال و مهسهلهی له نووکهوه بو ئاشهوان گیرایهوه.

جا بابچینهوه بو لای براکان. که گهیشتنهوه لای ئافرهتهکان و لییان پرسین کوا برا بچووک ؟ وتیان له دواوهیه و ماوهیهکی تر دهگا. له پاش چهند شهو و چه ند روژ ریگردن گهیشتنهوه شاری خۆیان و داری زهی و بازی تهی یان برده خزمهتی باوکیان. بهلام بازهکه نهیخویند ، له بهر ئەوه گومانیان

لهوه کرد که ئەمه داری زه‌ی و بازی ته‌ی بیټ و له سه‌ر فه‌رمانی پاشا نوجوومگه‌ریان بانگ کرد. نوجوومگه‌ر بۆی تی پوانی و وتی راسته ئەمه داری زه‌ی و بازی ته‌یه ، به‌لام بازی ته‌ی کاتی ده‌خوینی که ئەو که‌سه‌ی وه‌ده‌ستی هیناوه له لایدا بوه‌ستی و وا دیاره ئەمه برا بچووک په‌یدای کردووه و ئەم دوو برایه‌ی فیلیان لی‌کردووه و له ناویان داوه. له‌م لاشه‌وه کوپه‌ پاشا ئەوه‌ی برینه‌کانی ساپیژ ده‌بی بریار ده‌دا که نه‌رواته‌وه و له لای ناشه‌وان ژیان و گوزه‌ران بیاته سه‌ر ، چونکه براکانی پاشا ئەم هه‌موو نازییه‌تی و پیاوه‌تییه ناپاکییان له‌گه‌ل کرد.

جا با ئیستا بچینه‌وه بۆ شاری په‌رییان و بزاین له‌وی چ باسه. وه‌ختی شا ژنی په‌رییان پاشا خه‌وی چل شه‌و و چل پوژه به ناگادیته‌وه ته‌ماشا ده‌کا وا داری زه‌ی و بازی ته‌ی نه‌ماوه و له‌ولاشه‌وه ئیسقان خراوته به‌ر سه‌گ و کاوجو کراوته به‌ر ئەسه‌په‌کان و ئەمانه هه‌موو به بی‌ده‌نگ ده‌یانخون، ئارامی لی‌ده‌بری و چاوی ده‌په‌په‌رته ته‌وقی سه‌ری و یاساولانی دیو و په‌ری ده‌خاته ژیر دار و فه‌لاقه‌وه و ده‌لی: هه‌ر ئیستاده‌بی برۆن له ئاسمان و له زه‌مین ، له خۆر هه‌لات و خۆر نشین سو‌راخی داری زه‌ی و بازی ته‌یم بۆ بکه‌ن ده‌نا پاکتان ده‌کوژم. ئەوجا دیو و په‌ری به‌ راست و به چه‌پدا بلاوه‌ی لی‌ده‌که‌ن و دنیای بۆ ده‌پشکنن تا له شاری پاشای کویردا ده‌یدۆزنه‌وه. شا ژنی په‌رییان ده‌کاته سه‌ری که کی ئەم کاره‌ی کردووه، به‌لام که‌س ناوی‌ری خۆی بکاته خاوه‌نی و بچینه ژیری. ئەوجا شاژنی په‌رییان ده‌لی: ئەم کاره له یه‌کیکی ئازا و قاره‌مان وه‌شاوه‌ته‌وه و ئەگه‌ر بزانه کی کردووه‌تی چاکترین خه‌لاتی ده‌که‌م. که ئەمه زانرا هه‌روا خه‌لک بوو ده‌یوت من کردوومه به‌لام شاژنی په‌رییان داوای نیشانه‌ی لی‌ده‌کردن و ئەوانیش هه‌یچیان به‌لگه‌یان به‌ ده‌سته‌وه نه‌بوو. هه‌ر دوو کوپه‌که‌ی پاشاش وه‌ک خه‌لکی دیکه ده‌سه‌به‌ده‌رکران. ئەم قسه و باسه له هه‌موو شوینیکی بلاو ده‌بیته‌وه که شاژنی په‌رییان پی‌چکه‌ی داری زه‌ی و بازی ته‌یی هه‌ل‌کردووه و خۆی هاتووه بۆ ئەوه‌ی خه‌لاتی ئەو که‌سه بکا

که بردوویه تی ، بویه برا بچوک هه لدهستی دهرواته وه بۆ مائی باوکی و ههر که دهگاته وه یه کسه ر بازه که دست دهکا به خویندن و چاوی باوکی چاک ده بیته وه و ئەمیش دست دهکاته ملی باوکی و باسی ئەو به سهر هاته پەر له گیر و گرفته ی بۆ دهکا که چۆن داری زه ی و بازی تهیی به دست هیناوه و چۆن براکانی ناپاکییان له گه ل کردووه و ویستوو یانه بیکوژن . به لام خوا نهیکوشت و ئاشه وانیک فریای کهوت . پاشان باوکی پیی دهلی : کورم وا شاژنی په رییان هاتووه و دهیهوی خه لاتی ئەو که سه بکا که ئەم کاره ی کردووه و داوی نیشانه دهکا .

کورپه هه لسا چوو بۆ لای شاژنی په رییان و وتی : من داری زه ی و بازی تهیم بردووه . ئەویش وتی : باشه به لگه چیه بۆ ئەم کاره ت ؟ کورپه وتی : جاری له پی شه وه سنگی پۆلام به شاخه که دا داکوتا و پییدا سهر که وتم و له وی شه وه خۆم به پت شوپ کردووه . له وی ئیسقانی بهر ئە سپه کانم برده بهر سه گه کان و کاو جو ی بهر ئەوانیشم برده بهر ئە سپه کان و زه نگۆ له کانی سهر ده رگا که م به لوکه ناخنی و پاشان هاتمه ژووره وه و تو خه وتبووی و چراکانی ههر چوار لاتم ئالوگۆر پی کرد و ماچیکی سهر روومه تتم کرد ، نا ئە وه تا بووه بهو خاله پیرو زه یه . ئەو جا بازی ته ی که له سهر داری زه ییه که خه وتبوو گرتم و خستمه باخه لمه وه و داره که شم هه لگرت و هینا من . شاژنی په رییان وتی : قسه که ت راسته و منیش خه لاته که م ئە وه یه که شووت پیبکه م . ئەو جا ههر چی دیو بوو نازادی کردن وتی : به ههر لایه که دا دهرۆن سهر به ستن من تازه ژنی ئەم کورپه م و لی ره ده مینمه وه . پاشان کورپه ناردی براکانیان هینا و پیی وتن : من نیازم نه بوو بلیم ئەم کاره من به ته نیا کردوومه و ئافره ته کانی شم ههر یه که ده دا به یه کیکتان ، به لام ئیوه ناپاکی و تاوانیکی گه وره تان به رامبه ر به من کرد . ئیستاش له بهر خاتری باوکم و ئەم جه ماعه ته وه زیر و پیاو ما قوولانه وا ده تانبه خشم و ههر یه که یه کیک لهو ئافره تانه بۆ خو تان ماره بکه ن . ئەمانیش بهو په ری شه رمه زاری و ته ری قییه وه سه ریان شوپ کرد و دوا جار برا بچوک

شاژنی په‌رییانی بو خوی ماره کرد و گشت لایه‌ک به خویشی و کامه‌رانی
ژیانیان برده سهر چه‌پکی گول و چه‌پکی نی‌رگز مه‌رگتان نه‌بینم هه‌رگیزا و
هه‌رگیز.

حسه‌ینی سه‌قا

ده‌گی‌رنه‌وه که له سه‌رده‌م و زه‌مانیکی کوندا کابراهیکی سه‌قا ده‌بی ئیش
و کاری هه‌ر ئاو کی‌شان ده‌بی. ماوه‌یه‌کی زور بوو ژنی هی‌نابوو به‌لام مندالیان
نه‌ده‌بوو. ژنه زوری شیخ و مه‌لا و نووشته کرد و چوو هه‌ر فره شه‌خس و
پیر و داو ده‌رمانیکی زوری به کار هی‌نا تا له نه‌نجامدا سکی کرد. پوژیکیان
میرده به ژنه‌که‌ی وت:

- ئافره‌ت، دنیا مردن و ژیانه، با وه‌سی‌تی‌کت بو بکه‌م و تا ئیستا که‌س
به‌وه‌سی‌ت نه‌مردوو. به‌لام دنیا‌یه نه‌گه‌ر هات و من مردم و توش ئه‌م سکته
دانا نه‌گه‌ر کچ بوو ئه‌وه ئه‌م جامه ئالتوونه‌م هه‌یه بو‌ی بکه به شه‌وچه‌ره.
نه‌گه‌ر کوپ بوو ئه‌وه کاتی گه‌وره بوو و ده‌ستی داری گرت و توانی نانیک بو
خوی په‌یدا بکا و لی‌پیرسیت: دایه باو‌کم کار و که‌سابه‌تی چی بوو و له پاش
خوی چی بو به جی هی‌شتووم؟ تویش پی‌ی بلی:

- کوپم باو‌کت له‌م جامه و له‌م گۆزه‌یه‌ی زیاتر به جی نه‌هی‌شتوو. .
کابرا ئه‌م وه‌سی‌ته ده‌کا و پاش سئ پوژ فرمانی خوا به جی دینی و
ده‌مری. ژنه‌ش له پاش نو مانگه و نو پوژه سک‌که‌ی داده‌نی و خوا کوپیکی

پى دەبەخشى و ناوى حسەينى لىدەنى و ئەوجا گۆزە و جام دەخاتە سنووقىك و دەرگاي لە سەر دادەخا بۆ رۆژى خۆى. سال دى و سال دەرپوا و كۆرە گەورە دەبى. رۆژىكيان لە ناو مندالاندا يارى دەكات و لەگەل مندالىكددا دەبىتە دەمەقالىيان و مندالەكە پى دەلى:

بۆر بەولاولە تۆ كەس نازانى باوكت كى بوو و چ كارە بوو ؟

كۆرە لەم تانوتە زۆر دلگران دەبى و بە دەم گريانەو دەرواتەو بۆ لىي دايكى و باسى تانەلىداني مندالەكەى بۆ دەكا. دايكەش دەلى:

رۆلە گيان هيج دلگران مەبە ، باوكى تۆ پياويكى هەژار بوو و پيشەى ئاو كيشى مالان بوو و بە داھات و دەرامەتى ئەو كارەى ژيان و گوزەرانى ئىمەى بە رپۆە بردووە. ئەم جامە ئالتون و گوزەبەى لە پاش خۆى بۆ تۆ بە جىھىشتووە.

بەم جۆرە كۆرە دەست دەداتە كار و پيشەكەى باوكى و رۆژ تا ئىوارە لە كوچە و كۆلانى شاردا سەقىيى دەكاو خۆى و دايكى پى دەژىنى. جاريكيان پاشاي خۆرەلەت دىت بۆ ئەو شارە و ئەميش بە پىر كاروانى پاشاوە دەچى بەو هيوابەى خىرا ئاوەكەى ساغ بكاتەو و پىيان بفرۆشى. وەختى پاشا چاوى بە حسەينى سەقا دەكەوى و تەماشا دەكا كۆرە لاويكى هەلكەوتوو و لايەقە ، بۆبە زۆرى بە دلدا دەچى و پى دەلى:

كۆرەم تۆ ناوت چىبە و كەس و كارت كىن و بەم كارەت رۆژى چەند پەيدا دەكەى؟ ئەميش بە رپۆەو بۆ پاشا دەنوشتىتەو و دەلى:

جەنابى پاشا من ناوم حسەينى سەقايە و كەسم نىبە تەنيا دايكە پىرىك ئەبى و رۆژى ئەوئەندە و ئەوئەندە پەيدا دەكەم.

پاشايش دەلى باشە من رۆژى دوو ئەوئەندەت دەدەمى و ئەوئەندەش لىرە دەدەمە دايكت بەو مەرجهى لەگەلمدا بىيت بۆ ولاتى خۆم و لەوى ببى بە كۆرپى من. من وەجاخ كۆيرم و كۆرەم نىبە تاقە كچىك نەبى. حسەينى سەقاش لەوئەلامدا دەلى:

جەنابى پاشا من دەبىي پىرسىك بە داىكم بىكەم بزانم ئەو دەلى چى ؟ ئەوجا دەپوا بۆ لاي داىكى و حال و مەسەلەى تىدەگەيەنى.
داىكىشى دەلى: كورم ئەمە خىرىكە و خوا ناردوويەتى ، دەستى پىوھ مەنى و بىرؤ ئوغرت خىر بىت .

ئەمجار پاشا خەلاتىكى باشى داىكە دەكا و كورپە لەگەل خوى دەبا . كورپە جل و بەرگى شازادەيى دەپوشى و فىرى رى و رەسم و ھەلس و كەوتى پاشايان دەبى . رۆژىكىان دەچىتە ناو باخچەى مالى پاشا و تەماشى دەكا لە سەر تەلاروھە جوانىك ديارە ، نەبەكى نە بخوى ھەر تەماشى ساي گەردنى بىكەى . كورپە دەسبەجى گرفتارى تىرى ئەشقى كچە دەبى و ھەر لەويدا بىھوش دەكەوى . بە ھەمان دەستور كچەش ، كە كچى پاشا دەبى ، شىت و شەيداي كورپە دەبى و ئارامى لە بەر دەبى .

لە پاش بەينىك وا رىك دەكەوى كە پاشا نەخوشىيەكى گران بگرى . زور لە ھەكىمان دىنە سەرى و ھىچ چارىكىان پى نادوزىتەوھ . كچى پاشا ھەلدەستى لە ژىرەوھ ھەرچى ھەكىم و نوجوومگەرە پارەيەكى چاكيان دەداتى و پاياندەسپىرى كە بە باوكى بلين چاك نايىتەوھ تا كچەكەى نەفروشى . پاشا ماوھەكە مل بەم ناموزگارىيە ئابروو بەرە نادا و خوى لەبەر دەرد و ئازارەكانىدا رادەگرى . پاشان كە نەخوشىيەكە زورى بۆ دىنى ناچار قايىل دەبى بە ناموزگارىيە ھەكىم و نوجوومگەران و پرووى دەم دەكاتە كچەكەى و دەلى: كچم كارەكە بەم جۆرەيە رازىت يان نە ؟ ئەويش دەلى: بابە سەرم لە رىگەتدايە .

پاشان كچە خوى دەگەيەنىتە ھسەينى سەقاو پىي دەلى:

لە مەزاتى فروشتنى مندا ھەر كەسى چەندى دا تو زياتر بدە و ھەقت نەبى پارە و مال لە سەر من .

بەم جۆرە ھسەينى سەقا كچەى دەست دەكەوى و ھەكىمەكانىش دەوا و دەرمان بۆ نەخوشىيە پاشا دەگرنەوھ و چاكي دەكەنەوھ . ھسەينى سەقا بە

پیی نه خشه و پلانی کچه هه لدهستی سنووقیکی دارین دها به کرد و به چاکی بزمار پیژ و قیر ریژی دهکا و دهرگایهکی نهستووری تییدا ده هیلیته وه. نهوجا کچی پاشای دهچیته ناو و لهو دیوهوه دهرگای سنووق له سهر خوی داده خا. کورهش سنووق دهباته خانیک و دهیداته دست نهو کاروانه که بو ولاتی خوی دهچی و به سهر قافللهچی دهلی: نه مه ههندیکی کووتال و دیارییه بیگه یه ننه دهستی دایکم. نهوجا کرییهکی چاکیشیان دهادتی و نهوانیش پاش چهند روژ دهیگه یه نن.

پیره ژنه ی دایکی کوره کار و پیشه ی نهوه ده بی که هه موو پوژی به یانی زوو له مال دهردهچی و لهو دهشت و دهره پووش دهورریتته وه و ئیواره دهیبهستی و دهیدا به کولیدا و دیتته وه له شار دهیفروشی: کاتی سنووقه که ی دهگاته دست له مالدا له سووچیکه وه دایده نی. کچی پاشاش وهختی پیره ژن دهچیته دهره وه دهرگای سنووق دهکاته وه و ناو مال پاک دهکاته وه و چیشت لیده نی و خوی لیی دهخوا و بهشی پیره ژنیش داده نی کاتی پیره ژن دیتته وه نه م دهچیته سنووقه که وه دهرگا له سهر خوی داده خا. پیره ژن له م کاره سهری سوورده مینی و له دلی خویدا دهلی: تو بلیی نه مه کاری پهریزاده بی ، نادمی بی ، چی بی؟! نهوجا یه ک دوو روژ خوی داده گری و ناچی بو پووش دورینه وه تا کچه که له سنووقه که دیتته دهره وه پیره ژن دهیگری و دهلی:

-تو چیت ، دیویت ، پهریت ، نادمیت و چی دهکی له مالی مندا!؟
نه مییش له وه لامدا دهلی: من کچی پاشای خور هه لاتم و ئیستا بووکی تو م و کوره کهت منی ناردووه ته لای تو تا خوی دیتته وه و له عهرش و له قورش ماره مان له یه ک براوه.

پاشان بووکه به خه سووی دهلی: تو وهستا به نایه ک بینه با خانوویه کمان بو دروست بکا ههوت دهرگای تییدا بییت و ههردهرگای له سهر شه قام و کولانیکی بییت. من پاره و خشلیکی زورم له گه ل خوم هیناوه و تا له توانامدا بییت دهیدم به خوراک و دهرخواردی خه لکی هه ژار و نه دارای دهم بو

سەدەقەى سەرى مېردەكەم تا بە سەلامەتى بگەرپتەوہ لمان. بەم جۆرہ كچہ كۆشك و سەرايەكى گەورەى بنیات ناو حەوت دەرگای تىكرد و لە ھەموو لايەكەوہ خەلك پرووى دەكردە ئەو مائە و بە ھەموو لايەكدا ناو و ناو بانگى رۆيشت.

جاريكيان كوپى پاشا و كوپى وەزىرى ئەو شارە و تيان با ئيمەش بچين لەوى ژەمى نان بخوين ، جاريكەو پيى سووك نابين بەلكو ئەو ئافرەتە ببينين و بۆ خۆمان رايببنين. كاتى كوپە پاشا و كوپە وەزىر دەچنە ديوەخان و نان دەخۆن خويان دەگرنە دواوہ و ھەلناسن تا خەلكەكە ئەوى چۆل دەكەن. ئەو جا دەليين ئيمە ئەشقى ئەم ژنە بووين و نارۆين تا كارى خۆمانى لەگەل مەيسەر دەكەين. ژنەش بە خزمەتكارىك دەلى: برۆ باوہشى شوولم بۆ بېرە و بيخەرە ھەوزەكەوہ. پاشان خويشى بە پروخوشيیەوہ ديت خيراتنيان دەكا ، بەلام لە ژيرەوہ دەرمانى بيھوشييان بۆ دەكاتە چايیەوہ و دەيانداتى. وەختى بيھوش دەبن گال دەداتە دەست و پيوەند شوول كوتيان دەكەن و پاشان فریيان دەدەنە كەلاوہیەكەوہ. ئەو شەوہ تا بەيانی بە بيھوشى لە كەلاوہكەدا دەمىننەوہ ، بۆ بەيانی كە بە ئاگادینەوہ و شىپرزیى حالى خويان دەبينن بېرار دەدەن تۆلەى ئەم ئابروو چوونەيان بكنەوہ. لەبەر ئەوہ نامەيەك دەنووسن بۆ ھسەينى سەقا و ھەرچى درۆ و دەلەسە و بوختانى خراپەكارى ھەيە دەربارەى ژنەكەى بۆيان نووسى.

كە نامە دەكاتە ھسەينى سەقا چاوى دەپەرپتە تەوقى سەرى و پرق و تووپەيى بەر چاوى دەگرى و بە بى پرسى مالى باوكى كچە ، واتە مالى پاشا ، رى دەداتەوہ بەر پاش چەند رۆژىك دەكاتەوہ شارەكەى خويان و خوى لە قەراخ شار دادەگرى تا شەو دەرنگانىك ، ئەو جا بە دزە خوى دەكا بە مائدا و تەماشدا دەكا ژنەكەى لەم بەر و داىكى لەو بەرەوہ خەوتوون. ئەميش بى سى و دوو ليكردن خەنجەرى دەبان ھەلدەكيشى و ھەلدەكوتيتە سەر ژنەكەى و خەنجەرىك دەكاتە كەلەكەيدا و ھەر بەو بەرگ و خشلەى خويەوہ فرییدەداتە

نیوکۆلانهکهوه. بۆ به یانی کاتی دایکی له خه وهه لدهستی و به خیراتنهوهی کورپهکی دهکا و خوشحالیی خوی دهردهبری، ئهوجا پرسپاری ژنهکهی دهکا له کوپیه؟ کورپهش له وهلامدا دهلی کوشتم و حال و مهسهلهی نامهکهی بۆ دهگیڕیتهوه. دایکی دهکیشی به خویدا و دهکهویته پۆپ ریننهوه و له نووکهوه باسی ئهه مهسهلهیهی بۆ دهکا که مهبهست پیچهوانهیه و ئهه نامهیه بوختان و درۆو دهلهسه بووه. حسهینی سهقا له پهشیمانیدا پهنجهی خوی دهگهزی و رادهکاته کۆلان لاشهی ژنهکهی بییتهوه و دهروانی بی سهر و شوینه. با بیینهوه لای کچهوه. پاش ئهوهی حسهینی سهقا دهیداته بهر خهنجهر و فرییدهاته سهر جاده، دهمه و بهیان دار کیشیک بهویدا تیدهپهپری و تهماشای دهکا و ئافرهتیکی جوان و جیل بههه موو خشل و زیپهوه خهلتانی خوینه و به حال ههناسهی تییدا ماوه. ئهویش دهبهجهی دهیداته کۆلی گویدریژهکهیداو دهیباته مالهوه و ههکیمی دههینیه سهر و پاش ماوهیهک چاک دهبیتهوه، کابرا پیی دهلی:

کچم ئهگهر به من رازی دهبی دهتکهه به کچی خۆم ومن باوک و تویش فهرزند.

کچهش زۆر منهتباری ئهه چاکهیهی دهبی و دهلی تا ماوم له چاکه و پیاوهتیت دهرناچم. پۆژیکیان کچه له سهر بانیزهی مالهوه رادهوهستی، له ناکاو دیویک له شیوهی سوالکهریکدا دیت ولیی دهپاریتهوه و دهلی به لکو نانیکم دهیتی. کچه به گالتهوه دهلی:

نان له کوی بیئم، مهگهر خۆم بهیت.

کچه ههر ئهه قسهیهی له دهم دیته دهر یهکسهه دیوه پریپیدا دهکا و دهیداته تایی شانیدا و دهیفرینی. دهیبا، دهیباتا دهگنه شیویک و لهوی دایدهنی و دهلی: تو لییرهدا دانیشه تا من دهچم خواردنیک پهیدا دهکهم، بهلام نهکهی به هیچ لایهکدا برۆی، دهن دهتگرمهوه و لهت و پهتت دهکهم. وهختی دیوه دوور دهکهویتهوه کچه ههر قاجیکی دهکا به دوان و ههلدیت، ماوهیهک

دەرۋا و پىي دەكەۋىتتە ئاشىك و خۆيى پىدا دەكا و بە ئاشەوان دەلى: دىۋىك فراندوومى، ئاشەوانىش لە جىگايەكى پەنادا دەيشارىتەۋە، كاتى دىۋە دىتەۋە و تەماشى دەكا كچە نەماۋە دەكەۋىتتە ھەلپە و گەرەن بە ھەموو لايەكدا تادەگاتە ئاشەكە و لەۋى سۆراخى كچە لە ئاشەوان دەپرسى، ئەمىش لە ۋەلامدا دەلى: كەسم نەبىنيۋە و نەھاتوۋەتە ئىرە: دىۋە كەمى لە ئاشەكە دور دەكەۋىتەۋە ۋە لە داخ و خەفەتدا شەق دەبا و دەتۈپى. ئاشەوانىش بە كچە دەلى: كچم ئىمە لىرە پىرە مېرد و پىرە ژنىكىن و ھىچ مندالىكىمان نىبە. ۋەرە ببە بە كچى ئىمە و دەتخەينە سەر گلىنەى چاومان كچەش زور سوپاسى دەكا و دەلى ۋا من تۆم بە باۋكى خۆم قوبول كىرد و تا ماوم لە چاكەت دەرناچم. بەم جۆرە كچە لەگەل ئاشەوان و ژنەكەيدا مايەۋە.

پۆژىكىان كوپى پاشا بە دەم راۋوشكارەۋە ھات بۆ گوزەرى ئەۋ ئاشە و كچەى چاۋ پىكەۋت و يەكسەر گىرفتارى تىرى ئەشقى بوۋ. كاتى پۆيشتەۋە خەم و پەژارە داىگرتبۋوۋ خەۋ و خۆراكى لى ھەرام بوۋ. باۋكى پىي ۋت:

– كوپم چى ۋاى لى كىردۋى ۋا مات و خەمبارى؟! لە چىت كەمە و چىت دەۋى با بۆتى جىبەجى بەكم ئەگەر مەسەلە ئەشقى و ئەۋىنىشە ئەۋە كچى كام پاشا و ۋەزىر و ناۋدارىكت دەۋى دەستى بخەرە سەر و بۆتى دەھىنم.

كوپە كەمىك گەشايەۋە و ۋتى:

– بابە، كچى فلان ئاشەۋانم دەۋى لە فلان شوپىن، ۋەك مانگ دەدرەۋشىتەۋە، بۆم دەھىنى باشە بۆم ناھىنى سەرى خۆم ھەلدەگرم و دەپۆم.

باۋكە ھەرچەندە دەلى كوپم ئىمە يەكى پاشا و پاشازادە چۆن دەبى بىبىنە ھاورپى ئاشەۋان و كچە ئاشەۋانىك. كوپەش دەلى خوا يەكە و نابى بە دوۋ ھەر ئەۋم دەۋى. ناچار پاشا دەكاتە سەر ئاشەۋان كچەكەى بداتى، ئاشەۋانىش حال و مەسەلە بۆ كچە دەگىرپىتەۋە و كچىش دەلى: بابە تۆ ماينىك و دەستى جلى پىاۋان و شمشىرىكم بۆ بىكرە و ئىدى كارت بە سەرەۋە نەبى.

ناشهوان داخواییه‌کانی به جی دینی و کچه جلی پیاوانه له بهر ده‌کا و شیر هه‌لده‌گری و سواری ماین ده‌بی و خوا حافیزی له ناشهوان و ژنه‌که‌ی ده‌کا و ده‌روا. کچه چونکه ئاقل و ژیر ده‌بی شووشه‌یه‌کیش دهرمانی بیهوشی له‌گه‌ل خوی هه‌لده‌گری. ماوه‌یه‌کی زور ده‌روا کاتی به خوی ده‌زانی تووشی چل جه‌رده ده‌بی. جه‌رده‌کان له ناو خویاندا ده‌یکه‌ن به غه‌لبه غه‌لب و ده‌لین به خوا نیچیریکی چه‌ورمان ده‌ست که‌وت. کچه گوپی له‌م قسه‌یه ده‌بی و ده‌لی: براکانم منیش وه‌ک ئیوه جه‌رده‌م مه‌مکوژن ئیوه چل و منیش له‌ گه‌لتاندا ده‌بم به چل و یه‌که‌مین. ئه‌وانیش پازی ده‌بن و پیکه‌وه پریگه‌ ده‌گرنه‌به‌ر تاده‌گه‌نه ناو هه‌له‌ت و شاخیک و له‌وی ده‌چنه ئه‌شکه‌وتیکه‌وه ، له‌وی کاتی لیی ورد ده‌بنه‌وه ده‌روانن ئاقره‌ته. له‌به‌ر ئه‌وه هه‌ریه‌که‌یان له‌ دلی خویدا مرخی لی خووش ده‌کا. کچه هه‌لده‌ستی چیشتیان بو‌لیده‌نی و به‌ دزییه‌وه دهرمانی بیهوشییه‌که‌ی تیده‌کا. که جه‌رده‌کان ده‌یخون هه‌موویان لار و پال لیی ده‌که‌ون و له‌ هوشی خویان ده‌چن. ئه‌و سا کچه هه‌لده‌ستی شمشیری هه‌رچلیان ده‌کاته‌وه و ئه‌سپه‌کانیان ده‌داته به‌ر و ده‌روا. ماوه‌یه‌کی زور ده‌روا تاده‌گاته‌ شاریک. وا پیکه‌وت که پاشای ئه‌و شاره‌ مرد بوو و ئه‌و پوژه‌ خه‌لکی شار کو‌ کرابوونه‌وه و بازگه‌ردان بوو بو‌ هه‌لبژاردنی پاشایه‌کی نوئ. ئه‌میش چوو له‌ په‌ری شاره‌وه و دوور له‌ خه‌لکه‌که‌ بو‌ خوی راوه‌ستا. باز هه‌لدراو به‌ سه‌رخه‌لکه‌که‌دا سوورایه‌وه و له‌ ناکاو نیشتته سه‌ر کچه‌وه (که جلی پیاوانی پووشیبوو).

خه‌لکه‌که‌ وتیان ئه‌م کابرایه‌ غه‌ریبه‌ و خه‌لکی ئه‌م شاره‌ نیه‌ و باز به‌ هه‌له‌دا چوو. له‌ کورتی بیپرینه‌وه سنی جار باز هه‌لدرا و هه‌ر سنی جار که‌ی نیشتته سه‌ر ئه‌مه‌وه. به‌م جوژه‌ تاجیان له‌ سه‌ر ناو له‌ سه‌ر ته‌ختی پاشایی دایاننا. پاشا وینه‌ی کچیکی زور جوانی (که له‌ راستیدا وینه‌ی خوی بوو) دا به‌ ده‌ست و پیوه‌ند و فه‌رمانی دا له‌ مه‌یدانی شاردا هه‌لیواسن و پاسه‌وانی تاییه‌تی له‌ سه‌ر دانا که‌ به‌ دزه له‌ دووره‌وه چاودی‌ری بکه‌ن ، ئه‌گه‌ر هه‌ر

که سیك لايدار اوده ستا و هه ناسه ی هه لکيشا یه کسه ر بيگرن و بيهيخن بو
باره گای پاشا .

بابيينه وه لای حسه يني سه قا و کوڤه پاشا و کوڤه وه زيرو و ناشه وان و
کابرای دارکيش و چل جه رده که و بزائين چييان به سه ر هاتووه . نه مانه
گشتيان شيّت و شه يداي کچه بوون و هه ريه که يان له راستي خوئی که شکول
و عاسای هه لگرت و بوو به ديوانه و ويلى شاران و ولاتان بوو به دواي
کچه دا . هه ريه که له مانه که رييان ده که وته نه م شاره و له مه يداني شاردا
وي نه ی کچه که يان ده بي ني هه ناسه يه کی نا ئوميد ييان له ده روونيکی گر
گرتووه وه هه لده کيشا و ده م و ده س ياسا و ليی ده ئالان و ده يان برد بو
باره گای پاشا . نه ويش فه رماني نه وه ی دابوو که هه رکامیک له مانه بگريئن له
هؤده يه کدا به يئرينه وه و خزمه تيکی باش بکريئن تا پوژی خوئی . له پاش
نه وه ی ته وای نه وانه ی که پاشا مه به ستي بوو گيران . فه رماني دا هيئرانه
به رده مي و نه و سا رووی ده مي تيکردن و وتی :

– راستم پئی بلين ئيوه به دواي چيدا ويئن و له کی ده گه رين !؟ له چيتان
که مه بو تان جي به جي ده کم ، به لام به خوا قه سه م نه گه ر راستيم پئی نه لين يه ک
به يه ک له ملتان ده دم .

له پيشدا حسه يني سه قا که تووکی سه ر و ريشی دريژبوو بوو هاته
به رده مي پاشا و وتی : پاشام پایه داربييت ، من به م رهنگ و به م حيساب کچی
پاشای خو ره لاتم ده سته که وت و به بوختانی کوڤی پاشا و کوڤی وه زيرو به
ده ستي خو م کوشتم ، به لام دايکم هه موو راستي به کی به پيچه وانه ی نه و
بوختانانه وه بو گيڤرامه وه و ئيستاش وا ده مي ينن ويلى شارانم به لکو نه مه
خوايه مابئی و سو رايکی بکه م ، چونکه له وه و دوا که په شي مان بوومه وه
لاشه که يم نه دو زيبه وه و دوو دلم له وه ی که برينه که ی نه يکوشتي و يه کی ک
برديبي تي چاکي کردبيته وه . ئيستاش له م شاره ی ئيوه دا وي نه ی نه و نافرته ته م
بي ني که به ته وای له و ده جي به جاري ئاگرم تي به رووه .

ئەوجا گشتیان یەك بە دواى یەكدا باسى حالى خۆيان سەبارەت بەو كچە
كرد و بو چى بە دوايدا وىلن و سەرگەردانن.

دوچار پاشا فەرمانى دا بدەن لە مىلى كۆرە پاشا و كۆرە وەزىر و ھەر چل
جەردەكە ، كاىراى دار كىشىشى كرد بە وەزىرى دەستە راست و ئاشەوانىش
بە وەزىرى دەستەچەپ. پاشان لە حسەينى سەقا نزيك بوو و ھو پوو بەندو
سەرو مېزەرى لادا و خۆيى لى ئاشكرا كرد و تەخت و تاجى پاشايى
پيشكەش كرد و بە يەك شاد و شوكر بوونەو. منيش چوومە ئەو بانە و
كەوشەكەم دراو ھىچم پى نەبرا.

ئەحمەد پاشا

دەگىپنەۋە كە لە زەمانى خۇيدا پاشايەك دەبى تاقە كورپىكى دەبى ناۋى
ئەحمەد دەبى كە كورپە گەرە دەبى و دەستى دار دەگرى داۋا لە باۋكى دەكا
ئەسپىكى چاكى بۇ پەيدا بكا. باۋكىشى دەلى: كورم ئەۋە رەۋگە ئەسپ و
ماينە بېرۋرە ناۋيان و يەككى بە دلى خۇت ھەلبىزىرە. كورپە دەرواۋە ناۋەرەۋگ
و دەست دەخاتە سەر پىشتى ھەر ئەسپ يان ماينىك خىرا پىشت دادەنەۋىنى.
كورپە چوۋەۋە بۇ لاي باۋكى مەسەلەكەى تىگەياند ئەۋىش وتى: كورم ھىچ
دادى تۇ نادا ماينە بەحرى نەبى كە ئىستا ئاۋسە، ورياي بە ھەر ۋەختىك زا
دەرۋاۋە قەراخ دەريا و نۇماكەى تىغرىدەدا. لەبەر ئەۋە تۇ دەبى شالىنەيەك
ببەى كە زا بىگرى بە پاشەلىەۋە و ئەيەلى نۇماكە بكەۋىتە دەرياۋە ، بەم
جۆرە كورپە نۇماى ماينە بەحرى ھىنايە مالەۋە و بە خىۋى كرد تا واى لىھات
كەۋتە ئالىك خواردن.

جاريكىان ژنى پاشا كە باۋەژنى كورپە بوو و دەمىك بوو شەيداي بوو بوو
و دەيوست دەستى لەگەل تىكەل بكا، نارديە شوينى بە ناۋى بانگھىشتنەۋە
بۇ كردنەۋەى. لەم كاتەدا نۇما بەحرى حىلكاندى و وتى: نەخەلەتتى بە
قسەى ئەۋ ژنە بكەى، ھەر كە حىلكاندم پىيەكت لە كەۋشا بىت و ئەۋ پىكەت
نەكردبى بە جىيى بىلە و ۋەرەۋە و خۇت نەدەى بە دەستەۋە. كاتى كورپە
چوۋە لاي ژنە و نيازى خۇى لا ئاشكرا كرد كورپە يەكسەر ھەلساۋ و ژنە لە
دواۋە گرتى بەلام بىسود بوو ، ئەۋجا ژنە چوۋە لاي مېردەكەى و پىيى وت
ئەحمەد كارپىكى واى كردوۋە ،پاشا نارديە شوين ۋەزىر و حال و مەسەلەى
بۇ گىپرايەۋە. ۋەزىر وتى: پاشام ئەگەر ژنەكەت لە دواۋە جەلكانى درابى ئەۋە

ئىشى خۆيەتى ، ئەگەر لە پىشەو دەرابى ئەو ئىشى كۆرەكتە. پاشان دەركەوت كە پىلانى ژنەكەيە.

بۇ پوژى دووم ژنە دووبارە بانگه‌يشتنى كۆرەي كۆرد و ديسانەو نوما بەحرى حيلكاندى و پىي وت: ئەحمەد ئەكەي لە سەر جيگەكەي دانىشى. ژنەكە دەرويشىكى پاساردوو ئەژديهايەك بخاتە ژير جيگەكو كە دانىشتى پىتەو دەدا و دەتكوژى. بەلام نانەكە پاكە و هيچى لىنەكراو بىخو. كۆرە پويشت بەلام ھەر بە چىچكانەو نانەكەي خوارد و گەرايەو. بۇ پوژى سيھەم ژنە ژەھرى كۆردە خواردنەكەو و ديسان نارديه شوين كۆردە، نوما بەحرى ئەمجارەش حيلكاندى و وتى: ئەكەي نانەكە بخۆي ژەھرى تىكردوو و دەسبەجى دەتكوژى ، توولەيەك لەگەل خۆت بىە. كۆرە توولە سەگەكەي لەگەل خۆي برد و كەمىك لە و خواردنەي داىە و يەكسەر تووكى توولە ھەلوھرى و رەق ھەلات. بۇ پوژى نايندە ژنە لە جيگەي كۆرەكەدا لە ژير رايەخەو فەرمانى دا چالايكيان ھەلكەند چل گەز قول بىت و لە بنى چالەكەدا شىشى ژەھرايى چەقاند و ئەمجار ناردي بە شوينى كۆرەكەدا نوما بەحرى حيلكاندى و مەسەلەكەي لى گەياند و ئەمجارەش كۆرە دەرباز بوو. پاشان ژنە پارەيەكى زورى دا بە حەكىمىك و پىكەوت لە گەلى كە خۆي بكاتە نەخۆش و پاشان حەكىم بلى گۆشتى نوماي بەحرى نەخوا چاك نابىتەو. بەم جۆرە ژنە خۆي نەخۆش خست و پاشا ناردي بە شوينى حەكىمدا و لە پاش تەماشى كۆردن ناموژگارىي ئەوھى كۆرد كە دەبى گۆشتى نوماي بەحرى بخوا دەنا چاك نابىتەو. ئەوجا پاشا نارديه شوين ئەحمەد و وتى: پوژە تو باوھژنت خۆش دەوى يان نوماي بەحرى. كۆرەش لە وەلامدا وتى: بابە من باوھ ژنە بە ھەزار نوما بەحرى ناگۆرمەو ، با سەرى بېرىن ، بەلام با لە پىشدا تاويك سوارى بىم و دەورانىكى پى بكەم. ھەر كە ئەحمەد سوارى بوو نوما بەحرى بالى لى پەيدا بوو و ھەليگرت و پويشت تا گەيشتە قەراخ دەريايەك و ئەوئەدى بلىي يەك و دوو پەرىنەو و پويشتن. لە ريگا كۆرە پەرىكى جوانى

بەر چاۋ كەوت ، نە بخۆى نە بىكەى ھەر تەماشای ئەو پەرە بىكەى ئەۋەندە
جوان و ورشەدار بوو. نۆما بەحرى وتى: ئەحمەد دامەبەزە ئەم پەرە تووشى
گىچەلىكمان دەكا، سوودى نەبوو ئەحمەد دلى لىچوو و ھەلىگرت. ئەوجا لە
پاشا رۆيشتنىكى زۆر گەيشتنە شارىك و لە پەرى شارەۋە لاياندا خانىك.
ماۋەيەكى پىچوو مقومقو كەوتە ناو شارەۋە كە كوپىكى وا شوخ و شەنگ
ھاتوۋە و پەرىكى جوان و نەخشىن وا بە سەريەۋە ھەر لە كورە پاشايان
دەچى ، قسە وباس گەيشتە پاشاي ئەو شارەۋە فەرمانى دا كورەيان برە
خزمەتى و چونكە زۆر ھەلكەوتوو و نەجىب زادە بوو پاشا كردى بە ۋەزىرى
خۆى. ۋەزىرەكانى ترى پاشا ھەموو بوون بە دەرەكى و ئەو بە مالەكى ، لە
بەر ئەۋە كەوتنە رقبەبرايەتى لە گەلىدا و ئىرەييان پى دەبرد. رۆژىكيان لە
ديوانى پاشادا باس ھاتە سەربارسى پەرەكە و ۋەزىرەكان وتيان ئاخو ئەم
پەرە خۆى ۋارەنگىنە خاۋەنى چۆن بىت؟! جەنابى پاشا ئەم كورە كە بتوانى
ئەم پەرە پەيدا بكا دەشتوانى خاۋەنى ۋە دەست بىنى.

بەم جۆرە پاشايان خستە سەر كەلكەلى پەيدا كردنى خاۋەنى پەر بەو
ھىۋايەى ئەحمەد لە ناو بچى و شوينيان پى لەق نەكا. پاشا ئىستەرەمى لە
كورە كرد كە بۆى پەيدا بكا ، ھەر چەندە كورە وتى من لە رىگا دۆزىومەتەۋە
كەلكى نەبوو، بۆيە چوو بۆ لای نۆما بەحرى و وتى: دەستم دامىنت رىگايەكم
بۆ دابنى. نۆما وتى: نەموت ھەلىمەگرە سەرنىشەمان تووش دەكا. كەوا بوو
برۆ بۆ لای پاشا و بلى حوشترىكم دەۋى بە بارى گەنمەۋە. بەم جۆرە ئەحمەد
بە سواریى نۆما بەحرى حوشتر و بارى دا لە بەر و رۆيشت. ماۋەيەكى زۆر بە
رىگاۋە بوو تا گەيشتە شوينىك و لەۋى نۆما بەحرى وتى: ئەحمەد من لىرەدا
دەۋەستم و نايم تۆ بچۆ سەر ئەو گردۆلكەيەحوشترەكە سەر برە و گەنمەكە
برژىنە بە دەوریدا خويشت سكى حوشترەكە ھەلدەرە و بچۆ ناويەۋە. پەلەۋەر
و مەلى دنيا لە و گەنمە دەوروژىن و لای نىۋە رۆۋە شای مەلان دى دەنووكى
دوان لە گەنمەكە دەدا ، تۆ لەو كاتەدا ناۋى خوا و پىغەمەر بىنە و دەست بىبە

قاچى بگره و بەرى مەدە و ئاگات لە چاوت بى ئەيكەيتەو دەنا مەل چاوت دەردىنن.

بەم نەخشەيە ئەحمەد شای مەلانى هینا و خستیه قەفەزەو و بردیە بەردەمی پاشا و مەل پوژى دووسى جار بە خوشتىن ئاواز دەخویند. ئەحمەد ئەوئەندەى تر لای پاشا خوشەویست بوو ، وەزیرەکانیش خەریک بوون لە داخ و خەفەتدا دەتەقین ، بۆیە کەوتنە ریکخستنى پیلانیکی تر ، هەموو پوژى لە دیوانى پاشادا باسیان هەر باسى جوانى و شوخ و شەنگى کچى شای پەرییان بوو تاوایان لە پاشا کرد گرفتارى تیری ئەشقى بى و شەو و پوژ لە مەراقى چوئیتی دەسکەوتنى ئەم کچى شای پەرییانەدا بى. ئەمانیش کە بۆ هەلیکی وا دەگەرەن بۆ ئەوئەندەى ئەحمەدى پى گرفتار بکەن ، چوونە بن کلیشەى پاشاوە وتیان: جەنابى پاشا ئەم کوپە کە بتوانى شای مەلانت بۆ بیئیتە ئیره دەتوانى کچى شای پەرییانیش بۆ بە دەست بیئى ماوئەیکى زۆر ئەم قەوانەیان خویندە گوئى پاشادا تا رازییان کردو ناردیە شوین ئەحمەدا و پى و ت: ئەحمەد ئەمجارەیان دەبى کچى شای پەرییانم بۆ بیئى و ئەم کارە بە تۆ نەبى بە کەس ناکرى. ئەحمەد هەرچەندە وتى پاشا ئەمە لە توانای مندا نیە و پىم ناکرى، بەلام هیچ سوودىکی نەبوو و پاشا وتى: ئەحمەد تۆ کە توانیت شای مەلانت بۆ من پەیدا کرد هەر بەم شیوئەش دەتوانى کچى شای پەرییانم بۆ بیئى و ئەگەر ئەم کارە نەکەى لە ملت دەدەم. ئەحمەدیش خەم دایگرت و چوو بۆ لای نۆما بەحرى و حال و مەسەلەى تیگەیاندا، ئەمیش وتى: کاتى خوئى ئاموژگاریم نەکردى پەپەکە هەل مەگرە و تووشى بەلایەکمان دەکا ؟ ئیستاش چار نیە و بپوئى تەدارەکی سەفەرم بۆ ئامادە بکەن و دەپوئین.

بەم جۆرە ئەحمەد پەرییە کۆلى نۆما بەحرى و وەک با بۆى دەرچوو. زۆر یان کەم پوئیشت کەس نازانى خوا خوئى نەبى تا گەیشتە شوئینیک کە قلاچەیکى بە سەر گرددیگەوئە لىوئە دیار بوو. نۆما بەحرى وتى: ئەحمەد

بهختت ههلساوه. ئیستا كچی شای پهرییان لهو قلاچهدا خهوی چل شهو و چل پوژه دهكا و له سهر لای راست خهوتوه و به نه خوینهكهی چل گریی لیدراوه. ههركهسی ئه و چل گرییه بکاتهوه ئهوه له عهرش و له قورش مارهی لهو هاتوه جا خوٽ و بهختت پیٽ بزانی ههر به ئانیشکی دهتپلیشینیتتهوه. ئهحمهد وتی: به ئیزنی خوا دهپووم و لهوی بوی ریك كهوت ههر چل گریكهی شل كردهوه و كچه به ئاگا هاتهوه و بهسهر سوپرمانهوه وتی: چون ئه مهت كرد؟! من بالدار هاتوهه بالم شكاندوهه و نالدار هاتوهه نالم شكاندوهه. ئهحمهد وتی: به خوا خوشت بی و ترشت بی من كردوومه و ناچار كچی شای پهرییان وتی: كهواته من له عهرش و قورش مارهه له تو هاتوهه. ئهوجا گهنج و جهواهیری خوئی كوكردهوه و كهوته تهك ئهحمهد و هاتن بو لای پاشا. كچی شای پهرییان وتی: دهبی خیهوتیكم له دهرهوهی شار بو ههلبدهن چونكه من تا چل پوژ مارهه له پاشا نایه، لهو ماوهیهدا پاشا نارامی لی ههلكیرا و سوئی بووهوه و مرد. دوایی ئهحمهد خوئی بوو به پاشا و كچی شای پهرییانی گواستهوه. پاش بهینیك ئهحمهد پاشا یادی باوکی زور بی تاقهتی كرد و فهرمانی دا ته دارهکی لهشكر و سپا ریكخرا و پویشته له نزیك شارهكهی مالی باوکی خیهوتی ههلدا. وهزیر به ههله داوان گهیشته لای پاشا و وتی: جهنابی پاشا چی بکهین وا لهشكر و سپای بیگانه شاریان نابلووقه داوه و دهیگرن. پاشا كه له تاو دووریی كورهكهی ههر دوو چاوی کویر بوو بوو و ژنهكهشی كه به ناههق كورهی رهههندهی ولاتان كرد گول بوو بوو، وتی: جا با له شكری بیگانه شار داگیر بکهن من تازه به تهمای چیم؟ وا خووم کویر بووم و ژنهكهشم گول بووه. ئهوجا كوره هاته لای باوکی وتی: پاشا تو کیتههیه و بو چی وات لیها توه؟ پاشایش حال و مهسهلهی تهرفهنه بوونی كورهكهی بو گپرانهوه و وتی: كورم ئهوه كلیلی شار و تو ببه به نیشته جیی من، من تازه كورپی خووم به چاونا بینم و وا دهبینی زهلایل و مزمهعیل دانیشتووم، ئهحمهد دللی گهرم بوو وتی: بابه من كورهكهی خوتم، ئهوجا به سهر هاتی خوئی له

غەرىبى بۇ گىرپايەۋە و باوك دەسبەجى چاۋى چاك بوۋەۋە و لەگەل
كوپەكەيدا شاد و شكور بوۋنەۋە ، بەلام باۋە ژن لەبەر ئەۋ ھەموۋ تاۋانانەى
دەر ھەق بە كوپەكە كرەبۋى ھەر بە گۈلى مايەۋە تا مرد. چەپكى گۈل و
چەپكى نىرگز مەرگتان نەبىنم ھەرگىزاۋ ھەرگىز.

دەرویش و كورى پاشا

دەگىرنەۋە لە زەمانىكى زور كوۋندا پاشايەك دەبى سى ژنى دەبى ولە
ھىچيان مندالى نابى. ژنەكانى پاشا چەند ھەككىم و شەخس و پىر دەكەن بى
سوۋ دەبى و سك ناكەن. پاشا زور خەم دايدەگرى بەۋەى كە لە دۋاى خۋى
نەۋەى لى بە جى نامىنى و كەسىك جىگای ناگرىتەۋە و مال و ملك و
دەسەلاتى بۇ خەلك بە جى دىلى و زور لە حالى خۋى نائومىد دەبى.
رۇژىكيان دەرويشىك رپى دەكەۋىتە ئەۋ شارە و دەچىتە خزمەتى پاشا
و دەلى جەنابى پاشا من كارىك دەكەم ژنەكانت ھەرىكە كورپىكيان بى بەلام
مەرجم ھەيە. پاشا لە خوشياندا پىي و ھەرز ناكەۋى و دەلى چىت دەۋى لە
مال و ملكم بىبە. دەرويش دەلى: من نە مال و نە سامان ھىچم ناۋى بەلام
پاش ئەۋەى كوپەكانت گەۋرە دەبن يەكىكيانم دەۋى بۇ خوم بىبەم. پاشا
دەلى: رازىم بە مەرجت، ئەۋجا دەرويش سى سىۋ دەردەھىنى و دەلى:
جەنابى پاشا ئەم سىۋانە ھەر يەكەۋ خوت لە تىكى بخو و لەتەكەى ترى بدە
بە يەكى لە ژنەكانت، بەم جوړە دەرويش سىۋەكان دەداتە پاشا و مائاۋاىي
دەكا و دەروا. لە پاش نۇ مانگە و نۇ رۇژە ژنەكانى پاشا ھەر يەكە كورپىكيان
بوو و بە دل و دا و بە خىۋ كران و كە گەۋرە بوون خزانە بەر خويندن و
مامۇستايان بۇ راگىر كرا. سال ھات و سال رۇيشت و كوپەكان گەيشتنە
تەمەنى مىر مندالى و كەس ھەر دەرويش و مەرجهكەى لە بىر نەماۋو. لەم

کاتەدا دەرویش وەك شەملى شەپ پەيدا بوو و داواى بە جیھانی مەرجهکەى خۆى کرد، کە بردنى یەکیک لە کورەکان بوو، پاشا ویستی سەرپێچی بکا و گوی بە داواکاری دەرویش نەدا، بەلام دەرویش هەرەشەى ئەوەى لیکرد کە بە دوعایەك هەرسێکیان لە ناو دەبا. پاشا بەم هەرەشەیه ترسی لى نیشیت و لە دلى خۆیدا وتی با هەر یەکیکیانم لە کیس بچئ لەوہ باشترە هەرسێکیان دانیم، بۆیە چوو بۆ لای ژنە گەورەکەى مەسەلەکەى لا درکاند و ژنە پئی وت: من کورپی خۆم بە هیچ کلۆجی نادەم. بە هەمان دەستوور پروی لە ژنى ناوہنجى ناو ئەویش هەمان وەلامى دایەوہ. ئەمجار چوو بۆ لای ژنە بچکۆلەکەى و حال و مەسەلەى بۆ باس کرد، بەلام ئەم مەردانە هاتە پێشەوہ و وتی: پاشا کورپ جەرگی منە و جەرگی خویشتەچى لیدەکەى بیکە تۆ باوکى نیت؟.

بەم جوړە پاشا ئەم کورپى کە ناوى مەلکەحمەد بوو دایە دەرویش و بردى. ماوہیەك لە شار دوور کەوتنەوہ ئەو بەرگی دەرویشییەى لە بەریدا بوو فرییدا و بوو بە دیویکی زەبەلاحى سامناک و وتی: مەلکەحمەد دوام کەوہ دەنا بە قەپالیک دەتخۆم، مەلکەحمەد کە ئەمەى بینی بە جارى زارە ترەك بوو. ئەوئەندەى نەماوو زىرە بکا و گیان بسپیرئ و وەك بینی ئاو دەلەرزى و بە ناچارى شوینی کەوت. چەند دەشت و بیابان، چەند هەردەو هەلەت، چەند شاخ و کیویان بەرى تا گەشتنە سەرکانى و ئاویک و مەلکەحمەد تویکی ژیرپیی هەموو دامالرابوو و ماندوو و شەکەت لى پالکەوت. لە پاش تاویک حەسانەوہ دیوہ پئی وت: مەلکەحمەد من تا ئەم دەروپشتە دەچم بزەنم نیچیریک پراو ناکەم، تۆش بۆ خۆت لیڕە دانیشە و نەکەى بیر لە هەلاتن بکەیتەوہ دەنا حەوت فرسەقیش دوور بکەویتەوہ هەریپت دەگەم و دەتخۆم. دیوہ ئەمەى وت و پویشت تاویکی پیچوو پایویکی پیری نورانى هاتە سەر کانى و ناوہکە و وتی: مەلکەحمەد بۆ کوئ دەپۆئ؟ ئەمیش لەوئامدا وتی: وەك دەزانى ناوم مەلکەحمەدە دەشزانى بۆ کوئ دەپۆم، ئەوجا کابراى پیڕە

پیی وت: ئەم دیووخە یالی خراپە لە گەلتا و ئەمە حەوت شەو و حەوت پوژە تەنوورت بو گەرم دەکا و نیازی وایە هەر گەیشتن بتدا لە شیش و بتبرژینی و بتخوا. مەلکەحمەد بە جارێ تۆقی و سامی لینیشت و وتی: مامە چیم لیدەکە ی دەستم دامینت پزگارم کە. مامە پیرە هاتە وەلام و وتی: مەترسە من خدری زیندەم بەلام نیستا بە هەر لایە کدا بتبەم دیووخۆیت دەگە یەنی و لە ناوت دەبا. گویم بو شل کە و لە قسەم دەرمەچۆ بە ئیزنی خوا پزگارت دەبی، ئیستا دیووخە دیتەو و لە گەل خۆی دەتباو کە گەیشتنە مالهەکی، پیش ئەووی سەرت بەری و بتبرژینی تەشتیکی زل هەویری لە مەوپی شیلاو و پیت دەلی: مەلکەحمەد ئەم هەویرەم بو بکە بە نان، تویش بلی من پاشا زادم و بەناز بە خۆکرەوم و کاری وام پی ناکری هەرچی هەولی دا نەنە کە نەکی، بەم جوړە خۆی ناچار دەبی و دەست دەکا بە نان کردن، تویش لە کاتی کدا کە ئەو سەر بو ناو تەنوورە کە شوێر دەکاتەو هەوار بکە: یا خدری زیندە و پالیکی پیو بەنی بەمە دیووخە ویتە ناو تەنوورە کەو و تۆش سەری بنیەرە وە و پاشان کە تەواو سووتادەبی بە خشتیک ئالتوون و بو خۆت دەری بیئە و پرۆ خیری دیکەش دیتە پیت.

مەلکەحمەد بە تەواوی نامۆزگارییەکانی خدری زیندە ی ئەنجام داو لە دیووخە پزگاری بوو و پویشت. چەند شەو و چەند پوژ پئی کرد تا گەیشتە قەلا و قەلا چە یەک. ئەمیش زۆر ماندوو و برسی بوو، کە چوو و ژوورەو مەنجەلیک چیشت دانرابوو تەماشای کرد و ناو و خواردن نامادە کراو و کەسیش لە مال نیە. ئەمیش چونکە برسی بوو پەلاماری دا و تییری لی خوارد و زۆری پیئەچوو ئەسپ سواریک کە دەم و لیوی هەلیکابوو لە دوورەو پەیدا بوو و تۆز و گەردە لوولیکی زۆری لە دوا ی خۆیەو بە جیدە هیشت. هەر کە هاتە ژوورەو و یەکسەر سەری مەنجەلی لادا و زانی لیی خوراو و نرکاندی و وتی: من تالە سواری پی دەلین و بالدار هاتبیئە ئیرە بالم شکاندوو و نالدار هاتو نالم شکاندوو، کی لیئە یە با خۆیم لی ناشکرا بکا دەنا لەت و پەتی

دهكهم.

مهلكهحمهد كه له ترساندا خوځى له قوژبنیكددا شارډ بۆوه و له دلئى خوځیدا وتى: وا دياره ئهم جاره پرزگار بوونم بۆ نيه وبيگومان ئهمه له ناوم دهبأ. بۆيه چارى ناچار بوو هاته دهرهوه و وتى: منم هاتوممه ئيره و له خواردنهكهتم خواردوو، بهلام كابرايهكى ريبوارم و هيچ مهبهستىكى خراپهم نيه.

تالّه سوار وتى: من ئهمهو ئهوه نازانم دهبئى زۆران بگريين و ههر كاميكمان ئهوى ديكهى دا بهزهويدا ئهوه دهيكوژئى. بهم جوړه ههردوكيان نامبازى يهكتربوون و يهكيان هيئا و يهكيان برد و كهسيان به زهوى نهكهوت و له بهر ئهوه ئارهقه زۆرهى كرد بوويان ژير پييان بوو به قوپرو قوپراو. ئهوجا تاويك پشوويان دا و ديسانهوه باوهشيان له يهك داو مهلكهحمهد ئهوه پهرى هيژ و گوپى دا به خوځى و هاوارى كرد: يا خدرى زينده فريام كهوه و تالّه سوارى دابهزهويداوا نايه ژير و خهجهرى ههلكيشاوه نهپراندى: كافر ههر ئيستا دهتكوژم. تالّه سوار هاوارى لى بهرز بۆوه و وتى: دهستم دامينت مهمكوژه من كچى شاي پيريانم و مارهم له عهرش و قورش له تو پراوه. مهلكهحمهد به چهپهساوييهوه خهجهرى لى گيپراوه و خستيه كالانهوه و له سهرى لاچوو.

ئهوجا پروانى وا تالّه سوار جل و بهرگى فريدا و بوو به كچىكى چوارده سالى جوان و وتى: تهنيا من له بنه مالهى خويمان ماومه تهوه و به پيى پاسپاردهى باوكم ئهم بهرگهه پووشيوه و ههر كهسيك هاتبيته ئيره و زورانم له گهله گرتبئى و دابيتم به زهويدا دهسهبجى كوشتوومه. بهلام تو ئهوه كهسه بووى كه من بوى دهگهپام و له ئيستاوه من ژنى تووم و ئيدى من مالهكى و تو دهرهكى، واته من له مالهوه خزمهت دهكهم و تويش بچو بو دهر و دهشت بو پراووشكار.

بهم جوړه ههردوكيان ژيانىكى خوځ و ئاسوودهيان دهبرده سهر، بهلام پوژيكيان كچى شاي پيريان چوه گوئى چهه و ئاويك و به ريكهوت لنگه سوليكي زيپيني كهوته ناو ئاوه كهوه و ماسييهك قوستيهوه و قووتيدا كچه هيچى پئ نهكرا و به خه مبارى گهرايهوه بو مال. ئيواره كه مهلكهحمهد

دەرمانی بی هوشیم بدهنی.

ئهوجا داپیره سواری چهرخ و فهلهك بوو به ئاسماندا فری تا گه‌یشته
نزیك كۆشك و ته‌لاری كچی شای په‌رییان، له‌وی چهرخ و فهله‌كه‌کی
شارده‌وه و خۆیشی به‌ کوورپه‌ کوورپه‌ چوو له‌ دەرگای دا و كچه‌ لییکرده‌وه و
پیره‌ژن وتی: داماو و كه‌ساسم به‌لكو لای خۆت جیم بکه‌یته‌وه و كه‌می
بچه‌ویمه‌وه و ئه‌گهر پازیت له‌ سه‌ره‌ ده‌بمه‌ کاره‌ كه‌رت.

كچی شای په‌رییانیش ده‌ری کرده‌ ده‌ره‌وه و وتی: برۆ به‌ ریی خۆته‌وه من
زۆر له‌ فر و فیلی پیره‌ژنان ده‌ترسم و نابئ بییته‌ ژووره‌وه. پیره‌ ژن زۆر
كووروزایه‌وه و پارایه‌وه هیچ كه‌لكی نه‌بوو و كچه‌كه‌ دەرگای له‌ سه‌ر پیوه‌ دا
ئهوجا پیره‌ژن چوو له‌ ناوه‌دا بو خۆی كرووشكه‌ی كرد تا ئیواره‌ مه‌لكه‌حمه‌د
هاته‌وه و پیش ئه‌وه‌ی پچیته‌ ژووره‌وه خۆی گه‌یاندی و ده‌سته و دامیانی
بوو كه‌ جیی بکه‌نه‌وه و له‌ بری ئه‌م چاكه‌ و پیاوه‌تییه‌یان ده‌بیته‌ کاره‌كه‌ر و
ئه‌لقه‌ له‌ گوئیان.

مه‌لكه‌حمه‌د زۆری به‌زه‌یی پیداهاته‌وه و له‌گه‌ل خۆیدا بریده‌ ژووره‌وه،
هه‌رچه‌نده‌ ژنه‌كه‌ی نا‌په‌زایی ده‌ربری به‌لام سوودی نه‌بوو وتی: ژنه‌كه‌ ئه‌م
پیره‌ژنه‌ داماو و ده‌بی چی بکات و ببیته‌ ئاگر و کوئ بسووتیئیت ، گوناچه‌ با
بو خۆی لی‌ره‌ پاروویه‌ك نان بخوات و له‌ به‌ر ده‌ستتدا بی‌ت و خزمه‌تت بکا.
كچی شای په‌رییانیش له‌به‌ر خۆشه‌ویستی می‌رده‌كه‌ی دلئ نه‌شکاند و وتی:
باشه‌ با وا بی پیره‌ژن له‌ مالداه‌وته‌ خزمه‌ت کردن و چیشتلینان و پاش
ماوه‌یه‌ك كه‌ هیچ خراپه‌یه‌کیان له‌ پیره‌ ژن نه‌دی گومانیان لی‌ی په‌ووییه‌وه و
ته‌واو دانیا بوون. ئیواره‌یه‌کیان پیره‌ژن دەرمانی بی‌هوشییه‌كه‌ی بو‌کرده
چیشته‌كه‌وه‌و کاتی خواردیان هه‌ردوکیان بی‌هوش‌ كه‌وتن. ئه‌وجا هه‌لسأ
چه‌قوی له‌ ملی مه‌لكه‌حمه‌دناو سه‌ری بری و كچه‌شی دابه‌كۆلیدا و بردی
خستیه‌ ناو چهرخ و فهله‌كه‌كه‌وه‌و كه‌وته‌ فرین به‌ ئاسماندا تا گه‌یشته‌وه لای
كوپری پاشا و به‌م جووره‌ خه‌لاتی خۆی وه‌رگرت و رویشته‌. کاتی كچه‌

هاتوه هۆشی خۆی بانگی کرد: مه‌لکه‌حمهد، مه‌لکه‌حمهد، به‌لام هيچ وه‌لاميك نه‌بوو، كه چاوى هه‌لپى ته‌ماشای کرد هه‌يهوو ئەمه له كوييه و چى به سهر هاتوو؟! له دلى خويدا وتى: ئەگەر مه‌لکه‌حمهد مابى ئەوه چل پوژى تر نایا و پيم ده‌گا و پزگارم ده‌کا. له‌به‌ر ئەوه به كورپى پاشای وت: ده‌بى له دهره‌وه‌ى شار خيوه‌تيكى زهره‌ و سوورم بو هه‌لبه‌دن و كه‌س له ئيوه نزيكم نه‌كه‌وى به‌رده‌سته و خزمه‌تكار نه‌بى تا ماوه‌ى چل پوژ به سهر ده‌چى ئەوسا مارهم له تو دى. كورپى پاشا له خۆشياندا پيى وه ئەرز نه‌ده‌كه‌وت و خيرا فه‌رمانيدا خيوه‌تيان له دهره‌وه‌ى شار بو هه‌لدا و كچى شای په‌رييانى تيجوو.

ئەوجا با بيينه‌وه لای مه‌لکه‌حمهد، بزائين چى به سهر هات. به ريکه‌وت ئەو پوژى پيره‌ژن ئەو كه‌تنه‌ى کرد بو سبه‌ينى ريپوارىك رپى ده‌كه‌ويته ئەو شويته و زورى تينو و برسى ده‌بى و ده‌چيته ناو قه‌لاکه‌وه و ده‌روانى ئەمه زه‌لاميكه سهر بپاوه و نان و چيشت له ناوه‌وه دانراوه. ئەميش چيشتكه ناخوا و ته‌نيا نانه وشكه‌كه ده‌خوا و له دلى خويدا ده‌لى به‌خوا نابى من ئەم جه‌نازىه به جى به‌يلم بزائم چى پروو ده‌دا، له كورتى بيپرينه‌وه زورى پيناچى دوو مشك له كونيك دینه دهره‌وه و ده‌بيته شه‌پريان و يه‌كيان سهرى ئەويتريان ده‌په‌رينى و پاشان ته‌ماشای کرد وا مشكه‌كه چوو دوو سى چلى له گيايه‌كه كه له به‌ر كونه‌كه‌دا سه‌وز بوو بوو قرتاندو و ردى کرد و داى له برينى مشكه سهر بپاوه‌كه و ئەوه‌نده‌ى زانى مشكه‌كه چاك بووه‌وه و هه‌ردوكيان خويان کرد به كونه‌كه‌دا. كابرآ وتى: دياره ئەمانه فريشته‌ى ئەم پياوه سهر بپاوه‌ن. ئەميش هه‌لسا گياكه‌ى هيئا و وردى کرد و داى له برينه‌كه‌ى مى. له پر مه‌لکه‌حمهد پژمى و چاك بووه‌وه بانگى له ژنه‌كه‌ى کرد به‌لام هيچ وه‌لاميك نه‌بوو، وه‌لامى كابرآ ريپوار نه‌بى. مه‌لکه‌حمهد زانى ئەمه پيلانى پيره‌ژن بووه و ژنه‌كه‌ى له ده‌ستى بووه‌ته‌وه. پاشان زور منه‌تباريى خۆى به‌رانبه‌ربه كابرآ ريپوار ده‌ربى و پيى وت: من ده‌روم ئەگەر نه‌گه‌رامه‌وه ئەوه ئەم ماله‌ه له‌لای تو بيت ئەگه‌ريش گه‌رامه‌وه ئەوه نيوه به

نيوه دابه شى دهكەين. ئەوجا خۆى بەست و بە قەراخ ئاوهكەدا بەرهوخوار رینگەى گرتە بەر تا گەيشتە ئەو شارەى كە ژنەكەهەى لىيە. لە پەرى شارەوه خىووتە زەرد و سوورەكە دەبىنى و لە مېرمنداىك دەپرسى ئەو خىووتە چىه ؟ ئەويش بە پىيى ئەو قاوهى كە لە ناو شاردا داكەوتىبوو دەلى: ئەوه كچى شای پەريمانە پىره ژنىكى خوا خراپ بۆ كردوو چوو مېردەكەى بە فروفيل كوشتوووه و ئەمىشى هېناوه بۆ كورپى پاشا و چاوهپىيى ئەوهن چل رۆژ بە سەر بچى و ئەوجا لە كورپى پاشا مارە بكرى.

مەلكەحمەد ھەر لە پەرى شارەوه دەچىتە مالى پىره ژنىك و پارەيەكى زۆرى دەداتى كە جىيى بكاتەوه. كە پرسىارى خىووتەكەى لە پىرهژن كرد ئەويش ھەمان قسەى مېرمنداىكەى بۆ گىراپەوه و دلنيا بوو كە ئەمە ژنەكەى خۆيەتى. مەلكەحمەد دەلى: داپىره پارەت دەدمى و ھەندى نوقل و ھەلوا بۆ ئەو ئافرەتە بكرە و بۆى ببە ، چونكە غەرىب و لىقەوماووه ئىستا دلئى پىدەكرىتەوه. ئەوجا مەلكەحمەد ئەنگوستىلەكەى خۆى دەخاتە ناو توورەكەى نوقل و نەواتەكەوه و بە پىرهژندا دەنيىرى بۆ ژنەكەى. كاتى ژنە ئەنگوستىلەكە دەبىنى تىدەگا كە مېردەكەى ھاتوو. بۆ سبەينى پىرهژن سەرى لىدەداتەوه و كچى شای پەريمان پىيى دەلى: داپىره بلى بە ميوانەكەتان سبەينى من دەچم بۆ سەيران و گەشت و گوزار لە چوار باخى پاشا و تەنيا كچى پاشا لەگەل خۆم دەبەم وئىدى كەس نابەم با بىت بۆ ئەوى و لە دوايىدا خەلاتىكى باشى پىرهژن دەكا.

بۆ سبەينى كچى شای پەريمان لەگەل كچى پاشا و چەند كارەكەر و كەنيزەكىكدا دەچن بۆ چوار باخى مالى پاشا كە ماوہيەكى زۆر لە شارەوه دور دەبى و چەندە پاشا ھەول دەدا لەشكر و پاسەوانيان بخەنە تەك بەلام كچە نايەلى و لەوى مەلكەحمەد فرىاي دەكەوى و دەيفرپىنى و كچى پاشاش لەگەل خۆياندا دەبەن و كچى شای پەريمان دەيكا بە كەنيزەكى خۆى. بەم جۆرە ھەردوكيان بە يەك شاد و شوكر دەبنەوه و ژيانىكى خۆش دەبنە سەر.

كەلگە سەر

دەگىپنەۋە كە لە زەمانىكى زۆر كۆندا مەلەيكە لە شارىكدا دەژى و تەنھا كچىكى دەبى. جارىكيان مەلا دەچى بۇ سەفەر و لە پىگا كەللە سەرىك دەدۆزىتەۋە تەنھا ئىسكە سىپىيەكەى ماۋە و تەماشاشا دەكا لە ناۋچەۋانى نوسراۋە كە زىندوو دەبىتەۋە و چل كەس دەكوژى ، ئەوسا جارىكى كە دەمرىتەۋە. مەلا كە ئەمە دەخوئىتەۋە ھەلدەستى دوو بەرد دىنى و ئىسكى كەللە سەرەكەى بە چاكى پى ورد دەكا و ۋەك خويى لىدەكات و جا دەلى: دە

پرۆ ئیستا زیندوو به رهوه و چل کهس بکوژه ! پاشان دهیکاته
 پریاسکهیه کهوه و دهیخاته گیرفانی به نیازی ئه وهی فری بداته پوو بار یان
 ده ریاهه کهوه تا به تهواوی دلنیا بیت له وهی که تهفر و توونای کرد و له ناوی
 برد، به لام پاش ماوهیه که له ییری دهچیتته وه و دهگه پیتته وه ماله وه، کچه کهی
 جلهکانی باوکی دهبا بیشوات و ته ماشا دهکا پریاسکهیه که له گیرفانیدایه و
 دهیکاته وه و دهپروانی شتیکی وه که خویی تیدایه ، نه میس زمانیکی لیده دا و
 ده بیینی تامی هیچ نادا فرییده داته ناو ئاوه که وه. پاش ئه وهی جلهکان وشک
 ده بنه وه و باوکه له بهری دهکات و دست دهکات به گیرفانیدا، ده پروانی
 پریاسکه که نه ماوه، یه کسه ره پهنجهی خوی دهگهزی و به کچه کهی ده لی چیت
 لی کرد ؟ نه میس مه سه له کهی بو دهگیریتته وه و مه لا ترسیک ده نیشیتته دلی و
 فرهی پی ناچی کچه سکی ده بی و قاو داده که وی که کچی مه لا کاری خراپه ی
 لیوه شاوه ته وه و ئه م دنگ و باسه دهگاته وه به مه لا و کچهی ده خاته بهر
 لی پرسینه وه و نه میس سویندی بو دهخوا که پاکه و هیچ خراپه یه کی
 لی نه وه شاوه ته وه و خه لک و خویه کی زور پوو له مه لا ده نیین که کچه نه کوژی
 تا سکه کهی داده نی ، نه گهر له داوینه وه بووی نه وه به لگه ی خراپه کارییه و
 ده بی به سزای خوی بگات و نه گهریش له ده مه وه داینا نه وه کاری خویه و
 کهس له گه ل کاری خوادا هیچی پی ناکریت.

له پاش نو مانگه و نو پوژه کچه له ده مه وه کوپیک داده نی و به مه داوین
 پاکیی کچه ده رده که وی و کوپه ش نیشانه ی موعجیزه یه کی پاشه پوژی لی
 چاوه روان ده کری. پوژ له دوا ی پوژ کوپه به شیوه یه کی نانا سایی گه شه ی
 ده کرد و زیره کی و وریاییه کی نا ناسایی لیده رده که وت.

وه ختی ته مه نی بوو به هه وت سال کوپه له پیاویکی ته واو و کامل
 ده چوو له نه قل و هه لسو که وتدا.

له م وه خته دا پوژیکیان پاشای نه و شاره ناردی به شوین هه موو زانا و
 هه کیم و مه لا و پیاوماقوولی شارداو وتی :

من ئەمشەو خەونىڭم دىوھ زۆر سەرم لى سۈر دەمىنى. لەم خەونەمدا ماسىيەكى سوورەوھ كراويان لە سەر سىنيەك ھىنايە بەردەمەم و لەم كاتەدا ماسىيە دەستى كوردە پىكەن پىم. وا ماوھى چل رۆژتان دەدەمى كە ئەم خەونەم بۇ خەو پەرزىن بكات و پاش ئەم ماوھى ئەگەر كەسك نەبوو ئەوا لەملى ھەموتان دەدەم.

مەلاكان ھەرچەند سەريان ھىنا و سەريان برد نە گەيشتنە ھىچ ئەنجامىكى ئەم خەونەى پاشا. مەلاى باوكى كچەش رۆيشتەوھ بۇ مال و خەم و خەفەت داىگرتبوو نەيدەزانى چى بكا. كۆرە كە پىي دەوت بابە لىي پىرسى ئەوھ چىتە بۇ چى وا زویر و پەرىشانی !؟ مەلاش وتى: كۆرەم تۆ جارى مندالى و چىتە لەم جۆرە پىرسىارانه ؟ من كەمى نەخۆش و بى تاقتەم بۇيە وا دىمە بەر چا، كۆرە ھەر وازى نەھىنا و وتى: بابە ديارە دەردىكت ھەيە و دەبى پىم بلىي بزەنم چىيە بەلكو بتوانم فریات بکەوم. مەلا چارى نەما و وتى: كۆرەم پاشا خەويكى واى بىنيوھ و كوردوويەتە سەرمان كە ئەگەر لە پاش چل رۆژ بوى لىكەندەينەوھ لە سەرى ھەمومان دەدا. كۆرە وتى: جا ئەوھ چىيە بابە؟ لىكەندەوھى ئەو خەونە زۆر ناسانە، تۆ كە رۆيشتەوھ بۇ لای پاشا پىي بلى: پاشا لىكەندەوھى ئەم خەونەى تۆ لای كچەزايەكى ھەوت سالانەى منە و ئەگەر وتى بىھىنە بلى ئەو دەيەوى خۆت و خوى ھەردوكتان بە تەنيا لە رۆژىكدا بن ئەوسا خەونەكەت بۇ لىكەندەداتەوھ مەلا وتى: باشە كۆرەم بە من بلى و منىش بە پاشاى دەگەيەنم كۆرە وتى: بابە نابى و ئەمە نەيىنەكە دەبى ھەر خۆم بە پاشاى رابگەيەنم و نابى كەس پىي بزەنى بەلام دەبى ئەوھش بە پاشا بلى كە چىم پى وت دەبى جىيە جىي بكات.

پاشا بە مەرجى كۆرە بچكۆل رازى دەبى و دەنيرىتە شوپىنى. مەلا كۆرە دەباتە خزمەتى پاشا و خوى دەگەرىتەوھ. پىش ھەموو شتىك كۆرە پىرسىار دەكا: جەنابى پاشا چەند كۆرت ھەيە ؟ ئەو پىش دەلى: كۆرەم نىيە. ئەى چەند كچت ھەيە ؟ - تەنھا كچىك.

ئەمجار كۆرپە دەلى: جەنابى پاشا دەمەوى ھەردوكمان پىكەو تەواوى ژورەكانى كۆشكەكەت بگەپىن. پاشا دەلى باشە ئەمە پەيوەندىي بە لىكدانەوى خەونەكە چىيە؟ كۆرەش لە وەلامدا دەلى: پاشا مەن بەو مەرجه ھاتووم چىم وت بە قسەم بگەي، ئەویش دەلى باشە با وابى، بەم جۆرە ھەموو ھۆدەكان لەگەل پاشادا دەگەپى و ژورى كچەش پىو. پاشان دەرگای يەك ژور مایەو كۆرە وتى: ئەمە چىيە! وتیان: ئەمە ژىر خانە، وتى ئەمىشم بۆ بگەنەو وتیان: كلىلى لای كچى پاشايە، وتى: دەبى بۆم بىنن. چوون و ھاتنەو وتیان: كچى پاشا دەلى ونم كروو، كۆرە وتى: لىي گەپىن پىويست ناكات و لە دلى خۆيدا وتى كلىلى كروندەوى دەرگای خەونەكەى پاشا لىرەدايە. ئەوجا لەگەل پاشادا چوونەو بۆ دىوەخان و وتى: جەنابى پاشا دەمەوى ماوہى ھەفتەيەك لە مالى ئىوہدا بم و جا دواى ئەو ماناى خەونەكەت بۆ لىكدەدەمەو. پاشايش وتى: چۆن دەلى با و ابى كۆرە لە مالى پاشادا بە رۆژ دەخەوت و بەلام بە شەودا تا بەيانى نەدەخەوت و بە دزىيەو چاودىرى كچى پاشاى دەكرد كە ھەموو شەويك لە دواى نىوہ شەو و خەوتنى خەلك كچە دەچوو دەرگای ژورى ژىر خانەكەى دەكردەو و دەچوو ژورەو و لەوى تادەمەو بەيان لەگەل چل جنۆكەدا كەيفى دەكرد و پايدەبوارد و دەمەو بەيان دەھاتە دەرەو و دەرگاگەى بە كلىل دا دەخست. شەوى ھەوتەم كۆرە بچكۆل شمشىرى ھەلگرت و لە شوين كچە چووہ ژورەو ھەر چل جنۆكەكەى كوشت، بۆ سبەينى چووہ لای پاشا و حال و مەسەلەى بۆ گىرايەو و وتى: جەنابى پاشا ئەمە بوو لىكدانەوى خەونەكەى تۆ.

پاشا ھەلسا و سەرى كۆرەى ماچ كرد و فەرمانى دا خەلاتىكى باش بكرى.

كۆرە ھەر خەلاتىك كرابوو دای بە مەلا و وتى: بابە ئىشىكم پىتە بابروين بۆ

فلان جىگا. لە رىگا گەيشتنە ئەو شوينەى كە مەلا كاتى خۆى كەللە

سەرەكەى دۆزىبۆو و وردى كردبوو. كۆرە بچكۆل لەویدا وەستا و وتى:

ئىدى من لىرە دا كارم تەواو بوو و مائناواييت لىدەكەم. مەلا سەرى سوپما و
 وتى: چى بوو كوپم بو چى و بو كوي دەپوي؟ كوپە وتى: بابە دەمرم! مەلا
 ترس و سامىكى بى ئەندازەى لىنىشت و ئەزىنۆى ھاتە لەرزىن. لىرەدا كوپە
 مەسەلەى كەللە سەرەكەى بو باس كرد و چۆن كچەكەى ، واتە داىكى كوپە ،
 بە زمان لىدانى تۆزى ئەو كەللە سەرە سكى پر بوو و چۆن ئەمى بە دەم
 داناو و خەوەكەى پاشاى چۆن لىكدايەو و چۆن ھەر چل جنوكەكەى
 كوشتوو. بەلام دوا قسەى ئەو بوو كە مانا لىكدانەوئەى ئەم خەوئەى پاشا
 نەينى بىت و لاي كەس نەيدركىنى و پاش ئەم قسانە گىانى سپارد. مەلا زور
 گرىا بە ديارىەو و ئەوجا ھەر لە ويدا كۆرىكى بو ھەلكەند و ناشتى.

كۆرە جۆلا

دەگىرنەو كە لە زەمانى سولتان مەحموددا كابرايەكى جۆلا لە دىيەكدا
 دەبى، ئەم جۆلايە كچىكى زور جوان و نازدارى دەبى جارىكيان سولتان
 مەحمود لەگەل ھەياسى وەزىرىدا چل و بەرگى دەرويشى دەپوشن و
 دەست دەكەن بە گەران لە ولاتەكەى خوياندا و پوژىك رىيان دەكەوئە مالى
 ئەم جۆلايە. كابراى جۆلا بى ئەوئە بىيانناسى بە پىريانەو دەچى و
 خزمەتتىكى گەرم و چاكيان دەكا. كاتى سولتان مەحمود كچە دەبىنى
 ئەوئەندە سەنگىن و سەلارە دلى لىدەچى و بە وەزىر دەلى من بە بىانوى
 ئىشيك دەچمە دەروە و تو خوازىبىنى ئەم كچەم بو بكە. بەم جۆرە وەزىر
 داواى كچە لە باوكى دەكا ئەمىش لە ولامدا دەلى كچەكەم بىرارى شوو

کردنی به دەستی خۆیەتی و ئەگەر ئەو پازى بى منیش پازىم. پاشان پرس و
پا به كچه كرا و پازى بوو. سولتان پارهیەكى زۆرى به مالى باوكى كچه دا و
هەر لهوئى زه ماوه ندى كرد و گواستیهوه. له پاش سئ پوژ دەرۆش (واته
سولتان مه محمود) به ژنه كەى وت: ئافرهت خۆت دهزانی من گه پیدهم و هەر
پوژه قوناخم شوینیکه ئەم بازىبهنده ئالتوونهت ددهمى ئەگەر سكت بوو و
سكهكەت كور بوو ئەوه بىكهره بالى ، ئەگەر كچ بوو ئەوه بيفروشه و بوى
خهرج بكه.

له پاش ئەم قسانه سولتان دوعاخوازىيان لیدهكات و دهگه پیتهوه بو
شارى خوى و ئیدی لهم ژنهى ناپرسیتهوه ، ئەوه نه بئى كه پارهیەكى مولى بو
به جیدىلى، ژنهش له مالى باوكیدا دەمینیتهوه و له پاش نو مانگ و نو پوژ
سكهكەى دادهنى و كورپىكى ده بئى. كورپه گهوره ده بئى و له ته مەنى ده دوانزه
سالدا پوژىكیان مندالان له دهرهوه تانووتى ئەوهى لیدهدهن كه كهس نازانى
باوكى كئیه. كورپه بهم توانجه زور نىگهران ده بئى و ئیسته رهم له داىكى دهكا
پى بلى كئیه و كئى نیه. چهنده داىكى پارهه پىوی بو دینیتهوه و پى دهلى
پو له ئەمه باوكته (واته باوكى خوى)، بهلام ئەم دلى ئاو ناخواتهوه و
بهروكى داىكه بهر نادا، داىكه ناچار ده بئى و دهلى: كورم باوكى تو
دەرۆشیکى گه پیدیه و ته نیا بو سئ پوژ منى هیناوه و ئیدی نازانم پووی
کردووه ته كوئى و چى لى هاتوو؟ ته نیا ئەم بازىبهنده ئالتوونهى بۆت به
جیهیشتوو كه بىكهمه بالت. كورپه كه ئەمه ده بیستى دهلى ئیدی جیگهى من
ئیره نیه و ده بئى پرۆم هەر چهنده داىكى دهگرى و قرژى دهرنیتهوه سوودى
نابئى، ناچار بازىبهنده كه له بالى ده بهستى و كورپهش مالئاواى دهكا و دهرهوا
پوو دهكاته شارى سولتان مه محمودد. كورپه ئەوهنده جوان بوو له شارد
هه موو كهس لى ورد ده بووهوه. به بهر دوكانى حه لواچیه كدا تپیه پرى،
حهلواچى بانگى لى كرد و پى وت: وا دياره تو له غه ریب و بىكەس ده چى
لهم شاره دا؟ كورپهش وتى: ئەرى به خوا بئى كهس و بئى دهره تانم. ئەوجا

كابراى حەلۋاچى پىيى وت: دە باشە وەرە ببە بە كوپرى من ئەمىش زۆرى پىيى
خۆش بوو و گەلى سوپاسى حەلۋاچى كرد، كاتى پۈيشتەنە وەى بۇ مال ژنى
كابراى حەلۋاچى ئاگرى تىبەر بوو بۇ جوانى كوپرە تەماحى تىكرد. كوپرە
نەيتوانى چاوى ناپاكي لە راست ژنى خانە خۆيكەيبەرز بكاتە وە و ھەر
چۆنيك بوو وەستاي رازىي كرد كە شە وىش لە دوكان بخەوى و نايەتە وە بۇ
مال بەمجۆرە دوكانى حەلۋاچى بە بۇنەى جوانى و شوخى كوپرە وە برەوى
پەيدا كرد و ھەردەم قەلەبالغ بوو. پۈژيكيان كچى وەزىر كارەكەرەكەى نارد بۇ
كړپنى حەلۋا وەختى ھاتە پيشە وە خەلكەكە دړنيان بۇ داو كارەكەر لەبەر
جوانىي كوپرە واقى و پما و لە ويدا وەستا و نەگەرپايە وە. كچى وەزىر
كارەكەريكي تړيشى نارد ئە وىش نەگەرپايە وە خانم لە دللى خويدا وتى خۇ
ھەردوكيان ھەر نەھاتنە وە با خۆم پړۆم بزائم چيە؟! كاتى گەيشتە ئە وى و
چاوى بە كوپرى حەلۋاچى كەوت شىت و شەيداي بوو بە وەستاي حەلۋاچىي
وت: وا من دە پۆمە وە و تۆش دەبى سينيەك حەلۋام بەم كوپرە تدا بۇ بنىرى.
پاشان خانم و كارەكەرەكانى پۈيشتەنە وە و تۈژيكي پىچوو كوپرى حەلۋاچى
بە سينيەكە وە خۇى كرد بە ژوردا. كچە برديە ژورويكە وە و كارەكەرەكانى
كردە دەرە وە و پىيى وت: گوئى پراگرە من كچە وەزىرم و چى دەلىم دەبى
جى بە جىيى بكەى. من دەمە وى دەستت لەگەل تىكەل بكەم و لە گەلت پابويرم،
ئەگەر رازى دەبى باشە و رازيش نابى بە دەرديكت دەبەم ئە و سەرى نەبيتە وە.
كوپرەش ناچار بوو دەستى كردە كەيف كردن لە گەلیدا و ئەم كارە بوو بە
پيشەى ھەموو پۈژى. كچى وەزىر لەبەرئە وەى مەسەلەكەى ئاشكرا نەبيت
ھەلسا بە دزيبە وە كاريزكەنى گرت و لە ژورەكەى خۆيە وە لە غەميان بۆلیدا
بۇ ژورويكى پشتە وەى دوكانى حەلۋاچى كە بە شە و كوپرەى تيدا دەخەوت و
كوپرە لە وى بەتەختە داىپۆشى و پايەخى بە سەردا پراخست و دەرگايەكى
نەينى تيدا ھيشتە وە، ھەموو شە وىك خانم كارەكەريكي دەناردە شوين و
كوپرە دەرپۇشت تادەمە و بەيان كەيف و سەفای لەگەلدا دەكرد .

جاریکیان سولتان مه محمودد فهرمانیکی دهرکرد که نابی به شه و کس هاتوچو بکا و هیچ مالیک نابی چرا داگیرسیئن. ئەو شهوه سولتان خوئی گوپری و جلی دهرویشیی له بهر کرد و کهوته گهپان به ناو شاردا. له دورهوه تهماشای کرد و ترووسکاییهک له دوکانی ههلوآچییهوه دیاره. ئەمیش چوو تهقهی له دهرگادا و کوپه لیی کردهوه دهرویش زوری لیپارایهوه که ئەو شهوه دالدهی بدات و جیگهی بکاتهوه چونکه غهریبه و کس ناناسی له شارهدا و نهوهک یاساوهلهکانی سولتان بیگرن و راپیچی بهندیخانهی بکهن! کوپهش فهرمووی لیکرد و برديه لای خوئی. زوری پی نهچوو له ژیرهوه له تهختهکه درا و کارهکهر وتی خانم دهلی بفرمی، کوپهش وتی: بلی به خانم ئەمشه و میوانم ههیه. ماوهیهکی خایاندو کارهکهر هاتهوه و وتی: خانم دهلی با خوئی و میوانهکهی بیئن. دهرویش سهری له کاره سووپ ما و پرسى ئەمه چیه؟ کوپه له وهلامدا وتی ههقت به سهروه نهپی و وهره لهگهلماندا. ئەوجا ههردوکیان به ژیر لهغهمدارویشتن تا گهیشتنه مالى وهزیر. کچه بهرهو پرووی کوپری ههلوآچی هات و باوهشی پیدا کرد و ئەو شهوه تا دهمهو بهیان به بهر چاوی دهرویششهوه کهیف و سهفای خوئیان کرد. وهزیر بهلینی دابوو ئەم کچهی بدا به سولتان و لهوهدا بوو لهو پوژانهدا مارهی بکات ئەوجا دهمهو بهیان ههردوکیان دیسانهوه به ناو لهغهمهکهدا گهپانهوه بو سبهینی دیسان سولتان فهرمانی دا که هاتوچو کردن و چرا داگیرساندن به شه و قهدهغیه، ئەو شهوه سولتان و هه یاس و ههسهنی مهیمه نیی وهزیرکه باوکی کچهکه بوو ، جلی دهرویشیان له بهر کرد و کهوتنه گهپان به ناو شاردا. سولتان بردنی بو لای دوکانی ههلوآچی و تهماشایان کرد پروناکییهکی لیوه دیاره. ئەمانیش له دهرگای دوکانیان داو کوپه لیی کردنهوه. ههرسیکیان کهوتنه پارانهوه که ئەو شهوه دالدهیان بدا نهوهک یاساوهلهکانی سولتان بیانگرن. کوپهش بردنیه ژورهوه بولای خوئی و کهمیکی پی چوو تهق تهق له ژیرهوه له تهختهکه درا و دهنگیکی ژنانه له ژیرهوه بهرز بووهوه و وتی: خانم دهلی با بفرمی، کوپه

وتى: پىيى بلى سى ميوانى له لايه. له ياش تاويك خانم وه لامى نارده وه با
سى ميوانه كهش له گه ل خويدا بهيى. بهم جوړه هه رسيكيان به له غمه كه دا
شويى كوربه كه وتن. كاتى گه يشتن هه سهن مهيمه نى ته ماشاى كرد نه مه مالى
خويه تى و خهريك بوو خوى ئاشكرا بكات، به لام سولتان نه بهيشت و
هه ره شهى ليكرد كه هه رچى پروو بدات نابى كهس پييان بزائى. كچه به
دهستورى جارى پيشوو به پيرى كوربه وه هات و باوه شى پيدا كرد و به
به رچاوى هه رسيكيان وه كه وته كه يف و سه فا و رابواردن له گه ل كوربه دا.
هه سهن مهيمه نى به جارى تي كچوو و به رچاوى تاريك بوو. ويستى شيره كه ي
له ژيره وه ده ريئى و هه ردوكيان داپاچى ، به لام نه مجارهش سولتان
نه بهيشت، بهم جوړه كچى وه زير نه و شه وه به به رچاوى باوكى و هه ياس و
سولتان مه محمود ده وه له گه ل كوربه دا تير كه يفى كرد بى نه وه ي
بياننا سيته وه.

بو سبه ينى سولتان مه محمود بريارى دا له گه ل هه ياس و دهسته و
دايه رهيدا بو ماوه ي چل پوژ بچى بو رابووشكار تا نه مه په ژاره و نيگه رانيه ي
كه مي ك بره ويته وه. له بهر نه وه كاروبارى خسته ژير دهستى هه سهن مهيمه نى
وه زيره وه و پيشى وت: تا دي مه وه نامه وي كورى هه لواچى له گولئ كالتري
پى و ترابى.

به لام هه ر كه سولتان پشتى پيى هه لكرد ، وه زير كه له ناخه وه ده كولا و
خهريك بوو له داخندا بته قى ، خوى پى راگير نه كرا و ده سبه جى فه رمانى دا
كورى هه لواچى يان گرت و خستيانه ژير دار و فه لاقه وه و به شاردا جاپ درا
كه هه موو خه لك نامه ده بن كوربه ي هه لواچى فلانه پوژ له سي داره ده درى. له و
پوژده ته واوى خه لكى شار خوروشانه مه يدانيكى گه وره ي قه راخ شار و
سي داره هه لخره بو كورى هه لواچى. سولتان و دهسته و دايه ره ي له دوورى
شاره وه نه وه قه ره بالغيه يان به دى كرد و به پرتاو هاتنه وه، سولتان ته ماشاى
كرد وا كورى هه لواچى روت كرا وه ته وه و بو پاى قه نارهى ده بن، كه چاوى

بە بازىبەندە ئالتونەكەي كەوت يەكسەر ناسىيەۋە كە ئەمە كورپى خۇيەتى .
ئەوجا فەرمانى دا خىيرا پۇشتەيان كوردەۋە و بە ھەسەن مەيمەنىيە وت نەموت
ئازارى نەدەي خۇ ئەمە كورپى منە ، بېروانە بازىبەندەكەي !
ئەوجا ھەر لەۋىدا دەستور دراكچى ۋەزىر لە كورپە مارە بېرن و ھەوت
پوژ و ھەوت شەۋ زەماۋەندىيان بۇ گىران . پاشان سولتان ناردى بە شوين
جۇلاۋ دايكى كورپەدا و ھەموو لايەك بە يەك شاد و شوكر بوۋنەۋە .

پاشا و پوژگار

دەگىرنەۋە لە زەمانىكى زور كۇندا پاشايەك دەبى ژنەكەي دەمرى و كورپى
ۋ كچىكى لىبەجىدەمىنى . پاشا بېريار دەدا ئىتر ژن نەھىيىتەۋە بۇ ئەۋەي
مندالەكانى نەكەۋنە ژىر دەستى باۋەژنەۋە .
سال دى و سال دەروا كورپە و كچە گەۋرە دەبن و پاشا بېريار دەدا بچى
بۇ ھەج . پاشا زور متمانى بە ۋەزىرەكەي دەبى و لە بەر ئەۋە بانگى دەكاتە
لاي خۇي و دەلى : وا من دەچم بۇ ھەج و كورپەكە لەگەل خۇم دەبەم ، بەلام
كچەكە بە ئامانەت دەسپىرم بە تۆ . ۋەزىرىش دەلى : جەنابى پاشا كچ كچى
تۆيە برازاي منە ، تۆ بېرۇ خوات لە پشت بى و خەمت نەبى ، بەم جۆرە
تەدارەكى سەفەر بۇ پاشا پىك دەخرى و لەگەل دەستە و تاقمىدا دەكەۋنە پى
ۋ دەپون ، كچەش لە كۆشك و سەراي خۇياندا دەمىنىتەۋە ھەرگىز لە ژوورى
خۇي نايەتە دەرەۋە . چەند پوژىكى پىدەچى ۋەزىر مرخى لى خۇش دەكا و
پوژىكيان بە دزە دەچىتە گىانى و پىي دەلى :

دەمەوئى لەگەلم رېك بکەوى و دەستم لەگەل تېکەل بکەى ئەگەر رازى نەبى پىلانئىكى وات بۆ رېك دەخەم کە باوکت سەرت بېرى کچەش دەلى: جەنابى وەزىر تۆ لە جىبى باوکمى و ئەمە تۆ چى دەلى؟! خو باوکم منى بە ئامانەت داوەتە دەستى تۆ!

ئەم قسانە هېچ کەلکىكى نەبوو و وەزىر ھەر لە سەر قسەى خوئى سوور بوو ، ناچار کچە بە زۆر کردىە دەرەوہ و ئىدى نەبەشتت پروو بکاتە ئەوئى. دواى ئەوہى کە پاشا حەج دەکا و دەگەرپتەوہ ، وەزىر و گشت خەلکى شار دەچنە پىرئەوہ. کاتى وەزىر لىئى دەچىتە پىشەوہ و دەستى ماچ دەکا پاشا دەلى: جەنابى وەزىر کچەکەم چۆنە و ئەم ماوہىە ئەرکى پارىزگارى و چاودىرى کردنىت بە جى هىناوہ؟ وەزىرئىش بە نارەزايى دەرپرىنئىکەوہ دەلى: جەنابى پاشا چىت عەرز کەم ، ئەم کچەى تۆ لە فەرمانى مندائى نەبوو و دەستى دايە لايەنى لاسارى و خراپە کردن و مائەکەى کردبوو بە مەلئەندىكى خراپەکارى و ھەموو کەسئىک ھاتوچۆئى دەکرد. پاشا بەم قسەىە چاوى پەرىيە تەوقى سەرى و بە جارى تىکچوو و ھەر لەوئىدا فەرمانى دا بە کوپرەکەى کە لە پىش ئەمەوہ بروتات و خوشکەکەى لە شار دوور بجاتەوہ و سەرى بېرى و جلە خوئناوئىيەکانى بەئىنئىتەوہ، چونکە نايەوئى چاوى بەو کچە ناپاکەى بکەوئى کوپرە ھەر چەندە دەيزانى کە خوشکەکەى پاکە و کارى وائى لىناوہشئىتەوہ بەلام بە ناچارى ملکەچى فەرمانئەکەى باوکى بوو و چووہلاى خوشکەکەى و حال و مەسەلەى تىگەيانند. کچە بە دەم گريانەوہ شوئىن براکەى کەوت و پوئىشتن. زۆر لە شار دوور کەوتنەوہ ولە سەر کانى و ئاويک لىياندا و لەوئى براکە پىئى و ت: خوشكى باشم من دەزانم تۆ لەپەرہى گول پاکترى ، لە بەر ئەوہ ناتکوژم و لىيرە دا بەرەلات دەکەم بۆ ھەر کوئى دەرپوئى بپرو.

ئەو جا کوپرە مرىشکئىكى سەر پىرئىيە سەر ھەندئى لە جلەکانى خوشکەکەيدا و بردىەوہ بۆ لاي باوکى تا دلئىيا بىت لە سەر بىرئىنى کچەکەى.

لەم لاشەووە کچی هەژار و داماو دەشت و دەری دا لەبەر و چەند شەو و چەند پوژ پێگەیی کوتا و جلەکانی لەبەر درک و دال هەرزال هەرزال بوون و دران و قنیا تیشی هەر گزۆگیای ئەو چۆلەوانیە بوو. شەویکیان چوووە ناو تۆقەلە تووتەرکیکەووە بۆ ئەوێ تییدا بەسێتەووە. بۆ بەیانی کاتی کە هەتاو کەوت کورە پاشایەک بە توولەو تانجییەکی زۆرەووە هاتبوو بۆ راو لەو گوزەرەدا. کاتی توولەو تانجییەکان لە بنە تووتەرکە کە نزیکبوونەووە کەوتنە حەپەحەپ و کلکەلەقی. کورپی پاشا لە دای خۆیدا وتی ئەمە بێ مەلامەت نیە ، وەختی چوووە پێشەووە پرانی وا ئافرەتیکی شوخ و جوان بە جل و بەرگیکی شپ و شۆلەووە کرووشکەیی کردووە. ئەمیش پێی وت:

تۆ چیت ، دیوی درنجی پەریت ئادەمیت چیت !؟

بەخوا نەدیوم و نە پەری ، بەلکو ئافرەتیکی ئاوارە و دەربەدەرم و دەمەوی لە پەنای یەکیکی بە وێژداندا کاریک بەکم و بۆ خۆم بژیم.

کورپی پاشا عەباکەیی سەرشانی خۆی بۆ هەلدا و کچەش پێچایە خۆیەووە و لە نیو بنەتووتەرکە هاتە دەروە. کورپی پاشاش خستیە پاشکۆی خۆی و بردیەووە بۆ مائی خۆیان و لەوێ پۆشتەیان کردووە و کچەش بە گورج و گۆلی دەستی دایە راپەراندنی ئیش و کاری ناومال. پاش بەینیکی بۆیان ئاشکرا بوو کە ئافرەتیکی فرە ژیر و ئاقلە و کردار و پەفتاری لە کچی بنەمالەییەکی خانەدان و وەجاخ زادە دەچی. ئەو جاکە بە تەواوی دەستی و دلپاکیی کچە بۆ هەموو لایەک دەرکەوت کورپی پاشا بە باوکی وت: من دەمەوی ئەم کچەم بۆ ماره بەکی، ئەو هەر چەندە لە مائی ئیمەدا کارەکەرە ، بەلام ئافرەتیکی ژیر و دانایە.

باوکی زۆری پێ خۆش بوو و کچەیان لە کورپی پاشا ماره کرد. لە پاش سالیکی خوا کورپیکی دایە و ئەوئەندە تر خۆشەویست بوو. لە مەودوا کچەش رازی دای خۆی لای میردەکەیی درکاند و پێی وت منیش کچە پاشام و لە بەر دەردیک خۆم ئاوارە کردووە و ئیستادەمەوی بمبەیتەووە بۆ مائی باوکم چونکە

زۆريان بىر دەكەم و هيچ هەوالىكىيان نازانم.

كوپرى پاشا دواى پرس و پاكردن به باوكى و وهگرتنى پەزامەندىي ئەو ، تەدارەكى سەفەرى پىكخست و چەند سوارىكى نامادە كرد و ژنەكەى و مندالەكەى داىه دەست دۆستىكى جىمتمانەى خۆى و پىيى وت: ئىوہ برون لە فلان شويندا بارگە و بنە بخەن ، منىش پاش چەند پروژىك دەگەمە لاتان و پىكەوہ بەرە و مالى باوكى ژنەكەم دەكەوينە رى.

كاروانى ژنى كوپرى پاشا بە پىكەوت و ماوہىەكى زور پروىشتن و بو ئىوارە لە دەشتىكدا لاياندا، دەست و پىوہند خىرا خىوہتى ژنى كوپرى پاشايان هەلدا و نامادەيان كرد بو ئەوہى تىيدا بحەسىتەوہ.

كاتى نىوہشەو كابراى جى متمانەى كوپرى پاشاكە ژنەكەى بە نامانەت درابووہ دەست بە دزە چوون خىوہتى ژنەوہ و وتى:

– لەو وەختەوہ كە تۆ بە كارەكەرىي هاتوویتە مالى پاشا من گرفتارى تىرى ئەشقت بووم و ئىستاندەبى دەستم لەگەل تىكەل بكەى.

هەرچەندە ژنە تكاى لىكرد هيچ سوودىكى نەبوو و كابرا پىيى وت خوتم نەدەى بە دەستەوہ كوپرە كۆرپەكەت دەكوژم بەلام ژنە هەر بەرگرىي كرد و خۆى نەدا بە دەستەوہ ، كابرا كوپرەكەى كوشت و ئەمجار هەپەشەى ئەوہى لىكرد كە خویشى بكورژى. ژنە وتى:

– باشە پازى دەبم بەلام بەو مەرجهى پىگەم بەدى بچمە دەرەوہ دەستى بە ناو بگەيەنم.

كابرا بەوہ پازى بوو، ژنە چووہ دەرەوہ و خىرا پىلاوہكانى لە پى داكەند بو ئەوہى تىپەى پىيى نەيەت و كەوتە پاكردن، ماوہىەكى پىچوو ژنە هەر نەگەپرايەوہ. كابرا دەرچووہ دەرەوہ ئەم لا گەپرا و ئەو لا گەپرا سوواخى ژنەى نەكرد و نەيزانى بە چ لايەكدا پروىشتووہ، ئەوجا بە ناومىدىي گەپرايەوہ خىوہتەكەى خۆى و تا بەيانى بەبى ئارامى لە ناو جىگەدا دەتلايەوہ. بو سبەينى كوپرى پاشا گەيشتە ئەوئ و هەوالى ژن و مندالەكەى لىپرسى ،

ئەمىش لە ۋەلامدا وتى:

– مالت بە قورنەگىرى ژنى چى و مندالى چى؟! ئەم ژنەى تۆ دىبو بوو، وا مندالەكەى خۆى سەر بېيوە و كەس نازانى بە چ لايەكدا پۆيشتووە.

كوپرى پاشا لە كابراى جىمتمانەى دەكەوئتە گومانەوہ وپيى دەلى:

– درۆ دەكەى، ئەم كارە لە ژيىر سەرى تۆ داىە، بپۆ ناتكوژم بەلام لە بەر چاوم مەمىنەوہ بۆ كوئ دەروى بپۆ ھەى بئى سفەتى ناپاك.

كابرا سەرى خۆى ھەلگرت و پۆيشت و ئەو ۋلاتەى بە جىھيشت. كوپرى پاشاش سەفەرەكەى بە تال كرد و سوارەكانى نارەوہ بۆ شار و پيى وتن بليىن بە باوكم من بە كارىك دەروم و بەم زوانە ناگەپريمەوہ. بەم جوړە ئەويش ۋلاتى بە جىھيشت و پۆيشت.

با بىيىنە لاي بە سەر ھاتى ژنەوہ، ئەو شەوہى كە لە دەستى كابرا ھەلھات تا بەيانى نەوہستايەوہ ھەر رايدەكرد. بۆ سبەينى بەيانى رپى كەوتە لاي جووتيارىك لە دەشتيكدە جووتى دەكرد، ژنە لىيى نزيك بووہوہو ماندوو نەبوونى لىكرد وپيى وت: مامەى جووتيار تەكايەكم لىت ھەيە بەلكو ئەو جل و بەرگەى خۆم بدەيتى منىش لە جياتيدا ھەرچى خشل و جەواھيرىكم پيىە دەتدەمى.

كابراى جووتيار لە ۋەلامدا پيى وت: كچى خۆم وا من جل و بەرگى خۆم دەدەمى و ھىچم ناوى لىت نە زيپ و نە زيو، ديارە تۆ دەردىكت ھەيە و لىقەوماوى، بپۆ خوات لە پشت من تەنيا رەنجى شانى خۆم بەسە.

ژنە جلى پياوانەى جووتيارەكەى لەبەر كرد و سەر و ميىزەرى بەستەوہ و لىيدا پۆيشت پاش نەوہى جل و خشلەكانى خۆى لە بوخچەيەكدا قايم كرد، كەم يان زۆر پۆيشت كەس نازانى خوا خۆى نەبى، تا گەيشتە شارەكەى مالى باوكى. ئەوجا چووہ دەرمالى باوكى و لە دەرگاي دا، دەست و پيوەند ھاتنە دەروہ و لىيان پرسى: ھا برا چىت دەوى و بۆ چى ھاتووئتە ئيىرە؟ ئەمىش پيى وتن من بابايەكى ھەژارم و ھەر لە مندالىمەوہ خەرىكى

چايچيتى بووم له ديوه خانى پاشايان و گه وره پياواندا هاتووم به لكو ئيشى
 كاريكم پى بسپيرن. ئەوانيش مەسەلەكە دەگەيەننە پاشا و فەرمان دەدا
 بېھيئەنە ژورەو و پاش بە خيىرھاتن و چەند پرسيارىك دەيكا بە چايچى
 ديوه خانى خوئى و ئەميش كارەكانى زۆر بە رىك و پىكى رادەپەرپىنى و
 هيىگار جيى پەسەندى و رەزامەندىي پاشا دەبى. ماوہيەكى پى دەچى
 رۆژيكيان كابرايەك لە دەرمالى پاشا دەدا و دەلى من ھەر لە منداليمەوہ لە
 مالى پاشايان و گه وره پياواندا خزمەتى بەرزەولآخم كردوہ بە لكو بە مەيتەرم
 راگرن، كچە (كە كەس نايناسيئەوہ) تەماشا دەكا ئەمە ئەو كابرايەيە كە
 ويستی دەستريژى بكا تە سەر و كورە كۆرپەكەى سەر برى، دەنگ ناكا و
 لە دلى خویدا دەبھيلى. بەينيكي تری پیدەچى رۆژيكيان تەماشايان كرد وا
 لە دەرمالى پاشا دەرويشيىك بە پرچ و ريشى دريژەوہ لە دەف دەدا و سۆز
 دەكا و خەلك پارەى دەدەنى. ژنە دەيناسيئەوہ كە ئەمە ميىردەكەى خوئەتى
 وا شەيدا و ديوانە بوو، لەبەر ئەوہ دەچى روو لە پاشا دەنى كە ئەم
 دەرويشە بيئيتە ديوه خانى خوئى بو دەف ليدان و سۆز كردن. پاشا كە
 رەوشت و ناكارى چايچيەكەى خوئى زۆر بە دلدا چوو بوو بويە دلى نەشكاند
 و فەرمانى دا دەرويشيان بانگ كرده ژورەو و پاشا داواى ليىكرد لە
 ديوه خاندا بمينيئەوہ. دەرويش وتى: جەنابى پاشا ئەگەر بيشمخەيتە
 جيگەكەى خوئ ناتوانم قوبوولى بكەم، من دەردىكم لە دلدايە بەم كار و
 پيشەيەم نەبى قەت سەبووريم بو نايە.

ئەمانيش پى دەليىن ھەر چۆنيىكت كردوہ ماوہيەك لە لامان بمينەرەوہ و
 ماوہودوا بو ھەر كوئى دەچى خوات لەگەل بى، بەم جۆرە دەرويش رازى دەبى
 و لەوى دەمينيئەوہ. لە ديوه خانى پاشادا وا باو دەبى كە ھەر شەوہ و
 يەكە سەرگورشتەيان ھەكايەت يان بەسەر ھاتىكى خوئ بگيرپيتەوہ.
 شەويكيان نۆرە ديئە سەر چايچى ديوه خانى پاشاكە ھەكايەت يان بە سەر
 ھاتىك بگيرپيتەوہ، ئەويش دەلى جەنابى پاشا من ئامادەم بەلام مەرجم ھەيە،

پاشا فەرمووی مەرچت چیە؟ دەلی جەنابی پاشا مەرجم ئەوہیە کە وەختی
من دەست دەکەم بە حکایەت گێرانیەو نامەوی بە هیچ کلۆجیک کەس بچیتە
دەرەوہ تا تەواوی دەکەم، ئەوی نیستا کاری سەر ئاوی ھەبە بابە جیبینی.
ئەمجار دەبی دەرگاکەش دابخری و کلیلەکە ی بدریتە دەستی خۆم. پاشا بە
مەرچەکانی پازی دەبی ئەمیش دەست دەکا بە حکایەت گێرانیەو و دەلی:

"جەنابی پاشا دەگێرانیەو کە وەختی خۆی پاشایە دەبی ژنەکە ی دەمری
و کوپ و کچیکی لیبە جیدەمی، پاشا ژن ناھینیتەو و کوپ و کچەکە گەورە
دەبن، ئەوسا پاشا دەچی بۆ حەج و کوپەکە ی لەگەڵ خۆی دەبا و کچەش بە
ئامانەت دەداتە دەست وەزیرەکە ی. پاشا پویشتنی پاشا وەزیر تەماح دەکاتە
کچەکە و دەیەوی دەستدریژی بکاتە سەر بەلام کچی پاشا بە رەنگاری
دەبیئەوہ". پاشا لیڕەدا گوئی قولاخ دەبیئەوہ و دەلی زوو کە کوپم ئەنجامی
گەیشتە چی؟ ئەمە سەرەتای بەسەر ھاتیکی منە، چایچیش دەلی پاشام
ئەمە حکایەتە گوئی راگرە بزانی ئەنجامی چیە. ئەمجار لە سەری دەروا و
دەلی: "کە وەختی پاشا لە حەج دەگەریتەوہ وەزیر بە پیریەوہ دەچیت و
بوختانیکی گەورە بۆ کچەکە ی پیک دەخا و پاشاش فەرمان دەدا بە کوپەکە ی
کە دەسبەجی بروا خوشکەکە ی لە شار دوور بخاتەوہ سەری بپری، لیڕەدا
وەزیر ئارامی لیھەلدەگیری و دەلی پاشا پوخسەتم بدە تەنگاوم دەچمە
دەرەوہ، چایچیش دەلی من مەرجم کردوہ و نابئی کەس دەرچیتە دەرەوہ و
وەزیر بە جاری ترسی لیئەنشی و لەرزی لیدی و چایچیش دریزە بە
گێرانیەوہ ی حکایەتەکە دەدا و دەلی: "جا پاشام براکە خوشکەکە ی دەباتە
دووری شار و لەوی بەرەلای دەکا و نایکوژی و کچە دەروا و بەم پەنگ و بەم
شیوہیە کوپە پاشایەک لە راو دەیدۆزیتەوہ و دەبیاتە مائی خویان و پاشان
مارە ی دەکات ولە پاشا نو مانگ و نو پوژ کوپیکی لی دەبی. لەم وەختەدا
ژنە زور بیری مائی باوکی دەکا و مەسەلە ی ئاوارە بوونی لە میردەکە ی
دەگەییەنی. میرد بە دلفراوانیەوہ تەدارەکی سەفەری بۆ ریکدەخات و لەگەڵ

كۆمەلېك دەستە و تاقىمى خۇيدا دەيخاتە رې، پاش ئەۋەدى كە دەيسىپىرئىتە دەستى دۇستىكى جىن بېروا و متمانەنى خۇى بۇ ئەۋەدى تا خۇى دەگاتە لايان ئەم ئاگاي لە ژن و مندالەكە بىت. بەلام ئەو كابرايە ويستى ناپاكي لەگەل ژنەكەدا بكات و كابرا بۇ ئەۋەدى بە ھەرەشەو گورەشە ژنە بىنئىتە بەر بار ھەلسا كۆرپەكەى كوشت و ژنەش بە فىل خۇى لە دەست دەرباز كرد و سەرى خۇى ھەلگرت". لىرەدا مووچپركەيەك بە لەشى دەرويشدا دىت و كابراى مەيتەرىش ترس و سامىكى زۆرى لىدەنىشى و دەيەوى پچىتە دەروە ، بەلام بە دەستوورى پاشا چايچى نايەلى ئەمىش بېرواتە دەروە و دەكەۋىتەۋە گىرئەۋەدى بە سەرھات: "جەنابى پاشا ژنە ئەو شەۋە تا بەيانى دەشت و دەر دەپرئىت بۇ سبەينى دەگاتە جووتيارىك و جەلەكانى لىۋەردەگرى و لەبەرى دەكا و دەروا لە ديۋەخانى مالى پياۋيكددا دەبى بە چايچى بى ئەۋەدى بىناسنەۋە". پاشا خەم دايدەگرى و زۆر سەرى لەم بە سەرھاتە سوپ دەمىنى و ۋەختىك دەزانى چايچى مېزەر لە سەرى خۇى دادەگرى و قژى پەرش و بلاۋ دەكاتەۋە و دەلى: "بابە من كچەكەتم ئەو دەرويشەش مېردەكەمە و ئەم مەيتەرەش كابراى نمەك حەرامى لای مېردەكەمە كە كورە كۆرپەكەى كوشتم و ئەمىش ۋەزىرەكەتە كە ئەو بوختانەى بۇ ھەلەستم".

ئەۋجا ھەر لەۋىدا بە فەرمانى پاشا لە سەرى ۋەزىر و كابراى مەيتەر دەدرىت و كچى پاشا و مېردەكەى و باوك و براكەى بە يەك شاد و شوكر دەبنەۋە.

هه یاس و سولتان مهحمود

دهگپنهوه جاریکیان سولتان مهحمود و هه یاسی وهزیری پیکهوه بۆ لایهك دهچن و له پریگا سولتان گهوههریك ده دۆزیتهوه و دهلی: هه یاس شهوه گهوههریکه. هه یاسیش خیرا له سهه نه سپه کهی خوی فریده داته خوارهوه و هه لیده گری. سولتان دهلی بینی هه یاس، نه میش دهلی: سولتان من خوم هه لمگرتوه و نایدهم، تو وهك دۆزیتهوه بۆچی خوت دانه بهزیت و هه لته گرت؟ له کورتی بیهرینهوه ده بیته مشت و مریکی زوریان و پاشان هه یاس دهلی: ئیستا نه مهی پیناوی، وهره با هه ره که مان به سهه هاتی خوی بگیپیتهوه و کامان به سهه رها ته کهی تالتر و ترسناک تر بوو لهوی تر شهوه گهوهه ره که بۆ شهوه مان ده بی. سولتان مهحمودیش سهه ری په زامه ندیی ده له قینی و دهلی باشه با وا بی.

له پیشدا سولتان مهحمود دهست دهکات به گپرا نه وهی به سهه هاتی خوی و دهلی: هه یاس کاتی خوی من مندالیکی حهوت هه شت سالانی پیسی که چه ل بووم و باو کم نه بوو و ته نیا دایکیکی پیرم بوو له من زیاتر کهسی شک نه ده برد. منیش به هه ژاری و چه ره سهه ری هه رچونیک بوو جار جار گوزه رانیکی مه ره و مه ژیم دابین ده کرد، به لام فره وهخت له بهر پیسی و چه په لی خوم کهس بۆ هیچ کاریکی را نه ده گرتم و ناچار دایکم ده چوو له م و له و قهرز و قولهی ده کرد و پیی ده ژیا یین، پوژیکیان به یانی زوو چووم بۆ مهیدانی ناو شار و ته ماشام کرد کابرایه که به راست و چه پدا ده گه ری و

بانگه‌واز ده‌کا: کریکاریکی نازام ده‌وی، کریکاریکی نازام ده‌وی. منیش لیی چوومه پییشه‌وه و وتم: فەرموو من کریکارم. کابرا تەماشایه‌کی کردم و توژی چاوی به سەر و گویلاکدا گێراو دلێ به یه‌کدا هات، به‌لام وا دیار بوو زۆر ناچاره و له‌بەر ئه‌وه وتی: کورم ناوت چیه؟ وتم: مه‌حمود، وتی: مه‌حمود گیان من بو ماوه‌ی مانگیك ئیشم پیته و ده‌تبه‌م بو دەر‌وه‌ی شار. منیش وتم: باشه قوربان چون فەرمان ده‌که‌ی با وا بی، من کریکارم له هەر کوئی ئیش بیی ناماده‌م. کابرا ده‌ستی برد هه‌زار لیره‌ی بو ژماردم و کردیه کوشمه‌وه و وتی: مه‌حمود گیان ئیستا ئەم لیرانه ببه بو دایکه پیره هه‌ژاره‌که‌ت وه‌ک خۆت ده‌لیی، به‌لکو ئەم ماوه‌یه گوزهرانی پیبکات و که له ئیشه‌که‌یش بووینه‌وه ئه‌وه‌نده‌ی دیکه‌ت ده‌ده‌می. له دلێ خۆمدا وتم باوکه‌رۆ به‌خوا ئەمه پاره‌ی خوینه‌که‌مه و دیاره ئەم کابرایه خه‌یالی خراپه. ئەوجا چوومه‌وه بو لای دایکم و مه‌سه‌له‌که‌م پی و ت، ئەوه‌نده‌م زانی دایکم که‌وته خۆ کوشتن و قژرپینه‌وه و وتی: خوله ده‌ستم دامینت نه‌که‌ی، ئەم پاره‌یه خوینی خۆته و ناخۆ ئەم کابرایه چ کاریکی پیته و دوایی ده‌تکوژی. منیش به‌قسه‌ی دایکم نه‌کرد و رویشتم، که گه‌یشتمه مه‌یدانی شار ده‌روانم کابرا چاوه‌ریم ده‌کا و وتی: کاکه مه‌حمود با برۆین، رویشتین و ماوه‌ی سی چوار سه‌عاتیک له شار دوور که‌وتینه‌وه تا گه‌یشتینه ناو شاخ و هه‌رده و هه‌له‌تیکی سه‌خت و توونکه توونکاو و له‌وی بردمیه به‌ر ئەشکه‌وتیک و له دەرگای دا و هاواری کرد: فاتم فاتم بیکه‌ره‌وه. فره‌ی پینه‌چوو ئافره‌تیک کردیه‌وه و کابرا وتی: فاتم خزمه‌تیکی باشی بکه تا دیمه‌وه، ئافره‌ته‌که‌ش بردمیه ژووره‌وه و خواردنیکی چاکی بو دانام و پاش ئەوه سه‌مامی بو داخستم و پاک پاک شو‌ردمی و ده‌سته جلیکی نایابی له‌بەر کردم و سه‌ریشی تیمار کردم و ئەوجا جله شر و چلکنه‌کانی خویشمی سووتاند. به‌م جوړه ئەم ئافره‌ته هه‌موو پوژی له گه‌رماودا ده‌یشو‌ردم و برینه‌کانی سه‌رمی تیمار ده‌کرد و هه‌موو پوژیکیش ده‌سته جلیکی نوویی له به‌ر ده‌کردم و سی ژمه‌ه خواردنی چاکی بو دا ده‌نام.

تا وام لیہات تہاوا بووژامہوہ و قہلہو بووم و برینہکانی سہرم چاک بووہوہ .
ہیاس من ہاتم کابرا ئیشم پی بکا کہچی وک دابہستہ قہلہوی کردم ، بہلام
لہگہل نہوہشدا لہ دلی خوڈا ہەر دہترسام ، بیست و نوؤ پوژ تہاوا بوو دلم
خوش بوو وتم سبہ و دوو سبہی دہرؤمہوہ . شہوی سیہم پال کہوتبووم و
خہریک بووم دہخہوتم لہ پیر لہ دہرگا درا ، دلم گوشرا و وتم : ئەمہیہ ئەو
پوژہی چاوەریم دہکرد . فاتم دہرگای کردہوہ و کابرا ہاتہ ژوورہوہ و
سیخورمہیہکی تیوہژەندم و وتی : مہحموود ہەلسہ من توّم بو ئەمشہو
دہوی . منیش لہ جیگہکەم راپہریم و لہ گہلی چوومہ دہرہوہ و تہماشدا دہکەم
وا دہ ہیستری بہ شہلتم و ہورہوہ راولہستاندوہ و وتم بو کوی برۆین ؟ وتی :
تو وەرہ لہگہلدا و ہەقت نہبی . بہو شہوہ رویشتین وچەند سہعاتہ رپیہکمان
پیچوو تا گہیشتینہ شوینیک و بردمیہ سەر بیریک بەرداشیکی بہ سہرہوہ
بوو ، وتی : مہحموود ئەم بیرہ پیرہ لہ غەز نہ و ئالتوون و بہ پەت شوپرت
دہکەمہ خواریوہ و ہەموو جار جہوالیکی لی پیر بکہ و منیش ہەلیدہکیشمہ
سہرہوہ و بہم شیوہیہ تا باری نوؤ ہیسترا دا دہگرم و دوا جار باری ہیستری
دہیہمیش بوؤ تو داندہگرم و ہەلتدہکیشمہ سہرہوہ و ئیدی تا کوپەل کوپرت
بیخوی تہاوا نابئی . ہەر چەندہ وتم : من کاری وام پی ناکری و ناویرم ، وتی :
نابی من توّم بو ئەم کارہ بہ کری گرتووہ و خزمەتم کردووی . ناچار چیبکہم
رازی بووم و گوریسیکی ہیئا بہستیہ بن بالمہوہ و شوپری کردمہوہ بوؤ بن
بیرہکە و ہەر دایہیشتم و ہەر نہ گہیشتم ، ہەر دایہیشتم و ہەر نہ گہیشتم و
قوولیہکەہی لہ ئەندازہ بەدەر بوو . وەختی گہیشتمہ بنی بیر تہماشام کرد پیرہ
لہ کەللہسہری بنیادہم و ئیدی لیردا بہ جاری ناؤمید بووم و وتم : بہ خوا
چارہنووسم لہ ہی ئەمانہ باشتر نابئی . ئەمجار کابرا جہوال لہ سەر جہوال
شوپری دہکردہوہ و منیش بوؤم پیر دہکرد لہ غەز نہ و جہواہیرات تا باری دہ
ہیسترہکەہی داگرت و ئەوجا پەتہکەہی شوپرکردہوہ و ہاوارای کرد : مہحموود
بیہستہ بہ خوتہوہ با ہەلتبکیشم . لیردا دلم خوش بوو و وتم : لہ مردن

پزگارم بوو و په تم به سته خو مه وه هه لیکیشام و زورم نه ما بوو بگه مه سه ره وه و له نا کاو چه قویه کی دهرهینا و نای له پهت و بچراندی و گلور بوومه وه بو بنی بیر و یه کسه له هوشی خو چووم. نازانم چه ندی پیچوو که هاتمه وه سه ر خوّم و پروانیم هه موو گیانم شکاوه و تو یکی دامالراوه. لی ره دا بوّم دهر که وت ئه م که لله سه رانه هه موو قوربانایی دهستی ئه م کابرایه ن و هه موویان وه ک من فریو دراو ن و پاشان به م ریگه یه له ناو دراو ن. تا ئه م غه زنه یه هه ر به نهینی بمینیتته وه و که س پیی نه زانی له خو ی زیاتر.

هه یاس من ئه م هم به سه ر هاتو وه تو خوا هه ق نیه گه وه ره که بو من بیّت؟ هه یاس وتی: جه نابی سو لتان، من له وه خراپ تر م دیوه. نیستا فه رموو به سه ر هاته که ت ته واو بکه.

سو لتان مه حموود تی هه لچوو وه و وتی: هه یاس ما وه ی چه ند پوژی له بنی بیردا مامه وه و وا خه ریکه له تینواندا کویراییم دابی و له برسا لاکه ی دلم دی و سکم نووسا وه به پشتمه وه و له خوا ده پاریمه وه ده قیقه یه ک زوتر گیانم بکیشی و به م لادا په ل ده کوتم نیسقانی مردو وه و به و لادا په ل ده کوتم که لله سه ره و ته ماشای سه ره وه ده که م تاریک و نوته که و سه ری بیر نراوه ته وه. له پر ته ماشام کرد شتیک ده جوولیتته وه و چووم بو لای دهروانم ریوییه که و خو ی کرد به کونیکدا و منیش ورده ورده کونه که م به ده ست و له ته نیسقان زل کرده وه و خوّم پیدا کرد و به هه ر حالیک بوو به سکه خشی رویشتم تا سه رم له پو شناییه که وه دهرچوو. لی ره دا ئاهیکم پیدا هاته وه و وتم ئوخه ی پزگارم بوو. ما وه یه که به م شیویه رویشتم تا له کونه که هاتمه دهر و له که نده لانیکی به رزه وه که به سه ر چه میکی قولدا ده پروانی سه رم دهرچوو. ئه و جا که وتمه گیا و به ره دار خواردن تا که میک به خوّمدا هاتمه وه و به ره و شار که وتمه ری. کاتی گه یشتمه وه دهروانم دایکم ده گری و ده لاوینیته وه و به یه ک شاد و شوکر بووینه وه.

هه یاس من ئه م هم به سه ر هاتو وه تو خوا هه ق نیه گه وه ره که م پی بریّت.

هه یاسیش وتی: جه نابی سولتان له مهش خهراپترم بینیه.

سولتان مهحموود كهوتهوه گپرانهوهی به سهر هاتی و وتی: هه یاس ماوهیهك لهگهال دایكمداه به خووشی ژیانمان برده سهر تا پاركه تهواو بوو. ئیتر ورده ورده هه ژار كهوتینهوه و منیش برینهكانی سهرم چونكه تهواو ساپژنه بوو هویان كردهوه و هه رچه ندم ده كرد ئیشم پی نه ده كرا به دهگمن نه بی دیسانهوه قهرزیکي زورمان له خهك و خوا كرد و كهوتینهوه سهر ژیانی كوله مه رگی. پوژیکیان له مهیدانی شاردا چاوم به كابرا كهوتهوه دهگهرا وهك جاری پیشوو بانگه وازی ده كرد: کریكاریکی نازام دهوی، منیش لیی چوومه پیشهوه و وتم: مامه فهرموو من کریكارم، كابرا به جاری واقی ورمای وتی: مهحموود نهوه له كوئوه هاتیتهوه!؟ منیش به سهر سوورمانیکهوه و تم: مهحموودی چی؟ من ناوم نهحمده و تووم ههر نه دیوه. كابرا دوو باره سهرنجی لی گیر كردم و وتی: باشه تو مهحموود نیت و دایكه پیریكت نیه؟ و تم نهخیر من نهحمدم و دایكم نهماوه و باوكه پیریكم ههیه. نهوجا ههندیکی تر لییم ورد بوهوه و وتی: برؤ تووم ناوی و كهوتهوه گهپان و بانگهواز كردن بهو ناوه دا. ماوهیه گهپا كهسی دس نهكهوت جا هاتهوه بو لای من و وتی: نهحمده وهره ئیشیکم له دهرهوهی شار پیته بو ماوهی مانگیك پازیت یا نه؟ و تم: مامه من کریكارم له ههر كوئی ئیش و كار بیی سهرم پیوه نیه. نهمجار وتی: ده باشه نهوه ههزار لیره بیبه رهوه بو باوكه پیره كهت و پیی بلی ماوهی مانگیك نایه مهوه. منیش ههزار لیره وهرگرت و بردهوه بو دایكم و پیم وت دهچم بو کاریك و مانگیكم پی دهچی.

دایكم دیسان كهوتهوه گریان و روپو و وتی: خوله نهكهی نهمجاریان نایه یتهوه و له ناوت دهبات. نهخیر گریان و ناموژگاریی دایكم به گویدا نهچوو، به جیم هیشت و رویشتم بو لای كابرا و شوینی كهوتم و پویشتم تا گهیشتمینه ناو شاخ و ههرده و ههله تهكه و چووینه بهردهمی نهشكهوتهكه و بانگی كرد فاتم دهرگا بكه رهوه، نهمجاره نهحمم بو هیناوی و خوئی لییداو

پوښت. که چوومه ژوروهه فاتم دسهبه جی ناسیمیه وه و وتی: مهحمود
ئهوه توی؟! چوون ماوی؟! منیش له وهلامدا وتم: ناوم ئهحمدهه و توناناسم
و ئههه یهکه مجاره بتبینم. فاتم تووره بوو و وتی: خوله خوتم لی ههله دهکهی
گال بدهم باوکم لهت و پهتت کا؟ هه یاس که فاتم ئهه قسهیهی کرد به جاری
کوستم کهوت و ئهژنوم هاته لهرزین و وتم بلیم چی؟ بهخوا ناویرم هیچ بلیم.
فاتم وتی: مهترسه من له پشتتم و پیم بلی چوون له مردن پرگارت بوو؟ منیش
چارم نهه ما تهواوی مهسهلهکهه بۆ گئرایه وه. ئهوجا وتی: مهحمود گوی
راگره باوکی من جوولهکهیه و منیش به دزیی ئهوهه ئیسلام بووم، وهره با
تهگبیری کههین باوکم له ناو ببهین و پاشان منیش شووت پیدهکهه و ههرچی
غهزنهیهکی لهه بیره دهرهیناوه و هیناویتییه ئهه ئهشکهوته دهیخهه ژیر
دهستت. وتم چوون وتی دواوی خووم ریئت بۆ دادهنییم و نابی له قسهه
دهربجیت. کچه له جاری پیشوو باشتر کهوته خزمهت و ههموو پوژی
گهراوی بۆ دادهخستم و پاک دهیشوردم و برینهکانی سهرمی تیمار دهکرد
جلهکانمی دهگوپی و خواردنی چاکی بۆ دروست دهکردم تا به تهواوی
بوورامهوه و برینهکانی سهرم گوشته و زوونیان هینایهوه و ئهه مجارهیان له
بهه ئهوهی خزمهتهکهه باشتر بوو زوتر سهرم چاک بووهوه و تووکی هاتهوه.
شهوی بیست و نویهمین کچه وتی: مهحمود وهره تهگبیریکت بۆ بکهه بهلام
دهبی چی دهلیم له قسهه دهرنهچی. وتم فهرموو فهرومانت به چیه؟ وتی: بۆ
سهبهی شهو باوکم له نیوه شهو دا هیستر و بار لهگهه خوی دینی و دیتته
سهرت، تو خوتم بکه به نهخویشیکی قورس ههه بنالیینه. ئههه هیچ دادیکت
نادا و باوکم ههه لهگهه خوی دهتبا، که دهگهه سهه بیری غهزنهکه بلی من
نهخوشم و ناتوانم بچمه ئهه بیرهوه، له سهه قسههی خوتم سوور به و پی
داگره، دواجار خوی ناچار دهبی و پهت به خویهوه دههستی و دهلی دام بیله
ناو بیرهکهوه، جا تو باری ههه ده هیسترهکه داگره و کاتی که ههلتکیشا
سهروهه تووش وهه جاری پیشووی ئهه پهتهکهه بیچره و دهکهویتیته خوارهوه،

به لّام له جياتى ئه وهى سه رى بيره كه بنيّته وه به رداشه كهى تيهاويژّه و ئيتىر دلنّيا ده بين له وهى كه دهيكورژى و بوارى رزگار بوونى ناميّنّى.

به م جوړه فاتم چ رپيه كى بو دانام جيبه جيّم كرد و باوكه كه يم له كوّل كرده وه و پاشان چى غه زنه و مالّ و سامانى بوو به كيّشم كرد بو مالّى خوّمان و كچه كه شم ماره كرد. له پاش ئه مه حالّ و وه زعم گوپا و زورى پى نه چوو بووم به م سولتان مه محمودهى كه ئيستا ده مييني. جا هه ياس مني ك كه ئه م هه مو تالى و سويرييه م ديبي هه ق نيه گه وه ره كه م بو ببى ؟ هه ياسيش له وه لّامدا وتى: جه نابى سولتان جا تو چيت به سه ر هاتووه ؟ تو ئه مه بوو به خير بوّت و پيى بووى به پاشا. كوى راگره بو من بزانه چ به سه ر هاتيكي پر له درده سه رى و مه ينه تيم بينيوه.

ئه و جا هه ياس كه وته گيّرانه وهى به سه رهاتى خووى و وتى: جه نابى سولتان كاتى خووى من يه كه م بازركان بووم له شارى خوّمدا و دوو سه د هه ر هيسترم بوو مالّ و كووتالم له ولّاتان پيده هيّنا و ده برد. چه ند هه ر خو لّام و خزمه تكار و كاره كهرم بوو! چه ند هه ر مه يتهر و پرهنجه ر و به رده سته م بوو! كوژشك و سه رايه كى وام دروست كرد بوو ته نانه ت پاشا و وه زيرانش له ويّنه يان نه بوو، ژنيكي ئه وه ونده جوان و خان و مانم بوو هيچ ئافره تيكي هاوتاي نه بوو خووى نه ده دا له شانى، سه روه ت و ده ولّه تيكي هيّجگار قه به و بيّشو مرم بوو.

جه نابى سولتان جار يكيان له ولّاتيكي دووره وه كووتالّ و كه ل و په ليكي زورم هيّنا و كاتى كاروانه كه مان چه ند قونا خيكي مابوو بگاته شار خوّم به سواريى نه سپيكي خوژش ره وتى ناياب پيش كه وتم و زووتر گه يشتمه مالّه وه و به بيى دهنگيى خوّم كرد به ژووردا و پروانيم يه كي ك له خزمه تكاره كانم به سه ر ژنه كه مه وه يه. منيش خه نجه رم هه لكيشا بيكوژم به لّام ژنه كه م شوولكيكي ليّدام و وتى: له نيّتى سه گيكي ره ش و ده سبه جيّ بووم به سه گيكي ره ش، تومهن من نازانم ژنه كه م جادوو گه ره. ژنه ده ستي كرد به قيژّه و هاوار به سه ر

خزمه تكاره كاندا و وتى: چۆن هيشتتان ئەم سەگە بېتە ژوورى منەو؟ ئادەى
بىتوېيىنن. خزمه تكار زورىان لىدام، سەگ بە حەسار و تىلا تېرىنىكى باشيان
كردم و پاشان پەتيكىان نايە ملم و بە بېھوشى فرىيان دامە كۆلانىك و وايان
زانى تۆپيوم. جا سولتان منىك كە لەو حال و سەلتەنەتەوہ بېم بە سەگىكى
رەش و وام لىبكرى گەوہرەكەم پى رەوايە يان نە؟! سولتان مەحمود وتى:
دەك مالت كاوول و ويران بى! بە خوا ئەمەى بە سەر تۆ ھاتووه بە سەر كەس
نە ھاتووه و گەوہەر ھەر بۆ تۆ باشە. ھەياس وتى: جەنابى سولتان تۆ گويم
لى بگرە هيشتا زورى ماوہ. لە پاش داركارىيەكە فرىدرا مە كۆلان و كاتى
ھوشم بە خۇمدا ھاتەوہ دەروانم ھەموو لەش و لارم شكاوہ بە سەر يەكدا و
ناچار مىل پىگەم گرت بەرەو قەراخ شار و بۆ خۆم شەو لە پەنا و پەسىردا
دەحەوامەوہ و بە پۆژ لە كووچە و كۆلاناندا ئىسقان و نانە رەقم دەخوارد.
جارىكىان چوومە بەر دەركى قەسابخانەيەك و قەسابەكە ھەندى ئىسقان و
چەق و بەزى بۆ فرىدام و ئىتر فىرى ئەوہ بووم و قەسابىش درىغى لى
نەدەكردم. پۆژىكىان ژنەكەم ھات بۆ گوشت كېرەن و منى لەوى بىنى يەكسەر
ناسىميەوہ و ھەك ژنە بازركانىكى ناسراو و دەولەمەند لە قەساب توورپە بوو
و وتى: ئەم سەگە رەشە خوېرىيە دەركە و ئىتر نەيەلى بېتەوہ بەم ناوہدا، بەم
جۆرە ژنە بە كابراى قەساب لەوئىش دامى بە دەركردن، منىش زۆر داماو و
كەساسم و ھەست دەكەم كە ھەياسى بازركانم و تووشى ئەم حالە بووم ،
بەلام نازانم چۆن پزگار بېم و ژنەش ھىچ بەزەبىيەكى پىمدا نايەتەوہ و لە ھەر
شويىنى سۆراخم بكا گال دەدا سەگ بە حەسارم بكن. خوشكىكى ژنەكەم
ماليان لە شارىكى دوور بوو ئەوئىش جادووكەر بوو. چارم نەما پۆژىكىان
بەرەو ئەوى پىم گرتە بەر و پاش چەند شەو و چەند پۆژگەيشتم، چوومە بەر
ماليان و بە چنگە كېرى دەركاكەم كردەوہ و چوومە ژوورەوہ، ژن خوشكەكەم
لىم ھاتە پىشەوہ تەماشاي كردم و تاويك لىم وردبووہوہ و ناسىميەوہ. ئەوجا
چوو شوولكىكى ھىنا و پىيدا كىشام و دەم و دەس چاك بوومەوہ و وتى:

ههياس ئەمه بۆ چى وات به سەر هاتووہ؟! منيش حال و مەسەلەى نا پاکی و داوین پیسی خوشکەکەیم بۆ گێپرایهوه و زۆر پیی دلگران بوو و وتی: مادام ئەم خوشکەى من واى کردووہ ئەوہ من ئەم دارعاسایەت دەدەمى و تۆش به چى دەکەى بیکه بەلام مەیکوژە.

جەنابى سولتان دار عاسام هیناوہ پاش چەند پوژى گەیشتمەوہ شارى خۆم و خزمەتکار و بەردەستە هاتنە پیرمەوہ و وایان دەزانى هەر لە بازگانى بووم و تازه دیمەوہ. منيش یەکسەر خۆم کرد بە ژوروى ژنەکەمدا و هەر که چاوى پیم کەوت زانى جادووہکەم لە کۆل کەوتووہ و نیازی تۆلە سەندنەوہیەکی خراپم هەیه بەرامبەرى ، کەوتە پارانەوہ و وتی: دەخیل و ئامان من کردم تۆ نەیکەى. وتم: هەى بى ئابروو تۆ دەزانى چ ناپاکییەکت لەگەل کردم؟! ئەوجا دار عاساکەم پیداکیشتا و وتم: لە نیى هیستریکی ماچە و دەم و دەس بوو بە هیستەر و منيش بانگم کردە خزمەتکارەکان و خۆم لى سوور کردنەوہ و وتم: ئادەى ئەم هیستەرە بە قامچى و بە دار بکەنە دەرەوہ وایلیبکەن یەکیک بلى ماوہ و دە بلى تۆپیوہ. ژنە هەرچەندە بە چاو پارایهوه سوودی نەبوو. پاشان ناردم بەرد گیشیکی چاکیان بۆ هینام و وتم: دەبى هەموو پوژى بەرد بەم هیستەرە بکیشن و ئالیک و ئاوى ئەوئەندە بدەنى کە قەت تیىرى پى نەخوا چونکە لاسارە و سزای لە سەرە. دەبى بەردیکی زۆر بە کیشت بکریت چونکە دەمەوى خانوویەکی تر دروست بکەم. بەم جۆرە هیستەر دایە باریکی و بنیسی و ئەوئەندەى بەرد پى هیئرا ناوکە پریژ بوو و سەر پشنتى یەکیارچە بوو بە زام و چلک و خوینی لیدەچۆرا. ئەمجار فەرمانم دا بە خزمەتکارەکان کە چالیکی قوول هەلبکەنن هیستەرەکەى تیى فریبدەن. بیانوشم ئەوہ بوو گوايه ئەو هیستەرە پیر و بى کارە بووہ و کەلکی ئیشکردنى نەماوہ پیویستە زیندە بە چال بکری هەرچەندە بە چاو پارایهوه و سمکۆلانى کرد کەلکی نەبوو زیندە بە چالم کرد و وتم: ئەوہیه سزای گشت ناپاک و بەدەرەفتارى. جا جەنابى سولتان منیک کە ئەم هەموو کارەساتەم بە

سەر ھاتىبى ھەق نىيە گەۋھەرەكەم پىي بېرىت ؟ سولتانىش لە ۋەلامدا وتى :
باوكم بە خوا ئەمەى بە سەر تۆ ھاتووھ ھى من لە چاويدا ھەر ھىچ نىيە لە بەر
ئەۋە گەۋھەرەكە شىاۋى تۆيە و پىرۆزت بىي .

پاشاي خۆرھەلات

دەگىرنەۋە لە زەمانىكى زۆر كۇندا كابرايەكى بازىرگان كچىكى دەبىي .

کچه شیت دهبی و ئەوانیش له بهر ئەوهی کچهکیان زیان له خەلک ئەدا له ژووریکیدا بەندیان کردبوو و له پەنجەرەیهکەوه نان و ئاویان دەدا. جارێکیان بازرگان بارگه و بنه‌ی خۆی دەپێچیتەوه و پێگای ولاتیکی دوور دەگریته بهر بۆ کاروباری بازرگانیی خۆی. ماوهیهکی زۆر دەپوا و له پێگا له تەنیشت جۆگه ئاویکەوه لادەدا بۆ هەسانه‌وه. تەماشای کرد و له سەردا شتیکی خەر به ئاوه‌که‌دا هات کابرا لێی چوو پێش‌ه‌وه گرتیه‌وه و تەماشای کرد ئەمه‌ که‌لله‌ سەری ئادەمییه و تەنیا ئیسه‌که‌ی ماوه‌ته‌وه. که چاک لێی ورد بووه‌وه پوانی له ناوچه‌وانی نووسراوه: من هەرچه‌نده‌ مردووم به‌لام ئەوه‌یه‌کم لێ ده‌که‌وتتەوه کوشتنی چل که‌سی له چاره‌ نووسراوه. ئەمیش له دلی خۆیدا ده‌لی به‌ خوا دهبی من ئەم که‌لله‌سه‌ره ورد و خاش بکه‌م و نه‌یه‌لم کوشتنی ئەم چل که‌سه‌ روو بدات. ئەوجا هه‌لده‌ستی چاک به‌ به‌ردیک ده‌یکوتی و پاشان ده‌یکاته‌ پریاسکه‌یه‌که‌وه و هه‌لیده‌گری. کابرا کاری بازرگانیی خۆی به‌جیدینی و ده‌گه‌ریتەوه مالی خۆیان و پریاسکه‌که‌ له تاقیکدا دادەنی. پوژیکیان مندالیکیان ئەم پریاسکه‌یه‌ له تاقه‌که‌ ده‌ردینی و ده‌یباته‌ به‌ر پەنجەرە‌ی کچه‌ شیتە‌که‌، کچه‌ پری پێدا ده‌کات و که‌میکی لیده‌خوات و ده‌سه‌بجی چاک ده‌بیتە‌وه، دایکی بانگ ده‌کا و ده‌لی: من بۆ چی له‌م ژووره‌دا به‌ند کراوم؟! خو من نه‌خۆش نیم و هیچم نیه‌. ئەوانیش هه‌کیمیان هیئایه‌ سه‌ر و ئەوه‌ی سه‌لمانده‌ که‌ ساغه‌ و هیچی نیه‌، پاش ماوه‌یه‌ک سکی کچه‌ به‌رز بووه‌وه و ئاشکرا بوو که‌ سکی پرە، له‌به‌ر ئەوه‌ خرایه‌ به‌ر لێپرسینه‌وه‌وه‌ ده‌رکه‌وت که‌ هیچ شتیکی خراپی نه‌کردووه‌ تەنیا توژیک له‌و هه‌راوه‌ی ناو پریاسکه‌که‌ی خواردووه‌. باوکه‌ دلی خه‌به‌ری دا که‌ شتیکی نا ئاسایی روو ده‌دا. له‌ پاش نو مانگ و نو پوژ کچه‌ کورپکی له‌ ده‌مه‌وه‌ داناو ئەم منداله‌ به‌ شیوه‌یه‌کی نا ئاسایی گه‌وره‌ ده‌بوو تەنانه‌ت له‌ تەمه‌نی پێنج شه‌ش سالی‌دا به‌ قه‌د مرو‌قیکی کامل ئەقل و فامی گرتبوو.

کابرای بازرگان کورپکی بوو خه‌ریکی کار و باری کشت و کال بوو،

پوڭيكيان كەس نەبوو نانى نيوپوڭى بۇ ببات و كوپە بچكۆل وتى من دەيبەم،
هەرچەندە وتيان تۆ مندالى و ناتوانى سوودى نەبوو، كاتى نانهكەى برد بۆ
خالى و پيگەوۋە دانىشتن بۆ ھەسانەو، زەلامىكيان بينى كۆلپكى بە كۆلەوۋە
بوو بەرەو پروى ئەوان دەھات، كوپە وتى:

- خالە ئەو پياوۋەى كە بەرەو لاي ئىمە دى، دەرۋا بۆ لاي قازى بۆ ئەوۋەى
خەونپكى بۆ لپكېداتەوۋە. ئەم كابرانە ئەمشەو خەوى بينيوۋە و لە خەوۋەكەيدا
تېشكى پوڭ لە كالاوپوڭ نەكەيانەوۋە داوۋىتى لە ئاگردانەكەيان. ئەمەش ئەوۋە
دەگەيەنى كە كووپە لپرەيەك لە ژىر ئاگردانەكەياندايە. قازى لە كاتى
لپكدانەوۋەى خەونەكەيدا فىلى لپدەكا و دەلى: ئاگردانەكەى ئىمە؟ (واتە ھى
مالى قازى). ئەگەر كابرانە وتى بەلى ئەوۋە بە ھوكمى ئەو قسەيە كووپە لپرەكە
دەچپتە ژىر ئاگردانى مالى قازىيەوۋە و بۆ خويانى دەردينن، ئىستا بانگى
دەكەم بزائە وا نيە. كوپە بانگى دەكا دەلى: مامە تۆ ئەمشەو خەوت نەبينيوۋە
؟ كابرانە دەلى: بەلى بينيوۋە. دەلى باشە لە خەوۋەكەتدا تېشكى پوڭ لە كالاو
پوڭنەى مالەكەتانەوۋە نەيداوۋە لە ئاگردانەكەتان؟ كابرانە سەرى سوپدەميئى و
دەلى: بەلى وايە تۆ چوڭ ئەمەت زانى. كوپەش دەلى: مامە وەرە با بوۋت
لپكېدەمەوۋە. ئەم خەونەت بەلگەى ئەوۋەيە كە غەزەنيەك لە ژىر
ئاگردانەكەتاندايە. لە كاتى لپكدانەوۋەيدا ئەگەر قازى پيى وتيت ئەم
ئاگردانەى ئىمە؟ بلى نە، ئاگردانەكەى خومان ئەگينا ئەو كووپە لپرەيە
دەچپتە ژىر ئاگردانى ئەوانەوۋە. كابرانە بە دوو دلى دۇعاخوۋى لپكردن و
بەرەولاي قازى پويشت. كە گەيشتە ئەوۋى كۆمەلە ديارپيەكەى دا گرت و
مەبەستى خوى لە قازى گەياند. ھەروا بوو قسەى مندالەكە دەرچوو، قازى
پيى وت: ئەم ئاگردانە ئىمە؟ بەلام كابرانە وتى: نە جەنابى قازى ئاگردانەكەى
خومان. قازى چەند جارى ئەم پرسىيارەى دوو بارە كردهوۋە بەلام كابرانە ھەر لە
قسەى يەكەم جارى دانەدەكەوت. قازى وتى: تۆ ئەمەت لە كوۋى زانى؟!
كابراش حال و مەسەلەى مندالەكەى بۆ گپرايەوۋە. قازى وتى: كاكە تۆ پروو

به ریّی خۆتوه خهزنه‌ی خۆت ده‌ست كه‌وت. ئه‌وجا دوو پیاوی خۆی نارد بۆ لای كابرایی جوتیار و پیی وتن مندالیکی لییه چاوی باتینی هیه و غه‌بزانه ، بچن له كابرایی جوتیاری بکرن و ههر چه‌ندی داواکرد بیده‌نی، پاشان بیکوژن، خۆشتان ئه‌وه‌نده و ئه‌وه‌نده لیره‌تان ده‌ده‌می له پاداشتی ئه‌وکاره‌دا.

پیاوه‌كان چوونه لای كابرا و مه‌به‌ستی خۆیان لا ئاشکرا کرد. ئه‌میش چوو به گزیا‌ندا و وتی: ئه‌مه خوشکه‌زامة و من چۆن کاری وا ده‌که‌م منداله‌که خالی بانگ کرده لاوه و وتی: خاله من کوپی ئیوه نیم و بۆ ئیوه نابم ، به فروشتنم قایل به و مه‌رجی ئه‌وه دانی که به سه‌نگی خۆم لیره‌ت ده‌وی. ههر چۆنیک بوو خال ناچار بوو په‌زامه‌ندی خۆی پیشان بدا به مه‌رجی سه‌نگی منداله‌که لیره‌ی بده‌نی. ئه‌مانیش چوونه‌وه بۆ لای قازی، لیره‌یه‌کی زۆریان هیئا و داواکاریی كابراییان به جی هیئا و مندالیان وه‌به‌ردا. به‌لام منداله‌که تووره‌که‌یه‌کی له‌و لیره‌یه‌ی پیی کرا پر کرد و ئه‌ویشی مایه‌وه دای به خالی و مائاواپی لی‌کرد. له ریگا کاتی پیاوه‌كان ویستیان بیکوژن پیی وتن من ئه‌م تووره‌که لیره‌یه‌تان ده‌ده‌می و ئه‌مه چه‌ند قاتی کریکه‌تانه برونه‌وه به قازی بلین کوشتوومانه و ئیتر ئه‌م تاوانی کوشتنه بۆ ده‌خه‌نه ئه‌ستوی خۆتان!؟ لی‌م گه‌رین بابه پیی خۆمدا بروم و به‌لینتان ده‌ده‌می که ئه‌م ولاته به جی بیلم و ئیوه‌ش به قازی بلین کوشتوومانه. پیاوه‌کانی قازی قسه‌ی منداله‌که‌یان به دل ده‌بی و لیره‌کانی لی‌ده‌سینن و به‌ره‌لای ده‌کن.

کوپه سه‌ری خۆی هه‌لده‌گری و ده‌روا ، چه‌ند شار و چه‌ند ولات ته‌ی ده‌کا تاده‌گاته قه‌راخ ده‌ریاهه‌ک و ده‌روانی پیره‌می‌ردیک خه‌ریکی ماسی گرتنه، ئه‌میش لیی ده‌چپته پیشه‌وه و ماندوو نه‌بوونی لی‌ده‌کا و ده‌لی: مامه ئه‌مه کاری تو‌نیه، بۆ چی ناروی له ماله‌وه به‌سه‌ییته‌وه و چیت داوه به‌سه‌ر ئه‌م مه‌ینه‌تی و ده‌رده سه‌رییه‌وه؟ پیره‌ش ده‌لی:

چیبکه‌م پۆله خۆم و پیره‌ژنی‌کین و هیچ مندالی یان که‌سی‌کمان نیه کاری

كەسابەتلىكمان بۇ بىكات و ناچارم تەقە تەقى بىكەم بۇ ئەوھى پىيى بىژىن.
كوپەش دەلى:

- مامە منىش مندالىكى بى كەس و بى دەرتانم نە باوكم ھەيە و نە دايك و
ھەز دەكەم بىكەى بە كوپى خوت. پىرەمىردىش لە خواى دەويست و زورى
پى خوش بوو مندالەكەى لەگەل خويدا بردهوہ بۇ مال و ژنەكەشى زورى پى
خوش بوو.

كوپە دەست دەكا بە لىكدانەوھى خەون و فال گرتنەوہ و شتى لەم بابەتە و
پارەيەكى زورى دەستدەكەوى و دەولەمەند دەبى و پىرە و ژنەكەى بە تەواوى
دەبووژىنەوہ. بەلام پىرە لە رەفتار و خووى جارانى واز ناھىنى و ھەموو
پوژى ھەر دەچى بۇ راو، ھەرچەندە كوپە پىيى دەلى بابە عەيبە و ئىمە
دەولەمەند بووين و ئىتر بەسيە واز بىنە ، بەلام ھىچ سوويكى نابى پوژىكيان
قولاب ھەلدەدا و ھەختى رايدەكيشىتەوہ ماسىيەكى سپى و جوانى پىوہ
دەت. پىرە دەلى بەخوا ئەم ماسىيە بۇ كچى پاشا باشە لە بەر جوانىكەى بۇ
خوى بە خىوى بكات. ھەلدەستى ماسىيە سپى دەخاتە جامى ئاوهوہ و دەيبا
بۇ كچى پاشا. ئەويش لە جياتى ھەموو سوپاس و منەتبارى دەربىنيك
دەلى ئەم ماسىيە نىرە و نابى بىتە لای من، چونكە بۇ من ھارامە سەير
كردنى. ماسى بەم قسەيە دەداتە قاقاي پىكەنن، كچە لە كابرا تووپە دەبى و
دەيگىرى و لە بەنديخانە توندى دەكا، شەو دا دى و مامە پىرە ھەر ناگەرىتەوہ
و دا پىرە دلى ھەزار خەتەرە دەكا و ھەراسان دەبى بەلام كوپە بچكول پىيى
دەلى كە كچى پاشا گرتوويەتى. بۇ سەبەبىنى بەيانى زوو كوپە خوى
دەگەيەنىتە لای كچى پاشا و تكاى لىدەكا كە باوكى بۇ بەربدا، بەلام كچە
دەلى تا پىم نەلى ئەو ماسىيە بۇ چى بە من پىكەنى بەرت نادەم، كوپە دەلى
پىت نەلىم باشە و لەگەل كچى پاشا دەيكاتە دەمە قىرى ياساول دىن دەيگرن
و دەيبەنە بەردەمى پاشا. پاشا پىيى دەلى بۇ چى ھاتووى؟ كوپەش بە
تووپەيبەوہ دەلى كچەكەت باوكى گرتووهو فەرمان بدە ئىستا بەرى بدەن

دەنا کارىکت پىدەكەم مەگەر ھەر بە پاشاي خۆر ھەلەت كرا بى. پاشا پىي دەلى: ئادەى كۆرە بچكۆل بزانم پاشاي خۆر ھەلەت كى بوو و چى بەسەر ھات ؟ بۆم بگىپرەو، كۆرە بچكۆلپىش دەلى: قوربان پاشاي خۆر ھەلەت پاشايەكى ھىجگار گەرە و بە دەسەلەت بوو ، ژنىكى بوو لە ژىرى و دانايى و زىرەكيدا ھاوتاي نەبوو پىيان دەوت پەلكە درىژ. پاشا زۆر ئەم ژنەى خۆش دەوئىست ئەم پاشايە توتوتىيەكى بوو لە قەفەزىكدا دايىنا بوو بەيانىەكى زوو پاشا لە خە و ھەلسا و تەماشاي كرد وا توتوتىيەكى تر بە سەر قەفەزەكەو ھەلنىشتوو و لەگەل يەكتريدا ھەر جرووكە جرووكيانە. ماوئەكى پىچوو توتوتىيەكە داي لە شەقەى بال و پۆيشت، توتوتىيەكەى پاشاش بوخۆى كرووشكەى كردو ھەندى فرمىسكى ھەلپشت. پاشاي خۆر ھەلەت پىي وت: توتوتى ئەو كى بوو ھاتبوو بولات ؟ ئەمىش وتى: پاشام ئەو ھەرام بوو بانگھىشتى كردم بۆ سەر زەماوئەندى خۆى، منىش وا خۆت دەبىنى دىلى ئەم قەفەزەم و لە داخا دەستم كرد بە گريان، پاشاش زۆرى بەزەيى پىدا ھاتەو و وتى: توتوتى ئەگەر بەرتبەم پۆيتەو ھە بۆ لاي كەس و كارت سوئندم بۆ دەخۆيت بىتەو ؟ توتوتى سوئندى بۆ خوارد كە بگەرپتەو و داي لە شەقەى بال و پۆيشتەو بۆ ولاتى خۆى و لە شايى و زەماوئەندى براكيدا ئامادە بوو. پاشان پوخسەتى لە باوكى خواست كە بگەرپتەو، باوكىشى نەمامە سىوئىكى دايە و پىي وت: ئەم نەمامە سىوئە ھەر كەسى بە دەسنوئىژەو بىنىژى و بە دەسنوئىژەو ئاوى بدات سىوئى وا دەگرى ھەر كەسىك بىخوات با تەمەنى ھەشتا و نەوئەت سالىش بىت دەبىتەو بە كۆرى چوار دە سال.

بەيانىەكى زوو پاشا لە خەو ھەلدەستى و دەروانى توتوتى ھاوئەتەو و چووئە قەفەزەكەى خۆيەو. پاشا لە خۆشياندا دەگەشپتەو و بە خىر ھاتنەوئەى توتوتى دەكا و ئەمىش نەمامە سىوئەكەى دەداتى و دەلى: پاشام ئەمە ديارىي باوكمە بۆتۆ و بەم شىوئەى و بەم رەنگە بىنىژن تا دىتە بەر. چەند سالىكى پى دەچى دار سىوئە بەر دەگرى و شەوئىكيان رەشە بايەكى

توند هه‌لده‌کا و سیۆیک له داره‌که ده‌خاته خواره‌وه و له‌و کاته‌دا ماریکی ژهر‌اوایی لی په‌یدا ده‌بیته و ده‌یگه‌زیت.

بۆ به‌یانی سیۆه‌که ده‌به‌نه به‌رده‌می پاشا و ئەمیش ده‌لی ئاده‌ی په‌لکه درێژ بیکه به دوو له‌ته‌وه و با هه‌ر یه‌که‌مان له‌تیکی بخۆین بزانی توتی راست ده‌کا و گه‌نج ده‌بینه‌وه . پاشا وه‌زیریکی زۆر دانا و ژیری ده‌بی ده‌لی پاشام پایه‌دار بیته با جاری له پێشدا توژیکی به‌دینه ئازهلێک نه‌وه‌ک توتی داویکی بۆمان نایه‌ته‌وه . پاشا ئەم رایه‌ی وه‌زیری زۆر به‌ دل ده‌بی و که‌میکی لیده‌ده‌نه مریشکیک دم و ده‌س هه‌ر له‌ویدا مریشک مردار ده‌بیته‌وه . ئەوجا پاشا فه‌رمان ده‌دا توتی مل هه‌لده‌کیشن و هه‌روه‌ها گومانیشی ده‌چیه‌ سه‌ر په‌لکه درێژی ژنی و له‌ دلی خۆیدا ده‌لی بی و نه‌بی ئەمیش ده‌ستی له‌م پیلانه‌دا هه‌یه و فه‌رمان ده‌دا ئەویش ده‌کوژن.

له‌ شاره‌که‌ی پاشادا پیره‌ می‌ردی‌ک ده‌بی بووکه‌کانی خزمه‌تی ناکه‌ن و هه‌میشه قیزی لیده‌که‌نه‌وه و له‌ ئەنجامدا له‌ مال ده‌ریده‌په‌رینن . پیره به‌ جاری له‌ گیانی خوی وه‌پس ده‌بی و به‌ریار ده‌دا بچی له‌ سیۆه‌که‌ی مالی پاشا بخوا تا زوو به‌مری و له‌ ده‌ردی سه‌ری پرزگاری بی . کاتی سیۆه‌که ده‌خوا ده‌سه‌به‌جی مووچرکه‌یه‌ک به‌ له‌شیدا دیت و ده‌بیته‌وه به‌ کوری چوارده‌ سال . ئەمه‌ مقومقو ده‌خاته ناو خه‌لک و به‌ گشت لایه‌کدا ئەم هه‌واله‌ بلاو ده‌بیته‌وه . کاتی پاشا ده‌بیستیه‌وه تیده‌گا که‌ سیوی یه‌که‌م مار که‌ستویه‌تی و له‌ داخ و خه‌فته و په‌شیمانیدا ده‌بیته‌ به‌راز و سه‌گه‌ل راوی ده‌نین و له‌ت و په‌تی ده‌که‌ن .

ئەوجا کوپه‌ ده‌لی : جا پاشام به‌ خوا قه‌سه‌م ئەگه‌ر باوکم به‌ر نه‌ده‌ی وه‌ک پاشای خۆر هه‌لاتت لیده‌که‌م . پاشا بزه‌یه‌کی گالته‌ جاپی ده‌گیری و ده‌لی : کوپه‌ بچکۆل هه‌کایه‌ته‌کانت خۆشن ، ئاده‌ی هه‌کایه‌تیکی ترمان بۆ بکه‌ ، ئەمیش ده‌لی : پاشا خۆ من هه‌کایه‌تخوان نیم ، بۆ دواجار پیته‌ ده‌لیم ئەگه‌ر باوکم به‌ر نه‌ده‌ی به‌ خوا وه‌کو کابرای راوکه‌رت لیده‌که‌م . پاشا ده‌لی : ئاده‌ی

بۆمان بگپرهوه بزائين كابرآى راوكهر چى ليهاٲ ؟ ئه مئش وٲى :

جه نأبى پاشا وه خٲى خوى راوكه ريك بوو بازىكى هيچگار وريا و زيره كى بوو ، كه ده چوو بو راو ئه م بازه هر نيچيرىكى بدىايه پرى پيدا ده كرد و له ده سٲى دهر نه ده چوو. كابرآ به بۆنه ي ئه م بازوه هيچ وه خٲى بى نيچير نه ده گه رايه وه وه له بهر ئه وه بازه كه ي له چاوى خوشر ده ويست. رۆژيكيان كابرآ له ده سٲىكى وشك و بى ناودا جه وه نده ي ناوه كه ي رزاو زورى تينو بوو و له تينواندا خهريك بوو كوئيرايى دا بيٲ. پاش گه رانيكى زور به دواى ناودا رپى كه وٲه قه لبه ز و كاجيك و ته ماشاى كرد دلۆپ دلۆپ له سه رخو زهر داويكى لى ديٲه خواره وه. ئه مئش كه له بهر تينوئىٲى بهر چاوى تاريك بوو بوو گوئلى نايه به ره وه و ماوه يه كى زورى پيچوو پر گوئليك ئاوى ده سٲ كه وٲ و ويسٲى بيبا بو دهمى و باز په لامارى دا و شابالئىكى ليٲا و رشتى. كابرآ زور تووره بوو له بازه كه ي و ئه مجاره ش گوئلى پر كرده وه له ناو و به هه مان شيوه ي پيشوو بازه كه رشتييه وه. كابرآ ئيدى نارامى له بهر پراو له داخا بازه كه ي گرت و مى هه لكيشا ، ئه و جا به قه لبه ز و كچه كه دا هه لكشا و فره دوور نه كه وٲه وه ته ماشاى كرد وا ئه ژديه يه ك پال كه وٲووه و تومه ز ئه مه ناو نيه و ژه هرى ئه وه له كچه كه ده چوپرئته وه. كابرآ له په شيمانيدا دوو شاخى زلى ليٲه ره ات و بوو به كه له كيوييه ك و رواجى تانجيبان تيكرد و كوشتيان.

جا جه نأبى پاشا به خوا وهك ئه و راوكه رهٲ ليٲه كه م ئه گه ر باوكم بهر نه ده ي.

پاشا ناردى كچه كه يان بانگ كرد و پيى وٲ : كچم تو ئه م كابرآيهٲ بوو گرتووه ؟ كچه ش وٲى : بابه گيان ئه م پياوه ماسييه كى هيٲناوه پيم پيٲه كه نى ، له بهر ئه وه منيش گرتوومه و پيم وٲووه تا نه ينى پيكه نينى ئه م ماسييه م پى نه لى بهرينا دم.

كوپه بچكۆل وٲى : پاشا من پيى ده ليم ، به لام به مه رجي هه ر شٲيكم پى

وت دەبى جى بەجىيى بىكات و سەرپىچىيى تىدا نەكات.

بەم جۆرە كۆپرە تەواوى ھۆدەكانى كۆشك گەپرا و لە ژوروى كچەدا دەرگايەكى بۇ ژىرزەمىنىكى نەيىنى بەدىكىرد و داواى كلىلەكەى لە كچە كىرد. كچە پەنگى زەرد ھەلگەپراو وتى: ونم كىردووه، بەلام باوكى بە زۆر كلىلەكەى پى ھىنا و دەرگايان كىردووه و تەماشايان كىرد سى و نۆزەبەلاھى تىدايە! كۆپرە بچكۆل وتى: بپروانە جەنابى پاشا ، كچەكەت ھەموو شەوى لەگەل ئەمانەدا كەيف و سەفا دەكا و كەچى بە باوكىشم دەلى ئەگەر ماسىيەكەت نىرە سەير كىردنى بۇ من حەرامە. پاشا ھەر لەويىدا شمشىرى دا بە دەستى كۆپرەو و وتى: ئادەى ھەر سى و نۆيان داپاچە. ئەمىش ھەر ھەموويانى سەرپىرى و داويىش لە سەر فەرمانى پاشا كچەكەشى كوشت. كەوا بوو ئەو چل قەتلەى كە لە ناوچەوانى كەللەسەرەكە نووسرابوو كە نەوہەكى بە جىيى دىنى ھاتەدى و كۆرەش پاش ئەم كارەى لە لايەن پاشاوه خەلاتىكى چاك كرا و ئەو جا گەرايەوہ لای باپىرە و داپىرە و پىكەوہ بە ئاسوودەيى ژيان. چەپكى گول و چەپكى نىرگىز مەرگىتان نەبىنم ھەرگىزاو ھەرگىز.

ژىرىي سى برا

دەگىرنەوہ لە سەر دەم و زەمانىكى زۆر كۆندا كابرايەك دەبى زۆر ئىشكەر و كاسىكار دەبى و ، لە ئەنجامى پارە كۆكردنەوہ و پڙدى و پەزىلىيى خويىدا زۆر دەولەمەند دەبى، ئەم پىاوه سى كۆپى دەبى، كاتى كە دەچىتە سالىوہ و تەواو پىر دەبى و ترسى مردنى لىدەنىشى، كۆپەكانى بانگ دەكاتە لای خوى و ئامۆزگارىيان دەكا كە ھەرگىز دەست لە كەسابەت ھەلنەگرن و

پشت ئهستور نهين بهو سهروهت و سامانهی که هه یانه ، چونکه چهند دهوله مهند بی کاسبی له سهر نه کهی ئاخری ههر تهواو دهبی. له پاشان باوکه که مال و سامانه کهی کرده دوو به شهوه. به شیکانی هیشته وه که پاش مردنی کوره کانی پیی بژین و به شه کهی دیکه ی کرده سی تووره که وه و چوو له ناو ئه شکه وتیکدا چالی بو هه لکه نندن و شار دنیه وه. به لام کوره کانی له وه ناگادار کرده وه که نه گهر پوژی له پوژان هیچیان به دهسته وه نه ما و پیوستیان پیی بوو بوی بگه رین له فلانه شاخ و ئه شکه وتدا ده ریبنن. پاش به نیک باوکه که مرد و کوره کان ئاموژگاری به که یان نه گرته گوئی و که وتنه رابواردن و چی پاره و سامانیان بوو له ماوه ی چهند سالی کدا به فیرو دایاننا و هیچیان به دهسته وه نه ما و که وتنه سهر ساجی عه لی. له م ماوه ی ده سبلاوی و پاره و مال به فیرو دانه یاندا هیچ بیری ئه و به شه ی سامانه که یان نه بوو که باوکیان شار دبوویه وه. کاتیکیش که هیچیان نه ما ههر بیریان نه که وته وه. ئیدی پوژ به پوژ دوست و برادر و خزم لییان ده ته کینه وه ، تا وایان لیها ت ناچار بوون بگه رین به دوا ی کار و پیشه یه کدا. یه کیکیان ده بی به کوکیش و دوانه که ی تریش ده بن به شاگرد چاچی و شاگرد پینه چی.

برا بچوو که له بازاردا کوکیشی ده کرد ، پوژکیان ههر له به یانیه وه تا ئیواره له بازاردا سوورپایه وه هیچی په یدا نه کرد. ئیواره چوو به که ساسی و دامای له سهر سه کوئی به رده می مالیکدا لیی دانیشته و له بیر کردنه وه یه کی قوولدا نو قم بوو ، چون ئاموژگاری باوکیان فه راموش کرد و چییان به سهر هات . له نا کاو سی تووره که پاره که ی بیر که وته وه که باوکیان له ئه شکه وته که دا شار دوویه تیوه. ههر هه لسا و خیرا ریگای گرته به رو چوو بو ئه شکه وته که. له وی دهستی کرده زه وی هه لدرین و ته ماشای کرد ههر سی تووره که که له جیی خویاندا ماون. کوره تووره که یه کیانی ده رهینا و ئه و دوانه که ی تری خسته وه شوینی خوی و به چاکی دایپوشینه وه. پاشان کوره ئه م پاره یه شی وه ک جاری پیشوو به فیرو داده نی و هه مووی له ماوه یه کی

كورتدا خەرج دەكات و پاشان دەچیتە لای براكانى و مەسەلەى سى توورەكە
 پارە لە بىر كراوەكەيان بۆ باس دەكا. ھەر سىكيان لە خوشیدا پىيان وە زەوى
 ناكەوى و بە ھەلە داوان بەرە و ئەشكەوتەكە دەپۆن. وەختى پارە دەدەھىنن
 دەروانن تەنیا دوو توورەكە ماو، بۆيە لە ناو يەكدا دەبیتە مشت و مرو
 دەمەقەپىيان و دەلین ئەمە كارى كەسىكى غەریب نىە، ببى و نەبى يەككە لە
 خۆمان ئەمەى كردوو و ھەر يەكە ئەویتەر تاوانبار دەكا و زۆرى لە سەر
 دەپۆن و ناگەنە ھىچ ئەنجامىك. پاشان لەسەر ئەو پرىكدەكەون بچن بۆ لای
 قازى. لە پرىگا دەگەنە كابرايەكى عەرەب و لىيان دەپرسى ئاخۆ حوشترىكيان
 لەم پرىگا و بانەدا بىنيو. برا گەورەكە دەلى: باشە حوشترەكەت چاويكى
 كویر نەبوو؟ كابرا دەلى راستە چاويكى كویرە. براى ناوہنجى دەلى: ئەى
 حوشترەكەت دانىكى كەل نەبوو؟ كابراش سەرى بۆ دەلەقىنى و دەلى: بەلى
 وایە. براى بچوو كيش دەلى: باشە بارى حوشترەكەت تايەكى گەنم و تايەكى
 دوشا و نەبوو؟ كابرا بە دلخوشىيەو دەلى: پرىك و راست وایە ، كەواتە كوا
 حوشترەكەم ؟ دەبى ئیو بەزانن لە كوپیە و لە كوئى نىە. براكانىش لەو لەمدا
 دەلین: برالە ئیمە حوشترى تۆمان نەدیو. كابرا برويان پى ناكا و دەلى:
 چۆنتان زانى ئەم حوشترەى من چاويكى كویرە و دانىكى كەلە و بارەكەى
 گەنم و دوشا و ئاواش دەزانن لە كوپیە ، ببى و نەبى ھەر ئیو بردووتانە
 ھەر چەند براكان نكولىي لیدەكەن و پاكانەى بۆ دەكەن ھىچ كەلكى نابى و
 كابرا پاشەو پاش شوینيان دەكەوى بۆ لای قازى و لەوى سكالای خۆى دەكا.
 قازىبىش لە براكان دەپرسى چۆنتان زانى ناو نیشانى ئەو حوشترە بەم جوړیە
 ؟

براى گەورە لە وەلامدا دەلى: جەنابى قازى لە پرىگا من ورد بوومەو
 شوین پى حوشترىكەوتوو و تەنیا بە لایەكدا گىای خواردوو و لاكەى
 ترى بە جیھىشتوو. بە مەدا بۆم دەرکەوت ئەم حوشترە چاويكى كویرە. براى
 ناوہنجىش وتى: جەنابى قازى من كاتى وردبوومەو لە شوین قەپى

حوشتره که ، پروانیم هەر جاره و قهفه گیایه که به جیماوه ، بهمه‌دا بۆم
دهرکه‌وت ئەم حوشتره دانیکی که‌له. برای بچووکیش وتی: جه‌نابی قازی که
ته‌ماشای ئەو شوینەم کرد حوشتره‌که‌ی تیادا پال‌که‌وتبوو پروانیم می‌ش
ورووژاوه‌ته لایه‌ک و میرووله‌ش ئەو لاکه‌ی تری باره‌که‌ی. بهمه‌دا بۆم پروون
بووه‌وه که تایه‌کی باره‌که دوشاوه و تاکه‌ی تریشی گه‌نمه.

قازی زۆر سه‌ری سوورما له زیریکی ئەم سێ برایه و کابرای خاوه‌ن
حوشتری قه‌ناعه‌ت پیکرد که ئەمانه ته‌نیا به بلیمه‌تی خۆیان سیفه‌ت و
ناونیشانی حوشتره‌که‌یان هه‌له‌یناوه و به‌م جووره کابرا به نا ئۆمیدی
گه‌رایه‌وه.

ئهمجار براکان سکالای خۆیانان لای قازی کرد که له سێ تووره‌که پاره
دووی دیاره و گومانیان له یه‌کیک له خۆیان، چونکه ئەگه‌ر بیگانه بوایه
هه‌رسیکی ده‌برد. قازیش ده‌لی: باشه ئیستا نیوه پۆیه و با نان بخوین و
دوای ئەوسا شه‌رعتان ده‌که‌م. هۆده‌که‌ی قازی گه‌وره بوو و به په‌رده‌یه‌ک
بپردابوو. قازی میوانه‌کانی کرده ئەودووی په‌رده‌که‌وه خۆیشی له‌م دیوه‌وه
دانیشت. کاتی ناخواردنی نیوه‌پۆ سینیه خواردنیان برایه به‌رده‌م و براکان
هه‌ر لێی رامان و نه‌یانخوارد. برای ناوه‌نجی و بچووک به برا گه‌وره‌یان وت:
فه‌رموو کاکه ده‌ست پیبکه، برا گه‌وره وتی: به خوا ئەم نانی گه‌نمه هه‌رامه و
منیش هه‌رام ناخۆم. برای ناوه‌نجییش وتی: ده‌که‌واته با بزانه ئەم گوشته
گوشتی سه‌گه و هه‌رامه. برای بچووکیش وتی: ده‌به خوا قازی نانه‌که‌ی
هه‌رام بی‌ت و گوشته‌که‌شی گوشتی سه‌گ بی‌ت خۆیشی زۆله و له باوکی خۆی
نیه.

قازی که له‌م دیوی په‌رده‌که‌وه بوو زۆر به‌م قسانه تی‌کچوو و هاته دیوی
ئهمان و پێی وتن: بۆ چی نانه‌که‌تان ناخۆن؟ ئەوانیش وتیان: جارێ یه‌که‌م
نانه‌که‌ت هه‌رامه و گوشته‌که‌شت تو‌به‌ه‌ی به‌رخ‌ی ده‌زانی به‌لام گوشتی
سه‌گه و سێیه‌میش ناتوانین بلین.

قازى ھاتەوہ ئەم ديوو نارنجيک و ليمۆيهكى خسته مشتى دەستيهوہ و چووہوہ بو لايان و وتى: ئەگەر ئيوہ زانيتان ئەم دوو شتە چيە لە مشتى مندا ئەوہ قسەكەشتان دەسەلمينم. يەكيكيان وتى خەرە وەك گو، دووہم وتى ترشە وەك دۆ، سيبه مېش وتى: نارنجە يان ليمۆ. قازى چووہ ئەو ديوى پەردەكەوہ لە داخا نارنج و ليمۆكەى كيشا بە زەويدا. پاشان جووتيارەكەى بانگ کرد و پيى وت: وەرە بزائەم ئەم نانەى من بو حەرەمە؟ ھەرچەندە جووتيار وتى: قوربان ھەر ھەمووى بەرەنجى شان ھاتووہتە ناو سوودى نەبوو و قازى ئيستەرمەى ليکرد كە راستيى پى بلى. ناچار جووتيار وتى قوربان بە خوا ئەم گەنمەم لە شوين گۆرستانە كۆنيكدا چاندووہ پاش ئەوہى ئيسك و پرووسكى مردووہكانم دەرکرد و لە چاليكدا شاردمەوہ. قازى بەمەدا تىگەيشت كە قسەى براكان راستە. ئەمجار شوانى مەرەكانى خووى بانگ کرد و پيى وت: وەرە پيم بلى بو چى گوشتى ئەم بەرخەى سەرت بپروە حەرەمە؟ ئەوہ ميوانەكانم ناخۆن و دەلين حەرەمە و گوشتى سەگە، ھەر ئيستا راستيم پى نەليى دەرتدەكەم. ناچار شوان وتى: قوربان چيت لى بشارمەوہ؟ ئەم بەرخە كاتى كە لە دايك بوو دايكەكەى مردارەوہ بوو و منيش چوووم لە دەلە سەگەكەى ناو ران گوشم کرد و ئيدى تا لە شير بپرايەوہ ھەر ئەو دەلەى دەمژى. قازى كە ئەمەى بيست ليوى خووى گەست و وتى: ديارە ئەوى تريشيان راستە و ھەلسا چووہ لاي دايكى و وتى: دايە راستم پى بلى من كوپرى كيم؟ دايكى وەك لە شاخيك ھەلييدەيتە خوارەوہ راجلەكى و وتى: ئەيەرۆ رۆلە ئەوہ تو تىكچوو؟ ئەم قسە نابەجيبە چيە دەيكەى، ئەى تو كوپرى باوكى خۆت نيت؟ قازى لە وەلامدا وتى: من ئەمە و ئەوہ نازائەم ھەر ئيستا راستيم پى نەليى دەتخنكيئم، ئەوہ تا ميوانەكانم وا دەلين ھەر چيشيان لە بارەى حەرەمى نان و گوشتە كەمانەوہ وت راست دەرچوو، پيم بلى و سەرپيچى مەكە خۆم ئەم رازە نابى لاي كەس بدركيئم. دايكە لاي ئەو لاي ليپرايەوہ و ناچار وتى: بە خوا رۆلە چيت لى بشارمەوہ؟ باوكى تو

مندالی نەدەبوو، شەوئیکیان دەروئیشیک بوو بە میوانمان و تۆ لەو دەروئیشە. قازی هەلساو چوو بۆلای براکان و ئەوانیش لەبەری راست بوونەوه و وتیان: قوربان فەرموو شەری ئیمەش بکە با برۆین بە پئی خۆمانەوه.

قازییش وتی: گوئى راگرن ئیستا حەکایەتیکتان بۆ دەگێرمەوه و کە تەواوم کرد شەرعتان دەکەم. دەگێرنەوه کە لە زەمان و سەردەمی خۆیدا لە دێیەکا کوپ و کچیک دەبن زۆر دلایان بە یەکەوه دەبێ، هەموو شەویک کچە خۆی دەدەزییەوه و دەهاتە لای کوپە، کە لە سەریان دەخەوت و چەند وەختیک پاز و نیازی خۆیان لەگەڵ یەکتەر باس دەکرد و پاشان کچە دەگەرایەوه بۆ مالى خۆیان. شەوئیکیان کچە و کوپە بە دەم پاز دەبرینی دلدارییەکەیانەوه خەویان لیدەکەوی و تا بەیانى خۆر و بان دەکەوی و ئەگانانەنەوه، بەیانى هەموو خەلکی ئاوايى لە سەر بان دەیاننبن پیکەوه خەوتوون و بەمە مقۆمقۆ دەکەویتە ئاوايى و باسیان دەکەویتە سەر زار. مالى باوکی کچە کە بەمە دەزانن دەیانەوی کچەکیان بکوژن، بەلام خزم و کەس و کار پێگەیان نادن و دەلین ئەمە عەیبە و شوورەییان دینیتە سەر و با جارێ لیبی گەریین تا بە فیلیک لە ناوی دەبەین. ئەوجا هەموو پوژ کونەیک دەدەن بە کچەکە بچێ لە کانیکەى قەد شاخی پشتی ئاوايى کونەیک ئاو بیینی بەلکو لە شاخ هەلدیری و بمری و گوناھەکی نەچیتە ملیان. پوژئیکیان کوپەى دلدارى رای پیدەگري و دەلی وەرە لەگەلمدا با بتفرینم و برۆین و پوو بەکەینە ولاتیک کەس نەمانناسی، من ئەوه چەند جارە ناروومەتە خوازبیینی تۆ و مالى باوکت چوون بە قیندا و ناتدەن بە من. کچەش لە وەلامدا دەلی: نەخیر من ئەمە ناکەم، چونکە ئەم کارە لە هی شەوهکە پر شوورەبیترە. بەلام بەلینت دەدەمی کە ئەگەر مام و نەمردم و مالى باوکم دامیان بە شوو، شەوی بووکینیم کە دەمگۆیزنەوه بۆ لای زاوا بییمە لات و پیکەوه برۆین.

پاش چەند سالیک مەسەلەکە کۆن دەبێ و کچەش ناکوژن و لە بیری خۆیانى دەبەنەوه. کوپیک هەر لەو ئاوايیەدا خواز بیینی دەکا و دەیدەنى، کچە

له نیوه شه ودا که زاوا دهچیتته لای پیی دهلی جاری لیم گهری تادهچمه سهر کانی و دیمهوه. ههرچهنده زاوا نارهنزایی دهردهبرئی و دهلی بهم نیوه شهوه چون شتی وا دهکهی و نهگهریش ههر له سهر رویشتن سووری با خووم لهگهلندا بیم ، قسهکانی هیچ که لکیکی نابئی و کچه به تهنیا لییدهدا و دهر وا بهو نیازهی خوئی بگهیه نیته لای دهرگیرانی. له ریگا دزیک لیی رادهپه ری و دهلی: ئادهی پروت بهرهوه و نهو خشل و زیړانه له خووت بکهرهوه ، نه مه حفتهیه که مال و مندالم وهخته له برسانا بمرن، کچه زور تکای لییدهکا و مهسهلهی به لیینه کهی بو دهگیریتتهوه و پیی دهلی ئیستا نهنگییه بو من بهم شپرزهییه پرومه لای، به لینت ددهمی که لای نهو گهرامهوه نهچمه مالهوه و بیمهوه لای تو، دزه رازی دهبی و کچه دهچیتته لای دلداره کهی. کوره سهری له راستگوئی و به جهرگیی کچه سهر دهمینئ و دهلی: تو ئیستا شووت کردوه و من وهک خوشکی خووم ته ماشات دهکم. ههر ئیستا پرورهوه بو لای میرده کهت، کچهش دهگهریتتهوه به لام ناچی بو مالی خویمان و له سهر به لیینه کهی خوئی دهگهریتتهوه بو لای دزه و حال و مهسهلهی دلداره کهی بو باس دهکا. دزهش دهلی بو چی نهو له من پیاو تره ؟ سا به خوا حفتهیه کی تریش منداله کانم نان نه بی بیخون دست بو خشلیکت نابهم و برؤ به ریی خووتهوه.

کاتی قازی له گیرانهوهی حهکایه ته کهی ده بیتهوه ، برای گه وره دهلی: به خوا کورهی دلدار پیاو بووه. برای ناوه نجیش دهلی: به لای منهوه دزه که زور به شهرهف و مهرد بووه ، نهو له گهل نه وه شدا که منداله کانی برسویان بووه دهستی بو هیچ شتیکی کچه که نه بردووه. به لام برای بچوک دهلی: دهک عمری نهو دزه نه مینی، به خوا من بوایه م هرچی خشل و زیړیک به کچه کهوه بوو لیم دهسه ند و نهو جا دهرسدریژیشم دهرده سهر.

برا بچوک که له قسه کهی ده بیتهوه قازی یه کسه ر قوئی دهرگری و دهلی نه مه تووره که پاره کهی بردووه و نهوه شهرعم کردن. کوره ناچار بوو دانی

پیدا بونی که ئەم پارەکهی بردووه و قازیبیش دوو تووره که پارەکهی دا به برای
گهوره و ناوهنجی. منیش هاتمهوه هیچم دست نه کهوت.

حهسهن نیچیرهوان

دهگیرنهوه که له زهمانی خویدا کابرایهکی پراوکه دهبی ناوی حهسهن
نیچیرهوان دهبی. ئەم کابرایه له زمانی گشت ئاژهل و بالندهیهک دهزانی،
پوژیکیان دهچی بو پراو، له دهشتیکدا ته ماشا دهکا وا ماریکی پیری گهپی
کوون خهریکی شهپه له گهل تووله ماریکی بچوکی مینه داو ماره پیره که
دهیهوی دەسدیریژی بکاته سهر. حهسهن نیچیرهوان ئەمه ی زور لا ناخوش
دهبی و تیریک دهگریته ماره پیره که بیکوژی، به لام به ریکهوت ئەو پیوه نابی
و تووله ماره که بریندار دهبی، تومهن ئەم تووله ماره کچی شای مارانه، تووله
مار به برینداری دهپواتهوه بو مال و باوکی لیبی دهپرسی: کچم بوچی وات
لیهاتووه و کی برینداری کردووی؟ کچی شای ماران له شهرم و تهریقیدا له

پرووی هه‌لنایه به دوور و درییژی مه‌سه‌له‌که بۆ باوکی بگپرتته‌وه ته‌نیا هه‌ر
ئه‌وه ده‌لیّ که حه‌سه‌ن نیچیره‌وان برینداری کردوه. شای ماران له‌ توورپه‌ییدا
چاوی ده‌په‌رتته‌ته‌وقی سه‌ری و فه‌رمان ده‌دا هه‌رچی ماره‌ کۆ بیته‌وه و
په‌یان ده‌لیّ حه‌سه‌ن نیچیره‌وان که‌تنیکی گه‌وره‌ی پیکردووم و ئیستا له‌
مزگه‌وتی ئاوا‌ییدا‌یه‌ کۆ به‌ خۆیدا راده‌په‌رمیّ با هه‌ر ئیستا به‌روا بۆ ئه‌ویّ و
بجیته‌ ناو پیلاوه‌کانیه‌وه و هه‌ر وه‌ختی هاته‌ ده‌روه‌ه و له‌ پیی کرد وای پیوه
بدا که‌ تووکی سه‌ری با بیبات. ماریکی ژیر و دنیا دیده‌ له‌ ناو ماره‌کاندا
هه‌لده‌ستی و ده‌لیّ: گه‌وره‌م من ده‌رۆم. به‌م جوړه‌ ماره‌ ده‌روا بۆ مزگه‌وت و له‌
نیو پیلاوه‌کانی حه‌سه‌ن نیچیره‌واندا په‌په‌ره‌ ده‌خوا و گوئی هه‌لده‌خا و ته‌ماش
ده‌کا حه‌سه‌ن نیچیره‌وان له‌ ژووره‌وه‌ باسی ئه‌و پروداوه‌ بۆ خه‌لکه‌که‌ ده‌کا و
ده‌لیّ: خه‌لکینه‌ ئه‌مه‌رۆ چووم بۆ راو و شتیکی هیجگار سه‌یر و سه‌مه‌ره‌م
بینی، ماریکی پیر و کۆنم دی په‌لاماری ماریکی بچکۆله‌ی میینه‌ی داو، له‌به‌ر
ئه‌وه‌ی من له‌ زمانی هه‌موو گیانداران ده‌زانم بۆم ده‌رکه‌وت که‌ ئه‌م ماره‌
هه‌رپه‌شه‌ له‌ تووله‌ ماره‌که‌ ده‌کات و به‌ زۆر ده‌یه‌ویّ ده‌سدیریژی بکاته‌ سه‌ر و
ماره‌ بچووکه‌که‌ش به‌ره‌نگاری ده‌بووه‌وه‌ و خۆی به‌ ده‌سته‌وه‌ نه‌ده‌دا، منیش
ئه‌م زوالم و سته‌مه‌ی ئه‌و ماره‌ پیره‌م پی قووت نه‌چوو، بۆیه‌ مشتّم لیگرت و
تیریکم تیگرت بیکوژم به‌ داخه‌وه‌ به‌ر ماره‌ بچووکه‌که‌ که‌وت برینداری کرد.

کاتی ماره‌که‌ گوئی له‌م قسه‌یه‌ بوو گه‌رایه‌وه‌ لای شای ماران و وتی:
گه‌وره‌م حه‌سه‌ن نیچیره‌وان وا ده‌لیّ. ئه‌ویش کچه‌که‌ی بانگ کرد و وتی: کچم
تۆ چۆن حه‌سه‌ن نیچیره‌وان تاوانبار ده‌که‌ی؟ خۆ ئه‌و وا ده‌لیّ! کچه‌ وتی:
بابه‌ راسته‌ وایه‌ و ئه‌و کاته‌ من له‌ پروم هه‌لنه‌هات راستیی بلیم، شای ماران
وتی: که‌واته‌ حه‌سه‌ن نیچیره‌وان خاوه‌ن چاکه‌ و پیاوه‌تییه‌ و شایانی سوپاس
و خه‌لات کردنه‌ و به‌ ماره‌که‌ی وت بۆی بانگ بکات مار پویشت و له‌وناوه‌دا
ده‌ستی کرد به‌ فیشکه‌ فیشک و حه‌سه‌ن نیچیره‌وان له‌ مه‌به‌ستی گه‌یشت و
هات به‌ ده‌مییه‌وه‌، ماره‌که‌ پیی وت: راستیکه‌ی من پیشت هاتم بده‌م به‌ پیته‌وه‌

تووکی سهرت با بییات چونکه وامان داناوو که تو له خوت و خوږایی کچی شای مارانت بریندار کردوه ، بهلام که گویم له گیارانهوهی قسهکته بوو خیرا گه یاندمه شای ماران. جا بهم بوئنه یهوه دهیهوی بچیته خزمهتی بوئ هوهی خهلاتت بکا. تو پیی بلی من ئەم کارهه بوئ هوه نه کردوه خهلات بکریم، بهلام ئەگه هه سووری له سهه خهلات کردنم هوه تفی ژیر زمانی خوتم بدهری. دهستیشم دامینت نهکهی به هیچ جوړی ناوی من لهه بهینه دا بهینی ، چونکه ئەگه شای ماران تفی ژیر زمانی خوئی بکاته دهمت هوه به هه شوینیکدا بروی هه موو جوړه گژوگیاو درهختیک بانگت دهکنه و هه یهکه یان پیت دهلی که بوچ دهردیک باشه. بهمه تو دهبیته هه کیمیکی به ناو بانگ و پاره و مالیکی زورت دهست دهکهوی.

وهختی دهگه نه پیشهوه شای ماران به گهرمی پیشوازی له ههسه نپچیرهوان دهکا و زور سوپاسی ئەم پیاوه تییهی دهکا و دهلی: دهمهوی پاداشتت بدهمهوه، ئەمیش دهلی: جهنابی شای ماران ئەمهه بو پاداشت نه کردوه و هیچ خهلاتیکشم ناوی شای ماران دهلی: من خووم حهز دهکهه شتیکت به خهلات بدهمی. ههسه نپچیرهوانش دهلی: که تو هه سووری له سهه خهلات کردنم من تفی ژیر زمانی خوتم دهوی. شای ماران لهه قسهیه رادچلهکی و دهلی: کی ئەم تهگبیرهی بو کردوی ؟ ئەویش له وهلامدا دهلی: کهس تهگبیری بو نه کردووم و ئەگه خهلاتم دهکهی من هه نه مهه دهوی.

شای ماران سهریک بادهدا و دهلی: ناچارم چونکه خاو من چاکهی ، بهلام ئەم نهینی لای هه کس بدرکینی دهسه جی دهمریت.

له پاش ئەم خهلات کردنه ههسه نپچیرهوان به هه کویدا دهرویشته ههروا دار و درهخت و گژوگیا بوو بانگیان دهکرد و هه یهکه دهیوت من بو فلان دهرد باشم و ، بهم جوړه بوو به یهکهه هه کیمی ولات و هه رکهس دههاته لای به بی چاکبوونهوه نه دهگه رایهوه و فرهی نه برد ههسه نپچیرهوان بوو به خاو من مال و سامانیکی زور.

پوڙيڪيان ڙنهڪهه هه لپيچا و پيئي وت دهبي تو پرازي ئەم به هرهيهه م پو
باس بکهه، هه چهنده هه سهن ئەوهه پو باس کرد که نابی بو بگيرپتهوه
و ئەگه ئەم کاره بکا ئەوه ده سبه جي دهمري. به لام هيچ سووديکي نه بوو ،
ئەم وتي و ڙنه نه بييست و پيئي ليکرده که وشهوه.

حه سهن نيچيره وان له مالهوه سه گيک و که له شيرپيکي هه بوو ، کاتي که
ڙنه کهه هه موو دهروويهه کي ليگرت ، ئەميش پيئي وت باشه تو پرازيته به
مردني من ؟ ڙنه له وه لامدا پيئي وت: من ئەمهيان نازانم ، دهمه وي ئەم نه پنيهه
لا ناشکرا بکهه و له وهه دوا چي دهبي با ببي. مي رده ناچار وتي: باشه
چيبکهه چارم نا چاره ، پرؤ له بازار کفن و که رهسته و تفاقه ناشتنم پو
بکره و که هاتپتهوه نه پنيه کهت پو ددرکينم. سه گه که گوئي لهه قه سانه بوو
که ههستي کرد و ا خاوه نه کهه له ناو ده چي چوو له قوڙينيکدا هه لتووتا و
هون هون فرميسک به چاوه کانيدا ده هاته خوارهوه. فرهه پينه چوو که له شير
هاتهوه و بيئي که سه گه که ده گري حال و مه سه لهه لپيرسي. سه گيش وتي:
گريان پو حاليکي و نه بي پو چي باشه ؟ هه سهنه ناغامان هاکا مرد و ئەو
کاتهش من به ره له اي کولانان ده کريم و توش سه ر ده پرن و گوشته کهت ده خون.
ئيدى سه گه ورد ورد حال و مه سه له کهه پو که له شير گيرايه وه. که له شيرپيش
وتي: دهک هه سهنه ناغام داپزي ، من که له شيرپيکم هه موو پوڙي ده چمه
دهروهه و که يف و سه فاهي خوم له گهل ده دوانزه مريشک ده کهم و پاشان به
ته نيا ده گه پرئمه وه پو مال.

باشه هه سهنه ناغامان ئەوهنده پيا و نيه ئەم ڙنه خراپهه به ره لا بکا ؟

حه سهن نيچيره وان که له زماني هه موو نازهل و بالنده يه که ده زاني به
چاکی گوئي لهه دهمه ته قنيهه ي سه گ و که له شير بوو له دلئ خويدا بيري له
به د ره فتاريي ڙنه کهه کرده وه که چهند به لايه وه بيبايه خه ئەم بمرئ و
له ولاشه وه سه گه کهه خه م دايگرتووه و ده گري. ماوه يه که پيچوو ڙنه به خام
و ده زوو و سابوونه وه خوي کرد به ژوردا. هه سهن وتي: ئافرهت ئەمه چيه؟

ئەۋىش بە ساردىيەكەۋە ۋەلامى دايەۋە: ئەۋە تفاق و كەرەستەى ناشتتە.
حەسەن وتى: ھەروا بە سووك و ئاسان دەروانىتە ئەم كارە ؟!
لەبەر ئەۋە خىرا ناردى بە شوپن دوو سى دراوسىدا و لە سەر دەستى
ئەۋاندا ژنەى تەلاق دا. پاش بەينىك ژنىكى تىرى ھىنايەۋە. بەم جۆرە قسەى
كەلەشپىرەكەى بۇ بوو بە خىر و خوى لەۋ ژنە بى ئەمەكە پرزگار كرد و
دووبارە ژيانىكى نوپى دروست كردهۋە. منىش تىر لە شايىيەكەيدا ھەلپەرىم.

قولە رەش

دەگپىرنەۋە لەۋ زەمانەدا كە ھاروونە رەشىد خەلىفە دەبى ، لە شارى
بەغدادا ژنىك و پياۋىك دەبن زۆر يەكيان خۇش دەۋى و چەند منالىكىشىيان
دەبى . ۋا رىكەدەكەۋى ژنەكە نەخۇشپىيەكى زۆر گران دەگرى. پوژى دەچىتە
لاى حەكىم و پىپى دەلى: تۆ ھەرچەندە نەخۇشپىيەكەت زۆر گرانە بەلام
چارەسەرى ئاسانە، ژنە دەلى دەستم دامىنت چارم چىيە؟ حەكىم دەلى: چارى
تۆ تەنھا ھەنار خواردەنە. ۋەختىش ۋەختى ھەنار نابى و كە ئىۋارە مېردەكەى
دېتەۋە ژنە باسى ئامۇژگارىيى حەكىمى بۇ دەكا و دەلى: ئەگەر تۆ راست
دەكەى منت خۇش دەۋى دەبى لە ھەر ۋلاتىك بوۋە ھەنارم بۇ پەيدا بكەى بۇ
ئەۋەى چاك بېمەۋە، مېردە دەلى: ئەى بە سەر چاۋ لە سبەينى زووتر نىيە بە
رېدەكەۋم. بەم جۆرە مېردە دەروا و ۋلات بە ۋلات و شار بە شار دەگەرئى تا لە
ۋلاتىكى دوور چەند ھەنارىك پەيدا دەكات و دەگەرپىتەۋە.

ژنە دوو سىيەكى لىدەخوا و نەخۇشپىيەكەى لە كۆل دەكەۋى، پوژىكىيان
مندالەكانيان دوان لەۋ ھەنارانەيان بە دەستەۋە دەبى و لەبەر دەرگا يارىيى
پىدەكەن. لەۋ كاتەدا قولە رەشىك بەۋىدا گوزەر دەكا و سەرى لەۋ ھەنارانە
سوپ دەمىنى بە دەستى منالەكانەۋە بە تايبەتى كە ۋەرز ۋەرزى ھەنار نابى.

قوڤه له منداله كان دهپرسی ئهه هه ناره تان له كوئ بوو ؟ ئه مانيش ده لئین
 دايكمان نه خووش بووه و باوكمان ئهه هه نارانه ی له ولا تئیکى دور پهيدا
 کردوه. کابرای قوڤه منداله كان هه لده خه له تینى و هه ناره کانينان لیده سینى,
 به پیکه وت له پيگا تووشى میردى ژنه ده بى که سه رى له م کاره ده ئاوسى و
 له دلى خویدا ده لى ته نیا من هه نارم هه یه له م شارهدا و چى دهکا به ده ستى
 ئهه قوڤه ره شه وه ! له بهر نه وه قوڤه بانگ دهکا و پيى ده لى: ئهه هه نارانه ت له
 كوئ بوو ؟ قوڤه ش ده لى: چه كايه تى ئهه هه نارانه دور و دريژه و پيويست به
 باس كردن ناكا, کابرا نه وه نده ی تر شينگير ده بى له سه ر پرسياره كه ی و
 وازى ليئا هيئى, قوڤه ش ده لى: ئهه هه نارانه ديارى ژنيكى دؤستمه و ده مى
 ساله دلدارى يه كين و له م ماوه يه دا پيم وت: ئه گه ر توؤ راست ده كه ی و منت
 خو شده وئى فيلى بدوز ره وه و مي رده كه ت له م شاره دور بخه ره وه بو ئه وه ی
 به ئاسوده يى به يه كه وه رابوي رين. ژنه ش ماوه يه ك خوئ نه خووش ده خا و
 پاشان به درووه به مي رده كه ی ده لى چه كيم پيى وتووم ئه گه ر هه نار نه خوئى
 چاك نابيته وه. به م جوړه بو ماوه يه كى دور و دريژ مي رده كه ی نار د بو ولا تان
 و ئيمه ش لي ره به كه يفى خو مان رامانده بوارد. قوڤه ئهه درو زله ی كرد و لييدا
 رو يشت. مي رده ش به م قسه يه دلى له ژنه كه ی كرمى بوو رو يشته وه بو مال و
 له خه م و خه فه تدا خه و و خو راکى لى چه رام بوو, له دلى خویدا وتى: بو چى
 من بيكوژم با به باوكى بلیم. بو سبه ينى هه لسا و چوو بو لای باوكى ژنه كه ی
 و حال و مه سه له ی بو گي پرايه وه, باوكه كه ش چاوى په رپيه ته وقى سه رى و
 خيرا ناردى به شوين كچه كهيدا و حاله كه ی بو گي پرايه وه. هه رچه نده ژنه
 پاكانه ی بو كرد و سوي ندى بو خوارد سوودى نه بوو, باوك له كه لى شه يتان
 نه هاته خواره وه و كچه ی به خه نجه ر دادوورى. بو شه وئى لاشه كه ی خسته
 جه والي كه وه و بردى فري دايه شه تى به غدا وه, به نه مرى خوا نه و شه وه
 سه رما و باو بو رانك بوو هه ر مه پرسه.

مالى هاروونه ره شيد و وه زي ره كه ی ده كه وتنه سه ر شه ت و به ته نيش ت
 يه كه وه بوون. شه و هاروونه ره شيد سه رى ده رهي نا و به وه زي رى وت: تو بل يى

كهس هه بئى بتوانى ئەم شەو سەر لە مال دەرىكا ؟ وهزير له وهلامدا وتى :
قوربان باوهپ ناكهم كهس بتوانى ، لهم كاته دا ههردوكيان ئاوپرى لای خواری
شاريان دایهوه و ته ماشایان كرد ترووسكاییهك دیاره . خهلیفه وتى : وهزير
خۆت ببهسته با بروین . ههردوكيان پیکهوه بهره و لای ترووسكایی كهوتنه
پرى و کاتى گهیشتن ته ماشایان كرد کابرایه کی ماسیگره و پاو دهکات . وتیان :
دهک مالت به قور بگیری کى ههیه بهم شهوه له مالى خوی بیته دهر ! نهویش
وتى : چیبکهم خاوهن مال و مندالیکی زۆرم نهگهر نهگهه نهکهه ناتوانم ژيان و
گوزهرانیان بو دابین بکهه . نهوجا توپرى ههلدایه ئاوهکهوه و وتى : با نه مهیان
له بهختی ئیوه بئى ، کاتى توپره کهى پراکیشا زور قورس بوو ، كه هینایه سهر
ته ماشایان كرد نه مه جهوالیکه و خوینی لیده چوپرى و پروانیان لاشه ی
ئافره تیکی تیاده . نهوانیش خیرا دایان به کۆلی کابرای ماسیگردا بو مالى
خهلیفه .

هه ره شهوه هاروونه رهشید فهرمانى دا هه کیمیان هینا و کاتى
ته ماشای کرد وتى : قوربان نه مه گیانی تیدا ماوه و شیریکی زۆرم بو بیخن .
نهوجا هه کیم دهستی کرده تیمار کردنی برینهکانی ، ماوهیهک بهم جوړه به
دیاریهوه مایهوه و تیماری دهکرد تا تهواو برینهکانی ساپژ بووهوه . نهوجا
چاوی هه لهینا و کهوته قسه کردن . له پاش پرسیار کردن ژنه حال و
مهسهله ی بو گیپرانهوه و چون قوله رهشیک بوته مایه ی نهه تاوانه ی دهرهقی
کراوه به هوی درو و بوختانیکی بئ سهر و بهرهوه . پاشان ناو نیشانی مالى
باوک و میرده کهى دا به خهلیفه و ههردوكيان هیترانه بهردهمی . نه مانیش لای
خویانهوه پاکانه ی نهوهیان کرد كه مهسهله ناموس بووه و نه یاننوانیه چاو
پوشی لیبکهه ، چونکه هه نارهکان به دهستی قوله رهشه کهوه بینراون و
نهویش بهو جوړه ی له مه و پیش باسما ن کرد بو میرده ی گیپرابووهوه . خهلیفه
فهرمانى دا ههردوكيان بهند کردن و پاشان پروی دهمی کرده وهزير و کار
بهدهستانی و وتى : قهسهه بهو خوایه ی منی کردووه به خهلیفه ی موسولمانان
نهگهر بیته و له ماوه ی مانگیکدا ئەم قوله رهشهه بو نه دوژنهوه هه مووتان له

سەر کار لا دەبەم و لە زیندانیش توندتان دەکەم. بڕۆن ئەم مانگە هیچ کاری مەكەن تەنیا بۆ دۆزینەوهی ئەم قۆلەى تەرخان بکەن. ژنى يەكێك لە وهزیرهكان له مێردهكەى دەپرسى بۆچی وا زویر و خەفەتبارى ماوهیهكە ؟ ئەمیش دەلى خەفەتبارى بۆ من نەبى بۆ كى بىت ؟ خەلیفە هەنارى لیدزراوه و ئیستا هەرهشەمان لیدەکا كه له ماوهى مانگیكدا سۆراخى ئەو هەنارانەى بۆ نەكەین لە وهزیریمان دەخات. ژنه وتى : خو ماوهیهك لەمەو پیش قۆلەى خویمان دوو هەنارى هینایهوه و لیمان پرسى له كوێ پەیدات کردوون ؟ وتى : له دوو مندالم سەندووه و ئیدی ئیمەش خواردمان. وهزیر ئاهیكى پیدایا هاتەوه و وتى : ئافرەت خو من ئەوه ماوهیهكە بۆ ئەم قۆلە دەگهپام. وهختى قۆلە هاتەوه خیرا وهزیر فرمانیدا چوار پەلیان بەست و بردیان بۆ حوزوورى خەلیفە.

لەبەردەمى خەلیفەدا بیجگەله قۆلە باوك و مێردى ژنەش نامادە بوون. خەلیفە پرسى ، باشە قۆلە تو ئەم هەنارانەت لە كوێ دەست كەوت ؟ قۆلە رەشیش لە وهلامدا وتى : گەورەم من بە بەردەمى مالیكدا تیدەپهپريم و پوانیم دوو هەنار بە دەستى دوو مندالەوهیه و یارییان پیدەكەن. زۆرم لا سەیر بوو چونكە وهزرى هەنار نەبوو لیان نزیك بوومهوه و پرسیم : ئەم هەنارانەتان لە كوێ بوو ؟ ئەوانیش لە وهلامدا وتیان : دایكمان نەخۆش بووه و حەكیم پى وتوو دەبى هەنار بخۆى ئەوسا چاك دەبیتەوه و باوكیشمان چوو بۆ ولاتیكى دوور و چەند هەناریكى هیناوه. منیش بە فیل هەنارەكانم لە مندالەكان سەند و لە ریگا گەیشتم بەم كابرایه (لیرەدا دەستى بۆ مێردى ژنەكە راکیشا) و كاتى هەوالى هەنارەكانى لى پرسیم ، هەر لە خوومهوه درۆیهكم هەلبەست و لە سەر قسەى مندالەكان وتم : ئەمە هی ژنیكى دوستمە و خوێ کردووه بە نەخۆش و مێردهكەى ناردووه بۆ ولاتیكى دوور بۆ پەیدا کردنى هەنار و پاشان پیکهوه رامانبواردووه. من ئەم قسانەم کردووه و كابرەم بە جیهیشتوووه و ئیدی نازانم لەوهو پاش چی بووه و چی نەبووه.

خەلیفە هەر لەویدا فرمان دەدا قۆلە رەش لە سیدارە بدەن و باوكی

كچەش ماوهى ھەوت سال بخرىتە زىندانەوہ چۈنكە بەبى لىكۆلئىنەوہ و
وردبۈونەوہ ويستۈويەتى كچەكەى بكوژى. مېردەكەشى دەبەخشى چۈنكە
مەسەلەكەى ئاراستەى باوكى كچە كرەوتەوہ. پاشان لە سەر تكاى ژنە و
مېردەكەى سزاي باوكە كەم دەكاتەوہ. چەپكى گول و چەپكى نىرگىز.
مەرگتان نەبىنم ھەرگىز.

نەك بە ھەرام

دەگىپنەوہ كە لە زەمانى سولتان مەحمودا دز فىر بوو بوون بە شارى
غەزنى ھەر شەوہ و دەياندا بە سەر چەند مالىكدا و سەر لەبەر تالانىان
دەكرەن. سولتان جەندرمە و ياساۋلىكى زورى بو گرتنى ئەم دزانە
خستەگەر، بەلام ھىچ سوودىكى نەبوو ھەرچەندىان كرد و كوشايان دزەكان
وہ چنگ نەكەوتن. سولتان مەحمود كەوتە مەراق و خەم و پەژارەيەكى
زۆرەوہ و شەويكىيان فەرمانى دا كە نابى لە شاردا كەس ئەو شەوہ ھاتوچۆ
بكات و كەسىش نابى چرا داگىرسىنى و جارچى ئەم ھەوالەيان بە ھەموو
كون و قوژبنى شاردا بلاو كرىدەوہ. ئەو شەوہ سولتان خۆى گۆپى و بەرگى
دەرويشى پۆشى و بە كوۋچە و كۆلانى شاردا كەوتە گەران. ماوہيەكى
زورى شەوى بەم جۆرە بە سەر برد و پاشان پەرى كرىدە قەراخ شار و پويشت
تا گەيشتە ناو گۆرستانى شار، لە يەككە لە گومەتەكانى گۆرستانەكەوہ
دەنگە دەنگىك بەرباي گوپى كەوت، كاتى لىيان نزيك بووہوہ گوپى
لىھەلخست، روانى ئەمانە تەگىبرى مال بېرىن دەكەن. سولتان لە دلى خۇيدا
وتى: بە خوا دۆزانەوہ خۇيانن دزەكانن، ئەو جا كۆكەيەكى بو كرىد و
زەلامەكان دەسبەجى راپەرىن وتىيان خورى: كابرا كىيت و چى دەكەيت
لىرە؟ ئەمىش لە وەلامدا وتى: دەرويشىكى ھەزارم و لە ترسى فەرمانى
قەدەغە كرىدى ھاتوچۆ ناوشار ھاتووم لىرە تا بەيانى بو خۆم بەسىمەوہ
و، بەيانى بچم بو ناو شار بەلكو ئەمە خوايە خىرۆمەند شتىكم بەدەنى و مال

و مندالمى پى بژىنم. ئەوانىش بردىانە ژورەوہ بۆلاى خۇيان و وتيان سولتان مەحمود خۇى زۆر بە دادپەرور دەزانى كەچى لە شارەكەيدا خەلكى وەك تۇيش ھەن كە مندالەكانى بەبى شىو سەر دەننەوہ. وەرە بەخو لەبەر تۆ دەبى ئەمشەو مالى سولتان خۇى بېرىن. ئەمىش دەلى: دەك مالى سولتانم كاۋل كرد ، ئەگەر ئەو سولتانىكى باش بوایە من بۆ چى حالم وا دەبوو !

دزەكان لە گۆرستانەكەدا تالای نىوہشەوہو خۇيان دادەگرن و ئەوسا لەگەل كابراى دەرویشدا بەرەو ناوشار دەكشىن بۆ بېرىنى مالى سولتان. لە رىگا پىي دەلین: مامە نىمە دزىن و لە ژياندا حىكمەتمان ھەيە ، ئەگەر وا نەبى دزيمان بۆ ناكرى. ئەى تۆ ھىچ حىكمەتكت نىە ؟ ئەویش دەلى نە بەخو من كابرايەكى ھەژار و دامام و دەبى حىكمەتى من چى بى ؟! باشە ئەى حىكمەتى نىوہ چىە ؟ يەكىيان دەلى حىكمەتى من ئەوہيە كە دەست بدم بە سەر كولۆمى دەرگای ھەر كەسىكدا يەكسەر ئەو دەرگايە دەكرىتەوہ دووہمیان دەلى: منىش ھونەر و بەھرەم ئەوہيە كە لە زمانى سەگ دەزانم و ھەر كە حەپى دەزانم چى دەلى و چى مەبەستە. سىپھەمىش دەلى: من لە تارىكايى شەودا ھەر كەسى بىينم بۆ سبەينى دەيناسمەوہ. دەرویشىش دەلى كەوا بوو حىكمەت و ھونەرى من لە ھى ھەموتان بالا ترە من ئەگەر لىوى سەرەوہم بگەزم بە جارئ سى كەس دەگەيەنمە پای قەنارە، ئەگەرىش لىوى خوارەوہم بگەزم سىان لە پەتى سىدارە رزگار دەكەم.

ئەوانىش دەيدەنە بەر لاقرتى و گالتە پىكردن و دەلین: بەخو بى ئەقل و نەفامىكى چاكى بۆيە وات بە سەر ھاتووە و ئەنجامت بەم رۆژە كەيشتووە. كاتى بە پروى شارددا شۆردەبنەوہ سەگىيان پى دەوہرئ و كابراى لە زمانى سەگ زان گوى قولاخ دەبىتەوہ و بە سەر سوورماوييەوہ دەلى: خۆ ئەو سەگە دەلى سولتان مەحمودتان لەگەلدايە ! دەرویش و دزەكانى ھاوہلى دەكەونە پىكەنن و لاقرتى پىكردى و دەلین: چاك لە زمانى سەگت زانى! سولتان

هاوه له كانی وت: نه موت سه گه كه ده لئى سولتانتان له گه لدايه. سولتان ئه و
دهرويشه بوو كه ئه و شه وه هاته لاما ن ، ئيدى له رزيان ليها ت و به جارى
داپووخان. به لام سولتان پووى ده مى كرده خه لكه كه و پيى وتن كه حال و
مه سه له چو ن بووه و سه رو كى دزان چو ن به تام كردنى كو لؤ خوييه ك ئه و
هه موو گه نچ و جه واهي ره ي پؤ كردو وه ته وه. ئه مجار پووى كرده وه زي ره كان و
وتى: ئه مانه چه ند ساله نمه كى من ده كهن و له سايه ي منه وه پايه و
ده سه لاتيان په يدا كردو وه كه چى ئه مان دزيم لي ده كهن. ئه و جا هه ر له بهر
چاوى خه لكه كه فه رمان ده دا گيرفانيان بپشكنن و گه نچ و جه واهي ره كه يان له
گيرفان ده رد يئن. سولتان هه ر له وي دا فه رمان ده دا به خنكاندن ي وه زي ره
ناپا كه كانى و له شو ينى ئه وان هه ر سئ دزه كه به وه زي رى خو ي داده نئى. له
پاش ئه مه شار ده بي ته ماستى مه يو و كه س له كه س نا كه وي و داد په روهرى
هه موو لايه ك ده گري ته وه.

ئەنجامى پزىدىي

دەگىپنەنە لە زەمانى كۇندا كابرايەك بوو كۇلكىشىي دەكرد ، كابرا
ھەرچەندە چوار شانە و بە گور بوو بەلام ھىچى واى دەست نەدەكەوت و زور
ئىوارەش بى شىو سەرى دەنايەوہ.

پوژىكيان حاجىيەكى بازركان پىي وت كە دوكانەكەى بو پاك بكاتەوہ،
ئەمىش لە خواى دەويست يەككى كارىكى پى بسپىرپت بەلكو چەردەيەك
پارەى پى دەست بکہوئ خىرا كەوتە کوتال دەرکردن و دوكانەكەى بە چاكىي
گسك دا و چى تىدا بوو پاكى كردهوہ. دەمەو نيوہ پو كارەكەى تەواو كرد بە
تەما بوو كرىكەى بدرىتئ و بەرپى خويدا برؤا. حاجى چاوچنوگ كەوتە
بروييانوو ھىنانەوہ ، گوايە كارەكەى باش ئەنجام نەداوہ و زوو لى بوو تەوہ
و دەستى كرده مل بادن و سەرىپچى كردن. كابراى ھەژارپش بە
دلشكاوييەوہ ماندوو و برسى پىگەى گرتە بەر و روپشت، بە ناو شاردا
كەوتە گەران و لە برسانا لاکەى دلئ دەھات و ھىچ پارە و پووليكيشى پى
نەبوو خواردنىكى پى بكرپت. بەم جوړە ناچارىي پالى پيوہ نا و چوو لە
دەرگای مالىكى دا ژنىكى خان و مان دەرگاكەى ليكردهوہ و تى: فەرموو
برام چىت دەوى؟ ئەمىش وتى:

داده گيان بەلكو لە پراى خوادا ژمى نانى نيوہ پو مبدەيتئ زور ماندوو و
برسىم.

ژنە پىي وت:-

- باشە تو بەم شان و بازووتەوہ بو چى كارى كەسا بەتئ ناكەيت و بە

سەر بەرزى پىي بژىت؟

کابراش حال و مهسه لهی خوئی بو گپرایه وه له گهل حاجیی بازرگاندا کهوا دوکانه کهی له فلانه شوینی بازار دایه. ژنه بهم ناو نیشانه یدا زانی که ببی و نه بی نهو بازرگانه میرده کهی خوئی تهی که نه وه نده بی ویزدان و چاو چنۆکه. نه و جا کابرای بانگ کرده ژوره وه و ژهمه خواردنیکی چاکی دایه هو پاشان لیره که و دهسته جلیکی حاجیشی دایه له بهری بکات و پیی وت سبهی نیوه پویش سهر بدهر وه. کابرا ژور سوپاسی کرد و مالئاوایی کرد و هاته وه بو بازار و به بهر دوکانی بازرگانه که دا تیپه ری. وهختی حاجی بیینی وا کابرای کولکیش دهسته جلیکی نه می له بهر دایه بانگی کرد و پیی وت نه مهت له کوئی بوو؟ کابراش له وه لاما وتی:

حاجی خوت مهیکه و خوا بییدات نه مرو که به نا ئومیدی لای تو رویشتم له درگای ماله گه وره یه کم دا و ژنیکی جوان و جیل و خان و مان درگاکه ی لیکردمه وه و فهرمووی لیکردم و خزمه تیکی باشی کردم و نه م دهسته جله و لیره یه کشی دامی و پییشی وتم که سبهی نیوه رو دیسان سهری لیبده مه وه. بازرگان به جله کاندان زانی که کابرا له مالی نه وان بووه و له ژنه که ی که وته دوو دل و گومانه وه. بو سبهینی نیوه رو کابرای کولکیش رویشته وه بو ماله که و به دستووری دوینی نیوه رو ژنه خزمه تیکی چاکی کرد و له م کاته دا بازرگان دای له درگا. ژنه پیی وت جا چی ده که ی؟! نه وه میرده که مه هاته وه و نیستا لیره بتبیینی دلت لی پیس دهکا و ده تکوژی، هه لسه بچو ژیر نه و قولینه وه. بهم جوړه ژنه قولینه ی دا به سهر کابرا دا و به پارچه قوماشییکیش دایپویشی. حاجی جارن هر نیواران ده هاته وه نه مرو به و نیازه هاته وه که کابرا له گهل ژنه که یدا بگریت و مهسه له که ی بو ساغ بکاته وه. ژنه پیی وت: چیه حاجی بو وا بی تاقه تی و پروت داوه به یه کدا و چون نه مرو نیوه رو هاتیه وه؟! نه ویش وتی هیچ نیه که می ناساغ و سهرم دیشی. نه و جا ژنه که ی نانی بو هیئا به لام حاجی گپرایه داوه به بیانوی نه وهی کهوا سهری ژان دهکا نه یخوارد. ماوه یه کی پیچوو حاجی هر بهم لا و بهو لادا

چاوی دهگپرا بۆ کابرا و له قوژبني ژووره کهیدا ههسیریکي لولکراوی بینی یهکسهه رایه بهر خه نجهه چونکه وای زانی کابرا خوی تییدا شار دووه ته وه . ژنه که ئەمە ی بینی چوو له لای میرده که یه وه و پیی وت: ئەپرۆ حاجی ئەوه چیته بۆ وا ده که ی؟! حاجیش نه یویست خوی بشکیینی و له وه لاما وتی: ئەم ههسیره کوونه و شر بووه و به که لکی هیچ نایه ، بۆیه دامدپی و شر و ورم کرد تا ههسیریکي تازه بکرم، ئەه که وا بوو ئیمه پاره و مالمان بۆ چیه ئەگهه بۆ خۆمان خه رجی نه که یین؟ پاشان حاجی به دوودلی گه پرایه وه بۆ بازار و ژنهش کابرای له ژیر قوولینه که ده رهینا و دهسته جله که ی پوژی پیشووی لیسه نده وه و دهسته جلیکی دیکه ی حاجی رایه له بهری کرد و لیره یه کی تریشی رایه و پیی وت: دیسان سبه ی نیوه رویش سه رم لی بده ره وه . کابراش ژور منه تباری دهر بری و چوو بۆ بازار و به بهر دوکانی حاجیدا تیپه پی و حاجی ته ماشای کرد وا کابرا دهسته جلیکی تری ئەوی له بهر رایه به پیکه نین به ره و لای حاجی هات و وتی: ئەپرۆ به زمیکي سه یر پروی دا ، چوومه وه بۆ مالی ژنه که و کاتی له ژووره وه بووم خاوه ن مال هاته وه و ژنه که ی خسته میه ژیر قوولینه یه که وه . خاوه ن مال ههسیریکي رایه بهر خه نجهه و چوو ده ره وه . که بیانوی مالیش دیسان دهسته جلیکی تری دامی له گه ل لیره یه کدا و پیشی وتم که ده بی هه م بۆ سبه ی نیوه رو سه ری لیبده مه وه . کابرای هه ژار ئەم قسانه ی ده کرد و نه یده زانی که ئەم بازارگانه میردی ئەو ژنه یه . به م جو ره حاجی به جاری هه راسان بوو و له ژنه که ی که وته دوو دلی و گومانیکي پیسه وه .

بۆ سبه ی نیوه رو دیسانه و کابرا رویشته وه بۆ مالی ژنه و له وه وه خته دا حاجیش دای له ده رگا . ژنه هه لسا سه ری کابرای کرد به کووله که یه کی به تالدا و کونیکی کرده کووله که که بۆ هه ناسه دان و ته خته داریکی زلی خسته ناو هه وزیکي گه وه ری ناوه وه له باخچه که یاندا و کابرای پیوه به ست . به م شیوه یه کابرا له ناو هه وزه ناوه که دا ده هات و ده چوو ، سه ری له

كۆولەكەكەدا بوو و بازرگانیش هەستی پێ نەدەكرد. ئەم لا گەپرا و ئەولا گەپرا
كابرای نەببینی، پاشان پەلاماری قوولینەكەى دا و دایەبەر خەنجەر. ژنەكەى
بە هەلە داوان خۆى پێ گەياند و وتى: ئەو پیاوێكە تۆ چى دەكەى بۆ چى
وات بە سەر هاتوو و هەر پۆژە شتێك لەت و پەت دەكەى؟ مێردە لە وەلامدا
وتى: ئافرەت ئەمانە كۆن بوون و هى دىكە دەكەم، پارە و مالى زۆرمان هەيه
بۆ چیمانە ئەگەر بە كەلكمان نەيه!

ئەوجا ژنە خورما لە بەردەمى حاجیدا دادەنى و حاجیش برسى دەپێ
و دوو پۆژە نانى نەخواردوو دەست دەكا بە خورما خواردن. ژنە دەلى:
حاجى باگرەوى بكەين، با ئەم ناوكە خورمايانە بگرينه كۆنى ئەو
كۆولەكەيهى سەر حەوزەكە، ئەگەر تۆ نیشانى پىكا و ناو كە خورمات كرده
كۆنى كۆولەكەكەو ئەوا من هەر جارە و ليرەيهكت دەدەمى، ئەگەر منيش
دەستم راست بوو و نیشانم پىكا دەبێ تۆش هەر جارە و ليرەيهكم بدەيتى.
كابرا لە حەوزەكەدا هەرچەندە نەيدەبينين بەلام دەيزانى لە چ لايەكەو
دەنگيان دیت هەر كە پیاوێكە ناوكە خورماكەى دەگرته كۆنى كۆولەكەكە
كابرا مى وەردەچەرخاند و ناوكەكە دەكەوتە ناو ئاوێكەو. هەر كاتىكيش
ژنەكە تىبى بگرتايە كابرا پرووى كۆنەكەى تى دەكرد و ژنە نیشانى دە پىكا.
بەم جۆرە بازرگان سى چل ليرەى دۆراند و داى بە ژنەكەى. لە پاشان حاجى
بە نا ئومىدى گەرايهو بۆ بازار. ژنەش كابراى لە ئاوێكە دەرهيئا و تير نانى
كرد و دەسته جليكى ترى مێردەكەى دايەو، ئەو سى چل ليرەيهش كە لە
مێردەكەى بردبوويهو دايە و پىبى وت: ئيتىر برۆ خوات لە پشت و دەتوانى
بەم پارەيه كارى كەسابەتې بۆ خۆت بدۆزيتەو. كابرا زۆر مەمنوونى بوو و
لبيدا روپيشت بۆ بازار. ئەمجارەش چۆو لە حاجى و هەموو شتێكى لە
نووكەو بۆ گيرايەو بى ئەوێ تا ئىستا بزانى ئەمە ژنى ئەم بازرگانەيه.
بازرگان بەجارى شىت و هار بوو لە دلدا و هەلسا چوو بۆلاى براكانى
ژنەكەى و پىبى و تن خوشكەكەتان دەستى لەگەل كابرايهكى حەمال تىكەل

کردووه و ههرچی پاره و مال و جل و بهرگی منه داویتی بهو. براكانی ژنه
 دهلین ئیمه خوشکی خوومان دهناسین و دلنیاين که خراپه کاری لی
 ناوه شیتتهوه و نهگه بیسه لمینی ئەم کاره‌ی کردییت ئیمه لهت و په‌تی
 دهکه‌ین، بازگانیش دهلی زور باشه من کابرای حه‌مال بانگ دهکه‌مه ماله‌وه و
 هه‌موو شتیکتان بو ده‌گی‌پیتته‌وه. بو پوژی ئاینده حاجی به کابرای حه‌مال
 دهلی: برام من ئەو پوژه غه‌درم لی‌کردی که کریی پاک‌کردنه‌وه‌ی دوکانه‌که‌م
 نه‌دایتی، ده‌بی له جیاتی ئەوه بانگه‌یشتنیکت بو بکه‌م بو ماله‌وه. هه‌رچه‌نده
 کابرا وتی من زور سوپاست دهکه‌م و ئیستا پاره‌ی خو‌م هه‌یه، حاجی هه‌ر
 وازی نه‌هینا بو ئیواره کابرای برده‌وه له ده‌رگای پشتته‌وه بردییه ژوره‌وه بو
 ئەوه‌ی نه‌زانی ئەمه ئەو ماله‌یه که ئەم هاتوچوی ژنه‌که‌ی تیدا ده‌کرد،
 هه‌روه‌ها براكانی ژنه‌که‌یشی بانگ کردبوو. ئیواره پاش ئەوه‌ی نان خورا،
 حاجی به کابرای وت: ده‌ی برا چیت دی بی‌گی‌په‌وه ، ئەمیش که‌وته گی‌په‌انه‌وه
 و باس کردنی هه‌موو شتی‌ک. کاتی ژنه له‌ودیوی په‌رده‌وه گوئی له‌قسه‌ی
 کابرا ده‌بی ده‌زانی ئەمه داوه و می‌رده‌که‌ی بو ئەوی ناوه‌ته‌وه، هه‌له‌دستی
 مندالیکی بچووکیان ده‌بی ده‌ینیریته ئەو دیوو ده‌لی لای باوکت دانیشه کابرا
 کاتی منداله‌که ده‌بینی ده‌یناسیته‌وه و ده‌زانی ئەمه مالی بازگانه‌که بووه که
 ئەم هاتوچوی کردووه ، بو‌یه که وه‌ختی باسه‌که‌ی ته‌واو ده‌کا ده‌لی کاتی که
 ژنه‌که ناوکه خورماکه‌ی تی‌گرتم دای له‌لووتم و له‌خه‌و پاپه‌پیم. براكان ده‌لین
 بو تو خه‌ومان بو ده‌گی‌پیتته‌وه یان راستی؟! ئەمیش ده‌لی نه‌خیر ئەمه خه‌و
 بوو من بینیومه و بو‌تان ده‌گی‌په‌مه‌وه. لی‌رده‌دا براكانی ژنه که به حاجی زاویان
 ده‌لین تو بوختانت بو خوشکه‌که‌مان کردووه و له‌ویدا حاجی ده‌ده‌نه به‌ر
 خه‌نجر ده‌یکوژن و هه‌ر له‌هه‌وشه‌که‌دا ده‌ینیژن و ده‌یشاره‌وه. له‌پاش
 به‌ینیکیش خوشکه‌که‌یان له‌کابرای کۆلکیش ماره‌ده‌کن و به‌م جو‌ره ده‌چیتته
 سه‌ر مال و سامانی حاجی. منیش چوومه ئەو بانه‌که‌وشه‌که‌م دپا و هیچم
 پی نه‌پرا.

سەرت دابنى و سەرت دامەنى

دەگىرئەنە لە زەمانىكى زۆر كۆندا كابرايەك دەبى ئالتوون دروست دەكات و يەككە لە ھەويئەكانى ئەو ئالتوونە سىو دەبى. پاشاى ئەو شارە ئاگادارى ئەو دەبى كە يەككە ھەيە لە شارەكەيدا ئالتوون دروست دەوكا بەلام ھەرچەندە ھەول دەدا بزانى كىيە بۆى ساغ نابىتەو. پاشا مەسەلەكە لە وەزىر دەگەيەنى و دەلى: تەنيا ئەو دەزانم ئەم كابرايە ئاوى سىو دەكاتە ھەويئە ئالتوونەكەى. وەزىر دەلى لىي گەرى بۆ من جەنابى پاشا ، خۆم دەيدۆزمەو پاشا دەلى: چۆن ؟ وەزىر دەلى: تۆ يەككە بە كرى بگرە بارى سىومان لە ولاتىكى دوور بۆ بيئى چونكە ئىستا وەختى سىو نىە لای خۆمان و ئىتر ئەو دواى لە سەر من.

پاش بەيئىك بارى سىويان بۆ دى و وەزىر دەلى: پاشا دەبى من و تۆ خۆمان بگۆرىن و ئەم سىو بەفرۆشەين بۆ ئەوئى كابرا بگرين. بەم جۆرە پاشا و وەزىر خويان دەگۆرن و يەكى پەر قوولينەيەك سىو دەبەنە بازار و دايدەنيئە ھەر كەسيك مامەلەيان لەگەلدا دەكات دەليئە سىويى بە لىرەيەك. نرخى سىويش ھەر قروشيك دەبى ، لە بەر ئەو كەس لىيان ناكريئە. ھەر ئەو پۆژە كابراى ئالتوون دروست كەر ھەوال دەزانى كە لە بازاردا سىو ھەيە و وەرز وەرزى سىو نابى لە دلى خويدا دەلى بەخوا رەنگە تەلە بيئە و بۆ من نرابيئەو. بەلام لەگەل ئەوئەشدا خوى پىناگريئە و دەچى سىويك ھەلدەگريئە و قروشيك دادەنى ، ئەوانيش قروشهكەى بۆ فرىدەدەنەو و دەليئە ئىمە سىويى بە لىرەيەك دەفرۆشەين. كابرا سىوئەكە دادەنيئە و دەروات. بۆ سبەيئى مندالەكەى لەگەل خوى دەبا و تەمىي دەكا كە گەيشتتە لای سىوئەكان مندالەكە دەست بكاتە گريان و بلئى سىوم دەوى. بەم جۆرە كاتى كە مندالەكە سىو دەبيئە دەست دەكا بە گريان و ورك لە باوكى دەگريئە و دەلى دەبى ھەر سىوم بۆ بكريئە. ئەميش سىويك ھەلدەگريئە و قروشيكيان دەداتى. ئەمانيش دەليئە سىويى بە لىرەيەكە كابرا ناچار سىوئەكە دادەنيئەو.

بۇ پوڭزى دووم دووباره مندالەكە دەباتەوہ و دەگرى و ورك دەگرى ،
 ئەمىش سىيوكى بۇ ھەلدەگرى. پاشا و ھەزىر بە تەواوى گومانى لىدەكەن كە
 ئەمە كابراى ئالتون دروست كەر بى ، لەبەر ئەوہ پىي دەلئىن سىيوى بە دوو
 لىرەيە. ھەرچەندە مامەلە و ئەم لا و ئەو لايان لەگەل دەكا سوودى نابى ناچار
 سىيوكە دادەنى و دەپرا. بە ھەمان دەستور بۇ پوڭزى سىيەم دەچىتەوہ لايان
 و سىيوى بۇ مندالەكەى ھەلدەگرى و ئەوانىش دەلئىن: ئەمپو سىيوى بە سى
 لىرە دەدەين. كابرا زور پىيويستى بە سىو دەبى و تەماشا دەكا پوڭز لە دوای
 پوڭز نرخی لىرەيك بەرز دەبىتەوہ ناچار سىيوك ھەلدەگرى و سى لىرەيان
 دەداتى و يەكسەر ھەزىر مەچەكى دەگرى و دەلئى پاشا ئەمەيە. ئەگەر ئەم
 كابرايە نەبى چوڭ سىيوك كە خوئ بە قروشىكە ئەم بە سى لىرە دەيكرى
 ئەوجا دەيبەن بۇ مالى پاشا و لەوى پىي دەلئى كورم خو من نيازم نىە ھىچ
 زيانىكت پى بگەيەنم، تو ئالتونمان بۇ دروست بكە و منىش دەتكەم بە
 ھەزىرى خوڭ، كابرا دەلئى: جەنابى پاشا ئەمە چىيە؟ من كارى لەمە گرنگتر و
 بە ھونەرتەر دەزانم. دەلئى چىيە ؟ ئەويش دەلئى: جەنابى پاشا ئىستا من بەم
 چەقويە مى تو دەپەرىنم و بەم دەرمانەى كە پىمە چاكت دەكەمەوہ و زىندوو
 دەبىتەوہ. پاشاش دەلئى: ئادەى با بزەنم راستدەكەى ؟ ھەزىر دەستى كابرا
 دەگرى و دەلئى: نەكەى ، جەنابى پاشا ئەمە دەيەوى لە ناوت ببات. ئەگەر
 راست دەكات با لە پىشدا بەم چەقويە مى خوئ بپرىنەوہ و دەرمانەكەى
 لىبەدين بزەنن چاك دەبىتەوہ يان نە ؟ كابرا دەلئى: ئامادەم و مى خوئ
 دەخاتە بەردەستيان و ئەمانىش چەقوي پىدادەھىنن و مى لە لاشەى جيا
 دەكەنەوہ و ئەوجا دەرمانەكەى لىدەدەن بەلام چاكبوونەوہى چى ؟! تازە مرد.
 ھەزىر دەلئى جەنابى پاشا نەموت ئەمە لە پىناوى نەدركاندى پازى
 پىشەكەى خویدا ويستى سەرى تو بدا بە فەتارەتداو ناوا خوئ بە خواىشتى
 خوئ سەرى خوئ دانا و نەپىيەكەى نەدركاند.

ورچى بەسفات

له زه مانى زودا كابرايه كى راو كهر ده بى هموو پوژى ده چى بو راو له و
كهژ و كيوانه. پوژيكيان ورچيكي ديته رى و راوچى دهيه وى بيكوژى به لام
ورچه خوئ دهخاته سه رپشت و ههردوو دهستى بهرز دهكاتوه بو ناسمان
وهك پارانه وه. كابرا بهزه بى پيدا ديته وه و نايكوژى، ورچهش هه لدهستى
دهستى كابرا دهگرى و ده بيا. راوچى له دلى خويدا ده لى به خوا دياره نه م
ورچه ئيشيكي پيمه، ده رو ن تاده گه نه بن داريك و له وى ورچه دهست دهگرى
به سه ريه وه و وهك ئيشاره تيك كه ها سه ر دانه وينه، نه و جا په نجه راده كيشى
بو بن داريكى ديكه، كه ته ماشا دهكا وا ورچيكي نير و ورچيكي مى يارى
دهكهن. ورچه لولوى تفهنگه كه دهگرى و پرووى دهكاتو دهله ورچه كه و به
ماناي نه وهى نه م دهله ورچه م بو بكوژه. كابرا پرووى تفهنگه كه به ره و لاي
ورچه نيره كه دهكاتوه به لام ورچه ديسانوه به ره و دهله ورچه كه
وه رده گيرى پاش نه وهى كابراى راوچى دهله ورچه دهكوژى، ورچه باوه شى
پيدا دهكا و ده فپرئى تا له گه ماله ورچه كهى دور دهخاته وه نه و جا لى
ناگه رى و له گه ليدا تا ماله وه ده روا و پاشان به ئيشاره تى دهست مالئاوايى
ليده كا و ده روا.

شه ويكيان دنيا زستانىكى سارد و به فر و بارانه ، تاريخه شه وه چاو چاو
نابينى، يه كيك تهق تهق له ده رگاي مالى راوچى ددا كابرا ترسى ليده نيشى
و تفهنگه كهى هه لدهگرى و ده چى ده رگا دهكاتوه و ته ماشا دهكا نه مه
ورچه كهيه و فه رهنجيه كى له بهر كردووه و له سه ر ههردوو پى وه ستاوه و
گالوكيكي به دهسته وهيه و ئيشاره ت بو ميگه له مه ريك دهكا كه خوئ
هينا و بى. كابرا دهست دهبا بو مى و به ئيشاره ت تييده گه يه نى كه ورچه
كارىكى باشى نه كردووه و نه م له سه رى تووشى سه ر ئيشه و سزا ده بى.
ورچهش به لووره لوور و ئيشاره ت تييده گه يه نى كه له شوينىكى دور
هينا و بى. نه و جا دهستىكى بو بهرز دهكاتوه و ده روا. بو سبه ينى خه لكى
ئاوايى واقيان و ر ده مينى له م هموو مه ره و به تا بيه تى له مه و پيش كابرا

ههژار بووه و مهرو مالا تیککی وای نه بووه. بویه لیی دهکهنه مقو مقو. ئه ویش
 دهلی باو کم مه پری خوم بووه و لای خه لکی ئه و کو یستانه بووه ئیستا کا و
 جویان نه ماوه بیده نی و داویانه ته وه به سه رمدا و منیش ناچارم سووکیان
 بکه م و بیانفرۆشم. به م جو ره ژماره یه کی زوریان لیده فروشی و پیی
 دهوله مند ده بی. به یینیکی پیده چی، شه ویکیان دیسان به فر و باران و بو پرفت
 ده بی، له نیوه شه ودا له ده رگا ده درئ. کابرا سل دبیته وه و له دلی خویدا
 ده لی به خوا بیی و نه بی و رچه یه. که ده پروات ده رگا ده کاته وه ته ماشا ده کا
 و رچه یه و راست و چه پ جووتی فیشه کلغی داوه له خو ی و تفه نگیکی به
 ده سته وه یه له و رۆژده برا به برای خو ی نادا به هه زار دینار. کابرا سه ری
 سوور ما و خه نجه ره که ی هه لکیشا و نای له ملی خو ی و به ئیشاره ت
 تیگیه یاند که له سه ر ئه م کاره ی ئه و سه ری ده برن. و رچه ش له مه به سته ی
 تیگیه یشت و لووره یه کی دوور و دریزی بو کرد و ده سته ی بو دوور هه لپری و
 تیگیه یاند که له دوور هی ناویتی و ترسی نه بی، ئه میش لیی وه ده گری و
 ئه و جا به ده ست و به ئیشاره ت پیی ده لی که ئیتر له مه و دوا هیچی بو
 نه هی نی. چه ند وه ختی ک به سه ر ده چی و له شه ویکی تاریک و نووته کدا
 ره شه باو توفیک ده بی ئه و سه ری نه بیته وه، هه مدیس له نیوه شه ودا درا له
 ده رگا. کابرا یه کسه ر دلی تیگه را که و رچه یه، کاتی ده رگای کرده وه ته ماشای
 کرد و و رچه هیزه رۆنیکی زلی داوه به کۆلدا و له به رده میدا داینا، کابرا
 هیچی بو نه مایه وه و خه نجه ره که ی ده ر هی نا و خسته یه سه ر ملی خو ی و
 تیگیه یاند ئیدی به سه و هیچی ناوی و ئه و ته نیا ده له و رچیکی بو کوشتووه
 که چی ئه م و رچه چا و له به ریته ی و هه رچه نده کا نازانی چونی چاکه بداته وه،
 خوژگه ئاده میزا دیش ئه وه نده به وه فا ده بوو.

بیکوته بیکوته هه ر ئه وه یه که دیوته

ده گپرنه وه جار یکیان سولتان مه حموود شه وی ک خو ی ده گپری و جلی

دهر ویشی له بهر دهکا و دهک و یتنه گه پان به ناو بازار و کوچه و کولانا
 شادا و به ریکهوت له بهر دوکانی ناسنگه ریکه وه تیپه ر ده بی گو بی لیده بی
 یه کی له ژوره وه هه تهقه و زرمه دی و ده لی: بیکوته بیکوته هه نه وه یه
 که دیوته. سولتان سه ری له م قسه یه سو ر ده مینی و له دلی خویدا ده لی ده بی
 بزانه نهینی نه م قسه یه چیه. نه و جا ته ق ته ق له ده رگا دها و کابرای
 ناسنگه ربوی دهکاته وه و نه میش ده لی پربوارم و هه ژارم به لکو نه مشه و لای
 خوت جیم بکه یته وه. کابراش ده لی چی تی دایه فه رموو میوان میوانی خوا یه.
 پاشان دهک و یتنه وه کار کردن و دو باره کردنه وه ی هه مان قسه ی پی شوو.
 سولتان مه محمود خوی پینا گیری و ده لی: کاکه بی نه ده بی نه بی له رووتا نه م
 قسه یه ت چی ده گه یه نی؟ کابرا ده لی: وازم لی بی نه با هه ر خوم بزانه، به لام
 هیه که لکی نابئ و سولتان مه محمود وازی لی ناهینی. نه میش ده لی: برا
 نه مه ی من ده لی م له نه نجامی خو بینینی که وه یه، شه ویکیان له خه وما ریم
 که وته شاخیک و ده روانه نه م شاخه هه مووی کون کونه و له کونه کانه وه ناو
 دیتنه دهر وه. کونی وای هه یه ناشگیریک ناوی لیوه دیتنه دهر و هی وایش
 هه یه نزوویکی لیوه دیت. هه ر له ویدا پیاویکی عه ره بی نورانیم بینی و تم:
 نه م کون و ناوانه چین له م شاخه دینه دهر وه. کابرای عه رب وتی: کاکه نه مه
 رسقی خه لکه، هه ر که سی ناوی زور بی لی ره نه وه رسقی زوری بو ته رخان
 کراوه و ده وله مهنده، هه ر که سی کیش ناوی که م بیت نه وه رسقی که مه و
 هه ژاره. وتم باشه نه ی نه وه ی من له کویدا یه؟ نه ویش په لی گرتم و بردمی
 لای تاشه به ردیک که درزیک تی دا بوو جار جار دلوپه ناویکی لیده چوپا یه وه
 و وتی: نه مه رسقی تو یه.

کاتی به ناگاهاتمه وه زانیم هه ول و ته قه لام بی سووده و چیم بو پراوده ته وه
 هه ر نه وه یه. جاران بهس به پوژ نیشم ده کرد و ده مروانی هیچیکی وام ده ست
 ناکه وی و نه مه ماوه یه که شه ویشم خستوو ته سه ر و ته ماشا ده کم هه ر
 هه ژارم و رسقم روو له زیادی نیه، جا بو یه کردوومه به پیشه و نه م قسه یه

دەلیمەوہ .

سولتان مەحمود لە دلی خۆیدا بریاری دا ئەم چاره نووسە
هەلۆهشینیتهوہ پاش ئەوہی بە ناوی حەسانەوہوہ چەند سەعاتیک لەوی
مایەوہ مائناوایی لیکرد . لە پاش دوو سی رۆژ فەرمانیدا مریشکیک سوور
بکریتهوہ و ناوسکەکەئێ پر بکریت لە لیرە و بدووریتهوہ و بخریته سەر قاپیک
برنج و بە خزمەتکارەکەئێ وت : ئەمە بخەرە سەر سینیەک و بیبە بۆ فلان
ئاسنگەر لە فلان شوین و گوزەردا و بلی ئەمە خیری مالی سولتانە .
خزمەتکار فەرمانەکەئێ بە جیھینا و سینیەک خواردنی برد بۆ کابرای ئاسنگەر
ئەویش لە لایەکەوہ داینا و لە دلی خۆیدا وتی با لە ئیش و کارم بێمەوہ
ئەوسا دەیحۆم . کەمیکی پیدەچێ سۆلکەرێک لە دەرگا دەدا و داوای خیر و
سەدەقە دەکا . کابرای ئاسنگەر دەلی من تا ئیستا هەر نانە پەقم خواردووە و
چاکە ئەم ژەمە خواردنەئێ مالی سولتانیش نەخۆم و هەلدەستی دەیداتە
سۆلکەرەکە و ئەویش دەیباتە قوژینیکەوہ و کاتی سکی مریشک هەلدەدری
لیرە ھارە دەکاتە خواروہ و کابرای سۆلکەر هەلیدەگری و دەروا و پیی
دەولەمەند دەبی و واز لە سۆلکردن دینی . پاش چەند رۆژی سولتان
مەحمود یەکیک لە خزمەتکارەکان دەنیری و دەلی پرۆ بزانی کابرای ئاسنگەر
چی دەکا . ئەمیش فەرمان بە جیدەھینی و دەگەریتەوہ و دەلی : گەرەم ھەر
وہک جارنە و لەگەڵ کارەکیدە دەلی : بیکوتە بیکوتە ھەر ئەوہیە کە دیوتە .
سولتان زۆر سەری لەم کارە سوپ دەمینئێ و ئەمجارەش شەویک خۆی دەگۆری
و جلی دەرویشیی لەبەر دەکا و دەچێ بۆ لای ئاسنگەر و بە ھەمان
دەستووری پییشوو داوای لیدەکا جیی بکاتەوہ بۆ ئەوہی تاویک بەسیتەوہ .
کاتی سولتان دادەنیشئێ و دەکەوئە دەمە تەقی و قسە قسە را دەکیشئێ . لە
دواییدا پیی دەلی : باشە مالی سولتان خیریشیان بۆ تو نارد ؟ چەند رۆژیک
بەر لە ئیستا مریشکیکی سوورەوہکراوہیان خستبووہ سەر قاپی برنج و
بۆیان ناردین . کابرا دەلی : ھەمان خواردنیشیان بۆ من نارد بەلام سۆلکەرێک

هاته لام و منيش له دلى خوڻدا وتم: منيڪ كه به خواردنى نانه رهق پراهاتوم
با ئەم ژەمەش نەخۆم و بیدەمە ئەم سۆالکەرە.

سولتان مەحموود پەنجەى خوڻى گەست و وتى: راستە پرسق چۆن
برايەوه هەر وا دەبى، ئەوجا پيى وت: كاكه گيان من سولتان مەحموودم و
ئەو مريشكەى كه بۆم ناردى پەر ناوسكى ليره بوو و خوا نەيكرد به نسيبى تو
و دياره خەوهكەت راستە و ئيدى بۆ خوڻ بيكوتە بيكوتە هەر ئەوهيه كه
ديوته.

مايهي پياز فروش

دەگپرنەوه كه له زەمانى هاروونە رەشيدا كابرايهكى زۆر هەژار دەبى،
مال و منداليكى زۆرى به سەردا دەكەوى و هەرچەند دەكا ژيان و
گوزەرانىانى پيى داين ناكري، خەلك و خوا پيى دەلین بچۆ بۆ لاى بالوولى

دانا، که برای هاروونه رهشید دهبی و خهک به شیئی له قهلهم ددهن ، بهلکو
 ئەو ریگایهکت بو دانا وهک دهلین قسهیان له شیئت یان له مندال. ئەمیش به
 نامۆژگاریی خهکهکه دهکا و دهچیته لای بالوول. بالوول دهلی برۆ کلکه
 ریوی بکره. ئەویش دهلی قوربان پارهم نیه. دهلی برۆ قهرز بکه و ئیستا کلکه
 ریوی ههزانه و چهنت بو کپرا بیکره. کابرا ههلهدهستی پاره قهرز دهکا و
 کلکه ریوییهکی بیشومار دهکری و دهچیتهوه لای بالوول و مهسهلهکهی پی
 دهلی. بالوولیش دهچیته لای هاروونه رهشیدی برای و پیی دهلی: ئەمه حال
 نیه و ئەمه هوکمداریی نیه تو دهیکهی، کهس کهس نانسای و نهگاور دیاره و
 نه جوولهکه و نه ئیسلام، هاروونه رهشیدی دهلی ئهه ی چی بکههم باشه
 ؟ بالوول دهلی فرمان بده ئەوهی جوولهکهیه دوو کلکه ریوی بکا به به
 میزهکهیدا و ئەوهی گاوره یهک کلکه ریوی و ئەوهشی ئیسلامه هیج.
 هاروونه رهشید پیشنیارهکهی به دل دهبی و فرمان ددها که مؤهتهی حهفتهیه
 بدری به خهک و لهوهوپاش ههه کهسی سه ریچی له فرمانی خهلیفه بکا له
 ملی ددری، له ماوهی ئەو حهفتهیهدا ههرجی کلکه ریوی کابرا بوو به
 نرخیکی زۆر گران پویشت و کابرا بوو به یهکه دهولهمندی بهغدا و به جاری
 له خوی بایی بوو، پوژیکیان گهیشته بالوول و به لووتبهزبیهکهوه پیی
 وت: ها بالووله شیئت ئەمجاره چیبکهه ؟ ئەویش دهلی چی پارهیهکت له کلکه
 ریوی دهست کهوتوووه بیده به پیاز و له عهماردا ههلی بگره و نمی ناویشی
 لی بکه و له پاش حهفتهیهک بیفرۆشهوه پارهیهکی چاکت لی دهست دهکهوی.
 کابرا به قسهی کرد و پیازیکی زۆری کپی و له عهماردا ههلیگرت پاش
 ئەوهی نمی ناوی لیکرد. دواي حهفتهیهک چوووه سهه پیاز و تهماشای کرد
 ههموو بوگهنی کردوووه و ناچار فرییدا دهرهوه و وهک جارن ههزار کهوتوه ،
 ئەوسا لییدا پویشت بو لای بالوول و وتی: بو چی وات لیکردم مالت کاول
 کردم ؟ ئەویش وتی: ههتا بالوولی دانا بووم وام بو کردی که بووم به بالووله
 شیئت ناوا دهکهه ، چونکه شیئت کاری لهوه باشترا ناکا .

ئەنجامى تەماكارى

دەگىپنەنە لە زەمانى كۆندا شوانىكى ھەژار بوو، ھەموو پوژى رانە مەرەكەى دەبرد بۆ ھەردە و دەشتايىيەكى دوور لە ئاوايى و لەوى دەيلەوەراندن. پوژىكيان لە نزيك كەلەكە بەردىكەو، لای نيوەرۆ مەرپىكى گرت و شيرەكەى دوشىيە جامىك و داينا چوو نانە بەرەكەى بىنى بۆ ئەوھى نان و شيرى بخوا. لە دوورەو چاوى لىبوو ماريك لە كەلەكە بەردەكە ھاتە دەرەو و شيرى جامەكەى ھەلقووراند و پاشان گەرايەو ھاو كەلەكە بەردەكە و لىرەيەكى گرتە دەمەو و ھىناى خستىە جامەكەو كابرەى شوان ھاو لىرەكەى خستە گىرفانىو و لە خوښيدا پىيى وە زەوى نەدەكەوت ، ئىوارە رانەكەى بردەو و ئەو شەو ھەو نەچووە چاوى و بۆ بەيانى رانەكەى ھىنايەو ھەمان شوين و بە دەستوورى پوژى پىشو مەرپىكى دادوشىيە جامەكەو لە نزيك كەلەكە بەردەكەو جىيھىشت و ديسان مارەكە ھاو ھەلىقووراند و لىرەيەكى خستە ھاو جامەكەو. ئەم كارە بوو بە پىشەى گشت پوژەى كابرەى شوان و بەم جوړە بوو بە خاوەن پارە و مالىكى زۆر و بىرارىدا بچى بۆ ھەج. كابرە پىش ئەوھى سەفەرى ھەج بكا كوپەكەى بانگ كرد و ئەم رازەى لا دركاند. كوپە لە پاش پوښتنى باوكى رانەكەى بردە سەر كەلەكە بەردەكە و مەرپىكى دوشىيە جامىك و چوو لە دوورەو تەماشاي كرد بزانى چى روو دەدا. مار وەك جارەن ھاو دەرەو و شيرەكەى ھەلقووراند و لىرەيەكى تىخست. كوپە كەوتە بىر كردنەو و لەبەر خوڤەو و تى بەخوا باوكىكى بىنەقلم بوو. باشە من بۆ پوژە پوژە چاوەرپى لىرەيەك بم ؟ ئەى بۆ ئەم مارە نەكوژم و ھەموو گەنجىنەكە بۆ خۆم دەربىنم ؟

بۆ پوژى دوايى شمشىرپىكى لەگەل خوڤى ھىنا و كاتى مارەكە ھاو دەرەو بوى داھىنايەو و بەر كلكى كەوت و قرتاندى مار خوڤى كرد بە

كەلەكە بەردەكەدا. ئەوجا كۆرە كەلەكەكەي پروخاند و ژېرەكەي ھەندېرى ،
 بەلام نە مار ديار بوو نە گەنجينەش ، ناچار كەلەكەكەي وەك خۆي چاك
 كردهو بەلكو ئەمە خوايە ديسانەو ماركە بېتەو و ليرەكانى بۆ بېنى. بۆ
 پوژى ئايندە كۆرە جامە شېرەكەي لاي كەلەكەكەدا دانا و خۆيشى كەمى
 دوور كەوتەو و لەپەر مار فېشكاندى و پەلامارى كۆرەي دا و داي بە تەوقى
 سەريەو و لەویدا وەك دار رەقى كرد. كاتى كابرانى شوان لە حەج گەپرايەو و
 پاش پرسە و سەرەخۆشى كردن ، پوژىكيان پوڭيشتە سەر كەلەكەكە و لە دلى
 خويدا وتى: بېى و نەبى ئەم كۆرەي من شتىكى كردووه بۆيە وا ئەم مارە
 كوشتوويەتى. كاتى كابرا نزيكى كەلەكە بەرد بوووه ماري بۆ ھاتە دەرەو و
 ھاتە زمان و وتى: باشە كابرا تۆ نەدەبوو ئەم نھينى و پارزەت لاي كۆرەكەت
 نەدركاندايە؟! بۆ تۆ وا دەزانی من مارم و ئەم ليرانە لە گەنجينەيەكى ژېر ئەم
 كەلەكە دەر دېنم؟ باش بزانە من مار نيم ، من كچى شاي پەرييانم جادووم
 ليكراوہ بۆيە بووم بەم مارە كۆرەكەت تازە لەكەدارى كردووم و كلكى
 قرتاندووم و كاتى جادووشم لە سەر لا بچى ھەر عەيبدار دەبم ، ئىستا لە
 پاداشتى ئەودا كە ئەم نھينىيە لە دلتدا جيى نەبوووه دەبى تۆش بكوژم.
 ئەوجا ھەر لە ویدا دەداتە تەوقى سەرى كابرانشەو و ئەويش وەك دار رەق
 دەكات.

ئىرسەت

بەشى يەكەم: ھۆنراوہكان

لاپەرە	بابەت
۶	پېشەكى

۱۵ - ۱ ھۆنراوہى دلدارى

- ۱۲۵ ۲- نا تەبائىي ژيانى كۆمەل و پىۋەندى كۆمەلايەتى لە
ھۆنراۋەي فۆلكلورىدا
- ۱۵۵ ۳- ئەو ھۆنراۋە فۆلكلورىيەنى زياتر بۇ رەنگدانەۋەي
ژيانى جارانى كۆچەرىتى ھۆزى جافن
- ۱۸۱ ۴- رەنگدانەۋەي كاركردن لە ھۆنراۋە فۆلكلورىيەكاندا
- ۱۹۰ ۵- سوارچاكي، جەردەيى، چەتەيى ياخيپوون لە زولم و
ستەم، چەك و چەكدارى و راووشكار لە ھۆنراۋە و گۆپىنى
فۆلكلورىدا.
- ۱۹۹ ۶- سۆزى دەرويش
- ۲۱۱ ۷- لاۋاندنەۋەي ئافرەت
- ۲۳۸ ۸- لايلايەي ئافرەت
- ۲۴۰ ۹- ھۆنراۋەي گالتەجارى
- ۲۴۵ سروود و گۆرانى مندالان لە ھۆنراۋەي فۆلكلورىدا
- ۲۴۷ لىستىك بە ناۋى ئەو كەسە بەرپزانەي كە سوودم ئى
ۋەرگرتوون بۇ كۆكردنەۋەي ھۆنراۋە فۆلكلورىيەكان.
- ۲۵۰ كورتە پروونكردنەۋەيەكى بەشنىك لە زاراۋە و ناۋى ئەو
گوندى و شويئانەي كە لە ھۆنراۋە فۆلكلورىيەكاندا ھاتوون

به‌شى دوو هه‌م: چيرۆكه‌كان

ناوى چيرۆك	لا به‌ره
گوئى گونجه‌ندهران	
مام هۆمه‌رى دئشكاو	
جامى جيهانين	
خواجه نه‌عمان	
باشاى جهوت كوره	
دارى زه‌ي و بازى ته‌ي	
حسه‌ينى سه‌قا	
نه‌حمه‌د باشا	
ده‌رويش و كورى باشا	
كه‌لله سه‌ر	
كوره جولا	
باشا و رۆژگار	
هه‌ياس و سوئتان مه‌حموو	
باشاى خۆره‌ه‌لات	
ژيرى سى‌يرا	
جه‌سه‌ن ئنجيره‌وان	
قوئيه ره‌ش	
نمه‌ك به‌ جه‌رام	
نه‌نجامى رۆدى	
سه‌رت داننى و سرت دامه‌نى	
ورجى به‌ سه‌ت	
بيكوته! بيكوته! هه‌ر نه‌وه‌به‌, كه‌ ديوته	
مايه‌ي "بياز فروش"	
نه‌نجامى "ته‌ماحكارى"	

- * ناوی کتیب : هۆنراوه و چیرۆکی فۆلکلۆری کوردەواری
- * بابەت : فۆلکلۆری و کۆمەلایەتی
- * نامادە کردن و کۆکردنەوهی : محەممەد حەممە صالح تۆفیق
- * کۆمپپوتەر : هوشیار حەممە غەریب
- * چاپخانه : چاپخانهی ئەژین
- * تییراژ : (۵۰۰) دانە
- * ژمارەى سپاردن : (۳۹۷) ی سالی (۲۰۰۰) ی وهزارەتی پۆشنیبری پیدراوه

مافی له چاپخانهوهی پارێزراوه بو وهزارەتی پۆشنیبری